

РУСКАЯ  
ЛѢТОПИСЬ

ПО  
НИКОНОВУ  
СПИСКУ

---

ИЗДАННАЯ  
ПОДЪ СМОТРЕНИЕМЪ  
ИМПЕРАТОРСКОЙ  
АКАДЕМІИ НАУКЪ

---

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

ДО 1237 года.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ

При Императорской Академіи Наукъ  
1768 года.





## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Представляя ученому свѣту впоруую сію часть *Никонопской Лѣтописи*, я не имѣю причины дѣлать пространнаго описанія ни качествамъ сей книги, ни способу изданія: ибо и то и другое Г. Профессоръ Шлѣцеръ, издашеть первой части сея Лѣтописи, изъяснилъ обстоятельно въ ея предисловіи. Но занужно почишаю уведомить любопытную публику о трудившихся въ семъ изданіи, чпобъ не скрыть и того при немъ обстоятельство, по которому нѣкоторые чинатели полагають вышнюю или нижшую цѣну и на самый трудъ.

По отъѣздѣ Г. Профессора Шлѣцера Императорская Академія Наукъ продолженіе сего изданія возложила на меня и на Г. Переводчика *Алексѣя Полѣноца*, обя-

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

завѣ меня , яко прудившагося уже и въ изданіи первой часпи , исполняшь въ почносшь всѣ шѣ правила , какія при ономъ изданіи были наблюдаемы.

Во исполненіе повелѣнія Императорской Академіи Наукъ я и Г. Переводчикъ Полѣновъ прилагали всевозможное стараніе о почнѣйшемъ наблюденіи всего шого , что опъ вѣрнаго издашеля ни пребуешся. Печашаніе производилось съ копіи , копіорую я писалъ самъ своею рукою. Всякой печашной лисшѣ правленъ былъ не меньше *четырехъ разѣ* , и сношенъ опъ слова до слава и опъ буквы до буквы съ подлинникомъ , и каждымъ изъ насъ *особливо* , и обѣими *сопокулно*. Слѣдовашельно мы во всемъ семъ изданіи не шолько слова , но ниже одной буквы , не прибавили , не пропустили и не перемѣнили.

*Всѣ логрѣшности и неиспрашности* въ сей часпи находившіесе , напечашали мы въ шочномъ ихъ видѣ , осшавляя чрезъ шовольносшь прозорливому чипашелю поправляшь ихъ самому , ешшли они *очешидны*,

и дѣлашь объ нихъ разсужденія , еспьли они сумнительны.

*Непразумительныхъ мѣстъ* въ сей часпи весьма немного. Они попадаюся по большой часпи и почпи всегда въ маперіяхъ до Россійской испоріи или мало , или и со всѣмъ не принадлежащихъ : и всѣ они оставлены такъ , какъ находяся они въ подлинникѣ.

Въ *лолрапкахъ* мы всегда предпочипали *старое* слово , еспьли оно сходспвовало съ разумомъ прочихъ словъ , по крайней мѣрѣ *не меньше* , какъ и поправленное : а поправленнымъ словамъ давали мы преимушество тогда шолько , когда старое слово или было весьма погрѣшительнo , или невиднo , и при шомъ когда поправка сходспвовала съ Папріаршескимъ спискомъ , съ кошорымъ о всякомъ поправленномъ и приписанномъ словѣ мы справлялись. Еспьли же случалось , чпо поправка не сходспвовала съ Папріаршескимъ спискомъ ; шo мы въ шекстѣ спавили *старое* слово , а поправку и слово Папріаршескаго списка выносили въ

ремарку , какъ по на спран: 288 видѣшь можно : а когда спараго слова разобрать было не можно , по въ текствѣ полагаи поправленное, а слово Папріаршескаго списка спавили въ ремаркѣ.

*Прелинанія*, такъ какъ и *раздѣленія статей*, дѣлали мы съ общаго разсмотрѣнія, спараясь со всевозможною тщательностію упопреляшь оныя такъ, какъ грамматическія правила и историческая ясновть того шребовали.

Въ прочемъ читатель легко усмотрѣшь можешъ, что *нарѣчіе* и *лаполисаніе* и въ сей часпи еспъ почно такоеже, какъ и въ первой; и пошому при изданіи ея и въ прочемъ во всемъ шѣже наблюдаемы были правила и оспорожностпи, какія и въ первой.

Наконецъ , еспьли внимательный читатель найдешъ сію часпъ спольже почною и исправною, какъ и первую; по сіе будешъ такое шастіе, которымъ я, какъ недовольно въ шакихъ шрудахъ упражнявшійся человекъ, напередъ ласкашь себя не осмѣ-

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

осмѣливаюсь , хопя доспигнушь онаго и всѣми силами спарался. Въ шомъ шолько смѣло увѣришь чипашеля могу , что въ семъ изданіи все по вниманіе и вся шащашельность упошреблена , какая шребуешся къ шакому дѣлу , въ копоромъ и за малѣйшую нешправность и упущеніе опшвѣщсшвовашь должно.

Въ Санктпетербургѣ  
Сентября 30 дня 1768.

Императорской Академіи Наукъ Переводчикъ.

СЕМЕНЪ БАШИЛОВЪ.

# О Г Л А В Л Е Н І Е.

## ВТОРАЯ ЧАСТЬ.

			лѣта	строк.
12.	СВЯТОПОЛКЪ II. Изяславичь.	-	1094	3.
13.	ВЛАДИМЕРЪ II. Мономахъ.	-	1114	44.
14.	МСТИСЛАВЪ I. Владимировичь.	-	1125	58.
15.	ЯРОПОЛКЪ II. Владимировичь.	-	1132	65.
	<i>ВЯЧЕСЛАВЪ II.</i>	-	1138	77.
16.	ВСЕВОЛОДЪ II. Ольговичь.	-	1138	78.
	<i>Игорь II. Ольговичь.</i>	-	1146	88.
17.	ИЗЯСЛАВЪ II. Мстиславичь.	-	1146	89.
18.	ВЯЧЕСЛАВЪ II. Владимировичь и <b>РОСПИ-</b>			
	<b>славъ I.</b> Мстиславичь.	-	1155	151.
19.	ЮРІЙ I. Долгорукій.	-	1155	147.
20.	ИЗЯСЛАВЪ III. Давыдовичь.	-	1157	157.
21.	<i>РОСТИСЛАВЪ I. пторично.</i>	-	1158	163.
22.	МСТИСЛАВЪ II. Изяславичь.	-	1166	196.
23.	АНДРѢЙ I. Владимировичь.	-	1170	205.
	<i>Михалко I. Юрьевичь.</i>	-	1176	227.
24.	ВСЕВОЛОДЪ III. Юрьевичь.	-	1176	229.
25.	ЮРІЙ II. Всеволодовичь.	-	1213	314.
26.	КОНСТЯНТИНЪ I. Всеволодовичь.	-	1216	332.
	<i>ЮРІЙ II. пторично.</i>	-	1218	340.

) o (



# НИКОНОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ

---

вторая часть.





# КНЯЖЕНІЕ СВЯТОПОЛКА ІІ.

## *Изяслапича*

**В**ладимерѣ же Манамахѣ нача размышляти, глаголя : 1094  
аще сяду на отца своего столѣ, по имамѣ рашь со  
Святополкомѣ възяти ; яко столѣ преже отца его былѣ.  
І размысливѣ, посла по Святополка к Турову , а самѣ  
иде ” к Чернигову ; а роспиславѣ к Переслапю.

194.

*Княжение Святлополке и Кнеше.*

И минувшу велику дни, пришедши празdney недѣ-  
ли в день антіпасхи , мѣсяца Апрѣля вѣ К. Д. день , при-  
іде Святлополкѣ к Киеву , и ізыдоша пропиву ему Киянѣ  
споклономѣ , и прияша ѣ срадостью , и седѣ на столѣ  
отца своего і сприя , сиі рѣчь , дяди своего.

Тогоже лѣта пойдоша Полоццы на Рускую землю ,  
слышавше , яко умерлѣ естѣ Всеволодѣ ; послаша послы ко  
Святополку о мире. Святополкѣ же не здумавѣ збольшею  
дружиною своею отчею і сприя своего , но и свѣтѣ со-  
творі со пришедшими снимѣ , и іымавѣ послы , и всади я

1094. втемницу. Услышавше же се Половцы, и почаша восвати, и приидоша Половцы мнози, и обступиша *Торский градъ*. Святополкъ же пуспи послы Половецкия, хотя мира; і не восхопѣша Половцы мира, и поидоша Половцы воюючи землю Рускую: а Святополкъ поча збирати воя, хотя на нихъ ипшї. І рѣша ему мужи смысленниі: не ходи противу имъ, яко мало имаши вой. Он же рече: имѣю опрокъ своихъ *Ф. и К.*, иже могутъ прошиву имъ спашї. Начаша же друзїи несмысленниі глаголати: поиди Княже. Смысленниі же глаголаху: ащебъ пристроилї П", не лихо то есть; наша земля оскудѣла есть от рапей и от продажъ: но послї кбрату своему Владимеру, дабы пш помоглѣ. І послушавъ ихъ Святополкъ, посла ко Владимеру, дабы помоглѣ ему.

Володимеръ же совокупи воя своя; и посла по Ростислава брата своего в Переславль, веля ему помогати Святополку. Владимеру же Манамаху пришедшу к Киеву, совокупистася у святаго Михаила, и всяспїа межъ собою распрю и которы, и смирѣвшеся целоваспїа крестъ межї собою; Половецемъ же воюющимъ Рускую землю. И рѣша имъ мужи смысленниі: почто вы имате распрю межъ собою, а поганиі губятъ землю Рускую? последи смирипеся, что еспїь вамъ обида межї собою; а ныне поидите противу поганихъ, любо смиромъ, любо ратию. Володимеръ же хопяше мира;” Святополкъ же хопяше рати. І поиде Святополкъ и Володимеръ Манамахъ и Ростиславъ, братъ его, к Треполю, и приидоша к Стугне. Святополкъ же и Володимеръ и Ростиславъ созваша дружину свою на совѣшъ, хопяше прейти за реку, і начаша думати, и глаголаша Володимеръ: яко сдѣ стоя чрез реку вопрое сей, і сотворимъ миръ снимї. И пристаяху совѣту сему мужи Янъ и пропчїи; Кияне же не восхопѣша, но рекоша: хопѣмся биши, поспупимъ на ону спрану реки. И возложиша совѣтъ сей, и прейдоша реку Спогну, і бѣ тогда наводнилась вели.

ми. Святополкъже и Владимиръ Манамахъ і Ростиславъ, 1904  
 брашъ его, исполчивше дружину свою, і пойдоша, и идя-  
 ше на десней странѣ Святополкъ, а на шусѣ Володимеръ  
 Манамахъ, посредиже ихъ Ростиславъ. І минувше Тре-  
 поль, пройдоша валъ: и се Половцы идяку противу, и  
 стрельцы преднимі. Нашимъже ставшимъ межъ валома  
 поставиша сѣяги своя, і пойдоша стрельцы изъ валу, и  
 Половцыг пришедше к валові, поставиша сѣяги своя, на-  
 легоша первие на Святополка, і возломиша полкъ его;  
 Святополкъже стояше крѣпко. І побегоша людие не шер-  
 паше противныхъ, и побеже Святополкъ. Потомъ на-  
 ступиша на Владимира, и бысть брань люта; побеже и  
 Владимиръ сРостиславомъ. И прибегнуша крецѣ Спугне,  
 и вбредѣ Володимеръ сРостиславомъ, і нача ушопати  
 Ростиславъ пред очима Владимѣра, і хотѣ похватити Ро-  
 стислава, брата своего, и мало не упопе самъ. И ушопѣ  
 Ростиславъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Ярославъ, пра-  
 внукъ великого Владимира. Владимиръже Манамахъ пере-  
 бредѣ реку Спогну смалою дружиною; мнози бо падоша  
 тамо от полка его, і бояре его тамъ падоша. И перешед-  
 ше на ону страну Днепра, плакася по братѣ своемъ и по  
 дружине своей, і пришедъ кЧернигову печаленъ село. А  
 Святополкъ вбеже вСтреполь, і затворись ту, и бѣ ту  
 до вечера, і на ту ноцѣ” приде к Киеву. Половцыже ви- 196.  
 дѣвши, яко одолѣли сущь, и ідоша по землѣ воююще; а дру-  
 сийъ возврашася кТорскому. Сяже злоба случись вдень  
 вознесенія Господа нашего Ісуса Христа, мѣсяца Маия вѣ  
 К.С. день.

Ростиславаже искавше врецѣ обретоша, и всемше  
 і принесоша к Киеву, и плакася по немъ мами его, и вси  
 людие пожалиша си много по немъ юности раді его. І  
 собращася епископи и попове и черноризцы, пѣсни обы-  
 чныя пѣвши положиша ѿ у церкви святыя Софѣи, у ошца  
 своего вКиеве.

1094. Половцѣмъ же оседящимъ Торскіи градъ, прошивя-  
щимъ жеся Торкомъ, и крѣпко борющимся, и со града уби-  
ваху многихъ отъ прошивныхъ; Половцы же начаша на-  
легати, і опимаѣ воду: и ізнемогаша начаша людие вод-  
ною жаждою і гладомъ. И прислаша Торцы ко Свято-  
полку, глаголюще: аще не пришлеші брашна, предаши-  
ся їмамы. Святополкъ же посла имъ; и не бѣ лѣ въ кра-  
спися во градъ, множество вой ратныхъ споя около  
града недѣль Ѹ. И розделишася на двое; едина спрана  
спаша у града борюще; а другиі поїдоша хКиеву, пу-  
стиша на воропъ межі Киевомъ і Вышегородомъ. Свято-  
полкъ же вииде на *Желаню*, і поїдоша противу себѣ обои;  
спустишася, і укрепися брань, побегоша наши предъ ино-  
племенники, падаху язвени предъ враги нашими, і мнози  
погибоша мертвиі, паче неже у Треполя. Святополкъ  
же приде хКиеву самъ шрешей, а Половцы возврапиша-  
ся кТорскому: быша же сия слая, мѣсяца Іюля въ К.Г.  
день. На завпрееже въ К.Д. день, на празникъ святыхъ  
Мученикъ Бориса и Глѣба, бысть плачь во граде грѣхъ  
ради великихъ. Се бо на насъ Богъ попусти поганныхъ, не  
яко милуя ихъ; но насъ казня, дабыхомся воспягнули  
отъ слыхъ дѣлъ: симъ казнишѣ насъ нахождениемъ пога-  
ныхъ; се бо естъ бапогъ его, да некли воспягнувшася,

*Всприизники* воспоянемъ отъ слаго пущи своего. Сего раді въ празники  
Богъ намъ наводитѣ сѣшование, якоже ся сотворі все

1097. лѣто: первое на вознесение Господа” нашего Ісуса Хри-  
ста, у Треполя. Въ еже въ празникъ Бориса і Глѣба, еже  
естъ празникъ новыі Рускїя земля. Сего раді и Пророкъ  
глаголаше: и преложю празники ваша въ плачь, и пѣсни  
ваші въ рыдание земли вашей; опустѣша бо селы ваша и  
грады ваша. Быхомъ бегюще предъ враги нашими, якоже  
Пророкъ глаголаше: падѣте предъ враги нашими, поже-  
нутѣ вы ненавидащеи васъ, и побѣгнѣте никому же же-  
нущу васъ, сокрушу ругание гордыни ваша, будѣтѣ

вопщѣшу крепость ваша, убиешѣ вы переходяй мечь, будешѣ земля ваша пуста, и двory ваши пусты будутѣ; яко вы ходистѣ предо мною лукаво, и язѣ пойду къ вамъ яросшию лукавою: тако глагоleshѣ Господь богъ Израилевѣ.

Идоша же лукавии сынове Исмаилеви, пожигаху села и гумна, и многи церкви запалиша огнемъ. Да не чюдится никшоже о семъ: идѣже множество греховѣ, шу видѣнныя всякого показание. Сего ради вселенная предасться, сего ради гневѣ проспреся, сего ради земля мрачна бысть; ови вѣдущыя полонени, друзии поссекаемы бывающѣ, горькую смерть приемлющѣ, друзии шрепещущѣ яряще убиваемыхѣ, а инии голодомъ умираемы, и водною жажею: едина прещеніе, едина казнь многовещныя имущыя раны, различныя печали, і спрашныя муки. І се пристраннее и страшнее, яко на Християнствѣ роде спрахѣ и колебание упространися и бѣды многи. Праведно и достойно естъ, тако да накажемся, тако, да вѣру имемъ, кажемы есмь, подобаше намъ вруки язѣку спранну и беззаконнейшу всея земля. рцемъ велегласно: праведенъ еси Господи, і праведнии судии твоя! рцемъ по оному розбойнику: мы достойная, яже содѣяхомъ, и прияхомъ. рцемъ со Иовомъ: яко Господеви любо бысть, тако и бысть; буди імя Господне благословено во веки. Да нахоженіемъ поганыхѣ мучими, Владыку Христа познаемъ, егоже мы прогневахомъ; и прославлени бывше, не прославихомъ; почтени бывше, і не почтохомъ; освящившися, не разумѣхомъ; куплени бывше, не поработахомъ; породившися, не яко опца постыдѣхомся, но и согрешихомъ, и показани есмь: якоже сотворихомъ, такоже и спражемъ. Гради вси опустѣша и села: преидемъ поля, идѣже пасомы быша стадо коней, овца и воловъ, все шще ныне видимъ: нивы прорасѣвшы, сверемъ жилища быша. Но обаче надѣемся на милость Божию; кажешѣ бо насѣ добрѣ благии Владыка нашѣ, не по беззаконию нашему

1094. шему сотвори намъ, и по грехомъ нашимъ воздаси намъ, тако подобаетъ благому Владыце Христу касати насъ! Не по множеству греховъ нашихъ тако Господь сотвори намъ, созда падшая, восстави Адамле преступление и проспи, баню несплбннн дарова, свою кровь за ны излия; якоже ны видѣ неправо пребывающе, нанесе намъ сущу рать и скорбь, да нехотяше всяко, вбудущи въкъ и обрящемъ милость; душа бо едѣ казнима всяко, вбудущи въкъ обрящемъ милость и отраду от мукъ: не мститъ бо Господь богъ дважды о томъ. О неизреченному челоѣколюбию! якоже видѣ ны волею к нему обращающесе; и шмами любве, еже к намъ: понеже хотяше уклонимся от заповедей его, се уже не хотяше терпимъ: се снужею, понеже неволею, се уже волею. Гдѣ бо бѣ у насъ умиленье? нынѣ же вся полна суть слезъ. Гдѣ бѣ внасъ въздыханн? ныне же плачь по всѣмъ улицамъ упространися избенныхъ радѣ, иже избиша беззаконни Половцы. воеваша много, и возврашися к Торскому граду: и изнемогоша люде во граде гладомъ, и предашася ратнымъ.

1099. Половцы же приимше градъ запалиша огнемъ, и люди разделиша, и ведоша я собою во свою землю, и много роду Христианска стражуше печальни и мучими, зимою оцепляеми, во алчи, и вжажды, и вбедѣ, опустнѣвши лица, почерневші телесы, незнаеми спраною языкомъ исполненомъ, наши ходя, и боси ноги имуще, сбодены терниемъ", сослесами опвещеваху другъ другу, глаголюще: азъ бехъ сего града; друзий азъ сеа веси. Тако спрошаются со слезами, родъ свой повѣдающе и въздыхающе, очи возводяще на небо к Вышнему сведущему тайная. Да никшоже дерзнетъ рещи: яко ненавидимы Богомъ есмы; да не будепъ. Кого бо тако богъ любитъ, якоже насъ возлюбилъ есть? Кого тако почелъ есть, якоже насъ прославилъ есть, и вознеслъ есть? никогоже. Имъ паче яростию своею воздвиже на ны, яко паче всѣхъ почтены



бывше, горче всѣхъ содѣяхомъ грехи: якоже паче всѣхъ 1094  
просвещени бывше, Владычню волю дѣюще, и презрѣв-  
ше влѣпопу паче нынеже казимы есмы. Се бо азъ гре-  
шный і много, і часто Бога прогневаю, и часто согре-  
шаю по вся дни.

Тогоже лѣта преставися Ростиславъ, сынъ Мсти-  
славъ, внукъ Ияславъ, правнукъ Ерославъ, прапра-  
внукъ великого Владимира, мѣсяца Октябрия въ А. день;  
а погребенъ бысть Ноября въ С. І. день, въ церквѣ свяшья  
Богородицы Десятинныя.

Тогоже лѣта прииде Олегъ с Половцы и с Тмушара-  
кани і прииде к Чернигову; Владимиръ же Манамахъ зашво-  
рися во граде. Олегъ же пришедъ ко граду, и пожже около  
града церквы і монастыри; Володимеръ же сошвори миръ  
со Олгомъ, и ѡйде из града на сполъ очень к Переславлю:  
Олегъ же вниде во градъ отца своего. Половцы же на-  
чаша воевати около Чернигова, Олговиже не возбраня-  
юще имъ; бѣ бо и самъ повелѣлъ воевати.

Тогоже лѣта придоша лрузи на Рускую землю, *Лрузь*  
мѣсяца Августа въ С. І. день, поядоша всяку шраву і  
много жива; и не бѣ сего слышано во днѣхъ первыхъ  
вземли Руспей, еже видѣста очи наши за грехи наша.

Тогоже лѣта преставися Епископъ Володимерскій *Преста-*  
Стефанъ, мѣсяца Апрѣля въ К. З. день, в часъ С. ноци, *пися Сте-*  
бывъ преже игуменъ Печерского монастыря. *фанъ Ели-*  
*сколь.*

Влѣтъ С. Х. Г. [1095]

Придоша Половцы на Греки с Девгеневичемъ, и  
воеваша по Греческой землѣ: і Царь яшъ Девгеневича, и  
повелѣ "ослепиши.

200.

Тогоже лѣта придоша Половцы Ишларъ, и Ки-  
танъ к Володимеру на миръ. Прииде Ишларъ во градъ  
Переславъ, а Кишанъ ста межѣ валыма свои, и вда Вла-  
димеръ Кишанови сына своего Свяшослава вшали, а Иш-  
ларъ бысть во граде слѣпшею дружиною.

1095. Тогоже лѣта бѣше пришелъ Слѣпята ис Кіева к Володимеру оп Святополка , и начаша думати дружина Рашибора с Княземъ Володимеромъ о погубленіи Тларевы чадѣ. Володимеруже нехотѣя сего сотвориши , и ствещѣ : како се могу сотвориши , рече снимѣ ходивѣ ? И отвещавже дружина , рекосѣ Володимеру : Княже , нѣтъши в томъ греха ; да они всегда к тобѣ ходятѣ рече , губятѣ землю Рускую , а кровь христіянскую проливаютѣ безпреспани. И послуша ихъ Володимерѣ , и впу ноцѣ посла Словяту Владимерѣ с неколикою дружиною и с Трѣвки межѣ валыма , выкрадше первое Святослава , потомъ убиша Кипана , і его дружину избиша ; вечеру сушу тогда суботному , а Ипларевѣ лежащу впу ноцѣ у Рашибора надворѣ со дружиною своею , и невѣдущу , что над Кипаномъ сотвори. Наутри же внедѣлю , саупрени суще године , пристрои Рашиборѣ отроки вооружены , избу повелѣ испопити имѣ. І присла Володимерѣ отрока своего Бяндюка по Иплареву чадѣ , і рече Бяндюка Иплареву : зоветѣ вы Князь Владимерѣ , реклѣ тако ; обувшесѣ в теплой избе , и завпракавшѣ у Рашибора , приидите ко мнѣ. І рече Ипларѣ : тако буди. Яко влѣсѣ во испобку , тако и запрѣни быша , і влѣзше на избу прокопаша ю. И тако Олбятѣ Рашиборичѣ примѣ лукѣ свой , і наложивѣ стрѣлу , и удари Ипларя всердце , і дружину его всю избиша : і тако слѣ испроверже животѣ свой Ипларѣ внедѣлю сыропустную , вѣ часѣ А. дне , Мѣсяца Февраля вѣ К. д. день.

201. Святополкѣ же і Володимерѣ Манамахѣ " посла сѣ ко Олговѣ велясѣ ему итти с собою на Половцы ; Олегѣ же обеща сѣ снимѣ , и пошедѣ , не иде сними впушь единѣ. Святополкѣ же і Владимерѣ Манамахѣ идосѣ на вежі , і вясѣ вѣжі , и поимаша скопы , и кони , и вѣлблуды , и челядѣ , и приведосѣ всемлю свою. И начасѣ гнѣвѣ держати на Олга , яко нешѣдшу ему сними на

дога-

поганья ; і посла Святополкъ і Володимеръ ко Олгови , 1095. глаголюще сице : се ты не шелъ еси снами на поганья , иже погубили супъ землю Рускую ; а се у тебѣ Ишларевы люди , любо уби ихъ , любо намъ дай ; по естъ врагъ намъ , и Руской землѣ . Олегъ же сего не послуша ; и бысть межъ ими ненависть .

Тогоже лѣта іде Владыка Германъ из Нова города *Еписколъ* в Киевъ , и тамо преставися , при Еѳрѣме Митрополише *Ерманъ* Киевскомъ і всеа Руси . *умре.*

Тогоже лѣта придоша Половцы къ Юрьеву , и спояша около его лѣшо , и мало не взяша его . Святополкъ же омири е ; Половцы же перейдоша за рось , Юрьевцы же выбегоша и ідоша к Киеву . Святополкъ же повелъ рубити градъ на Випечеве хлму , въ свое имя нарекъ *Спятополкъ градъ* , і повелъ Епископу *Марину* съ Юрьевцы събити ты , и Сасаковцемъ , і прочимъ опинѣхъ городовъ ; а Юрьевъ зажгоша Половцы пущь .

Тогоже лѣта исходяще іде Давыдъ Святославичъ из Нова города к Смоленску . Новгородцы же идоша к Ростову по Мстислава Володимерича , поемше его , и ведоша к Нову городу ; а Давыдови рѣша : не ходи к намъ . И пошедъ Давыдъ воропись к Смоленску , и седъ в Смоленске ; а Мстиславъ седе в Новѣ городе .

Тогоже лѣта приде *Ияславъ* сынъ Володимеръ ис Курска к Мурому , и прияша ѱ Муромцы , и яшъ посадника Олгова .

Тогоже лѣта придоша лрузи , мѣсяца Июля въ К. И. день , и покрыша землю , и бѣ видети страшна ; идяху кполунощнымъ странамъ , ядуше праву і проса .

Влѣто S. X. D. [1096]

Поставленъ еписколъ *Никита* .

Поставленъ бысть Епископомъ " Новугороду *Ни-* 202. *хита* Митрополишомъ Еѳрѣмомъ Киевскимъ и всеа Руси .

1096. *Тогоже лѣта* Святополкъ і Володимеръ посласта ко Олгові, глаголюще сице: поиди хКиеву, да порядку положимъ о Руской землѣ предъ епископы, и предъ игумены, і предъ мужи опецѣ нашихъ, и предъ людми градными, да быхомъ оборонили землю Рускую отъ поганыхъ. Олегъ же восприимъ смыслъ буй и словеса величава, рече: нѣсть мене лѣпо судиши епископомъ, или игуменомъ, или смердомъ нашимъ бояромъ. і не восхопѣ пойди кбратиі своей, послушавъ злыхъ совѣтниковъ. Святополкъ же и Владимиръ рекоста кнему: да се пы ни на поганя идеши, ни на совѣтѣ кнамъ; по пы мыслиши на насъ, а поганымъ хоцеши помогати, і прѣ между нами будешъ. И Святополкъ и Владимиръ идоста кЧернигову на Олга; Олегъ же выбеже исЧернигова вСтародубъ, мѣсяца Маия вѣ Г. день всуботу. Святополкъ же, і Владимиръ обступиша ѥ вограде, бияхуса и изграда крѣпко; а сиѣ приступаху кограду, и язвени бываху мнози отъ обоихъ: і бысть межъ ими брань люта, и спояше около града дни Л. и Г., и изнемогаху людие вограде. И выесе Олегъ изграда хотя мира, и власта ему миръ, рекше сице: иди кбрату своему Давыду, и приидише хКиеву на столъ опецѣ нашихъ і дѣдѣ нашихъ, яко пойесъ старѣйшии градъ во всей земли нашей Киевской; шу достойно снитись и порядъ положиши. Олегъ же обеща се сотворити, на семъ целова Крестъ.

*Тогоже лѣта* приде Бонякъ сПоловцы хКиеву вѣдѣлю отъ вечера, і повоева около Киева, и поже на бересповомъ дворѣ княжѣ.

*Тогоже лѣта* воева Куря князь сПоловцы у Переяслава, і устье поже мѣсяца Маия вѣ К. Д. день. Олегъ же выде изСтародуба, и приде кСмоленску, и не приѣша его Смоленяне, и иде кРезани; Святополкъ же и Владимиръ пойдоста во свояси. *Тогоже мѣсяца* приде *Тузрканъ*, шестъ Святополчѣ, мѣсяца Маия вѣ Л. день", і сла

203. *канъ*, шестъ Святополчѣ, мѣсяца Маия вѣ Л. день", і сла

около града; а Переславцы затворишася вограде. Свято- 1096.  
полкъ же и Володимеръ пойдоспа нань по сей странѣ Дне-  
пра; и прийдоспа кЗарубу, перебрелоспа, и не очюши-  
ша ихъ Половцы, богу сохраняющу ихъ. Исполчившася  
пойдоша ко граду, гражане же узрѣша ихъ, срадостию їдо-  
спа книмъ; а Половцы спояху на оной странѣ Трубежа  
исполчившася. Святополкъ же и Володимеръ вбрелоспа  
вТрубежъ кПоловцемъ; Володимеръ же хощя наряди-  
ти полки, они же не послушаша, но и удариша по ко-  
немъ кпрошивнымъ. Се видѣвше Половцы побегоша, а  
наши погнаша вслѣдъ ратныхъ, секуще противныхъ. Со-  
дѣя Господь впой день спасение велико, мѣсяца Июля вѣ  
Ѳ.І. день, побежени быша иноплемении, и князя ихъ уби-  
ша Тогркана и сына его, и иныхъ князей, і мнози їпу врази  
наши падоша. Заупраже взяша Тургкана мертвого Свя-  
тополкъ, яко їспя своего и врага, и привезше хКиеву,  
погребоша на Бересповомъ, межи пушемъ идущимъ на  
бересповое вмонашпырь вѣ К.

Тогоже мѣсяца вляпокъ приде В.е *Бонякъ* безбож-  
ный, шелудивый, отай хищникъ хКиеву внесаапу, и ма-  
ло во градъ не вѣвѣхаша Половцы, и зажгоша болонье  
около града, и возвратишася вмонашпырь, и зажгоша  
Стефановъ монашпырь, і деревяне, і приидоша вмона-  
шпырь Печерский, намъ сущимъ по кѣлиямъ почиваю-  
щимъ по саупрени, і кликаша около монашпыря, и по-  
ставиша спяга два, и вшедъ врапы монашпырскимі, намъ  
же бежащимъ са домъ монашпыря, а другимъ возбѣгшимъ  
на полапі. Безбожнии же сынове Измаилшеви высекоша  
врата монашпырю, і пойдоша по кѣлиямъ высекающе дзе-  
ри, и износяху, что обретающе вкѣлияхъ. Посемъ  
зажгоша домъ святыя Богородицы Владычицы нашея, і  
приидоша кѣ церкви, и вожгоша двери, еже кѣ югу успро-  
енныя, другия же кСеверу", и влѣзше впритворъ у гроба 204.  
Феодосиева, емлюще іконы, и зажигающе двери, и укоряю-

1096. ще бога и законъ нашъ. богъже терпяше; еще бо не скончались бѣяху греси и безаконіе ихъ. Тѣмъ глаголаху: гдѣ есть богъ ихъ, да и поможетъ имъ, и избавитъ ихъ. и иная словеса хульная глаголаху на свящыя иконы насмехающися, невѣдуще, яко накажетъ рабы своя напастми рашными, да явѣща, яко слапо искушено вгорну. Христیانомъ бо многими скорбми и напастми вниши вцарство небесное; а симъ поганымъ, и ругашелемъ, на семъ свѣте примимъ веселие и просипранство, а на ономъ свѣте муку примумъ со дияволомъ, угопованниі огню вѣчному. Тогда же сажгоша и дворъ красныі, егоже поставилъ благевѣрныі князь Всеволодъ на холму нарицаемемъ Выдобичю, шо все окаянниі Половцы запалиша. Тѣмъ и мы, послѣдующе Пророку Давыду, вопиемъ: Господи Боже мой, положи хъ яко коло, яко огонь предъ лицемъ вѣпру, іже поपालетъ дубравы; тако поженеши я бурєю своею: исполни лица ихъ досаждения: се бо оскверниша домъ твой і монастырь машере твоея, и шруния рабъ твоихъ. Убиша бо нѣколько опбрашиі нашаея оружиемъ сынове Измайлеви безбожниі, пущени бо наказнь Христіаномъ. Аще ли бо супъ сѣі оппущыня Еврѣйскія, межі воспокомъ и сѣверомъ, ащели супъ ихъ колѣнъ д. хъ; Торкмени, Печенѣси, Торцы, Половцы.

*Мефодийже свидѣтельствуетъ о нихъ, яко во И. колѣнъ прибѣгли супъ, егда изсече Гедеонъ; яко да И. ихъ бежа впусшыню, а д. изсече. Другиі глаголютъ, сынове Амоновы; сеже нѣсть шако: сынове бо Моавли Хвалиси, а сынове Амоновы болгари; а Срацыни отъ Измаила, шворятся Сарины, и прозваша имена себѣ Саракини рекше, Сарины есмы. Тѣмъже Хвалиси, и болгаре супъ о дщереі Лошовыхъ, іже зачаша отъ отца своего: шѣмъже нечиспо есть племя ихъ. Измаиловъже родъ В. І. сыновъ, опнихже супъ: Торкмени, Печенези, Торцы, и Кумани, рекше Половцы, иже Исходяще оппущыня. І*

205.

по

по сихъ И. колѣнѣ , иже х кончине вѣка изыдутъ закле- 1096.  
панниі Александромъ , Царемъ Македонскимъ , не чи-  
сшыя человекѣи.

Сеже хошу сказати , яже слысахъ преже сихъ Д. хѣ  
лѣтѣ , яже скаса ми Юря Торгопичъ Новгородецѣ , гла-  
голя сице : яко послахъ опроку свой в Печеру , людиі , яже  
суть дань дающе Нову городу , и пришедшу опроку моему  
книжѣ , і опшуду иде в Югру . Юграже языкѣ есть нѣмѣ ,  
и сосѣдяся со Самоедью на полунощныхъ спранахъ .  
Югричиже рекоша опроку моему : дивно находимъ мы чю-  
до , егоже нѣсмѣ слышали преже сихъ лѣтѣ , се же шрепие  
лѣшо почѣ быти . сущъ горы зайдучи к Лукоморью , имже  
высота до небеси , и вгорахъ шѣхъ кличъ великъ и го-  
ворѣ , и секутѣ гору хотячи высечись . И вгорѣ той про-  
сечено оконце мало , і шуде молвятѣ , и есть не разумѣши  
языку ихъ ; накажутѣ на желѣзо , и ломоваютѣ рукою про-  
сѣчи желѣза : аще кто имѣ дастѣ ножѣили секиру , даютѣ  
скорою прошиву . Есть же путь до горѣ шѣхъ , и непро-  
ходимо пропастьмѣ снѣгомѣ и лѣсомѣ , шѣмже не доходи-  
хомѣ ихъ всегда ; естьже и подале на полунощѣ . Мнѣже  
рекше къ Юряше : сїи сущѣ людие заклепани Александромъ ,  
Царемъ Македонскимъ , якоже сказаетѣ Мефодїи Попа-  
рийскїи ; и възде на воспочныя спраны до моря , нариче-  
мое Солнечное мѣсто , и вижу человекѣи нечисшыя от пле-  
мени Афетова , ихже бо нечистошу увидехъ ; ядыху бо  
скверну всякую , і мертвецевѣ не погребяху , но ядыху , и  
женскїя извороги , и скопы вся нечисшыя . То видеѣвѣ  
Александрѣ убояся , еда како осквернятѣ землю і полу-  
нощныя спраны : і горы высокїя , богу повелѣвшу , соспу-  
пишась о нихъ , шокмо не соспупишась о нихъ горына В І ."  
локшиі . Ту сотворишась врага мѣдная , и помазаша смн- 206.  
клишомѣ : аще хотятѣ огнемѣ всяши , не возмогутѣ іже-  
щи ; вещь бо смнклиша сице есть , и огонь не можетѣ в же-  
щи его , ни желѣзо его приметѣ . В послѣдняяже дни изы-  
дутѣ

1096. душѣ И. колѣнѣ ош пустыня Египтвскія, і сыдутьже по сихѣ и сї еквернїи языцы, яже сущѣ вгорахѣ вполнощныхѣ по повелѣнїю Божию. Но и мы на преднїя возвращимся, якоже бѣхомѣ преже глаголали.

Олговї обѣщавшеся иши кбрату своему Давыду Смоленскому, и со браномѣ своимѣ иши кКиеву, і порядѣ положиши; і не восхотѣ сего Олегѣ сошвориши, но и пришедѣ кСмоленску, і поимѣ воя, пойде кМуromу, вМуromе погда сущу Ияславу Волдїмеричу. Быстьже вѣсть Ияславу, яко Олегѣ кМуromу идешѣ, посла Ияславѣ воя кСуздаю и кРоспову, и по бѣлосерцы, і собра воя многи. И посла послы своя Олегѣ ко Ияславу, глаголя сице: іди вволоспѣ опца своего кРоспову; а по еспѣ волоспѣ опца моего, да хошу шу порядѣ сошвориши со опцемѣ твоимѣ. се бо мя выгнашѣ из града опца моего; а ты ли ми сдѣ хлѣба моего не хощеша дати? И не послуша Ияславѣ словесѣ сихѣ, надѣся на множество вой. Олегѣ же надѣся на правду, яко правѣ бѣ во всемѣ Олегѣ, и пойде ко граду своему. Ияславѣ же исполчився пред градомѣ на поле; Олегѣ же пойде кнему полкомѣ, і сступишася обои, і бысть брань люша, и убиша Ияслава сына Владимира Манамаха, внука Всеволожа, правнука Ярославля, праправнука великого Владимира, мѣсяца Сентября вѣ 8 день. прочїи же вои побегоша: Олегѣ же вниде во градѣ, і прияша ѣ граждане. Ияслава же всемше положиша вмонашїрї свягшаго Спаса, и оштуду принесоша ѣ Нову городу, і положиша у свягшя Соеїи вНовѣ городе на лѣвой странѣ”.

207. Олегѣ же по приятии града изыма Росповцы, и Белоцерцы, и Суздальцы, и устремися на Суздаль, и Суздальцы дашася ему. Олегѣ же омиривѣ грады, а иныя изымавѣ, а иныя распочи, и імение ихѣ вся, и іде кРоспову, и Росповцы вдашася ему: и перея всю землю Муромскую, и Росповскую, и посажая посадники своя по городомѣ, и дани



дани поча имаши. И посла к нему Мстиславъ посла своего 1096. из Новагорода, и рече: из Суздаля иди в Муромъ, а в чюжей волости не сиди, и азъ послаю со дружиною своею ко отцу своему, и смирю тя со отцемъ моимъ, аще и брата моего убилъ еси, по естъ недивно; в ратехъ бо и Цари и мужи погибають. Олегъ же не восхотѣ сего, но и паче помышляше Новъ городъ переаши, и посла Олегъ брата своего Ярослава в спороже, а самъ стояше на поле у Ростова. Мстиславъ же удумавъ с Новгородцы, и послаша Добрыню Ругайловича перед собою в спороже; Добрыня же первое изыма данники. Увѣдавъ же се Ярославъ, якоже изыма данницы, (Ярославъ же спояше на Медвѣдице в спороже) побеже по нощи, и прибѣгнувъ ко Ольгови, и повѣда ему, яко идетъ Мстиславъ, и спорожи изымани; и поиде Олегъ к Ростову. Мстиславъ же прииде на Волгу, и повѣдаше ему, яко Олегъ вспятился к Ростову, и Мстиславъ поиде по немъ. Олегъ же прииде к Суздалю, и слышавъ, яко идетъ понемъ Мстиславъ; Олегъ же повелѣ зажещи городъ Суздаль, и оспась точию дворъ и монастырь Митрополичь и церкви, иже тамо естъ святаго Димитрея, юже создалъ Митрополичь Ефрѣмъ, и ссели.

Объ же сей мужъ Митрополичь Ефрѣмъ Киевскій и *Митрополитъ Ефрѣмъ* всеа Русии много добродѣшеленъ и святъ, и бываху от него чюдеса силою Христоваго и живоупъ и по смерти его.

Олегъ же побеже к Мурому, а Мстиславъ прииде к Суздалю, и седя ту посылаше ко Ольгови мира прося глаголя: азъ есмь мний пообъ, послы ко отцу моему, 208. а дружину, юже еси саялъ, воропы; а азъ пообъ во всемъ послушаю. Олегъ же посла к нему слесию, хотя мира. Мстиславъ же имя вѣры, и роспусти дружину свою по селомъ. И нашта Федорова недѣля поста, и пристѣ субота Федорова, Мстиславу суцу наобѣде, прииде ему вѣсть, яко Олегъ на Клязме, близъ бо объ и ршелъ без

1096. вести; Мстиславъ бо, имя ему вѣры, не поспави сторожевъ: но и богъ вѣсть избавляти благочестивыя своя ото льсти. Олегъ же установився на Клязме, мня, яко Мстиславъ побегнетъ. Ко Мстиславу же согравшесь дружина впой день, и вдругиѣ день Новгородцы, і Ростовцы, і Белоцерцы. Мстиславъ же спавъ предъ градомъ исполчивъ дружину, и не поступи ни Олегъ на Мстислава, ни Мстиславъ на Олга; и стоясша прошиву себѣ днии Д. И прииде Мстиславу вѣсть: яко послалъ ти отецъ брата Вячеслава с Половцы. И прииде Вячеславъ вчепвертокъ Ѳеодоровы недѣли, и впяпокъ приде Олегъ исполчився ко граду; а Мстиславъ прииде прошиву ему с Новгородцы и Ростовцы, и вдавъ Мстиславъ стягъ Володимеръ Половчину, именемъ *Куную*, и да ему пещицы, и поспави на правомъ крылѣ, и заведъ Куная и пѣщцы, поспави стягъ Володимеръ. И узрѣ Олегъ стягъ Володимеръ, и убояся, и ужасеся нападе нань и на воя его; і пойдоша прошиву себѣ, а Ярославъ поиде прошиву Вячеслава. Мстиславъ же прешедъ жаръ с Новгородцы, и сосступишася на Колачце, и бысть брань крепка, и нача одолевати Мстиславъ. И виде Олегъ, яко поиде стягъ Володимеръ, нача саходиши выпылъ его, и убоявся побегнувъ Олегъ, і одолѣ Мстиславъ. Олегъ же прибеже к Мурому, и заповори Ярослава в Муромѣ; а самъ иде крясани. Мстиславъ же прииде к Мурому, и соповори миръ, и поя своя люди Ростовцы и Суздальцы, и поиде крясани са Олгомъ. Олегъ же выбежа изрясани; а Мстиславъ пришедъ соповорі миръ срясаницы, и поя своя люди, яже бѣ заповорилъ Олегъ, и посла Мстиславъ ко Олгови глаголя: не бѣгай никаможе, но и обошлися к братьи своей смольбою, не лишатъ ся руския земли; а язъ послю ко отцу молипися о тебѣ. Олегъ же обещаеся тако соповорити. Мстиславъ же возвратися вспять к Суздаю, і опшуду

шуду поиде кНову городу во градъ свой , молишва- 1096.  
ми преподобного Никишы, епископа Новгородскаго : сие  
же бысть исходящу тогда лѣту С'.Х.Д. му индикша Д.  
на полы.

Влѣто С'.Х.Е. [1097]

Приидоша Святополкъ Изяславичь, и Володимеръ  
Манамахъ Всеволодичь , и Давыдъ Игоревичь , внуцы  
Ярослави , и Василько Роспиславичь , правнукъ Яро-  
славль , и Давыдъ Святославичь , и братъ его Олегъ ,  
внуцы Ярослави , и сняшась на любви ко успроению  
мира , и глаголаше ксебѣ сице : почто губимъ землю  
Рускую, сами на ся копору дѣюще , а Половцы землю  
нашу несуть раздно, и радї суть, яже между нами рать?  
да ныне опселе имемъ ся заединъ умъ и сердце , и блю-  
демъ земли Руския , и каждо держишъ опчину свою ;  
Святополкъ Изяславичь Киевъ , Володимеръ Манамахъ  
Всеволодичь , Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святослави-  
чи , а имже роздавалъ Всеволодъ города. Давыду Вла-  
димеръ , Володарю Перемышль , Васильку Теробовль Ро-  
спиславичемъ , на помъ целоваша крестъ честный , да  
аще опселе кто на кого будетъ , то на того будемъ  
вси и Крестъ честный. И рѣша вси : да будетъ нань  
честный крестъ и вся земля Руская ! И целовавшеса  
пейдоша во свояси.

І приде Святополкъ здавидомъ хКиеву , и ради  
быша вси людие , но токмо дияволъ печаленъ бываше  
о любви сей. І влѣсе Сопона нѣкопорымъ мужемъ , і  
почаша глаголаши Давыду Игоревичю , глаголя сице :  
яко Володимеръ Манамахъ сложился естъ сВасилькомъ  
на Святополка и на тебѣ. Давыдъже имя вѣру живымъ  
словесемъ , начашъ глаголаши Святополку но Василь-  
ко, рекль : тошъ естъ убилъ брата швоего Ераполка, а  
ныне мыслишъ на мя и на тебя , и сложился" уже сВо- 210.  
лодимеромъ ; да промышляй о своей головѣ. Свято-

1097. полкъ же смятешя умоу, рекъ: еда се право будетъ, їли лжа, не вѣде. И рече Святополкъ Давыду: да аще право глаголеши, да богъ ти буди послухъ; аще ли завистїю глаголешї, да богъ буди ти сапѣмъ. Святополкъ же сжалиси по брате своемъ и о себѣ, нача помышляшї: еда се право будетъ. И я вѣры Давыду, и прельспи Святополка Давыдъ, и начаста думаша о Васильке; а Василько сего невѣдаше, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголаши Святополку: аще не имамъ Василька, то ни шобѣ княжения нѣшу вКиеве, ни мнѣ Владимири. і послуша его Сятополкъ. І приде Василько вѣ д. день мѣсяца Ноября, и перевесеть на Выдобычъ, и їде поклонитися святому Михаилу вмонастырь, и ужина шу; а спаны своя на Рудицы поспави, вечеруже бывшу приде вспаны своя. Наушряже бывшу, присла Святополкъ, глаголя: не ходи опименинъ моихъ. Василькоже опрѣся, рекъ: не могу ждати, егда будетъ рать дома. И присла кнему Давыдъ: не ходи брате, не ослушайся брата старѣйшаго. И не восхотѣ Василько послушати. І рече Давыдъ Святополку: видиши ли, не послушаетъ тебѣ, ходя втвоихъ рукахъ; аще ли опидетъ всюю землю, да узриши, не займетъ ли твоихъ градовъ Турова и Пинска, и прошчихъ твоихъ градовъ? да помънеши мене; но я і призвавъ его ныне їми, и даждь его мнѣ. И послуша его Святополкъ, и посла по Василька глаголя: да аще не хочешї оспатїся до именинъ моихъ, да прииди ныне, и целуй меня, и посидимъ вси со Давыдомъ. Василькоже обещася приипти, невѣдыї лспи, иже имяше нанъ Давыдъ. Василькоже всѣдъ на конь поѣха, и устрѣте его дѣшцкиї его, сїї рѣчь дворецкиї, і повѣда ему, глаголя: не ходи Княже, хопятъ ся япї. І не послуша его, глаголя: како мя хопятъ япї, а оноедни целоваша крестъ, рекуще; аще кїо на ково будетъ, то на погто будетъ крестъ честнїї і мы вси. И номысливъ сїя пре-

прекрестися, рекъ : воля" Господня да будетъ. И при- 1097. Ъха вмале дружине на дворъ княжъ, і выйде прошиву 211. его Святополкъ, и ідоша вызбу, і приде Давыдъ, и се- доша вышпокке. И нача Святополкъ глаголати : оспа- ни брапе на светокъ. И рече Василько : не могу оспа- ни брапе ; уже есми повелѣлъ кошомъ пойши напередъ. Давыдъже седяше аки нѣмъ. И рече Святополкъ : да сав- пракай брапе. І обещаь Василько завтракаті. И рече Святополкъ : посидіте вы здѣсь , а язъ лесу , наря- жу завтракъ. и іде вонъ, а Давыдъ сВасилькомъ сѣдо- спа. И нача Василько глаголати Давыду ; і не бѣ вда- выдъ гласа ни послушания : бѣ бо ужаслѣся , а лѣсть имѣя всердце. І посидѣвъ мало Давыдъ, рече : гдѣ естъ братъ ? Ониже рѣша ему : стоитъ на сѣнехъ. И встѣ Давыдъ, рече : азъ иду по нево , а ты брапе по сиді здѣ. и вставъ лесе вонъ. И яко вышпуи Давыдъ, и запро- ша Василька , вѣ Е. Ноября, и оковаша его вдвои оковы, і приспавиша к нему сторожі на ноцѣ.

На завтраже Святополкъ созва бояре и Кияне , и повѣда имѣ, еже ему повѣда Давыдъ Игоревичъ ; яко брата Яраполка убилъ, и на шя свещался сВолодимеромъ Манамахомъ , хоцетъ тѣ биті , і грады швоѣ засѣспи. И рѣша бояре и людие : по тебѣ , Княже , главы своя блюсти достоитъ ; да аще естъ право мол- вилъ Давыдъ , да приметъ Василько казнь ; аще ли не право глаголаъ Давыдъ , да приметъ Давыдъ опбога казнь , и отвѣщаетъ предбогомъ. И увѣдаша ігумени, и начаша молишисъ о Васильке Святополку ; а Ми- трополишу тогда сушу вСинелице граде. И рече имѣ Святополкъ : вопо Давыдъ. Давыдъже се увѣдавъ, нача поущати Святополка на ослепление : ащели сего не сотвориші, а пустиші , по ни тебѣ княжипи, ни мнѣ. Святополкъже хопяше пустите его ; но и Давыдъ не хошяше, блюдая его. И на ту ноцѣ весоша ѥ кбелу

1097. граду, иже есть градъ малъ у Киева, яко десять верстѣ вдале. И привезше его на колѣхъ окована суца, и задиша сколѣ, и ведоша выспопку малу. И сядящу ему, 212. узрѣ Василько Торчина " оспряща ножѣ, и расумѣ, яко хопящѣ его ослепиши, и восопи кбогу плачемѣ велиимѣ и стенаниемѣ.

*Ослелиша Василька Ростиславича,  
пнука Всеволожа, прапнука Ярослава.*

І се влесоша посланниі Святополкомѣ и Давыдомѣ, Сновидѣ Исечѣвичѣ конюхѣ Святополчѣ, и Дмитрей конюхѣ Давыдовѣ, и почаста проспирати коверѣ, и проспраша, и яста Василька, хопяще поврещи і борящесь крѣпко сними, і не могоста поврещи. І се вѣдѣше друзиі и повергоша ницѣ, и связаша, и снемше доску спечи, и возложіша на перси его, и сядоста оба полы его, Сновидѣ Исечѣвичѣ і Дмитрей, и не могоста удержати его. И приспустиста ина два, и сняста другую доску спечи, и седоста оба, и удавивша ему рамено, яко персемѣ проскочати. И приступи Турчинѣ, именовѣ Берендѣй, овчюхѣ Святополчѣ, держа ножѣ, и хотѣ поврещи ножѣ воко, и грѣшишь ока, и перерѣва ему лице, и есть рана та на Васильке і до сего дне. И посемѣ повреще ему ножѣ во око, и иня ѣбницу, и посемѣ вдругое око повреще ножѣ, и ія ѣбницу другую; и втомѣ часѣ бысть яко мерпѣвѣ. И всемше ѣ на ковре, возложиша на кола яко мертва, повесоша кВолодимерю. І бысть весому ему, спаша снимѣ прешедѣ мостѣ Сдвиженскіи на торговище, и сволокоша снего сорочку кравовую, и вдаша ю опрати, измывше возлекоша на него, онемѣ обѣдающимѣ: і плакастася нѣцѣи нань сряще. Ономуже яко мерпѣву суцу, и очюпавѣ плачѣ, и рече: гдѣ се есть? Ониже рекоша ему: во Сдвиженіи городе. И вопроси воды; онижѣ даша ему. И іспи воды, и опдохну мало, и вспомянусь, и пощупа сорочки

ки , и рече имъ : чему еспя сняли сменя сорочку ; 1097. да бы впой сорочке смерть приялъ , і спалъ бы пред богомъ вкрававой сорочице. Онемже обѣдавшимъ , пойдоша снимъ вскоре наколѣхъ а погрудному пупи ; се бо тогда мѣсяцъ груденъ Ноябрь. І приидоша снимъ кВолодимерю въ 8 день , приде же Давыдъ снимъ яко нѣкаковъ ловъ уловивъ , і посадиша его водворе Вакиеве , і приставиша Л. мужъ стрещи его , и два отрока Княжа Улана и Коляю.

*Володимеръ Всеволодичъ сопокулисъ со Святославичи і Дашыдомъ и Олгомъ.*

Володимеръже слышавъ , яко ятъ естъ " Василь- 213. ко і ослепенъ , ужасеся , и восплакасъ вельми , рече : сего не бывало врусской землѣ ни при дѣдехъ нашихъ , ни при опцехъ нашихъ сякого сла. И ту абие посла кДавыду и ко Ольгу Святославичемъ , глаголя : пойдите кГородцу , да поправимъ сего сла еже ся сотворило врусской землѣ и внасѣ братьи , яко вверженъ внасѣ ножъ ; да аще сего не управимъ , да большее зло воспанетъ внасѣ , і начнетъ братъ брата заколати , і погибнетъ земля наша Руская , и врази наши Половцы пришедше возмутъ землю Рускую. Се слышавъ Давыдъ і Олегъ Святославичи печальни бысть вельми , и плакаспась , рекуще : яко сего не бывало вrade нашемъ. И ту абие собрата воя , и приидоста кВолодимеру Манамаху Всеволодичю ; Владимиръже стоящу своимъ бгугу.

Владимеръже и Давыдъ и Олегъ послаша мужі свои , глаголюще ко Святополку : что се сло сотворилъ еси врусской землѣ , и ввергълъ еси ножъ внасѣ ? чему еси ослепилъ брата своего ? аще бы вина какая была нанъ , обличилъ бы еси пред нами , и упрѣвы бы сотворилъ ему ; а ныне яви намъ вину на него , что ради се сотворилъ еси ? И рече Святополкъ : яко повѣдалъ ми Давыдъ Игоревичъ , яко Василько брата ти убилъ Ераполка , и шебѣ хочепъ

1097. щестѣ убитїи, і саяши грады швоя Туровѣ и Пинескѣ и Берестїи и Пегорину, а соединишишь и рошишишь сволодимеромѣ, и яко сѣспи Владимеру в Києве, а Васильку в Володимери; да не воля ли ми главы своєю блюспи? и не язѣ его ослепилѣ но і Давыдѣ, и велѣ его ксебѣ. І рѣша мужи Владимеровы и Давыдовы и Олговы: извѣста о семѣ не имѣи, яко Давыдѣ естѣ слепилѣ; не в Давыдове городе яшѣ, ни ослепленѣ, но и в швоемѣ. І се имѣ глаголющимѣ, разыдошася раздно.

На завпрееже хопяху через Днепрѣ иши на Свяшполка; Свяшполкѣже хопѣ побѣгнуши искіева, и не даша ему Києне. рече Митрополитѣ *Никиѣорѣ* ко Свяшполку: покайся, яже слѣ сотворилѣ еси, і молися в мире быши со брашїєю швоею, и аще богѣ хоцешѣ, да іду азѣ" к брашїи швоей о мире и о любві, и *Анна* Княгини Всеволожа да попружается со мною. І ради быша вси. И іде Митрополитѣ и Княгиня Всеволожа к Володимеру, глаголюще сице: молимся Княже побѣ и брашїи швоей, не мозите погубити Рускіе земли; аще бо сотворите рашѣ между собою, поганиї имутѣ радывашися, и возмутѣ землю нашу, юже бѣ спяжали опцы ваши і дѣды наши шрудомѣ великимѣ и храбрѣствомѣ, поборающе по Руской землѣ, и иныя земли прѣискиваху; а вы хоцете погубити Рускую землю, и са по внаспорящемѣ и вбудушемѣ люте безмилости спрадаши имате. но и сотворите между собою мирѣ, и блюдите земли Рускіе содного; а бранѣ имѣйте, і боритесь спогаными. И сїя слышавѣ Володимерѣ, расплакася зело, и рече: поиспинне опцы наши и дѣды соблюли Рускую землю, а мы хоцемѣ погубити. и преклонись на мольбу ихѣ. И чыяше Митрополита яко опца, и Княгиню Анну Всеволожу чыяше аки маперѣ опца ради своего; бѣ бо любимѣ опцу своему повелику и вживоте и по смерти, не ослушася его нивчимже; шакожѣ и Митро



прополиша, шакоуѣ и епископы чпяше, и не преслуша- 1097.  
ше ихъ никогдаже. Такову баяше любовь спяжалъ оХри-  
сте кМитрополишомѣ и къ епископомѣ и конгуменномѣ;  
пачеже чернеческии чинѣ любя и почитая, приходящая  
къ нему и кормяше и пояше, и всѣмѣмъ удоволяше, яко  
маши дѣши своя; и аще кого видяше пьяна, бесчинна, или  
вдруземѣ коемѣ заворе, не осужаше, но и вся на любовь  
прекладаше, и чпяше. Но и мы на свое возвратимся.

Митрополишже со княгинею Всеволожею бывши  
у Володимера, приидоша хКиеву, и повѣдася вся рѣ-  
чи Свяшополку и Кияномѣ, яко мирѣ будешѣ; и нача-  
ша слаши мужиі межи собою, и умиришася на семѣ.  
Тако рѣша Свяшополку Володимерѣ збращею: яко сие  
еслъ Давыдово сло, якоже ты глаголеши намѣ"; пой- 215.  
ди ты Свяшополче на Давыда, любо ими его, любо про-  
жені его. Свяшополкѣже емся зашо, и целоваше крестѣ  
межи собою, и мирѣ сотворше.

Василькуже суцу вВолодимери на прежереченнемѣ  
мѣстѣ, и яко приближися посѣв великии, и мнѣ грѣш-  
ному шамо суци вВолодимери, и во едину ноцѣ при-  
сла по меня князь Давыдъ Игоревичъ, и придохѣ кне-  
му, и седяху около его дружина, и посадивѣ мя, и рече  
ми: се молвилѣ Василько сей ноци ко Улану и кКолчу,  
рекѣ шако; се слышу, яко идешѣ Володимерѣ и Свя-  
шополкѣ на Давыда; даже бы мене Давыдъ послушалѣ,  
да быхѣ послалѣ мужѣ свой кВолодимеру: ворошися, ве-  
дебо ся сѣ нимѣ, чшо молвилѣ; да се Василю шлю шя,  
иди кВасильку пешю своему ссима опрокома, и молви ему  
шако: оже хоцещи послаши мужѣ свой, и ворошишся  
Володимерѣ, шо вдамѣ ши, кошорой ши градѣ любѣ,  
любо Всецоложѣ, любо Теробплѣ, любо Передиплѣ. Азже  
идохѣ кВасильку, і повѣдахѣ ему вся рѣчи Давыдовы.  
Онже рече: сего есмѣ не молвилѣ; но надѣю бо ся на бо-  
га, пошлю, да быша не пролияли крови мене ради. но

1097. и сему ми диво, да еси ми городъ свой, а мой; Теробовль моя власть и ныне. И пождавше, якоже и бысть; вскоре бо переа власть свою. Мнѣже рече: иди к даведу, и рцы ему: пришли ми Кулмѣя, да его пошлю к Володимеру. И не послуша его Давыдъ, и посла мя паки, рекъ: нѣсть Кулмѣя. И рече ми Василько: поседи мало. И повелъ своему слушати ити вонъ, и седе со мною, и нача ми глаголати: се слышу, оже мя хочещи Давыдъ даши Ляхомъ; шо се мало ся насыпилъ крови моея; а се хочещи боле насыпишися, оже мя вдаси имъ; азъ бо Ляхомъ много сотворилъ сла, и хотѣлъ есмь сотворити, и мстити Руския земли. и аще мя вдаси Ляхомъ, и не боюся смерти; но се повѣдаю ти по истинне, яко на мя Богъ за мое возношение наведе, яко прииде ми вѣсть, яко идутъ к тебѣ Берендичи и Печенѣси и Торцы, и рекохъ во умѣ своемъ: оже ми будущи  
 216. Берендичи и Печенѣси и Торцы; и рекохъ во умѣ своемъ: реку брашу своему Володарю и Давыду; дайте ми дружину свою молодшую, а сами пиите, и веселѣтеся, и помыслихъ на землю Ляшцкую иши на симу и на лѣто, и возму всю землю Ляшцкую, и опитиу вся сьбиды Руския земли. и посемъ хотѣлъ есмь переати болгары Дунайския, и посадити ихъ у себя; и посемъ хотѣхъ просити у Святополка, и у Володимера вой впомощь, да пойду на Половцы, да любо налѣсу себѣ славу, любо и главу свою сложу за Рускую землю: а иного помышления вѣсердцы моемъ не бывало ни на Святополка ни на Давыда, и се кленусь Богомъ и его пришествиемъ, яко не помыслилъ есмь зла брати своей ничемже; но и за мое возношение низложи мя Богъ, и смири мя.

И посемъ поѣхъ весны, приходящу велику дни, поиде Давыдъ, хотя переати власть Василькову, и устрѣте его Володарь, братъ Васильковъ, у Бужска, и не смѣ Давыдъ Игоревичъ спаша прошиву Василькова брата Володаря,

лодаря, и затворися вбужске; и Володарь оступи градъ. 1097.  
 И нача Володарь глаголаши на Давыда: почто, сло сошворивъ, не каешися его? да уже помянись, колико еси сло сошворилъ. Давыдъ же на Свяшополка нача извѣствъ шворипи, глаголя: не азъ сия сошворихъ, но Свяшополкъ; ни бо вмоемъ граде естъ сло сие сошворено, а язъ ся и самъ боялъ, да быша и меня не яли, і сошворили шакожъ, яко и Васильку; і се неволяли ми было приспашипи всовѣствъ, ходящу врукахъ Свяшополчихъ? И рече Володарь: да богъ свидѣшель шому; а ныне пушти брата моего, да сошворю спшобоу миръ. И радъ бывъ Давыдъ, посла по Василька, и приведъ, і дасъ Володареви, и сошворися миръ, и разыдоспаса. И седе Василько вТеребодли, а Давыдъ прииде кВолодимерю.

И шобъжъ весны прииде Володарь и Василько на Давыда, и приидоша ко Всеволожу, а Давыдъ затворися вВолодимери. Онѣмажъ спавшимъ около Всеволожа, и взяша копиемъ градъ" Всеволожъ, и сажгоспа огнемъ, 217.  
 и выбегоша оп огня, и повелъ Василько изсеци всѣхъ, и сошвори опшщение на людехъ неповинныхъ, и пролия кровь многу неповинну. И посемъ приидоста кВолодимерю, и Давыдъ затворився вВолодимери; ситже обспушиша градъ, и посласпа кВолодимерщомъ, глаголюще: не приидошомъ на градъ вашъ, ни на васъ, но на враги своя на Тиряка, и на Лазаря, и на Василя; шип бо сущъ враши намъ, и намолвили Давыду; шѣхъ естъ послушалъ Давыдъ, и сошворилъ се сло. да аще хоцете са сехъ битись, да се мы гоповы; аще ли ни, шпо выдайте враги наша. Гражанежъ се слышавше, сошвориша вече, и рѣша людие Давыду: выдай мужи сия, не бьемся са сихъ; за шя можемъ битись, а са еихъ не бьемся. аще ли ни, шпо опшворимъ враша граду, а самъ промышлай о себѣ. И неволя быспъ выдати ихъ. И рече Давыдъ: нѣшъ ихъ здѣ; бѣ бо япослалъ йКлючку. Онемже пошедшимъ ключку,

1097. ску, и Тирика бежа хКиеву; а Василь и Лазарь воротит-  
спася к Тирску. І слышаша людие, яко вТирске сущь,  
кликнуша людие на Давыда, и рекоша: выдавай, кого  
хотяшѣ; ащели ни, то предадимся. Давыдѣже пославѣ  
приведе Василя и Лазаря, и вдасѣ имѣ. І сотвориша  
мирѣ внедѣлю, и заутра по сорѣ повѣсиша Василя и  
Лазаря, и распреляша стрѣлами Васильковичѣ, і пойд-  
доша отъ града. Сеже второе опшщение сотвори, его-  
же не бѣ лѣпо сотворитѣ, дабы опшщение сотверилѣ  
богѣ, и возложиши было на бога опшщение свое, яко-  
же рече Пророкѣ: воздамѣ мѣстѣ врагомѣ, ненави-  
дящимѣ мя воздамѣ, яко кровий сыновѣ своихѣ мщаетѣ  
и мститѣ, и воздасѣ мѣстѣ врагомѣ, и ненави-  
дящимѣ его. и паки рече: мнѣ опшщенте; азѣ воздамѣ, глаго-  
летѣ Господь. и Апостолѣ глаголетѣ: не себѣ опшме-  
щающе, возлюбленнїи. Симже отъ града опшщевшимѣ, сию-  
же снемше погребоша ихѣ.

*Влѣто С.Х.С. [1096]*

*Влѣто С.Х.З. [1097]*

218. Святополкѣ Изяславичѣ обещаеся прогнаши Давыда,  
и поиде к Берестию к Ляхомѣ, присывая ихѣ к себѣ на по-  
мошѣ. Давыдѣже Игоревичѣ слышавѣсѣя, иде в Ляхи к Во-  
лодиславу, ища помощи. Ляховежѣ обещаеся ему помогати,  
и взяша у него злата Н. гривенѣ, рекуще ему: поиди сна-  
ми к Берестию, яко се вабишѣ насѣ Святополкѣ на  
снемѣ, и шу умиримѣ шя со Святополкомѣ. І послуша  
ихѣ Давыдѣ, иде к Берестию с Володиславомѣ, и спа Свя-  
тополкѣ во граде, а Ляхове на бугу, и сносисѣ речь-  
ми Святополкѣ с Ляхи, и вдаде дары великия Ляхомѣ  
на Давыда. И рече Володиславѣ Давыду: не послушаетѣ ме-  
не Святополкѣ, да иди опять. И прииде Давыдѣ к Во-  
лодимерю; а Святополкѣ совѣтѣ сотвори с Ляхи, пойд-  
де к Пинску, пославѣ по вой, і прииде к Дорогобужу, и  
ложда шу вой своихѣ, и поиде на Давыда ко граду Во-  
лоди-

лодимерю; а Давыдъ затворися во граде, чая в Лясахъ по- 1099.  
мощи; бѣша бо ему рекли, яко аще придуть на ты  
Русские князи, братия твоя, мы ти будемъ помощни-  
цы. И солгаша ему, емлюще злато у Давыда и у Свято-  
полка. Святополкъже оступи градъ, и стоя Свято-  
полкъ около града недѣль 3. И поча Давыдъ молиши-  
ся: пуспи мя из града. Святополкъже обещася ему, и  
целовавше крестъ межи собою. И изыде из града Воло-  
димеря, и прииде в Червенъ; а Святополкъ вниде во  
градъ Владимиръ в великую суботу, Давыдъже бежа в Ля-  
хи: и прогна Святополкъ Давыда.

И нача думати на Володаря и на Василька, глаго-  
ля: яко се естъ власть отца моего и брата. и поиде  
на нихъ. Се слышавъ Володаръ и Василько, пойдоса про-  
шиву, взявше честный крестъ, егоже целовалъ к нимъ  
на семъ, яко на Давыда пришелъ есмь; а свами хошу  
имѣти миръ и любовь. И преспуи Святополкъ крест-  
ное целование, надѣяся на множество вой. И спрешо-  
шася на поли нарожни, исполчившимся обоимъ, и Ва-  
сильку возвысившу крестъ, глаголя: яко сего еси це-  
ловалъ! се первое взялъ еси сракъ очию моею; а се ны-  
не хочещи взяши и душу мою; да буди межи нами крестъ  
сей. И пойдоса прошиву себѣ на бой, и соспуишася  
обои полцы, и мнози" человекы благовѣрнии видѣша 219.  
крестъ над Василькомъ на облаце возвысившесь велми.  
браниже велице бывши, и мноземъ падающимъ от обою  
полку, и виде Святополкъ, яко люта брань, и побе-  
же, прибеже к Володимерю. Володаръже и Василько побе-  
дивше Святополка, спаша шу, глаголюща: довлѣетъ намъ  
на межи своей сташи. и не идоса никаможе.

Святополкъже прибеже в Володимеръ, и снимъ сы-  
на его два, Метиславъ и Ярославъ, и Ярополчичовъ два,  
Ярославъ и Спятоша, сынъ Давыдовъ Святославича,  
и прочая дружина. Святополкъже посади сына своего

1099. в Володимери Мстислава, иже бѣ ему ош наложницы; а Ярослава посла в Угры, призывая Угры на Володаря и на Василька, а самъ иде х Киеву. Ярославъ же Святополчь прииде со Угры, и Король *Колманъ* и два пискупа, і спа около Перемышля по Вагру; а Володаръ зашворися во граде, а Давыдъ впошѣ часѣ приде из Ляховѣ, и посади княгиню свою у брата своего у Володаря, а самъ поиде в Половцы. И усреше его князь *Бонякъ* Половецкїи, и ворошисъ Давыдъ Роспиславичъ, и пойдоспа на Угры. Идущим же имъ, спаша на наслѣгу; яко бысть вполунощи, и вставѣ Бонякъ отпѣха ош вой, и поча выпши волческїи, и волкъ отвыся ему, і нача выши мнози волцы. Бонякъ же приѣха, повѣда Давыду: яко побѣда намъ будешѣ на Угры завтра. І на завтраче Бонякъ исполчи воя своя, і бысть Давыдовыхъ вой Р., а у Боняка Т. Ч. Половецѣ, и раздели ихъ Бонякъ на три полки, і поиде на Угры, и пушти изгономѣ *Алтона* напредѣ, давѣ ему Н. человекѣ; а Давыда постави под стягомѣ вполку, давѣ ему Т. человекѣ, а самъ разделися на две части по Н. человекѣ на сторону. Угрыжѣ исполчившеся на заспавы, і быша нарядни вдоспѣхехъ, аки вода колеблющеся: и бѣ видеши ихъ спрашно; бѣ бо Угорѣ числомѣ Р. и К., і спаша полки межѣ себя далече. Алпопанѣ же пригнавѣ к первой заспаве, и пуштиша на нихъ по стрелѣ, і побѣгнуша " пред ними, а Угры погнаша по нихъ; і яко миноваху Боняка, гоняще Алтона, противу ихъ обратися, і не допусяху Угорѣ вспять, и шако множицею избивая, избиша ихъ аки вмечъ. Бонякъ же разделися на три полки, и Угры збиша аки вклубѣ, яко соколѣ сбиваетѣ галицы, и победиша Угры, и мнози іспопоша в Вагру, а иниі в Сану, і погнаша по нихъ два дни, секуще ихъ; шуже убиша пискупа ихъ *Тулана*, и боярѣ многихъ; глаголаху бо, яко погнбло ихъ М'.

Ярославъ же на Ляхи прииде к Берестию ; а Давыдъ 1099.   
 заемъ грады Суеспескъ и Червенъ, і прииде внеса-   
 апу к Володимерю на Мстислава. Мстиславъ же зашворися   
 во граде со часаваю, иже бѣша у него берестяне, и   
 Пиняне, и Выгшевы; и ста Давыдъ ошупивъ градъ,   
 и часто приступаше. Единою подступиша ко граду под   
 вежами, онем же биющимся згорода, и спреляющимся межъ   
 собою, и ідаху стрелы на градъ яко дождь, Мсти-   
 славъ же хошящу спрелиши, и внесаапу ударенъ бысть   
 подпазуху спрелою на забороле сквозе доску скважнею,   
 и сведоша его, і на шу ноцѣ умре, и шайша его Г. дни,   
 въ Д. день поведаша на вече. И рѣша людие : се князь   
 убиенъ; да аще владимся Давыду, погубишъ насъ всѣхъ.   
 И послаша ко Святополку, глаголюще : се сынъ твой   
 убиенъ, а мы изнемогаемъ гладомъ ; да аще не при-   
 идеши, хотяшъ ся людие предаши, не могуще глада   
 перѣбѣти. Святополкъ же посла Путьяту воеводу своего,   
 Путьята пришедъ с вои клучску ко Святоши, сыну Да-   
 выдову, и шу бяху мужи Давыдови; соедѣни бо ся Свя-   
 тоша со Давыдомъ, и укрепишася крестомъ честнымъ,   
 тако рече Святоша к Давыду : аще пойдешъ на тя Свя-   
 тополкъ, то повемъ ти. І не сотвори сего Святоша,   
 но изыма мужи Давыдовы, а самъ поиде на Давыда. И   
 прииде Святоша и Путьята Августа въ Е. день; Давы-   
 довымъ во емъ облежачимъ градъ вполдень, а Давыду   
 епящу, нападаша на него, и почаша сѣщи, и гражане   
 скочиша згорода, и начаша сѣщи воя Давыдовы, і по-   
 беже Давыдъ и Мстиславъ, сыновецъ его. Святоша же   
 и Путьята переаша градъ, и посадиша внемъ посадника   
 Святополча Василия ; и прииде Святоша клучску, а   
 Путьята х Киеву. Давыдъ же побеже в Половцы, и устрѣ-   
 те его бонякъ, и поиде Давыдъ и бонякъ на Святошу   
 клучску, и оступиша Святошу во граде, и сотвориша   
 миръ, и іыде Святоша из града, и прииде ко ошцу сво-   
 ему 221.

1099. ему к Чернигову. А Давыдъ переа Луческѣ, и опшуду прииде к Володимерю; посадникѣ же Василь выбежа, а Давыдъ переа Владимирѣ, и седе внемѣ.

*Влѣто С.Х.И. [1100]*

Иыде Мспиславѣ опш Давыда Игоревича на море, мѣсяца Июня вѣ І. день.

*Тогоже лѣта, и шогоже мѣсяца Июня вѣ Л. день, брашя сотвориша мирѣ межѣ собою, Спятополкѣ Ияславичѣ, Володимерѣ Манамахѣ Всеволодичѣ, Давыдѣ и Олегѣ Свяшославичи во Ушетичахѣ.*

*Тогоже лѣта мѣсяца Июля вѣ В. день, впомже мѣсте во Уветичахѣ брашя вся сошедшеся, Святополкѣ и Володимерѣ, Давыдѣ и Олегѣ, и начаша посылаши по Давыда Игоревича, любовию вадяще его к себѣ, и обещающе ему спольный градѣ Володимерѣ. Давыдѣ же Игоревичѣ приде к нимѣ, и рече имѣ: чшо мя еште привадили к себѣ? кому до меня какво естѣ дѣло, повѣждыше ми? И отвѣща ему Володимерѣ Манамахѣ Всеволодичѣ: ты еси прислалѣ к намѣ, хошя жаловашись на обидящая себѣ; да се еси пришелѣ, и седишѣ сбрашнею своею на единомѣ коврѣ, шо очемѣ не жалуешя, на кого ши внасѣ жалоба? І не отвѣщавѣ Давыдѣ ничтоже. И спаша вся брашя на конехѣ, и спа Святополкѣ со своею дружиною, а Давыдѣ и Олегѣ с своею раздно кромѣ себѣ; а Давыдѣ Игоревичѣ сядяше кромѣ, и не припусшяху ево к себѣ, но особѣ думаху о Давыде. И здумавше, посла кѣ Давыду мужи своя: Святополкѣ посла Пушяшу, Володимерѣ Оргоша и Рашибора, Давыдѣ и Олегѣ Торчина. Посланниѣ же приидоша кѣ Давыду Игоревичю, і рекоша: семолвяшѣ ши брашя; не хоцемѣ ши дати спола Володимерсково, зане ввергѣ еси ножѣ внасѣ, егоже не бывало в Руской земли; да се мы себѣ не имаемѣ, і не иного ши сла сотворимѣ, но си се ши даемѣ; шедѣ сяди вбужске во оспрове, а Дубенѣ и Черторыескѣ шотѣ даешѣ Святополкѣ;*

а се



а се ти дасть Володимеръ двѣ сте гривенъ , а Давыдъ и Олегъ двѣ стезь гривенъ. И тогда послаша послы к Володарю и к Васильку: пойми брата своего Василька к себѣ , и буди вамъ единая власть Перемышль ; да аще вамъ любо, да сядите; аще ли ни, да пусти Василька к намъ, да мы его кормимъ сдѣ , а холопи наши выдай смерды. И не послуша сего Володарь и Василько : а Давыдъ седе вбуске. И по семъ вде Святополкъ Давыду Игоревичю Дорогсбужь, внемже и умре; а градъ Владимиръ даде сыну своему Ярославцу, иже бѣ ему опп наложницы.

*Царство Греческое Ивана Порфирогонита.*

По Алексѣе Комнине царствова сынъ его Иванъ Порфирогонитъ лѣтъ К. Д. и мѣсяцъ З. и днѣи К. Г. , православенъ.

*Влѣто С. Х. О. [1101]*

Преставися *Всеволодъ* князь Полощукїи, мѣсяца Апрѣля вѣ Д. І. день вѣ О. часъ днѣи.

Тогоже лѣта заложи Князь Володимеръ Манамахъ Всеволодичъ в Смоленце церковь камену святыя Богородицы епископию, мѣсяца Маия вѣ Г. часъ днѣи.

Тогоже лѣта зарापись *Ярославъ* Яраполчичъ в Берестыи, и иде на него Святополкъ, и заспа ѥ во граде, и емъ окова ѥ, і приведе его к Киеву. И умоли о немъ Святополка Митрополитъ, и князь великїи Святополкъ послуша опца своего Митрополиша, и сняша снего оковы, и пустиша его, укрепивше крестнымъ целованиемъ и раками свяыхъ Спраспошерпецъ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта совокупишася вся братья Святополкъ и Володимеръ, Давыдъ и Олегъ, и Ярославъ братъ ихъ, на Солошцы, и прислаша Половцы послы оптвѣхъ князей и ко всей братьи, просячи "мира. И рѣша имъ русские князи: аще хочете мира, совокупимся у Сакова. И послушаша Половцы, и сняшася у Сакова, і сотвориша миръ с Половцы, и пояша пали межъ собою, мѣсяца Сеншября вѣ Е. І. день, и разошася раздно.

Часть II.

Д

Влѣто

1102.

Вѣсто S'.X.I. [1102].

Выбежа Ярославъ Яраполчичь искъева, мѣсяца Октяб-  
бря вѣ А. день. Тогоже мѣсяца на исходе прельстивъ  
Ярославѣцѣ Святополчичь Ярослава Яраполчича, и избѣма  
его на Нуре, и приведе ко ошцу своему Святополку  
вКиевѣ, и оковаша его.

Тогоже лѣта мѣсяца Декабря вѣ К. день, иде Мспис-  
славъ, сынъ Владимира Манамаха сНовгородцы хКи-  
еву; бѣ бо Святополкъ сВолодимеромъ рядъ имѣлъ, яко  
Нову городу быши Святополчю, и посадиши сына сво-  
его вВолодимери. И пришедъ Мспиславъ Володимеричь  
хКиеву, и седоша со Святополкомъ вызбѣ. И рѣша му-  
жи Володимерѣ ко Святополку: се прислалъ Володимеръ  
Манамахъ сына своего Мспислава, иже седишъ у шебѣ  
сНовгородцы, да поемше сына его, идушъ кНову городу.  
И рече имъ князь великий Святополкъ: межѣ нами богъ  
и правда естъ, како урядилися есми сВолодимеромъ Мана-  
махомъ, яко Новъ городъ мнѣ естъ, да идешъ вНовъ го-  
родъ сынъ мой. И рѣша Новгородцы ко Святополку: се  
мы, княже, прислани кпобѣ, и рекли Новгородцы шако:  
не хожемъ Святополка ни сына его; ащели двѣ главе  
имѣшъ сынъ швой, по послѣ его; а сего намъ далъ  
Всеволодъ, и вскормили есмя себѣ князя; а ты еси ош-  
шелъ от насъ. Святополкъже многу прю имѣвѣ снимѣ;  
онемже не хощащѣмъ сына его, поемше Мспислава Вла-  
димерича, идоша кНову городу.

Тогоже лѣта бысть знамение на небеси, Генваря вѣ  
К. Ѡ день по Г. дни, яко пожарна зоря от востока и юга,  
запада і севера, и бысть шаковъ свѣшъ всю ношъ, яко  
ош луны полныя свѣпящѣся.

Знаменѣ.

Тогоже лѣта бысть знамение влунѣ, мѣсяца Февра-  
ля вѣ Е. день. Тогоже мѣсяца вѣ З. день бысть знамение  
224. всолнце, огородилося баше солнце впри дуги, і быша  
другия дуги хрепшы ксебѣ. И сѣя видаху знаменѣ бла-  
говѣрши

говѣрнии черноризцы совоздыханиемъ моляхуся Богу и 1102.  
со слезамі, дабы богъ обратилъ знаменія сія на добро.

На придущееже лѣшо вложи богъ мысль добру в Руския князи, умыслиша на Половцы пойши всемяю ихъ, еже и бысть, якоже скажемъ последі впришедшее лѣшо.

Тогоже лѣта преславіся Ярославъ Яраполчичь, мѣсяца Августа въ А. І.

Тогоже лѣта родися у Владимира Манамаха сынъ Андрей.

Тогоже лѣта ведена бысть дщи Яраполча Изобылана в Ляхи за Болеслава, Ноября въ S. I. день.

Влѣто S. X. A. I. [1103]

Заложилъ князь Мспиславъ, сынъ Владимира Манамаха, церковъ камену благовѣщеніе пречистыя богородицы на Городище.

Тогоже лѣта вложи богъ всердце княземъ Рускимъ Святополку Іяславичу, великому князю Киевскому, и Владимиру Манамаху, и сняспася думаті на Долобске, и седе Святополкъ содружиною своею, а Володимеръ со своею во единомъ шатрѣ, и почаша думаті дружина Святополча, яко не годно ныне вѣсне иши хожемъ на смерды, и погубити ихъ и ролю ихъ. И рече Володимеръ: дивно ми, о дружина, аще лошедь жалуете, еуже кто оретъ, а сего чему не промыслише, аще начнетъ обрати смердъ, и приѣхавъ Половчинъ, ударъ стрелою, а лошедь его поемлетъ, а всело его ѣхавъ, поемлетъ жену его и дѣши и все имѣніе его; шо лошади ли жаль, а самого не жальи? И не могоша ошвецаті дружина Святополча. И рече Святополкъ: се азъ готовъ уже. И вспа Святополкъ. И рече ему Володимеръ: брате, велико добро сошвориши Руской землѣ. И послася ко Олгу и ко Давыду, рекуще: пойдите снами на Половцы, да либо будемъ живи, или главы своя сложимъ за Рускую всемяю. Давыдъ же послушавъ ихъ; а Олегъ не восхошъ сего,

1103. вину рекъ: не здравлю. Володимеръ же целовавъ брата  
 225. своего", поиде къ Переславлю, а Святополкъ по немъ, и Да-  
 выдъ Свяшославичъ, і Давыдъ Всеславичъ, и Мстиславъ  
 Давыдовичъ Игоревъ внукъ, и Вячеславъ Яраполчичъ Ися-  
 славъ внукъ, и Яраполкъ сынъ Владимира Манамаха, и  
 пойдоша на Половцы влодияхъ, и придоша ниже порогъ,  
 и спаша вПрополчехъ, и вХорпичемъ оспрове, и вседо-  
 ша на кони, и пешцы из лодбй выйдоша, и ідоша по-  
 лемъ 4. дни, и приидоша на Сущбнь. Половцыже слышав-  
 ше идущу Русь, собращасъ без числа, и начаша думати,  
 и рече *Урусоба*: просимъ мѣра у Руситъ, яко крѣпко имуть  
 бипись снамѣ; мы бо много сла сотворихомъ Руской  
 землѣ. И рѣша юнѣйшиі Урусбу: аще ты боишѣся Руситъ,  
 но мы ся ихъ не боимъ; сихъ всѣхъ избивше и пойдемъ  
 всемяю ихъ, и кшо избавишъ ихъ от насъ? Руские же  
 князи и вои вси моляху бога, и обѣшы въздаяху бо-  
 гу і пречистой его Матери, овиі о усопшихъ памяти  
 швориши, овиже милостынею убогимъ, иниже мона-  
 спыремъ шребования. І сице молящимся имъ пойдоша,  
 а Полсвцы послаша пред собою вшпороже Алпанапа,  
 иже словяше внихъ мужеспвомъ: такожъ и Руские кня-  
 зи послаша спорожи своя. И ушпрогоша Руситі спра-  
 жеве Алпанапа, и обспупиша Алпанапа, и убиша і су-  
 щая снимъ, и не збыспъ ниединъ, но и всѣхъ избиша.  
 И пойдоша полки Половетцкя яко борове, и не бѣ  
 презрѣти ихъ, и Русь придоша пропиву имъ. І богъ  
 великій вложи ужасъ велику вПоловцы, и спрахъ на-  
 паде на нихъ и шрепетъ ошлица Рускихъ вой, и дре-  
 маху сами, и конемъ ихъ не бѣ спѣха вногахъ; наши-  
 же со веселиемъ на конехъ і пѣши пойдоша книмъ. По-  
 ловцыже видѣвше ушпремление Руское на ся не допу-  
 стивше побегоша пред Рускими полкѣ, нашиже погна-  
 ша по нихъ секуще. 4. дни мѣсяца Апрѣля, великое  
 спасение сотвори богъ, а на враги наша даде погибель  
 велику,

велику, и убиша шу вполку княсей двадесятѣ : *Урусобу* 1103.  
*Кчия*, *Арослана*, *Пукитана*, *Пукумана*, *Айсула*”  
*Курткача*, *Негрелу*, *Сурбаря*, и прочая ихъ княси. 226.  
 Посемже седоша брашя победивше враги своя, и при-  
 ведоша *Белдюю* князя ко Святополку. И нача *Белдюю*  
 князь даяшѣ на себѣ много злаша и сребра и кони и  
 скопы, и заклинаяся ропшою не воевашѣ доживоша сво-  
 его на Русь. Святополкъ же не послуша его, и посла  
 его кбращу своему Володимеру Манамаху. Володимеръ  
 же нача вопрошати его, глаголя : почшо преступилъ  
 еси ропшу? Он же о томъ плакатись нача, и много оку-  
 па на себѣ даяху. Володимеръ же сослася свеликимъ кня-  
 земъ Святополкомъ, и повелѣша князя *Белдюю* Поло-  
 вешцкога убити, глаголюще ему : уже роша была на ше-  
 бѣ, и на всѣхъ швоихъ князехъ, и вы есте пересту-  
 пили, и много крови Християнские пролили безвинно;  
 и се буди неправда швоя и кровь швоя на главѣ швоей.  
 И тако князь *Белдюя* Половешцкїи убиенъ бысть.

И посемъ сняшася брашя вся, и рече Влади-  
 меръ Манамахъ : сей день, иже сотвори Господь, возра-  
 дуемса и возвеселимса вонь, яко Господь избавилъ ны  
 естъ отъ врагъ нашихъ, и покорї враги наша, и со-  
 круши главы смиевы, и далъ естъ ихъ брашно людемъ  
 Рускимъ. Всяша бо тогда скопѣ овца и вольт и кони и  
 велблуды, и вежи добыткомъ и счеледью, и саяша Пе-  
 ченѣги и Торки свежами, и приидоша Русь сполономъ  
 великимъ со славою и спобѣдою многою.

*Тогоже лѣта* приидоша лрузи *Августа* вѣ А. день.

*Тогоже мѣсяца* вѣ И. І. день, иде Святополкъ и  
 срубѣ градъ *Юрьецъ*, егоже бѣша пожгли Половцы.

*Тогоже лѣта* бися *Ярославъ смордичи*, мѣсяца  
 Марша вѣ Д. день, и побеженъ бысть *Ярославъ*.

*Влѣто*. S. X. V. I. [1104]

Ведена бысть дщи *Володарца* за Царевича за  
*Олексѣвича* ко Царю граду, мѣсяца *Июля* вѣ К. день.

1104. Тогоже лѣта ведена бысть *Передслава*, дщи Святополча, во Угры за Королевича, мѣсяца Августа въ К. А. день.

227. Тогоже лѣта приде Митрополитъ” *Никиѳоръ* в Русь, мѣсяца Декабря въ С. день. Тогоже мѣсяца въ И. І. день *Никиѳоръ* Митрополитъ посаженъ бысть на сполѣ Києву и всей Русіи.

*Приде  
Никиѳоръ  
Митроло-  
литъ.*

Тому же лѣту исходящу посла Святополкъ Пупяшу на Менескъ, а Володимеръ Манамахъ сына своего Яраполка, а Олегъ самъ иде на Глѣба, поемше собою Давыда Всеславича, и не успѣша ничпоже возвращашиися вспяшь,

Тогоже лѣта родися у Святополка сынъ, и нарѣкоша имя ему *Брячеславъ*.

*Знаменіе.*

Тогоже лѣта бысть знамение, спояше солнце вкрусе, а посреди круга крестъ, а посреди креста солнце, а внѣ круга оба полы два солнца, а над солнцемъ кромѣ круга дуга, роги на северъ. Такожъ знамение и влунѣ шѣмже образомъ, мѣсяца Февраля по Г. дни, шакожъ и внощи влунѣ.

Влѣто S'.X.G.I. [1105]

Постапи *Никиѳоръ* Митрополитъ поградомъ Г. елисколы Постави *Никиѳоръ* Митрополитъ епископа *Ам. Филохія* Володимерю, мѣсяца Августа въ К. З. день.

Тогоже лѣта постави епископа *Лазаря* в Переславль, мѣсяца Ноября въ В. І. день.

Тогоже лѣта постави епископа *Мину* Полощуку, мѣсяца Декабря въ І. день.

Влѣто S'.X.D.I. [1106]

Воеваша Половцы около *Сарѣчка*, и посла на нихъ Святополкъ Яня Вышашича, і брата его Пупяшу *Иванна* Сахарынича и *Косарина*, и угонивше ихъ, і сосекоша, і полонѣ опняша.

Тогоже лѣта преславися Янъ добры спарецъ, живѣ лѣшъ девяносто вспаросши масшише по закону божию

божию, нехуже бѣ первыхъ праведниковъ, опнегоже и 1106.  
азъ многа словеса слышахъ; бѣ бо мужъ благъ и кро-  
токъ и смиренъ, огребаяся ои всякия вѣщи: егоже  
гробъ есть в Печерскомъ монастырѣ впришворе, идѣ-  
же лежишъ тѣло его положено, мѣсяца Июня въ Д. І. день.

Тогоже лѣта посприжеса князь Спятоша, сынъ  
Давыдовъ, внукъ Святославъ, і бысть имя ему во  
мноческомъ чину Никола мѣсяца Феврала въ З. І. день.

Тогоже лѣта победи Симгола Всеславича и всю  
братию, і дружину его убиша Ѳ'.

Тогоже лѣта посприжеса княгиня Еулраксия,  
Всеволожа дщи, мѣсяца Декабря.

Влѣто С'. Х. Е. І. [1107]

Потрясеса земля Феврала въ Е. день".

Тогоже лѣта воева Бонякъ і Шаруканъ спарыи 228.  
и инии князи мнози, і спаша около Лубна. Брашнаже  
собрашася Святополкъ, и Володимеръ, и Олегъ, Свято-  
славъ и Мстиславъ, Вячеславъ и Ераполкъ идоша на  
Половцы к Лубну, и въ З. часъ дни перебредоша через  
реку Сулу, и кликнуша на нихъ. Половцыже ужасошася,  
и ои спраха не возмогоша ни спяга пославити, но по-  
бегоша хватаючи кони, а инии и пѣши побегоша, на-  
шиже нача сѣщи ихъ, а другия руками їмаши, и гна-  
ша ихъ до Хорола. Убишаже Туиса, Бунякова брапа,  
а Сугра яша, брапа его; а Шураканъ едва утече.  
Ошбегошаже спана своего, и вьша Руские вои, мѣсяца  
Августа въ В. І. день, и возвратишася восвоеси спобѣ-  
дою великою. Святополкъже прииде в Печерский мона-  
стырь к заупрени на успение пречистые богородицы,  
а брашню целоваше срадостию великою, глаголюще: яко  
врази наши Половцы побежени быша молишвами пречи-  
стые богородицы и святаго отца Феодосия. Таковъ  
бо обычай имяше Святополкъ, коли идяше на войну  
или инамо, поклонився у гроба Феодосиева, и молишбу  
всемъ

1107. всемѣ у игумена шу суцаго, поже ідаше на пупь свой.

Тогоже лѣта преславися княгини Изяславля , Святополча маши , мѣсяца Генваря вѣ А. день.

Тогоже лѣта иде Володимерѣ и Давидѣ и Олегѣ ко Аепе и кѣ другому Аепе, и сошвориша мирѣ снимі, и поя Володимерѣ за Юрья Аепину дщерь, Асенеvu внуку; а Олегѣ поя за сына своего Аепину дщерь, Гиргеневу внуку , мѣсяца Генваря вѣ В. І. день.

Тогоже лѣта преславися княгини Володимеря, мѣсяца Маія вѣ З. день.

Влѣто S'.X.S.I. [1108]

Мѣсяца Марта вѣ Ѡ. день , заложі князь великі Святополкѣ , сынѣ Изяславль , внукѣ Ярославль , правнукѣ великого Владимера церковѣ камену святаго Архангела Михаила о пѣшинадесетѣ версяхѣ , и позлаши ихѣ златомѣ , і украси дивно ”.

229. *Преставися епископъ Никита.* Тогоже лѣта преславися епископѣ Новгородцкіи Никита , Генваря вѣ А. день , и положенѣ бысть во свящей Соѣиі во Акиме и Анне. А на весну спаша подписавати Свяшюю Соѣю спезаниемѣ Владыки Никишы.

*Поставленъ бысть епископъ Ипанъ.* Тогоже лѣта поставленѣ бысть Нову городу епископѣ Ипанѣ.

*Епископъ Ипанъ.* Тогоже лѣта кончаша шрапезницу монастыря Печерского при Ѡеокписке игумене , иже ю и заложі , повелѣниемѣ князя Глѣба , юже и спѣжа

Тогоже лѣта вода бысть велика в Днѣпрѣ и в Деснѣ і в Припечи.

Тогоже лѣта вложи богѣ всердце Ѡеокписку Игумену Печерскому , и нача возвещати князю Святополку , дабы вписалѣ Феодосія игумена всенадикѣ. Князь же радѣ бысть , обещася сошворити. И повелѣ Митрополитѣ вписати всенадикѣ , и повелѣ вписавати по всѣмѣ епископиямѣ ; всиже епископи срадостию вписаша , и повелѣша поминати на всѣхѣ соборехѣ.

Тогоже



Тогоже лѣта преславися *Екатерина* ; дщи Все- 1108.  
воложа, мѣсяца *Июля* вѣ А.І. день.

Тогоже лѣта кончаша верхѣ святыя Богородицы  
на *Кловѣ*, саложене ей *Стефаномѣ* игуменомѣ *Печерскимѣ*.

Влѣто S'.X.З.І. [1109]

Явися в *Киеве* на цѣркви свяшаго *Архангела* *Михаила* *Слаповерхово* пища незнаема, величествомѣ бѣ со-  
овна, и сияше всякими цвѣты, и пѣснями беспрестанно  
и много сладости имуще изношашесь ош нея, и седе на  
цѣркви той S. дниѣ, и оплешѣ, и никшоже нигдѣже мо-  
жаше видети ея кпому.

Тогоже лѣта преславися *Еулракеня*, дщи *Всево-*  
ложа, во иноческомѣ чину, мѣсяца *Июля* вѣ І. день. По-  
ложена бысть в *Печерскомѣ* монастырѣ у дверей, яже ко  
югу, и содѣлаша наднею божницу, и дѣже лежишѣ шѣлося.

Тогоже лѣта мѣсяца *декабря* вѣ В. день *Дмитрѣ*  
*Игоревичѣ* вся вежи *Половецкия* удону.

Влѣто S'.X.И.І. [1110]

Идоша на *Полотцы* веснѣ *Свяшполкѣ* и *Володи-*  
*мерѣ*, и *Давыдѣ*, и *дошедѣ* *Войня*, и *воропишася*.

Тогоже лѣта бысть знамение в *Печерскомѣ* мена-  
стырѣ, вѣ А.І. день мѣсяца *Феврала*, явися сполпѣ *Снаменѣ*.  
огненѣ от земля і до небеси, и молния освети всю зем-  
лю, и в небесе погреме", впервыи часѣ ноци, и весь мирѣ 230.  
виде. Сей же сполпѣ первее спа на прапезнице каменной,

і яко не видети бысть креста, и поспоявѣ мало, сступи  
на цѣрковь, и спа над гробомѣ *Феодосиевымѣ*, и попомѣ  
сступи на верхѣ, аки квостоку лицемѣ, і попомѣ невид-  
имѣ бысть. Сеже баше неогненный сполпѣ, но санѣ *Ан-*  
*гельскіи* ; *Ангелѣ* бо сице являється ово сполпомѣ *огне-*  
*нымѣ*, ово *пламенемѣ*, якоже рече *Давыдѣ* : шворяя  
*Ангелы* своя *духи*, і *слуги* своя *огнь* *палящѣ*. *Посыла-*  
*ми* *супѣ* *повелѣниемѣ* *божимѣ*, а *може* *хощетѣ* *Вла-*  
*дыко* и *Творецѣ* *всѣхѣ*. *Ангелѣ* бо *приходишѣ*, *гдѣ*

1110. благая мѣста , и молишвенниї домове , и шу показу-  
юшѣ нѣчто малое видѣние своего , яко немошно ви-  
дети челоуѣкомѣ; не мошно бо срѣши челоуѣкомѣ есте-  
ства ангельского , якоже і Моисѣй великиї не возможе  
видети ангельского естества , видяще бо и во дне ша-  
ко , и се явление нѣкопорое показываше , смуже бѣ бысть ,  
и бысть на второе лѣто , не сесь ли ангелѣ вожь бысть ,  
но іноплеменники , и супоспашы , якоже рече : Ангелѣ  
пред шобою предидеѣ , і ангелѣ швой буди спобою .

Влѣто S. X. O. I. [1111]

Влѣто S. X. K. [1112]

Пойдоша на Половцы Руссии князи , Святополкѣ  
Изяславичѣ , Володимерѣ Манамахѣ Всеволодичѣ , і Свя-  
тославѣ , и Ераполкѣ , і Мспиславѣ , і Давыдѣ Свято-  
славичѣ сыномѣ Роспиславомѣ , и Всеволодѣ Ольговичѣ ,  
і Давыдѣ Игоревичѣ , и придоша ко граду *Руканю* , и вый-  
доша людие из града , и поклонишася княземѣ Русскимѣ , и  
вынесоша рыбы и вино , и саупро пришедше ко граду *Су-  
зроду* , и сажгоша его , и Русѣ соспустишася с Половцы  
бипися на потоце *Дегѣя* , Марша вѣ К. Д. день . і по  
бедиша князи Руссии Половцовѣ , воздаша хвалу богу  
в шой день .

Наспавшуже понедельнику спрасные недели ,  
паки іноплеменницы собраша полки своя , і пойдоша ,  
231. аки борове велицы , шмами шмы ” , и оступиша пол-  
ки Руския . і посла боуѣ Ангела в помощь Рускимѣ кня-  
земѣ , и сразишася полки Половецкия сполки Рускимѣ  
и грянули аки громѣ , и бысть брань люша межѣ ими ,  
і падаху от обоихѣ , и поступи Володимерѣ Манамахѣ  
сполки своими , и восрѣвше на нихѣ Половцы , и даша  
плещи свои на бѣгѣ , и падаху пред полкомѣ Володи-  
меровымѣ , невидимо биени Ангеломѣ , яко сие видя-  
ху мнози челоуѣцы , главы летяху на семлю невидимо  
спанасмі , и победиша ихѣ на реуѣ *Салнице* , Марша  
вѣ

въ К.З. день, и вѣяша богатство ихъ, а иныхъ изы- 1112.  
 маша. И вопросиша ихъ: како васъ шолика сила не  
 могоспе прошивитися снами, но и вскоре побегоспе?  
 Онижъ рекоша: како сможемъ битись свами, а иные  
 люди ездятъ верху васъ во оружи свѣплей, спрашнїи,  
 иже помогаху вамъ? Токмо се Ангели посланнїи отъ Бога  
 помогаѣи Християномъ; се бо богъ вложи всердце Вла-  
 димеру Манамаху пуспити брашью свою на иноплемен-  
 ники. Сего видѣние видѣша в Печерскомъ монастырѣ, еже  
 стояше столпъ огненъ на прапезнице каменной, шаже  
 прешупи на церковь, і опшуду к Городцу, шу бо бяше  
 Владимиръ Манамахъ в радосыни.

Тогда погорѣ подоліе в Кіеве, и в Чернигове, і *Пожаръ.*  
 в Смоленске, і Новъ городъ.

Тогоже мѣсяца Марша въ К. Г. день прешавися *Преста-*  
 Иоанъ епископъ Черниговскїи. *пія ели-*

*Влѣто* S. X. K. A. [1113]

*сколѣ*  
*Иванъ*

Победи Мстиславъ с Новгородцы на бору Чюдъ.

Тогоже лѣта Мстиславъ заложилъ церковь святаго  
 чудопшворца Николы на княже дворѣ.

Тогоже лѣта ходилъ Ярославъ, сынъ Святополчъ,  
 на Ятцяги в порое, и победи ихъ.

Тогоже лѣта прешавися *Давыдъ* Игоревичъ, Майя  
 въ К. Е. день.

Тогоже лѣта прешавися *Янка*, дщи Всеволожа,  
 мѣсяца Ноября въ Г. день.

Тогоже лѣта поставилъ Никиѳоръ Митрополитъ *Поста-*  
 Киевскїи и всеа Русїи *Геоктиста* епископа Чернигову, *ленъ ели-*  
 мѣсяца Генваря въ А. І. день. *сколѣ Гео-*  
*ктиствъ.*

*Влѣто* S. X. K. B. [1114]

Бысть знамение всолнце, въ А. часъ дни, бысть *Знаменъ:*  
 видеша всемъ людемъ, и оспась его мало, аки мѣ-  
 сяцъ долу роги, мѣсяца Марша въ Ѡ. І. день.

1114.

*Прес: великий князь Святлололѣ.*

232. Тогоже лѣта пресшавися *Благовѣрныи великии* Князь *Михайло* Игъяславичь, совомай Святлололѣ, мѣсяца *Апрѣля* вѣ S. I. день, вцарство *Ивана Порфирогонита*, влѣшо К. Г., былѣ на великомѣ княжении лѣшѣ К. А.

Тогоже лѣта пресшавися *Романѣ* Всеславичь вресани, i *Мстиславѣ*, внукѣ *Игоревѣ*.

*Постапленѣ еписколѣ Данилѣ.*

Тогоже лѣта постапи *Никиѣорѣ* Митрополишѣ Киевскѣи и всеа Русѣи *Данила* епископа *Юрьеву*, мѣсяца *Ноября* вѣ S. день.

Тогоже лѣта пресшавися *Святославѣ* *Владимеричѣ* *Манамашѣ*, мѣсяца *Генваря* вѣ 3 I. день.

*Постапленѣ еписколѣ Кирилѣ.*

Тогоже лѣта постапи *Никиѣорѣ* Митрополишѣ Киевскѣи и всеа Русѣи *Кирила* епископа, *Марша* вѣ S. день.

*Царство Греческое Мануила Порфирогонита.*

По *Иване* царштова сынѣ его *Мануилѣ*, i *Порфирогонитѣ*, сирѣчь, *Багренородныи*, лѣшѣ Л. И. православенѣ.



## КНЯЖЕНІЕ ВЛАДИМЕРА II МОНОМАХА *Всеволодопича.*

*Княженіе Владимера Манамаша и Кнѣпе.*

При семѣ Цари *Мануйли*, по пресшавленіи *Святлополка Игъяславича*, вниде *Владимерѣ* *Манамашѣ*, сынѣ *Всеволожѣ*, внукѣ *Ярославѣ*, правнукѣ великого *Владимера*, вКиевѣ внеслѣю, и еяде на великомѣ княжении на столѣ опца своего *Всеволода* вКиеве, мѣсяца *Марша* вѣ К. день.

*О ели-*

## О елисколе Иларионе Мегленсколѣ.

III4.

При семъ Царѣ Мануйле Порейрогоните еще обладаема быше Болгарская страна отъ Греческого скипетра, и в пределах ея во граде Меглинѣ бысть епископъ Иларионъ, егоже роженіи благовѣстїи Богородица, і быхъ мнихъ, игуменъ, і чудотворецъ, житницу хлѣба молитвою исполні, і попомъ пославленъ бысть епископъ Меглину граду Болгарскому, явленіемъ і повеленіемъ святыне Богородица, внемже множество ерепиковъ, и шолико возмогаху еже к Мануйлу Царю дерзновеніемъ, яко и самому Мануйлу Царю Греческому мало не отпасти благочестивыя наша вѣры, аще не бы блаженнымъ Илариономъ укрепленъ бысть благочестия догматы, і нечестиво оно повелѣніе далече отъ сердца его отогна, и православия сѣмяна в немъ усугубі. Царь же о сихъ Бога благодаривъ срадосію, и Божию архиерѣю всяко покорение показываше, и дары многи тому посылаше. Святыи же Иларионъ поучивъ благочестивое спадо православныхъ послѣдоваши повелѣніи, оповращашижеся” и проклїнаши нечестивыхъ ерепиковъ Ария, и Савелия, і Македония, и Аполинария, и Оригена, и писанія ихъ; и Θεодора Мампсуестийскаго, и Несторія ученика его, Диоскора, и Севира, и Евпихія, и Маненша, і Павла Самосатскаго, Сергія, и Пира, и Павла, ихже до конца ненавидети по реченному; ненавиждящая ли тя Господи возненавидѣхъ совершенною ненавистию, и о вразехъ твоихъ испаяхъ. Пачеже ксимъ и Манихея, и Армены, яко мнози бяху во граде.

*Прѣвнїе спятого и елискола Илариона Меглинскаго с Манихѣи.*

Учащу нѣкогда святому вѣрныя, придоша к нему Манихѣи, глаголюще.

*Вопросъ Манихѣй.* Како убо мы благаго Бога глаголюще, создателя быши небеси, земли же, и иже наней; і иногдо быши шворца лукава, мудрствующе, выже не покоряетесь?

*Отвѣтъ елискола Илариона.* И како убо глаголетъ Господь: отче нашъ, иже еси на небеси, буди воля швоя, яко на небеси и на земли. і паки: исповѣдаюшися отче, Господи небеси и земли; не почюю небеси, но и земли шогоже Господа покаса.

*Вопросъ Манихѣй.* Како мы пречистую Богородицу гышнїи Иерусалимъ іменуемъ, и плоть Господа отъ небесъ снесша глаголемъ, и по привидѣнію вочеловѣчьшася Христа.

*Отвѣтъ елискола.* Отъ которого вы писанія или отъ Пророкъ научистесь, Богородицу вышнїи Иерусалимъ нарицаете? Ясно убо и Евангелистѣ Матвѣй глаголетъ: Иисусъ Христово рождество сїце бѣ; обрученне убо бывши матери его Марїи

1114.

Тосивови , преже даже не сниси́ся има , обрете́ся и́муще во чреве о́п Духа Свята , и яко по плоти роди́ Богородица Ма́рия Господа нашего И́суса Христа . Сего ради и Спа́с во Евангели́ сына чело́вѣча себѣ именуе́тъ : такоже , аще бы небесно было шѣло Христо́во и неплѣнно , не бы подлежало чело́вѣческимъ спраше́мъ , глаголю́же , а́лчбе и жа́жди , сну и спруду , печа́ли и слеза́мъ , и прочи́имъ шаковымъ . И аще небесны́ чело́вѣкъ бѣ , е́муже по составу сло́во соединя́ся , не бы плѣненъ и сме́ртемъ , и зе́менъ ; небесны́ бо жи́тели неплѣнны су́тъ и безсме́ртны : ꙗ́ко аще с небесъ снесе́ плоть , ка́же бѣ е́му потреба , и о́п дѣвы вопло́тися ? Пока́же Госпо́дь , яко і́стинно прия́тъ нашу плоть о́п дѣвы , ни приви́дѣнемъ ” ни мечпание́мъ , якоже вы глаго́лете . По воскресені́ рече́ ученико́мъ своимъ : о́сяжете́ руце́ мои ꙗ́ко но́зи , и ви́дите , яко́ духъ плоти́ ꙗ́ко кости́ не има́тъ , якоже мене́ ви́дите и́муща . Тако́жъ и не с небесе́ плоть Господня́ , яко́же Апосто́лъ явля́я , рече́ : не о́п Ангелъ бо ко́гда прие́млетъ , но о́п семени́ Авраа́мля прие́млетъ , о́пнюдо́уже долже́нъ бѣ́ по все́му подобитися́ бра́тїи . И се проявлено́ бы́сть , яко́ Христо́съ плѣ́нную и сме́ртвенную́ взя́тъ плоть о́п пречи́стыя Богороди́цы Ма́рия , и яко́ не мечпание́мъ во́плошися , но і́стинно чело́вѣчю́ плоть прия́тъ : сего́ ради и осмо́дневно о́брѣ́сася , и се́ едино́ е́сть дово́льно пока́сати , яко́ плоть Христо́ва сродна́ нашей́ плоти́ , а о́п небесе́ снесена́ . Тако́же Евангели́сти ни́гдѣ́же не именоваше́ свя́тую Богороди́цу вы́шней Иеру́салимъ ; о́п ко́во убо́ восприя́сте́ ꙗ́кое зло́честивое ве́дѣние ?

234.

*Вопросъ Манихѣй.* Мы́ убо глаго́лемъ , яко́ дре́вній зако́нъ о́плукаваго́ бѣ́ше , и креста́ вра́жду нари́цаемъ , и сего́ ради́ не покланя́емся е́му .

*Отпѣтъ епископа.* Возникните́ чело́вѣ́цы о́п належа́щаго вамъ́ мрака , ꙗ́ко слы́шите : аще́ убо о́п лукаваго́ дре́вній зако́нъ , како́ Христо́съ глаго́летъ ; испы́тайте́ писание́ , яко́ о́бращете́ в ни́хъ жи́вотъ вѣ́чный ? писани́яже глаго́летъ Моисѣ́ва , ꙗ́ко проро́ческая ; тогда́ бо не бѣ́ше е́ще новы́я благода́ти кни́ги . В лукаваго́ убо зако́ноположе́нїи́ пове́дѣній како́ мощно́ обресті́ жи́вотъ вѣ́чный ? ꙗ́ко самъ́ убо глаго́летъ , персто́мъ написа́ на вскри́жалехъ́ заповѣ́ди зако́на , да́стъ Моисѣ́ю . И Давы́домъ убо глаго́летъ , вме́лете́ лю́дие мои́ зако́нъ мой . И Христо́съ убо вопроша́ющихъ́ его́ на зако́нныя́ заповѣ́ди́ посла́ше , и самъ́ вся́ заповѣ́ди́ сверше́ дре́вняго́ зако́на ; не придо́хъ бо , рече́ , разо́ршиши , но испо́лниши : его́же недо́стапо́къ испо́лни , и преда́нъ зако́нъ и заповѣ́ди́ новы́я благода́ти . Креста́же , како́ вы вра́жду нари́цаете́ и ху́лите ? Слы́шите́ Па́вла глаго́люща́ : ми́ѣ же

же да не будетъ похвалилися , почюю о крестѣ Господа 1114.  
нашего Иуся Христа ”. И паки : слово крестное спасающимъ 235.  
сила Божия есть . аще убо сила божия есть крестъ , почюю  
не вѣруете силе божией ? Крестомъ убо адъ испровержеся , и  
воскресение намъ даровася , и наслѣдницы божий быхомъ : гла-  
голасте убо преже , яко вся сущаго на земли лукаваго быше  
творение . И сего ради , о вседръвїи , Господне шѣло глаголе-  
ше заго быши начала , и како , рцеше ми , лукавому соче-  
таеися благое , и како спертѣ Богъ благий с лукавымъ шѣ-  
ломъ мирское соделати спасение ; или како по спосади на От-  
ческомъ престоле ? Ксимже ересицы недоумеяху , чпо ре-  
ци , и умалишася , и прияша святое крещение . Видевшеже  
Армене , побиха епископа Иларїона каменемъ , и яко мертвва  
миѣвше , опидоша . Православниже восхошѣша шѣхъ побих-  
ші ; свящыиже возбрани имъ .

*Прѣние спятаго Иларїона епископа Мегленскаго  
со Армены .*

*Вопросъ Арменъ .* Глаголаша убо Армены : мы держимъ вся  
предания церкви соборныя , и глаголемъ не прияши Христу  
единосущну намъ плоть , но и неплѣнну нѣкаку , и безспрасп-  
нуи , спонку , и не созданну , і небесну .

*Отвѣтъ епископа .* Сицевое убо велѣние соборная церквї  
неприяшъ никогдаже , ниже предашъ . Аще убо неплѣнна ,  
и безспраспна , и небесна быше Господня плоть ; безспраспное  
бо не трудися , ни спитѣ , ни ястѣ , ниже пьетѣ , ни ру-  
кама осязается : Господь же показа намъ , яко сродну плоть  
прияшъ , плѣнну и мертвенну , и ястѣ , и питѣ , і сна ; ксимъ  
же і на кресте пригвоздися , и во гробе положися .

*Вопросъ Арменъ .* Мы убо являемъ , ша являшеся Господ-  
ня плоть , соединившися Божеству , бысть едино естество .  
Христосъ , и яко шаковая от соборныя церкви прияхомъ , и  
вся ина непоколебимо держимъ .

*Отвѣтъ епископа .* Держасте убо от соборныя церкви пре-  
даниа дочетвертого собора , и же в Калкидонѣ ; потомже оп-  
вергшеся от соборныя церкви , научени нѣкоторымъ Еханиемъ ,  
и же и Маншакуниі прозвавъ бысть , и іже снѣмъ скверными  
ерби ” , Евпихѣво и Диоскорово словослове приемше , глаголаше 236.  
Господню плоть безспраспну , и неплѣнну и небесну , и соеди-  
нившися Божеству , бысть едино естество Христосъ . Слыши-  
те неразумниі , аще едино естество Христосъ , і по все есть  
Божество , Христовоже естество Отца неразлучно бѣ про-  
явленно , яко и плоть Христова во время спраспї , соединившуся  
Христову естеству , неразлучно бѣ от отца ; и како спража-  
ше доле держима , и ранима , и прободаема , и поистинне  
умерша .

1114.

умерша, и во гробе мертвѣ и недвижима лежаща? Таковыми вашими слыми велѣніемъ прилагаете страсти безстрастному Христову Божеству: ксимже и к присвятой пѣсни прилагаете, святыи безсмертныи распныйся Боже; явственно изъясняете свое нечестіе. Аще убо Христова плоть и Божество и безсмертна, и неплѣвна, и небесна; како распятыся, и накрестѣ возопи Хрипосѣ; Боже, Боже, мой, вскую мѣ оспави! Аще распятыся, како шу Божество нарицаете? распятыся убо плотию Хрипосѣ, а не Божествомъ, по подобію древу посажаемому солнцу на древе сушу, ничтоже спражушу: такоже и желѣзу огнемъ разжену, биему, и разсекаемому, огонь ничесоже спрадаше. Сице и Хрипосово Божество ничесоже спрадаше, плотию биему и распинаемому: и аще плоть Божество нарицаете; ае естѣ, яко и к Божеству спрассти прилагаете. Ксимъ же не могоша отвѣщати.

*Вопросъ Армянъ.* Яко мы опрѣсноки на жершву приносимъ, сѣне и Хрипосѣ хлѣбѣ, егоже дастѣ Апостоломъ, бѣше опреснокъ, се бо в такое время обретешя; і едино вино без воды приносимъ на службу; вы же не шворите тако.

237.

*Отвѣтъ епископа.* Буди, якоже вы глаголете, опрѣснокъ бѣше хлѣбѣ онѣ, егоже Хрипосѣ во время оно пшеноны ради временныи всемъ, яко да не непреданно останетѣ новыи благодати таинство; ученицыже его и святыи отцы хлѣбѣ свершенѣ, а не безквасная на жершву приношаху, имже и мы послѣдуемъ, хлѣбѣ на жершву приносимъ. І иная многа, яже Хрипосѣ инако предастѣ; Апостолижѣ, и тѣхѣ приемыицы свящителѣ инако учиниша, не яко проповѣщящя Христу, но и Духомъ Божиимъ всѣ водими опинюду сияние имуща, сва убо упразниша, оваже возвраспиша, и роспроспраняху со всякимъ безспрасшимъ Хрипосова таинства, в славу и величество его. Ксимъже, аще опасно смотримъ, и обрящемъ, яко не бесквасенъ бѣше хлѣбѣ, егоже предастѣ Хрипосѣ ученикомъ, иже о пасце, законѣ сице глаголетѣ: въ Д.І. мѣсяца перваго от вечера еѣште безквасная; Хрипосѣже въ Г.І. законную пасху сверши, и тайную предастѣ вечерю, вонъже день, иже сквасомъ, хлѣбомъ вси причащяхуся. Виножѣ без воды приносите едино, сего ради естеству Христу возвѣщающе; рече бо Богословъ Григоріе: яко кровь и вода от ребра изливаема являешѣ ового убо человекѣ, овогоже яко паче человекѣ. Свидѣтельствуешѣже о сихѣ братѣ Божіи Ияковѣ и Марко Евангелистѣ во своихѣ липоргияхѣ, обои глаголюще сице: яко приемъ чашу, и вляя вино и воду, благодаривъ и благословивъ дастѣ имъ, рече: пийте ошней, се естѣ кровь моя. Всякобо, яко провидецѣ Богъ, якоже хотяше из ребрѣ испочити, таково і предастѣ ученикомъ. Ксимъже крестѣ, от каковыи убо  
будетѣ



будеть вещи, не первое почитаете, аще не крестите то- 1114.  
 го яко человекъ, и вончете гвозди посреди того, и помажете  
 его кровию жертвенною, сами рукою шворяще крестъ на че-  
 лѣ и накрещеніи и в священныхъ службахъ, сице непщуете  
 освящати себѣ. Аще убо рукою воображаемый крестъ освя-  
 щаетъ вся, на нихже полагается, и воду, глаголю, креще-  
 ния, і масло, и миро, и лица человекъ вбрующихъ, и шайны  
 хлѣбъ, і священную чашу, и іна вся: како иже опъ вещей  
 воображаемый крестъ, яко скверненъ и мерзокъ, крещениемъ і  
 вещь и кровию опъ васъ освящается; но егда Христосъ  
 пригвоздися” на немъ плотию, освящи его своею кровию, 238.  
 и образъ его освящениемъ всѣмъ вѣрнымъ показа. Первое убо  
 человекъ убиваше, нынече бѣсы, человекомъже вѣчны  
 животъ дароваше. Ксимъже како смѣете Г. Кресты деревяны  
 сотворше, и шѣхъ купно совокупльше, Свящую Троицу име-  
 новати, не препещуеще шворити образъ блаженныя Троица,  
 единныя несозданныя, и неисчепныя, и неизслѣдимыя, и  
 опнюдѣ недомыслимыя.

*Вопросъ епископа.* Чесо ради поспитесь постъ Арцывурцевъ?

*Отвѣтъ Арменъ.* Сергию нѣкоему Армененину таковый  
 поспимся постъ, иже внашей спранѣ поспрадавшему.

*Отвѣтъ епископа.* Вамъ шлославынымъ сущимъ откуду има-  
 те показати, яко Сергей онъ православенъ бѣ, и Христа ра-  
 ди поспрада?

*Отвѣтъ Арменъ.* Ониже успешяеми рѣша: яко Ниневит-  
 ский естъ постъ, лжуще глаголаху. потомъ рѣша, Адамовъ;  
 шакожъ глаголаша, Арменский, егда хопѣхомъ крестити-  
 ся; шажъ, Конспанщина великого постъ.

*Отвѣтъ епископа.* Свяшыйже, сбличивъ ихъ ложъ опъ  
 писания, рече имъ: о несмысленни и коснии сердцемъ, еже  
 вбровати истинне, азъ вамъ реку, еже и сами добре вѣ-  
 сте, яко Сергие нѣкто, Арменские ереси учитель бывый,  
 имѣяше пса совома сице Арцывурцые: бѣ же вѣспникъ пред-  
 реченному Сергию, пришествие его возвещеваше бесорскимъ  
 дѣйствомъ, егда хопяше приити вѣкий градъ или весь,  
 идѣже живяху ученицы его, и причастницы пагубе его,  
 егда предреченнаго пса видяху, преже единого дне исхожаху  
 во стрѣтение учителю. Нѣкогдаже на таковую скверную  
 службу псѣ посланъ бысть, и оп волковъ сненъ бысть:  
 во ушрииже Сергие прииде, і не стрепоща его, и пришедъ  
 книмъ увѣдѣвъ, яко не прииде книмъ предомеча его псѣ, і  
 оскорбися село, и посла на вѣскание его, и сбрепоща по-  
 чию кости его, и сего ради повелѣ всѣмъ Арменомъ поспити-  
 ся и сѣшовати о скончаний его во дни уреченныя лѣта,  
 и постъ Арцывурцевъ именована. Сего вы успаву” послѣдую- 239.  
 Часть II. Ж ще,

III4. ще, постѣ пош держите. Ониже спудомѣ многимѣ обѣяти бывше, мнозиже опнихѣ свою ересь укоривше, к соборной приступиша церкви.

Сия слышавѣ благочестивыи Царь Мануилѣ возрадывася zelo, и написа к нему, яко да ихѣ богомерскую ересь до конца отспада Христова очистишѣ, елицы не хотятѣ приступити соборной церкви, во изгнание послали. Также же и Манихѣи и Армены не покоряющихся всѣхѣ свящынѣ во изгнание посла и започения различна; вѣровавшихѣже причта своему спаду, и на мѣсте, идѣже соборы шворяху предреченнии ересицы, сошвори шу церковь во имя свящынѣ Апостола, и монастырь сославѣ, и множество инокѣ собра, и всѣми попребными удоволи, и церковь украси, еаже доброта многихѣ удивляетѣ, и на славословие божие подвижетѣ, и законы инокомѣ предасѣ правила. Увѣдѣвше свое преспавление, поспави имѣ игумена ученика своего Пепра, и ошиде ко Господу, и положиша его вѣ его монастырь. Многоже времени минушу, начаша нѣщынѣ сопрощивляшися игумену Пепру, на древнии свой обычай уклоняющесе, раздоры и ереси вводяще. Свящынѣ Иларионѣ во снѣ шѣмѣ предса, и жезломѣ многи опнихѣ рани, инѣхѣже и смерти предаде. Науприяже елицы ранени, болезноваху; елицѣхѣже смерти предаде, мершви обрешошася, яко да не и друши шѣхѣ смертноснаго примумѣ яда: прочиже мниси спрахомѣ обьяшася, пребываху впокорении, сохраняюще правило святнаго. Царскимѣ же и архирѣйскимѣ судомѣ по мнозе времени изяпти быша опземля честныя его мощи, и положени быша вѣ церкви, и видѣша оп очию его, яко два источника мира благовонна исходяща. Попомѣже оскудѣвшу Греческому скипетру, и в Болгарехѣ бышѣ Царь Калуйнѣ, и многи Греческия грады прияшѣ, Фракия, и Макѣдонию, и Тривалы, и Далмацию, слышавѣ о чудесехѣ святаго Илариона, принесе "честныя его мощи внастольный свой градѣ Терновѣ шворящему многая чудеса вславу Богу.

240.

Влѣто S. X. K. G. [1115]

Священа бышѣ церковь каменная в Вышеграде, мѣсяца Маия вѣ А. день всуботу. Во впорый день шгоже мѣсяца пренесоша вся брашпя князи Русшии мощи свящынѣ Спраспоперпецѣ Бориса и Глѣба в каменую церковь, и повелѣ Владимирѣ Манамахѣ мешапѣ павлоки, Фоудитѣ, ирничѣ и бѣлку людемѣ сильно налегшимѣ, дабы лехко дойти церкви, и вчешвершнѣ день поспавиша и враце на мѣсте.

Тогоже

Тогоже лѣта преславися Олегъ князь Свяшосла- 1115.  
вичь, мѣсяца Августа вѣ И.І. день.

Тогоже лѣта заложи Воигость церковь свяшаго  
Феодора Тирона среди дву улицѣ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта Владимирѣ Маѣнамахѣ успрои мостѣ  
чрез Днепрѣ.

Тогоже лѣта Владимирѣ поиде ко граду Менску,  
мѣсяца Генваря вѣ И.І. день всяша градѣ Дрютескѣ дѣ-  
ши его, а самѣ стоя у Менска.

Влѣто S'.X.K.D. [1116]

Се азѣ грѣшный інокѣ Селинестрѣ игуменѣ свя-  
шаго Михаила написахѣ книги, сия глаголемыя Грече-  
скимѣ языкомѣ Хранографѣ, рускимѣ же языкомѣ шол-  
куешя Времянникѣ, еже естѣ лѣтописецѣ, во священ-  
но и божеспвенно священноначальства Господина Ни-  
киѣора Мишрополипа Киевского и всеа Русии, во обла-  
дание державы Киевские православнаго и благочеспиво-  
вого великого князя Владимира Маѣнамаха, сына Все-  
воложа, внука Ярославля, правнука великого и равно  
апостолнаго свяшаго Владимира, нареченнаго во святемѣ  
крещеніи Василя, креспившаго всю Рускую землю. Пи-  
саже вся сия любве ради Господа Бога и пречистые богоро-  
дицы и Свяшыхѣ его, и своего ради опечества Руския зем-  
ли, во спасение и польсу всѣмѣ, и молю всѣхѣ прочитаю-  
щихѣ книги сия, да помояшя о мнѣ во свяшыхѣ своихѣ  
молишвахѣ, да сладоспный і радоспный гласѣ услышу оп  
Господа Бога, вдень онѣ суда великого избавленѣ буду  
безконечныхѣ мученіи, и обещанныхѣ благихѣ оп Го-  
спода " получю, молишвами пречистые богородицы и 241.  
всѣхѣ свяшыхѣ аминь.

Тогоже лѣта иде Мспиславѣ Володимеричѣ из Но-  
ва города сНовгородцы на Чюдѣ, и вся градѣ Медвѣжью  
голоду, на М. Мученикѣ.

1116. *Тогоже лѣта* заложил Мстиславъ Новѣ городъ боле перваго, а Павелъ посадникъ Новгородскій заложил Ладогу градъ каменъ.

*Влѣто* S. X. K. E. [1117]

Яраполкъ Володимеричъ срубил градъ, и вдале Дручаномъ, ихъже полони.

*Прес. ели-  
сколъ  
Мина*

*Тогоже лѣта* преставился Мина епископъ Полоцкїи, мѣсяца Іюля въ К. день.

*Тогоже лѣта* Леонъ Диогеневичъ, зять Владимеровъ, иде на Царя Алексѣя, и вдаша ему градовъ Дунайскихъ нѣколикъ, и в Дерестрѣ граде Дунайшемъ лестию убивша его два Срацынина посланы Царемъ, мѣсяца Августа въ Е. І.

*Тогоже лѣта* Ераполкъ ходил на Полсвецкую землю креуѣ совомой Донъ, и шу вся полонъ много, и взя при грады Половецкїя Балинъ, Чешлюепъ, Юсгеропъ, и привеле собою Ясы, и жену полони себѣ Ясыню.

*Тогоже лѣта* преставился Олегъ Святославичъ.

*Тогоже лѣта* Владимеръ Всеволодичъ заложил церковъ камену на Алше святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба; шу бо они убьени быша.

*Тогоже лѣта* выведе Владимеръ Манамахъ сына своего Мстислава из Нова города, и посади его в белѣ граде, а в Новѣ городе седе Всеволодъ Мстиславичъ.

*Знаменіе.*

*Тогоже лѣта* бысть знамение в Новѣ городе у святей Софїи от грома, мѣсяца Маия въ Д. І. день в часѣ І. поющимъ вечерню, единъ от дияконъ зараженъ бысть от грома, а крилосъ весь и люди падоша ницъ, но живи воспаша. А на вечеръ бысть знамение в лунѣ.

*Тогоже лѣта* в Новѣ городе заложил игуменъ Антоней церковъ камену святыя Богородицы монастырь.

*Тогоже лѣта* успе Добрыня, посадникъ Новгородскїи.

*Влѣто*

Влѣто S'.X.K.S. [1118]

1118.

Ходи Володимерѣ на Ярослава Святополчича к Володимерю, и умирися с нимъ, и опиде Володимеръ оп него, сваривыйся нань много; баше бо негодуя внуку его Ярославѣцѣ Мстиславлю дщерь.

Тогоже лѣта преспавися епископъ Мазарь Пере- 242.  
славскій, мѣсяца Сентября въ S. I. ; а поставиша Прес. ели-  
внего мѣсцю Никифорѣ Митрополитѣ Киевскій и всеа сколѣ. Ма-  
русї епископа Селипестра, мѣсяца Генваря въ А. день. зръ.

Тогоже лѣта Володимерѣ Манамахѣ жени сына Пос. ели-  
своего Андрѣя, поя за него внуку у Туркана князя По- сколѣ Се-  
ловецкого. липестрѣ

Влѣто S'.X.K.3. [1119]

Ярославѣцѣ Святополчичѣ опсла опсебе жену свою, Мстиславлю дщерь, внуку Володимерову, и про то поиде нань Володимерѣ Манамахѣ к Володимерю; онже беже во Угры, а воя его опспупиша оп него. Володимерѣ же посла сына своего Романа в Володимеръ; княжити; онже преспавися шамо, мѣсяца Генваря въ E. I. И посла Володимерѣ Манамахѣ другаго сына своего Андрѣя в Володимерѣ княжити.

Тогоже лѣта преспавися Глѣбѣ Всеславичѣ.

Тогоже лѣта заложї игуменѣ Кириакѣ, и князь Всеволодѣ Мстиславичѣ церковѣ камену святаго Мученика Георгия монастырь в Новѣ городе великомѣ.

Тогоже лѣта свершена бысть церковѣ Антонијева пречистые Богородицы монастырь в Новѣ граде.

Влѣто S'.X.K.II. [1120]

Ярославѣ ходи на Пололцы за Донѣ, и не обреше ихѣ, возвратися вспяшь. А Георгиѣ Далгеружкѣ, братѣ его, ходи на Болгары, и взя полонѣ многѣ, и полкѣ ихѣ победѣ.

Тогоже лѣта бежаша Торцы и Беренличи из Руские смли, и такѣ мяшущесе зѣб и онде, погибѣша.

1120. Тогоже лѣта прииде Борисъ изъ Кіева посадничашѣ въ Новѣ городѣ.

Влѣто С'.Х.К.Θ. [1121]

Прес. Митрополитъ Никитѣ Киевскіи и всеа Русіи, мѣсяца Апрѣля.

Влѣто С'.Х.Л. [1122]

Бысть знамение всолнце, мѣсяца Марша въ І. день, і в лунѣ бысть знамение, тогоже мѣсяца въ К. день.

Тогоже лѣта преставися княгини Мстиславлѣ, мѣсяца Генваря В.І. день.

Прес. епископъ Даниилъ, Тогоже лѣта преставися епископъ Юрьевскіи Даниилъ, мѣсяца Сенпября въ Θ. день.

Митрополитъ Никита.

Тогоже лѣта прииде Митрополитъ изъ Царя града въ свяшюю Союю, именемъ Никита, на Кіевѣ и всеа

243. Русіи".

Прес. епископъ Анфилоей, Тогоже лѣта преставися Анфилоей епископъ Владімерскіи, і земля попрясеса мало.

Тогоже лѣта яша Ляхове Володаря, Василькова брата.

Тогоже лѣта женися Мстиславлѣ Володимеричъ въ Новѣгородѣ у Дмитрея у Сапидопича.

Влѣто С'.Х.Л.А. [1123]

Преставися блаженный Селипестрѣ епископъ Переаславскіи, мѣсяца Апрѣля въ В.І. ввеликкіи четвертокѣ.

Тогоже лѣта преставися князь Давыдѣ Мстиславичъ въ Чернигове, і понемѣ сяде въ Чернигове князь Ярославѣ, бранѣ его.

Прес. епископъ Семіонъ, Тогоже лѣта Никита Митрополитъ Киевскіи и всеа Русіи посшави епископомѣ Семіона въ Володимерѣ Волинскіи.

Прес. епископъ Феоктистѣ, Тогоже лѣта преставися Феоктистѣ епископъ Черниговскіи, мѣсяца Августа въ С. день.

Тогоже

Тогоже лѣта приде князь Ярославѣцъ, сынъ Свято- 1123.  
 полковъ, внукъ Ияславовъ, правнукъ Ярославовъ, пра-  
 правнукъ великого Владимира ко граду Володимерю на кня-  
 зя Андрѣя Володимерова сына Манамахова, внука Всево-  
 ложа, правнука Ярослава, праправнука великого Влади-  
 мера, со множеспвомъ вой со Угры, и сляхи, и счяхы, и  
 Пиняны, и сроспиславцы Володарь и Василько, и обсту-  
 пиша множеспво вой князь Оандрѣя во граде Володи-  
 мери. Князьже Андрѣй Володимеровичъ зашворися во  
 граде Владимирѣ, и бѣяся снимі крѣпко; а опецъ его  
 Володимеръ Манамахъ собирая воя в Кіеве, и не успѣ  
 помощи ему, посла вскоре искіева. Князюже Ярославу  
 сѣдязу около града Володимеря, и село прешязу  
 князю Андрѣю и гражаномъ, яко заупра градъ вашъ  
 возму, и васъ всѣхъ без милоспи измучу. И яко быспъ  
 наупре, и восходязю солнцу, начаша вой многи наря-  
 жатись ко граду: князьже Ярославѣцъ не сожда воя  
 сввоею дружиною, но и вскоре самъ прешей поиде ко  
 граду, а гражане вышедше із града поѣ ноци, и по-  
 шаиспаса на увосе возлѣ пущь", юдужъ ипи князю Яро- 244  
 славу, и яко минова ихъ князь Ярославѣцъ, и они  
 внесашу выскочивше скоро, и прободоша его копиемъ.  
 Дружинаже его пригнаша вслѣдъ его, и всяша его почию  
 дышаща при смертѣ, и внесоша его вspanы вшаперъ  
 его, и ту скоро умре. Спидошажеся вся вой его, яко  
 без числа суще, Угры, Чахи, Ляхі, Пиняне, Роспислав-  
 цы, Володарь свасилькомъ, и много плакаспаса над-  
 нимъ, шаже послаша во градъ Володимеръ ко князю  
 Андрѣю Володимеричю Манамашу, глаголюще: князь  
 Ярославѣцъ, сродичъ твой, искалъ стола своего гра-  
 да Володимеря и насъ привелъ ксебѣ на помощъ, а  
 се ныне лежишъ мертвъ, и нѣспъ намъ раповашися  
 нискѣмже. Князьже Андрѣй Володимеровичъ сия слы-  
 шавъ, и возрадоса село, и сошвори сними миръ, и  
 возда

1123. возда имѣ честь велию и дары многи, и погребоша князя Ярославца во граде Володимери, егоже искалъ, хотяше живѣ жити внемѣ, и внесеапу положенѣ бысть внемѣ мертвѣ; писано бо естъ: ни хопящему ни текущему, но милующему богу; и яко от Бога возможна вся, а от человекѣв ничпоже. Князьже Андрѣй Володимеричъ Манамашѣ утвердися в княженіи во граде Володимери, а воинство все князя Ярославца разыдошася каждо во свояси.

*Падесея  
цркли.*

*Тогоже лѣта* падесея церкви каменная в Переславле святаго Михаила, вѣ I. день мѣсяца Маия, в суботу перед вечернею, юже баше создалѣ, и украсилѣ преблаженный Ефрѣмѣ Митрополишѣ Киевскіи и всеа Русіи, в Переславле во своемѣ граде.

*Тогоже лѣта* ходи Всеволодѣ Мстиславичъ из Новагорода сНовгороду на Ямѣ, и победи ихѣ; но люпѣ баше пупѣ, купляху по нагопѣ хлѣбѣ.

*Тогоже лѣта* и женися Всеволодѣ Мстиславичъ в Новѣмѣ городе.

245. *Тогоже лѣта* пресвященный Никита” Митрополишѣ Киевскіи и всеа Русіи в своемѣ граде в Синелице зашвори в шемнице слаго ерепика *Дмитра*.

*Влѣто* S. X. L. V. [1124]

*Пожарѣ.*

Бысть пожарѣ великѣ в Киеве, яко погорѣвшу ему мало не всему по два дни, и по подолию погорѣ, яко згорѣ церковей единыхѣ близѣ семи сотѣ: сеже бысть мѣсяца Юния вѣ К. Г. день, и вѣ К. Д., на рожество Иоанна Предшечи.

*Знаменіе.*

*Тогоже лѣта* бысть знамение всолнце, Августа вѣ А. I. день, вѣ О. часѣ дни перед вечернею нача убывати солнца, и бывшу ему, яко мѣсяцѣ малѣ, и смерчесь по полудни, и погибе все, и бысть тма и великѣ страхѣ, и звезды быша и мѣсяцѣ, и паки нача прибывати солнце в борсе, и наполнися, и ради быша вси.

*Тогоже*



Тогоже лѣта преставися князь Володарь Рости 1124. славичь, і князь Васильхо, братѣ его, мѣсяца Феврала вѣ К.И. день.

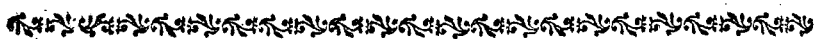
Тогоже лѣта преставися княгини Яраполча.

Влѣто С.Х.Л.Г. [1125]

Престапленіе князя Владимира Манамаха.

Мѣсяца Маия вѣ Ю.І. день, преставися благо-  
вѣрный великій князь Владимиръ Манамохъ, сынъ Все-  
воложъ, внукъ Ярославъ, правнукъ великого Влади-  
мера, княживъ вѣ Кіеве Г.І. лѣтѣ, а жилъ всѣхъ лѣтѣ оп-  
родства своего Ю. и Г., украшенъ бывъ добрыми нра-  
вы, и прославися вѣ победахъ за Рускую землю спога-  
нымі Половцы, егоже имени вся спраны прешаху,  
и по всѣмъ землямъ изыде слухъ его, понеже убо онъ  
всею душею возлюби Господа Бога. Но и мы мнимся  
бога любяще, а дѣлѣ его не шворяще; но аще пош-  
щимся заповеди его сохранимъ, тогда явимся Бога лю-  
бяще: любяй бо мя, рече Господь, заповеди моя со-  
хранимъ. Сейже чюдный князь Володѣмеръ Манамохъ  
пошщася Божия храниши заповеди, и страхъ его прис-  
но имѣя всердцы, и слово его, еже рече; о семъ по-  
знаюмъ васъ вси, яко мои ученицы есте, аще лю-  
бите другъ друга, и любите враги ваша, и добро шво-  
рише ненавиждающимъ васъ, и молишеся за шворящихъ  
вамъ напасті. Тѣмже і вся враги его вдаде ему Го-  
сподь богъ под руцѣ его; понеже " не возношашеся ни 246.  
величашеся, но на бога возлогаше вся, и богъ покоряше  
под носе его вся враги его. Онже заповедь Божию хра-  
ня, добро шворяше врагомъ своимъ, и опустяше ихъ  
одарены. Милоспивже баше паче мѣры, поминая слово  
Господне глаголющее: блажени милоспивии, яко пи по-  
миловани будущѣ; блаженъ разумевай на нища и убога,  
вдѣнь люшъ избавимъ ѥ Господь. Тѣмъ и не щадя-  
ше имѣнниа своего, раздавая пребующимъ, и монастыри

1125. и церкви зижда и украшая. Чпяшеже по премногу священнический и иноческий чинъ , и доволъ всяческии подавая нмъ на потребу , и велию вѣру спяжавъ ксродникомъ своимъ ксвятымъ Мученикомъ Роману и Давыду , и церковь прекрасну созда на Алше во имя ихъ , идѣже святаго Бориса кровъ пролияна бысть. Жалоспивже бяше опинюдъ , и даръ сїи от бога прияшъ , егда вцерковъ вхожаше , и слыша пѣние и чтение , и умъ крѣпко вѣнии и чтениі спояше , и умиляшася , и слезы испущаше : шѣмъ и Господь богъ вся прощения его совершаше , и исполни лѣша его вдобродѣнствїи. Преставишежеся на Алше у любимыя его церкви , юже самъ создалъ пощаниемъ многимъ. Всеже сынове его Метислапъ , Игяслапъ , Спятослапъ , Яралолкъ , Вячслапъ , Романъ , Юрьи , Андрѣй и бояре его несоша его хКиеву , и положенъ бысть во свяшей Софїи у отца свсего.



## К Н Я Ж Е Н І Е М С Т И С Л А В О В О .

*Княженъе Мстислапья.*

И седе по немъ вКиеве на великомъ княженїи старѣйшии сынъ его Мстислапъ , еще юнъ сый , и бися на Колокше со Олгомъ Святославичемъ , со внукомъ Ярославлимъ , а ему дядя , сего ради , занеже Святославъ большей братъ Всеволоду , дѣду Мстиславлю , самъ хопя на великое княженъе ; и одолъ ему Мстиславъ , и прогна его во Тмушараканъ , и опшоле вресанъ . І Яраполкъ , сынъ Володимеровъ Манамашъ , братъ Мстиславль , иде кПереславлю .

*Потомже*

Потомже услышавше Половцы, яко умерлъ естъ 1125.  
 князь Владимиръ Манамахъ, пригнаша скоро изгономъ  
 сТорки прокляшыми, съѣми хопяще всевати ру кую  
 землю: но богъ положиво изменение совѣпѣ ихъ, и не  
 успѣша" ничпоже. Яраполку убо вѣспѣ бысть, и вогна  
 Торкивоградъ шобъ ноци, иегда возвратишася вспять По-  
 ловцы, и князь Яраполкъ укрѣпився божию помощию, не  
 жа иныя помощи, ни опбратпы, ни оп кого, но шокмо 247.  
 сПереаславцы своими, и постиже ихъ Ераполкъ у Спеня,  
 и воропишася вспять Половцы, и пойдоша исполчившеся  
 прошиву. Тогда благовѣрный князь Ераполкъ, приз-  
 вавъ имя божие, и опца своего помянувъ, дерсну со  
 дружиною своею, и победи поганыя силою чеснаго  
 креста, и тако мнози избиени быша, а друзи испо-  
 поша в рекахъ, и тако возвратишася князь Яраполкъ,  
 хвала и слава Господа Бога о шакowej его помощи бо-  
 жественней.

Тогоже лѣта в Новѣ городе бысть буря велика, *Буря со-*  
 со градомъ, и хоромы раздра, а спада скопины в Вол- *градомъ.*  
 ховъ вогна, иныя испошоша, а иныя едва живы пе-  
 реимаша.

Тогоже лѣта кончаша писати пречистую Бого-  
 родицу в Новѣ городе в Оншоньеве монастырѣ.

Тогоже лѣта Новгородцы посадиша у себе в Новѣ  
 городе князя Всеволода Мстиславича на столѣ, мѣся-  
 ца Маия вѣ Ѡ. І.

Влѣто S'.X.L.D. [1126]

Постави Никиша Митрополитъ Киевскій и всеа  
 Русиі игумена Макарья оп святаго Ивана епископомъ  
 Переславлю, мѣсяца Октября вѣ д. день.

Усле Митрополѣтъ Никита.

Тогоже лѣта преставися Никита Митрополитъ  
 Киевскій и всеа Русиі, мѣсяца Марша вѣ Ѡ.

1126. Тогоже лѣта преставися княгини Володимера Манамаха, мѣсяца Юня вѣ А. І.

Тогоже лѣта пошрясся земля, мѣсяца Августа вѣ А. день вѣ И. часѣ ноци.

Тогоже лѣта в Новѣ городе даша посадничество *Мирослапу Горятиничю*:

Влѣто. 5. Х. Л. Е. [1127]

Преставися князь *Брячиславъ*, сынъ Святополчь меншии, мѣсяца Марта вѣ К. И., а погребенъ Апреля вѣ Е.

Тогоже лѣта выгна *Давыдъ* *Олговичъ* спрря своего Ярослава Святославича ис Чернигова, а дружину его изсече и разграби. *Мстиславъ* же съ *Яраполкомъ* совокуписша воя, хрѣсташе ишѣ на Всеволода про Ярослава. Всеволодъ же посла по Половцы; и приведе ихъ *З. Г. с Селукомъ* и *Сташемъ*, и спаша у *Рашифри*

248. дубровы са *Выремъ*; посланы бо бяху послы ихъ ко Всеволоду, и не пропустиша ихъ вспяшь. А *Яраполчичъ* *Изяславъ* седе в *Вырске*, и изымаша послы ихъ на Кни, и приведоша ихъ къ *Ераполку*, и Половцы не всемше долго вѣспи: от *Олговича* спуживши си, бѣгомъ возвращашася. *Мстиславъ* же боле налегаючи на Всеволода, глаголя ему сице: повелѣ еси Половцы, и не успелъ еси ничпоже. Оному же боле молящуся, и бояры посылая, и дары дая, и шако пребысть все лѣто до зимы. И приде *Ярославъ* из *Мурома*, и поклонися *Мстиславу*, глаголя: крестѣ еси *целовалъ*, пойдемъ на Всеволода. Всеволодъ же нача молишися напаче *Мстиславу*, не успеяше пропиву крестному целованью. Бяше бо вшыя дни *Григорей* игуменъ свяшаго *Андрея*, иже бѣ любимъ *Володимеру*, чештенже от *Мстислава* и от всѣхъ людей, шой убо не дадыше на рашь по *Ярославе* никому же молвишѣ, глаголя: на шя будешѣ грѣхъ, аще преступишь крестное целование; шожѣ естѣ лжеве, неже пролияши кровь Хриштянскую. И совокупи весь соборъ

соборѣ ерѣйскіи, (Митрополиша бо вто время не баше) 1127. и рекоша Мспиславу: на насѣ буди пошѣ грѣхѣ. Мспиславѣ же сошвори волю ихѣ, и преспуни крестѣ ко Ярославу, и плакася шого вся дни живота своего; и Ярославѣ иде вспяшѣ к Мурому.

Тогоже лѣта посла князь Мспиславѣ Володимирѣч Манамашѣ братью свою на Крипичи чепырма пути; Вячеслава ис Турова; Андрѣя из Володимеря; а(\*) Всеволода из Влеческа: шѣмѣ повелѣ ишѣ ко Изяславу; а Всеволоду Олговичю повелѣ ишѣ своею братьею на Спрежево к Борису и Ивану. (\*\*). Войпужетѣшица послас Горки, и сына его Ростислава: посла с Смолняны на Дрютескѣ, рекѣ имѣ, во единѣ день всѣмѣ пуспиши на воропѣ, мѣсяца Августа вѣ Д. І. Изяславѣ же ускори днемѣ передѣ братьею, сая люди оп города; ониже устрашившеса предашеса, а Изяславцы почаша бишися с Вячеславомѣ и со Андрѣемѣ. Изяславѣ же премедливѣ два дни у Логожскаго, иде ко Изяславу и ко спрыема своимѣ, 249. сирѣчь к дядемѣ своимѣ, вода сеобю: Брячислава зятя своего, иже баше пошелѣ ко опцу своему, и бысть посредѣ пути, и устрашися, не могиѣ пойши ни сѣмо ни анамо, и иде шурина своему вруцѣ, и Логожаны приведе, иже бѣ вывелѣ из Логожска. И видевше Изяславцы князя своего, и Логожаныжѣ безпакоспи сушь переяшы, и дашася, рекше Вячеславу: кленися намѣ Господемѣ Богомѣ, яко насѣ не даси на щипѣ. И бысть вечерѣ, Воротиславѣ, княжѣ Андрѣевѣ тысячскіи, и Иванько тысячскіи князь Вячеславѣ, восласша опроки своя во градѣ, и свитающу дню увидевша вси вои, и тако взяша ихѣ ноци, и едва Мспиславны шовары ублюдоша, и шу снужею биущеса, и тако возвратишася со многимѣ полономѣ. Попомже и Новгородцы

(\*) Полр. Всеволодка.

(\*\*) Полр. и вѣ Патр. Войпужетѣшица.

1127. придоша со Всеволодомъ Мстиславичемъ кНелогожу, и шако Полочаня споснувшеси выгнаша Давыда и ссыньми, и поемше Рогвсеполода, идоша ко Мстиславу, просячи его себѣ княземъ. И сотвори волю ихъ Мстиславъ, поемше Рогвсеполода, ведоша его к Полоцску.

Тогоже лѣта преспавился князь Изяславъ Святополчъ, мѣсяца Декабря вѣ Г. І. день, а погребенъ вѣ Д. І.

Тогоже лѣта в Новѣ городе заложил Всеволодъ Мстиславичъ церковъ камену святаго Иоанна, на Пятряпинѣ дворѣ во имя сыновне.

Тогоже лѣта в Новѣ городе паде метыль густъ по земле, и по воде, и по хоремамъ, по две нещи и д. дни; а вода бѣше велика в Волхове, а снѣгъ лежал до Яковля дни. а на осень побил мразъ жишо все, и бѣсть гладъ чрез зиму, ржи осминка по полугривне.

Вѣто S. X. L. S. [1128]

Преспавился князь Борисъ Полоцкий.

Тогоже лѣта бѣсть вода велика, попопи людѣ и жишо, и хоромы снесе.

Тогоже лѣта заложил князь Мстиславъ церковъ камену святаго Феодора.

250. Печеряне, и нарекоша ю Пешра, со грехомъ великимъ и неправо.

Попестъ.

О сихже Всеславичехъ сице есть, яко сказашася ведущи прежде; яко Рогволоду владети Полоцкскою землею, а Володимеру в Новѣгороде дѣтску сушу еще, и погану. і бѣ у него Добрыня воевода, храбръ и наряденъ мужъ. Сей посла к Рогволоду, и проси у него дщери за Володимера Рогнѣды. Онаже рече дщери своей: хочещи ли за Володимера? Онаже рече: не хошу рожувати робчища, но за Яраполка хошу. бѣ бо Рогволодъ перешолъ из заморья, имѣяше волость свою в Полтеске. Слышавже Володимеръ разгнѣсая о шой речи,

рѣчи, яже рече: не хочу язѣ ишши за робичища. И <sup>1128.</sup> оскорбесе Добрыня, и исполнися ярости, и поемше вои, идоша на Полтескѣ, и победиста Рогволода. Рогволодѣ же побеже вгородѣ; и присипувше ко граду, и взяша градѣ и князя Рогволода, и жену его, и дѣти его, и дщерь его. И Добрыня поноси ему и дщери его, и нарекше сѣ рабичища, и повелѣ Володимеру быти снєю предъ отцемъ ея и матерью, и потомѣ отца ея убити, а ея понятии жену себѣ. И сотвори Володимерѣ пакѣ, и нарекша имя ей *Грислава*, и роди сына *Изяслава*. Пояшѣ же паки Володимерѣ и иныя жены многи, и нача ей негодовать. Неколиже пришедшу ему кней, и уснувшу, хопѣ его зарѣсати ножемъ, и ключися ему вбудилися, и яшѣ еѣ за руку. Онаже рече: село оскорбихся азѣ, сане отца моего и матери и брашню мою убилѣ еси, і землю его полони меня для, и се ныне не любишѣ меня и со младенцѣмъ симъ. И повелѣ ей успроишися всвою утварь царскую, яко вденъ свадьбы его, и сѣспи на постелѣ всѣшпле храмѣ, да пришедѣ усекнешѣ ю. Онаже тако сотвори, и даде мечь сынови своему *Изяславу* вруку его нагѣ, и рече: яко егда видешѣ ти опецѣ, рцы выступяся; опче! егда единѣ живи хоцещи” на земли, или безсмертенѣ мнишися? <sup>251.</sup> прими убо опче мечь сѣ, и вонзи преже во упробу мою, да не вѣжу азѣ горкия смерти матери моея. Володимерѣ же рече: хто шя, о чадо, поспавилѣ здѣ! И преслезися, и повергѣ мечь свой, и созва бояре, и поведѣ имѣ. Ониже рекоша: уже не убивай ея ради сына сего своего; но воздвигни опчину ей, и дай ей ссыномѣ своимѣ симъ. Володимерѣ же устрои градѣ, и даде имѣ, и нарече имя ему *Изяславль*. И опшолѣ мечь вимаюшѣ Рогволоди внуцы прошиву *Ярославимѣ* внокомѣ.

Тогоже лѣта вНовѣ городе бысть гладѣ великѣ село, бѣше осминка ржи по гривне, и ядаху людие листѣ

1128. липовый и кору бересовую, а инии молицѣ исполкше, и мешающе с пелми и ссоломою, а инии ушѣ, мохѣ, конину. И тако другѣ со другомѣ мершѣ падаше от глада, и шрупие лежаху по торгу и по улицамѣ, и по пущемѣ всюду лежаше; а наята наймишы мершѣ изъ города возиши, а от смрада несе вылести, пуга и беды на всѣхѣ, отцы и матери даромѣ даваше гостемѣ дѣти свои, ови ихѣ изомроша, а инии расыдошася по чюжимѣ странамѣ, и тако погрехомѣ опусте земля наша.

*Тогоже лѣта* в Новѣ городе пресшавися *Кириакѣ* игуменѣ святаго *Гооргия*.

*Тогоже лѣта* пресшавися в Новѣ городе *Ипанѣ*, сынѣ *Всеволожѣ*.

*Влѣто* *С.Х.Л.З.* [1129]

Пресшавися *Ярославѣ* *Святославичѣ* в Муроме, внукѣ *Ярославѣ*, правнукѣ великаго *Владимера*.

*Тогоже лѣта* пресшавися *Михалко* *Вечеславичѣ* в *Резани*.

*Тогоже лѣта* започи князь *Мстиславѣ* князи *Полошккия* ко Царю граду *зженамѣ* и *здепми*.

*Тогоже лѣта* прииде *исКиева* *Данило* на посадничесшво в Новѣ городѣ. (")

252.

*Влѣто* *С.Х.Л.И.* [1130]

Посла *Мстиславѣ* сыны своя *Всеволода*, *Исяслава* и *Роспислава* *здружиною* ихѣ, и *сНовгородцы* на *Чюдь*, и *взяша* ихѣ, и *дань* на нихѣ *возложиша*.

*Тогоже лѣта* остави *Ипанѣ* епископью, и *сedeвѣ* *К. лѣтѣ*.

*Тогоже лѣта* пресвященныи *Михаилѣ* *Митрополитѣ* *Киевскіи* и *вса* *Русіи* постави *Нифонта* епископомѣ *Нову* *городу*, мужа *свята* и *зело* *боящася* *бога*.

*Пос. ели-  
сколѣ* *Нифонтѣ*.

*Тогоже лѣта* свершена *церковѣ* *святаго* *Ивана* *камена*, и *даша* *Петрилу* *посадничесшво* в *Новѣ* *городе*.

*Влѣто*



Влѣто С.Х.Л.Ө. [1131]

1131.

Мстиславъ сынъ Володимеровъ Манамашъ со всею Новгородскою силою, и сНисовцы ходи на Литпу, и много воевавъ, і пленивъ, возвратися во своя срадоспю великою.

Тогоже лѣта князи Рязанспіи и Пронспіи и Муромѣспіи много Половецъ побиха.

Тогоже лѣта заложі Мстиславъ Володимеричъ церковъ святыя Богородицы вТирогощипѣ.

Влѣто С.Х.М. [1132]

Преставися Мстиславъ, сынъ Володимеръ Манамашъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ великого Владимера, мѣсяца Апрѣля въ д.і. княживъ на Кieve лѣтѣ 5. сего сынове: Всеволодъ, Изяславъ, Ростиславъ, Спятололкъ.

\*\*\*\*\*

## КНЯЖЕНІЕ

# ЯРОПОЛКА II.

## Владимероича

Княженъ Ярополково Владімеріча п Кieve.

Тогоже лѣта по преставленіи Мстислава Володимерича, сяде в Кieve на великомъ княженіи братѣ его Ярополкъ Володимеричъ Манамашъ; людие бо Киевспіи послаша по него.

Тогоже лѣта приведе Ярополкъ Володимеричъ Манамашъ братанича своего Всеволода Мстиславича из Нова города ксебѣ вКиевѣ, і мало державъ его у себя, и даде ему Переславль по креспному целованью, якоже ся бяше урядилъ збращомъ своимъ Мстисла-

Часть II.

И

всмѣ

и 1321 вѣмъ Володимѣричемъ по опшескому повелѣнью , якоже имъ даде Переславль” со Мспиславомъ. Всеволодъ же Мспиславичъ по заупрени внадѣлю вниде в Переславль и седе внемъ. И шого дни до обѣда прииде на него другій дядя его Юрьи с Святополкомъ , и согнаша его с Переславля , и много убившва сотвориша , и седе самъ Юрьи Володимѣричь Манамашъ в Переаславле дни осмь. И посла на него братъ его Яраполкъ силу многу , и выведе его ис Переславля креспнаго ради целования , якоже скасахомъ нареди. И посла в другіи другаго сына Исяслава , брата своего , Мспислава Володимѣрича в Переаславль , якоже скасахомъ нареди креспнаго ради целования ; а Всеволода Мспиславича , брата своего , посла в Новъ городъ , а брата своего Юрья Володимѣрича преведе скляшвою в Полтвскъ. Он же оставивъ брата своего Святополка в Полотске. и прииде к Переславлю , на Госпожинъ день , на Исяслава Мспиславича. Полочанежъ выгнаша брата его Святополка ис Полотска , а Василька Святославича , внука Володимера Манамаша. посадиша в Полотске. Князь же великий Киевский Яраполкъ видѣ неправду браньи своей , ужасеся , и даде Переславль брату своему Вячеславу Володимѣричу Манамашу , а бранянича своего Исяслава Мспиславича выведе ис Переславля снукою великою , ꙗже утешая его , да не скорбитъ ни о чемъ же , да исполню тебѣ , глаголя ; инде все.

Тоѣже зимы Яраполкъ созва к себѣ братью свою , и глаголаше имъ , да не обидятъ браняничевъ своихъ , ꙗже прослезився , рече : братие ! суетно естъ житие сие , и вся митю видуть . гдѣ опшцы наши и дѣды , и прадеды ; не умреша ли ? такожде намъ умреша естъ , и каждое насъ восприметъ по дѣломъ своимъ . ꙗже даша браняничу своему Исяславу Мспиславичу Туровъ , Дрочевъ , Пинскъ , кмѣньску предней власни его ; ибо Менскъ  
еднѣ

единѣ оставя предней власти его. Дадѣмъ ему Яра- 1132.  
полкѣ и множество даровѣ, жемчугѣ, слато, сребро,  
ризы, кони, доспѣхѣ, и чествовавѣ его много, и  
оппусти его на предреченная грады его”.

Тогоже лѣта крестися врезани Половецкїи князь 254.  
*Амуратѣ.*

*Влѣто* S'.X.M.A. [1133]

Князь Яраполкѣ Киевскїи посла брашанича сво-  
его Изяслава Мстиславича к Нову городу, да дадѣмъ  
дань на Киевѣ по старинѣ, шакоже и оп Смоленска, и  
оп Дунайска, и шако умиришася, и крестѣ целоваша.

Тогоже лѣта Вячеславѣ, сынѣ Володимерѣ Мана-  
машѣ, нача лишатися Переяславля, ї до шедѣ Город-  
ца, и паки возвратися в Переяславль.

Тогоже лѣта иде Вячеславѣ к Рязани.

Тогоже лѣта иде князь Всеволодѣ Мстиславичѣ  
сНовгороду на Чюдѣ, и вся градѣ Юрьевѣ, мѣсяца  
Февраля вѣ О. день.

*Влѣто* S'.X.M.B. [1134]

Преспавися *Маркѣлѣ* епископѣ Переяславскїи, мѣ-  
сяца Генваря вѣ S. день.

Тогоже лѣта приде из Рязани в Переяславль князь  
Вячеславѣ Володимеричѣ, и посла к нему князь Яра-  
полкѣ Володимеричѣ, глаголя: седи не волнуяся, не  
взимай нрава Половецкаго. Вячеславѣ же не послуша бра-  
ша своего Яраполка Володимерича, и їде к Турову.

Тогоже лѣта князь Юрьи Володимеричѣ Мана-  
машѣ заложил градѣ на усть *Нерли* на Волсе, и на-  
рече имя ему *Костянтинѣ*, и церковь в немѣ созда,  
и много каменныхъ церквей созда по Суздальстей  
властї.

*Влѣто* S'.X.M.G. [1135]

Князь Юрьи Володимеричѣ испросил у брата сво-  
его, у князя Яраполка Володимерича Переяславль, а

1135. Яраполку даде Суждаль и Ростовъ, и прочюю власть свою (\*) но не всю.

Тогоже лѣта ис Турова иде Изяславъ к Менску, и отшоле иде к Нову городу к братьи, и сложися со Олговичи и здавыдовичи, и вспаша вси на рать. И иде Всеволодъ Мстиславичъ паки к Нову городу, а Изяславъ оспа на Волоце, и уведе, яко идешъ князь Яраполкъ Киевскій збращею своею Юрьемъ и Андрѣемъ к Чернигову, и иде шаможъ. Ипакъ заратишася Олговичи с Володимеричи, и пришедше к Чернигову князь Яраполкъ Киевскій збратью своею Юрьемъ и Андрѣемъ на Олговичи, и не дошедше града Чернигова, стояше двадесяпъ днѣи, и возвращашася вспашъ, мѣсяца Ноября.”

255. Тѣже зимы придоша Олговичи сПоловцы, и вѣяша градъ *Нежатинъ* и села пожгоша, и *Баручь* взяша и пожгоша, и много полонѣв взяша.

Тѣже зимы громъ погромъ, мѣсяца Декабря вѣи день, на память святыхъ Мученикѣв *Мины*, и *Ермогѣна*, и *Евграфа*.

Тѣже зимы князь Яраполкъ Киевскій собра воя Киевскія, а братѣв его князь Юри Володимеричъ Переславцы, и спояше осмь днѣи у Киева, ратующеся со Всеволодомъ. Таже умиришася князь Яраполкъ Киевскій со Всеволодомъ, придаде Переславль Андрѣю, брату своему, а Володимеръ Изяславу Мстиславичю.

Тогоже лѣта Михаилъ Митрополитъ Киевскій и всеа Русии посла заповѣщение на весь Новъ городъ. Новгородцы же со княземъ ихъ Всеволодомъ Мстиславичемъ, и съ епископомъ ихъ Нифонтомъ оскорбишася село, и послаша к Михаилу Митрополиту в Киевъ счелобитѣемъ, просяще прощения, Исаию игумена спосломъ *Якуномъ* и *панкопымъ*, посломъ Новгородцкимъ.

И

(\*) Патр. но не всю.

И приятъ бысть Михаилъ Митрополитъ Киевскій и 1135. всеа Русіи отъ всего Нова города свеликою честію і радосію. И паки нѣщии злиі чловѣцы начаша воздвигати Всеволода Мстиславича воинствовати на Суздаль и на Рословъ. І сия слышавъ Михаилъ Митрополитъ Киевскій и всеа Русіи, запрещаше князю Всеволоду Мстиславичю и всемъ Новгородцемъ, да не проливаютьъ напрасно крови Крестіянскія, и не пворятъ брани. И восхопѣ Михаилъ Митрополитъ иши в Киевъ, и не пустиша его Новгородцы, и не шокмо его, но ни единого чловѣка его, дабы ѣсть не была в Суздале и в Рослове. Митрополитъ же нача глаголати имъ: аще преслушаете мене, пойдете на Суздаль и Рословъ, не угодно вамъ будетъ; ащъ бо и грешенъ есмь, но и мене грѣшнаго услышиши Господь Богъ молящася ему со слезами. Ониже начаша негодовати на Митрополита, и многи вины глаголаше на Суздальцовъ и Рословцовъ.

Тогоже лѣта зимѣ князь Всеволодъ Мстиславичъ иде ратью снѣмцы и со всею " силсю Новгородскою 256. на Суздаль и на Рословъ, и бысть имъ путь споропокъ село; насташа бо дни злы, вѣпры силни, и виялицы страшны село, и спретоша ихъ Суздальцы и Рословцы на Ждане горѣ, и бишася тамо крѣпко на Ждане горѣ, и много сла сотворишася Новгородцемъ, и убѣша мужа славна посадника ихъ Ипанка Данкоша, и Жиряту Якунопа, и Петрила Никулча, и Даншу Якъшича, и много добрыхъ і храбрыхъ мужей Новгородцевъ побѣдиша, и много крови Хрестіянскія пролияшася. И бежаша Новгородцы и со княземъ ихъ к Нову городу, и пришедше в Новъ градъ, начаша молвити о Суздальстей вины на князя Всеволода Мстиславича; онже умысли бежати в нѣмцы. Новгородцы же поимаша его, и посадиша его за спорожи, и держашаша его два мѣсяца

1135. сяца и чепыре дни за спорожи, женою его и здепми и спещею его, крѣпко спрежаху его, на всякѣ день и на всяку ноцѣ сто мужей вооруженныхъ. А се вины его творяху: почто не блюде черныхъ людей, почто восхотѣ сѣспи в Переславли, почто восхотѣ ити на Суждальцы и росповцы, и пошедѣ, почто не крѣпко бися, и почто напередѣ всѣхъ побежалѣ, и почто возлюби играти и утешатися, а людей не управляти, и почто ястребовѣ и собакѣ собра, а людей не судяше, и не управляше, и почто повелѣ намѣ ко Всеволоду Олговичю приступити, и паки опшупити отнего велишѣ; и другия многи вины собраша нанѣ, и не пустиша его, дондеже инѣ князь будетѣ. И прииде кнѣмѣ в Новѣ городѣ князь Святославѣ Олговичѣ, внукѣ Святослава Ярославича, ис Чернигова от брата своего Всеволода Олговича, внука Святослава Ярославича, и тогда оппустиша со изгнаниемѣ князя Всеволода Мспиславича, внука Володимера Манамаха женою его и здепми и спещею, глаголюще: їди, аможе хощеши. Князь же Всеволодѣ Мспиславичѣ иде к дяде своему великому князю Яраполку Владѣмеричю” в Киевѣ, и даде ему Яраполкѣ Вышегородѣ, и седе тамо лѣто едино.

257.

Тогоже лѣта убиенѣ бысть в Новѣ городе посадникѣ, мужѣ славенѣ, Якунѣ Мисалкопичѣ, и даша посадничество Ипанку Папловичю.

Тогоже лѣта успе в Новѣ городе посадникѣ Мироелапѣ Микуличѣ, и даша посадничество Костянтѣну Микуличю.

Тогоже лѣта убиенѣ бысть в Рязани тысяцкой Ипанѣ Ондрѣевичѣ, нарицаемѣ Долгий.

Влѣто S. X. M. D. [1136]

Приведе князь велики Яраполкѣ Киевский брата своего князя Андрѣя Володимерича Манамаша из Володимера в Переславль княжити.

Тогоже

Тогоже лѣта начаша князи Черниговскіи Всеволодъ , Святославъ , Игорь , сынове Олгові , внуцы Святослави , правнуцы Ярославли , праправнуцы великого Владимира воинство совокупляши , и воеваша села и грады по Сулѣ , и придоша к Переславлю Рускому , и много зла сотвориша , и усшие пожгоша , и опидоша , и спаша на Субои . ꙗко изыде противу ихъ князь великий Ераполкъ Киевскій , сынъ Володимера Манамаша , внукъ Всеволожь , правнукъ Ярославль , праправнукъ великого Владимира збратъею своею , и снидошася на сѣчу , и бишася крѣпко ; но вскоре побегоша Половцы ꙗко Олговичевъ . И погнаша по нихъ великого князя Ераполче дружина , и братіи его лупчая мужи храбрыя , и биша много гоняще Половцевъ , и возвратишася вспяшь , и не обрѣтоша князей своихъ , и впадоша Олговичемъ в рудѣ ; а Половцы обратишася на нихъ втыль , и тако многихъ храбрыхъ мужей избивша Яраполчихъ и братыи его , и держащихъ спягъ великого князя Яраполка Киевского и братыи его изымаша , и бояръ его множество поимаша , а иныхъ многихъ без числа убиша , и храброго *Датыда Яруношича* тысяцкаго Киевского , и *Ипана Даниловича* богатыря славнаго убиша , и *Станислапа* благородного , и *Данила Тугкопмча* , и *Дамьяна* , и *Янка* , и многихъ мужей сильныхъ и храбрыхъ ” , и внука Володимера Манамаша *Василька Марича* убиша , и много князей избивша , и едва убежаша в Киевъ збратъею своею ꙗко и нудь в мале дружине князь великий Ераполкъ , сынъ Владимиръ Манамашъ , мѣсяца Августа вѣ И. день . 258.

Тогоже лѣта паки придоша Олговичи с Половцы , и взяша Треполь , и Холяпъ , Дешинскъ , ꙗко придоша к Киеву , хотяще билися свеликимъ княземъ Яраполкомъ Володимеричемъ и збратъею его ; но богъ не даде имъ того зла сотворити . Князь великий же Яраполкъ

1136. полкъ збращьєю своею могаѣ бы ся сними бити , но не хопяше кровопролития , бояше бо ся Бога : и умирися сними , и идоша Олговичи паки вспяпъ к Чернигову , а Полѣвцы идоша вполе за Донѣ.

*Тогоже лѣта* пресправися епископѣ Володимерскіи в Воыни.

*Тогоже лѣта* пресвященныи Михаилѣ Мишрополишѣ Киевскіи и всеа Русіи , постави епископомѣ *Михаила Скольца* Смоленску, мѣсяца Апрѣля вѣ К. S. день.

*Тогоже лѣта* пресвященныи Михаилѣ Мишрополишѣ Киевскіи и всеа Русіи постави другаго епископа *Феодре Скольца* в Володимерѣ Воынскіи , мѣсяца Маия вѣ S. день,

*Тогоже лѣта* бежалѣ из Нова города *Константиѣ Дашкоѣ*, посадникѣ Новгородцкіи , ко княсю Всеволоду Мстиславичю в Вышегородѣ , и инѣхѣ мужей снимѣ много , и даша посадничество *Якуну Мирославичю*.

*Тогоже лѣта* в Рясани убиша ввагоне богашыря Печенѣжсково *Темирьхосю*.

*Влѣто* S. X. M. E. [1137]

*Влѣто* S. X. M. S. [1138]

259. Новгородцы со Псковичи сложившесе шайно , и начаша негодовати о своемѣ князи Святославе , сыне Олгове , внуце Святослави , правнуче Ярославли , праправнуче великого Владимирера , и здумавше шайно заклинающесе изгнати ош себе из Нова города князя Святослава Олговича , і взяли опять себѣ в Новѣ городѣ князя Всеволода , сына Мстислава , внука Владимирера Манамача , ” правнука Всеволожа , праправнука Ярославля , пращурия великого Владимирера , егоже преже изгнаша ош себе из Нова города. И сице думаше шайно , заклинающесе , да никшоже увѣсть. И иыде из Нова города пысяцкіи *Костянтинѣ Ипанкоѣ*, и *Дашкѣ*



шко Якшичь; а изо Пскова иде Жирята Дашкоуѣ, и 1138. Михаило Елопичь, и прочии снимі единомысленници ихъ идоша шайно в Вышегородъ ко княсю Всеволоду Мспиславичю, глаголюще к нему: поиди, княже, опяпъ кнамъ княжиши в Новѣ городѣ, шебѣ хопяпъ все опяпъ у себя князя быши Новгородцы, и Псковичи. Всеволодѣже Мспіславичь, и збрапомѣ своимѣ Свяшополкомѣ, и со всею дружиною ихъ изыдоша из Вышгорода, и приидоша во Псковѣ. И услышано бысть сие в Новѣ городе, и князь Сряшославѣ Ольговичь ужасеся, и впрепета шракомѣ великимѣ, и бысть великі мятежѣ ввеликомѣ Новѣ городе, и волновашеся люде сюду и сюду, и не восхошѣша князя Свяшослава Олговича у себе в Новѣ городе, и начаша бегати мноши ко княсю Всеволоду Мспиславичю во Псковѣ, и бегаше грабяху дома, и села многихѣ. Тогда побежа Костянтинѣ Нѣжатинѣ и Ипанко Добрынинѣ і Тимошка Якшичь, и Нестерѣ Петрилоуѣ, и инѣхѣ много. Свяшославѣ же Олговичь нача испытывати боярѣ Новгородцкихѣ, и изыскавѣ, инѣхѣ казни, а инѣхѣ втемнице зашвори, а инѣхѣ укрепи крестнымѣ целованиемѣ. Таже попомѣ Свяшославѣ Олговичь совокупи всю землю Новгородцкую, и брата своего Глѣба, и воинство града Курска, и Половцы, и идоша на Псковѣ прогонипи Всеволода. Псковичиже не покоришася княсю Свяшославу Олговичю, и не выгнаша от себе князя Всеволода Свяшославича, и спаша крѣпко, и не устраишася, понеже вѣсть имѣ приде преже, яко идепѣ на нихѣ Свяшославѣ Олговичь” со 260. многою силою, и збрапомѣ Глѣбомѣ, и споловцы; і засекоша осеки, и заградиша пупи. Князьже Свяшославѣ споявѣ, и недоумѣвся рече: лупши естъ уповати на бога, неже пролипи кровѣ збратъею своею; оп бога бо возможна вся, и той управипѣ, якоже хошешѣ.

1138. щепѣ. И возвратиши в Новѣ городѣ , и идоша каждо во свояси.

І тогоже лѣта преславися князь Всеволодѣ Мстиславичь, внукѣ Володимера Манамаха во Пскове, мѣсяца Оевраля вѣ А. I. день на масленой недѣлѣ в чекѣ, и положиша его в церкви святыя Троицы, юже бѣ самѣ создаѣ. Пскоѣи иже яшася за брата его Святополка, и не бѣ мира ни з Сусдальцы, ни с Смолняны, ни с Полочаны, ни с Кияны: и бѣ в шѣхъ розмирияхъ гладъ великѣ по земли, и пленение, и кровопролитие непрестанно от поганыхъ Половецѣ, и от Ляховѣ, и от Чюди, и оскудеваша земля пустошю по словеси Христову, еже рече во Евангелиї своемѣ: всяко царство разделшеся на ся запусѣетѣ, и всякѣ градѣ или домѣ разделивыи ся не станѣтѣ.

Тогоже лѣта воеваша Половцы Курскѣ, и плениша землю всю, и пожгоша.

Тогоже лѣта множество воинства собрашася Ляховѣ, и воева Русь, и много зла сошвориша.

Тогоже лѣта преславися благовѣрная княгиня Евфимия князя Володимера Манамаха, и положена бысть в Берѣспове у свягаго Спаса.

Тогоже лѣта выгнаша от себе из Нова города Новгородцы князя своего Святослава, сына Олгова, внука Святослава, правнука Ярослава, праправнука великого Владимера, седѣвша в Новѣ городе на столѣ два лѣта и Е. мѣсяцовѣ, и послаша в Сусдаль по князи Ростислава, сына Юрьева, внука Володимера Манамаха, правнука Всеволожа, праправнука Ярослава, прапраправнука великого Владимера. Князь же Юрьевъ  
261. Владимировичъ Манамашѣ посла к нимѣ от себѣ из Сусдала в Нов городѣ сына своего Ростислава княжити.

І Тогоже лѣта, мѣсяца Мая вѣ К. А. день, вниде в Новѣ городѣ на столѣ князь Ростиславѣ, сынѣ Юрьевѣ,

свѣ, внукѣ Владимира Манамаха, и бысть радость великая всѣмъ в Новѣ городе, и смиришася со Псковичи.

Тогоже лѣта Ольгопочи князи Черниговскіи призвавъ ксебѣ на помощъ Половцевѣ, и начаша воевати по Сулѣ. Князюже Андрѣю Володимеричю Манамашу немогущу пропивившися имѣ, а отъ брата его Ераполка, великого князя Киевского, помощі ему не бѣ, и восхопѣ бежати ис Переславля. Олговичиже увѣдеша, яко князю Андрѣю не бысть помощи ниошкудуже, ишако Олговичи обезпечалившися. Князьже Андрѣй впаи посла вѣсть брату своему Ераполку великому князю Киевскому. Князьже великій Ераполкѣ нача собираати опшсуду воинства много.

Тогоже лѣта отъвѣша казну князя Святослава, сына Олгова, внука Светославля, бежаша из Нова города, і много ради опшполе ниошпаче начаша воевати Олговичи, и приведоша Половцевѣ множество, и взяша Прилукѣ, и плѣниша множество, и хотяше ити на великого князя Ераполка к Киеву, и увѣдеша, яко князь великій Ераполкѣ Киевскіи грядетѣ пропиву имѣ. Олговичиже идоша к Чернигову; бѣ бо великимъ княземъ Ераполкомъ множество воинства, Югричи, Чяхи, Ляхи, Кияне, Переславцы, Володимерцы со всѣми Волынцы, Туровцы, Деревлянцы, Полочане, Смолняне, Галичане, Ростовцы, ещеже ксимѣ и берендѣевѣ чепыредесять тысячѣ, и бѣ много безчисленно воинства. Князи Черниговскіи Олговичи восхопѣша бежати в Половецкую землю, і епископѣ и людие Черниговскіи возопиша к нимъ, глаголюще: аще побежите в Половцы, по власць всю погубите, і пакы вспяшь не можете возвратишися, шако сотворивше; писано бо есть: Господь гордымъ пропивившися, смиреннымъ даетѣ благодать. отверсите убо опшсебе гордость і чаянїе", і примаша великую помощь 262.

1138. о Господи смирение, да примете милосць отъ бога, смиришеса бо великимъ княземъ Яраполкомъ. вси бо вѣмы милосердие Яраполче, яко не радуется кровопролишю, но бога ради желаетъ смирения и любви; шой бо соблюдаетъ божиею помощію всю землю Рускую, живя во спресе божіи, и вшпихости, и кропости, и всмирениі, і любви, и шворя безпрестани милосць ко всѣмъ. Всеволодъ же Олговичъ збратшею своею шакова словеса слышавъ отъ своего епископа Черниговского, и отъ всѣхъ людей Черниговскихъ, и успрашися село, и восплакавъ, и воскричавъ, рече: увы мнѣ грѣшному! кто есмь азъ пещь умерыи смердящій шаковая слая содевая, лучше убо ми естъ, о епископе! по швоему словеси всмирениі умерети, неже згордостію и чаяниемъ в семъ вѣце и в будущемъ погинути. И паки рече къ епископу: права испинна естъ словеса швоя, опче свяшыі; буди шако, якоже глаголабъ еси. И сице посла князь Всеволодъ Олговичъ збратишею своею спокорениемъ къ Яраполку великому князю Киевскому, и испроси миръ, и целоваше крестъ животворящій князь великій Киевскій Яраполкъ, сынъ Володимера Манамаха, со Всеволодомъ Олговичемъ великимъ княземъ Черниговскимъ, и дары многи межъ собою даше, і плакаше много межъ собою, и смирение и любовь межъ себѣ велию сошвориша, идоша раздно кождо во своя си.

На шуже ноцѣ дивно бысть знамение на небесѣхъ.

*Прес. великій князь Яраполкъ Киевскій.*

Тотъ же осени прешавися благовѣрный, и христілюбивый великій князь *Яраполкъ*, сынъ великого князя Владимера Манамаха, внукъ великого князя Всеволода, правнукъ великого князя Ярослава, праправнукъ блаженного великого князя Владимера, мѣся-

ца Ноября въ И. день, княживъ на Киевѣ лѣтъ 3. Сей 1138. превъде многихъ благочестиемъ; бѣ бо премного хрисполюбивъ и челоуѣколюбивъ, и любя прочита- ния божественныхъ словесъ, и почиая епископы", и 263. прозвиперы, и мнихи, и много бесѣдоваше наслажашеся въ духовныхъ словесехъ, на рашныяже враги не покоряю- щися страшенъ бѣ, и вси бояхуся и прѣпешаху его.

## КНЯЖЕНІЕ ВЯЧЕСЛАВОВО.

*Князь великій Вячеславъ Киевскій.*

И Тогоже лѣта по немъ вниде на столъ в Киевѣ княжиши братъ его Вячеславъ, сынъ великого князя Владимира Монамаха, и благослови его пресвященный Михаилъ Митрополитъ Киевскій и всеа Русіи, и собра множество людей пресвященный Михаилъ Митрополитъ, и посадиша князя Вячеслава Володимерича на великомъ княжствѣ в Киевѣ на столъ отца его Владимира, и дѣда его Всеволода, и праѣда его Ярослава, и прапраѣда его великого Владимира.

Тогоже лѣта прииде Всеволодъ князь великій Черниговскій, сынъ Олговъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого и блаженнаго Владимира збращею своею х Киеву на великого князя Вячеслава Володимерича Манамаша, и посла к Вячеславу, сице глаголя: иди добромъ из града Киева. Он же не хотя кровопролишия, не бися снимъ. Пресвященный же Михаилъ Митрополитъ Киевскій и всеа Русіи смири ихъ, и ушверди ихъ крестомъ честнымъ. И иде князь великій Киевскій Вячеславъ, сынъ Владимира Манамаха, к Турову княжиши на великое княжество, седѣвъ почию двадесять дній, на великомъ княжествѣ в Киевѣ.

ВСЕВОЛОДЪ П.  
КНЯЖЕНІЕ  
ВСЕВОЛОДА П.  
Ольгопича

*Княжение великого князя Всеволода п.Киевс.*

А Всеволодъ, сынъ Олговъ, внукъ Святославль, правнукъ Ярославль, праправнукъ великого Владимира вниде в Киевъ на великое княжство, и посаженъ бысть в Киевѣ на великое княжество пресвященнымъ Митрополитомъ Михаиломъ, мѣсяца Марта въ Е. день в недѣлю. И сошвори вшой день князь великій Всеволодъ Олговичъ со опцемъ своимъ Михаиломъ Митрополитомъ, и збращею своею, и со князи, и з бояри своими, и со всѣми людьми пирование свѣшло, и поспави по улицамъ вина, и медъ, и перевару, и всякое ядение, и овоци, и роздаде по церквамъ, и по монастыремъ милоспшню многу.

264. *Тогоже лѣта* князь великій Киевскій Всеволодъ, сынъ Олговъ, внукъ Святославль во граде Чернигове” посади на великомъ княжстве *Володимера*, сына Давыдова, внука Святославля, правнука Ярославля, праправнука великого Владимира.

*Тогоже лѣта* князь великій Киевскій Всеволодъ Олговичъ ходи на *Площцы*, и многихъ избы, а иныхъ живыхъ плени.

*Влѣто* С.Х.М.З. [1139]

Князь великій Всеволодъ Олговичъ Киевскій слыша на себѣ негодование отъ Володимеричевъ Манамашихъ, и нача замышляти на Володимеричи и на Мстиславичи, надѣяся на множество воинства своего,

его, и хотя самъ сбрашью своею всю землю Рускую 1139. содержащїи, искаша под Ростиславомъ Мстиславичемъ великого княжения Смоленскаго, а под Исяславомъ Мстиславичемъ великого княжения Володимера, а под дядею ихъ, княземъ Юрьемъ Володимеричемъ Манамашимъ, великого княжения Суждаля, а под другимъ дядею ихъ, под княземъ Андрѣемъ Володимеричемъ Манамашимъ великого княжения Переяславля Руского. И посла многа воинства на Исяслава Мстиславича, глаголя: иди добромъ из Володимера; аще ли не иыдеши, то разумѣй, яко раць многу послахъ на шя. Воинствожъ великого князя Всеволода Олговича Киевского дошедше Горины, и приде нанихъ поположъ и ужасъ великъ, и устрашѣвшеся село страшно, и бѣжаша вспяшь.

Тогоже лѣта князь великій Всеволодъ Олговичъ Киевскій приведе брата своего князя Свяшослава Олговича из Курска, и иде снимъ кПереславлю, хотя его посадиши на великомъ княженїи вПереславлѣ, а великого князя Переяславского Андрѣя Володимерича Манамаша вывесиши, и послани его вКурскъ, сицеже на великое княжение. И посла квеликому князю Андрѣю Переяславскому Владимеричю Манамашу, сице глаголя: иди кКурску на великое княжение. И князь великій Андрѣй Владимеричъ Манамашъ рече: лучши ми естъ смерть всею дружиною своею на опчине и на дѣдине своей прияти, неже вяти великое княжение Курское, яко чужде ми естъ; отецъ бо мой на великомъ княженїи Курскомъ никогдаже сидѣлъ, но вПереславлѣ, и хошу и азъ на своей опчине вПереславлѣ смерть прияти. аще ли, брате Всеволоде, не до сышоси естъ власть сия, еже всю Рускую землю содержиши, и аще хоцещи и сея власи моея великого княжения Переславля, то убивъ мня, восприимеши ся; а живъ азъ не дамшия вруце,

1139. це , и не изыду ссвоея власти свеликого княжения Переславского. да аще хоцещи убиши мя , или иноко уморити ; да сотворишѣ ни опмщение Господь богъ в сѣмѣ вѣце и в будущемъ. не дивно бо ешь намъ и нашему роду тако спрадати ; ибо и прежѣ сего былъ Святополкъ , сынъ великого Владимира , любя власть , и желая всю землю рускую содержать , и уби Бориса и Глѣба , и помале и самъ погибе. Князь великий же Всеволодъ Олговичъ Киевский спояше на Днепрѣ , і посла брата своего Святослава Олговича ко граду Переславлѣ сполки , и успрешоша его княже Ондрѣева дружина , и бишася сними , и поможе богъ княже Ондрѣевымъ воемъ , и гнаша понишъ до Кораня , далеже сего не пусти князь великий Переславский Андрѣй Владимиричъ Манамашѣ дружины своя , и зашра сотвориша миръ между собою. Тояже ноци загорѣся градъ Переславль , не отпратныхъ убо , но тако прилучися.

*Тогоже лѣта* прииде Половецкая земля и князи Половецкия на миръ , и ходиша книмъ князь великий Всеволодъ Олговичъ искиева , и князь Андрѣй Володимеричъ Манамашѣ ис Переславлѣ , и сотворивше миръ с Половцы , возвратишася восвоя си.

*Тогоже лѣта* Новгородцы выгнаша опсебе из Нова города князя своего Ростіслава , сына Юрьева , внука Владімера Манамаша.

*Тогоже лѣта* послаша Новгородцы в Киевъ к великому князю Всеволоду Олговичю Киевскому , просяще у него брата его Святослава Олговича княжити  
266. у нихъ” в Новѣ городе , а дѣши своя в закладе прѣслаша. Князь великий же Всеволодъ Олговичъ Киевский посла книмъ брата своего Святослава Олговича , княжити у нихъ в Новѣ городе.

*Тогоже*



Влѣто С'.Х.М.И. [1140]

1140.

Новгородцы выгнаша от себѣ из Нова города князя своего Святослава, сына Олгова, внука Святославля, правнука Ярославля, праправнука великого Владимира; онже бежаша из Нова города, и вся собою тайно посадника Новгородскаго Якуна Ипанкопа, і брата его Проколя Ипанкопа. Новгородцы же гнаша за Якуномъ и за братомъ его, и сугнавши его на пуши, и много бивше, почюю оспавиша его при смерти, и обнажиша его всего, якоже мать родила его, и свергоша его смоспу вводу; но богъ смерти не предаде его, прибреде ко берегу, и кшому не биша его, но взяша у него тысящу рублевъ, а у брата пять сотъ рублевъ, и возложиша на нихъ желѣса шяжки на руцѣ и на носе, и послаша ихъ в заточение вчюдь. Попомже времени минувшу, приведе ихъ ксебѣ князь великий Юрь Владимеричъ Манамашъ в Суждаль и жены ихъ и дѣвши ихъ из Нова города, и держа ихъ у себе в любви и в милости. А Новгородцы взяша себѣ из Суждаля Судила Нежатича, и Страждика, иже убо бежали Святослава ради и Якуна и брата его ради Прокопия из Нова города, и даша посадничество Судилу Ипанкопичю; а к великому князю Всеволоду Олговичю Киевскому послаша епископа своего Нифонта с мужи своими, глаголюще: дай намъ сына своего Святослава, а брата швого Святослава Олговича не хоцемъ, уже выгнаша из Нова города с княжения. Князь великий же Всеволодъ Олговичъ посла к нимъ сына своего Святослава княжиши, и уже минующе ему Черниговъ, и Новгородцы паки здумавше, послаша ко Всеволоду Олговичю, сице глаголюще: не хоцемъ сына швого княжиши у насъ в Новѣ городе, ни брата швого, ни 267. племянника швого; но ищемъ племени Владимира Манамаша княжиши у насъ. Князь великий же Всеволодъ

1140. Олговичь Киевскіи по слышавѣ , и посла по нихъ гонцовѣ многихъ , и скоро возврати епископа ихъ Нифонпа , и со всѣми мужи ихъ. И Новгородцы паки судуваше , рекоша ко Всеволоду : дай намъ своего шурина , князя Святополка Мстиславича. Всеволодѣже Олговичь не хоша переступити Нова города Володимиричимъ Маномашемъ , и призва шурина своего Святополка Мстиславича , и посади его съ епископомъ и Новгородцы вберести за спорожи , глаголя : сидише шу , а о Нове городе небрестише , а Новгородцы сядятъ , якоже хотятъ , и князя себѣ добудутъ , гдѣ хотятъ. И держа Новгородцовъ у себя съ епископомъ ихъ годъ весь , шаже иныхъ вмѣта в порубѣ.

*Влѣто С.Х.М.Θ. [1141]*

Новгородцы не терпяще безо князя сидѣши , и бысть в нихъ молва и смущение много , понеже и житио книмъ ниоткудаже идяше , но и купцевъ , ходящихъ из Нова града в Русь , повелѣ князь великии Всеволодѣ Олговичь Киевскіи имати , и метати впогребы : и бысть вНовѣ городе скорбь велия. И послаша Новгородцы к великому князю Юрью Владимиричю Манамашу в Суждаль , сице глаголюще : дай намъ князя Святополка Мстиславича , понеже мы Олговичевъ не хопимъ у себя вНовѣ городе княжити. аще ли не даси намъ брананича своего , князя Святополка Мстиславича , и шы поди к намъ самъ княжити , или послѣ к намъ сына своего Ростислава. Князьже Юрьи Владѣмеричъ Маномашѣ посла книмъ сына своего Ростислава. Онже приде к нимъ вНовѣ городѣ , и взведоша на дворѣ епископѣ , и собрашася вси Новгородцы надворѣ епископѣ , и совещахася съ епископомъ ихъ Нифонтомъ , і укрѣпиша князя Ростислава Юрьевича крестнымъ цѣлованіемъ на ихъ воли : и шако княжаше князь Ростиславѣ Юрьевичѣ по ихъ воли. Князь вели-

великійже Всеволодъ Олговичъ Кіевскій по слышавъ, и 1141. вмѣша всѣхъ Новгородцевъ впогребъ, иже быше кои пришли к нему съ епископомъ ихъ Нифонпомъ ” в посол 268. спше; а епископа ихъ Нифонша посади за спорожи.

Тогоже лѣта преспавися благовѣрный, и хри-столоубивый великій князь Андрѣй Володимеричъ Мана-машъ в Переяслави, мѣсяца Генваря еѣ К. Г. день И назауприе день, егда несяху его ко гробу, дивно бысть знамение на небесѣхъ спрашно село, яко при мѣсяцы сияюще межи собою, и сполпы трие от зем-ля до небеси, надо всѣми горѣ быше яко дуга, а мѣ-сяцъ о себѣ споящъ: и спояше знаменія ша, дондеже и похорониша его у церкви свято Михаила.

Тогоже лѣта преспавися благовѣрный князь Все-володъ Городецкій, мѣсяца Феврала вѣ А. день.

Тогоже лѣта посла князь великій Всеволодъ Олго-вичъ Киевскій на великого князя Вячеслава Владиме-рича Манамаша, глаголя сице: о что седиши вмосей власпи Киевской? шая бо власть мнѣ достоитъ, а ты иди в опчину свою Переяславль.

Тогоже лѣта пойма грады Юрьевы князь Игорь Олговичъ, и вся вся скоты и кони і богатшво.

Влѣто С.Х.Н. [1142]

Князь великій Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ иде из Турова в Переяславль на княжение, а к Турову иде Святославъ Всеволодичъ. Князьже Игорь Олговичъ восхотѣ в Переяслави сѣсти на княженіи, и собра множество вой, иде к Переяславу, и пришедъ стоя два мѣсяца. И прииде к Вячеславу на помощь братаничь его Изяславъ Мспиславичъ, а другіи братаничь его Ростиславъ Мспиславичъ прииде из Смоленска, і вся чепыре града Игоревы. Князьже Игорь слышавъ, яко всяти быша гради его, и ошиде от Переяслава; а князь великій Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ даде

1142. Переяславль брашаничу своему, князю Изяславу Мстиславичю, а самъ иде к Турову на великое княжение. А князь великий Всеволодъ Ольговичъ Киевский посла сына своего Роспислава в Володимеръ на великое княжение, мѣсяца Генваря в К. Е. день ”.

269.

Тогоже зимы посла князь великий Всеволодъ Ольговичъ Киевский сына своего Святослава, и Изяслава, сына Давыдова, внука Святослава, правнука Ярославя, праправнука великого Владимира сволдимеромъ Галицкимъ впомощь Владиславу на бранию его на меньшую на Болеслапичи. И сняшася всѣ у Чернеческа. и много воеваше, возвратишася, непочию ратныхъ Ляховъ воеваху, но и мирныхъ Ляховъ грабиша, и плениша.

Тогоже лѣта воеваша Емъ, и воеваша волости Новгородския. Собрашажеса ладожане на бишву имъ, и избиша Емсково воинства числомъ у.

Тогоже лѣта приходи Свѣйский князь с пискупомъ своимъ шестидесятъ шнекахъ на госпи Новгородския, и иже изамория шли с великимъ богатствомъ впапи лодяхъ, и бишася много, и не успѣша ничтоже Новгородцемъ, и оплучиша у нихъ три шнеки, а избиша ихъ сто и пятъдесятъ,

Влѣто S. X. N. A. [1143]

Князь великий Всеволодъ Ольговичъ Киевский жени сына своего Святослава у Полоцкого князя Василька, сына Святослава, внука Владимира Манамаша, у правнука Всеволожа, у праправнука Ярославя, у праправнука великого Владимира, межъ рожества Христова и крещения в Новѣ городе.

Тогоже зимы изыде князь Изяславъ Мстиславичъ к дяде своему, к великому князю Юрью Владимеричю Манамашу, и не смирился снимъ, иде в Смоленскъ к брату своему, и опшуду иде к другому брату своему Святополку в Новѣ городъ, и зимова шамо.

Влѣто

Влѣто С.Х.Н.В. [1144]

1144.

Прииде *Исяславъ Мспиславичъ* из *Новагорода*, бывъ у брашнїи своей.

Тогоже лѣта *Исяславъ Мспиславичъ* отпаде дщерь свою в *Полошескѣ*, за князя *Рогволода Борисовича*. Тогда иде на свадьбу и князь великий *Киевский Всеволодъ Олговичъ* и з женою своею, и со всѣми бояры своими и княини в *Переславль*, і шоржеспивовавша тамо свѣшло, і влюбїи и мире быша вси”.

Тогоже лѣта князь великий *Всеволодъ Олговичъ* 270. *Киевский* посла воинства на великого князя *Володимерка* в *Галичъ*; послаже на него князя *Исяслава Давыдовича*, и *Половецкихъ* князей с *Половцы*, и совокупившися князи *Русий* со *Всеволодомъ* всѣ вкупе, и *Ляхи*, и *Чяхи*, и *Угры*. И прииде *Бана*, *Королевъ* сестриничъ, и множество воинства собравшися на великого князя *Володимерка Галичского*. І пришедше к *Галичю*, и не могоша битись, сане бѣше река не мерсла, и идоша обои воинства подле реку, и сице ходиша mezi собою дванадесѣтъ днїи, и пришедше к *Свениграду*, и спаша на *Рожнѣ* поле, и не могоша битися, сане князь великий *Володимерко Галицкой* спояше на голыхъ горахъ со множествомъ вой. Придеже тогда князь *Исяславъ*, сынъ *Давыдовъ*, внукъ *Свяпославъ* с *Половецкими* князя, имуще с собою множество *Половецѣ*, и всяша два града князя *Володимерка Галицкого* *Ушицу* и *Микулинъ*. И иде князь *Володимеръ* к *Свенигороду*, и спаша по сей странѣ града; а князь *Володимерко Галицкой* обону страну града, и сшедъ з горы, спаша на *Лебежномъ* поле, а mezi ими река *Грезка*. И повелѣ князь великий *Всеволодъ Олговичъ Киевский* мосты мостипи, и гапи чинипи комуждо своему полку, и заупра преидоша реку, и взяша горы за великимъ княземъ *Володимеркомъ Галичскимъ*. Князьже *Володимерко Галич-*

1144. ский мняше , яко к нему идуть , и ста ополчився со многимъ воинствомъ перед градомъ на Черномъ болоньи , таже поступиша на Соколыихъ горахъ , оба полъ имѣя мѣсто неподвижно болоние. Того ради и полкомъ великого князя Владимирка Галицкого несе бишися снимъ пестноты ради , понеже великие болонша пришли , и непроходимыя мѣста даже и до горъ , тѣмже въздоша руспий полцы на горы , изыдоша от Перемышля и от Галича. Галичане же видѣвше опечалишася , глаголюще : мы здѣ стоимъ , а в домѣхъ нашихъ жены наши и дѣти всяки будутъ. И нача

271. князь великий " Володимерко Галичский посылати ко Игореву , глаголя : аще мя збратомъ своимъ , княземъ Киевскимъ Всеволодомъ Олговичемъ смириши , то по его смерть помогу ти на великое княжество хКиеву , и се межн насъ богъ , не имамъ ти солгати. И тако лесными словесами прелсти Игоря. Князь же Игорь Олговичь нача молити брата своего старѣйшаго великого князя Всеволода Олговича Киевского , сице глаголя : любезный мой господине , во отца мѣсто отца , и старѣйший мой брате и господине , рекъ ми есть , яко тебѣ дамъ по смерти своей великое княжество вКиеве ; и се ми князь Володимеръ Галичский пришель есть и помощь ; молюшися , сладчайший господине , и старѣйший мой брате , сотвори снимъ любовь и милость. Князь великий же Всеволодъ Олговичь Киевский послуша брата своего князя Игоря Олговича , і сотвори со княземъ Володимеромъ Галицкимъ миръ , и тогоже дни вечеру выеха изграда князь великий Володимеръ Галицкий ко Всеволоду Олговичю. Князь великий же Киевский Всеволодъ Олговичь со своею братьею и збоары спрѣше его , и тако целовавшеся , разошася разно. И даде князь Володимеръ Галичский великому князю Киевскому Всеволоду Олговичю две тысяци рублевъ сребра. Князь великий же

дикиѣже Киевскіи Всеволодъ Олговичъ возврати грады 1144. великому князю Володимеру Галицкому, еже бѣ всялъ у него, Ушицу и Микулинъ; а сребро все ово брашье даде, а другая вся воинству раздаде, наченъ опспарѣйшихъ и до меншихъ, себѣже опшого сребра не остави ни единыя сребреницы, и иде хКиеву, и ропуспи воинство во свояси.

*Тогоже лѣта* заложена бысть церковъ каменная великимъ княземъ Всеволодомъ Олговичемъ Киевскимъ, Июля вѣ Ѳ. день.

*Тогоже лѣта* вНовѣ городе совершиша церковъ камену святыя богородицы на торговище, а посадничество даша *Нежате Тпердяичю*.

*Влѣто* S. X. N. G. [1145]

Пренесеблаговѣрная и христолюбивая великая княгиня Елена великого князя "Яралолка из гробницы вцерковъ святаго Андрѣя, и положиша его у Янки, дщери Всеволожи, внуки Ярославли и правнуки великого Владимира. 272.

*Михаилъ Митрополитъ* иде кКостянтинъ градъ.

*Тогоже лѣта* иде господинъ пресвященный Михаилъ Митрополишъ Киевскіи и всеа Русіи вКоспянтинъ градъ кПаптриарху.

*Тогоже лѣта* иде князь Игорь Олговичъ сбрашьею своею Ляхомъ впомощь, на Ляхи же воинствоваша.

*Тогоже лѣта* вКиеве погорѣ большая половина Подольи.

*Тогоже лѣта* вСмоленце заложиха церковъ камену святыхъ спраспошерпецъ бориса и Глѣба на Смедыне.

*Влѣто* S. X. N. D. [1146]

Князь великии Володимеръ Галичскіи пришедъ вся Прилукъ. Слышавъже то князь великии Всеволодъ Олговичъ Киевскіи, опечалися село, и посла кбрашьи своей, веля имъ гошовымъ быти зБориса дни на великого

1146.

ликого князя Владимира Галицкого , и розосла многихъ гонцевъ по всей землѣ , и вНовъ городъ , и вЧахи, и вВляки, и во Угры, собирая многое воинство на великого князя Володимера Галицкого и нарече оба Изяслава Давыдовича , и Мспислава оставиши дома , и пребысшь нѣколько днѣй , и разболѣся село , и повелѣ себя вести вВышеградъ , и тамо мало пребывъ , успе вѣчнымъ сномъ князь великий Киевскій *Всеволодъ*, сынъ Ольговъ , внукъ Святославль , правнукъ Ярославль , праправнукъ великого Владимира , мѣсяца Юля вѣ Л. день , седѣвъ на великомъ княженіи вКиеве 3. лѣтъ ; а сего сынове, *Святославъ*.

КНЯЖЕНІЕ  
ИГОРЯ II.  
*Ольгопича*

*Княженъе великого князя Игоря Ольговича Киевского.*

И по немъ всыде в Киевъ на великое княжение братѣ его *Игорь Ольгопичъ* , и не угодно бысшь людемъ. И послаша вПереславль ко князю Изяславу, сыну Мспиславу , внуку великого князя Владимира Манамаха , сице глаголюще : поиди кнамъ, княже, на великое княжение в Киевъ , понеже вси убо тебѣ хощемъ на великомъ княженіи видети вКиеве. Изяславъ же Мспиславичъ слышавъ , возрадовася село , и помолвися вцеркви святаго Михаила , і благословеніе всемъ "

273. у епископа Евфимия , і поиде здружиною своею ісПереславля х Киеву , и прешедъ реку Днепръ , и пришедъ спа на Жалине. Князь великийже Киевскій Игорь Ольговичъ збратомъ своимъ Святославомъ , и збояры , и со всѣми воинствы идоша пропиву князя Изяслава Мспиславича , великого князя Переаславского, и бывше  
имъ



имѣ у Олговы могилы, і недошедшимѣ, устрашйшася, <sup>1146.</sup>  
и смяшошася вся воинства ихѣ ; а самѣ князь вели-  
киі Игорьъ , и брашѣ его Святославѣ , и побегоша  
вспяшѣ , никомуже гонящу ихѣ . Таже виде ихѣ бежа-  
щихѣ князь великиі Переаславскиі Изяславѣ Мстисла-  
вичѣ , и погнаша здружиною своею в слѣдѣ ихѣ , и мно-  
гихѣ бежащихѣ поимаша , а иныхѣ избиша , а иніи  
сами испопоша в водахѣ : сице убо содѣяся промысломѣ  
божимѣ , і молитвами пречистые Богородицы , и си-  
лою чеснаго креста , и всѣхѣ свяпыхѣ моленми ,  
мѣсяца Декабря вѣ Г. І. день.



## КНЯЖЕНІЕ ИЗЯСЛАВА ІІ. *Мстиславича*

*Княжение великого князя Изяслава Киевского*

І того дни вниде князь *Изяславѣ* Мстиславичѣ  
вКиевѣ , и сяде на сполѣ вКиеве на великомѣ княжѣ-  
стве , а Игорьъ Олговичѣ сѣде вѣ почію вКиеве на ве-  
ликомѣ княжстве двѣ недѣли . Тако бо естѣ промыслѣ  
божі , егоже аще хоцетѣ , богатитѣ , и егоже аще  
хоцетѣ , милуетѣ . Бываютѣ же и иная , егоже и  
богѣ ненавидитѣ , мы содѣваемѣ злая , убиваемѣ , и бо-  
гатства собираемѣ неправедне , и убогихѣ и нищихѣ пре-  
зираемѣ , и о телесныхѣ печемся паче духовныхѣ .

Таже по четырехѣ днехѣ приведоша квеликому кня-  
сю Изяславу Мстиславичю вКиевѣ великого князя Игоря

1146. Олговича, емше в болоше. Князьже великий Изяславъ Мстиславичъ посла его в монаспырь на Выдобычь, и повелъ его тамо спрещи накрѣпко, и оппуду посла его в Переславъ, и всадиша вподкѣпъ камень у святого Ивана в монаспырь, и приставиша к нему стражей многихъ, и спрежаху его крѣпко: и тако скончася княжение великого князя Игоря, сына Олгова, внука Святослава, правнука Ярослава, праправнука великого Владѣмира. Братже его Святославъ "
274. Олговичъ с побоища шого убеже в Новъ городъ Сиверской смалою дружиною, плачюще горко, глаголюще сице: увы мнѣ грѣшному! что сотвориши имамъ, старѣйшаго брата великого князя Киевскаго Всеволода Олговича лишихся! опиде ко Господу, и другаго ми сладкаго и любезнаго брата, великого князя Киевскаго Игоря Олговича супрошивнии восхипиша. о душе моя убогая! что сотворимъ, камо ся денемъ? Дружинаже его начаша упешаши его, и сами плачущася, и слезяще.

*Тогоже лѣта* слышавше Половецкии князи сотворшася над великимъ княземъ Игоремъ Олговичемъ Киевскимъ, сотвориша миръ свеликимъ княземъ Изяславомъ Мстиславичемъ Киевскимъ.

*Тогоже лѣта Вячеславъ*, сынъ Володимера Манамаха, нача веселитись слышавъ, яко разсеяни быша Олговичи, и надѣясь на старѣйшинство, послушавъ бояръ своихъ, и не приложи чести ко Изяславу Мстиславичю, братаичю свему, и отвѣяшъ грады своя, ихже бѣ опнялъ у него князь великий Киевский Всеволодъ Олговичъ; не шокможе шѣ грады, но и Володимеръ со всею Волынью саяшъ, и посади внемъ братаича своего, князя Володимера Андрѣевича. Князь великийже Киевский Изяславъ Мстиславичъ посла брата своего Ростислава, и отвѣяшъ у него грады, и намѣ-

намѣспники его связа оковы желѣзными : шакожѣ и 1146.  
Туровѣ градѣ вся , і пысецкога его связа оковы же-  
лѣзными , и посади внемѣ сына своего Ярослава.

Тогоже лѣта князь великій Киевскій Изяславѣ Мспиславичѣ иде кДавыдовичемѣ на совѣпѣ , еже на Святослава Олговича , и посла за кряземѣ Святославомѣ Олговичемѣ князя Изяслава Давыдовича , и брата его князя Владимира Давыдовича , и сына своего Мспислава со многими воинствы , и пришедѣ к Нову городу Сѣверскому , много сла сотвориша около Нова города Северскаго. Князьже Святославѣ Олговичѣ посла книмѣ , прося мѣра. Ониже рѣша : лишишь брата своего князя 275.  
Ігоря Олговича , і будеши снами вмире и вѣ единстве. Онже рече : лупчи ми естъ смерть приапи , неже оспапи брата своего , князя Игоря Олговича : дондеже ми бо естъ душа вшелеси , не могу лишишисъ его. Ониже шедше разграбиша село Игореве , внемже бѣ всякого богапства много , і сажгоша дворѣ его и гумно , внемже бѣ тысяща сноговѣ великихѣ , и разграбиша , и пожгоша , и пусто все сотвориша. И ошпуду послаща прошиву великаго князя Киевскаго Изяслава Мспиславича , а сами пойдоша к Пупимлю граду Святослава Олговича , и не дашасъ имѣ Пупимцы , дондеже прииде книмѣ князь великій Киевскій Изяславѣ Мспиславичѣ , і тогда предашасъ Пупимцы. І посади у нихѣ Намѣспники своя Киевскія , а что естъ вПупимле граде имѣннѣ князя Святослава Олговича , шо все разграби. И приде вѣстѣ к великому князю Святославу Олговичю , что градѣ его Пупимль взяпѣ бысть , и вся имѣннѣ его разграблена быша , и хотяпѣ за нимѣ вси ипши вси к Нову городу Сѣверскому , и оступити его вНовѣ городе Сѣверскомѣ , и всемше его ослепити , и сѣѣй смерти предати. Онже скоро побежа ко граду Карачеву , и скоро за нимѣ

1146. поиде в погоню князь Изяславъ, сынъ Давыдовъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира вчетырехнадесять тысящахъ, хоша руками изымаши его, и всѣхъ, иже снимъ. Князьже Святославъ Олговичъ со княземъ Иваномъ Юревичемъ и со княземъ Иваномъ Роспиславичемъ, и со княземъ Владимиромъ Святославичемъ, и с Половецкимъ княземъ *Emgaseu*, и с Половцы и иде пропиву князя Изяслава Давыдовича, и одолъ князь Святославъ Олговичъ. Князьже Изяславъ Давыдовичъ прибеже ко Изяславу Мспиславичю, к великому князю Киевскому и к браши; ониже вси пойдоша на князя Святослава Олговича, онже беже і опшого своего града Корачева в Дяпичи. Князьже.” великій Изяславъ Мспиславичъ Киевскій вся имѣнія его богатство вся, и вся власти его и грады раздаде князю Изяславу Давыдовичю, и брату его Володѣмеру Давыдовичю, и иже из дву братъ брашу имъ сущу князю Святославу, сыну Всеволожу, внуку Олгову, правнуку Святославу, праправнуку Ярославю, праправнуку великого Владимира; а что имѣнія и богатства князя Святослава Олговича, то все князь великій Киевскій Изяславъ Мспиславичъ себѣ всялъ, и в Киевѣ посла.

Тогдаже бысть в то время князь Игорь Олговичъ, братъ Святослава Олговича, иже седяше поиманъ великимъ княземъ Киевскимъ Изяславомъ Мспиславичемъ в Переслави у свягаго Ивана в монастыри в подклѣте каменномъ за спорожи в велицей крѣпості. И слышавъ по сый, яко князь великій Киевскій Изяславъ Мспиславичъ собра много воинства, иде на брата его князя Святослава Олговича, и оскорбися даже до смерти, и изнеможе, почю дыхание имѣя во успѣхъ, и посла к великому князю Изяславу Мспиславичю Киевскому со слезами, и с плачемъ великимъ, глаголя: со-

швори ми любовь, и повели мя посприци во иноческїи 1146.  
чинѣ, да не вижу злые смерти брата моего, великого  
князя Святослава Олговича Черниговского. Князь ве-  
ликийже Ияславѣ Мспиславичь Киевскїи повелѣ его  
посприци во иноческїи чинѣ пресвященному Евѣимію  
епископу Переаславскому, ꙗ пришедѣ посприже его во  
иноческїи чинѣ Евѣимей епископѣ, мѣсяца Генваря  
вѣ Е. день. И вывѣдоша его ис шемницы в Переаславѣ,  
и послаша его ис Переаслава в Киевѣ в монастырь свя-  
таго Феодора, и тамо и скіму возложиша на него.  
Князьже Ияславѣ Давыдовичь, и братѣ его Володи-  
мерѣ Давыдовичь пойдоша за княземѣ Святославомѣ  
Олговичемѣ к Брянску; а братанічъ ” его князь Свято- 277.  
славѣ, сынѣ Всеволода Олговича, оста во граде Кара-  
чеве. Князь великїи Святославѣ Олговичь иде к Косел-  
ску, и ис Коселска иде (\*) к Дѣдославлю, и тамо разбо-  
лѣсь у него князь Иванѣ, сынѣ князь Юрья Владиме-  
ричъ Манамашѣ. Князьже Святославѣ Олговичь иде  
в Рязань, и бывѣ во Мценске, и в Туле, и в Дубкѣ на До-  
ну, и вѣ Елце, и в Пронске, и приде в Рязань на Оку,  
и поиде вверхѣ по Окѣ, и пребылѣ во граде Осетре,  
и тамо опшупи оп него князь *Ипанко Бердаланикѣ*,  
сынѣ Роспиславѣ, внукѣ Мспиславѣ, правнукѣ Вла-  
дімера Манамаша, праправнукѣ Всеволожѣ, препрапра-  
внукѣ Ерославѣ, пращурѣ великого Владимера, и иде  
ко опцу своему Роспиславу в Смоленскѣ; а Святославѣ  
иде вверхѣ по Окѣ рецѣ и пришедѣ спа на усть Порошвы  
реки в Любинце Омосове, и пребылѣ ту, мысляше ити  
к Полотску. И присла к нему князь Юрья Владимеричъ  
Манамашѣ из Суждаля впомощѣ чепы ренадесеть тысячѣ  
бронникѣ; а князь Ияславѣ Давыдовичь, и братѣ его  
Володимерѣ Давыдовичь по слышаста, не смѣста по-  
немѣ ити, но возвратистася из Дѣдослава.

(\*) Полр. Здѣдослава.

1146. Тогоже лѣта преставися князь Ипанко Юрьевичь, внукъ Владимира Манамаха, у князя Святислава Олговича на успь Порошвы реки влюбимце Амосове, мѣсяца Марта въ К. Ѳ. день; и всемше шѣло его брашья его князь Борисъ Юрьевичь и князь Глѣбъ Юрьевичь, и ідоша ко отцу своему великому князю Юрью Владимеричю Манамашу вСуздадь; а Святиславъ Олговичь иде вверхъ по Окѣ рецѣ, пребывая влюбви и въ единствѣ свеликимъ княземъ Юремъ Суздальскимъ, ссыномъ великого князя Володимера Манамаха.

Тогоже лѣта преставися благовѣрная Княгиня инока Марина, дщи великого князя Владимира Манамаха, мѣсяца Апрѣля въ Л. день, и положена бысть во святей церкви вмонастыре, внемже пострижеса.

278. Тогоже лѣта здѣлаша четыре церкви камены вСмоленске святыхъ спраспотерпецъ Бориса и Глѣба на Смедыне, а во граде, святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла, и святаго Пророка Боговида Ильи, і святыхъ чудотворецъ безсребреникъ Козмы и Дамьяна.

Тогоже лѣта бысть знамение на небеси, солнечныя луча погибоша, а луна кровава.

Влѣто S. X. H. E. [1147]

Князь великій Юрьи Суздальскій, сынъ Владимира Манамаха, внукъ Всеволожъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владѣмера, собра воинства, и шедъ вся градъ Новый торгъ, и по Мсепе рецѣ многіе власти повоева; а князю Святославу Олговичю, внуку Святославлю, правнуку Ярославлю, праправнуку великого Владимира повелѣ Смоленскія власти воевати. Онже шедъ, взя градъ Голеди, и прочая власти повоева, и возвратися вРезань. И посла кнему князь великій Юрьи Суздальскій, глаголя сице: како бы ся намъ видети стобою, и влюбви и въ единствѣ живше о Христе

скончаша , и опвраговѣ своихъ спрещися за единѣ , 1147.  
и другѣ за друга голова положить. И тако совеща-  
ше, снисходяся на Москду князь великий Юрьи из Суж-  
даля , а князь великий Святославъ Олговичъ сресани  
ис Тешилова ссыномѣ своимѣ Олгомѣ , и со княземъ  
Володимеромѣ Святославичемѣ, и целовашесь любовию  
о Хриспѣ , и много плакавше о бедахъ и о напастехъ  
бывшихъ на нихъ , и паки утѣшисшася , и любовию  
чеспивовашесь , и одарившесь дары любезными, расыдо-  
шася , и ѣде Святославъ Олговичъ к Нерилску.

Тогоже лѣта преставися князь *Давыдъ* Свято-  
славичъ вресани , і сяде по немѣ братѣ его *Игорь*  
Святославичъ на великомѣ княженіи в ресани.

*Постапленіе Климента Мѣтрополиты  
споими епископы на Русіи.*

Тогоже лѣта князь великий Киевский *Изяславъ* ,  
сынѣ Мстиславѣ, внукѣ Володимера Манамаха, правнукѣ  
Всеволожѣ, праправнукѣ Ярославѣ, препраправнукѣ ве-  
ликого Владимера, *совѣпова съ епископы* ” своими ру- 279.  
скими , яко мячежа раді і многихъ волненіи не воз-  
можно ити в Костяншинѣ градѣ Папприарху спавиши-  
ся Митрополиту на Русь. И сиче совѣповавше, сове-  
щавшесь по священному правилу глаголющему : два или  
три епископы да поспавляютѣ единого епископа. и  
сиче собравшесь *шестѣ* епископовѣ поставиша себѣ  
Митрополита Киеву и всей Русіи инока *Климента*  
Смолнянина, выведше из молчалныя кѣльи его; бѣ бо  
сей по премногу любя безмолвие, и удаляся от всѣхъ,  
и прилежа молишве, прочишанию божественныхъ пи-  
саниі, и бѣ *скимникѣ* и село книженѣ , и учипеленѣ  
и философѣ велиі, и много писания написавѣ предаде.  
Поставиша же его в Киеве, мѣсяца *Июля* вѣ К. 3. день на  
пямять свяпаго великомученика *Панселѣймона*. Мно-  
зиже оубо о семѣ негодоваху и от епископовѣ , и от  
прошчихъ

117. протчихъ священныхъ , и оп иночествующихъ , и оп мирскихъ , паче же на князя Изяслава Мспиславича Киевского негодоваху , глаголюще : яко сей понудилъ есть тако сотвориши не по благословению свяаго Паптриарха Коспянтиноградцкогo і священногo собора. Законъ бо есть Рускимъ Мипрополипомъ поставляшися оп свяаго Паптриарха Коспянтиноградцкогo и оп священногo собора шамо сущаго во свяшей СоФѣй.

*Тогоже лѣта* князь Изяславъ Мспиславичъ сотвори миръ сПоловцы у града у Войня вРесани , и иде князь великій Изяславъ Мспиславичъ в Киевъ на свой сполъ ; а Половцы идеша в поде в свои вежи.

*Тогоже лѣта* бысть знаменіе всолнце , и на шунощъ быша громи , и молнія , и ветри велицы село.

*Тогоже лѣта* умре Половецкій князь *Самичюга*.

*Тогоже лѣта* князь великій Юрьи Суждальскій посла квеликому князю Святославу Олговичю сына своего князя Глѣба. Глѣбу же пришедшу к Святославу Олговичю , і начаша собирати воинства , ша же приидоша кСвятославу Олговичю и Половцы. Он же собрал воинства , і шедъ вся грады *Вятчи* , и *Брянскъ* , и *Облопескъ* , и *Резягорескъ* , и *Доробинескъ* по Дѣсне рецѣ , и *Домогощъ* , и прииде ко Мченску , и поиде к Храму на князя Изяслава Давыдовича. И шамо угниша его послы счелобипьемъ оп князя Владимира Давыдовича , и оп брата его князя Изяслава Давыдовича , и оп дву братѣ брата имъ сущаго князя Святослава Всеволодича , ссприча великого князя Киевского Изяслава Мспиславича , внука Владимира Манамаха и целовавше к нему животворящій крестъ , яко быти имъ заединъ , и пришедше во градъ Черниговъ , и укрепишася вси заединъ : сице же и свеликимъ княземъ Юрьемъ Суждальскимъ сослашася шаино , и совещавшеся , укрепишася заединъ.

*Тогоже*



Тогоже лѣта прииде из Ресани съ Ельца князь 1147.  
 Андрей Роснѣславичь ко Давыдовичемъ в Черниговѣ ,  
 и совещавшеса , укрепишася вси за единѣ .

Тогоже лѣта князь великии Черниговскии Воло-  
 димеръ Давыдовичь , и братъ его Изяславъ Давыдовичь  
 послаша ко Изяславу Мстиславичю , великому князю  
 Киевскому с леспю , глаголюще : Святославъ вся  
 власти наши Вяпичи і прочая ; и аще умолчимъ ему  
 о семъ , и на прочая подвисапись имать . и что убо  
 погда сотвориши имамы , оскудѣвши до конца сп не-  
 го ? не замедлимъ убо , но собравше воинства , пойдёмъ  
 нань . Тогдаже и Святославъ Всеволодичь ис Чернигова  
 прииде в Киевъ к великому князю Изяславу Мстисла-  
 вичю ; любяше бо его князь великии Изяславъ Мсти-  
 славичь , и нача смышляти князь великии Изяславъ  
 Мстиславичь соединомысленными своими , и со княземъ  
 Святославомъ Всеволодичемъ сестричичемъ своимъ ,  
 глаголюще сице : что убо сотворю , иду ли рашню на  
 Святослава Олговича , или не иду ? И сице совѣто-  
 вавъ со единомысленники своими , и посла напередъ  
 Святослава Всеволодича , сестричича своего к великому  
 князю Черниговскому Володимеру Давыдовичю ” , і бра- 281.  
 ту его князю Изяславу Давыдовичю . Святославъ же  
 Всеволодичь пришедъ , повѣда имъ вся бывшая , яже  
 слыша ; ониже совокупльшеса вси , і послаша пакы  
 в Киевъ къ нему , глаголюще : что убо медлиши ? самъ  
 еси хотѣлъ многажды на князя Юрья Володимерича  
 Манамаша , и на князя Святослава Олговича за ихъ  
 неправду ; не медли убо , но поиди ныне , яко время  
 естъ . Князь великий же Киевскии Изяславъ Мстиславичь  
 иде ко опцу своему Клименту Митрополиту Киев-  
 скому и всеа Руси , с братомъ своимъ княземъ Воло-  
 димеромъ Мстиславичемъ , скаса ему сице : яко хошу,  
 рече , на князя Святослава Олговича , и на князя Юрья

1147 Владімеровича Манамаша со княземъ Володимеромъ Давыдовичемъ, и з братомъ его княземъ Изяславомъ Давыдовичемъ, и со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ и з братомъ его Роспиславомъ Всеволодичемъ. Пресвященныйже Климентъ Митрополитъ Киевскій возбраняше ему, глаголя: ни самъ ходи, ни воинства посылай. Великомужъ князю Изяславу Мстиславичю не любо бысть сие, и изшедъ созва ксебѣ вся бояре и дружину, и Кияны вся, и рече имъ паяже, якоже и Митрополиту, яко собрахся, рече, со всѣми князи и со многими воинствы, и Смольяны, и Новгородцы, и зберендѣи. Киянеже рѣша ему: не ими, князе, Давыдовичамъ вѣры, и в пупъ сними не ходи, и на дядю своего на князя Юрья Владімерича Манамаша не совокупляйся; мы бо на Владімериче Манамаше племя брани имѣши не хоцемъ. аще лижъ на Давыдовичевъ воинствовати хоцешъ, идемъ спобою. Онже не послуша ихъ всѣхъ, но рече: да хто хоцетъ, нои буди со мною. И поиде самъ, совокупивъ воинства много, и прелезъ Днепръ реку, и пришедъ спа над Черторысю, и посла мужа премудра свѣца и вѣрна ему, *Улѣба* нарицаемаго, во градъ Черниговъ, да испытаетъ шайно сюду и сюду о всякихъ вещехъ, и возвеститъ ему шайно, никакже повѣдая кому; а самъ поиде на Субой, а брата своего князя” Владімера Мстиславича остави вКиеве. Премудрыйже *Улѣбъ* вшедъ вЧерниговъ, сюду и сюду шайно изыскавъ, и увѣде, яко целоваша животоворящїи крестъ князь великїи Володимеръ Давыдовичъ Черниговскїи, и братъ его князь Изяславъ Давыдовичъ, и князь Святославъ Всеволодичъ к великому князю Святославу Ольговичю, и к великому князю Юрью Владімеричю Манамашу, хотяще убити леснїю великого князя Изяслава Мстиславича Киевского. Сия вся испинно увѣдешъ премудрый *Улѣбъ*, и втой часъ скоро побеже ко господину своему великому князю Изяславу Мстиславичю

Киев-

Киевскому , и прииде к нему на Субой , и скаса ему вся 1147. бывшая : яко совокупишася , рече , на шебя вси и Черниговстїи княси , и Ресанспїи , и Суждальспїи , князь Юрь Володимеричь Монамашь , и ожидающь вборсе Суждальскихъ князей ксебѣ , и вси убо укрепишася заединь , и хотяшъ шебя убить леспию . Онже ужасеся село , и возвратися вспянь , и посла к нимъ послы вЧерниговѣ , и обличи мысль ихъ , и целование крестное снимъ разверже , и напредъ себя посла хКиеву брату своему князю Володимеру Мспиславичю , да идешъ ко оцу нашему Клименту Митрополипу созавше Кияны , да слышитъ отецъ нашъ Митрополишъ , и братъ мой князь Володимеръ Мспиславичь , и вси мужи Кияны лесеть Черниговскихъ князей и Ресанскихъ и Суждальскихъ , яко лукавствоваша на мя лесеть , и составиша на мя сѣшь , хошаще мя уловитїи вней , и яко корыспь непщева много обрсснї . Преслушахъ убо азъ оца своего Климента Митрополипа Киевского и всеа Русїи , и васъ возлюбленныхъ моихъ Киянъ , и хотѣхъ погибнути до конца , аще не бы Господь богъ заступи мя , і пречистая богородица , и животворящїи крестъ Христовъ , егоже ми целоваша . воспомянише убо словеса своя ” , о любимицы мои Кияне , якоже мя есте обещались на князи Черниговстїи Давыдовичи ; се убо ныне время приспѣ , о любимицы мои Кияне , помозише мї , ови на конехъ , ови водою всудѣхъ , и на мои враги и на ваши ; не убо мене единого хотѣша убить си врази , но и васъ до конца искоренити . Ониже рѣша : ради есмя по господине своемъ великомъ князе Ивяславе Мспиславиче поборати , и идемъ на нихъ ови на конехъ , ови водою всудѣхъ ; но сего боимся , якоже нѣкогда преже сего было при великомъ князе Киевскомъ Ивяславе , сыне Ярослави , внуке великого Владимера , высекше Кияне великого князя Полощукского Всеслава , сына Брячиславля , вну-

283.

1147. ка Изяславлѣ , правнука великого Владимира , иже сѣделѣ поиманѣ въ Киевѣ въ темнице и з дѣшми , и посадиша на столѣ на великомѣ княжствѣ Киевскомѣ . а се ныне врагѣ господина князя нашего и нашѣ не связанѣ , ни въ темнице , ни за спорожи , но во граде семѣ Киевѣ многочеловѣчномѣ монаспыри святого Феодора живѣшѣ , и сотворишѣ , якоже хоцѣшѣ ; мы бо есмѣ ему враги , а онѣ намѣ : аще убо онѣ инокѣ естѣ , но боимся его , и хоцѣмѣ убити его , да без опасности будемѣ вси , и идемѣ на бранѣ за князя нашего .

*Убиение великого князя Игоря Ольговича Киевского.*

Климентѣ же Митрополитѣ Киевскіи и всея Русіи возбраняше имѣ , и запрещаше глаголя : не сотворише убо сице , еже убити инока Игоря , бывшаго великого князя сегожѣ града Киева , сына Ольгова , внука Святославлѣ , правнука Ярославлѣ , праправнука великого Владимѣра ; аще ли сице сотворише , гнѣвъ божи на себя привлечете , и вражду з бранью его исплемянѣте его во веки не уполишѣ . Также и князь Володимѣрѣ Мстиславичѣ , и *Даварѣ* тысяцкіи , и другіи тысяцкіи *Рогуйло Володимѣричѣ* вобраняше имѣ князя Игоря убити . И пришедше два боярина посланая к нимѣ великимѣ княземѣ Изяславомѣ Мстиславичемѣ , глаголаше " сице : господинѣ нашѣ князь великіи Изяславѣ Мстиславичѣ но посла насѣ къ вамѣ стѣмѣ , еже убити князя Игоря Ольговича , а уже инока суще , но повелѣлѣ вамѣ быти к себѣ на воинство противу супостатныхѣ . Кияне же возопиша гласы многими , и шekoша скоро убити князя инока Игоря Ольговича . князь же Володимѣрѣ Мстиславичѣ всѣдѣ на конѣ , и погна вслѣдѣ ихѣ , людем же без числа по граду Киеву идущимѣ и вулицехѣ шеснящимся , и князь Володимѣрѣ Мстиславичѣ не може миновати ихѣ , еже бы напередѣ ихѣ успѣши ко князю Игорю иноку Ольговичю въ монаспырь ,

спырь , и укрыти его от нихъ. И уворопи конь на право мимо Глѣбовъ дворъ , и ускориши хотя , и не успѣ. Кияномже приходшимъ вмонашпырь свяшаго Феодора убити князя инока Игоря Олговича , и обретоша его во святей церкви стояща по обычаю на обѣднѣ у свяшаго Феодора , и емше его в церкви на обѣднѣ , и введоша измонашпыря , и сръбше ихъ князь Володимеръ Мстиславичъ во вратехъ монашпырьскихъ , и рече книмъ : о Господие и братія Кияне , не сошворише немилосердия сего над господиномъ вашимъ , бывшимъ великимъ княземъ Киевскимъ , Игоремъ Олговичемъ , ныне же во святемъ ангельскомъ образе инока суца и скимника. ащели спрахъ васъ крамолы от него обдержипъ , да будешъ убо за спорожи. И всемъ князя инока Игоря Олговича ; покры его рисою своею , глаголя Кияномъ : господине и братіе Кияне ; мене убите а сего пощадите. И введе его во дворъ матери своея ; Киянеже начаша бѣти и пхати князя Володимера Мстиславича. Князь Михалкоже видѣ вѣскочи коня , и нача помогати князю Владимеру Мстиславичю , и князь Володимеръ Мстиславичъ вомча во дворъ матери своея князя инока Игоря Олговича , і зашвори врата , и возведе его на сѣни Кожуховы". Киянеже биюще князя Михалка , и оборваша на немъ креспъ и чеши и гривны слашья , и припекше к двору великие княгини , и высекоша врата , и вшедше на дворъ , видѣша князя инока Игоря Олговича на сѣнехъ , и текше разбиша сѣни , и совлекоша его ссений , и убиша : і впо время упече у нихъ князь Михалко. Князяже инока Игоря Олговича убивше , поцепивше его южемъ за носе , и влекоша его всквозе бабинъ торгъ , шаже на великий торгъ приходше ко мраморной церкви пречистыя Богородицы , и возложиша его на кола , и везше наподолие , вергоша его нага на

1147. шорговище. Многимже людямъ мимоходящимъ и плачущимся, видящимъ господина своего великого князя бывшего Киевского, и уже инока суца, лежаща нага, напоржищи повержена. И иде великого князя Изяслава Мспиславича Киевского пысяцкїи *Лазарь*, и браша его князя Володимера Мспиславича пысяцкїи *Рогуйло* на поржище, и всяша князя инока Игоря Олговича лежаща мертва нага повержена на поржищи, и положиша его вцеркви святаго Арханглела Михаила вНоугородцкую божницу. И на зауприе всуботу посла Климентъ Мипрополитъ Киевскїи и всеа Русїи игумена Ананья монастыря святаго Феодора, и пришедъ игуменъ, видѣ князя инока Игоря Олговича лежаща нага, и кровию облившаяся, и восплакавъ рече: о люте челоуѣческаго суепия! кому уподобися, и что не поспрада? о люте намъ в суетнемъ семъ вѣце живущимъ! гдѣ любовь другъ ко другу, гдѣ милость? воистинну вся исчезе, и погиге. И облече его во одеяние подобающее инокомъ умершимъ, и оппѣвъ наднимъ обычныя пѣсни, яже о усопшихъ, ꙗко прииде страхъ и трепетъ на всѣхъ, иже вцерквѣ, и бежаша вси изцеркви, и бысть громъ велїи и молния, и ста столпъ свѣтпосаренъ надцерковию опземля до небеси, и потрясеса земля, и устрашишася людие, и восплакаша глаголюще: Господи помилуй! И оскорбишася людие на долгъ часъ, глаголюще: что се будетъ? Таже идоша вцерковъ, и видѣша, возгошася свещи наднимъ всѣ, и свѣтъ велиї сияюще, и благоухания много, и удивишася вси. Таже помолившася, унесоша его честно наконецъ града вмонастырь святаго Семисна, и шамо положиша его во гробе нове каменне. И егда воспѣша наднимъ обычную пѣснь, яже о усопшихъ, еже есть вѣчная память, и тогда нѣсть, кто не пролия слезъ наднимъ, яже поспрада во иноческомъ образѣ

285.

и вскѣмѣ напрасно господинѣ ихѣ, бывшій князь великїи Киевскїи, инокѣ Игорьъ Олговичѣ, внукѣ Свято-славѣ, правнукѣ Ярославѣ, праправнукѣ великого Владѣмера: убиенѣ бысть въпятокѣ, а положенѣ бысть во гробѣ въСуботу. 1147.

Приидеѣ въспѣ о убиенїи его во градѣ Черниговѣ, и восплакашася брѣшя его великимѣ плачемѣ, и вси людѣе. Князьѣ Володѣмерѣ Мспѣславичѣ посла кбрату своему великому князю Исяславу Мспѣславичю Киевскому, повѣдая нужное скончанїе князя инока Игоря Олговича, и печаленѣ бысть князь Исяславѣ Мспѣславичѣ, і негодоваше на Кїяны, глаголя: во веки сотвориша вражду неуполѣмую збратъею и сплеме-немѣ его. И посла въКїевѣ по брата своего князя Владѣмера Мспѣславича, и по другаго брата своего посла по князя Роспѣслава Мспѣславича въСмоленскѣ.

*Тогоже лѣта* въРесани во граде Казари опиконы свѣшныя Пѣшницы быша чудеса и ісцеленїя многа.

*Тогоже лѣта* успе въНовѣ городе посадникѣ Котѣянтинѣ.

*Тогоже лѣта* въНовѣ городе Северскомѣ, помощїю Божию и пречѣстныя Богородицы, биша Полопцѣвѣ.

*Влѣто* S. X. N. S. [1148]

Пресвѣщенный епископѣ Нѣонѣвъ Новгородскїи иде из Нова города къвеликому князю Юрью Владѣмеричю Монамашу въСудаль, емирѣя снимѣ Новгородцевѣ; онѣже приимѣ его слюбовїю и счестїю. Епископѣ же Нѣфонѣвъ во граде его Судале свѣща церковь рожесѣва пречѣстныя Богородицы "камену великимѣ свѣ- 287. щенїемѣ, и чествова епископа премного, и Новопоржцевѣ даде ему, и Новгородскїя гостѣи, и же были у него поиманы, всѣхѣ цѣлы сшорги ихѣ оппусти. Епископѣ же Нѣонѣвъ опиде въНовѣ городѣ, много ода-ренѣ и чествованѣ, а мира Новгородцевѣ не даде, но-мысляше рашѣ совокупляшѣ на нихѣ.

*Тогоже*

1148. Тогоже лѣта в Новѣ городе Сѣверскомѣ преста-  
вися пысецкїи Ипанѣ Богдановѣ.

Тогоже лѣта в Новѣ городе Сѣверскомѣ преста-  
вися князь Ипанѣ Олгопичѣ.

Тогоже лѣта князь Глѣбѣ, сынѣ Юрьевѣ, внукѣ  
Владимера Манамаха иде от отца своего князя Юрья  
ис Суждаля к великому князю Володимеру Давыдовичю  
Черниговскому, и к брату его князю Изяславу Давыдовичю,  
и ко князю Святославу Всеволодичю на помощь. Князь  
великийже Киевскїи Изяславѣ Мстиславичѣ зва его ксе-  
бѣ, онже не поиде к нему, но иде на сына его вели-  
кого князя Мстислава к Переаславлю, и тамо при-  
шедѣ не успѣ ничпоже; бѣ бо у Мстислава Изясла-  
вича воинства много в Переаславли собрася, но и Демья-  
нѣ богатырь Куденепичѣ тамо. Князьже Глѣбѣ Юрье-  
вичѣ страхомѣ обдержимѣ, и опиде от Переаславля су-  
быткомѣ, многихѣ людей истерялѣ, и поиде к Ресани, и  
сняся свеликимѣ княземѣ Святославомѣ Олговичемѣ,  
и шедше всяша градѣ Курескѣ, и тамо посажаше по  
всей земли Курской Намѣстники своя. Таже прииде  
к нимѣ князь Святославѣ Всеволодичѣ, и князь Изя-  
славѣ Давыдовичѣ, и шедше всяша градѣ Полошѣ, и  
приидоша к Вырепцу, и Выревцы не дашася, таже при-  
идоша к Евханцу, и Евханцы не дашася. Слышавше  
сия князь великий Киевскїи Изяславѣ Мстиславичѣ, яко  
Олговичи совокупишася, и воюютьѣ грады дѣшей его,  
288. и собравѣ воинство много", поиде с братомѣ своимѣ со  
княземѣ Володимеромѣ Мстиславичемѣ, и своеволою  
Спаниславомѣ дяди своего Вечеслава Владимерича Мана-  
маша, великого князя Володимерского, совсѣми Волян-  
цы его. Дошедшимѣ же имѣ Черные могилы, и тамо  
прииде к нему братѣ его на помощь князь великий Смо-  
ленскїи Ростиславѣ Мстиславичѣ с Смоленяны, и от-  
шуду поидоша к нимѣ к Суле; ониже слышавше, поидоша  
к Чер-



кЧернигову. Князь великийже Киевский Изяславъ Мстиславичъ шедъ, вся градъ Всеволожъ, нарицаемый *Иуннѣ*, и *Бѣлюю пещь*, и *Бохмачь*; людиеже мнози побегоша кЧернигову. Онже шедъ, еще вся три грады, и возвращися кКиеву, и отКиева отпусти от себѣ брата своего, великого князя Смоленскаго, Ростислава Мстиславича кСмоленску. Князьже Глѣбъ Юрьевичъ иде кРязани, и бывъ во градѣхъ Черленого Яру и на Велицей Воронѣ, и паки возвратися кЧерниговскимъ княземъ на помощь. Слышавже о немъ князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ, посла кнему, призывая его ксебѣ вКиевъ. Онже обещася кнему ийти, и не иде, и пребысть мало вНовѣ городе Северскомъ; бояреже его начаша кнему глаголати, да идешъ кПереславлю на великое княжение, понеже хотятъ тебѣ вси Переславстїи людие: онже послушавъ ихъ, скоро поиде кПереславлю. Услышавже стражие Переславстїи пригнаша вПереславль; князюже Мстиславу Изяславичю еще лежащу на одрѣ своемъ, яко предъ свѣтомъ бѣ. Онже скоро воспа, и посла воинства собираши, и самъ спѣшно тече кДемьяну Богатырю Куденевичю, и глагола ему сице: нынѣ, о человекѣ божїи, время божїей помощи, и пречистыя Богородицы, и пвоего мужества и крепости". Демьянъже Куденевичъ вшой часъ иде на конь с слугою своимъ *Тарасомъ*, и почюю пять отрокъ его село младыхъ взыдоша на кони; безвѣстно бо бѣ, и вси каждо разыдошася, онъ здѣ, онъ онде. Демьянъже Куденевичъ скоро тече с своимъ слугою на конехъ, и срепаетъ князя Глѣба Юрьевича на поле близ посада, и нападаетъ яро на воинство его, и убиваетъ многихъ нещадно. Князьже Глѣбъ Юрьевичъ ужасеся село, и скоро побеже насадъ; а Демьяну Куденевичю посла, глаголя: на любовь и на миръ приидохъ, а не на рашь. Демьянъже Куденевичъ

1148. сслугою своимъ Тарасомъ возвратися вПереславль, и многу честь приа от господина своего великого князя Мстислава Изяславича.

*Тогоже лета* придоша мнози Половцы сДавыдовичи, со княземъ Глѣбомъ Юрьевичемъ, всяша градъ Дегинь, и безвестно идоша к Переславлю на великого князя Мстислава Изяславича, і нощю придоша кПереславлю на ранней сорѣ, и посады зажгоша, никому ихъ вѣдѣцу, яко ратниі придоша. Ониже оступиша градъ, и бысть во граде много смущение и плачь. Демьянъже Куденевичь единъ выѣде из града, и не имѣя ничпоже одѣяния доспѣшнаго на себѣ, пачеже помощи божия, и много бивъ ратныхъ, настреленъ бывъ от Половецъ, и изнемогъ, возвратися во градъ: ратниі же вси спрахомъ обдержими, бежаше спѣшно каждо въ свояси. Демьянъже до конца изнеможе от ранъ, и скоро пече к нему князь великий Мстиславъ Изяславичь, и дары многи дая ему, и власти обещаваея. Онже рече: о суетия челоѣческаго! кто мертвъ сый желаетъ дарования шлѣннаго, и власти погибающия. И сия рекъ, усну вечнымъ сномъ, и бысть по немъ от всѣхъ плачь велиі вограде.

290. *Тогоже лѣта* врезани " тысяцкиі Костянтинъ многихъ Половецъ побѣ всагоше.

*Тогоже лѣта* князь Глѣбъ, сынъ Юрьевъ, внукъ Владимира Маномаха, шедъ вся Городецъ, и вниде вонь. Слышавже сѣ князь великий Киевскіі Изяславъ Мстиславичь, и совокупи воинства много и Беренди, и приде на него, онже убоися, и целова ему живопорящій крестъ. Князь великийже Киевскіі Изяславъ Мстиславичь укрѣпи ево крестомъ честнымъ, и возвратися к Киеву. Князьже Глѣбъ посла вЧерниговъ к великому князю Володимеру Давыдовичю и кбрату его Изяславу Давыдовичю, и ко Святославу Всеволодичю,  
гла-

глаголя сице: по неволи ли есмь целовалъ честныи крестъ 11, 8.  
к великому князю Киевскому Изяславу Мстиславичю ,  
да якоже преже, сице и ныне свами, и хощу за единъ  
жити и вся швориши, да кто вамъ другъ, шой и мнѣ  
естъ; а кто вамъ врагъ, шой и мнѣ естъ. И сице  
паки укрепися сними по старинѣ.

Тогоже лѣта князь великии Юрьи Суждальскии Вла-  
димеричъ Манамашъ посла другаго сына своего князя  
роспислава впомощи Олговичемъ и Давыдовичемъ на  
великого князя Киевского Изяслава Мстиславича, и  
споящу ему на нущи придоша к нему послы от велико-  
го князя Киевского Изяслава Мстиславича счестшию и  
здары, призывая его к себѣ в Киевъ, и дая ему грады и  
власти. Князь же роспиславъ Юрьевичъ совѣщавъ  
здружиною своею, рече: егда про сие на мя отцу моему  
гнѣвапись, еже не иду ко врагомъ своимъ Чернигов-  
скимъ княземъ; пиѣ бо супъ и дѣду моему и дядемъ мо-  
имъ врази. И поиде к великому князю Киевскому Изя-  
славу Мстиславичю, и напередъ себя посла к нему вѣсть;  
он же возрадовася зело, и посла прошиву его мужи  
свои. И пришедшу ему во градъ Киевъ, и возрадовася  
о немъ князь великии Изяславъ Мстиславичъ, и свѣшло 291.  
снимъ шоржествова, и веселися, і даде ему градъ Божий,  
шако нарицаемый, и *Межѣ-Божья*, и *Котелницу*, и иная два  
града. Слышавъ же князь Глѣбъ Юрьевичъ устрашися,  
и иде ко отцу своему великому князю Юрью Владими-  
ричу Манамашу в Суждаль: и князь роспиславъ переа  
Городецъ, и вниде вонь, а по градомъ посажа на-  
мѣшники своя.

Тогоже лѣта Олговичи и Давыдовичи Чернигов-  
скии князи смиришася свеликимъ княземъ Изяславомъ  
Мстиславичемъ, а про брата своего про князя Игоря  
Олговича вражду отложиша, глаголюще: уже намъ  
не воскресити брата своего князя Игоря Олговича;  
да воздастъ ему Господь богъ вмѣсто семныхъ небе-

1148. сная, и вмѣсто безчестія славу неизреченную, иже на небесѣхъ.

Тогоже лѣта князь великій Киевскій Изяславъ Мстиславичъ посла в Новѣ городѣ сына своего князя Ярослава на княжение, а брата своего Святополка Мстиславича выведе неправды его ради, и даде ему Володимерь.

Влѣто S. X. N. 3. [1149]

Князь Романъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславъ, женися у князя Святослава Олговича.

Тогоже лѣта князь великій Киевскій Изяславъ Мстиславичъ поиде на помощь Ноугородцемъ, на дадю своего великого князя Юрья Суждальского Владимерича Манамаша за обиду Ноугородцкую, а снимъ брата его князь великій Ростиславъ Мстиславичъ Смоленскій, и вси Ноугородцы, и Псковичи, и Берендѣи, и Галичане, и воєводы королей Угорского и Чезекого, и Ляхи своинствы, и совокупишася вси на усть Медвѣдицы, и опшуду послаша в Суждаль великому князю Юрью Владимеричю Манамашу пословъ своихъ. Онже послы ихъ книмъ оппусти, а своего книмъ посла, и опшуду

292. по Волге идяше к Сняшину” и ко Угличю полю и к Молоде, даже и до Ярославля, воююще, секуще, жгуще; и взяша полону головъ больши седми тысячъ. Князие Черниговскіи Олговичи и Давыдовичи согласившеся сними сняшися на усть Медвѣдицы, и недошедше Медвѣдицы, спаша в Вяпичахъ, ожидающе, что учиниша межи ихъ великимъ княземъ Юрьемъ Владимеричемъ Манамашимъ Суждальскимъ; уже бо веснѣ присѣвши, и много на воинство ихъ истомы приде, и кони у нихъ охромоша. Князь великій же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ роспусти воинства вся Угры, Чахи, Ляхи; а самъ иде с брапомъ своимъ княземъ Володимеромъ Мстиславичемъ к Нову городу, и опшуду иде с брапомъ своимъ великимъ княземъ Смоленскимъ Ростиславомъ

Мстисл.

Мстиславичемъ к Смоленску, и тамо осенева, и отп- 1149.  
шуду иде х Киеву, и бысть радость велия во граде Киеве.

Тогдаже возпаша слии чловѣцы, и начаша клеветати на князя Ростислава Юрьевича к великому князю Изяславу Мстиславичю, глаголюще сице: князь Ростиславъ Юрьевичъ мнози люди Кияны и Берендѣи ласкавѣ к себѣ, и хопѣлѣ сѣспиनावеликомъ княженіи в Киеве. да якоже отецъ его князь Юрьи Владимеричъ Манамашъ врагъ себѣ есть, сице же и сынъ его князь Ростиславъ врагъ себѣ есть, и держитъ его на свою голову. Князь великийже Киевскій Изяславъ Мстиславичъ оскорбися zelo, и совѣтовавъ с бояры своими, и отъя от него грады вся и власшїи и богатштво и имѣние и оружие и кони; а бояре его и слуги его переимавъ всѣхъ, и овехъ скова оковы желѣзными, и в пемницахъ каменныхъ зашвори, и спражие крѣпцы пристави, овехже по инымъ градомъ разведъ в пемницахъ зашвори: а князя Ростислава Юрьевича” огра- 293.  
би, и всади владыю, и посла ко отцу его в Суждаль к великому князю Юрью Владимеричю Манамашу шокмо самого четверта. Онже пришедъ ко отцу своему князю Юрью, и скаса вся приключышаяся ему. Отецъ же его князь Юрьи о семъ оскорбися zelo, и рече к тму сущимъ: что убо язъ, и дѣти мои, не имѣемъ ли чаши в Руской землѣ? И нача собирати воинства, и посла к великому князю Святославу Ольговичю, и к брашаничю его Святославу Всеволодичю, глаголя сице на него: шой вамъ врагъ есть, и браша вашего уби, и вашихъ главъ ищеть; сице же и мнѣ и дѣтемъ моимъ врагъ есть, и нашихъ главъ ищеть. пойдѣмъ убо сокупившися на него, егда убо успрашився на покаяние придеши, и ктому сла не творити. И сице сокупившися, послаша по Половцы, и по Угры, и по Чахи, и по Ляхи, и поиде мѣсяца Июля въ К. д. день. И

1149. бывшу ему у града у *Влехани*, и ту совокупипася снимъ князи Черниговскіи, и шедше спаша у *Сѣлы* вежи, и шамо стояху мѣсяцъ, ожидающе ксебѣ Половецъ, а отъ великого князя Киевского *Изяслава Мстиславича* покоренья. Онже отъ нихъ нимало устрашися, и не шокмо пословъ не посла книмъ, но ни единого слова не даде имъ; ониже идоша к*Переславу*, снемшеся с*Половцы*, и ту стояще, ждуще отъ него покорения. Онже и тако не устрашися, и не шокмо пословъ не посла, но ни единого слова не даде имъ, и рече кшамо сущимъ его бояромъ: ащебы пришелъ дядя мой князь *Юрьи* на меня здешми своими, не постоялъ быхъ ему ни заштоже: но убо приведе на мя враговъ моихъ, князей Черниговскихъ *Олговичевъ*, и *Половцевъ*, и уже мнѣ несеть мира снимъ. Сия убо ему глаголющу надеяся на множество воинства своего: а помощъ отъ бога есть, егоже хошетъ, смиряетъ, а егоже хошетъ, высипъ, воспавляетъ отъ земля нища, и отъ гноища воздвизаетъ убога, посадитъ его " 294. ссилними людьми на престолѣ славы наслѣдствуя его; смиреннымъ бо благодать даетъ Господь богъ, гордымъже прешивляетъ. Князь великий Киевский *Изяславъ Мстиславичъ* посла побрата своего, великого князя *Роспислава Мстиславича Смоленскаго*, и по другого брата своего, великого князя *Святополка* в *Володимерѣ*. Князь *Юрьи* же *Владимеровичъ Маномашъ* со всѣми князи и многими воинствы, и пришедъ спаша у *Куднопа Сельца*; князюже *Владимеру Мстиславичю* стоящу в саставе у *Переаслава*, и князю *Ярополку Мстиславичю* с *Поршаны*.

Пойдеже князь великий Киевский *Изяславъ Мстиславичъ* съ яростию к*Переславу*, и вшедъ во градъ, и снимъ совокупипася безчисла много воинства. Сшавже епископъ *Евѣимей Переславский*, и рече ему: луч-

ши ши естѣ смиришися , нежели рать составляши 1149.  
 на дяю своего ; смирися убо , и всяко благо будешѣ  
 ши : накоже и Кияне уимаху его. Придеже к нему  
 князь Ивяславѣ Давыдовичѣ на помощь. Князь великий-  
 же Юрьи Володѣмеричѣ Манамашѣ Суждальскіи Е. дни  
 споя тамо , и ополчився на сорѣ , и поиде от Стря-  
 жоды горы , и спа на межахѣ Волопыхѣ , шако глаго-  
 лемыхѣ ; а князь великий Ивяславѣ Мспиславичѣ со-  
 бравѣ многое воинство , и постави на болоньи вкрѣ-  
 постши. А на завпрей опслушавѣ обедню у святаго  
 Михаила , и поиде из церкви ; а Евѣиміи епископѣ Пе-  
 реславскіи возбраняше ему , глаголя сице : княже !  
 смирися сядею своимѣ , да благо будешѣ ши от Хри-  
 ста бога , и державу свою избавиши от великихѣ обѣдѣ.  
 Онже не восхотѣ мира , надѣяся на можество воин-  
 ства , и глаголаше сице : добылѣ есми великое кня-  
 жение Киевское , и Переславское великимѣ шрудомѣ и  
 попомѣ , а нынѣ ми ся велише оставиши ” шаковые 295.  
 державы. Еуфимейже епископѣ Переславскіи глаголаше  
 ему о любви и о мире , а не о оставленіи великаго  
 княжения Киевскаго. Онѣже поиде прошиву князя  
 Юрья Владимерича Манамаша кѣ Янкину Сельцу , идѣ-  
 же князь Юрьи стояше , и спояше противѣ себе от  
 обѣда и до вечера ; і попомѣ отступи князь Юрьи  
 вспять , а князь Ивяславѣ по немѣ поиде , яко солн-  
 цу заходящу соспустишася обои , и бысть битва велия  
 и сбча сла , и прежѣ побегоша Порожня , шаже князь  
 Ивяславѣ Давыдовичѣ , шаже Переславцы , шаже Берен-  
 дѣи , шаже Новгородцы , шажѣ Галичяны , шаже самѣ  
 князь великий Киевскіи Ивяславѣ Мспиславичѣ побеже  
 ко граду Киеву шокмѣ самѣ претей , мѣсяца Авгу-  
 ста вѣ К Г. день на память святаго мученика Луппа ,  
 и бывѣ в Киеве , и собрався шженою , и зѣпми , и сы-  
 мениемѣ , и со всѣми своими , и бежа к Лучску. А князь  
 великий

1149. великій Юрьи Володимеричъ Манамашъ науприже послѣ побоища вниде вПереславль, і пребывъ внемъ три дни, и иде кКиеву; а вПереславль на великомъ княженіи посади сына своего князя Ростислава.

Князь великійже Изяславъ Мстиславичъ седа вЛучске, нача совокупляти воинства Угры, и Чахи. Кральже Болеславъ, и Андрихъ братъ его, послаша ему впомощь. А князь великій Юрьи Володимеричъ Манамашъ совокупися сбрапомъ своимъ Вечеславомъ, и приде кнему на помощь отъ великого князя Володимера Галичскаго, шаже и самъ князь Володимеръ Галичскій пойде кнему на помощь, і пришедъ спа у Шумска, и придоша же кнему и Половцевъ множество на помощь. Князь великійже Изяславъ Мстиславичъ иде из Лучска, собравъся своинствомъ, Игорская и Чезская 295. помощь снимъ. И слышавша " Угры и Чахи безчисленное воинство великого князя Киевского Юрья Владимерича Манамаша, и убояшася село, и ошидоша отъ Изяслава, глаголя сице: княже, не вси ся есми совокупили; а противъ недруга подобаетъ сбиратися со всею силою, и шебъ ныне кнему подобаетъ миръ сошворити. Великогожъ князя Киевского Юрья Владимерича Манамаша сынове, князь Ростиславъ сбрапомъ своимъ со княземъ Андрѣемъ пойдоша напредъ, и бывшимъ имъ у *Марацицы*, и впой ноци бысть на нихъ великъ село всполохъ, і великого страху и Половцы бежаша своесводою своимъ Темиръ-Хосею, и прочая вся воинства бежаша, шочию единъ князь Андрѣй Юрьевичъ мало укрепися здружиною своею; но и шии страхомъ одержими, хотяще бежати. И на сауприе собращася вси вкупе, и отступиша насадъ, и спаша у *Дубна*, ожидаючи помощи отъ опца своего великого князя Юрья Владимерича Манамаша. И прииде книмъ вѣсть, яко идець отецъ ихъ книмъ сбрапомъ



збрашомъ Вячеславомъ Владимеричемъ Манамашимъ , 1149.  
и возрадовашеся село , и подступиша к Лучску ; а  
в Лучске тогда сущу князь Володимеру Мстиславичю,  
братъ великого князя Изяслава Мстиславича. И вы-  
шедше из града Луческа пѣшие бойцы , начаша спре-  
лятися сними ; князь же Андрѣй Юрьевичъ поиде на  
нихъ , и ісломи копие свое всупоспаше своемъ , и  
шу побиха много воинства его пѣшцы , и на само-  
го князя Андрѣя Юрьевича приидоша , и яша под нимъ  
конь двема копыи , а прешьимъ копиемъ в седельную  
луку переднюю , а со града аки дождь камениемъ меша-  
ху на него. А инъ нѣкто пещецъ супоспашныхъ при-  
иде на него срогашиною , і восхотѣ проколоши его ,  
но богъ соблюде его ; вѣспѣ бо благочестивыя избав-  
ляши отъ напасті. Тогда же князю Андрѣю в скорби  
велице сущи отъ раньныхъ , и помолися к богу , сиче гла-  
голя : Господи помози” ми ! се ми хоцетъ быти Изяслава 297.  
Ярославича смерть. И призва святаго Великомученика  
Феодора на помощь , и взя вруку мечъ свой , и разбегошася  
вси ранниі отъ него , и сиче без вреда бысть отъ всѣхъ ,  
почию единъ отрокъ его убиенъ бысть тогда ; два бо  
почию отрока впой бедѣ быша снимъ тогда , и отѣвѣ-  
де съ единымъ отрокомъ на язвленомъ конѣ своемъ.  
Отецъ же его князь великій Юрьи Владимеричъ Мана-  
машъ , и дядя его князь Вячеславъ Владимеричъ Мана-  
машъ , и брашья его князь Вячеславъ и князь Борисъ  
Юрьевичи , и князь Мстиславъ Юрьевичъ видѣвше его  
пришедше к нимъ жива , и охавивше его от радости , на-  
чаша плакати , глаголюще сиче : почпо возлюбленне  
самъ себѣ внапасть даещи? еже бо под городомъ тако  
ити , самъ убийца естъ себѣ , и без рока смерть прием-  
летъ ; нѣспѣ убо се мужство , но неискуство и не-  
учение. И много наказавше его утѣшиша. И сняша  
снего доспѣхъ , и много ранъ не имуще крови обре-

1149. поша на немѣ. Коньже его много язвенѣ быхѣ, по-  
 чию донесе до отца его, и впой часѣ паде. Онже  
 пече, забывѣ своя язвы, хконю, и прослесися о немѣ,  
 яко опшакія беды, и шако сый язвенѣ, унесе его  
 от супостатныхѣ. И повелѣ роскопати землю, и  
 вставиши шамо спрубѣ, и ту погребе коня своего.  
 И на сауприе князь великии Юри Владимеричъ Мана-  
 машѣ присупи ко граду, и выходящимѣ пѣшимѣ  
 бойцемѣ из града, и многа битва бываше, и сто-  
 яху у врагѣ градныхѣ три недѣли, и воду отѣ-  
 яша. Князьже Володимерѣ Мстиславичъ во граде сый,  
 братѣ великого князя Изяслава Мстиславича изнемо-  
 гаше слюдми во граде. Князь великийже Изяславѣ  
 Мстиславичъ посла к великому князю Володимеру Га-  
 личскому, свату великого князя Юрья, глаголя сице:  
 введи мя брапе влюбовы и в мирѣ здядею моимѣ ве-  
 ликимѣ княземѣ Юрьемѣ Владимеричемѣ Манамашимѣ;  
 298. азѣ убо во всемѣ виновенѣ " пред богомѣ и пред  
 нимѣ. Великомуже князю Володимеру Галичскому гла-  
 голющу к свату своему великому князю Юрию о мире,  
 и князю Юрию хотящу убо мира, сынуже его князю  
 Ростиславу, и князю Юрию Ярославичю, внуку Свя-  
 шополчю нехотящимѣ, мира и великому князю Юрию  
 Владимеричю Манамашу глаголаху, да не соворитѣ  
 снимѣ мѣра. Князь великийже Изяславѣ Мстиславичъ  
 паки присылаше, прося мира. Сынѣ же его Ростиславѣ и  
 князь Андрѣй Ярославичъ, внукѣ Свяшополчѣ, не веляше  
 снимѣ соворити мира. Тогда сынѣ его князь Андрѣй,  
 боголюбивѣ сый и человеклюбивѣ и многомилостивѣ  
 село, нача молишися отцу своему, глаголя сице: отче,  
 отче, почпо слушаеши нехотящихѣ мира? прими  
 убо, помилуй брашанича своего великого князя Изя-  
 слава Мстиславича, да самѣ от бога милость при-  
 имеши, и опчину свою соблюдеши, и намѣ сыномѣ  
 своимѣ

своимъ вражды не подаси снимъ вродъ иродъ. сошво- 1149.  
ри убо снимъ миръ, и укрепися снимъ целованиемъ  
крестнымъ, и тако влюбви бывше и на невѣрныхъ  
супосташы будеше за единъ силни зело. И тако сош-  
вориша миръ межи собою, и идоша кПересопнице вдер-  
жаву великого князя Вячеслава Владимерича Мана-  
маша, и целоваша честный крестъ, и тако укрепив-  
шися честнымъ и животоворящимъ крестомъ, всогла-  
сий и въ единстве и влюбви быши, и идоша раздно: князь  
великий Изяславъ Мспиславичъ иде на великое княже-  
ние вВолодимеръ, а князь великий Юрьи Владимеричъ Ма-  
намашъ иде на великое княжение вКиевъ.

Тогоже лѣта приде из Ресани в Киевъ квеликому  
князю Юрию Владимеричю князь Игорьъ Давыдовичъ.

Тогоже лѣта всяша Полоццы Торшинъ, и вла-  
сти и села повоеваша, и пожгоша.

Тогоже лѣта бишася" Новгородцы с Суждальцы, 299.  
и спаша Новгородцы на острове, а Суждальцы про-  
пиву ихъ спаша, и начаша городъ чинити влодь-  
яхъ, и идоша Новгородцы книмъ впретий день на  
битву, и бысть сѣча сла, и много от обоихъ паде.

Тогоже лѣта пригодиша на Новгородъ ратью  
Емъ, и Новгородцы изыдоша пропиву имъ, и убѣша ихъ  
боле пяти сошъ.

Влѣто S. X. N. I. [1150]

Князь великий Юрьи Долгорукий Владимеричъ Ма-  
намашъ Суждальский иде вКиевъ на великое княжение, и  
начашъ размышляти себѣ, глаголаше сице: не подобно ми  
естъ на великомъ княженіи вКиеве сидѣши; естъ убо  
брашя моя большая мнѣ. И посла по брата своего  
Вячеслава Владимерича Манамаша; пришедшуже ему  
вКиевъ, неугодно бысть сыновомъ и князя Юрья  
Владимерича Долгорукаго; князюже Юрию Владиме-  
ричу неслушающую дешей своихъ. Ониже начаша гла-

1150. голати бояромъ отца своего, бояреже собравшеся, и шедше рѣша великому князю Юрью Долгорукому Владимеричю Манамашу: не давай великого княжения Киевского брату своему великому князю Вячеславу; не содержиши бо ему его. да не будетъ его ни брату швоему Вячеславу, ни тебѣ, ни дѣтемъ швоимъ. И тако бояре воспавше, не даша ему воли. Князьже Юрьи Долгорукии Владимеричъ Манамашъ послушавъ боярѣ своихъ, самъ седе на великомъ княженіи в Києве, а сына своего князя Андрѣя Боголюбивого с Вышегородскаго княжения сведе, и посади брата своего князя Вячеслава Владимерича Манамаша на великомъ княженіи в Вышегороде.

Тогоже лѣта Кияне совещащеся тайно; хощяще посадити Вячеслава на великомъ княженіи в Києве; любяше убо его простоты его ради, и устроиш имъ сице по ихъ воли.

300. Тогоже лѣта приходиша Половцы к Курску, и многа полона всемше, опидоша во свояси.

Тогоже лѣта Кияне совещащеся тайно восхотѣша паки Изяслава Мстисловича на великомъ княженіи в Києвѣ быти. Изяславже Мстисловичъ сия слышавъ, иде из Володимеря к Киеву безвѣстно, и пришедъ согна с Києва великаго князя Юрья Долгорукаго Владимеча Маномаша. Князь великийже Юрьи Владимеричъ Маномашъ иде събшми своими в Городецъ. Князь великийже Изяславъ Мстиславичъ достигъ княжения Киевскаго: возрадовася zelo со всѣми бояры своими, и посла сына своего Мстислава в Каневъ, да опшуду пришедъ, возметь Переяславъ. Онже шедъ сослася с Турбнемъ, призывая его к себѣ. Князьже Ростиславъ Юревичъ то слышавъ, скоро посла ко отцу своему князю Юрью Долгорукому Владимеровичю Маномашу, прося помощи. Онже посла к нему вспомош

сына

сына своего, а его брата князя Андрѣя Боголюбиваго. 1150.  
 Князь же Ростиславъ Юрьевичъ брата своего князя  
 Одрѣя Юрьевича Боголюбиваго остави в Переяславѣ,  
 а самъ спѣшно погна к Сакову, и сугна Турбѣя у реки  
 Днепра, и поймавъ его, и приведе в Переславль.

В то же время поиде князь великій Галичскій Во-  
 лодимеръ х Киеву на великого князя Изяслава Мспи-  
 славича, помогая свату своему, великому князю  
 Юрью Долгорукому Владимеричю Манамашу. Князь ве-  
 ликій же Киевскій Изяславъ Мспиславичъ посла к сы-  
 ну своему князю Мспиславу, сице глаголя: идешъ  
 на мя князь великій Галичскій Володимерко, а ѡт-  
 сюду идешъ на мя князь Юрьи Долгорукии Владиме-  
 ричъ Манамашъ, со князи Олговичи и Давыдовичи;  
 поспеши убо скоро ко мнѣ, всемъ берендѣй. Князь ве-  
 ликій же Киевскій Изяславъ Мспиславичъ з братомъ  
 своимъ Володимеромъ Мспиславичемъ, и сыномъ  
 своимъ Мспиславомъ поиде пропиву великого князя  
 Галичскаго Володимерка, и срѣте его у Тюмаша  
 идуща, и спаша о рецѣ Спугне, і спрелцомъ спре- 301.  
 ляющимъ о рецѣ, нача Володимерко князь великій  
 Галичскій крѣпко приступати силою своею. Берен-  
 дѣи же и прочая воинства великого князя Изяслава  
 Мспиславича видѣвше безчисленную силу великого  
 князя Володимерка Галичскаго, убояшеся zelo, и на-  
 чаша глаголати князю Изяславу Мспиславичю: пой-  
 демъ насадъ; велика убо естъ, и безчисленна сила  
 его, а у тебѣ воинства мало. вѣси убо самъ Галич-  
 скаго воинства мужество, ещѣ же и множество ихъ;  
 возвратимся убо скорѣе, даже не придумъ на насъ  
 чрез реку, и тогда нужда будетъ во всемъ намъ. Князь  
 великій же Киевскій Изяславъ Мспиславичъ рече: лу-  
 чше смерть прияти, неже срамъ и солъ животъ имѣ-  
 ши. Кияне же накрѣпко начаша приступати к нему,

1150. глаголюще: бежи в Киевѣ, и с целымъ воинствомъ бѣ-  
ся изграда. Оному же нехотящу; и се имъ глаголю-  
щимъ, видѣша великого князя Володимерка на иныхъ  
мѣспехъ преплавающу реку, и устраившися побе-  
гоша Берендѣи, таже и Кияне, таже и самъ князь  
Изяславъ Мспиславичъ побежа. Князь же Володимерко  
своими вои в слѣдѣ ихъ гоняя, овѣхъ яшѣ, а иныхъ  
иссече и изби. Князь великий же Киевскій Изяславъ  
Мспиславичъ прибѣже в Киевѣ к дружинѣ своей, и по-  
велѣ сбиратися у Дорожича; а самъ дождавъ нощи  
изыде из Киева. Князь великий же Володимерко Галичскій  
пришедѣ, ста у Теремца; а князь Юрьи Долгорукий Вла-  
димеричъ Манамашѣ впоже время прииде х Киеву с да-  
выдовичи и Олговичи, и ста у Черторыи, и посла  
за Изяславомъ Мспиславичемъ князя Святослава Все-  
володича, и сына своего князя Бориса, и гнаша по  
немъ до Чершова лѣсу, и недостигше, воропишася  
вспяшѣ. Князь великий же Изяславъ Мспиславичъ идя ош  
302. Киева взяшѣ Погорѣну", і посади сына своего Мспи-  
слава в Дорогобужѣ. Кияне же убоявшися князя Володи-  
мерка Галичского, и введоша князя Юрья Долгору-  
кого Владимерича Манамаша в Киевѣ, и видѣся со  
княземъ Володимеркомъ Галичскимъ во свящей Бого-  
родицы в Печерскомъ монастырѣ, и любовь велию со-  
твориста mezi собою, и поиде князь Володимерко в дер-  
жаву свою в Галичѣ, и вся у него сына его князя Мспи-  
слава. Идущу же ему к Дорогобужу со княземъ Мспи-  
славомъ Юрьевичемъ, побежа из Дорогобужа князь  
Мспиславъ Изяславичъ, и приде в Луческѣ к дяде сво-  
ему Святополку. Князь же Володимерко Галичскій отѣя  
шѣ грады всѣ, и прииде на Святополка Мсписла-  
вича к Лучску; Святополкѣ же Мспиславичъ и князь  
Мспиславъ Изяславичъ сатворишася во граде Лучске.  
Он же пришедѣ, и не може что сотвориши имъ, и иде  
вдер-

вдержаву свою вГаличь, а князя Мспислава, сына Юрья 1150. Долгорукаго, посади вПересопнице.

Тогоже лѣта вРясани на великой Вороне побивша Полощцевъ.

Тогоже лѣта пойдоша Половцы на помощь князю Юрью Долгорукому Владимеричю Манашу на князя Изяслава Мспиславича, и много ему пакости сошвориша.

Тотже осени даде князь великий Юрьи Долгорукий сыну своему князю Андрѣю Боголюбивому Туровъ, Пинегъ, Дорогобужъ, Пересопницу, и седе вПересопнице.

Тоеже зимы много посылаше князь Изяславъ Мспиславичъ ко князю Андрѣю Юрьевичю, глаголя сице: господине и брате, введи мя вмиръ и любовь ко опцу своему князю Юрью Владимеричю. Сеже присылая неиспинно; но лукавствоваше, и лещь спиваше, и приходяще посланниі, и смотряюще воинства его и нарядъ его, и какъ естъ укрепленъ градъ его, и како и что строишца внихъ. И паки Изяславъ Мспиславичъ посла ко князю Андрѣю Юрьевичю Боголюбивому", глаголя сице: нѣсть мнѣ опчи- 303.  
ны вЧахехъ, во Угрехъ, и вляхехъ, почюю в Руской землѣ; да убо проси ми мира и любви у опца своего князя Юрья, и да дастъ ми Погорину. Князь великийже Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манамашъ гнѣвашеся нанего, и нехощаще прияши его, и ни единыя власпи дасть ему.

Тотже зимы князь Изяславъ Мспиславичъ шайно увѣде, яко хощашъ его Кияне у себя на великомъ княженіи вКиеве княжиши; сицезе и вси мужи Вячеслави, и вси Берендѣи желяющъ его на великое княженіе вКиевъ. Онже возрадовася село, и посла книмъ шайно, глаголя сице: ничпоже ми шако любезно, якоже ваша любовь, и желяю вашего спасения

1150. сения и здравия видѣши , и угрожаті вамъ о Христе во всемъ , и тако люблю васъ , якоже и душу свою воложиши за васъ.

Тоѣже зимы приходиша Половцы в Русь, и много зла сотвориша , идоша во свояси.

Тоѣже зимы князь Изяславъ Мстиславичъ совокупи Угры, Ляхи, Чяхи, и бысть много воинства село, и поиде х Киеву на князя Юрья Долгоруково ВладимERICHA Манамаша, и идушу ему мимо Пересопницу, и пожеже Саруческѣ, и пришедъ спа у Мылска; Володимеркуже Галичскому не вѣдомо бѣ о семъ. И посла князя Василька Ярополчича по князя Андрѣя Юрьевича, призывая его к себѣ на гостбу. Князь Андрѣй же Юрьевичъ Боголюбивый поиде к нему, и сняспася у Мылска, и послана пред собою стрази всяческихъ причиней ради, а сами идоша за спорожи. Князь же Изяславъ Мстиславичъ увѣде за собою идуща князя Володимерка Галичского, и князя Андрѣя Юрьевича Боголюбивого, и ириспѣ ношѣ, и нача спѣшно шествовати х Киеву; стразем же князь Володимерковымъ и княже Андрѣевымъ постѣгшимъ сакму его на росѣ, а ему же да-  
304. лече ушедшу", і за великие крѣпости, за болоние и за реки. И князь великий Володимерко Галичский, и князь Андрѣй Юрьевичъ Боголюбивый удивишася, что сие есть, ни мало бо вѣдающе о семъ. Идушу же великому князю Изяславу Мстиславичю к Белу граду, услышавъ князь Борисъ Юрьевичъ, яко много воинства снимъ еспѣ, и побежа из Бела города ко отцу своему великому князю Юрию Долгорукому ВладимERICHIю Монамашу в Киевѣ. Он же ужасеся село, и начашъ плакати: увы мнѣ! гдѣ ся имамъ дѣти от Изяслава Мстиславича? камо азъ бежу? не имамъ избыти его; воистинно врагъ ми еспѣ и депемъ моимъ. Услыша, яко близъ еспѣ, и со многою силою без чис-



да грядетъ на него ; расумѣже и Киянѣ своихъ , яко 1150. наипаче любящѣ его , такоже и князя Вячеслава Владимерича Манамаша любящѣ село простоты его ради , и желаютъ его у себя видети на великомѣ княженіи вКіеве : и вспавъ побежа искіева , и іде в Городецѣ. Володимеркуже Галичскому , и князю Андрѣю Юрьевичю Боголюбивому ничшоже ведящимъ о семѣ , и спаша размышляюще о сакме , и послаша спражи , и іспыташа , князь великій Юрьи Владимеричъ Манамашѣ изгнанѣ бысть искіева великимѣ княземѣ Изяславомѣ Мспиславичемѣ , и вселися в Городецѣ ; а князь великій Изяславѣ Мспиславичѣ паки вниде на великое княжение в Кіевѣ. Князь великійже Галичскій Володимерко ужасеся , и возвратися в свою держуву в Галичь , а князя Андрѣя Юрьевича Боголюбивого оппусти ко отцу его князю Юрью Долгорукому Владимеричю Манамашу в Городецѣ. И пришедшу ему ко отцу своему , и охавившеся болезнѣне плакашеся на долгѣ часѣ , сице глаголюще : увы намѣ ! камо ся намѣ ” дѣши опъ врага нашего Изяслава Мспиславича ? 305.

Князь великійже Изяславѣ Мспиславичѣ сѣдѣ на столѣ своемѣ на великомѣ княженіи в Кіеве , возрадovasя село , и собравѣ ксебѣ всѣхѣ Киянѣ , и каждо ихѣ обѣемѣ целоваше , и глаголаше книмѣ сице : вы моя радость и заступление і помощѣ о Хриспе ; вы мнѣ опщы и маши , а язѣ вамѣ рабѣ , и долженѣ есмѣ за васѣ главу свою положиши. И сия глаголавѣ возвесели и утѣши всѣхѣ , и на радостный плачь и слезы подвиже. Таже до семѣ начашѣ имѣ глаголати : вѣмѣ , яко любовѣ ваша поевсыде много на моемѣ недостоинствѣ , и хощу , аще повелите ми , яко много любовенѣ мнѣ еспѣ дядя мой Вячеславѣ Владимеричѣ Манамашѣ , да придетѣ кнамѣ в Кіевѣ. Ониже единогласно вси рѣша : доспойно и праведно еспѣ ; якоже писѣбѣ , си-

1150. Цеже и намъ любезно естъ. И посла в Вышегородъ к великому князю Вячеславу ВладимERICЮ Манамашу, глаголя сице: ты ми буди опецъ, а зъ согрешихъ предъ побою, чести не положихъ на тебѣ; но убо отныне тебѣ естъ Киевъ, вниди убо внего на великое княжение. И вниде Вячеславъ ВладимERICЬ в Киевъ, и целовашеся, и любовь велию сотвориша, и сядоша оба за единъ на великомъ княженіи в Киеве. И даде старѣйшинство князь великій Изяславъ Мстиславичъ даде своему великому князю Вячеславу ВолодимERICЮ Манамашу, самъ же яко сынъ ему, и аки меньшей ему во всемъ шворяшеся; имяше бо его господина и опца себѣ, и сице во опца мѣсто держаше его на великомъ княженіи в Киеве. И тако оппустиша от Киева многое воинства, и Чахи, и Ляхи, и Угры х Королемъ ихъ со многою честию и здары; бѣ бо великому князю Киевскому Изяславу Мстиславичю зятъ король Угорьскій, а Чешскій сватъ ему, и шака межъ собою " многу любовь имуще. 306. Потомже посла к нимъ князь великій Изяславъ Мстиславичъ сына своего князя Мстислава сълюбовию і честию, и по семъ посла к брату своему великому князю Смоленскому Ростиславу Мстиславичю в Смоленскъ, како согна великого княжения Киевского великого князя Юрья ВладимERICИЧА Манамаша Долгорукого, и како совокупися в любовь зядсю своимъ великимъ княземъ Вячеславомъ ВладимERICЕМЪ Манамашимъ, и како посылаѣ по него, и како посадилъ его на великомъ княженіи на всемъ Киеве, и устроилъ его себѣ господина и опца, и вся возвести ему радостне, и повелѣ к себѣ спѣшно быти, и всяко опасение и спорожу имѣти на пупи, и вездѣ соблюдающеся от напрасньства великого князя Юрья ВладимERICИЧА Манамаша Долгорукого.

Тогоже лѣта вѣсне преставися князь великий Переаславскій Ростиславъ Юрьевичъ , внукъ Владимира Манамаха на своемъ великомъ княженіи в Переаславлѣ в великий пашокъ , и положиша его братья его князь Андрѣй Юрьевичъ Боголюбивый , и князь Глѣбъ Юрьевичъ , и князь Мстиславъ Юрьевичъ в церквѣ святого Михаила близ дяди его князя Святослава Владимерича Манамаша , и князя Андрѣя Владимерича Манамаша. Сего сынове Мстиславъ.

Влѣто С'Х.Н.Ө. [1151]

Князь великий Переаславскій Юри Владимеричъ Манамашъ Долгорукийъ здѣшми своими оскорбися зело о великомъ княженіи Киевскомъ , и сице начахъ совокупляти воинства много , и посла вресань , и не бѣ ему опшуду ничюже , и посла ко Олговичемъ и ко Давыдовичемъ и к Половецкимъ княземъ . И сице Олговичи , и со княземъ Володимеромъ Давыдовичемъ , и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ братаничемъ своимъ , и здѣшми своими , и споловцы , и совокупи воинства много , и иде к Киеву на великихъ князей Киевскихъ , на брата своего Вечеслава Владимерича Манамаша , и на братанича своего князя " Изяслава Мстиславича , и пришедше спаша про- 307.  
шивъ града Киева по луку , и шашры многи поставиша , и силы многи облежаще градъ . Князь великий же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ , и князь великий Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ спаша крѣпко пропиву ихъ , и не дающе имъ вбрести в Днепръ реку , и бяхусь сними на водѣ влодяхъ бѣдающе . бѣ бо князь великий Изяславъ Мстиславичъ дивно упремудрилъ бой влодяхъ , яко гребцы влодяхъ невидими бяху , весла в мале почю видяхуся , а человекы не видяхуся , стрѣлы от нихъ лѣпаху на супротивныя , а к нимъ от нихъ не прихожаху ; покрыты убо бѣ дсками премудро зело , и борси яко пшцы , и стояше во  
бра-

1151. браняхъ , и стреляюще , яко хопяще : во всякойже лодьи по два кормника бѣста , единъ на кормѣ , а другій на носѣ , и шествоваше , якоже хопяше , или кормою или носомъ , не обращающе лодьи , і бысть бой ихъ спрашенъ село супосташнымъ. Князь великийже Переаславскій Юрьи Владимеричъ Манамашъ Долгорукий накрепко прииде со Олговичи , из Давыдовичи , и Половцы , и со всѣми воинствы к Выпечевскому броду , и лодейницы Киевскіи възбраняше имъ. Ониже пойдоша къ есеру *Дульбскому* , и опшуду идоша брегомъ в Солощицу , по Солощицежъ внидоша в Днепръ подолиемъ; Половцыже идяху по лугу , а князь великій Киевскій Изяславъ Мспиславичъ идяше по оной странѣ реки Днепра по горѣ , а лодьи его идяху по Днепру. Пришедшимже имъ к Выпечеву броду , і спаша прошивъ себе , и бысть битва сла , и Киевскіи лодейницы одолеваху супротивнымъ , и великому князю Изяславу Мспиславичю Киевскому самому мужественно биющюся сними , и не дающе пребрести имъ Днепръ.

308. Половцыже село зли " зли суще , і нача умышляши , яко лукави село , сице нача глаголаши великому князю Переаславскому Юрью Долгорукому , и всемъ княземъ его рѣша : ты убо спой сдѣ со всѣми князи своими , и со всѣми воинствы своими , и на крѣпко мужественно приспупай к нимъ на броду семъ , никакоже к лѣноспи сходя прошивъ Выпечева броду ; а мы шайно идемъ искаши мѣста преплыши к нимъ за реку Днепръ. И сице ходяще сюду и сюду , и придоша к Барубу ; заспаваже спояще тамо , и не дадаху имъ вбрести в Днепръ крѣпко биющюся сними. Ониже яко възбеснѣвшѣ , всѣдше на кони во браняхъ за щиты скопыи , і стреляюще , яко дѣмони лукави суще , ови бродяще , ови пловущѣ , ови стреляюще , и сице покрыва Днепръ реку от множества вой ; заспаваже Киевская убоявшѣся побежаша. Князь великийже

Изя-

Изяславъ Мстиславичъ слышавъ, яко прейдоша Днепръ 1151. Половцы. и возвратися к Киеву: Половцы же придоша к Киеву, и спаша возле Лыбедь. Князь великий же Киевский Изяславъ Мстиславичъ, и князь великий Вячеславъ Володимиричъ Манамашъ, и Ростиславъ ссыномъ своимъ романомъ, и князь Изяславъ Давыдовичъ, и князь Володимеромъ со множествомъ вой спояху у града, и спрелецемъ спреляющимся о рецѣ Лыбеди; бѣ бо впо время прибегли берендѣи свежами своими, и Торцы вси Черний Клобуцы суши, и многу пакость сотвориша, и власпи и села пожгоша, и винограды присекоша, и опустошиша.

Тогда убо великому князю Переаславскому Юрью Долгорукому Владимиричю Манамашу прииде вѣсть, яко свашъ его князь великий Володимерко Галичский идетъ на помощь ему, и отступи назадъ противъ его. Князь великий же Изяславъ Мстиславичъ и князь великий Вячеславъ Владимиричъ Манамашъ слышавъ вѣсть ту, і 309. поидоша собравшеся со всѣми князи, со всѣми силами своими за нимъ, боящеся, да не совокупися с Володимеркомъ, и на шрепий день постигоша его у Перепетовыхъ, еще ему не совокупившуся с Володимеркомъ. И ставшимъ межи собою, и восхопѣша бишися в день четвертокъ, и бысть дождь силенъ село с вѣтромъ, і сице рапнымъ измочившимся, яко в мори испопленнымъ бывшимъ, і восхопѣша межи собою мира. Олговичи же и окаяннии Половцы не дадяхе мириться имъ, яко желательни суще на кровопролишше. Споящем же имъ до вечера, и заупра свипающу пашку исполчився Изяславъ Мстиславичъ, поиде к нему. Князь великий же Переаславский Юрья Долгорукий нехотяще еще бипись, ожидающе убо великого князя Галичского Володимерка на помощь к себѣ. Князь великий же Киевский Изяславъ Мстиславичъ вѣдый, яко Володимерко Галичский идетъ на помощь ему, наипаче нача приступати к нему, и по-

1151. спави полки своя кнсму. И ідущимъ книмъ бипися,  
 князь Андрѣйже Юрьевичь Боголюбивый нача полки  
 опца своего наряжати, зане бѣ спарѣй тогда вбрати  
 своей, шакоже и у Половецъ бывъ, і сихъ укрепи набрань,  
 и опшуду иде в полкъ свой, и укрепивъ дружину свою,  
 и всемъ копие свое, иде на брань здружиную своєю, и  
 преже всѣхъ сндошась ссупротивнымі, и ізломи копие  
 свое, и тогда убо прободоша поднимъ конь внозди его.  
 Онже нача соватись сѣмо и овамо, и шеломи с него спаде,  
 и щипъ у него оппоржеса, но Божиимъ заступле-  
 ниемъ и пречистыя Богородицы и молитвою родителъ  
 своихъ сохраненъ бысть без раны. Сступившимъ же обо-  
 имъ полкомъ, бысть сѣча сла и крѣпка село, и шу убиша  
 310. добраго і тихаго и кропкаго великаго князя Чернигов-  
 ского Володимера Давыдовича, и бысть шамо побьено  
 многое множество обихъ, и Половцы мнозі избиени  
 быша. Князь великийже Киевскій Изяславъ Мстисла-  
 вичь добрѣ раненъ бысть, и сконя збитъ, и хопѣша его  
 убити свои его суще, не познавше его; онже сня себя  
 шеломи, и познаша его, и всадивше его на конь, во-  
 зрадовашеся о немъ село. Князь великийже Переаслав-  
 скій Юрьи Долгорукии Владимеричь Манамашъ, видя свою  
 беду, восплакася село, и побежа вПереаславль и здеш-  
 ми своими, а Олговичи побезаша во свояси, сицеже  
 и Половцы побезаша во свояси. Князь великийже Киев-  
 скій Изяславъ Мстиславичь сядею своимъ великимъ  
 княземъ Киевскимъ Вячеславомъ Владимеричемъ Мана-  
 машимъ возврапишася х Киеву; а Князь Изяславъ Давы-  
 довичь, всемъ браша своего, великаго князя Черниговскаго  
 Володимера Давыдовича убиена суца врапи, иде кЧер-  
 нигову, и полсжиша его во свяшей църкви в Спасе, а самъ  
 сяде на столъ на великомъ княженіи в Чернигове. Таже  
 Изяславъ Мстиславичь слышавъ князь Юрья Владиме-  
 рича Манамаша Долгорукаго вПереаславли, і пойде сяде-  
 дею

дею своимъ Вячеславомъ , и збрапомъ своимъ Свято- 1151.  
полкомъ, и зберендѣи, і пришедъ ста у Мажева сельца,  
и опшуду приходяще подградѣ, бияхуся, и посады пож-  
гоша, и мнози от обоихъ падоша. Попомже велицьи кня-  
си Киевспїи Вячеславъ Владимеричъ Манамашѣ, и Іся-  
славъ Мстиславичъ послаша к великому князю Суждал-  
скому Юрью Владимеричю Манамашу Долгорукому, гла-  
голюще сице : иди в свое великое княжение в Суждаль;  
буди доволенъ своимъ, а чюжихъ не ищи. кто шя шако  
научи насильшвовашї, и чюжая восхищашї ? иди убо  
в Суждаль, и аще хоцешї, посади сына своего в Переа-  
славлї; не можемъ бо стобою здѣ жити, сане приводи-  
ши на насъ Половцы. Онже не имѣя, помощи ни опку-  
ду, сане вои его ови избиени, ови пленени; и шако нево-  
лею целова книмъ живопворящї крестѣ і здешми сво-  
ими ”, и іде на Алта, и приспѣ бо шюгда празникъ свя- 311.  
тыхъ Спрасшошерпецѣ Бориса и Глѣба, а в Переаслав-  
ли оспави сына своего князя Глѣба. Князь же Андрѣй  
Юревичъ Боголюбивый ото Алта иде к Суждалю, опцу же  
его князю Юрью Долгорукому уимающу его много. Онже  
не послушаше опца своего, глаголя сице : опче, опче,  
почто всуе мяшемся, вси убо есми смертни, днесъ жи-  
ви, а ззупра умираемъ. почто не разумѣемъ суешїя ми-  
ра сего ? помяни, яко клялся еси, и целовалъ живо-  
пворящї крестѣ и снами своими дешми. что успѣемъ  
всуешнемъ жившї; рече бо Господь : кая польса чело-  
вѣку, аще и весь мирѣ приобрящешъ, а душу свою  
опшцетитѣ. И сице на много плакавѣ, и слезы изливѣ,  
и иде к Суждалю; князь же Юрьи Долгорукиї ото Алта  
возвратися паки в Переаславль и здешми своими. Ве-  
лицыи же князи Киевспїи Вячеславъ Владимеричъ Мана-  
машѣ, и братаичъ его Ісяславъ Мстиславичъ посла-  
к нему, глаголюще : живопворящї крестѣ еси целовалъ  
на помѣ, что ши в Переаславли не жившї, а иши шебѣ

1151. на великое княжение в Суждаль; и ныне пы из дщми своимі на великомѣ княженіи седиши в Переаславли, и ведешѣ на насѣ Половцы, и свапа своего великого князя Володимерка Галичского. Князь же Юрьи Долгорукии осмари сына своего Глѣба в Переаславли, а самѣ иде в Городокѣ.

Впоже время Мстиславу Изяславичю ведущу Угры, и Чахи ко опцу своему впомощѣ, Володимеркоже Галичскій слышавѣ о немѣ, яко идешѣ со Угры и с Чахи, и поиде за ними пайно, имѣ не вѣдящимѣ, и спа Мстиславѣ Изяславичь у Сопагиня, а Угры и Чахи спаша около его. И тогда присла ему Володимерѣ Мстиславичь и Угромѣ и Чахомѣ пипи много, и быша пѣяни, шаже посла вѣсть ему, глаголя: яко идешѣ Володимерко Галичскій ссилою " многою на васѣ. Они же величающеся пияни, глаголюще: гопови есми бишись сними. Мстиславѣ же шоя ноци розспави спорожи, а самѣ ляже со Угры и с Чахи спати. Спорожи же скоро прибежаху вполношѣ, глаголюще: идешѣ князь великии Володимерко Галичскій ссилою многою. Князь Мстиславѣ же Изяславичь втой часѣ сяде на конь и з дружиною своею, и нача будиши Угры и Чахи; они же лежаху пияни аки мертви. И поѣ ноци на ранней и на свѣтлой зари удари на нихѣ князь великии Володимерко Галичскій, изби всѣхѣ, а иныхѣ живыхѣ плени, и свяса, и посла в Галичь; а князь Мстиславѣ Изяславичь сдва убежа в Луческѣ смалою дружиною. И слышавѣ сиа опецѣ его Изяславѣ Мстиславичь князь великии Киевскій, поиде на князя Юрья Долгорукого к Городку, а снимѣ князь великии Черниговскій Изяславѣ Давыдовичь, и князь Святославѣ Всеволодичь, и воевода ссилою Святополка Олговича, и Берендѣй; и придоша к Городку, князь же Юрьи Долгорукии и з дщми своимі зашеориса во граде. Князь же Изяславѣ Мстиславичь Киевскій поже посадѣ, и градѣ оступи, они же бяхуса со града на мно-



ги дни, изнемогоша до конца. Князь же Юрьи Долгорукий нача молиши, и умоливъ, и челомъ добивъ, и целова к нимъ животворящій крестъ: яко иду уже на великое княжение в Суждаль и здепми своими. и кляпся имъ, яко никакоже возвращуся семо, не пребуду сдѣ. Они же даша ему путь, он же остави сына своего князя Глѣба в Городке, а самъ иде в Суждалъ и здепми своими. Князь великий же Изяславъ Мстиславичъ, и дядя его князь великий Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ седоша в Киеве: Вячеславъ на великомъ дворѣ, а Изяславъ в Подугородцкомъ дворѣ, а сына своего Мстислава посади в Переаславли.

*Тогоже лѣта преставися княгини Изяславля*”.

*Тогоже лѣта иде Изяславъ на Володимера, и возврати у Карачева.* 313.

*Влѣто* S'.X.V. [1152]

Князь великий Изяславъ Мстиславичъ Киевский вь Градецъ князь Юрья Владимерича Долгорукого, и соже и раскопа, а люди разведе.

*Тогоже лѣта посла князь великий Изяславъ Мстиславичъ Киевский сына своего князя Мстислава к сятию своему х Королю Угорскому, и х Королю Чезскому, и к Ляхомъ, призывая ихъ к себѣ впомощь на великого князя Володимерка Галичского. И прииде князь Мстиславъ Изяславичъ зятемъ своимъ с Королемъ Угорскимъ, и со всею силою Угорскою на великого князя Володимерка Галичского, а Чезский Король и Ляхове неидоша: и вшедше вземлю Володимеркову, и спаша; бѣ бо день воскресения Христова недѣля, Король же по своему обычаю не спа нигдѣ же внедѣлю. Князь великий же Володимерко не дадеше рати внити всюю землю и сръпие ихъ, и изыма нѣколько спорожей передовыхъ полковъ королевыхъ. Науприй же день вставъ Король прииде к Перемышлю, и спа подле реку, Саню полки урякая, и подвижеса сполки по ркѣ по Сане; бѣ*

1152. же полковъ единыхъ королевыхъ спю и семдесятѣ. Князь великийже Володимерко Галичскій поступи вспять за пвердь, и спа вкрѣпости, и силу свою поспави противѣ Короля. Угры же королевы видяша полки его, и ідоша на нихъ, силаже вся Володимеркова побеже. Видѣвже князь великий Володимерко своихъ бежащихъ, побеже і самѣ, а Угры гоняще вслѣдѣ ихъ и секуще, а овѣхъ живыхъ руками ісымаша. Таже прииде креѣѣ, и бежащу ему чрезъ реку, и мнози вои его испопоша, а иниі руками яши быша ош Угровѣ. Князь великийже Володимерко Галичскій едѣа ушече в Перемышль отнюдѣ

314. смалыми вои, и посла хКоролю счелобисьемѣ" і свеликимѣ молениемѣ и со слезами, мира прося, и спѣшно о семѣ подвизаяся, еже бы смиришися сКоролемѣ вскорѣ, дондеже неприиде хКоролю Князь великий Киевскій Изяславѣ Мстиславичѣ; пойдѣ бо князь великий Изяславѣ ис Киева на великого князя Володимерка Галичского, и не успѣ на шой бой, и слышѣ ош гонцовѣ вѣсть, яко сступишася на бой, и оспави силу свою шяжкую, и пойдѣ не во мносе лехко, и прииде креѣѣ к Санаку, и видѣ бежащихъ многихъ, и гна вслѣдѣ ихъ, многихъ изби, а иныхъ руками яшѣ. Великомуже князю Володимерку Галичскому невѣдящу, яко приидѣ князь великий Киевскій Изяславѣ Мстиславичѣ, шого радѣ спѣшно моляше Короля о мире. Увѣдевже, яко Изяславѣ Мстиславичѣ князь великий Киевскій приидѣ, и нача челомѣ биши, и со слезами моления посылаши к нему, мира прося. Князь великийже Изяславѣ Мстиславичѣ не хощаше даши ему мира. Онѣе паки посыла многи дары счелобисьемѣ хКоролю, и кпискупу его, и к воеводамѣ его, дабы его великому князю Изяславу Мстиславичю Кіевскому не выдалѣ, а своего бы ему не помянулѣ, что его разгневилѣ, а попамешовалѣ бы мою службу и дружбу, еже са ошца его много спрадахѣ, і

бяхуся сляхи, а ныне есмь добрѣ испоменѣ і раненѣ <sup>1152.</sup>  
 село, и кровию изшелѣ, и до конца изнемоглѣ. и ты бы  
 помянулѣ Апоспольское слово: другѣ другу шягопы но-  
 сите; и Пророческое слово: брашше, вбедяхѣ пособиви бы-  
 вайше. понеже грехолюбцѣ и законопреступникѣ ра-  
 дуешца рашемѣ и кровопролитію, праведныйже радуешца  
 миру и любви. любовь же естъ богѣ, и пребываяй влкъви  
 вбосе пребываетѣ, и богѣ внемѣ пребываетѣ. и ты, аще  
 мирѣ и любовь сотвориши, вбосе будещи свѣрою право-  
 славія". Корольже сия слышавѣ, прослесися, і начатѣ <sup>315.</sup>  
 молиши великого князя Изяслава Мстиславича Киевско-  
 го, дабы смірился с Володимеркомѣ, и едва введе его  
 вмирѣ свеликимѣ княземѣ Володимеркомѣ Галичскимѣ: и  
 сице смирившеся, разыдошася Король во Угры, а князь  
 великій Изяславѣ Мстиславичѣ в Киевѣ.

Тогоже лѣта князь великій Юрьи Долгорукиѣ Вла-  
 димеричѣ Манамашѣ Суждальскіѣ слышавѣ, яко Градокѣ  
 его раскопаша, и сожгоша, и люди вся разведоша, и  
 посла ко княземѣ Рязанскимѣ, призывая ихѣ на помощь  
 ксебѣ, и поиде самѣ едешми своими и сросповцы и сСуж-  
 дальцы, и снимѣ князь Ростиславѣ Ярославичѣ Рязан-  
 скіѣ, и Половцы мнози, что ни естъ ихѣ межи Вол-  
 ги и Днепра, и идоша в Вяпичи, и всяша ихѣ и Мче-  
 нескѣ и Глуховѣ. Тогдаже слышавѣ князь великій Во-  
 лодимерко Галичскіѣ великого князя Юрья Долгоруко-  
 го Суждальского идуща вРусь, поиде х Киеву на велико-  
 го князя Изяслава Мстиславича Киевского; онже вы-  
 де искиева пропивѣ его. Князь великийже Володимер-  
 ко Галичскіѣ не спа на бой противу его, и возвра-  
 шися паки в Галичѣ, хопяще совокупитишя со кня-  
 земѣ Юрьемѣ Долгорукимѣ, и вкупе снемшеся ити на  
 Киевѣ. Князь великийже Юрьи Долгорукиѣ Суждальскіѣ  
 спояще у Глухова, и тамо придоша к нему множе-  
 ство Половецѣ, и князь Святославѣ Ольговичѣ, и нача-

1152. ша мыслиши, како пойти в Русь, и здумавше вси поидоша к Чернигову, и пришедъ сташа у Горичева близъ града, пришедъ Канинъ; бѣ же тогда день недельный, и шого ради не идоша ко граду.

316. Тогдаже князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ слышавъ великое собрание многихъ силъ на великого князя Черниговского Изяслава Давыдовича, и посла к нему впомощь брата своего великого князя Ростислава Мстиславича Смоленского; Ростиславъ же бѣ в Смоленске: опасаяся князя Юрья Долгорукого, и яко мину князь великий Юрьи Долгорукий власнѣ его, и онъ тогда поиде к Чернигову впомощь великому князю Изяславу Давыдовичю; и вниде во градъ со княземъ Святославомъ Олговичемъ, и со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ к великому князю Изяславу Давыдовичю, и обнемшеся целовашеся, и плакашеся на много обвесившеся на вы, каждо кому глаголюще: когда можемъ избыти волнения суетнаго и браней кровопролитныхъ и греховныхъ! когда можемъ избавитися от лукавства и проницства людий сихъ; сани отпвсюду дѣмони когождо влекутъ во адъ. помрачающе смыслъ, чтобо наше безумие и суетие уставити можетъ; и святыя и животворящия кресты целуемъ, и клятвами страшными проклинаемся. воистинну все всякъ человекъ, и суетное печение его; кая бо польза человеку, рече Господь, аще весь миръ присбрящетъ, а душу свою отпшщепитъ. но убо богъ вправде есть, и воздастъ мѣсть ненавидящимъ миръ о Господи; глаголется, убо яко онъ зачинающаго рать погибаетъ. Таже послаша изведати силу рашныхъ тѣхъ пришедшихъ, и видѣша силу безчисленну и Християнъ и Половцевъ, и повелѣша людемъ всѣмъ сидящимъ во остроге бежати из острога в Деппинецъ. Наутрийже день князь великий Юрьи Долгорукий и здешии своими, и свеликимъ княземъ Ростиславомъ Мсти-

Мстиславичемъ Ресанскимъ, и *Стемирелмъ* великимъ кня- 1152.  
земъ Половецкимъ, и с *Спятослаполмъ* и з *Дулбломъ* и  
з *Бердашею* Половецкими князи, со всѣми Половцы, и  
многое множество воинства восколебашеся аки море,  
і бѣ видети спрашно вголыхъ доспесехъ, яко вода  
солнцу свѣшло сияющу: и пойдоша ко граду", і ста 317.  
ша недошедше Семыня. Половцыже напрасно успре-  
мишася ко граду, и всяша оспрогъ, и сажгоша, шаже и  
весь посадъ пожгоша, и яко поле сотвориша чисто  
около града, и шако пришедше оспушиша весь градъ  
Черниговъ, и пуспиша множество стрелъ, и яко неба  
не видети; гражаномъже противу ихъ крѣпко биющим-  
ся. Князиже Черниговстїи окрепившеся гражаны, и  
страхъ вмале опложиша, и исходяще из града бяху-  
ся ними, и многихъ опнихъ избиша. Князьже Ан-  
дрѣй Юрьевичъ боголюбивый успрямися на нихъ крѣпко,  
ониже прошиву спаша, и збиша его сконя, і едва упе-  
че ко опцу своему князю Юрью Долгорукому, и бысть  
раненъ велми. Гражаномъже по вся дни исходящимъ из  
града и биющимся, погда князь Андрѣй боголюбивый  
рече опцу своему князю Юрью Долгорукому, глаголя  
сице: видиши ли, опче, воинства своего не единодуш-  
но ни крѣпко биющесь; како убо сїи исходяще из  
града на шолікое наше множество воинства одолева-  
юшъ, и многу укоризну и срамоту намъ сотворяюшъ.  
И собравшеся со всѣми князи, і здумавше, рѣша: испин-  
но шако есть; не крѣпко убо быюща, понеже сами  
сними не вѣдимъ. Тогда князь Андрѣй боголюбивый  
рече сице: сотворимъ поднемъ, приходяще под градъ  
бѣмся, і се уже авъ преже начало положу самъ, и день  
мой сей есть. И вседе на конь свой, и иде под градъ,  
и выйдоша противу его из града; онже успрямися на  
нихъ своинствомъ своимъ и с Половцы, і многихъ изби-  
ша, а мныхъ руками яша, а друшїи едва во градъ убе-  
жаша.

1152. жаша. Тогда и прочіи князи поревноваша ему, и начаша под градъ приходяще, бишися; гражданежѣ не смѣша кшому выходяши вонѣ из града страха ради, яже пострадала опкнязя Андрѣя Боголюбивого. Споящимже имѣ под градомѣ Черниговымѣ двадесятѣ и два дни, тогда великий князь Киевскій” Вечеславѣ Владиричѣ Манамашѣ и Исяславѣ Мстиславичѣ, внукѣ Владимира Манамаша начаша смѣшно воинство совокупати (собираати), и идоша впомощѣ к Чернигову на Половцы и на великого князя Юрья Долгоруково, и на Роспислава Ярославича, и на Свяшослава Олговича, и на Темира князя Половецкого, и на вся князи воинства ихѣ. Князь великійже Юрьи Долгорукии слышавѣ, ужасеся, шаже Половцы слышавше, успрашишася, и идоша в поле во своя жилища. Князь Юрьиче Долгорукии и зѣшми свсими и со всѣми князи и со всѣми воинствы своими скоро опспупи от града Чернигова, и иде к Нову городу Сиверскому. Князь великійже Киевскій Исяславѣ Мстиславичѣ прииде к Чернигову, ратнымѣ уже всѣмѣ бежавшимѣ, и не заста ни единого, и шако мало пребывѣ, возвратишя к Киеву. Князь великійже Юрьи Долгорукии Суждальскій остави сына своего Василька в Новѣ граде Сиверскомѣ у великого князя Свяшослава Олговича Нова города Сиверскаго, а самѣ поиде к Суждалю во свое великое княжение.

Тогоже лѣта князь великій Киевскій Исяславѣ Мстиславичѣ, внукѣ Владимира Манамаша, поиде збратомѣ своимѣ Свяшполкомѣ и ссыномѣ своимѣ Мстиславомѣ к Нову городу Сиверскому на великого князя Свяшослава Олговича Северскаго и на княжича Василка Юрьевича Долгоруково, внука Владимира Манамаша, и пришедѣ ста у Всеволожа, и опшуду опрядивѣ сына своего князя Мстислава, и посла на Половцы, и давѣ ему силу свою многу, Печенеги Каневскія, и бѣрендей, и Торки, и Іжеславцы, и Порсяне, и множества воинства своего,

его, а самъ иде к Новугороду Сиверскому, испещева го- 1152.  
лыми руками всяли его, ꙗ сѣще вознесе, смири-  
ся; не успѣ бо ничтоже", бѣ бо Новѣ городѣ Северскѣи 319.  
крѣпокѣ село, князь великийже Святославѣ Олговичѣ  
непобѣдимѣ бѣ. И шако устрашившесѣ князь великѣи  
Киевскѣи Изяславѣ Мстиславичѣ, и нача слапи к вели-  
кому князю Святославу Олговичю, прося мира, и сѣще  
умиривсѣ, возвратисѣ х Киеву, а Василько иде ко отцу  
своему Юрю Долгорукому в Суждаль.

Тогоже лѣта прослави Господь богъ имя свое, и  
вознесе рогъ Християнскѣи, даде убо помощѣ над По-  
половцы князю Мстиславу, сыну Изяславу, внуку  
Мстиславу, правнуку Владимира Манамаха, многихъ  
Половецѣв изби, а иныхъ живыхъ руками пойма, а  
иныхъ далече прогна, а вежи ихъ пожже, и корысть  
многоу вся, кони, и волы, и велбуды, и овца, и мно-  
жество плененныхъ Християнѣв отъя, и возвратисѣ  
во свое великое княжение в Переславль; а плѣнѣвъ весь,  
яже у Половецѣв отъя многое множество, распущи  
всѣхъ кождо во свояси, и самъ иде ко отцу своему  
в Киевѣ, великому князю Изяславу Мстиславичю, внуку  
Владимира Манамаха, и прославиша Господа Бога о  
шаковой помощи, и пречистую Богородицу, и всѣхъ  
святыхъ, и радостию многою возрадовашесѣ, и печал-  
нымъ, и скорбнымъ, и убогимъ, и нищимъ яко кприс-  
нымъ братьямъ любовь и милость совершиша много.

Тогоже лѣта престависѣ князь великѣи Влади-  
мерко Галичскѣи.

Тогоже лѣта князь великѣи Юри Долгорукиѣ Суж-  
дальскѣи бывѣ под Черниговымъ рашью, и возвратисѣ  
в Суждаль на свое великое княжение, и пришедѣ мно-  
гия церкви созда на Нерли святыхъ Спираспошерпецѣв  
бориса и Глѣба, и во свое имя градъ Юрьецѣ заложѣ  
нарицаемѣи Полскѣи, и церковь внемѣ камени свяша-

1152. го Георгия созда , а в Володимери церковь свято Геор-  
 гия каменужь созда , и градъ Переславль отъ Клещина  
 перенесе , и созда больши старого , и церковь внемъ  
 320. постави ” камену святого Спаса , а в Суждале постави  
 церковь камену Спасаже святого.

*Тогоже лѣта кончася великии кругъ мирошворный.*

*Влѣто С.Х.У.А. [1153]*

Князь великии Киевскии Изяславъ Мстиславичъ по-  
 сла сына своего князя Мстислава на Половцы к *Деслу* ,  
 понеже много отъ нихъ сла творяшеся. Онже не дошедъ  
 ихъ возвратися вспять.

*Тогоже лѣта* посла ошцу его прошиву новыя же-  
 ны своя , а его мачехи , сокняземъ Владимиромъ Ан-  
 дрѣвичемъ , внукомъ Манамашимъ , и зберендѣи , и хо-  
 диша до Олешия , и не обрѣшше ея , возвратишася вспять.

*Тогоже лѣта* князь великии Киевскии Изяславъ  
 Мстиславичъ , внуку Манамашѣ збращьсю своею со кня-  
 земъ Святополкомъ Мстиславичемъ , и со княземъ Во-  
 лодимеромъ Андрѣвичемъ , и ссыномъ своимъ со кня-  
 земъ Мстиславомъ идоша на великого князя Ярослава  
 Володимерковича в Галичь , и пришедше спаша у Тере-  
 боля. Князь же Ярославъ Володимерковичъ Галичскии , во-  
 схошѣ самъ иши прошиву ихъ. боярежъ его рѣша ему:  
 любимыи господине нашъ княже , единъ ты у насъ , да  
 аще что сошворится тебѣ прошивно , тогда гдѣ ся  
 намъ дѣти ; лучше бы намъ не родити , или родившеся ,  
 всемлю погресити , неже шакову беду , и напастъ ви-  
 дѣти. седи ты , княже , во граде , а мы шедъ биемся со  
 княземъ Изяславомъ Мстиславичемъ Киевскимъ , и збра-  
 томъ его Святополкомъ Мстиславичемъ , и с Володими-  
 ромъ Андрѣвичемъ , и ссыномъ его Мстиславомъ . да  
 аще кто насъ живъ будеть , и прибежитъ къ тебѣ во  
 градъ , и мы затворившеся во граде спобою , и паки  
 биемся сними. Князь великий же Киевскии Изяславъ Мсти-  
 славичъ



славичь пришедъ книмъ через реку Сеспрю, и спусти- 1553.  
 шась обои, и бишась крѣпко, и падоша мертвиѣ онѣ  
 обоихъ, и бысть межъ ими смещение велие, и не вѣ-  
 дяху другъ друга, и не разумѣша, котории сушь побе-  
 дили, всюду мертвиѣ лежаше, всюду кровъ лияшеся.  
 Князь великийже Киевскій” Изяславъ Мстиславичь го- 321.  
 няше Галичанъ, а братъ сего и сынъ его побежаше. Князь  
 великий убо Изяславъ Мстиславичь Киевскій поймав-  
 ше Галичскія мужи вожаше собою; а Галичане поймав-  
 ше Киевскихъ мужей Изяславлихъ боярѣ и воеводѣ воя-  
 ще собою. Князь великийже Киевскій Изяславъ Мсти-  
 славичь смалою дружиною спа на побоищи шомъ, и по-  
 стави спяги Галичскія, и поидоша Галичане под свои  
 спяги, изымаше ихъ множество. На шужъ ноцѣ убо-  
 яся князь Изяславъ Мстиславичь, зане бѣ осался на  
 полку смалою дружиною, глаголя сице: бежимъ скоро  
 во свояси, да не како совокупившеся Галичане приидутъ  
 на насъ из града. И повелѣ избиши плѣнъ простыхъ  
 людей, а воеводѣ и боярѣ и лупчихъ людей поведе  
 собою в Киевъ; а Галичане его боярѣ и воеводѣ и нар-  
 чипыхъ людей отвелоша в Галичь, а иныхъ в Перемышль,  
 а иныхъ в Тероболъ.

*Тогоже лѣта* князь Ростиславъ Ярославичъ Рязан-  
 скій созда во имя свое градъ *Ростиславль* у реки Оки.

*Тогоже лѣта* Новгородскій епископъ Нифонъ за-  
 ложи церковь святаго Клименша в Ладоге.

*Тогоже лѣта* Аркадей игуменъ состави себѣ мо-  
 нашпырь, и созда внемъ церковь во имя Успение свя-  
 шья Богородицы.

*Влѣто* С.Х.У.В. [1154]

Князь великий Киевскій Изяславъ Мстиславичь,  
 внукъ Манамашъ, посла в порос сына своего Мстислава  
 прошиву новыя жены своя, а его мачехи; онже шедъ, срѣ-  
 ше ся в поросехъ, и приведе ся ко ошцу своему вели-

1154. кому князю Изяславу Мстиславичю в Киевѣ, бѣ же сѣя пришла исо Обозѣ. Князь великийже Киевскіи Изяславъ Мстиславичь сотвори свадьбу, и поятѣ себѣ сию *Обезыню* в жену.

*Тогоже лѣта* князь Мстиславъ, сынъ Изяславъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, иде на свое великое княжение в Переславль.

322. *Тогоже лѣта* выгнаша Новгородцы от себя из Новагорода князя Ярослава Изяславича, а князя Романа" Ростиславича, внука Мстиславля, правнука Владимира Манамаха посадиша у себя в Новѣ городе.

*Тогоже лѣта* поиде из Суждаля князь Юрьи Долгорукии Владимеричъ Манамашъ Суждальскіи съдѣши своими, и со всѣми росповцы и с Суждальцы в Русь, и бысть имъ моръ не почію вконехъ, но и в воинствѣ ихъ, яковъже не былъ никогдаже. И пришедшу ему в Вяпичи, и спѣ не дошедъ Косельска, и придоша к нему ис поля Половцы впомощъ, онже думавъ съдѣши своими и з бояры, и устрашився гнѣва Божия тако прилучившагося тогда, и отступиша паки, Половцы в поле во своя, а самъ возвратися вспять к Суждалю со многими сокрушениемъ и со смиреніемъ.

*Тогоже лѣта* преставися в Володимери князь Сплатололкъ Мстиславичь, внукъ Владимира Манамаха, братъ великого князя Изяслава Мстиславича Киевскаго. Князь великийже Киевскіи Изяславъ Мстиславичь вмѣсто брата своего посади сына своего Ярослава в Володимере.

*Тогоже лѣта* преставися княже Глѣбова княгини Юрьевича в Суждале.

*Влѣто* S. X. Y. G. [1155]

Родися великому князю Юрью Долгорукому Владимеричю Манамашу сынъ *Дмитрей*, и опецъ прозва его *Всеволодомъ*, и заложі опецъ его князь Юрьи Долгорукии

горукиі градъ на рецѣ на Яхроме , и нарече имя ему 1155.  
*Дмитропъ* , по имени сына своего Дмишря , глаголе-  
 маго Всеволода , понеже шамо родися.

*Престалися князь великий Киевский  
 Изяславъ Мстиславичъ.*

*Тогоже лѣта* преставися князь великий Киевский  
*Изяславъ* Мстиславичъ , внукъ Володимера Манамаха ,  
 правнукъ Всеволожъ , праправнукъ Ярославль , преправ-  
 нукъ великого Владимера , мѣсяца Ноября въ ГІ. день  
 на память , иже во святыхъ , отца нашего Ивана Па-  
 триарха Коспянинупалеосъ Хрисостому , сїи рѣчь ,  
 Коспянина града Слашауспаго. Назавпресеже на па-  
 мять святаго Апостола Филиппа шѣло его погребению  
 земли предаша , по господню словеси : яко земля еси , паки 323.  
 вземлю опойдеши . и погребенъ бысть у святаго Фео-  
 дора во отца его монастыри , княживъ лѣтъ десять .  
 Сего сынове *Мстиславъ* , *Ярославъ* .

Князь великийже Киевский Вячеславъ Владимеричъ  
 Манамашъ посла в Смоленскъ по брата его Ростисла-  
 ва Мстиславича , внука Владимера Манамаха . Семуже  
 еще не пришедшу , и тогда слышавъ смерть Изяславу  
 князь великий Черниговский Изяславъ Давыдовичъ , внукъ  
 Святославль , правнукъ Ярославль , праправнукъ вели-  
 кого Владимера , и пришедъ спа на Днепрѣ под Киевымъ ,  
 и посла во градъ Киевъ к великому князю Вячеславу Вла-  
 димеричю Манамашу , и ко князю Мстиславу Изясла-  
 вичю , внуку Мстиславу , правнуку Владимера Мана-  
 маха , глаголя сице : не былъ есми на погребеніи срод-  
 ника нашего великого князя Киевского Изяслава Мспи-  
 славича , даже ми вниши во градъ сей Киевъ , да  
 ставъ на гробе его , оплачу его , и печаль мою о немъ  
 неуполимую уставилю слесами , понеже всѣмъ намъ всей  
 пущь шествовати естъ . крашокъ убо естъ сей пущь ,  
 и чю аще живемъ , ничтоже естъ , и бывъ не быти ;

1155. вся бо в небышя отходипѣ. Князь великийже Вячеславѣ и князь Мстиславѣ не даша ему вниши во градѣ Киевѣ, зане еще не пришелѣ бѣ из Смоленска князь великийже Смоленскій Роспиславѣ Мстиславичѣ, внукуѣ Владимирѣ Манамаха; онже возвратисѣ паки в Черниговѣ. Пойдеже из Смоленска тогда князь великїи Роспиславѣ Мстиславичѣ, и прииде в Новѣ городѣ, и мало бывѣ в немѣ, иде к Киеву, а сына своего Мстислава остави в Новѣ городе. Новгородцыже сшедшеся вознегодоваше на князя Роспислава Мстиславичѣ, и не восхотѣша сына его Мстислава у себя в Новѣ городе, и выведше его из града, покаса ему пупѣ опца его великого князя Роспислава Мстиславичѣ", внука Владимирѣ Манамаха. И собращасѣ Новгородцы, начаша думати, глаголя сице: зане оскорбихомѣ великого князя Смоленскаго Роспислава Мстиславичѣ, яко быши ему великому князю Киевскому, и много намѣ от него пакоснїи имать быти, понеже сына его Мстислава изгнахомѣ, молиша владыку Нифонша, да идепѣ с большиими мужи к великому князю Суздальскому Юрью Долгорукому просити сына его Мстислава в Новѣ городѣ на княженїе. Великомужѣ князю Юрью Долгорукому, бывшу тогда во обѣзде и скнягинєю своею, и ставшу ему на рецѣ на Яхроме, и шу роди ему жена его сына, и нареченѣ бысть Дмитрей, прозвавѣ же опецѣ его Всеволодомѣ, и на томѣ мѣсте саложї опецѣ его градѣ во имя сына своего Дмитрея, и нарекѣ его градѣ Дмитровѣ.

# КНЯЖЕНІЕ ВЯЧЕСЛАВА II.

1155.

*Владимерича*

## и РОСТИСЛАВА

*Мстислапича*

*Княжение великого князя Вячеслава Владимерича Манамаша и братанича его Ростислава Мстислапича, пнука Манамаша, и Кнепе.*

Тогдаже приде князь великий Смоленский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Манамашъ въ Киевъ, и собравшися Киевлене великимъ княземъ Вячеславомъ Владимеричемъ Манамашемъ, и посадиша его на сполъ на великомъ княженіи въ Киевѣ, и быша сице, якоже прежде, два великие князи въ Киевѣ. И глаголаше князи и бояре и вси людие великому князю Ростиславу Мстиславичю сице: якоже братъ швой князь великий Исеславъ Мстиславичъ чпилъ дядю своего великого князя Вячеслава Владимерича Манамаша, тако и ты чпи его, а до своего живота Киевъ швой естъ. Онже много плакавъ, и слезы многия излиа о шковой любви і единомыслиі и соединеніи, и на крѣпко обещася чествовашь великого князя Вячеслава, якоже и братъ его великий князь Изяславъ Мстиславичъ”.

Тогоже лѣта приде князь Глѣбъ Юрьевичъ, внукъ 325.  
Владимера Манамаша со множествомъ Половецъ к Переславлю на князя Мстислава Изяславича, внука Мстислава, правнука Владимера Манамаша, праправнукъ Всеволожа, препраправнука Ярославля, пращур великого Владимера. Переславцыжъ бияхуть сними крѣпко, и не усилъ князь Глѣбъ с Половцы ничпоже, и опойде ссра-

1155. момъ : тогдажъ, идущу с Половцы, взя градъ Пирятинъ, овехъ избиша, а иныхъ в плѣнъ повѣдоша.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаша, и збращаничемъ своимъ со княземъ Мстиславомъ Изяславичемъ, и со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ, внукомъ Олговымъ, сКияны і сТорки не во мнозе воинствѣ пойдоша к Чернигову на великого князя Изяслава Давыдовича Черниговского, глаголюще сице: поспешимъ прежде приипи на него, дондеже не приде к нему на помощь князь Юрьи Долгорукий Суждальский; да ли прогонимъ, или примиримъ его ксебѣ. Прешедшимъ же имъ Днепръ реку, и шедше сташа у Вышеграда, и шу пригна к нему скоро искиева вѣсникъ, глаголя сице: яко дядя твой князь великий Киевский Вячеславъ Владимеричъ Маномашъ вчера вселился, ѣлъ и пилъ с бояры, и ляже спати, и успе, и не воспа, и ныне лежитъ мертвъ; что о немъ повелеваеши? Слышавъ же князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Манамашъ, паде ницъ на землю, бия главу о землю, і много крѣпко плакавъ, и созва братию і бояре, и рече князю Святославу и князю Мстиславу: вы пребудите здѣсь силою воинства сего, а язъ иду в Киевъ, да погребу дядю своего великого князя Вячеслава. И пришедъ в Киевъ, опраша тѣло его благочинне, и погребе его великою честию у церкви святыя Софїи, и іде вказу его, и разсмотри все имѣние его, и вся раздаде по-манастыремъ” і по церквамъ, убогимъ, і нищимъ, и вдовицамъ, и сираннымъ. Таже успрои вся, иде паки вспять к воинству своему, взялъ с собою полкъ Вячеславъ, и пришедъ к Чернигову, спаша на Боловѣсе.

И тогда великий князь Черниговский Изяславъ Давыдовичъ посла по князя Глѣба Юрьевича Манамаша, да придетъ к нему ускоро с Половцы; тогда бо князю Глѣбу сушу

сущу на Сулѣ , и скоро поиде с Половцы на Ростислава. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ , и князь Святославъ Всеволодичъ , и князь Мстиславъ Изяславичъ стояше у Боловеса , а князь великийже Изяславъ Давыдовичъ , и князь Глѣбъ Юрѣевичъ Манамашъ , и Половецкие князи *Чемгура* , и *Берденекъ* , и *Темиръ* , и прочіи князи Половецкие , и Половцы спѣшно придоша на нихъ , и начаша чрез реку стрелы пушатї яко дождь сильный , и яко и неба не видеша встрелахъ , и множество коней и людей стрелами побиша. Тогдаже начаша Половцы , яко бѣси чрез реку , ови сѣдѣ , ови инде плыти. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ убоявся , и начашъ мира просити , а Киева под собою отступашися , а под Мстиславомъ Изяславичемъ Переаславля нача отступашися. Брашаничже его князь Мстиславъ Изяславичъ сия слышавъ , яко даешъ поднимъ Переаславль , и оскорбися село , глаголя сице : тебѣ нѣсть Киева , а мнѣ нѣсть Переаславля. И повороти конь свой , и здружиною своею , и отойде прочь отпяди своего великаго князя Киевского Ростислава Мстиславича , внука Манамаша. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ , и князь Святославъ Всеволодичъ устрашишася , і воспрепешаша село , и побешаша вси , Половцемже гонящимъ по нихъ и секущимъ , и многихъ избивша , а иныхъ многихъ живыхъ руками яша. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ ” на Любческѣ бежа <sup>327.</sup> к Смоленску , а сынъ его князь Святославъ , и князь Мстиславъ Изяславичъ утекоша х Киеву , и отшолехъ Переаславлю , и всемъ жену свою князь Мстиславъ Изяславичъ , бежа в Луческѣ. Князяже Святослава Всеволодича , внука Олгова , правнука Святослава , праправнука Ярослава , преправнука великаго Владимира окаянии Половцы яша , и боярина его Романа Судиславича ,

1155. ча, и Добрыню Оедоровича, і иныхъ боярѣ его яша; и иныхъ многихъ избиша наднимѣ, егда имаху его Половцы, и вездѣ и повсюду мертвиѣ лежаху, и многа кровѣ печажу, и бѣ спрашно и ужасно видети. Тогда быспѣ тяжко Християномѣ село, и многѣ плачь быспѣ вКиеве, и вПереславли, и впрочихъ ихъ градѣхъ, и не оспася тогда ниединѣ князь вКиеве, и бѣ внихъ велие неспроение. И собравшеся начаша молиши Домьяна епископа Киевского, да идетѣ вЧерниговѣ квеликому князю Изяславу Давыдовичю Черниговскому, да молишѣ его, сице глаголя: единѣ еспя родѣ, и се уже великое и славное княжение Киевское пуспо, и во оспашочныхъ насѣ неспроение бѣ, и увѣдвше Половцы, пришедше возмутѣ насѣ; и аще славу и честь всей землѣ Руской главу Киевѣ возмутѣ Половцы, гдѣ кто имашѣ прожиши оп нихъ? поиди убо на великое княжение вКиевѣ княжиши. Онже пришедѣ сяде вКиеве на великомѣ княженіи, а князя Глѣба Юрьевича посла на великое княжение вПереславль.

Тогоже лѣта паки придоша Половцы, и много зла сотвориша около Переславля, власши и села пожгоша, і монастырь Рожество пречистые Богородицы, и монастырь святыхъ Мученикѣ Бориса и Глѣба, и монастырь свягаго Савы, и Лешцкую божицу, внейже множесиво богатства все разграбиша, и пожгоша, а люди вплѣнѣ поведоша.

328. Князь великийже Юрьи Долгорукиѣ Суждальскиѣ слышавѣ, яко престависѣ брапаничѣ его князь великиѣ Киевскиѣ Изяславѣ Мспиславичѣ", внукѣ Владимира Манамаха, и нача смышляписѣ иши вРусь, и нарядився поиде вРусь. И бывшу ему прошиву Смоленска, и прииде кнему вѣспникѣ, глаголя сице: брапаничѣ твой князь великиѣ Киевскиѣ Изяславѣ Мспиславичѣ, внукѣ Владимира Манамаха, успе сномѣ вѣчнымѣ, и приятѣ покой



покой от суетного сего и прелесного жития ; і по 1155.  
 ложенъ бысть вцеркви свяаго Феодора во отца его  
 монастыри , и седе по немъ братъ его , а швой брата-  
 ничъ на великомъ княженіи вКиеве Ростиславъ Мспи-  
 славичъ , внукъ Владимира Манамаха ствоимъ братомъ  
 великимъ княземъ Вячеславомъ Владимеричемъ Манама-  
 шимъ за единъ , и единомышленно княжаста на ве-  
 ликомъ княженіи вКиеве , а вПереславле на вели-  
 комъ княженіи бѣ князь Мспиславъ Изяславичъ . и по-  
 гда поиде на него кПереславлю сЧерниговскою си-  
 лою и сПоловцы сынъ швой князь Глѣбъ , и бився мно-  
 го , и не успе ничпоже , и опиде , и шедъ спа на Сулѣ .  
 князь великийже Киевскій Ростиславъ Мспиславичъ ,  
 внукъ Владимира Манамаха ссыномъ своимъ Святосла-  
 вомъ , і со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ , и  
 со княземъ Мспиславомъ Изяславичемъ идоша кЧерни-  
 гову на великого князя Изяслава Давыдовича Черни-  
 говского , и на сына швого Глѣба ; и бывшимъ имъ на  
 пути , приде кнему вѣспникъ , яко князь великий Киев-  
 ский Вячеславъ от суетного сего прелесного жития  
 опиде на оно житие . князь великийже Ростиславъ воз-  
 вращися вКиевѣ , и погребе дядо своего , а швого бра-  
 та , великого князя Киевского Вячеслава Владимерича  
 Манамаша вцеркви святыя Софѣи , и паки поиде кЧер-  
 нигову , на великого князя Изяслава Давыдовича , и на  
 швого сына на князя Глѣба , и бывшу убо сму у Бо-  
 ловеса , сняшася на бшву со княземъ Изяславомъ "  
 Черниговскимъ , и ствоимъ сыномъ со княземъ Глѣ- 329.  
 бомъ и сПоловцы , и одолѣмъ бысть великий князь Киев-  
 ский ссыномъ и збратишо своею , и не оспася вКиеве  
 ниединъ князь , и приде вКиевѣ на великое княжение  
 князь великий Изяславъ Давыдовичъ , и ныне седишъ на  
 великомъ княженіи вКиеве , а сынъ швой князь Глѣбъ  
 седишъ на великомъ княженіи вПереславли .

1155. Тогдаже князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаша, с того бою прибежа в Смоленскъ, и услыша, яко близъ Смоленска споишъ князь великий Суздальский Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манамашъ, и успрашися, и смяшеса премного, непщева, яко на него прииде князь Юрьи Долгорукий; онже даде ему миръ, иде в Русь х Киеву, и пришедъ, ста у Стародуба, и тамо приде к нему князь Святославъ Олговичъ, и целовався снимъ, и обычную бесѣду сотворивъ, и рече ему, да примешъ в любовь и миръ сыновца его князя Святослава Всеволодича. Онже и шому даде миръ и любовь, и повелъ имъ, да шествуюшъ снимъ х Киеву. И пришедъ ста близ Киева, и посла в Киевъ к великому князю Изяславу Давыдовичю, да идешъ с Киева; швое убо еспъ великое княжение Черниговъ, мнѣ же достоишъ седѣши на великомъ княженіи в Киеве. Изяславъ же Давыдовичъ не хошяше изыти из Киева с великого княжения, сане возлюбилъ zelo великое княжение Киевское; и кпо убо не возлюбилъ Киевского княжения, понеже вся честь, і слава, и величештво, и глава всѣмъ землямъ рускимъ Киевъ, и ош всѣхъ дальнихъ многихъ царствъ спицахуся всякие челоувцы, и купцы, и всякихъ благихъ ош всѣхъ странъ бываше в немъ. Князь великий же Суздальский Юрьи Долгорукий шедъ, ста у Маравска, а князь Святославъ Олговичъ шедъ, ста у Чернигова, и князь Юрьи Долгорукий паки ” посла ко Изяславу в Киевъ, глаголя сице : аще не изыдеші іс Киева, быши брани велицей, и пролишися крови мносей. Онже посла к нему, глаголя сице : нѣсть слава и честь и похвала, еже брань сошавляши, и кровь пролияти о мимошекущемъ семъ і прелестномъ жишии. аще убо тако тебѣ умыслися, вниди в Киевъ, и сяді в немъ на великомъ княженіи; яъ убо не самъ добивался Киева, но счелобитъ емъ послаша

ша ко мнѣ Кияне Демьяна епископа Киевского, да шедѣ 1155. еѣлѣ быхѣ язѣ на великомѣ княженіи вКиеве, и сошворихѣ волю ихѣ, и есмь князь великїи ныне на Киевѣ; и аще шы сице изволилѣ, иди вКиевѣ, и сяди на великомѣ княженіи, а язѣ паки иду на великое княжение вЧерниговѣ, внемже прежде бѣхѣ. И сице рекѣ, изыде изКиева, и иде вЧерниговѣ, и сяде на великомѣ княженіи вЧернигове.



## К Н Я Ж Е Н І Е

# Ю Р І Я

## Д о л г о р у к а г о

*Княжение великого князя Юрья Долгорукого вКиеве.*

И (\*) того дни, князь Юрьї Долгорукиї срадостью и свеселиемѣ вниде вКиевѣ, и сяде внемѣ на великомѣ княженіи, благодарственне хвала бога, и посади большого сына своего князя Андруя Боголюбивого навеликомѣ княженіи вВышегороде, а князя Бориса сына своего посади на великомѣ княженіи вТурове, а князя Глѣба сына своего посади на великомѣ княженіи вПереяславлї, а князя Василька сына своего посади на великомѣ княженіи вПоросїи.

Тогоже лѣта придоша Половцы, и много пленивше, возвратишася вспяшь во свояси; и уже бывшимѣ имѣ вполе, оплошившимся, сугнаша ихѣ берендѣи, и придоша

Т 2

на

(\*) Полр. и въ Патр. тогда.

1155. на нихъ на ранней саре, спящимъ имъ и нападе на нихъ на сонныхъ, многихъ избиша, а иныхъ руками яша.

Тогоже *лѣта* князь великий Киевский Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манамашъ поиде къ Каневу на снемъ противу Половцевъ, и сошедшимся имъ у Канева, начаша Половцы просити братиї своей и прочихъ князей Половецкихъ, ихже изымали" бяху Берендѣи. Князь великийже Киевский Юрьи Долгорукий посла к Берендѣемъ, да опдаяшъ всѣхъ князей Половецкихъ, сидящихъ у нихъ впоиманиї, Половцемъ. Берендѣиже прогневашеся, глаголюще сице: мы кровь свою проливаемъ за землю Рускую, рапующесе сПоловцы, и радї есмя, аще бы і всѣхъ Половцевъ победиши, тыжъ како сихъ роду ихъ опдаяши зъ ихъ землю мыслиши? Половцыже сия слышавше, оскорбишася, и мнози дары всемише у великого князя Юрья Долгорукого, и мира не всемиши опидоша во своя си.

Тогоже *лѣта* придоша Половцы, и воеваша Демескѣ, и придоша кПереславлю, и много сла сотвориша, овехъ избиша, а другихъ живыхъ плениша, и возвратишася восвоися.

Тогоже *лѣта* посла князь Юрьи Долгорукий князя Юрья Ярославича со Жирославомъ и сВячеславлі внуки на князь Мспислава Изяславича ко граду Пересопнице, и пришедше выгнаша его ис Пересопницы в Лучскѣ. Князьже Юрьи повелѣ шамо ити на него сятю своему великому князю Ярославу Владимерковичю Галичскому; князьже Мспиславъ Изяславичъ остави брата своего князя Ярослава Мспиславича в Лучске, а самъ иде в Ляхи. Князьже Ярославъ Владимерковичъ и князь Владимеръ не успѣша ему ничпоже, и возвратишася вспянь.

Тогоже *лѣта* приде в Киевъ княгини княжъ Юрьева Долгоруково из Новосила.

Тогоже лѣта приде князь великий Ростиславъ 1155.  
 Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха в Киевѣ и дя-  
 дяде своему великому князю Юрью Долгорукому, и при-  
 ятъ бысть отъ него честне; онже нача молиши его  
 о братаничахъ своихъ. Князь великийже Киевский Юрьи  
 Долгорукий послуша его о братаничахъ своихъ, князь  
 великийже Киевский Юрьи Долгорукой послуша его, и пове-  
 лѣ ему впои часъ послаши по нихъ". Князьже Володимеръ 332.  
 Изяславичъ, и князь Ярославъ Изяславичъ придоша в Ки-  
 евѣ, а братъ ихъ князь Мстиславъ Изяславичъ не смѣ  
 иши сними в Киевѣ, глаголя сице: имешъ мя князь Юрьи  
 Долгорукий Владимеричъ Манамашъ, да почто ми ему са-  
 мовольно далися руки, самому себѣ убицу быши. Князь  
 великийже Киевский Юрьи Долгорукий Владимеричъ Мана-  
 машъ братию его князя Владимира Изяславича приятъ  
 сълюбовию, а к нему посла скрестнымъ целованьемъ и здо-  
 кончаниемъ, и тако в любовь и миръ соединишася.

Тогоже лѣта приде к великому князю Киевскому  
 Юрью Долгорукому Галичская помощь, понеже самышляше  
 рапъ князь великий Изяславъ Давыдовичъ Черниговский.

Тогоже лѣта придоша паки Половцы на миръ, и  
 спаша по Лубенцу, даже и до верха Субоя. Князьже  
 Юрьи Долгорукий со княземъ Ростиславомъ Мстисла-  
 вичемъ, и со княземъ Володимеромъ Изяславичемъ, и  
 со княземъ Ярославомъ Изяславичемъ, и з Галичскою по-  
 мощию идоша х Каневи на снемъ ко окаяннымъ По-  
 ловцемъ, и отшуду посла к Половцемъ, глаголя сице:  
 се азъ пришедъ, стою у Канева, придете ко мнѣ на  
 миръ. Ониже слукавствомъ мали село приидоша на миръ  
 являющись, а не яко истинно мира хошяще, но раз-  
 смотряюще, koliko есть снемъ воинства, и увѣдъаше,  
 яко много бѣ, и глаголаше ему: идемъ вспять к сво-  
 имъ, и саупра вси будемъ кипѣтъ на миръ. И пришедше  
 к своимъ, сказаша имъ силу многу свеликимъ княземъ Киев-

1155. скимъ Юрьемъ Долгорукимъ Владимеричемъ Манамашимъ, и шобъ ноци бежаша Половцы вси вполе; князь же Юрьи Долгорукии возвратися в Киевъ.

333. Тогоже лѣта князь великии Юрьи Долгорукии Киевскии ссыновцы своими посла к великому князю Черниговскому Изяславу Давыдовичю в Черниговъ", глаголя сице: или мы кшебѣ идемъ, или ты кнамъ иди на миръ. Он же увѣдевъ его совокупльшеся единомысленно ссыновцы своими, и целова книмъ крестъ, и тогда князь Юрьи Долгорукии отпусти сыновцы своя каждо во своя си, такоже и Галицкую помощь отпусти во свояси.

Тогоже лѣта иде князь Андрѣй Боголюбивый, Юрьевъ сынъ Долгорукаго, с Вышегородцкогo своего княжения великого ко отцу своему Юрью Долгорукому в Киевъ, и пришедъ в Киевъ радостне бысть приятъ от отца своего, и пребысть у него в Киеве нѣколикo время, и смущашеся о неспроени братиѣ своя, и братаничовъ, и сродниковъ, и всего племени своего, яко всегда в мятежи и в волнениѣ вси бяху, и многи крови лияшеся, вси желающе и хопяще великого княжения Киевского, и нѣсть никому нискѣмъ мира, и от сего всѣ княжения опустѣша, и по Дунаю, и по Мещи, и по Аспри чюжия обладающа и населиша, а от поля Половцы выплениша, и пуство сотвориша, и скорбяше много о семъ, и болѣзноваше душею и сердцемъ, и мысляше себѣ вшайне сердца своего, никакоже повѣдая сего отцу своему великому князю Киевскому Юрью Долгорукому. И восхоѣ иши на великое княжение в Суждаль и Рословъ, яко шамъ, рече, покойнее есть. И слыша чудеса о иконе пречистыя Богородицы, еже, глаголютъ, написалъ Лука Евангелистъ, юже ко отцу его в Киевъ принесоша в корабли спироющею из Царя града, и слышавъ о ней, яко сама о себѣ выходитъ из киопа, спойтъ на воздухе, и сия множицею бываше;

† восхошѣ сию икону шайно ош опца своего всяпи со- 1155.  
 бою, шествуя не великое княжение в Суждалѣ и Роскловѣ.  
 И сице поиде ис Киева шайно, не повѣда опцу своему, и  
 шу икону пречиспые Богородицы собою взявѣ, и  
 вкова внесѣ” боле тридесяти гривенѣ злата, кромѣ 334.  
 серебра и каменя драгаго и жемчюгу, и украсивѣ ю, и  
 поспави ея вѣ вцеркви своей в Володимери.

Тогоже лѣта князь великии Киевскии Юрьи Долго-  
 рукии жени сына своего князя Глѣба в Руси, поя за не-  
 го дщерь у великого князя Черниговского Изяслава Да-  
 выдовича, у внука Свяшослава, у правнука Ярослава,  
 у праправнука великого Владимира.

Тогоже лѣта князь Мспиславѣ Юрьевичѣ Долго-  
 рукаго женися в Новѣ городе у Петра Мисалкопича.

Тогоже лѣта в Рязани убьенѣ бысть пысяцкии  
 Андриѣи Глѣбовѣ, убьенѣ же бысть в белѣ граде Ресан-  
 скомѣ ош сродниковѣ своихѣ внощи.

Тогоже лѣта быша дожди велицы.

Тогоже лѣта приходиша Татароде в Ресанѣ на Ха-  
 норпѣ, и много зла сошвориша, овехѣ избиша, а другихѣ  
 в плѣнѣ ошведоша.

### Царство Греческое.

По Мануйле Алексѣи сынѣ его Порфирогонитѣ царштвова  
 мѣсяцѣ S., православенѣ. I понемѣ царштвова Андрионѣ Ко-  
 мнинѣ В. лѣта и мѣсяцѣ S., православенѣ. И понемѣ Исакиѣ  
 нареченныи Ангилѣ лѣтѣ И. и мѣсяцѣ S., православенѣ. И по-  
 немѣ Алексѣи Скимнинѣ, братѣ Исакия Ангила, царштвова  
 лѣтѣ Θ. i мѣсяцѣ S., православенѣ. По Алексѣе Скимнине  
 царштвова Алексѣи Дука Мирциуфлѣ мѣсяца два и дни де-  
 сепѣ, православенѣ. I понемѣ царштвова Алексѣи Ангилѣ, сынѣ  
 Исакиевѣ, мѣсяцѣ З. и дни К., православенѣ.

Влѣто S'. X. V. Д. [1156]

Преспавися Феодосий игуменѣ Печерскии.

1156. *Постапленѣ Костянтинѣ Митрополитѣ и пеликнѣ градѣ Киевѣ и на всю Русь.*

335. Тогоже лѣта постави Пашриархъ в Царе градѣ Костянтина Митрополитомъ в Киевѣ и всеа Русии, и отпуести его отсебе из Царя града в Киевѣ. Епископъ же Новгородской Нифонтъ слышавъ от купцевъ пришедшихъ из Нова города, яко во Царѣ градѣ Пашриархъ в соборной церкви святей Соѣи постави Костянтина Митрополитомъ в великии градѣ Киевѣ и на всю Русь; сѣ слышавъ, возрадовашеся село, и не мня себѣ на земли суца, но яко на воздухе на крылехъ летати нещева, со скоростию радости духа печение сотворяше шествоваши в великии славный градѣ Киевѣ, вмашере и главу всѣмъ градомъ Рускимъ видеши, и поклонишия, и благословишия от пресвященнаго и свяшѣйшаго Костянтина Митрополита Киевского и всеа Русии, поставлена суца во Царѣ градѣ от Пашриарха Цареградского; пою бо Нифонтъ епископъ бысть поборникъ и ревнишель священнымъ и божественнымъ вещемъ, и согласенъ пресвященнымъ и святейшимъ Пашриархомъ Цареградскимъ.

Бысть же сице нѣкое неспроение в великихъ князехъ Киевскихъ, и многи рапи и убиства и кровопролития сотворяхуся, и вси убо шцахуся и подвизахуся на великое княжение Киевское. Се убо Киевѣ честь и слава и маши и глава всей Руской землѣ бысть, и того ради вси подвизахуся о немъ, яко вси князи единъ родъ единоплемянныи вси суце; от сих же неспроений многа бываше и пресвященнымъ Митрополитомъ Киевскимъ и всеа Русии неспроения. Отшедшу же пресвященному Михаилу Митрополиту Киевскому, и всеа Русии к Пашриарху в Царь градъ за никое волненіе, и шамо ему суцу, услыша наипаче многия волны и копоры в Киевѣ и по всей Руской землѣ, и того ради не приложи возвращишия на свой сполъ в Киевѣ. Тогда убо



по многихъ волненихъ седе на великомъ княженіи в Ки- 1156.  
евѣ Изяславѣ Мспиславичѣ, внукѣ Владимера Манама-  
ха, и времени мимошедшу", и Митрополипа не бѣ 336.  
во всей Русіи, и о семѣ многа скорбь и печаль бѣ  
всѣмъ, в Рускихже князехъ неединомыслие бѣ, но раз-  
гласие и вражды. Князь великийже Киевскій Изяславѣ  
Мспиславичѣ многихъ ради волнениі не восхопѣ посла-  
ши в Царь градъ, но своими шестью епископы сове-  
щався поспавиша Митрополипа на Киевѣ и на всю  
Русь инока Клименша Философа Смольнянина молчаль-  
ника суца, и о семѣ многи вознегодоваше опсвѣ-  
щенныхъ, и оп иночествующихъ, и оп мирскихъ, и  
оп князей мнози, и пачеже ненависть имуща на великого  
князя Изяслава Мспиславича. Ксимже Нифонтѣ епи-  
скопѣ Новгородскіи, егоже Климентѣ Митрополипѣ  
нужаше служити ссобою; онже глаголаше ему сице:  
не убо по благословенію избранъ еси и поспавленъ оп  
святаго Папприарха Цареградского, якоже оп начала  
законѣ имамы. Сицеже и князи нѣщыи, вражду имущи  
на Изяслава, сему епископу спомогаху, но и оп Па-  
пприарха Цареградского многа и часто послания по-  
сылаху к нему, ублажающе его о семѣ; онже ноипаче укреп-  
ляшеся. Климентѣ же Митрополипѣ устращаше и вос-  
прещаше ему о семѣ, и нужаше его ссобою служить.  
Онже не хощаше; не смѣю, рече, Папприарха, яко не оп  
него еси поспавленъ: и тако вражда бысть многа.

Таже по семѣ поспавленну бывшу оп Паппри-  
арха Костяншиноградского на Киевѣ и на всю Русь  
Митрополипу Костяншину Греку, и еще ему не при-  
шедшу в Русь на свой сполѣ в Киевѣ, и поиде к нему из  
Нова города поклонити и благословиши Нифонтѣ  
епископѣ Новгородскіи, и пришедъ в Киевѣ ждаше его,  
и вестъ по вестіи прихожаше, яко грядетъ Костян-  
шинѣ Митрополипѣ; онже наипаче срадосію ждаше

1155  
337. его. Таже приде на него болѣзнь, и за три дни представленія ” своего видѣ снѣ снѣ : нещувашесь ему, яко обретесе в Печерскомъ монастыри в церкви на мѣстѣ блаженного князя инока Николы Святоши, молящеса ему пречистой Богородицы, дабы виделъ преподобнаго Феодосия игумена, мнящеса ему многимъ братьямъ пришедшимъ в церковь, и единъ от нихъ приступивъ, рече ему: аще хоцещи видети Феодосия, поиди во олтарь, и введе его во олтарь, и покаса ему преподобнаго игумена Феодосия; он же поклонися ему. Феодосий же обѣявъ его руками своими, и целоваше, и рече ему снѣ: добръ семо приде, Ниѡнѣ епископе, и уже опнынѣ будещи снамѣ неразлучно. И потомъ три дни пребывъ успе сномъ вѣчнымъ, мѣсяца Апрѣля вѣ ЕІ. день на свѣсплой недѣли в субботу, и положенъ бысть в монастыри Печерскомъ святаго игумена Феодосия, кнему же велию вѣру имяше. бѣ же сему Нифонту епископу любовъ и согласие свеликимъ княсемъ Юрьемъ Долгорукимъ, и свеликимъ княсемъ Черниговскимъ Святославомъ Олговичемъ, и сынами многими князи в согласіи и влюбве бѣ, им же всѣмъ свеликимъ княсемъ Киевскимъ Изяславомъ Мстиславичемъ и не согласно бѣ, такожъ и сему Нифонту епископу Новгородскому. И о семъ убо Ниѡнѣ епископе нѣцы Новгородцы глагоху снѣ, яко Ниѡнтѣ епископѣ церковного святаго Соѡи имѣннѣя много испощи и раздаде, ово Патриарху Костянтинградскому и прочимъ сущимъ тамо, ово Митрополиту Киевскому и инымъ многимъ; но сие суешно глаголаху нанъ, и сими укоризнами содеваху ему спасение, а себѣ грѣхъ. Разумно убо о немъ да естъ всѣмъ, яже украси святую церковь Соѡию, и свинцомъ покры, и во Пскове церковь созда каменную Спаса Вседержителя, и ину церковь созда в Ладосѣ святаго Кліменша, и убогихъ и нищихъ прекормі ”.

Тогоже

Тогоже лѣта приде из Царя града Костянтинѣ 1156.  
 Митрополиѣ на сполѣ митрополиѣ на Киевѣ и на 338.  
 всю Русь. Князь великийже Киевскій Юрьи Долгорукии  
 сръбше его самѣ и здепми своими и з бояры честне, и  
 впой день пирование свѣшло быснь, и честь велѣа Свя-  
 шипелю, и опшо всѣхѣ радостне учествовася.

Тогоже лѣта ходи князь Мспиславѣ Изяславичѣ  
 на дядю своего на князя Владимирѣ Андрѣевичѣ, и згони  
 его со Владимирѣ, и маперѣ его и жену его ятѣ, и боярѣ  
 его и воеводѣ поймавѣ, связавѣ оковы желѣзными, и впе-  
 ницахѣ затвори; а дядя его князь Владимирѣ Андрѣе-  
 вичѣ убежа кПеремышлю, и опшуду бежа во Угры кКо-  
 ролю: бѣ бо сестра его са Королемѣ Угорскимѣ.

Тогоже лѣта приходиша Половцы на Ресанѣ на  
 быспрую Сосну, и многихѣ пленивше їдоша во своя, и  
 недошедшимѣ имѣ своихѣ, ї оплошишася, ї погоняже при-  
 де на нихѣ на спящихѣ, ї полонѣ опполони, ї ихѣ изби.

Тогоже лѣта иде князь великии Киевскій Юрьи Дол-  
 горукии Владимиричѣ Манамашѣ на князя Мспислава Изя-  
 славичѣ кВолодимерю здепми своими, всемѣ ссобою впо-  
 мощѣ зятя своего князя Ярослава Владимирковичѣ Галич-  
 ского, ища Владимира братаничю своему княсю Влади-  
 меру Андрѣевичю, внуку Монаманашу. Князьже Мспи-  
 славѣ Изяславичѣ видѣ ихѣ множество и не возможе пр-  
 отивившися имѣ, затворившася во граде. Онемже пршед-  
 шимѣ, и обсѣдшимѣ градѣ, онже бияшасѣ снимї со града,  
 и многихѣ оп обоихѣ паде. И рече князь Юрьи Долгору-  
 кии дѣтемѣ своимѣ и зятю своему княсю Ярославу Вла-  
 димерковичю Галичскому: азѣ есмї уже старецѣ, а сей  
 еще младѣ есѣ, но есѣ во спрасехѣ мносехѣ настоя-  
 щего жития; азже во спрасе мносе оуже конечнаго жи-  
 тия сего, и оного испесательнаго суда, но уже оп-  
 горести всуешнемѣ (\*) и прелестнемѣ” житиѣ ве- 339.

(\*) Прибл. лчно семб.

1156 щей мимотекущихъ восхопѣхъ снимъ укрепитися вѣрою и правдою крестнаго целованія. но онъ еще возмущенъ страстми настоящаго житія, и нещера мисля, яко не увѣде себѣ, ниже позна онога будущаго обещанья; мѣже уже на концы житія суци, не кровопролициемъ и сваромъ, но долгоперпѣниемъ и смиреннемъ уступати. И сия рекъ, иде и здепми своими во своя, а зяпъ его князь великій Ярославъ Владимерковичъ иде во свое великое княжение в Галичь, а князь Владимеръ Андрѣевичъ внукъ Маномашъ, иде в Пересопнице, и в Чеалницу, и в Погоринские мѣста и грады, и в Дорогобужъ.

Тогоже лѣта иде из Ростова Нестеръ епископъ ростовскій в Киевъ х Коспяншину Мишрополишу Киевскому и всеа Русіи поклонилися и благословилися, и оп своихъ домашнихъ оклеветанъ бысть х Коспяншину Мишрополишу, и взапрещеніи бысть.

Влѣто С. Х. У. Е. [1157]

Князь великій Черниговскій Изяславъ Давыдовичъ нача совокупляши рать на великого князя Киевского Юрья Долгорукого Владимерича Маномаша, и снимъ князь великій Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ. Князь великій же Юрьи Долгорукий слышавъ, розослагонцы по всемъ своемъ великомъ княженіи, собирая воинства, и по мале впаде в болѣзнь, внейже и прешавися, мѣсяца Майя вѣ Е. І. день, княживъ лѣтъ Л. Г., и положенъ бысть в цѣркви святаго Спаса на Берестовомъ. Сынове его: Ростиславъ, Андрѣй Боголюбскій, Ипанъ, Борисъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Василко, Ярославъ, Михалко, Спятославъ, Всеволодъ.



## К Н Я Ж Е Н І Е

1157.

## И З Я С Л А В А ІІІ.

*Давыдопича*

Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ Черниговскій пришедше вКиевъ, вся имѣнія его вьяпѣ, и дружину его поима, овехъ оковы желѣзными связа, а другихъ вѣмницы всади, и сяде на сполѣ на великомъ княженіи вКиеве, мѣсяца Майя вѣ И. І. день; а сыновцы его снимѣ, а князя Святослава Владѣмерича” ошавивѣ в Чернигове. И при- 340.  
доша на него князь Святославъ Олговичъ, и князь Святославъ Всеволодичъ; онже отбися опнихъ, ониже шедше, спаша за Свиною. И слышавѣ сия князь великій Киевскій Изяславъ Давыдовичъ, иде к нему впомощѣ вКиева со княземъ Мстиславомъ Изаславичемъ, и спаша пропиву имѣ, и смиришася, и даша сполѣ великого княжения Черниговского князю Святославу Олговичю, а Новѣ городѣ Сиверскій князю Святославу Всеволодичю: и шако смирившеся, влюбви бывше, расыдошася каждо во свояси, а князь великій Изяславъ Давыдовичъ возвратися вКиевъ.

Новгородцы же слышавше преспавление великого князя Киевского Юрѣя Долгорукого Владѣмерича Манамаша, и яко по немѣ сяде на великомъ княженіи вКиеве князь великій Изяславъ Давыдовичъ Черниговскій, и начаша ссылати из великого Нова города князя своего Мстислава Юрѣевича Долгорукова, шаже послаша множество воинства вооруженныхъ на него, да вскорѣ изыдеѣ из града; и послахомъ бо, глаголюще, по князя Святослава Роспиславича, и по брата его по князя Давыда Роспиславича, и тогда

1157. ши будещь всячески не угодно. И тако втой часѣ  
 мостѣ перемешаша на Волхове, и полцы мнози во-  
 оруженны спаша, а друзиѣ на ономѣ пелу, и вмаде  
 не бысть сѣча сла; придоша бо втой день князь Свя-  
 тославъ Ростиславичѣ, и братѣ его князь Давыдѣ ро-  
 стиславичѣ. И слышавѣ князь Мстиславъ Юрьевѣ сынѣ  
 Долгорукого, и побеже той ноци из Нова города в ро-  
 стовѣ к большому брату своему князю Андрѣю бо-  
 голюбивому. Впрешижѣ день приде в Новѣ городѣ и  
 самѣ князь великиѣ Смоленскиѣ Ростиславъ Мстисла-  
 вичѣ, внукѣ Владимира Манамаха, и снидошасѣ брагья",  
 341. и не бысть сла ничтоже, но смирение многое промелѣ  
 имѣ бысть и любовь велия, и посади на великомѣ  
 княженіѣ в Новѣ городе сына своего князя Святослава,  
 а в Новомѣ поргу посади сына своего князя Давыда, а  
 самѣ возвратися в Смоленскѣ.

Тогоже лѣта Костянтинѣ Митрополитѣ Киев-  
 скиѣ и всеа Русіѣ испывавѣ о Нестере епископе ро-  
 стовскомѣ, яко не по правде оклеветанѣ бысть от до-  
 машнихѣ его, и повелѣ клевошарей его всѣхѣ посади-  
 ши в шемницу.

Тогоже лѣта Ростовцы и Суждальцы сжалишасѣ  
 о своемѣ князе Андрѣе Боголюбскомѣ, о сыне Юрья  
 Долгорукого, зане печаленѣ бысть о отцы своемѣ, яко  
 опчюдися великого княжения Киевского, и начаша  
 упешаша его, и здумавше вси, и посадиша его на от-  
 ца его столѣ на Ростове и на Суждале, зане любимѣ  
 бѣ той от всѣхѣ. Князь же Андрѣй Боголюбивый за пре-  
 многую его добродѣтель, яже имяше к Богу и ко всѣмѣ  
 человекомѣ, и многи вещи и дѣла памяти достой-  
 ны сошвори, и церкви украси, і удоволи многими спяжа-  
 ний и імѣний, и монастыри воздвиже, и удоволи такожѣ  
 спяжаний и імениѣ многими, и соверши церковь ка-  
 мену свяшаго Спаса, юже бѣ заложилѣ отецѣ его князь  
 вели-

великий Юрьи Долгорукий, и многу вѣру и любовь имяше к богу и пречистой богородицы, и никогдаже изнашася изо уснѣ его имя Христово и пречистыя его машере, и впрочипаніи святыхъ писаніи всегда наслажася, и вмоливахъ со слезами молящеся, и чшяше по премногу епископы и презвитеры и иноки, и мысляше всебѣ, еже бы како мирпополи быти в Ростове или в Суждале, или паки градъ великий воздвигнуши Володимерѣ, егоже созда блаженный и великий князь Владимирѣ, иже крести всю Рускую землю; и сице мысливъ, положи упование на Бога, якоже той хоцетъ, и сошворитъ”, і пребываше всегда в моливахъ и вслесахъ, вкпши жес поце о Христе подвизаясь, и многу любовь имяше со царемъ Костяннтиноградскимъ и с Патриархомъ, и многи и часты дары посылаше к нимъ, шакоже паки и онѣ к нему любовь и смирение и дары многи. Великихъ же ихъ ради добродѣтелей и любви, яже имяху к богу и пречистой богородицы и мѣже собою і ко всѣмъ, излия на нихъ Господь боги и пречистая его мати богородица милость свою, яже воединъ день победиша безбожныхъ Измаилшанъ, и сицеваго чудеси и на воспоминание уставиша празноваши мѣсяца Августа вѣ А. день.

*Пошеть о происхоженіи честнаго креста,  
мѣсяца Августа вѣ А. день.*

Вѣдати подобаетъ о семъ Пандокрашомъ Имиросѣ Киріонѣ Феонѣ Сопиробѣ, еже есть, о семъ Вседерителеве дни Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, вонъже милоспи богиа празнуемъ, и пречистой его машери, и честнаго креста происхождение. Вко тыншине убо граде царствующу благовѣрному и христіолюбивому Царю Мануйлу, в Ростове вѣ и в Суждале великому князю Андрѣю Боголюбивому на спца его сполѣ сядящу на великомъ княженіи Ростовскомъ и Суждальскомъ

1157. дальскомѣ, в Києвеже и во всей Русіи шогда сушу Коспяншину Митрополишу, вросповежѣ Несперу епископу сушу: симѣ убо Самодержцемѣ обѣма межи собою влюбви мнозе живущимѣ, и случись имѣ обоимѣ исыти во единѣ день на брань, Коспяншиноградцкому убо ис Коспяншина града на Персы, Росповскомужѣ из Роспова на болгары, иже нарицающа Касанцы. Обычай же имяше князь Ондрѣй Боголюбскіи Юрьевѣ сынѣ Долгоруково, шеспвуча на брань, икону пречистыя Богородицы и живошворящій крестѣ Христовѣ презвитера два всвященныхѣ ризахѣ ношаху. Онже со слезами, і счисною душою, и сердцемѣ сокрушеннымѣ припадаше”
343. пред образомѣ божия мапери и честнаго креста, глаголя сице: пречистая госпоже Владычица Богородица, рождшняя Христа Бога нашего, шпена и помощь и упование всѣмѣ, и язѣ грѣшный недоспойный рабѣ швой имѣю шя шѣбну и помощь и покровѣ, и крестѣ сына швоего оружие непобедимое на враги. и паки рече сице: Господи Иусе Христе Боже нашѣ молишвами пречистыя шя мапери, и силою честнаго креста помози намѣ на безбожныя сия Варвары, да прославишца прешвятое имя швое и пречистыя швоея мапери. И сице вси со слезами и свѣрою молишася, и знаменашеся, и целоваше образѣ иконы пречистыя Богородицы, честный и живошворящій крестѣ, и преже причаспись самѣ свяпыхѣ и живошворящихѣ шайнѣ, шаже и суциі снимѣ причаспишася, и нападоша на безбожныя Агаряны Болгарьскія, иже глаголютѣ Касанскія, и взяша чешыре грады ихѣ, а пяшый Пряхимовѣ на рѣцѣ на Каме: и сице одолѣша, возвратишася. И виде самѣ и суциі снимѣ, от образа пречистыя Богородицы луча огненны исхожаше, и все воинство его осаряюще; онже и суци снимѣ приспрашннн и шрепешннн быша, і благодаршвеная Господу богу и пречистой его



его матери воздаша. И повелѣ грады ихъ огнемъ за- 1157.  
палишь, а прочихъ осади, и дань на нихъ возложи.

Сицеже и Костянтиноградскому Царю сотворися  
впой день, луча огненныя исхожаше от образа пречи-  
стыя Богородицы и от чеснаго и живошворящаго  
креста Господня, и много Срацынѣ и Перскихъ по-  
беди. И сице благословениемъ блаженнаго Луки Пат-  
риарха Царя града, и пресвященнаго Костянтина Ми-  
трополиша Киевского и всеа Русии, и Нестера епи-  
скопа Ростовского успавиша празновати чесному и  
живошворящему кресту, мѣсяца Августа въ А. день.

Тогоже лѣта изгнанѣ бысть Нестерѣ епи-  
скопѣ Ростовской спрестолоа его Ростовского и Суж-  
дальского про господская праздники; не веляше бо мя-  
са ясни въ господския праздники, аще " прилучится ко- 344.  
гда всреду или вляшокѣ, шакожѣ от свѣшлыя недѣли  
до Пянтикостия.

Влѣто 'S'.X.У.С. [1158]

Пресвященный Костянтинѣ Митрополитѣ Киев-  
ский и всеа Русии постави Аркадия епископа Новугороду.  
Тогоже лѣта отпусти егo вНовѣ городѣ.

Тогоже лѣта князь великий Ростовский и Суждаль-  
ский Андрѣй Боголюбивый, сынѣ великаго князя Юрья  
Долгоруково, внука Володимера Манамаха, градѣ Вла-  
димерѣ заложил великѣ село, попремногу больши первого,  
и внемѣ церковь заложил камену Успения пречистыя  
Богородицы соборную о единомѣ версѣ, мѣсяца Апрѣля  
въ И. день, на память свящаго Апостола Родиона вдень  
во вторникѣ.

Тогоже лѣта преставися князь Борисѣ Юрьевѣ сынѣ  
Долгорукого, мѣсяца Маия въ В.І. день на память свя-  
щаго Елифаниа Митрополиша Кипрѣскаго, и поло-  
женѣ бысть вцеркви святыхъ Мученикѣ Бориса и Глѣ-  
ба, яже созда ошецѣ его князь великий Юрьи Влади-

1158. меричь Манамашѣ Долгорукиѣ на рецѣ на Нерли, идѣ же бѣ спановище святыхъ Мученикѣ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта князь великиѣ Киевскиѣ Изяславѣ, сынѣ Давыдовѣ, внукѣ Святославѣ, правнукѣ Ярославѣ, праправнукѣ великого Владимира, нача совокупляти рать на великого князя Ярослава Владимерковича Галичскаго, ища власпи князю Ивану Бердланику, сыну Ростиславлю, внуку Мстиславлю, правнуку Владимира Манамаша, праправнуку Всеволожю, препраправнуку Ярославлю, пращур великого князя Владимира, и зваша ссобою вспомоцѣ князя Святослава Олговича, и князя Святослаза Всеволодича; ониже не восхотѣша, но и самому не благоволиша. Онже не послуша ихъ, и поиде згордоспию похваляся, снимже иде и братаничь его князь Святославѣ Владѣмеричѣ, і

345. мнози князи Половецкѣи сПоловцы. Тогдаже приидоша к нему вѣспницы, сице глаголя: яко много безчисла идехѣ воинства на шя, Князь Мстиславѣ Изяславичѣ, внукѣ Мстиславѣ, правнукѣ Владимира Манамаша, праправнукѣ Всеволожѣ, препраправнукѣ Ярославѣ, пращурѣ великого Владимира, и князь Владимирѣ Мстиславичѣ, и князь великиѣ Ярославѣ Владимерковичѣ Галичскиѣ, и внидоша вбѣлѣ градѣ. Князь великиѣже Киевскиѣ Изяславѣ Давыдовичѣ сия слышавѣ, і втой часѣ спѣшно поиде на нихъ со множествомѣ вой и со князи Половецкими и сПоловцы, и оспупиша градѣ, и бысть бой крѣпокѣ село и сѣча сла. И на другиѣ день прииде к нему Половецкиѣ князь Башкарѣ, вошчимѣ братанича его Святослава, сына Владимерова, внука Святославля, правнука Ярославля, праправнука великого Владимира со двадесатью тысячѣ Половецѣ, и сослася князь великиѣ Киевскиѣ Изяславѣ Давыдовичѣ со княземѣ Мстиславомѣ Изяславичемѣ о мире и олюбви. И сему бывшу, прииде дѣмонѣ, и лукавствы своими прельсти

льсти и разврати сердца мужей Изяславлихъ, и воста на 1158. него крамола отъ домашнихъ его, и мнози отбежаша отъ него во градъ; а инии яве идоша ко князю Мстиславу Изяславичю. Князь великийже Киевскій Изяславъ Давыдовичъ видѣвъ такую бѣду и напасть на себя, устрашишася, и вострепета село, и восплакавъ побеже скоро сбрашаничемъ своимъ со княземъ Святославомъ Владимеричемъ на Вышегородъ в Гомбю, а по княгиню свою посла гонцовъ скоро село в Киевъ. Онаже бежа ис Киева кятю своему ко князю Глѣбу Юрьеву сыну Долгорукого во градъ Переславль Рускій; онже проводивъ ея до Гомбѣ к великому князю Изяславу Давыдовичю. Князьже Мстиславъ Изяславичъ, и князь Володимеръ, и князь Ярославъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, внидоша в Киевъ, мѣсяца Августа въ 346. К. В. день, и вся князь Мстиславъ Изяславичъ все имѣние великого князя Изяслава Давыдовича.

## РОСТИСЛАВЪ

### Вторично

Тогоже лѣта Коспяншинъ Митрополитъ Киевскій и всея Русіи убояся князя Мстислава Изяславича, яко не согласно ему бѣ снимъ, і вскоре побѣже из Киева в Черниговъ. Князьже Мстиславъ Изяславичъ сѣдъ во граде Киеве, укрепи и утверди всѣхъ, и посла по великого князя Смоленского Ростислава Мстиславича в Смоленскъ. Князь великийже Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, посла к нимъ, глаголя сице: любовию духа и совѣтомъ соединѣния совете мя на великое княжение в Киевъ, и аще сице естъ, благодать има мѣ к вамъ. слышахъ убо, яко согнасте свеликого княжения Киевского великого князя Изяслава Давыдовича, и имение его все восхишисше; ещезе

1158. убо слышахъ о опцы нашемъ пресвященнемъ Костян-  
пине Митрополине Киевскомъ и всеа Русіи, яко по-  
бете из Киева в Черниговъ вашия ради слобы: и се убо  
намъ опнюдь не полѣзано естъ, ꙗко хощете Климентѣ Митро-  
полиша на сполѣ в Киеве быти и на всѣй Русіи,  
егоже Исяславъ Мстиславичъ съвоими епископы руски-  
ми согласившесѣ пославиша, и о семъ многи вознего-  
доваше; Костянпинъ же Митрополитъ во Царѣ граде  
ош Папприарха, и опши же тамо сущаго собора посла-  
ленъ на Киевъ и на всю Русь: сего убо и азъ хошу быти,  
егоже вы изгнасте. Слышавъ же сѣя князь Мстиславъ  
Исяславичъ смушися, и посла к нему, глаголя сице: по-  
чю сокрушаеши и оскорбляеши душа наша? не весели  
шого Костянпина Митрополиша, како возспа на опца  
моего, и проклялъ его; сѣя ли тебѣ любезно естъ? Князь  
великий же Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ посла  
к нему, сице глаголя: не прилагай к люпымъ и злымъ”  
347. язвамъ люпаго и злаго, но ищи врачевания, и уврачій  
язвы, да исцелѣши, и милоспъ получиши, и вна-  
спорящемъ и в будущемъ, да и Бога возвеселиши, и че-  
ловѣки удивиши; Chesпъ бо свѣтѣльскѣ на Бога  
восходящъ, сице же и безчеспие. И сице о семъ много  
копоровшесѣ и сверепѣвшѣ смиришасѣ, опложиша обѣ-  
ихъ быти на Киеве, и по инаго послаша в Костянпинъ  
градъ к Папприарху.

Тогоже лѣта приде Леонъ на епископство в Ро-  
шовъ и Суждаль.

Влѣто S'.X.У.З. [1159]

Преставися Костянтинъ Митрополитъ Киевскій  
и всеа Русіи во граде Чернигове, понеже бежалъ бѣ  
из Киева оп князя Мстислава Исяславича слобы его ради  
нанъ, и не хопѣя снимъ в молвѣ ꙗко в смущеніи быти,  
и сице жъ избежа из града, по заповеди Хриспове, еже  
глаголетъ во Евангелии своемъ: аще гонятъ васъ во  
граде семъ, бегайте в другіи. не хощетъ бо насъ  
пре-

предати Христосъ богъ нашъ , предаются намъ са- 1159.  
 мѣмъ себя внаспати. рече бо: внемлете себѣ, предающъ  
 бо васъ на сонмы и на соборищи, избieni будете. пре-  
 дающъ убо , глаголетъ ; а не сами себѣ предаишс.  
 и ко владыкамъ и Царемъ ведени будете , а не сами  
 себе приведете. и будете убо , рече , мудрии яко  
 смия , и цѣли яко голубие. Еже бо супротивъ брань  
 на брань воздвизати , и жесточяти и сверѣпѣти , и въ  
 ярость приводити ; и сице убо бѣдныя и смершныя де-  
 ла совершающъся : но сице убо тихостию и кротостию ,  
 и увещательными и слашкими словесы , и всяческимъ му-  
 дрованиемъ уполяти гнѣвъ и ярость , аще удобно естъ ;  
 ащели не удобно естъ , сице бѣгати подобаетъ по за-  
 поведи Христове , да не множайшихъ человекъ смер-  
 ши виновниі будемъ. И сице мудролюбезно избегши ,  
 яко пища от ловащихъ избавльшеся , и яко серна  
 от шянеша избѣгши , уполяти гнѣвъ и ярость всебѣ на  
 обидящихъ насъ ; понеже гнѣвъ мужу правды божіа не соде-  
 ваеиъ ” , и не себѣ , рече , опмщающе , возлюбленниі , но 348.  
 дадите мѣсто гнѣву. Ярость бо въдрахъ бесумныхъ  
 водворитсѣ ; мужъ яръ не благообразенъ , и часецъ яро-  
 сти его падение ему. И не противишисъ убо слу заповѣда  
 намъ Господь богъ ; и Апостолъ глаголетъ : гнѣвай-  
 тесѣ и не согрешайте , и солнце да не сайдетъ во гне-  
 ве вашемъ , и всякая горестъ и ярость и гнѣвъ и вопль  
 да опимеиъ от васъ со всякою злобою. Гнѣвъ бо и  
 ярость велия содеваиъ злая ; сицеже и завистъ и лу-  
 кавство. Тѣмже попребно естъ бѣгати , и внимати се-  
 бѣ , и бѣдѣти і молишисъ , да не внидемъ во искушенис.  
 И сицежъ великиі Апостолъ Христовъ Павелъ изгра-  
 да Дамаска в кошницы спущенъ бысть по стени вно-  
 щи , избежа рукъ ищущихъ его яти. Сицеже и другиі  
 от Апостолъ , и мнози от святыхъ опецъ не вдаша  
 сами себе внаспать , но любомудриемъ о Господи бежаша  
 от ловащихъ ихъ. Сице бо всемогий Господь насъ на-

1159. каза, самъ ото Ирода шелесне беже, да и мы смиреннѣи  
 накасуемся, на пресорствомъ и гордоспюю взирашисъ, ни  
 самъмъ себя вмешашѣ внапастъ. Сице убо и сей пре-  
 священнѣи Костяншинъ Митрополишъ Клевскѣи и вса  
 Русѣи по заповеди Христове избежа, и даде мѣсто яро-  
 сти, и моляшесъ о нихъ, глаголя сице: Господи не  
 поспави имъ греха сего. Быстьже убо сице преставле-  
 ние его: разумѣвъ убо себя, яко преселение ему при-  
 иде на оно жишию ко Господу, и призва Антонія епи-  
 скопа Черниговскаго, и глагола ему запрещениемъ  
 сице: по умершви бо моемъ, о епископе, ни самъ  
 погреби, никомуже дажь погрести пѣла моего, но  
 ужемъ повезше за носи мои, извлечете изграда, и по-  
 версите псомъ на снаденіе, и пшицамъ на расхищеніе.  
 349. И сице убо по смерти его Антоніи епископъ Чернигов-  
 скии” сотвори тако. Князь великийже Черниговскѣи Свя-  
 шославъ Олговичъ и вси князи и бояре его удивиша-  
 ся, и ужасошася о пречюдномъ дѣле его и смиреннѣи  
 многомъ. И наупри князь великий Свяшославъ Олго-  
 вичъ со Антониемъ епископомъ Черниговскимъ, и со  
 князи и з бояры, и со множествомъ многихъ на-  
 родовъ собравшеся, и шедше за градъ со страхомъ  
 и шрепетомъ, и свеликою честію всяша пѣло его мно-  
 го благоухание испущающе, и внесше во градъ поло-  
 жиша его во святей церкви Спасе вЧернигове. Тогдаже  
 убо бысть во граде Клеве знамение спрашно село вденъ  
 пресавления его, еже за градомъ лежаше, и вчетвер-  
 тый день положенъ бысть во граде во церкви свята-  
 го Спаса вЧернигове, и в пѣ во всѣ четыре дни вКле-  
 ве воспа знаменія спрашна, яко не видети солнеч-  
 ныхъ лучь, но бысть пма, пѣчию молниямъ блиспа-  
 ющимся, и громная шибѣния и шресканиа спрашна  
 село, и вѣшри и бури и вихри сильни село, и мно-  
 ги храмины ош основания преложишася, и дворъ князь  
 розби,

розби, и многихъ чловѣкѣ изби. Князюже Мстиславу 1159.  
 Изяславичю тогда сузу во граде Кieve, во многѣ страхѣ  
 и трепещѣ впаде, и услыша, яко Костянтинѣ Митро-  
 полиѣ Киевскіи и всеа Русіи во граде Чернигове пре-  
 ставися, и урасумѣ, яко слобы его ради, еже сотвори  
 ко Свяшпелю Божию, и начашѣ исповѣдаться и ка-  
 яться о зломыслии своемѣ, и сотвори общное сто-  
 яние во свяшей церкви со множеснвомѣ народа, и раз-  
 даде милоспыню многу, и нищихѣ и алчныхѣ напи-  
 ша, и свѣшпо и духовно сотвори празнование, и па-  
 ко ушавися. Во градежѣ Чернигове бысть вѣш чешы-  
 ре дни ведро, и воздухѣ благѣ разшворенѣ, и крошко  
 и шихо, и свѣшплость велия село.

Тогоже лѣта князь великии Изяславѣ Давыдовичѣ,  
 егоже согнаша свеликого княжения Киевского, и нача ”  
 совокупляши рашѣ, и посла по Половцы, ища себѣ па- 350.  
 ки великого княжения Киевского. Се бо княжение Киев-  
 ское всѣмѣ любезно и желашельно бѣ, и о семѣ вси  
 подвисахуся; сице и сему великому князю Изяславу  
 Давыдовичю скорбно и печально, яко изгнанны ему су-  
 зу снего. Половецкимже княсемѣ пришедшимѣ кне-  
 му сПоловцы кВывреку, онже поиде сними кЧерниго-  
 ву, и пришедше спа подле реку Десну. Тогдажѣ бѣ вЧер-  
 нигове на великомѣ княженіи Святославѣ Олговичѣ,  
 внукѣ Святославѣ, правнукѣ Ярославѣ, праправнукѣ  
 великого Владимира, и братаничѣ его князь Святославѣ  
 Всеволодичѣ, и князь Рюрикѣ Ростиславичѣ, и бияху-  
 ся сними о реку Десну, не пущяще ихѣ ксебѣ, а вКи-  
 евѣ квеликому князю Ростиславу Мстиславичю посла-  
 ша, помощи просяще. Онже посла книмѣ князя Яросла-  
 ва Изяславича, и князя Владимера Андрѣевича, и Га-  
 личскую силу впомощѣ. Князь великийже Изяславѣ сия  
 слышавѣ, опиде вполе и сПоловцы; ониже идоша за  
 нимѣ за Десну реку, и не обретоша его, возвратишася  
 во

1159. во свояси. Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ дойде Игорева града, и тамо поспиге его вѣсть из Чернигова отъ пришелей: не ходи никаможъ; братъши Святославъ ввелицей болѣзни, а братаничъ князь Святославъ Всеволодичъ отъ него отиде к Нову городу, и воинство все каждо во своя разыдошася. Онже часа того поиде изгономъ к Чернигову, а великому князю Черниговскому Святославу Олговичю село не здравспвующу, и споящу спаны вшаптрѣхъ предградомъ и зженою и здешми и збойры, не вѣдая на себя ничпоже; а князь Изяславъ Давыдовичъ спѣшно приде на него, и нача бродити чрезъ реку Десну, а Половцевъ напредъ отпусти воевати. Слышавже сия князь великий Ярославъ Изяславичъ, вскоре собра воинства, и изрядивъ полки, 351. и посла по князя "Владимера Андрѣевича, и по князя Рюрика Ростиславича; понеже убо князь Владимиръ Андрѣевичъ пришелъ сполкомъ своимъ близъ к Чернигову, да снимъ Киевская и Галичская сила. И прииде вборзе, изрядивъ полки своя, и спаша ждуще князя Изяслава, Давыдовича ксебѣ, да учнупъ сними брашися; на Половцы же Изяслави Давыдовича посла берендѣевъ. Ониже шедше вспяпиша ихъ, и полонъ отвѣша. Ониже бежаша ко Изяславу Давыдовичю, глаголюще: много людей прииде, воинство велие собрасъ, насже убо всѣхъ мало естъ, и не можемъ противу ихъ спояши. Онже еия слышавъ, вскоре побежа за Десну реку; а они за нимъ гониша за Десну реку, и не поспигше ихъ возвращашиася, понеже князь великий Изяславъ Давыдовичъ с Половцы побежа вполе.

Тогоже лѣта князь великий Изяславъ Давыдовичъ с Половцы воевалъ Смоленские власи: тогда и братанича своего князя Святослава Владимирича жени у великого князя Ростовского и Суждальского Андрѣя Боголюбского, Юрьева сына Долгоруково, у внука Владимира Манамаха.



Тогоже лѣта придоша князь Святославъ Олго- 1159.  
вичъ и князь Святославъ Всеволодичъ на князя Свя-  
тослава Владимерича, и оспупиша его во граде Вереи-  
щи. Ояже бияшеса сними из града крѣпко, и посла вѣ-  
стникъ къяде своему квеликому князю Изяславу Давыдо-  
вичю, и кпешю своему квеликому князю Росповскому  
и Суждальскому Андрѣю Боголюбскому Юрьеву сыну  
Долгоруково, внуку Владимира Манамаха. Князь вели-  
кийже Изяславъ Давыдовичъ сия слышавъ, нача скоро  
собираши воинства, хощя самъ иши на помощь, шакожъ  
и шестъ его князь великий Росповский и Суждальский по-  
сла кнему впомощь сына своего князя Изяслава, а его  
шурина со многимъ воинствомъ, шакоже и Муром-  
ский князи” в помощь послаша свою силу кнему. Они- 352.  
же слышавше идуща на нихъ великого князя Изяслава  
Давыдовича со многою силою, шакожъ и князя Изя-  
слава Андрѣевича со многою силою, шакожъ и Муром-  
ского князя воеводу со многою силою, и убоявшесь, сми-  
ришася сними, и скоро возврашася во свояси. И  
князь великийже Изяславъ Давыдовичъ, слышавъ ихъ  
смиришася, и иде вВяпичи, а князь Изяславъ Андрѣе-  
вичъ возврашсь ко отцу своему в Росповъ.

Тогоже лѣта Новгородцы поймаша князя своего  
Святослава Ростиславича, и послаша его в заповчение  
в Ладугу, а княгиню его послаша в заповчение в мона-  
стырь, а имѣние его все разграбиша. Слышавже сия опещь  
его князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ ос-  
корбися и опечалися село, и поима Новгородцовъ всѣхъ,  
иже баше у него в Киеве, и повелъ ихъ во вресци в по-  
гребы, и мнози шамо изомроша, а другихъ повелъ опшу-  
ду извесипи и распочити по градомъ, а вНовгородъ  
посла кНовгородцемъ, сице глаголя: якоже сотвори хъ  
вашимъ Новгородцемъ, кои бѣша у меня вКиеве, сице  
и вамъ сотворю, аще не оппустише сына моего князя

1159. Святослава, и жену его и бояръ его. Ониже емше по-словъ его, ограбивше и биша, послаша в зашочение. И послаша в Ростовъ и Суздаль к великому князю Ростовскому и Суздальскому, просяще у него сына его княжиши у нихъ в Новѣ городе по ихъ воли. Онже даяше имъ брата своего князя Мстислава Юрѣва сына Долгорукого; ониже не восхотѣша его. Онже посла к нимъ в Новѣ городъ княжишї брананича своего князя Мстислава Ростиславича, внука Юрѣва, правнука Владимира Манамаха. Ониже пришедше снимъ в Новѣ городъ, утвердиша его крестнымъ целованиемъ на всей воли ихъ" княжиши ему у нихъ.

353.

Тогоже лѣта князь Святославъ, сынъ Ростиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, из Ладогѣ убежа ко ошцу своему в Киевъ.

Тогоже лѣта князь великїи Киевскїи Ростиславъ Мстиславичъ взя себѣ у великого князя Черниговского, у Святослава Олговича сына его Олга, глаголя: сице познаюшъ вси людие, яко межи собсю любовъ и согласие имѣя о Христе. понеже убо любовъ имяше Ростиславъ Мстиславичъ Киевскїи к Святославу Олговичю Черниговскому. Пребывшужъ князю Олгу Святославичю, внуку Олгову, в Киеве у Ростислава Мстиславича три дни в любви и вчести велицей, а на четвертый день нѣкшо от прежнихъ мужей Ростиславихъ наущенъ дияволомъ, рече ему: имѣю к тебѣ, Княже, слово; да аще никому не повѣси, извѣялю ти. Онже кляся ему. Сиже рече: Княже, опасайся, хопятъ пѣи вымаши. Онже устращися и вострепетѣ село, иде к великому князю Ростиславу Мстиславичю, глаголя сице: маши моя село болѣшъ; пуспи мя к Чернигову. Онже много уймавъ его, и не возможе удержати его, онпусти, никакожъ не вѣдая мысли его. Онже пришедъ к Чернигову, и повѣдая все ошцу своему великому князю Чернигов-

ниговскому Святославу Ольговичю, и оппросися у него 1159.  
 х Курску, и сослася со княземъ Изяславомъ Давыдови-  
 чемъ. Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ посла кне-  
 му о любви, и сложися снимъ: такожъ князь Святославъ  
 Всеволодичъ сложися снимъ. Слышавже сие опецъ  
 его Святославъ Ольговичъ, оскорбися зело и печал-  
 лися, и рѣша ему мужи его: почто, Господине Княже,  
 жалуешися на брапанича своего на князя Святосла-  
 ва Всеволодича, и на сына свего на князя Олга, а се-  
 бя не блюдеши? не вѣсе ли, яко князь романъ, сынъ  
 Ростиславль, посылалъ ко князю Изяславу Давыдовичю,  
 глаголя сице: даешъ ли опецъ мой великое княжение" 354.  
 Черниговское, живи убо со мною влюбви и во единствѣ;  
 а самъ князь Ростиславъ Мстиславичъ хотѣлъ сына  
 твоего поймаши князя Олга, да и ты убо власъ свою  
 погубляеши, держася по Ростиславе Мстиславиче, по-  
 неже онъ лукавствуешъ къ себѣ, и сшиваешъ клеветы,  
 и соспавляешъ сѣнь уловити ты и дѣши швои. И сице  
 слии челоуѣцы ссориша ихъ, и нуждею опчюждися люб-  
 ви князь великий Черниговский и Святославъ Ольговичъ  
 оп великого князя Киевского Ростислава Мстиславича,  
 непцева, яко испинно ешь, и причепася ко Изяславу  
 Давыдовичю. Изяславъже Давыдовичъ, і Святославъ Все-  
 володичъ, и Олгъ Святославичъ идоша сПоловцы кПер-  
 реславу на князя Глѣба Юрьева сына Долгоруково,  
 зовуще его ссобою хКиеву на Ростислава Мстиславича,  
 и стояше под Переславлемъ двѣ недѣли, и не успѣша  
 ничпоже, возвратишася.

Тогоже лѣта князь великий Киевский собравъ си-  
 лы многи, и поиде на князя Изяслава Давыдовича, и на  
 князя Святослава Всеволодича, и на князя Олга Свято-  
 славича, и спедшеся брань сотвориша межъ собою сло-  
 весную; убиенияжъ и кровопролишя не даде имъ Хри-  
 стосъ богъ сотворити, и тако расыдошася кождо во  
 свояси.

1159. *Тогоже лѣта* приде ис Конспяншина града Феодоръ Митрополитъ на Киевъ и на всю Русь, поставленъ Папприархомъ Коспяншиноградскимъ, понеже князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ посылалъ о немъ к Папприарху. И изыде ис Киева князь великий Ростиславъ Мстиславичъ во стръбшение ему, и срѣше его со многою честію, и бысть радость велия в Киеве.

*Тогоже лѣта* князь Изяславъ Давыдовичъ со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ, и со княземъ Олгомъ Святославичемъ" Олговича, и со множествомъ Половцевъ идаша на князя Ростислава Мстиславича хКиеву, и пришедше спаша по рекѣ Деснѣ прошиву Вышегорода. Князьже Ростиславъ Мстиславичъ видѣ многое множество воинства ихъ, успрашися и вострепета село, и не имяше бо помощи ниошкудуже, разве почю со княземъ Андрѣемъ и Скияны, и восхошѣ бежати исКиева. И рѣша ему дружина его: не бѣгай, Княже, можемъ бо брань шворити сними из града; все бо оружие у насъ есть, и каменія, и древа, и колья, и варѣ, и сены града, всѣ убо бойцы. Князь великийже Ростиславъ Мстиславичъ Киевский послуша ихъ, нача брань шворити, и бысть между ихъ брань крепка село, яко весь градъ оступиша воинства много, и яко спрашно бѣ видети, понеже весь градъ покрыва спрелами, и шако изнемогоша людие во граде. И нача князь Изяславъ Давыдовичъ одолевати, и рече князю Ростиславу Мстиславичю тысяцкии Киевский *Жирославъ Андрѣевичъ*: Господине Княже! бежи из града, да свободенъ будеши. аще убо сидиши внупрѣ града, готовъ плененъ еси рашными; ащели внѣ града еси, на конѣ езя здружиню своею, и уподобляшеса лву спрашну, дружинажъ швоя аки медвѣди и волцы, или яко подобишися орлу лешающу под облакомъ, дружинажъ швоя аки яспребы, и никшожъ можешъ шогда одолѣти шя. Онже послушавъ словеси ихъ,

ихъ, и всемъ княгиню свою и дѣти, и беже ис Киева 1159. града со всѣми вои своими к белу граду, и вшедъ вбѣль градъ затворися, і посла смолениемъ и со слезами ко князю Владимиру Андрѣевичю, и ко князю Мстиславу Исяславичю, да помогунѣ ему.

Князь великийже Исяславъ Давыдовичъ видѣ во градъ Киевъ, и сяде паки на столѣ своемъ на великомъ княженіи Киевскомъ. Также слышавъ, яко роспиславъ Мстиславичъ затворися вбѣль граде", поиде 356. на него сКияны и сПоловцы и зБерендѣи, і пришедъ оступи бѣль градъ, а Половцы разсыпашеся по селомъ воююще. Князьже Мстиславъ Исяславичъ, и бранѣ его князь Ярославъ Исяславичъ, и князь Ярополкъ Андрѣевичъ пойдоша изВолодимера сВолодимерцы и случаны и сЛяхи и сЧахи впомощъ роспиславу Мстиславичю на великого князя Исяслава Давыдовича кбѣлу граду. Слышавже Берендѣи грядуще князя Мстислава Исяславича со множествомъ воинства, и ошпустиша от князя Исяслава Давыдовича ко князю Мстиславу Исяславичю; онже прияшъ ихъ срадостію. Ониже начаша понужати его скоро ити на великого князя Исяслава Давыдовича, глаголюще сице: мы отойдохомъ ктебѣ, а воинство его разыдошася по селомъ, и ныне онѣ естѣ вмале дружине. Князьже Мстиславъ слышавъ сия, и погна изгономъ на него, и пришедъ воспрубиша; и се слышавше и видѣша Исяславъже и малая дружина его, смушишася и восколебашася страхомъ велиимъ, прибежаша ови семо, ови інамо. Сие видѣвъ князь великий Исяславъ Давыдовичъ, і самъ побѣже не во мноѣ дружине своей. Князьже Мстиславъ Исяславичъ и князь роспиславъ Мстиславичъ поспигоша его, и зступишася снимъ на рецѣ на Желане, і бысть межи ихъ бой велиі и сѣча сла, якоже и рецѣ Желане кровью потещи ошо множествѣ избивенныхъ, и спаша о рецѣ, и начаша

1159. ссылашися о смиреніи и о любви, и не бѣ межѣ ими любви, и стояше осемь днѣи.

И тогда бысть знаменія спрашна в Луни; идяше бо чрез небо изменяющися, и начаша убывати помалу, и бысть аки сукно червлено, и потомъ яко кровова, поже яко двѣ лица имѣя, едино зелено, а другое желто, посредѣ же ея яко два ратна секущесе мечи, у единого 357. кровь" из главы печаше, а у другаго аки млеко. Князь же Мстиславъ Изяславичъ посла по иную силу в Володимирѣ впомощь дяде своему Ростиславу Мстиславичю. Придежъ тогда сила многая, и Галичское воинство своею дою князя ихъ, и історского князь рюрикъ, сынъ роспиславль, со княземъ Владимеромъ Андрѣвичемъ, и со княземъ Васильемъ Юрьевичемъ, и зберендѣи, и с Коуи, из Долмашы, и с Торки, и с Печенѣги, и сняшася со Мстиславомъ Изяславичемъ, и с Ростиславомъ Мстиславичемъ, и съ Ярославомъ Изяславичемъ, и съ Яраполкомъ Андрѣвичемъ, и бысть воинства ихъ много без числа, и ідоша на великого князя Изяслава Давыдовича, и устремилася на него прежде всѣхъ Черни Клабуцы; он же видѣвъ ихъ силу многу, и вшой часъ побеже. Они же гнаше за нимъ, и поспизающи его, и шу малую его дружину избиша, а иныхъ руками яша, шаже и самого великого князя Изяслава Давыдовича поспизоша бежаща в Боронѣ, и начаша сѣщи его по главѣ саблею; *И прѣже Геденепичъ* удари его копиемъ в плече, а другой прободе его копиемъ повыше колѣна, ин же удари его копиемъ в лядви; бежащу же ему еще, и удариша его из самострѣла в мышку, он же спаде сконя своего. И еще ему живу сущу лежащу, прідоша наднего князь Ростиславъ Мстиславичъ и князь Мстиславъ Изяславичъ, и нача кричати и плакати, глаголюще: Господине великий Княже Изяславъ Давыдовичъ! не досыпи ли шебѣ было великое княжение Черниговское, что  
мя

мя еси выгналъ ис Киева, и уже и Киевъ еси взялъ, по- 1159.  
 чпо мя из бела града гониши умыслилъ еси? Онже ле-  
 жаше и въздыхаше шяшко село, и кровъ многа печаше  
 он него, шаже воспроси воды пиши. Князьже роспи-  
 славъ и князь Мспиславъ повелѣше ему даши вина,  
 онже рече: хошу воды. Ониже даша ему вина; онже  
 испивъ вина, уснувъ сномъ вѣчнымъ. И повелѣша" его не- 358.  
 спи в Черниговъ; князьже Святославъ Олговичъ Черни-  
 говскій положи шѣло его в церкви святыхъ Мученикѣ  
 Бориса и Глѣба. Сице печение впрелестнемъ семъ свѣ-  
 те мимопекущаго живия великого князя Изяслава, сы-  
 на Давыдова, внука Святослава, правнука Ерослава,  
 праправнука великого Владимира. Князьже Мспиславъ  
 Изяславичъ дядо своего князя Роспислава Мспислави-  
 ча паки посади на великомъ княженіи в Киеве, а самъ  
 иде в Володимерь Волинскій на великое княженіе.

Тогоже лѣта созданъ бысть градъ Владимиръ ве-  
 ликъ село княземъ Андрѣемъ Боголюбскимъ ростов-  
 скимъ и Суждальскимъ, Юрьевымъ сыномъ Долгоруко-  
 го, и хо паше града сего сполъ быши великого княже-  
 ния. Росповцемъ же и Суждальцемъ не хотяше сего,  
 глаголюще: яко Ростовъ есть старой и большей градъ,  
 и Суждаль; градъ же Владимиръ пригородъ нашъ есть.  
 Великому же князю Ростовскому и Суждальскому Ан-  
 дрѣю Боголюбскому не почю градъ сей великое кня-  
 жение хотящу, но и митрополию внемъ хотяще со-  
 твориши, и по древнимъ законамъ и успавомъ всѣмъ  
 удоволиши, и учествовати о Христе. бѣже сей князь  
 великій ростовскій и Суждальскій Андрѣй Юрьевичъ,  
 внукъ Владимира Манамаха, правнукъ Всеволожъ, пра-  
 правнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владими-  
 ра, боголюбивъ и человекѣлюбивъ и желателенъ ко  
 церковнымъ законамъ и вѣщамъ, и ко Свяшителимъ,  
 и к превшиеромъ, и инокомъ многу честь сотворяя,  
 шѣмъ же

1159. шѣмже і прослави его богъ; вѣзде бо имя его славно бѣ: славящая бо мя, рече, прославлю. Нищихже и прокаженныхъ толико возлюби, яко очима своими на много сръбши на нихъ, иногдаже и руками сихъ приимаши, и крошко и шихо и милосшивно глаголаши книмъ и утешаши, и кормляше и насыщаще.

*Влѣто С.Х.У.И. [1160]*

359. Совершена" бысть святая церковь соборная пречистые богородицы Успеніе о единомъ версѣ вновомъ граде Владимере, егожъ созда князь великій Андрѣй Боголюбскій Ростовскій и Суждальскій, и верхъ ея позлати. И подобродѣтелижъ его, и по вѣре кпречистой богородицы приведе ему Господь богъ изо всѣхъ земель масперы всякия, и украси ю дивно паче иныхъ церквей многими чудными иконами, и церковными сосуды слатыми и серебряными скамениемъ драгимъ и жемчюгомъ, и многими книгами, и паволоки и сапоны, и вещми всякими священными чудне устрои, внеяже и чудную икону пречистые богородицы поснави, юже глаголютъ Луки Евангелиста писма, еяже ко отцу его принесоша вКиевъ вкорабли спирогоценю изо Царя града, юже всемъ ис Киева принесе от отца своего, и возложи на неѣ слава боле тридесяти гривенокъ, кромѣ серебра и камня драгаго и жемчюга. даде Господу богу и пречистой богородицы и святей церкви Успенію соборней, еяже предивну украси, много спяжания и имѣния, и власпи и слободы купленые и зданми, и села лучшая и зданми, и в торгѣхъ десяшые недѣли, и вжищѣхъ и вспадѣхъ и во всемъ десятое; хотя бо здѣ не шоочію великого княжения, но и священныя и божественныя мипрополиі и оправдания и пошлины свящительския по Греческимъ святымъ уставомъ, и по блаженнаго свяшаго уставленію великого князя Владимира ушвердиши, дабудушѣ уставленая и ушверженная Госпо-



Господемъ Богомъ и святыми Апостолами его, и святыми и ибо. Опцы, и благочестивыми православными Цари, и святымъ блаженнымъ великимъ княземъ Владимиромъ, о-священная и возложенная Господу Богу и пречистой его машери Богородице во вѣкѣ вѣка не поколеблема и не прешворима. Кпо убо сего великого князя Андрѣя, сына Юрьева, внука Владимира Ма"намаха, добродѣтели воз- 3бо. можешъ изрещи, и шихость и кротость и смирение, и любовь ко Господу Богу и пречистой Богородице и къ чловѣкомъ, и нищимъ, и къ лоснымъ о Господи послужение, и прочисаемыхъ и певаемыхъ и молишвенныхъ словесъ видѣние; не убо любезно ему наспоющаго и мимопекущаго жипия наслаждения, но иже по смерти со Христомъ Богомъ радости и наслажденна, ненависникуже чловѣческому врагу дияволу сие ненавидимо бѣ, шакожъ и слугамъ его лукавымъ и слымъ и зависливымъ чловѣкомъ.

Тогоже лѣта саложена бысть церковъ Спасъ во Володимери.

Тогоже лѣта препиране бысть с Леономъ епископомъ, санеже не по правде постави Ростову и Суждалю на епископствво, Нестеру убо епископу Ростовскому и Суждальскому живу суцу, прехвативъ Нестеровъ сполъ не по повелѣнью священныхъ правилъ и святыхъ Апостолъ, а святыхъ ошцу, и изгна его и князь Андрѣй Юрьевичъ. Таже прелщенъ бысть ош домашнихъ своихъ слыхъ; и ненавидяху бо князя Андрѣя свои его суце домашний, и лшивно и лукавно глаголаху к нему. И шако совраждоваше и соссориша его збращею, со княземъ Мстиславомъ Юрьевичемъ, и со княземъ Василькомъ Юрьевичемъ, и со княземъ Михалкомъ Юрьевичемъ, и средними мужи отца его: и шако изгна брапию свою, хотя единъ быти власпель во всѣй Ростовской и Суждальской землѣ. Сидеже и

1160. прежнихъ мужей отца своего овехъ изгна, овехъже емь  
внемницы затвори: и бысть брань люта в Ростовской  
и Суждальской землѣ.

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевичъ паки воз-  
врати Леона епископа на свой его сполъ Ростовъ и  
Суждаль; онже начахъ учипи не яси мясѣ в господ-  
ския празники и всереды и впяки на рожество Хри-  
стово і на крещение, и бысть о семъ снимъ благо-  
вѣрному князю Андрѣю Юрьевичю и всѣмъ людемъ со-  
361. прѣние велие”, и упрѣ его Феодоръ епископъ, онже иде  
на исправление в Костяншинъ градъ. И бывшу ему у  
Луки Патриарха, таже иде ко Царю Мануилу, и упрѣ  
его о семъ пред Царемъ Мануиломъ Андреянъ епископъ  
Болгарский. Тогаждъ бысть у Царя Мануила посолъ велико-  
го князя Киевского *Ипанъ Якопъ*, другой посолъ *Илья  
Андрѣецъ* великого князя Андрѣя Юрьева сына, Долго-  
рукого, третиі посолъ великого князя Святослава Ол-  
говича Черниговского, чешвертый посолъ великого кня-  
зя Переяславского.

Тогоже лѣта приде от Луки Патриарха Костян-  
шиноградскаго посолъ *Андрѣй* к великому князю Андрѣю  
Юрьевичю Ростовскому и Суждальскому о Нестере епи-  
скопе Ростовскомъ и Суждальскомъ: да даси ему, рече,  
вниши на свой ему сполъ Ростовъ и Суждаль, да не  
саблужаетъ вчужихъ спранахъ, да не имя Христово  
хулишца, да не поспигнетъ шя гнѣвъ божіи.

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долго-  
рукаго посла сына своего князя *Изяслава*, и снимъ дру-  
сий мнози князи, и воинство Ростовское и Суждальское,  
и Ресанцы, и Муромцы, и Пронспіи, и друсий ксимъ  
мнози совокупльшеся книмже впомощъ, идоша на По-  
ловцевъ вполе садонъ далече, и сосипишася на бой,  
и бысть брань велия и сѣча сла, и начаша одолевати  
Руссий князи; Половцыже разсыпашеся на всѣ спраны

по полю. Рускимже воемъ са ними гнавшимъ, и пришедшимъ на Ржавцы, и Половцы паки собравшеса, ударяша на Руское воинство, и многихъ избиша; но паки поможе Господь богъ и пречистая Богородица Христіянскому воинству, и прогнавши Половцевъ. Половцемъ же разсыпавшимся вполе, и бежавшимъ во свояси; князи же Русіи возвратишася во своя опнию въ малей дружинѣ, вси бо избиени быша вполе отъ Половцевъ".

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долгорукого Ростовскій и Суждальскій глагола княземъ и бояромъ своимъ сице: градъ сей Владимерь во имя свое созда святыи и блаженный и великій князь Владимерь, просвѣпивый всю Рускую землю святымъ крещениемъ, ныне же азъ грѣшныи и недостойныи божию благодатию и помощію пречистыя Богородицы разширихъ и вознесохъ его, но и паче и церковь внемъ создахъ во имя пречистыя Богородицы святаго и славнаго ея успения, и украсихъ ѿ, и удоволихъ имѣниемъ и богатствомъ и власпми и селы, и вгородѣхъ десяпыи недѣли, и вжилахъ, и вскопахъ, и во всемъ десятое дахъ Господу Богу и пречистой Богородице; хошу бо сей градъ обновити митрополиею, да будетъ градъ сей великое княжение и глава всѣмъ. И сице возлюбиха князи и бояре его вси тако быши. И посла въ Коспятиинъ градъ к Папприарху посла своего Якопа Станиславича, да благословитъ градъ Владимерь митрополиею, и да пославитъ внего Митрополита; яко градъ воздвигохъ великъ село, и многимъ имѣниемъ и спяжаніемъ удоволихъ, и селы и слободами и власпми, и в поргѣхъ десяпыи недѣлами, и десяпыны вспадахъ и вжилахъ, и во всѣмъ десятое, якоже уставъ и заповедь прияхомъ отъ святаго блаженнаго великаго князя Владимира Киевскаго и всеа Русіи, якоже онъ приемъ уставы по Греческимъ номоконономъ, сице и мы

1160 соблюдаемъ и не поколебаема и нерушима вродѣ и родѣ до скончания мира. Преосвященный же Лука Патриархъ Коспьяншиноградскій сия слышавъ, и предсвященнымъ соборомъ повелѣ прочести послания его, шуже суцу и Несперу епископу Ростовскому и Суждальскому, ещуже и послу Феодора Митрополита Киевского и всеа Русіи, и посла к нему послания сиче”.

363. *Послание великого Патриарха Луки к великому князю Андрѣю Ростовскому и Суждальскому Боголюбскому, сыну Юрья Долгорукаго, внуку Владимиру, о Несторе епископе Ростовскомъ и Суждальскомъ.*

Возлюбленный о Христе духовный сыне, преблагородный княже Ростовский и Суждальский! послание благородия пвоего княшему смиренію спвоимъ посломъ Яковомъ Спониславичемъ принесено бысть, и прочтено бысть всвященномъ соборе смиренія нашего. Урасумѣхом же в силе словесъ писанія пвоего, яко втвоей землѣ божиею благоданію и милостию, пречистыя богородицы помощію, по вѣре пвоей и по добродѣтели велие благочестіе распространяетца, и яко по многимъ мѣспомъ святыя церкви и честныя монастыри создалъ еси Христу богу и пречистей богородице: и сиче по величїи вѣре пвоей ко Господу богу и пречистей богородицѣ, и о благихъ дѣлахъ пвоихъ село благодаримъ. І не точію любомудрія писанія пвоего извести насъ, но и от самого того Неспера епископа пвоего множицею слышахомъ о благородїи пвоемъ, и многая благая свидетельствова глаголаная пред нашимъ смиреніемъ, и предсвященнымъ и божественнымъ соборомъ, и пред державнейшемъ нашимъ сыне благочестивемъ Царѣ Мануиле, и яко градъ нарицаемый Владимиръ, егоже свящый и блаженный великій князь Владимиръ во имя свое созда, пыже ныне исо основания воздвиглъ еси его велий, разшири и возвыси со множествомъ чловѣкъ, внем же и церковь пречистые богородицы честнаго и славнаго ея успенія создалъ еси, и многими дарми, і святыми иконами, и книгами, и священными сосуды, и всякими вещьми, слатомъ и серебромъ и бисеромъ украсилъ еси, і многимъ имѣніемъ і спяжаніемъ исообильствова, і села и слободы и власти и зданми далъ, еси и впорѣхъ десятыя

тые недѣли, и вжипехъ і вспадѣхъ и во всемъ десятое, 1160. и спуды и весы і мѣрила, и вся по священнымъ і божеспвеннымъ канонмъ і уставомъ возложилъ еси” Господу 364. богу и пречистой Богородице, и якоже прадедъ вашъ, свяпый и блаженный великий князь Владимиръ предаде вамъ соблюдапи, сие пны обещаешися, и иже попебѣ будущи, и иже по пѣхъ, в родъ и родъ до скончания мира. Не хоцещи же его быпи по правдамъ епископїи Росповския и Суждальския, но обновити его мипрополиею, и поспавити внемъ оп насъ Мипрополипа, тамо сущаго благородия пвоего Феодора : да еже убо о граде пвоемъ и о свяпей церкви, еже внемъ создалъ еси на славу Господу богу и пречистой Богородицы, и всякими священными красопами и спяжанми и богапспвы удовлил еси, будепъ пи мса оп Господа бога и пречистые Богородицы, яко убо и іны многия церкви воздвиглъ еси и монастыри, и о сихъ всѣхъ насладишася радости неизреченныя на небсѣхъ у Христа бога, вся бо богоугодне и любомудре устроилъ еси; а еже опѣяти таковой градъ оп правды і истинны епископїи Росповския, и быпи ему мипрополиею, не мощно еспъ. Да вѣдомо буди пако благородию пвоему, еже сие написахомъ, понеже убо, якоже слышахомъ, яко не иныя спраны области таковой градъ еспъ, не убо ново зашелъ еспъ, и ныне приложенъ кпвоему княжению; но тоѣже земли, и области еспъ Росповския и Суждальския, внейже праделы пвои і опецъ пвой былъ, и пны самъ обладаеши ею ныне, внейже единая епископия была издавна, и единъ епископъ во всей земли той ставимъ, иже по временномъ пресвященнымъ Мипрополипомъ Киевскимъ и всеа Русїи, той же еспъ самъ Мипрополитъ оп насъ свяпыхъ и великихъ церкви спавимъ, и посылаемъ тамо на священный и божеспвенный столъ мипропольскїи вКиевъ и на всю Русь, и той тамо избираепъ, и спавитъ под нимъ сущихъ епископовъ по священнымъ и божеспвеннымъ правиломъ и уставомъ, и судитъ и управляетъ всѣхъ иже поднимъ сущихъ, и сие опѣяти и претворити того не можемъ, саче совопрошати” и препирапиися со священными правилами еспъ: 365. почечеже убо свящечныя и божеспвенныя правила свяпыхъ Апостолъ и свяпыхъ Опецъ коеже мипрополии і епископъ

1160. и цѣло и непоколеблемо и нерушимо своя оправдания держави повелѣли , и ничпюже оп святыхъ можетъ боеспвенныхъ и священныхъ пресупити правилъ , аще неспраненъ и чюждь оп бога жошетъ быти.

Прочпохомже и другаго послания твоя присланная кнамъ , на нихже бѣяху обинны вины на богалкбываго епископа твоего, ещезе наипаче известихомся и оп пресвященнаго Митрополипа Киевского и всеа Русіи , и иже поднимъ сущихъ епископовъ, посланиемъ, и оп самого посла державнаго сына нашего Царя , и опъ инехъ многихъ , яко такавая на епископа твоего обинения глаголанна супъ многожды во своемъ тамо соборе , и предъ великимъ княземъ бывшимъ пришедшимъ о томъ нѣкимъ мужемъ благородия твоего , и явишася пѣ всѣ вины не шверды , якоже бы епископу напасшеоватись , и япу быти винахъ пѣхъ. И оправленъ убо еспъ сей епископъ своимъ соборомъ своего ему суца Митрополипа Киевского и всеа Русіи , и опнюдъ неподобнымі непщумъ того священнаго собора посудити и претворити, занеже супъ тамо изпязана : и яко убо священная правила не повелеваютъ намъ того пворити , но коемуждо епископу своимъ соборомъ оп своего Митрополипа судитись повелеваютъ ; и сице и мы тако соблюдаемъ священныя и божеспвенныя правила , якоже прияхомъ , якоже научени быхомъ. Но у понеже епископъ надѣясь на свою правду , не опступно смолениемъ велиемъ и со слезами стужаше намъ , яко да испытаемъ извѣстно еще о немъ священнымъ і божеспвннымъ соборомъ такавая , понеже скорбию и печалию много изринушася ; послушахомъ убо его моления и слезъ , и прочпохомъ же на него благородиемъ твоеимъ присланная кнамъ послания, имуща виновны вины , и другая ксимъ негодования. Но убо епископъ проптиву коейждо вины своей вправду силне ”  
 365. по священнымъ и божеспвннымъ правиламъ отвещалъ еспъ, сице же убо и ныне оправданъ еси и нами , и всвященную и божеспвнную службу ссобою его прияхомъ, и служилъ еспъ снамі священныя и божеспвенныя службы , и послахомъ его оправдана к твоему благородию , да примеша его сълюбовию и честію , яко воиспину оп самого бога оправдана и послана нашимъ смирениемъ , и священнымъ и божеспвннымъ великимъ соборомъ. Да не восхо-

восхоцещи убо пропивипися суду всѣхъ Свящипелей и 11бо.  
 нашему смиренію , аще хоцещи имѣти часни со Хри-  
 стомъ Богомъ соединившаго небесная и земная своимъ  
 кнамъ сошествіемъ , и свящныя великия соборныя церкви  
 благодати и благословенія , и иже сдѣ сошедшихся свя-  
 щныхъ великихъ Свящипелей молишвъ , и нашего смиренія,  
 духовный сыне. Тѣмже убо опложи всякое сомнѣніе и  
 печаль , и принесенную опо врага ненависть , еже имаша  
 на епископа своего , сложи ссердца своего , и срадостію и  
 счестію приими его яко Христа , со всякою тихоспію  
 и кропоспію и смиреніемъ и любовію , яко божию бла-  
 годатию доспойна суца епископомъ , яко и смысломъ  
 исполнена , и разумомъ удобрена , и словомъ почтена ,  
 и добродѣтелию свящяца , и жишиемъ украшенна , извѣ-  
 стно весь право пасвиши , и управляши порученное  
 ему Господемъ Богомъ спадо. Да убо , о сыне , имѣя па-  
 спыря паковаго , не проси инаго паче того ; но имѣй  
 его яко воиспінну велия Свящипеля и опца и учипеля  
 и паспыря , и приими его паки слюбовію и счестію  
 во свою землю , да пасвишъ божеспвенное спадо , да  
 не заблужаешъ в чюжихъ спранахъ . и аще благородіе  
 швое не пребудетъ въ томъ гресѣ , но пустиши его спрои-  
 ши своя церкви , еже благоданъ Свящаго Духа да-  
 де ему ; се убо богу и челоукомъ угодно естъ : аще ли  
 благородіе швое восхоцетъ жити восозданнемъ шобою гра-  
 де , і аще восхоцетъ епископъ внемъ шобою жити ; да  
 будетъ ” сей боголюбивый епископъ и опецъ і учипель и 367.  
 паспырь швой шобою , в томъ бо ему иѣсть пакости , аще-  
 бо о Господи благопошребенъ еси будещи , понеже естъ  
 той градъ под областію его епископїи Росповскія и Суж-  
 дальскія . Ащели по его оправленїи , еже оправдалъ его  
 Господь Богъ и пречистая богородица пресвященнымъ Ми-  
 трополипомъ Киевскимъ и всеа Русїи , и ссущими его  
 епископы , иже поднимъ супъ , паже попомъ опнюдь оправ-  
 данъ естъ великимъ священнымъ и божеспвенымъ собо-  
 ромъ , и нашимъ смиреніемъ , совершеннымъ утверженіемъ ,  
 да аще не будещи к нему , якоже подобаетъ о Господи ,  
 ни повинешися поученіемъ и наказаніемъ его , но еще на-  
 чнеша гонити его , яже Христомъ Богомъ даннаго пи  
 Свящипеля и опца , и учипеля и паспыря , и повинуюся  
 инѣмъ через законъ поученіемъ , да не невѣдомо пи будѣ ,  
 воз-

1160. возлюбленный о Христе сыне, яко аще и всего мира исполниши святыхъ церкви и монастыри, и грады многи возградиши паче числа, гонишиже епископа, главу церковную и людскую, по убо не церкви но хлеви сущь, неединяже ти будетъ мѣды и спасения.

368. Знаменануже убо естъ намъ извѣсно о благочестивемъ епископе пвоемъ, якоже увѣдохомъ, не проино чпо гонимъ естъ и безчестуемъ, да нѣкоего ради и Феодора сеспричича епископа Мануилева лишившась, внейже церкви поставленне, шедшужу ему шамо, и поучающу сопротивно епископу чрезпозелѣния святыхъ Апостолъ и святыхъ Отецъ яспи мясо всреду и впятюкв, аще прилучипца празникъ господский, или память котораго нарочитаго святаго, такоже и во всю святую пятидесятицу всреду и впятюкв, и иная многая грубая и несмысленная пворяще и учаще; сидеже ичиспыхъ живущихъ безженныхъ житие, Господа ради ичочеспвующихъ, и любомудрию о Господи учащихъ негодоваше и укоряше. Воиспину убо сей совершенна смысла оппаде, и разумъ погуби; не разумъ бо, ни увѣде истиннаго о Господи любомудрїя” и спасения. Видипи убо еспь, яко Соѣя премудрость божия еспь неизглаголаннаго дѣвства чистота еспь, смиренныя и спасенныя мудрости истинна еспь; имѣетъ бо над главою Христа, глава убо премудрость сынъ Слово Божие еспь, проспиреже небеса, и сниде впречистую дѣву Марию. И тако, елико ихъ любятъ дѣвство, подобятца пречистой богородице: сия бо пречистая дѣвице роди Господа Исуса Христа, Слово Божие; любящеиже дѣвство ражаютъ словеса премудра и дѣлелна, рекше, неразумныя и несмысленныя научаютъ. И сию чистоту возлюби великий Предпеча и Крестипель Христовъ, и пакаса уставъ дѣвства, жеспкокая и любомудрое о босе житие; сию чистоту возлюби великий Иванъ Богословъ, и сподобишась возлещи на перси Господня, и быспь ученикъ возлюбленъ Христу богу. Имапъже убо дѣвство лице дѣвице огненно; огонь бо еспь божество, попаляя спраспи телесныя, и просвещая душу чисту: имапъже и пороки, иже и ангели имѣютъ; житие бо безженное чистое со ангелы равно еспь, пороцыже покоище Святаго Духа еспь: на главѣже имѣетъ венецъ царский, яко смиренная мудрость царствуетъ надспраспми;



санже препоясание на чреслах образъ старѣйшинства 1160. и святишельства и начальства являеть; врудѣже держаще скипетръ священный власпельскій и святипельскій санъ есть, крыльѣже орлиі огненній высокопаривыя пророчества есть, сане разумъ скоро являеть; орель бо село рачна пилица есть, егда бо видитъ ловца и возлетаетъ выше, не удобьемлема бываетъ. Такожъ убо любящеи дѣвство и мудрось неудобъ уловленіи бывають опъ ловца диявола: вшуицыже и імають свипокъ написанъ, внемже супъ не до вѣдомыя и сокровенныя шайны писанныя, еже есть преданная писания вѣдати подобаетъ и прочитати, отчужижже и не законныхъ препираниі опспояти: одеяниеже свѣта являеть утверженна седмию споловѣ седмию Духа дарований: носеже имбеть утвержены” на камени. На семъ 369. убо, рече Господь, камени созижду церковь мою, и враша адова не удалюиъ ей, и дамъ ти ключа небеснаго царствия; егожъ аще свяжеша на земли, и будеть связанъ на небесехъ, егоже аще разрешиши на земли, будеть разрешенъ на небесехъ. Много убо наипаче почпенно есть дѣвство; Христосъ бо печати дѣвство не вреди опъ дѣвы родись, да почте: дѣвство брака убо вышши есть, и много честнѣйшї дѣвство. Елико убо Ангели выше супъ чловѣкъ, и елико небо опъ земли, шoliko убо не оженившийся вышши есть женившася. Дѣвство убо есть ангельское житіе. Рече убо Господь во Евангелиі своемъ, еже опъ Луки: сынове вѣка сего женяща и посягаютъ, а сподобльшися вѣкъ онѣ лучиши, и воскресение, еже измертвыхъ, ни женяща ни посягаютъ, ни умрети бо кшому могутъ; равни бо супъ Ангеломъ, и сынове супъ божиі. И в Матфеи убо глаголетъ: в воскресеніи бо ни женяща ни посягаютъ, но яко Ангели божиі на небесехъ супъ. О семъ оубо Иванъ Златоустъ сице глаголетъ: и прежде воскресения покажемъ вамъ воинства духовная ликъ ангельскій, иже Христови плоть распяша сосраспши и похотми, презирающихъ мимопекущая, держащихся духовныхъ сїи свѣтила вселенныя ангельскїи ликъ. Егда убо солнце выдепъ, паче много прежде солнечнаго восхождения опъ ложа вставши в спресе господни, бодрї и презви, не печалию житнейскою и суешною смущаемї, не омрачениемъ телеснымъ и мимопекущихъ, не труды земными суешнымї, и не скорбию и желаниемъ наспоющаго житія, ни ино чпо опъ таковыхъ

1160. спужаше имъ, но якоже ангели пребывають нанебесѣхъ: восшавше убо опложа свѣспли и весели, и ликъ единъ со-спавлеше свѣсплою свѣсплоспю согласнo вси, якоже опеди-ныхъ успѣ пѣспниковъ всѣхъ богу поють, почипающе его, и благодаѣь воздающе ему о всѣхъ, и о особныхъ и о общихъ благодеянийхъ, опнюдуже видяща Адама оставльше. да воспросимъ васъ, чимъ оп Ангелъ разспояше сей ликъ, иже на земли поющихъ і глаголющихъ: слава вышнихъ бо-гу, и на земли миръ, вчеловѣцехъ” благоволение. И одежда же имъ мужеспва доспойна; не бо якоже влачащеи ризы, и ослабленіи и сломленіи и украшеннii супъ, но по бо-жеспвенныхъ онѣхъ Ангилехъ Ильи и Елисѣя и Иоанна по Апостоле ризамъ соспроенымъ имъ, оемъ убо оп власъ коспихъ, оемже оп власъ велбужпихъ, инѣмже и кожи до-влѣща, почюиу и спя древле по дружина и пѣспнп убо во-спевають, и колѣни преклоняють, и воспѣпаго бога моляпъ о вещехъ, иже нѣщы ни впомышленіи вскоре приходяпъ: просяпъ бо в настоящихъ ничпже, почюиу согрешенпямъ прощенпя, и содерновенпемъ спашп пред судпщемъ спрашнымъ, еда прпдепъ судпсп живымъ и мерпвымъ едпнородный Сынъ божпй: и иже ни едпному слышашп спрашнаго оногo гласа; не вѣмъ васъ, пдете опменя прокляпії во огнь вѣчный угопованный дпаво-лу и ангеломъ его: и еже яко счпспю совеспюиу и многпми исправленіи и прпспрудное и жеспкое и плачевное совер-шпсп жпспне всуеспнемъ и прелеспнемъ семъ вѣце: и еже люпую прпспсп пучину здобрымъ плаванпемъ. Спй убо яко на небесѣхъ водружпвшпся, суцп далече оп слыхъ жп-пелеспвующп, вопспвующе на дпавола, якоже лпкующе, спце рапуюпъ его. Чпо убо радп не самовольне прпходпмъ к сполпкому блаженспву, не прпдепмъ лп ко Ангеломъ спмъ, не сожпспелеспвуетмъ лп Ангеломъ спмъ, не прпметмъ лп чпспыя рпзы, и обновпмся збракомъ спмъ, не помышляемъ лп, яко на бракъ сванп еспмы божпй бракъ, ни внпмаемъ лп, яко вчерпогп спя сванной душп внпсп подобаепъ блпгпми дѣлы свѣсплоспю жпспнп? Оппдемъ убо ко онехъ спкпнпямъ, да дѣлы навпкнемъ удобспва, нпчпмже ихъ убо пребыванпя хужшп небесъ успра-юпца; ибо Ангелп сходяпъ кнпмъ, и самъ ангельскпй Владыко. Аще бо ко Аврааму прпдоша, мужу жену имѣ-юцу, и дѣспп ппшающе, понеже убо спранналюбна”

вдѣща;

вѣдѣна; егдаже убо много вѣшщу обрящутъ добродѣтель, и челоуѣка пелеси свобожена, и во плоти плооть преси-  
рающа, много паче сѣбѣ пребывають и ликують подоба-  
юще имъ ликованіе. Сія убо блаженный Салауствъ и  
прочіи свящій сему согласують, яко безженныхъ число  
живущихъ всѣхъ преудивляеть живіе; дѣвство бо естъ  
ангельское живіе, со Ангелы счиняеть любящихъ его.

Тѣмже поучаемъ и наказыемъ твое благородіе и  
благочестіе соблюдапись отъ ложныхъ Пророкъ, иже  
приходятъ во одеждахъ овчїихъ, и не вѣроваши всяко-  
му духу, но покараишия Апосполу глаголющу: брашнє,  
покоряишися старѣйшинамъ вашимъ и повинуйтеся, пшѣ  
бо бдятъ о душахъ вашихъ, яко слово хощаще воздати  
въ день судный. Покоряишия убо, возлюбленный о Господи  
духовный сыне, боголюбивому епископу твоему, яко аще  
прилучишица господскїи празникъ рожества Христова и  
богоявления всреду или въпятюкъ, разрешаеть епископъ мир-  
скихъ ясти мяса и вся; инокихъже млеко, масло кравіе, и сыръ  
и яѣца. На рожество пречистыя Богородицы, и на стрѣпе-  
ніе, и на успеніе, и на преображеніе Господне всреду и въпя-  
тюкъ разрешаеть иноковъже и миръ на масло древяное и на  
овощіе и на рыбу и на вино. На благовѣщеніеже до  
недѣли вербныхъ, вкой убо день аще случишица, разрешаеть  
на масло и на овощіе и на вино; на спраспнойже недѣ-  
ли до великого пятюка на масло и на вино; в великийже  
пятюкъ на вино почию. Дваже празника Предпечева, и  
святыхъ Апосполь Петра и Павла, и возлюбленнаго Иван-  
на Богослова, и к симъ другихъ нарочитыхъ святыхъ, аще  
случишица всреду или въпятюкъ, аще благословитъ и пове-  
литъ епископъ ясти масло древяное и овощіе и рыбу и  
вино, сице творити. На воздвиженіе же честнаго креста  
масло древяное и вино; дважднадесятихъ днєхъ отъ ро-  
жества Христова до крещенія, да недѣля о мыпарїи  
и о ѳарисѣй, да недѣля сыропуспная, да недѣля свѣтло-  
лая, да недѣля по Троицыне дни, отъ свѣтлой же недѣли да-  
же и до пянтикостія в средѣхъ и въпятюхъ посити, иже  
до девятого часа не соблюдаемъ; но аще и снѣдь сыра  
и масла кравяго и мяса отметаемъ спыденіемъ Апо-  
спольскаго правила, но масло древяное и другая ксимъ  
и рыбы приемлемъ, зане всихъ днєхъ аще и память Го-  
сподскаго распятія творяще, распятію пристоящая про-  
пари

11бо. пари поемъ, но и воскресныя сими споемъ, якоже и во иныхъ днехъ умилипельныя пропари примешаемъ: да аще празникъ Господскій в среду и в пятокъ, или коего нарочитого свяпаго и до самого пьянпикоспя въпрошай главу свою, еже естъ епископа твоего, да аще что глаголетъ, сице швори, вѣруя, яко Господь богъ глаголетъ усты епископа твоего: аще ли не велииъ постпипись, шогды никтожь бо оп всѣхъ, человекъ ли, Свяпишель ли, презвитеръ, или мнихъ, или Ангелъ; ниже бо Ангелъ небеси имѣниъ шакову власъ вьсапи и решапи, развие единъ боголюбивый епископъ швой, егоже положилъ Господь богъ главу всей земли швоей и шевъ. Да убо опныне соблюдай себя оп поучениі лукавыхъ, и пронырливыхъ и лспивыхъ человекъ. Тогоже убо Феодора опжени оп себе, и къ его епископу понуди его ипи; да аще обратшца и покалещца, благодать богу; аще ли еще учнешъ тамо пребывая церковныя смущапи и молвипи вещи, и укоризны и досады на епископа наводиши, супропивное швора священнымъ и божеспивнымъ правиломъ, отлучена его имѣниъ священный и божеспивный великий соборъ снашимъ смиреннемъ. Ся успаваемъ" повелѣниемъ и властшю Свяпаго Духа, и успавомъ и словомъ великого Архшера Спаса нашего Исуса Христа, и аще еще не исправшца шаковая швора, прельщая люди, опнюдъ убо шого во опсечение свяпыхъ церкви и внепричаспя всякоя свяпшны вводимъ по двадешапъ осмому свяпыхъ Апостолъ повелѣшю; не шокможь шого, но и единомысленники и спосшшники и сопршчашники его вся, послушающихъ шрезаконъныхъ его поучениі. Целуетъ шя весь священный и божеспивный великий соборъ снашимъ смиреннемъ, преблагородный духовный нашъ сыне, занеже нешцуемъ, яко шружающаяся вьсаъ наставники ваша о Господе учащая и наказующая васъ шествуете и почитаєте, но и паче влюбви блуди наказания и шавещанія, еже приалъ еси оп насъ о Господи, яко да божия ради любви, и нашего ради наказания и благословенія исполняеши вся о епископе швоемъ, опеческий наказующе написакомъ, да иже шествуете Свяпителя, шествуете Христа; образъ бо Христомъ имаъ, на Хришове седалище седитъ. Не обленимся убо слушапи и почитапи шаковыхъ, да и в настоящихъ и в будущихъ благихъ насладишия, и прославишия наипаче: благодать

годать Господа нашего Иисуса Христа и любви бога и Отца и 1160.  
причастие Святаго Духа да будемъ со благородиемъ шво-  
имъ Аминь.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Юрьевичъ, и князь  
Василько Юрьевичъ, и князь Всеволодъ Юрьевичъ сма-  
шерю и здѣшми своими изыдоша в Костянтинъ градъ  
ко Царю Мануилу. Царь же Мануилъ приашъ ихъ сра-  
достию, и подая имъ грады.

Тогоже лѣта выгнаша князя Володимера Мспи-  
славича из Луческа; брашъ же его князь великий Киев-  
скій Ростиславъ Мстиславичъ даде ему Треполь, и  
иные чепыре грады.

Тогоже лѣта преспавися князь великий Ресанскій  
Володимеръ Спятославичъ Ярославича.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Изяславичъ подпи-  
са свящую церковь " в Володимери Волынскомъ, и укра- 374  
сию дивно святыми и драгими иконами и книгами и  
вещми, и многими чудными и священными сосуды сла-  
шыми и з бисеромъ и скамениемъ драгимъ.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себе из Но-  
ва города князя своего Мстислава, сына Ростислава,  
внука Юрья Долгорукого, правнука Владимире Мана-  
маха, праправнука Всеволожа, преправнука Яросла-  
ва, пращуря великого Владимире. Князь великий же Ки-  
евскій Ростиславъ, сынъ Мстиславъ, внукъ Влади-  
мере Манамаха даде Новгородцемъ в Новѣ городе кня-  
зипи сына своего Святослава на ихъ воле.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Изяславичъ иде ра-  
пью на князя Ондрѣя Владимеровича ко граду к Пере-  
сопнице. Князь же Ондрѣй посла к нему, глаголя сице:  
брате любимый, аще хоцещи и моя власши, и се азъ  
исхожу из града своего, и от всѣя власши своея, зже-  
ною и здѣшми своими, имѣние же свое и богатство все  
оставихъ, шочию мало на пошребу себѣ и дещемъ сво-

1160. имѣ взяхъ , и умыслихъ вчюжей землѣ нищестпвоваши , неже кровъ проляпти бѣдне и грѣшне отъ плѣнныхъ и суешныхъ и мимошекущихъ ; рече бо Господь : кая польза челоѣку , аще и весь миръ приобретае , а душу свою опшщешитъ . Князьже Мстиславъ Изяславичъ удивися разуму его , и посла к нему дары многи , и моляше его , да паки возвратится всвою власпъ , и дастъ ему прощение о дерзновеніи его , и сице во мносе любви бывше , возвратиспасася каждо во свояси .

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долгоруково збратомъ своимъ Ярославомъ Юрьевымъ сыномъ Долгоруково , и ссыномъ своимъ Изяславомъ , и сокняземъ Юремъ Муромскимъ идоша на Болгары Воложскія и Камскія , и поможе имъ Господь богъ и пречистая Богородица , и избиша множество Измаилшянъ , а князь 375. едва упече смалою дружиною . Ониже шедше взяша " и славный градъ ихъ Бряхимоу на Каме , а друзіи грады ихъ пожгоша . Сиеже бысть впорое чудо пречистые Богородицы , еѣже ношаху два презвитера в ризахъ , сицежъ и животворящій крестъ ношаху презвитери в ризахъ , такожъ и диякони в спихарѣхъ своихъ . Сияже икона пречистые Богородицы принесена бысть исо Царя града в Киевъ к великому князю Юрью Долгорукому , юже бѣ всялъ собою искиева благовѣрный князь Андрѣй отъ онца своего великого князя Киевского Юрья Долгорукого , и принесъ и постави ея в церкви своей во Владимирѣ Слаповерсей .

Влѣто S'. X. V. O. [1161]

Начаша подписывати церковь успения пречистые Богородицы Слаповерхую , и скончаша мѣсяца Августа въ А. днь .

Тогоже лѣта Феодоръ Митрополитъ Киевскіи и всеа Русіи смири великого князя Ростислава Мстиславича Киевского свеликимъ княземъ Черниговскимъ со

Свято .

Святославомъ Олговичемъ и со княземъ Святославомъ 1161. Всеволодичемъ и здепми, и быша вси вмирѣ и любви и в согласіи, и въ единствѣ, укрепившеся крестнымъ целованиемъ.

Влѣто С.Х.О. [1162]

Погорѣ градъ Ростовъ мало не весь, и святая церкви соборная пречистые богородицы успения, юже бѣ создалъ Иларионъ епископъ, еже бысть преже святаго Леонтия чудотворца епископа Ростовского. Создана же бѣ отъ древѣ дубовыхъ, и бѣ чюдна село преудивленна, такова убо не бывала, и пошомъ, не вѣмъ, будепѣ ли. Князь великий же Ростовскій и Суздальскій Андрѣй сынъ Юрья Долгорукого, внукъ Владимира Мамаха повелѣ соиздати церковь камену во имя святыя богородицы Успения, на шом же мѣсте церковь погорѣвшия, и начаша копати рвы, и обретоша тѣло блаженнаго Исая епископа Ростовского чудотворца. Таже копающе к предней стѣнѣ, и обретоша гробъ покровенъ двема дѣлами, и отверше, видѣша в немъ тѣло Леонтия епископа Ростовского чудотворца ничем же неврежено но все цѣло и благоухание испущающе, и ризы его яко новоположеніи: и бысть радость во граде Ростове велия князю Андрѣю и всѣмъ людемъ. Егда жѣ по времени ” совершиша церковь камену во граде Ростове 376. на мѣсте погорѣвшия церкви повелѣниемъ благочестиваго господина князя Андрѣя Юрьева сына Долгорукого, и поставиша в ней враще в стѣнѣ мощи блаженнаго Леонтия епископа Ростовского Чудотворца, идѣ же и ныне лежатъ, и успроиша свещи великіи у гроба его. Иванъ же епископъ Ростовскій благословениемъ Феодора Митрополипа Киевского и всеа Русіи устави праздновати святаго Леонтия епископа Ростовского чудотворца, мѣсяца Маія въ К. Г. день, и многимъ чудесемъ бывающимъ. По нѣколицихъ же временехъ наставшу

1162. шу празднику свяшаго, и по вечерни вчетвертый часъ ноци видѣ сонъ понамарь, яко мянуся ему вцеркви пречистыя Богородицы, яко придоша Ангели, и начаша пѣши, и возжгоша Ангели свечи у гроба свяшаго, Леонтийже возша из гроба всемѣ кадило и ѳимиянѣ, и начаша кадити по всей церкви, и разыдеса благоухание на всю церковѣ и на весь градъ Ростовѣ. По намарже рано возбнувшє оп сна своего, и скоро пришекъ кдверемѣ церковнымѣ, и восхотѣ отворити, и видѣ свѣтѣ велиі и пѣннѣя ангельская и свяшаго Леонтия стояща, и руцѣ горе воздвигну молящєся. По намарже не моги споясти оп сираха, и прѣпешенѣ бысть, паде на землю, шаже по долзе часѣ возведѣ очи свои, и никогоже не виде, почюю свечи горяще, и скоро шедѣ, сказа вся Ивану епископу; онже иде вцерковѣ и повелѣ упреннюю пѣши, и оп того огня возжгоша вся пропчая свечи. По скончанииге упрени нѣкню оп клирикѣ нача гасити свещу у гроба свяшаго, и пришедѣ Ангелѣ шоргну его, глаголя: како смѣлѣ еси сице сошворити. Онже бысть разслабленѣ рукама и ногама, и глухѣ и нѣмѣ, никакоже ничимже не моги двигнушисѣ, но почюю всмысле сердца своего умилениемѣ молящєся Господу богу и пречистой Богородице "

377. и блаженному Леонтию епископу и чюдошворцу. Во время же лишоргнѣ Иванѣ епископѣ повелѣ его вцерковѣ принести, и у гроба свяшаго положити, и повелѣ ему со исповѣданиемѣ греховѣ своихѣ молитисѣ, и со умилениемѣ сердечнымѣ прощєния просити; онже вся грехи своя оп черева матере своя со умилениемѣ исповѣда. И нача дьяконѣ чєсти святое Евангелиє, и приде гласѣ глаголя: чєлоуѣче, оставлюща грѣси твои. Онже втой часѣ бысть здравѣ, и поклонисѣ Господу богу и пречистой Богородице и великому чюдошворцу Леонтию, иде в домѣ свой срадостию и свєсєлиемѣ, славѣ бога и пречистую Богородицу и свяшаго Леонтия чюдошворца.

Тогоже



Тогоже *лѣта* бысть ведро и жары велицы и сухмень 1162. чрез все *лѣто*, и притрѣбъ всяко житю и всяко обилие, и осера и реки засхоша, болошажѣ выгореша, и *лѣсы* и земля горѣла, и на осень шу восташа мрази велицы село, сима же бысть вся шепла, и дожди велицы, и молния и громы сирашни село, и множество человекѣ избиваху; кадыже рѣи бываше тогда по рубли и по сороку алпынѣ, и бысть в людехѣ скорбь и печаль велия, и плачь неуполимѣ.

*Влѣто* S'.X.O.A. [1163]

Священа бысть церковь на златыхѣ врашехѣ в Володимери.

Тогоже *лѣта* преставися пресвященный Феодорѣ Митрополиѣ.

Тогоже *лѣта* преставися Аркадей епископѣ Киевский и всеа Русий Невгородцкый, мѣсяца Сентября вѣ Ѳ.І. день, и положенѣ бысть в Новѣ городе в прищворе свяшыа Соѳіи.

*Влѣто* S'.X.O.V. [1164]

Преставися князь *Изяславѣ*, сынѣ великого князя Андрѣя Соголюбкаго, внукѣ Юрья Долгоского, правнукѣ Володимера Манамаха, праправнукѣ Вс воложѣ, препраправнукѣ Ярославѣ, пращурѣ великого Володимера, и положенѣ бысть в церкви пречистыа Богородицы в Володимере, мѣсяца Сентября вѣ К.И. день.

Тогоже *лѣта* приде отъ Патриарха из Царя града *Ипанѣ* Митрополиѣ на Киевѣ” и на всю Русь, и ѣзде 378. во стрешение его из града из Киева епископы и со всѣмѣ священнымѣ соборомѣ, и со князи и з бояры, и со всѣмѣ народомѣ князь великий Ростиславѣ, сынѣ Мстиславѣ, внукѣ Володимера Манамаха, правнукѣ Всеволожѣ, праправнукѣ Ярославѣ, препраправнукѣ великого Володимера, прияшѣ бысть срадостию и счестию.

1164.

Тогоже лѣта приѣжалъ изо Царя града братъ Царя Мануила Кирѣ Андронникѣ Колнинѣ в Галичъ к великому князю Ярославу Владимерковичу Галицкому, и приявъ его князь велики Ярославъ Владимерковичъ счестию и с великою любовию, и даде ему грады и власті. Таже по томъ присла по него Царь Мануилъ два епископа, сова его ксебѣ; князь великийже Ярославъ Владимеровичъ Галичскій оиппусти его отсебе с великою честію, и приспави к нему Козму епископа, и бояре свои, и воеводы преднии, и тако проводиша его счестію.

Тогоже лѣта в Новѣ городе приходиша Слѣя под Ладугу в шестидесятѣ в шнекахъ, князьже Ярославъ Всеволодичъ спосадникомъ Захарьею победиша ихъ в рѣцѣ в Воронаи, овехъ избиша, овехъ изымаша, мѣсяца Маия вѣ К.И. день.

Влѣто .S.X.O.G. [1165]

Преставися в Чернигове князь великий Черниговскій Святославъ, сынъ Олговъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира, и по немъ сяде в Черниговѣ на великомъ княженіи князь Святославъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, препраправнукъ великаго Владимира; а в Новѣ городе сяде на великомъ княженіи князь Олегъ, сынъ Святославъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, препраправнукъ великого Владимира.

379. Тогоже лѣта идоша Половцы на Русь, и сретіша ихъ собравшихся вси князи рускїи далече вполе, и бысть бой межи ихъ велиі, и поможе богъ княземъ рускимъ, и бысть верхъ ихъ. Половцыжъ, ови избиені быша, овиже разсыпавшеся вполе", и избежаша. Князиеже рускїи в радости благодаріша бога и пречистую его Матерь о велицей побѣде на невѣрныхъ, оскорбиша жеся о

избиен-

избиенныхъ своихъ, сане опнюдъ в мале возврашшася і і б с .  
во свояси ; вси бо избиени быша.

Тогоже лѣта Иванъ Митрополитъ Киевскій и всеа Русіи постави въ Новъ городъ епископа *Илью*.

Тогоже лѣта поставиша Ноугородуцы церковь свя-  
шья Троицы на Шапанице.

Тогоже лѣта князь Святославъ Ростиславичъ по-  
спави церковь свяпаго Николу на Городѣце.

*Влѣто С.Х.О.Д. [1166]*

Ноугородукии епископъ *Илья* посла многи дары  
в Киевъ къ пресвященному *Ивану* Митрополиту Киев-  
скому и всеа Русіи.

*Первый архиепископъ Ноугородцкии Илья.*

Тогоже лѣта Новгородукии епископъ *Илья* самъ  
иде в Киевъ к Митрополиту со игуменомъ *Деонисиемъ*  
и спосадники, со многою чеспю. Митрополитъ же Иванъ  
Киевскій и всеа Русіи учеспвова его зело, и повелѣ  
ему архиепископомъ называпись, и сице опшуду начало  
прияшъ епископъ Новгородукии архиепископомъ вла-  
дыкою Ноугородукимъ нарицашися благословениемъ *Ива-*  
*на* Митрополита Киевского и всеа Русіи, и даде ему  
Митрополитъ ризы і спихарь со испочники, и бысть  
радость многа в Новъ городе, и даша многи дары, зла-  
то, и сребро, и жемчугъ, и оп всякого шелкова, и оп  
всякаго мяхкаго, и оп иныхъ многихъ дары, якоже и  
число превсыде, *Ивану* Митрополиту Киевскому и  
всеа Русіи.

Тогоже лѣта преставися благовѣрный и христо-  
любивый князь *Ярославъ*, сынъ *Юрья* Долгорукого,  
внукъ *Владимѣра* Манамаха, и положиша въ церкви свя-  
шья Богородицы в Володимере, мѣсяца *Апрѣля* въ ВІ. день.

Тогоже лѣта преставися князь *Святославъ* Вла-  
димировичъ, внукъ *Давыда* Изяславича.

1166. *Тогоже лѣта Полоццы воеваша Русь, и убиша дву богатырей, Андръя Жиротлапича, и брата его Шпарня за Переславлемъ, сестричича ихъ, такожъ Шпарня нарицаемаго*, плениша, и многое множество хрестьянъ пленившѣ опидоша во своя.

380. *Тогоже лѣта преставися Иванъ Митрополитъ Киевскій и всеа Русіи.*

*Влѣто С'. Х. О. Е. [1167]*

Преставися благовѣрный и христолюбивый великій князь Киевскій *Ростиславъ*, сынъ Мстиславъ, внукъ Владимера Манамѣха, правнукъ Всеволожъ, праправнукъ Ярославъ, препраправнукъ великого Владимера, мѣсяца Марта въ К. А. день, на память свяшаго Иякова епископа и исповѣдника, идя из Смоленска х Киеву, седѣвъ на великомъ княженіи в Києве Ѡ. лѣтѣ, и весоша его х Киеву. Сего сынове: *Святославъ, Давыдъ, Романъ.*



## К Н Я Ж Е Н І Е М С Т И С Л А В А ІІ.

### *Изяславича*

І понемѣ сяде на великомъ княженіи в Києве сыновецъ его, сїи рѣчь братаничь его Мстиславъ, сынъ *Изяславъ*, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимера Манамѣха, праправнукъ Всеволожъ, препраправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимера. Таже понемѣ поиде на дяю своего на князя Владимера Мстиславича, внука Владимера Манамѣха к Вышестраду, и на князя Рюрика Ростиславича, и целовавшѣ крестъ межи собою, и разыдошася. Таже

Тате по семъ князь Владимиръ Мстиславичъ на- 1167.  
ча думаша з бояры своими на князя Мстислава Изясла-  
вича, и явлена бысть дума его ему, онже обличи его,  
и укрепи крестомъ честнымъ.

Тогоже лѣта начаша князю Владимиру Мстисла-  
вичю присылати Тягоде, глаголюще: мы тебѣ прия-  
емъ. Онже возрадовася зело, забывъ крестное целова-  
нiе, и посла бояромъ Киевскимъ, являя думу свою  
Ракуйлу, и Михайлу, и Сапила. Ониже рѣша: о Кня-  
же! о себѣ еси сия замыслилъ, и се воиншину мла-  
денсповалъ еси; мы убо сего не смыслимъ, и по те-  
бѣ не идемъ. Онже вознесся на младенческое свое, и  
изыде к Берендеемъ. Ониже рѣша ему: призывалъ еси,  
кнамъ" сице глаголя: обратью есмь; по гдѣ братья 381.  
швоя Владимиръ, и Ярославъ, и Давыдъ? понеже ѣдишъ  
единъ, а насъ яко младенцевъ вреслихъ. И пустиша  
стрелы на него. Онже побеже, глаголя сице: не дай бо-  
же поганому вѣры яши, и се уже азъ сотворихъ про-  
стымъ своимъ умомъ, и погибохъ душою и тѣломъ.  
Берендѣиже избиша дружину его, а инѣхъ изымаша,  
а снѣ побеже к Дорогобужу; тамо бо и княгиня его  
бежала ко Владимиру Андрѣвичю: онже не пусти его  
к себѣ, и поиде на Ратмичи к Суждалю. Князьже Андрѣй  
Юрьевичъ противъ его посла, глаголя: иди ко князю Глѣ-  
бу Роспиславичю в Рязань. Онже иде в Рязань, а жену  
свою и дѣши остави во граде в Глухове.

Тогоже лѣта приде отъ Патриарха исо Царя града  
Костянтинъ Миширополиитъ на Киевъ и на всю Русь, и  
срѣте его князь великий Киевский Мстиславъ Изясла-  
вичъ з бояры и с народы, и шако вниде снимъ во градъ  
Киевъ, и вшедше в црковъ, моления и благодарения  
Господу Богу и пречистой Богородицы воздаша.

Тогоже лѣта Новгородцы собраша соборъ, и сотво-  
риша вече, и смыслиша изымати господина своего кня-

1167. ся Святослава Ростиславича; онже увѣдѣвѣ, избежа но-  
щию на Луки. Новгородцыже исполнишеса ярости и  
гнѣва, и собравшеса идоша прогнаши его слукв; онже  
слышавѣ сѣя, и скоро побеже отшуду кТоробцу, и  
отшуду иде на Волгу. Князьже Андрѣй Юрьевѣ сынѣ  
Долгоруково даде ему помощь, и поже у Новгородцевѣ  
Новый шоргѣ, а Новоторжцы бежаша к Нову городу,  
и много сла сотвори Новоторцомѣ, власти и села пу-  
сты сотвори; а братѣ его князь Романѣ Ростиславичѣ,  
и князь Мстиславѣ пожгоша Луки, а Лучане бежаша  
ови в Новѣ городѣ, а иниі во Псковѣ.

Тогоже лѣта Новгородцы послаша в Киевѣ к вели-  
кому князю Изяславу Мстиславичю, просяще у него  
сына княжиши у нихѣ в Новѣ городе.

382. Тогоже лѣта согласисѣ во единомыслиі князь Ан-  
дрѣй Юрьевичѣ сСмолняны и сПолочаны на Новгород-  
цевѣ, и пути ихѣ саяша, и послы и гости ихѣ " пе-  
реимаша, не дающе вѣсти к великому князю Мсти-  
славу Изяславичю в Киевѣ. А князь Святославѣ, сынѣ  
Ростиславѣ, внукѣ Мстиславѣ, правнукѣ Владимира  
Манамаха, праправнукѣ Всеволожѣ, преправнукѣ Яро-  
славѣ, пращурѣ великого Владимира ссилою своею споя-  
ше, и посылая во градѣ кНовгородцомѣ, лстя и лаская ихѣ,  
и хощя быши у нихѣ княземѣ, и шайно ссылашесь спо-  
садникомѣ ихѣ Сахарьею. Сей убо Сахарья любовь имя-  
ше ко князю Святославу Ростиславичю, и служаше ему,  
от Новгородцовже паяшеса. Святославѣже Ростис-  
лавичѣ тако глаголаше Новгородцемѣ: нѣсть вамѣ  
инаго князя развее мене князя Святослава Ростисла-  
вича. Новгородцы же не хощашени слышати, не почю  
самого, но и словесѣ его, и совещавшесь убиша поса-  
дника своего *Захарью Якоплича* и *Нерепина* и *Нездуби-  
рича*, зане единомыслини бяше князю Святославу  
Ростиславичю. И обрешоша себѣ путь на Вячко и на  
Воло-

Володаря, и иде Данслапъ Лазутичъ здружиною хКи-1167. еву квеликому княю Мспиславу Ияславичю, просяще у него сына княжити у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта князь Святославъ Ростиславичъ, внукъ Мспиславль, правнукъ Владимира Манамаха збращею своею, и сСмолняны, и сПолчаны, и Суждальцы идоша кРусѣ. Новгородцыже собравшеса съ Якопомъ со Станислапичемъ идоша прошивъ ихъ. Онижъ недождавше Новгородского воинства ксебѣ, возвратишася во свояси, много зла сотворивше рушаномъ.

Влѣто S. X. O. S. [1168]

Князь великий Киевский Мспиславъ Ияславичъ иде на Половцы збращею своею со Ияславичи съ Ярославомъ і съ Яраполкомъ, и снимъ князь Рюрикъ Ростиславичъ, и полкъ брата его Давыда, самому убо князю Давыду не 383. здравствующу, и князь Глѣбъ Юрьевичъ, и братъ его князь Михайло Юрьевичъ ис Переслава, и князь Святополкъ Юрьевичъ, внукъ Брячиславль, правнукъ Святополка Ияславича, и Черниговский князь Святославъ Всеволодичъ и князь Ярославъ, братъ его, и князь Олегъ Святославичъ, внукъ Олга Ияславича, и братъ его князь Всеволодъ. Тогдаже на шомъ пупи преставися князь Мстислапъ Всеволодковичъ Мспиславича, и пришедше на спаны ихъ на Угре рецѣ, и взяша вежи ихъ, а самѣхъ угониша у Черного лѣса, и избиша, а иныхъ исымаша, и полона безчисленное множество взяша, яко всѣмъ воемъ наполниши до избышка, и шако возвратишася во свояси. Тогдаже сопона вложи ненависть княземъ Рускимъ на великого князя Мспислава Ияславича Киевского, сице нещеваше, яко утаясь у нихъ пссла изгономъ своя полки напередъ, и многи корысти исполнися от Половцовъ, и за шо не право сердце ихъ бѣ снимъ. Ещеже ктому и злиі человекы, и окаяннии бояре, Петръ Борислапичъ и Нестеръ Жидислапичъ и Якъ пѣ  
Диги-

1168. *Дигинеепичь*, иже бѣ князь великій Киевскій Мстиславъ Исяславичъ опосла опсебе за шо, яко не правдаваша оныи слуги ихъ ввоинспве. Сице убо ши бояре и злиі челоуѣцы, наполнившеся духа дѣмонскаго, начаша клеветати на великаго князя Мстислава Исяславича Киевскаго ко князю Давыду Ростиславичю, внуку Мстиславлю, правнуку Владимира Манамаха, сице глаголюще: яко хоцетъ васъ князь великій Киевскій Мстиславъ Исяславичъ изымати. Онже повѣда брату своему, князю Рюрику Ростиславичю; і тако бысть межи ихъ смута и ненависль. Князьже Владимиръ Андрѣевичъ, внукъ Владимира Манамаха нача задрапи извѣстомъ власти при ршивати у него; онже не даде ему. Князьже Владимиръ Андрѣевичъ разгнѣвася на него, и иде к Дорогобужу, и нача ссылатися со княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбскимъ, і бысть смущеніе всемили много”.

384. *Тогоже лѣта* князь великій Киевскій Мстиславъ Исяславичъ посла в Новѣ городѣ княжиші сына своего князя Романа, а князя Святослава Ростиславича, внука Мстиславля, правнука Владимира Манамаха Новгородцы не приша. Братиже его князь Давыдъ и князь Романъ Ростиславичъ и князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долгорукый Боголюбскій хопѣша его силою посадити у нихъ в Новѣ городе на княженіи, и сице ко вражде вражда сотворася, и неспросния много. И начаша князи совокуплятися заедино на великаго князя Киевскаго Мстислава Исяславича, и ч. стнымъ и живоупорящимъ крестомъ упв рдишася в согласіи и единомыслии быти всѣмъ. Князьже Романъ Мстиславичъ, внукъ Исяславль, правнукъ Мстиславль, пранривнукъ Владимира Манамаха, препраправнукъ Всеволодъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ великаго Владимира приде в Новгородѣ на снолъ, мѣсяца апрѣля въ д. і. день,



день, на память иже во святыхъ отца нашего и Исповѣдника Мартина Папы Римскаго. Новгородцыжъ возвраташася село, яко по ихъ желанию сошворися. 1168.

*Тогоже лѣта* Новгородцы ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ к Полоцку, и много зла сошворивше возвратишася от града за тридцатьверстѣ.

*Тогоже лѣта* пакы Новгородцы ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ ратью к Торопцу, и села и власти пожгоша, и многое множество пленивше, возвратишася во свояси.

*Тогоже лѣта* князь великий Киевский Мстиславъ Изяславичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, выгна ис Киева дядю своего князя Владимира Мстиславича; онже иде в Половцы, а Мстиславъ сядяше в Киеве.

*Тогоже лѣта* Костянтинъ Митрополитъ Киевский и всеа Русии запови Поликарпа игумена Печерского монастыря про господския празники, не веля ему сыра и масла и яицъ и млека ясти в господския празники и великихъ нарочитыхъ" святыхъ, егда прилучица 385.  
в среду или в пятокъ, еже естъ рождество пречистые Богородицы, и введение, и сръбшение, и усение, и преображение Господне, и свяаго Пророка Предтечи и Крестителя Господня Ивана рождество, усекновение, и святыхъ Апостолъ Петра и Павла, и свяаго Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова, и святыхъ великомученикъ Георгия и Димитрея; и другихъ великихъ нарочитыхъ святыхъ, и от свѣшлыя недѣли до Пянтикосия средѣхъ и в яцихъ сыра, и млека, и яицъ, и масла кравяго опшаятися, соблюдающе правило Апостольское; масложе древяно и рыбы ямы, аще бо и распятию Господню шропаря поемъ, но паче и воскресныя сими поемъ, свѣило и радостно празнуемъ воскресение Христова. Помогашежъ Костянтину

1168. Митрополиту и Антоніѣ епископѣ Черниговский, и епископѣ Переславский. Антоніѣже епископѣ Черниговский много браняше своего князя Черниговского и боярѣ его, да не ядятъ мясѣ вгосподския празники. Князьже Свѣтославѣ и боярѣ его не внимаху ему о семѣ; Антоніѣже епископѣ крепко браняшѣ. Князьжѣ Свѣтославѣ Черниговский не стерпѣ досады его ошепископа своего, и изгна его изграда своего Чернигова і от всего княжения своего; онже иде кѣ Коспьяншину Митрополиту вКиевѣ, и пребываше тамо и зсущими его.

*Тогоже лѣта* идоша Половцы рашью в Русь, князь великийже Киевский Мспиславѣ Исяславичѣ изыде прошиву имѣ, и сошедшимся полкомѣ, бысть бой крѣпокѣ село и сѣча сла, и паде на обою спорону множество мертвыхѣ, вконецѣ же одолѣ князь великий Киевский Мспиславѣ Исяславичѣ, и возвратися сподѣю в Киевѣ.

*Тогоже лѣта* приде вКиевѣ Половецкий князь Айдарѣ квеликому князю Мспиславу Исяславичю служши, таже потомѣ мало пребывѣ, крестися во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа.

*Влѣто* С.Х.О.З. [1169]

386. Придоша рашью собравшися Половцы" множество ихѣ, и воеваши, дошедше града де шиннаго пресвятыя Богородицы Плона, егоже бѣ далѣ князь великий свяшый и блаженный Владимирѣ пречистой Богородицы, и святей церкви ея. И егда симѣ варваромѣ дошедшимѣ до него, вшой убо часѣ овиі смысла отпадоша, а другиі ослепоша, инииже ослабени быша. Крестьянежѣ сошедшися, овѣхѣ избиша, а другихѣ исымаша, и от сихѣ многимѣ крещенымѣ бывшимѣ во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа, таже многи от сихѣ и свяшый иноческий ангельский образѣ прияша, и добродѣтельно и жестоко житие проводиша. Таковое чюдо

чюдо Господь Богъ и пречистая его маши сотвори, и <sup>1169.</sup> сице преблаженный Коспяншинъ Мишрополипъ Киевский ссыномъ своимъ благовѣрнымъ и хрисполюбивымъ великимъ княземъ Киевскимъ Мспиславомъ Исяславичемъ, якоже восхопъ Израилеве велегласно свеликою радоспию благодарспвенно воспѣша: поимъ Господеви, славно бо прославися. И сице воспѣвшие молебными и благодарспвенными хвалами Господа Бога и пречиспую его машерь Богородицу, и много милоспшню убогимъ и нищимъ и спраннымъ даша, и свеликимъ смиренемъ и любовию духа другъ со другомъ свѣпло празноваша, и прославиха Господа Бога и пречиспую его машерь Богородицу.

Тогоже лѣта быспие умножение плодовъ всяческихъ.

Тогоже лѣта придоша послы отъ римскаго Папы.

Влѣто S. X. O. I. [1170]

Быша знамение спрашно на небеси, и в солнце и в луне, и в звездахъ.

Тогоже лѣта поспресея земля.

Тогоже лѣта быша громи велицы шло и спрашнни, и множество человекъ избиша.

Тогоже лѣта начаша рать совокупляпи на великого князя Киевского Мспислава Исаславича князь великий Ондрѣй Юрьевъ сынъ Долгоруково, внукъ Владимира" Манамаха, соединися со многими князми воеднъ со <sup>387.</sup> вѣпъ и во единомыслие, Муромспий князи изМурома, Смоленспий князи из Смоленска, Романъ сынъ Роспиславль, внукъ Мспиславль, правнукъ Владимира Манамаха, князь Давыдъ Вышегодцкии, князь Мспиславль, князь Владимиръ Ондрѣевичъ, князь Глѣбъ Юрьевичъ Долгорукого Пересплавский збратомъ со Всеволодомъ, князь Дмитрей, князь Юрьи, князь Мспиславль, князь Рюрикъ збратомъ со Мспиславомъ, и Черниговспий князи Олегъ Святославичъ, и братъ его Игорь, и князь Мспиславль, сынъ Роспиславль,

1170. внукъ Юрья Долгоруково, правнукъ Владимира Манамаха, и иныхъ множество князей, и Половецкие князи Споловцы, и Угры, и Чахи, и Ляхи, и Липва, и многое множество воинства совокупився идоша к Киеву; самже князь Ондръй Юрьевичъ Боголюбскій не иде, но всебѣ мѣсто сына посла своего князя Мстислава. Пришедшимже имѣ, и спавшимѣ около града Кивса, и снимахуся полки, и бияхуся крѣпко село. Окаяннїи же бояре Киевскїи Пётръ бориславичъ, и Неспёръ Жирославичъ, и Яковъ Дигеневичъ начаша коромолиши, и шайно ссылашися со княземъ Мстиславомъ Андреевичемъ и со иными князи, како предати имѣ градъ Киевъ. Полкомъ же исходящимъ из града Кивса, и много рашныхъ убивающе, и уже при недѣли споящемъ имѣ около града созбесчисленнымъ воинствомъ, и много сла бываше: сия же вся бываше отслыхъ чловѣкъ и от акайныхъ бояръ. Таже по сихъ Пётръ бориславичъ, и Неспёръ Жирославичъ, и Яковъ Дигеневичъ, и книмъ мнози сии чловѣцы и дѣмонскїи совѣшницы шайно ссылашеса со княземъ Глѣбомъ Юрьевичемъ Переславскимъ, и со княземъ Романомъ Смоленскимъ, и со княземъ Давыдомъ " Вышегородцкимъ, и со княземъ Мстиславомъ Андрѣевичемъ Боголюбскимъ, глаголюще сице: да приступайше крѣпко вси скрѣпкихъ странъ града, указавше имѣ крепостное мѣсто града, шаже посихъ и не крѣпостное мѣсто града сказавше имѣ; да егда, рече, вси приступайше хкрѣпкимъ мѣстомъ града, сице и наши всѣ гражане у крѣпкихъ мѣстъ града стануть на бой прошиву васъ, не крѣпкии же мѣста града нашего небрегоми будутъ, и тако укрепивше ихъ, без труда возмете градъ. И сице начаша рашницы от некрѣпкихъ мѣстъ града отходити, и мало и худо шу воинства оставиша, и вси успремишася хкрѣпкимъ мѣствомъ града. И тако и гражане на крѣпкихъ мѣстехъ града спаша прошиву ихъ, некрѣпкие же мѣста града

вси небрегоми быша. Сицеже обезпечалившимся гража- 1170.  
номъ, ралниижъ кознь шворяху, и шако внезапу насунув-  
шеся вси на не крѣпкое мѣсто града, и всяша градъ  
Киевъ, мѣсяца Марша въ И. день, а князь великий Мспи-  
славъ Изяславичъ избежа из града збратомъ своимъ ко-  
граду Владимиру Волынскому вмале дружине, а княги-  
ню его и сына его изымаша, и церкви и монастыри  
разграбиша, и иконы и сосуды и книги и ризы поимаша.



## К Н Я Ж Е Н И Е

# (\*) А Н Д Р Ъ Е В О .

И сяде на сполѣ на великомъ княженіи въКиеве  
князь Глѣбъ Переаславскій Юрьевъ сынъ Долгорукаго,  
внукъ Владимира Манамаха, правнукъ Всеволожъ, пра-  
правнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владѣ-  
мера, ишако возврапишася каждо во свояси.

Тогоже лѣта приходиша Половцы мнози на Русь,  
и много зла сотвориша Христїаномъ; княземъже ру-  
скимъ не могущимъ пропѣву ихъ спояти, понеже вме-  
жисубныхъ бранехъ многие вои избиени быша, и си-  
це многая злая бываше отъ акайныхъ Половцевъ.

Щ 3

Тогоже

---

(\*) Здѣсь великое княженіе Россійское изъ Кіева перенесено въ  
Володимеръ. Князь Андрѣй Володимеричъ, которому вели-  
кимъ княземъ Россійскимъ быть слѣдовало, видя изнеможе-  
ніе Кіевского, княжества несходя съ княженія Володимер-  
скаго началъ пользоваться всѣми преимуществами и власнѣю  
великаго князя Россійскаго.

1170. *Тогоже лѣта Феодоръ* калугѣрѣ, сестричъ Петра Бориславича, иде в Коспяншинѣ градѣ, несый ссобою много имѣннѣя, и ложно рекѣ к Патриарху, яко ныне  
 389. нѣсть в Киевѣ Митрополиша, и се азѣ, да постави"ши мя. Патриархѣ же не прияшѣ словесѣ его; он же помале начашѣ паки молишѣ Патриарха, яко нѣсть ныне в Руси Митрополиша, и се шамо нѣсть от кого ставишися епископомѣ, да поставиши мя в Ростовѣ епископомѣ: и шако поставися в Ростовѣ епископомѣ Феодорѣ калугѣрѣ. Приятже сей Феодорѣ святыи иноческии образѣ в Киевѣ в Печерскомѣ монастыре; бѣ же сей дерзновененѣ село и безспуденѣ, не срамяше бо ся сей ни князя ни боярина, и бѣ шѣломѣ крѣпокѣ село, и языкѣ имѣя чистѣ, и рѣчь велѣрѣчиву, и мудрование козненное, и вси его бояхуся и препешаху, никпоже бо можаше пропиву его спояши: нѣцуиже глаголаху о немѣ, яко оп дѣмона есть сей; инииже волхва его глаголаху.

*Влѣто С.Х.О.О. [1171]*

Приде на Русь в Ростовѣ Феодорѣ на епископство, и пришедѣ во градѣ Ростовѣ сяде на сполѣ. Князь великии же Андрѣи Юрьевичѣ не хотяше слушати его, но глаголаше ему ишпи в Киевѣ х Коспяншину Митрополишу Киевскому и всеа Руси. Он же не восхошѣ, по писанному: не восхошѣ благословенѣя, и удалися от него; егда бо вровѣ и впогибель попуцаещца челоуѣкѣ, преже сего отнимаещца умѣ от него и смиренная мудрость. Князю убо Андрѣю Боголюбскому село прилежащу к нему слюбовию и понужающе его, да идешѣ в Киевѣ к Митрополишу. Он же якошѣ пославленѣя не восхошѣ от Митрополиша Киевскаго и всеа Руси, сице же и благословенѣя не восхошѣ, но глаголаше тако: не Митрополишѣ мя постави, но Патриархѣ во Царѣ граде, да убо поставленѣ есмь и благословенѣ

на

на епископство в Ростовѣ и на прилежащия сей епископѣи грады вселенскимъ Патриархомъ ; да убо ошкого ми другаго поспавления и благословения искати ? и пако безпечально седяше на столѣ на епископѣи Ростовския. Князь великийже Андрѣй Юрьевичъ много совѣщоваше ему благая, онже не почюю не послуша его, но и укоряше, и досады многи възглаголашенань". Таже во граде Володимери вся церкви зашвори, и не бысть пѣния во всемъ граде Владимире и в соборней церкви пречистыя Богородицы Блашверсей, внейже чюдошворная икона пречистая Богородицы стоишъ, таже и по инымъ градомъ и властемъ многи церкви зашвори, и не бысть пѣния нигдѣже. Таже по семъ начашъ искати сокровищъ богатыхъ, и сихъ възхищаше, таже и многихъ князей и боярѣ измучи, и имѣние ихъ восхити. По сихъ же сказаша ему постельнича княжаго богаша село, онже и того скоро повелѣ перед собою поставишѣ; семуже непокоряющуся, онже повелѣ его мучиши, и сице имѣния его много восхити; и не сперпѣвѣв убо сей, досадно слово изглагола Феодору епископу, онже повелѣ его спремглавѣ рашпяти. И сице многихъ овехъ зашочи, овехже измучи, всякая имѣния ихъ, овемже власы и главы и брады и очи свещами сожигая, овемже руцѣ и носе опсецаая, овемже языкъ и носъ и уши и устнѣ опресая, овехже на шенахъ и на дѣкахъ разпинаая, овехже на полы рассецаая, женыже богатыя мучаше, и непокоряющихся ему вкопѣхъ варяше, и бѣ спрашенъ и гросенъ всѣмъ, и вси бояхуся его и препешаху; рыкаше бо гласъ его аки лвовѣ, а величествомъ бѣ аки дубѣ, и крѣпокъ и силенъ яко опнепрязни, и язычная чистота и быспросшь прудивлена, и дершование и безспудие таково, якожъ никогдаже никого обиноватись, но без сомнѣния наскакаше на всѣхъ, и мучаше опнюдѣ безмилосши.

1171. Тогоже лѣта оскорбишася и опечалишася вси лю-  
 діе , и приидоша всѣ к великому князю Андрѣю Юрье-  
 вичю Боголюбскому о бедахъ и о напастехъ своихъ пла-  
 чюще. Онже посла к Ѳеодору епископу, глаголя сице: лю-  
 дие вси скорбятъ и плачютъ, удобно ти есть предста-  
 ши отъ гнѣва, и преложипися на крошоспъ и милость ;  
 и се убо вся церкви затворилъ еси, и не суть внихъ  
 391. пѣнія, и чудотворныи образъ пречистыя богороди-  
 цы заключилъ еси. Онже не почию князя поруганми и  
 укоризнами обложи, но и на пречистую Богородицу  
 хулу изглагола. Князь великийже Андрѣй Юрьевичъ  
 Боголюбскій повелъ его изымати, и посла его в Киевъ  
 ко пресвященному Костянтинъ Мишрополипу Киев-  
 скому и всеа Русіи. Мишрополипъже повелъ его испы-  
 шати о содѣянныхъ отъ него слыхъ ; онже гордостию  
 взимашеся, и не подобно глаголаше, и законъ божес-  
 твенный укори, и насамого Господа Бога и на пречистую  
 Богородицу хулу изглагола. Костянтинъ же Мишропо-  
 литъ посла к нему, глаголя сице : отвѣка убо некаю-  
 щеся богохульницы избиваемы бываху, и в Моисѣеве  
 убо законѣ не почию богохульницы, но и злѣ творя-  
 щей убиваемы бываху, но ипачеже в новемъ законѣ бого-  
 хульницы отъ святыхъ Апостолъ и отъ святыхъ отецъ  
 смерти предадохуся ; сицеже и тебѣ не кающеся удо-  
 бно смерть прияти. рече бо Господь : горе тому  
 чловѣку, имже соблазнъ приходитъ, и аще кто со-  
 блазнитъ единого отъ малыхъ сихъ вбрующихъ вмя,  
 добрѣ есть ему паче, да обяжется камень жерновный на  
 выю его, и шопленъ будетъ вмори ; внимай убо себѣ,  
 и обрати на покаяние. Онже наипаче възвѣрися, и не-  
 подобное и богохульное изглагола, и тако пребысть  
 безпокаяния лѣто все. Мишрополипъже посла к нему, гла-  
 голя сице : на Господа Бога и на пречистую богоро-  
 дицу и на вся святыя хулу изглагола еси, сицежъ



и божїи законѣ укорилѣ еси , и множество человекѣ 1171. измучилѣ еси , и сице глаголетѣ божїи законѣ ; имже судомѣ судише , судяиѣ вамѣ , и внюже мѣру мѣрише , возмѣришя вамѣ , и судѣ без милости несошворшему милости. И шако повелѣ на выю его каменѣ жерновный навязати , и воврещи его в море , і шако смерти предадешя животиѣ его по Евангельскому суду , еже рече : аще кто соблазнитѣ единого от малыхѣ сихѣ вѣрующихѣ в мя , добрѣе ему естѣ паче , да обяжетѣся камень жерновный на выю его , и пополенѣ будетѣ в мори.

Тогоже лѣта приходиша княси Половецкие" во множество 392. воинства на Русь , и множество Христьянѣ плениша , возвратишася во свояси.

Тогоже лѣта ходиша Новгородцы на Чюдѣ , и победиша ихѣ , и со плѣномѣ и со многимѣ богатствомѣ возвратишася во свояси.

Тогоже лѣта иде Даньславѣ Ласутичѣ из Новагорода на Двину дани имати по обычаю Новгородскому , а снимѣ пять сотѣ человекѣ , и срѣвшишася с Суздальцы , и срезанцы на белѣ Озере , и бяше ихѣ семь тысящѣ и три ста человекѣ , и сотвориша бой , и паде тогда Суздальцевѣ А . Т . ч : а Новгородцовѣ почюю пятнадесятѣ человекѣ , и взяша на Саволоченехѣ дань , а другую на Суздальцехѣ , и на Рязанцехѣ .

Тогоже лѣта князь великии Андрѣи Юрьевѣ сынѣ Долгорукого посла на Новѣ городѣ ратью сына своего князя Мстислава , и снимѣ Рязанского князя сынѣ , и Муромского князя сынѣ , и снимѣ князь Романѣ Смоленскии сбрашомѣ Мстиславомѣ , и Торопчане , и Полочане , и прощо рещи вся земля Руская совокупися , и бѣ у нихѣ единыхѣ почюю князей седмьдесятѣ и два , а в Новѣ городе бяше тогда князь Романѣ , сынѣ Мстиславѣ , внукѣ Исяславѣ , правнукѣ Мстиславѣ , праправнукѣ Владимира Мамаха , архиепископѣ Илья . Сей бѣ Илья первый архи-

1171. епископѣ Нову городу, егоже пресвященныи Иванѣ Митрополиѣ въ Киевскій и всеа Русіи благослови именовашися архиепископомѣ Новгородцкимѣ; посадникѣ же бѣ тогда *Якунѣ Андѣеичѣ*. Пришедшимъ же рашнымѣ въ Новгородцкую землю, много зла сотвориша, шаже придоша ко граду, Новгородцы же зашворишася во граде со княземъ ихъ рѣманомѣ Мстиславичемѣ, и бияхуся крѣпко со града, и много рашныхъ избиваху. Таже вынесоша свягую и честную икону пречистые Богородицы, и свягаго Спаса съльбины улицы на острогѣ на десятине, и послы отъ обоихъ по три дни съезжахуся, и ничпоже мирнаго и любовнаго сотвориша, и шако въ четвертый день 393. вереду, мѣсяца Февраля въ К. В. день на память свягаго Тарасія Патриарха Конспянина града, и пустоши на градѣ стрѣлы аки дождь умноженѣ, и возопиша людие сплачемѣ къ пречистѣй Богородицѣ, да избавитѣ сей градѣ отъ нашествія и плененія рашныхъ. И шако свягая икона пречистыя Богородици лицемѣ обратися на градѣ, и въ той часѣ въиде на рашныхъ шмя, и паде на нихъ пепель, и ослепоша вси. Людие же вышедше изъ града, овѣхъ избиша, а другихъ руками яша, инни же сдва избегоша, и шамо мнози отъ нихъ помроша; бѣ бо имѣ нужно зѣло, яко и конину бѣдяху во свягый великий постѣ, и продаваху Новгородци отъ тѣхъ рашныхъ единаго челоуѣка по двѣ наготѣ. И шако отпшуду уставивша праздновати праздникѣ чудеси пречистей Богородици, мѣсяца Ноября въ К. З. день на память свягаго Мученика Іакова Перскаго: еице избави пречистая Богородица градѣ сей свой. Преже бо сего за три лѣта въ Новѣ городѣ явися знамение въ трехъ церквахъ Новгородцкихъ, възплакалася, и слезы испустила на триехъ свягыхъ иконахъ пречистыя Богородици, провидящи беды и напасши надъ Новымъ градомъ и надъ властими его, моляше сына своего со слезами, да не иско-

решитѣ

ренишѣ ихѣ до конца , якожѣ Содома и Гомора , но 1171.  
 якоже Ниневитяны помилуешѣ ихѣ. Сице и бысть ми-  
 лость божиа на нихѣ , якоже рече святыи Давидѣ ; по-  
 казая накаса мя Господь , смерпнже не предаде мя. Сице  
 Новгородци много зла сотвориша , и креспное цело-  
 вание ” преступиша и межѣ собою и ко княземѣ ихѣ , 394.  
 и многимѣ убийствомѣ многи крови пролиавше , но сми-  
 рившеся и покаявшеся , спасени быша , якоже рече свя-  
 тыи Пророкѣ Исаия : егда обратишися , и воздохнеши ,  
 тогда спасешися. ꙗ инде глаголетѣ : смирихся , и спасе  
 мя Господь. Смирение бо от безднѣ на небеса возносишѣ  
 якожѣ мышаря оного , сицежѣ и чаанне , и гордость  
 отъ высоты добродѣтелей во адѣ низводишѣ ; велико  
 убо есть дѣло смирения , вся созидаетѣ , и грѣхи расо-  
 ряетѣ , и вся усиѣваетѣ.

Тогоже лѣта чудо сотвори Господь богѣ и пречислая  
 богородица в дому своемѣ великиа церкви десятиныи  
 в Киевѣ , юже созда блаженный князь велики Владимирѣ  
 крестивый всю Рускую землю , и далѣ десятину святей  
 шой велицей церкви по всей Руспей земли. Сотвориже  
 пречислая богородица чудо сицево , яко воинспинну па-  
 че нашего достоанна и надежди ; аще бо просымѣ не  
 попускаетѣ Господь богѣ во обидѣнии быти , много па-  
 че священнымѣ и божешвеннымѣ вещемѣ , и сие убо  
 воиспинну спрашно , и ужася исполнено умѣ имущимѣ.

Во дни убо благочестиваго , и христілюбиваго  
 великаго князя Киевскаго Глѣба Юрьева сына Долго-  
 рукаго , внука Владимира Маномаха , придоша множе-  
 ство Половѣцѣ , и раздѣлишася на двое , и идоша к Пе-  
 реславлю , и спаша у Песочна. Друзийже Половци при-  
 шедше по оной странѣ Днепра к Киеву , и спаша у Кор-  
 суня , и прислаша обои в Киевѣ к великому князю Глѣбу ,  
 глаголюще : богѣ посадилѣ тя на опчиѣ твоей ” на 395.  
 великомѣ княженни и в Киевѣ , да утвердишия снами по  
 в свей

1171. своей вѣре, а мы кпсебѣ по своей вѣре вмире и влюбви быши. Князьже велики Глѣбѣ Юрьевичъ рече посломѣ Половецкимѣ : ѿду убо самѣ ко княземѣ вашимѣ на мирѣ и на любовь. И тако всѣдѣ на конь, і иде сбрапомѣ своимѣ со княземѣ Михалкомѣ Юрьевичемѣ преже кПереславлю, соблюдая его; бѣ бо князь Владимерѣ Глѣбовичѣ Переславский младѣ сѣло, яко двоюнадесять лѣтъ почію, і посла кПоловцемѣ, иже споаху у Корсуня, глаголя сице : ѿду убо преже кПоловцемѣ, иже сушь у Переславля на мирѣ и на любовь, да пождише убо, дондеже сними сотворю мирѣ, и любовь, шаже буду у васѣ. І тако вмире и любви бывѣ сПоловци, иже споаху у Переславля и много даривѣ ихѣ оппусти; ониже идоша во свояси. Князь великийже Глѣбѣ Юрьевичѣ сбрапомѣ своимѣ со княземѣ Михалкомѣ и здружиною своею иде кѣ другимѣ Половцемѣ, иже споаху у Корсуня; а они безбожнии увѣдѣша, яко князь великий Глѣбѣ Юрьевичѣ сбрапомѣ своимѣ со княземѣ Михалкомѣ Юрьевичемѣ иде кПереславлю, и начаша воевати безбожнии, и тако воююще окоянии дойдоша и кпречистыя богородицы градомѣ, кСемью и кПолоню. Якоже пришедшимѣ имѣ напосадѣ града Семья божия матери ко святѣй церкви преображения Господня, и видѣша оп образа пречистыя богородицы, иже на иконѣ", пламы огненные исходяще, и пополяюще ихѣ. 396. такожѣ и у града Полоня божия матери оп святого образа ся, иже на иконѣ, видѣша пламя огненные исходяще, и пожигающе ихѣ, и овии оп нихѣ в той часѣ исомроша, овииже скоро опбежаша. Великомуже князю Глѣбу Юрьевичю бывшу на Перепеповомѣ поли, и услуша, яко воюющѣ Половцы, и хотѣ самѣ на нихѣ ишши, и удержаша его берендеи, глаголюще: тебе княже подобасѣ ишши ввелицемѣ воинстве, и се опнюдѣ мало естѣ воинство, Половцовже много естѣ, да по-

сла

сла убо на нихъ брата своего князя Михалка Юрьевича , да или всагонѣхъ , или индѣ гдѣ вмале имѣсуще явимся имѣ , егда како слышавше , и устращившеся опобѣжашѣ во свояси ; а еже бишися сними , не возможно есипь , понеже убо ихъ естѣ много , насже мало . Ипакѣ князь Михалко Юрьевичъ поиде опосаяся к Половцемъ , име ссобою Берендеевѣ тысяцю и двѣстѣ человекѣ , Переславцовже сто почюю человекѣ , и наехаша Половецкихъ спорожей три ста человекѣ ” 397. 1171.

спящихъ , яко мертвыхъ , и овехъ избивше , овехже изымавшѣ , вопросиша , колико естѣ васѣ всѣхъ ? Ониже рѣша : седмьнадесять тысящѣ ; другихже богѣ вашѣ поуже , ꙗ помроша , и сказаша вся по ряду бывшая . Слышавъ же князь Михалко Юрьевичъ велия чюдеса божия матери , и приспращенъ бысть , и возрадовася zelo дружиною своею ; бѣ же тогда воевода нарочитѣ у князя Михалка *Владиславѣ* , Яневѣ братѣ , и благодаривше бога и пречистую его мать богородицу , и тако спѣшно идоша на Половцы , и срѣбше ихъ , избиша , никтоже бо опнихъ можаше руки подняти : таково убо чюдо показа божия матери пречистая богородица . И вопросиша еще нѣкихъ живыхъ сущихъ , сице глаголюще : естѣли еще кто вашихъ Половецевѣ насади васѣ ? Ониже сказаша великую силу Половецкую идущу за ними , яко вѣщше десяти тысящѣ . Князьже Михалко Юрьевичъ возложи упование на Господа бога и на пречистую его мать богородицу , яко вначале велие и неизреченное чюдо сотвори божия матери над безбожными Половцы , и смерпи ихъ предаде , и помомѣ паки помомѣ даде , и ныне паки спаяжѣ помощница и заступница , ипакѣ сѣдѣ на конь , спѣшно идяше на нихъ смалою своею дружиною , и се внесашу многое множество Половецевѣ срѣпшася снимѣ , и яко на бой и на сѣчю сходилися , ипакѣ внесашу скоро вси побежаша , и вся оружия бранная

1171. и цркви помстама, наши шочию на конехъ бежаша, пакоже и сконей валяющесе падаху, и мерпви бываху. Сице убо божия маши сотвори велие и неизреченное чудо, и сице убо великия десятиинныя соборныя пречистыя церкви свося грады и власти обидившиа опомсти. Аще убо Богъ не дастъ вообиду чловѣка проста, колми паче свося мапери дому священного не дастъ во обидѣнии быти, но опомщая опомститъ всяко; 398. спрашно убо естъ прошиву" рожна прапи, и священная и божественная приобѣдеши. И сице убо о чудеси божия мапери вси людие радосиною душею и сердцемъ благодаршвенная воспѣша Господу Богу и пречистей его мапери: и бысть тогда страхъ и шрепетъ во всей земли Половецкой о содѣвшемся чудеси.

Тогоже лѣта Мстиславъ Изяславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимира Манамаха збрапомъ своимъ со княземъ Ярославомъ Изяславичемъ со всѣми Волынцы, и зГаличаны, и сКоуи, прииде кДорогобужу на князя Владимира Андреявича, внука Владимира Манамаха, а ему больну суцу, тогдаже и преспавися, мѣсяца Генваря вѣ К.И. день; и воева Дорогобужъ, и прошчия грады повоева, а иныя поже, и опойде во свояси.

Тогоже лѣта приходи множество Половцовъ, и воеваше около Киева, самому же великому князю Киевскому Глѣбу Юрьеву сыну Долгорукого больну суцу, и посла на нихъ брапию свою князя Михалка, и князя Всеволода Юрьевыхъ дещей Долгорукаго. Они же изгнаша ихъ за бугою рекою, и милостию Божію и пречистые богородицы и всѣхъ святыхъ ови Половцовъ избиени быша, а друиі избежаша вполе, а Рускїи князи срадосицю возвращаша и сполономъ во свояси.

Тогоже лѣта преспавися князь Мстиславъ Изяславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимира Манамаха, праправнукъ Всеволодъ, препраправнукъ Ярославль

славль , пращурь великого Владимира в Володимере Во- 1171.  
лынскомѣ, и положиша его в Володимере, идѣже преста-  
вися. Сего сынове : *Романѣ, Спятославѣ*. Слышавже сия  
Новгородцы , яко преспавися князь Мстиславѣ Изясла-  
вичь, и выгнаша от себе сына его князя Романа, а кня-  
зя *Рюрика* Мстиславича прияха к себѣ в Новѣ городѣ  
на ихѣ воли.

*Тогоже лѣта* родися у князя Мстислава Андрѣе-  
вича " сынѣ, и нарекоша имя ему во крещеніи *Василей*. 399.

*Тогоже лѣта* Илья архиепископѣ владыка Новго-  
родцкїи збрапомѣ своимѣ Гавриломѣ созда монастырь,  
и церковь в немѣ благо щения пречистыи Богородицы.

*Тогоже лѣта* в Новѣ городѣ купляху кадь ржи  
по чешыре гривны, а хлѣбѣ по две нагошѣ, а меду пудѣ  
по десяти кунѣ.

*Тогоже лѣта* преспавися в Новѣгородѣ посадникѣ  
*Васка Бусланичѣ*.

*Влѣто* S'.X.П. [1172]

Преспавися благовѣрный и христіолобивый вели-  
кїи князь Киевскїи *Глѣбѣ* Юрьевѣ сынѣ Долгорукого,  
внукѣ Андрѣя нарицаемаго Владимира Манамаха, пра-  
внукѣ Всеволожѣ, праправнукѣ Ярославѣ, преправнукѣ  
великого Владимира, княживѣ в Киеве два лѣта, и по-  
ложиша у свяшаго Спаса на Берестовемѣ, идѣже ле-  
житѣ ошецѣ его Юрьи, мѣсяца Сентября вѣ 8. день.  
Сего сынове : *Владимерѣ*.

*Тогоже лѣта* посла князь великїи Андрѣи Юрьевѣ  
сынѣ Долгорукаго Боголюбскїи на великое княжение  
в Киевѣ князя *Романа* Ростиславича Смоленскаго, а  
сынѣ Романовѣ князь *Ярлолжѣ* сяде на великомѣ кня-  
женіи в Смоленске.

*Тобѣже* симы посла князь великїи Андрѣи Юрьевѣ  
сынѣ Долгорукаго Боголюбскїи сына своего князя Мсти-  
слава на Болгары Воложскїи и Камскїи, и Рязанскїи  
князь

1172. князь посла сына своего, и Муромский князь посла сына своего, и бысть имъ путь нуженъ село, понеже не угодно естъ симъ воевати болгаровъ Воложскихъ и Камскихъ; не разумнии бо сие сотвориша, и себѣ скорбь наведоша, мнози бо плакахуся село идуще, и идуще не идяху. бывшужь князю Мстиславу на Городцѣ, и снемъ-шесть сбрашию своею со княземъ Рязанскимъ и Муромскимъ на усть Оки реки, и стояше пу двѣ недѣли, сожидаящися своєюдою с Борисомъ Жидиславичемъ, на томъ бо весь нарядъ и устави баше. И тако пойдоша, в болгары, и приидоша к нимъ безвѣстно, и всяша шесть селъ, а седьмое городъ, мужей изсекоша, а жены и дѣши вполонъ поймавше, и возвратишася во своя, и гнаша по нихъ в седми тысящахъ болгаре, и самало не 400. постигоша, яко" почюю за двадцатъ верстъ. Князюже Мстиславу тогда вмале воинство, вси бо от великихъ нужи ови напредъ отидоша, а друзи от нужи симныя оху-дѣша: но Господь богъ и пречистая его мати возвра-ти поганыхъ вспяшь, яко неизреченное чудо показа, оковидно бо засупи, и соустъ от поганыхъ испор-же; едва бо приде Руское воинство во свояси от вели-кихъ нужи, понеже неудобно симъ воевати болгаровъ.

Тогоже лѣта выде князь великий Романъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимира нареченнаго во святемъ крещеніи Андрѣя Манамаха из Киева волею, пачеже бояся крамолы от Киянъ и от князя Михалка Юрьевича.

Тогоже лѣта сяде на великомъ княженіи в Киеве князь Михалко Юрьевичъ.

Тогоже лѣта сяде на великомъ княженіи в Киеве князь Ярославъ Изяславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимира Манамаха.

Влѣто S. X. P. A. [1173]

Преставися князь Мстиславъ Андрѣевичъ Боголюбскаго, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимира Мана-



Манамаха, мѣсяца Марта въ К.И. день, и положиша 1173. его въ церкви святыя Богородицы в Володимере, юже ошеуъ его созда.

*Влѣто* С.Х.П.В. [1174]

Преставися благовѣрный и христілюбивый князь *Святославъ* Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимира Манамаха, мѣсяца Генваря въ А.І. день. Бысть же сей князь благовѣренъ і христілюбивъ и челоуѣколюбивъ, от юнныя же версты и до совершения бысть в болѣзни, сюже и блаженства сподобися; бѣ бо разуменъ, и писанія божественнаго нарочитъ, и обычаи добронравенъ, и смирения и любовъ и милость многа. Положеножъ бысть шѣло его во святей церкви святыя Богородицы в Суждале.

*Тогоже лѣта* преставися князь Юрьи Муромскій, сынъ ВолодимERICъ, мѣсяца Генваря въ Ф.І. день, и положенъ бысть в церкви, юже бѣ самъ создалъ в Муроме".

*Тогоже лѣта* воспаша Новгородцы на князя своего Рюрика Ростиславича, он же выбежа из Нова города. Новгородцы же послаша к великому князю Андрѣю Боголюбскому просяще у него сына себѣ княжити у нихъ в Новѣ городе; он же дде имъ сына своего князя Юрья, и пріѣша его счастію на ихъ воле. 401.

*Тогоже лѣта* князь Давыдъ Ростиславичъ Вышегородскій, не хотя быти во единствѣ и в любви великимъ княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбскимъ и збратбею его, и здумавъ збратомъ своимъ со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ, и приѣхавъ к Киеву внощи, и ісыма брата Андрѣева, князя Всеволода Юрьевича, и Яраполка Ростиславича. Слышавъ же сия князь великій Андрѣй Юрьевичъ Боголюбскій посла сына своего князя Юрья сръстповцы, и з Суздальцы, и с Новгородцы; воеводствомъ поручи Борису Жидиславичю, бѣ же с ними и іныхъ княсей двадесашъ сполки своимі.

1174. Князьже Давыдъ Ростиславичъ Вышегородцкїи зашвори въ Вышегороде брата своего князя Мстислава Ростиславича, а самъ поиде попомощь въ Галичь. Сїи же пришедше къ Вышегороду силою многою, и обседоша около града, и много подвизашеся раповати гражданъ, и спояше у града девять недѣль, и не успѣвше ничпоже, возвратишася во свояси.

Влѣто С. Х. П. Г. [1175]

Новгородцы выгнаша отсебе князя своего Юрья Андрѣевича, внука Юрьева, правнука Владимира Манамаха, и послаша ко князю Мстиславу Ростиславичю по сына его; князьже Мстиславъ Ростиславичъ посади сына своего Святослава въ Новѣ городе на княженїи.

402. В Кїеве же на сполѣ на великомѣ княженїи сядящу Ярославу Изяславичю, внуку Мстиславу, правнуку Андрѣяс овомаго Владимира Манамаха, і прииде нань князь великїи Святославъ Всеволодичъ Черниговскїи безвѣспно изгономѣ, и вѣхавъ въ Кїевъ, и дружину его їсыма, а самъ князь великїи Ярославъ Изяславичъ убежа, а княгиню его яша сменшимъ сыномъ его і со всею дружиною его, и сидѣвъ въ Кїеве пятнадцатъ дней, и возвратися паки къ Чернигову, поймавъ имѣние Ярославле безчисла. Ярославъ же слышавъ, и прииде пакі въ Кїевъ, и разгнѣвася на Кїяны, глаголя сице: вы есте подвели на мя Святослава Всеволодича Черниговскаго; промыслише убо, чимъ мнѣ выкупить жену и сына. Сим же недоумѣющимся, что опвещати, он же возложи на всѣхъ дань, и на архимариты, и на игумены, и на священники, и на иноки, и на госпи, и на Лапыню живушую въ Кїеве, и на вся люди Кїевскїи, и многа шягоша бысть Кїяномъ, и поиде къ Чернигову. Бѣ же въ то время въ Чернигове брань усобная князю Черниговскому с Олгомъ Святославичемъ, воеваша бо Олегъ Святославичъ Черниговскїи власти. Князь великїи же Святославъ Всеволодичъ Черниговскїи смирися

евеликимъ княземъ Киевскимъ Ярославомъ Изяслави- 1175.  
чемъ, и иде Ярославъ Изяславичъ вКиевъ, а Свяшославъ  
Всеволодичъ иде на князя Олга Свяшославича, и пожже  
власпи его, и много сла сошвори, возврапися хКиеву.

Тогоже лѣта князь Романъ Роспиславичъ збращь-  
сю своею прислаша квеликому князю Андрѣю Юрьви-  
чу Боголюбскому, просяще помощи, еже бо сѣспи на  
великомъ княженіи вКиеве князю Роману Роспислави-  
чу, внуку Мспиславлю, правнуку Владимиру Манама-  
ха; да се оубо всѣмъ извѣстно, яко ты посадиши вКи-  
еве на великомъ княженіи. Онже опвеща кнему, гла-  
голя сице: пождише мало, понеже послалъ есмь кбратье  
своей в Русь, да что ми оп нихъ будешъ, шогда вамъ  
опвѣштъ сошворю.

Тогоже лѣта убиенъ бысть князь великии Андрѣи”  
Боголюбивый, сынъ великого князя Юрья Долгорукаго, 403.  
внукъ Владимира Манамаха, мѣсяца Іюня въ К. Ѳ. день,  
на память свяшыхъ Апостолъ Петра и Павла всубо-  
ту на ноцѣ, и освѣше саутра внедѣлю свяшыхъ Апо-  
столъ двоюнадесять предсѣнми своимі лежа мершвѣ: и  
всяша его на коверѣ крылашане Боголюбские, и несоша  
вбожницу, и положиша его спѣнѣмъ во гробъ каменъ.  
Убицамже его имена суть сия: *Петръ Кучкопѣ* сяпъ,  
*Анбалъ Ясинъ* ключникъ, *Якимъ Кучкопичъ*, *Ефрѣмъ*  
*Зопичъ*, и всѣхъ окаянныхъ убицѣ двадесять числомъ,  
иже шого дни собравшеся у Петра Кучкова сяпя на  
убиспвенный шой совѣтѣ, и ноцию пришедше, силою  
опломиша у сѣней двери господина своего князя Андрѣя  
Юрьевича. Онже всспранувъ, и хотѣ всяпи мечь, и не  
бѣ, понеже Анбалъ ключникъ всялъ его; бѣ же шой  
мечь свяшаго бориса. Окаянниже убица вринувшеся  
вложницу кнему, и іссѣкше его саблями и мечи, опой-  
доша. Онже вшоропе выскочи саними, плачася и рыдая,  
и глаголаше вболѣзни сердца своего. Ониже окаяннии  
Ы 2 - услы-

1175. услышавше гласъ его , и возвратившися со оружїи , онже убоявся , подбеже подсѣни ; ониже гнавше санимъ , и обрешше его , умершвиша до конца , Петрѣ же отсече ему руку десную , и копиемъ ребра ему прободе . Гражанеже Боголюбспїи и дворяне его разграбиша домъ его , и все богатство и имѣнїе взяша ; таже и посадникѣ его , и пивунѣ его , и прочее богатство и имѣнїе разграбиша . Феодулѣ же игуменѣ святыя Богородицы Владимирския со крылашаны , с Лучиною чадью , и сволодимерцы Бѣхаша по шѣло его в Боголюбивое , и всемже шѣло его мѣсяца И ля вѣ Е . день вчетвертокѣ , и привезѣ его во градъ Володимерѣ , положиша его в церкви святыя Богородицы Славотверхїе , юже бѣ самѣ создалѣ и украсилѣ , и всѣмъ богатствомъ и имѣнїемъ удовольивѣ , десятинами , и впоргѣхѣ десятиными недѣлями ” , і во всемъ десятое по уставу святаго и блаженнаго великаго князя Владимира , якоже онѣ устави по прежнимъ Греческимъ моноканонемъ , сице сей любезно прияшѣ завещание его , и тако по завещанїи его все устрои . Во всемже живопѣ своемъ не даде себѣ покоя от трудовъ и болѣзней о Господи , и очима своими дремание , дондеже обрѣшѣ домъ истинный пречистей Богоматери , прибежище Христїаномъ , пупъ показанїя и спасенїя всѣмъ , и кровию мученическою омывся от прегрешенїи своихъ , чистѣ и непороченѣ обратяю свою с Романомъ и з Давыдомъ ко Христу Богу приведеся , и впище райстей сними вселяся , и неизреченная благая от Господа Бога прияшѣ , ихъже око не виде , и ухо не слыша , и на сердце чловѣку не выде , яже угошова Богѣ любящимъ его . От младенстваже убо Христа Бога возлюби и пречистую его матерь Богородицу , и божественному писанию село прилежаше , и трудно и любезно влекии жаше , и умѣ и смыслъ очисти , и бысть смиренѣ и умиленѣ и просѣ впре-

мудро-

мудрости, и шихъ, и кропокъ, и любовенъ, и мило- 1175-  
 стивъ, и многи церкви и монастыри созда, и о сихъ  
 веселяшеса, и священнический и иноческий чинъ паче  
 всего возлюби, и убогихъ и нищихъ и спранныхъ и  
 клосныхъ болѣзненныхъ и всяческихъ недужныхъ упо-  
 коевше и насыщаше, и ксебѣ приводяше, и своимъ ру-  
 кама обымаше и утешаше. На милостынюже шoliko  
 прострися, яко по улицамъ и на распуцияхъ и по са-  
 шворомъ и по инымъ многимъ мѣспомъ на воѣхъ  
 брашно и питие посылаше, алчущихъ кормяше, жаж-  
 душихъ поаше, нагихъ одеваше, бѣдныхъ избавляше отъ  
 бѣдъ, поминая слово Христова глаголюще: аще со-  
 шворите единому сему брати моему меншей, мнѣ со-  
 шворите; и Давыда глаголюща: блаженъ разумѣвая на  
 нища и оубога; и паки: блаженъ мужъ милуяй и дая весь  
 день; и сына его Соломана глаголюща: милостынями и  
 вѣрами очи юнца греси, и дая нищему, взаемъ даеѣ богу; и  
 святаго Пророка Данила глаголюще: грехи швоя милосты- 405.  
 нями очистиши, и прегрешения швоя щедрошми нищихъ. Та-  
 ково убо житие и подвизи блаженного сего князя Андрея,  
 сына Юрья Долгорукого, внука Андрея глаголемаго Влади-  
 мера Манамаха, правнука Всеволожа, праправнука Яро-  
 слава, препраправнука великого князя Владимира. Мо-  
 лимшися, блаженный княже Андрѣе Боголюбивый, имѣя  
 дерновение ко Господу богу и пречислѣй его мапери бо-  
 городице, незабвенно молиши о братѣ швоемъ приснѣмъ  
 Всѣволоде, о господинѣ нашемъ князе и о всѣхъ срод-  
 ницѣхъ швоихъ, подаши имъ побѣду на прошивныя, и  
 многолѣшшествовати имъ на земли во благочестии о Хри-  
 стѣ со княинями и зчады ихъ, и вродѣ и родѣ быши  
 семями ихъ до скончания мира, и шиху и неволненоу  
 быши княжению ихъ, и всяческихъ благъ земныхъ на-  
 сладитися о Господи, и небесныхъ благихъ получиши, бла-  
 годашию и челоѣколюбиемъ Господа нашего Иисуса Хри-

1175. спа, емуже слава и держава со Опцемъ и со Свяшымъ Духомъ і нынѣ и присно и во веки вѣкомъ аминь.

Тогоже лѣта, поубиении князя Андрѣя Юрьевича, снидошася вкупѣ Ростовцы и Суздальцы и Перѣславцы во градъ Володимерѣ, и глаголаше сице: господинъ нашъ князь Ондрѣй убиенъ, а дшей у него нѣсть, сынъ его в Новѣ городе, и той младъ есть, а братъ его в руси, еже есть в Киевскихъ спранахъ, по того пошлемъ, да княжитъ у насъ; сущъ убо близ насъ всусѣдехъ князи резаншии и Муромшии, и шрепещѣмъ и боимся ихъ, егда како пришедше возмушъ насъ рашью, князю не сущу у насъ. да убо послемъ ко князю резанскому Глѣбу, сице глаголюще: богъ всялъ господина нашего князя, и нынѣ хошемъ, да шурья швоя княжитъ у насъ, князь Мстиславъ роспиславичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, и братъ его князь Ярополкъ роспиславичъ. И тако утвердившеся пречиспою богородицею, послаша ко князю Глѣбу вѣсанъ”, і всабвение

406. положиша целование честнаго креста, і еже ко князю Юрью Долгорукому и наменьшихъ дѣтехъ его. Князь же Глѣбъ резанский слышавъ, радъ бысть, что шурья его хошатъ у себя княжити. И тако утвердившися крестнымъ целованиемъ и свяпою богородицею, послаша к нимъ послы своя, князь Глѣбъ резанский оп себя, а Ростовцы и Суздальцы и Переславцы оп себя, глаголюще сице к нимъ Ростовцы и Суждольцы и Преславцы: еда отецъ вашъ княжилъ у насъ, село добръ былъ; пойдите убо княжити к намъ, инѣхъ убо не хошемъ. Сице повѣдаша послы рѣчь дружинную к нимъ, сущуже шу сними и князю Михалку Юрьевичю у князя Святослава Всеволодича Черниговского. И глагола имъ князь Мстиславъ роспиславичъ, и братъ его Ярополкъ роспиславичъ: помози богъ дружине, что не позабываютъ любве ошца нашего. И рекоша ко князю Михалку Юрьевичю: не скорбите ни

МОЛВИ-

молвите на насѣ , яко мы посылахомѣ к нимѣ , хошяще у нихѣ княжиши ; но сиі і сами взыскаша насѣ . но аще хошете , идите княжиши у нихѣ ; ащели не шако , да идемѣ вси чепыре насѣ , васѣ два Юрьевичѣвѣ , а насѣ два Ростиславичѣвѣ . И утвердившеся межи собою , и давше старейшинство князю Михалку Юрьевичю , и целовавше святыи и живоупорящии крестѣ у епископа Черниговскаго из руки , и поидоша смирѣмѣ , и приидоша на Москву . Слышавже Ростовцы и Суздальцы и Переславцы о Юрьевичехѣ , и начаша негодовати , і рекоша князю Яраполку Ростиславичю : шы поиди сѣмо ; а князю Михалку Юрьевичю рзкоша : шы пожди еше мало на Москвѣ . Яраполкѣ же побѣха ошай Михалка к дружинѣ к Переславлю ; князь Михалко жѣ Юрьевичѣ сия видѣвѣ , и іде к Володимерю . А князя Яраполка видѣвше дружина , и целовавше его , утвердишася крестнымѣ целованиемѣ , и князь Мстиславѣ и князь Яраполкѣ Ростиславичѣ , и ідоша сѣ Суздальцы и сПереславцы к Ростову , снимижѣ и Володимерцы , призваша обоихѣ ” Ростовцы к себѣ , и іде ихѣ полторы шысяци , и утвердишася крестнымѣ целованиемѣ , и поидоша вси к Володимерю на князя Михалка Юрьевича ; он же зашвори ся во граде . Ростовцы жѣ и Суздальцы и Переславцы около града много зла сошворивше , и призваша к себѣ впомощѣ Рязанскихѣ и Муромскихѣ князей , воеваша жгуще и секуще , глаголюще : пожжемѣ вся , и возмемѣ градѣ , и посадника внемѣ своего посадимѣ ; шѣ бо суть холопи наши , каменосѣчцы и дрѣводелѣ . Володимерцы жѣ бяхуся сними со града , пречиспей Богородице помогающе имѣ , и стояще около града биющеся седмѣ недѣль , и свяпая Богородица избави градѣ свой . И уже брашну умаляющуся у нихѣ , и рѣша Володимерцы князю Михалку Юрьевичю : господинѣ Княже , іли сними мирися , или промышлай о себѣ ; уже бо изнемогаемѣ гладомѣ .

1175.

407.

1175. домѣ. Онже пойдѣ оми нхѣ к Чернигову, и проводивше его Володимерцы сплачемѣ. Таже попомѣ Володимерцы утвердившеся со княземѣ Мстиславомѣ Ростиславичемѣ и сбрапомѣ его со княземѣ Яраполкомѣ Ростиславичемѣ крещнымѣ целованиемѣ, яко да не сотвориши имѣ ни единого сла, и выйдоша прошиву ихѣ из града со кресты. Князь Мстиславѣ Ростиславичѣ, и братѣ его князь Яраполкѣ вшедше во градѣ Владимирѣ утѣшиста Володимерцовѣ, и разделивше власть Ростовскую, сядоша княжиши; а князь Яраполка Ростиславича срадостию посадиша во граде Владимери на столѣ, вцѣркви пречистыя Богородицы весь рядѣ положивше. Не противныжѣ бяху Володимерцы князю Мстиславу Ростиславичю и брату его князю Яраполку Ростиславичю, но не хощаще покоритися Ростовцемѣ, зане наругахуся имѣ глаголюще; пожжемѣ и поपालимѣ градѣ Владимирѣ весь, и посадимѣ внемѣ посадника своего; шѣ бо суть холопи наши каменосѣчцы и древодѣли и орачи, градѣ бо Владимирѣ пригородѣ нашѣ есть Ростовския обласпи. Попомже Ростиславичи посадиша у себе князя Мстислава Ростиславича, внука Мстиславля правнука" Владимира Манамаха на столѣ дѣднѣмѣ и ошнемѣ,

408.

Тогже симы женися князь Яраполкѣ Ростиславичѣ Володимерскій, поя са себе Всеславу дщѣрь князя Витѣпского, и венчася снѣю во граде Владимери у пречистыя Богородицы,

Тогоже лѣта Смоляне выгнаша от себе из Смоленска князь Яраполка Романовича, внука Ростиславля, правнука Мстиславля, праправнука Владимира Манамаха; а князь Ростислава Мстиславича введоша в Смоленскѣ княжиши, мѣсяца Генваря въ А. день во вторникѣ мясопустныя недѣли.

Влѣто С.Х.П.Д. [1176]

Сядящимѣ княземѣ Мстиславу и брату его Яраполку Ростиславичемѣ в княженіи земли Ростовския и Суздаль-



Суздальския, и раздающе грады посадникомъ и бояромъ 1176. своимъ и дружине своей, Ониже начаша многу шягошу швориши людемъ продажами и шяжкими данми, и многими винами належаше имъ, и шворяще скорбь немалу; сами бо князи еще млади суще, слушаху боярб, а бояре учаху князей на многое имбние и продавание. А князь Ярополкъ Ростиславичь подученъ от нихъ слб и окаянне, яко пречистыя Богородицы Владимирския опятъ грады власти и села и дані пошлины церковныя, елико бяше блаженный князь Андрбй Боголюбский далъ цркви той пречистыя Богородицы, и все слато и серебро, и священныя сосуды, и ключи полатныя, и дѣже кузнь церковная сокровища вся, отбвятъ. Володимерцыже начаша молвиши и ропнати межъ собою, глаголюще: мы приняли князей на своей воли, і живошворящій крестъ на помъ целовали и на всемъ, и се убеныне они яко не свою власть грабятъ и губятъ, и не шокмо просыя власти, но и церковныя власти, и дани и пошлины и вся пропчая отбвѣша. И послаша к Ростовцемъ и Суздальцемъ являюще имъ обиду свою; ониже шокмо словомъ мало полицембриша по нихъ, а дѣломъ ничтоже сотвориша. Володимерцыже укрепшася межѣ собою, и послаша до князя Михалка Юрьевича в Черниговъ. Онже поиде к нимъ сменшимъ братомъ своимъ" со Всеволодомъ, снимиге иде князь Владимиръ 409. Святославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ, праправнукъ Святославъ, преправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Володимера, идоша к Москвѣ; Владимирцыже изыдоша противу ихъ срадосшию. Сия слышавъ князь Мстиславъ Ростиславичъ Ростовский, и братъ его князь Ярополкъ, и советовавшъ здружиною своею, и повелѣша князю Ярополку ити противу ихъ сполкомъ своимъ, и устрещѣ ихъ, бишись сними, испущая ихъ ко граду Владимиру: и божимъ промы

1175. сломѣ минушася влѣсехъ ; князь Михалко сМосквы поиде кВолодимерю , а князь Ярополкѣ инемѣ пушемѣ поиде к Москвѣ. Приде вѣсть князю Мстиславу Ростиславичу опбрата его Ярополка Ростиславича, сице глаголя: князь Михалко Юрьевичѣ село немощенѣ есмѣ, и несущѣ его на носилахѣ, а дружины снимѣ мало естѣ, а яѣв понемѣ иду, постигая дружину его; да поиди убо брате скоро противу его, дондеже не увидешѣ во градѣ Владимирѣ. Сия вѣстѣ приде кнему всуботу, и яви дружине свой, и заупира внадѣлю побѣха из Суздаля скоро аки на саяцѣ, дружине постигающе его. Князьже Михалко Юрьевичѣ недоѣхавша Владимира за пять верстѣ, и срѣте его князь Мстиславѣ Ростиславичѣ сдружинсю своєю но не со всею; иные бо бѣ насадѣ, а инии еще изграда не выехаша, понеже скоро грядяше, хотя постигнути его, дондеже не увидешѣ во градѣ Владимирѣ. И выступя изагорья сполкомѣ своимѣ яко волду, и подвѣшася стѣгѣ; князюже Михалку Юрьевичю доспевающу и наряжающу полки своя, и погнаша на грунахѣ князя Мстислава Ростиславича дружина, яко пожрети хотяще, и стрельцемѣ стреляющимся обоемѣ межи полкомѣ, и
410. недоѣхавше князя Мстислава Ростиславича дружина, повергоша стѣги своя, и побегоша гоними спрашно гнѣвомѣ божиимѣ и пречистыя Богородицы: непусти бо маши Божия дому своего во обидѣнии быти. Аще бо простыхѣ человекѣвѣ вещи во обидѣнии не попускаетѣ Господь богѣ и пречистая его маши Богородица, много паче священнымѣ и божесивеннымѣ вещемѣ не попускаетѣ обидимымѣ быти. Князьже Мстиславѣ Ростиславичѣ бежа к Нову городу, а братѣ его князь Ярополкѣ Ростиславичѣ бежа к Рязани, а маперѣ ихѣ и сснохами еѣ Володимерцы яша; Михалковажѣ дружина погнаша за ними, биюще и имающе ихѣ.

## КНЯЖЕНІЕ

1176.

## МИХАЛКОВО

Ишако внидекнязь *Михалко* Юрьевичъ вВолодимерь, и ісыдоша противу его со кресты священницы и иноцы со множествомъ народомъ, и сице вѣѣха князь Михалко Юрьевичъ сбрашомъ своимъ со княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ, мѣсяца Іюня вѣ S. I. день ввѣдѣлю. Князьже Михалко Юрьевичъ сбрашомъ своимъ со Всеволодомъ Юрьевичемъ пречистыя Богородица грады и власти и села и даныя пошлыны и іная вся возврати кпречистой Богородицы, ихже бѣ отнялъ князь Яраполкъ Ростиславичъ, забывъ реченнаго, яко страшно естъ впасти вруцы бога живаго; и бысть радоспъ велия во граде Владимери, видяще у себя великого князя всея Ростовския земли. Воиспинну о семъ дивипися подобаешъ, не человекскимъ бо умышлениемъ, но божіимъ промысломъ и пречистые его матери Богородицы сотворися; како бо сїі малолудис Владимерцы победиша сильныхъ, понеже убо старые и сильные грады Ростовъ и Суждаль и вси бояре ихъ хотяще свою правду составить, божіяже правды не подвинушася, и шако обезспудствоваещеся глаголюще: Володимеръ градъ естъ пригородъ нашъ, и живущъ внемъ наши холопи каменосѣчцы и древодѣльцы и орачи. Сице глаголаху, противящесе богу и пречистой Богородицы, слушающе злыхъ человекъ, не хотящи намъ добра и граду сему и живущимъ внемъ. Постави бо градъ сей” преже великій и блаженный Влади- 411.  
меръ, и пошомъ князь Андрѣй сынъ Юрья Долгорукого, шаже сего князя Михалка избра Господь богъ і пречистая Богородица, якоже во Евангелиі глаголетъ: исповѣдаются, отче Господи небеси и земли, яко ушайлъ еси от премудрыхъ и разумныхъ, и открьлъ еси ша младенцемъ. Сицеже и здѣ премудріи и разумніи

1176. и богатїи и сильнїи росповцы и Суздальцы древнїи и старѣйшии и преимущєи творящєся, но не разумѣша правды божия, и воли его повинутися; новїиже и малїи и мизинїи Володимерсшїе людїе, разумѣвшє божїю волю, и со страхомъ и стрепетомъ припадоша сослєсами, и не даде ихъ Господь богъ и пречистая его мати во обидѣннїи быти. Егоже бо человѣкъ воспросїи въ у бога всѣмъ сердцемъ, по не лишишъ его Господь богъ, якоже сихъ Владимерцовъ не лиши Господь богъ благаго желанїя, и прослави ихъ по всей земли; славящая бо мя, рече, прославлю, а укоряющеи мя укорени и безчєстнїи будутъ.

Тогоже лѣта прислашася ко князю Михалку Юрьевичю Суздальцы и росповцы, бїюще челомъ и глаголюще: господине Княже, на насъ сердца не имѣй, мы вполку со княземъ Мстиславомъ роспиславичемъ не были, но пойдї господине Княже к намъ в Суздаль спихоспїю и кротоспїю и любовїю. Онже иде к нимъ в Суздаль спихоспїю и кротоспїю и любовїю, и попомъ иде вросповъ спихоспїю и кротоспїю и любовїю, и утверди всѣхъ целованїемъ чєстнаго крєста, и возвратися к Володимерю, а брата своего меньшаго князя Всеволода Юрьевича посади в Переславле, иже на Клещинѣ осере.

Тогоже лѣта пойдє князь великїи Михалко Юрьєвъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Манамаха, к Рязани на князя Глѣба Рязанского, и бывшу ему на Мерской, и тамо сретоша его послы князя Глѣба Рязанского споклєномъ и смиромъ и слюбовїю, и во всемъ вину свою твора, и что взялъ у шурьї своей у князя Мстислава роспиславича, и у брата его у князя Яраполка роспиславича, возвращашє все насадъ, и свящую богородицу, иже взялъ башє у Володимерской церкви, и ино что " и до солопника и до книгъ все возврати. Князь Михалкожъ Юрьєвичъ со княземъ Глѣбомъ Рязанскимъ смирился, и влюбѣ бивъ, возвратися в Володимеръ.

Влѣто

Вѣто S. X. П. Е. [1177]

1177.

Рословцы и Суздальцы послаша в Новѣ городѣ по князя Мстислава Ростиславича, внука Мстислава, правнука Владимира Манамаха; онже поиде к нимъ, а сына своего Святослава остави в Новѣ городе. И еще ему далече не дошедшу, и тогда впо время престави ся князь *Михалко*, сынъ Юрья Долгорукого, внукъ Владимира Манамаха, мѣсяца Июня въ К. день на память святаго Мефодия, и положиша его во свяпей церкви пречистыя богородицы Славоверхия в Володимери, юже созда бранъ его князь Андрѣй Юрьевичь.



## К Н Я Ж Е Н І Е

## В С Е В О Л О Д А Ш.

*Юрьевича*

Володимерцыяѣ послаша во градъ Переславль, иже на Клещине осере, по князя по *Всеволода* Юрьева сына Долгорукого, внука Владимира Манамаха; онже вскоре приде к нимъ, ониже выйдоша к нему предлазные врата, и укрепишася ему и депемъ его целованьемъ честнаго и живошворящаго креста Господня: онже вшедъ во градъ Владимиръ и сяде на столѣ.

Тѣже осени придоша Рословцы и Суздальцы из Новгорода со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ, внукомъ Мстиславичемъ, правнукомъ Владимира Манамаха во градъ Ростовъ, и посадиша его на княжени в Ростове.

1177. Тоѣже осени князь Мстиславѣ Ростиславичѣ Ростовскій созва бояре своя и пасынки своя и всю дружину свою, и нача совѣтовати на князя Всеволода Юрьевича Владимирского; ониже вси великою радостію возрадовашеся, и день оудне понужаху его, ити ратью к Володимерю на князя Всеволода Юрьевича. Онже отплагаше, глаголя сице: пождите, дондеже соберемся вси, еще же иныхъ к себѣ присовокупимъ. Ростовцыжъ начаша ропшати, і жестокая глаголаши к нему; онже поиде с ними на князя Всеволода Юрьевича к Володимерю. Всеволодъ же с Володимерцы поиде противу его, а иже на Клецинѣ оере Переславцы, посла по нихъ князя (\*) Яраполка Ростиславича, внука Мстиславля, правнука Владимира Манамаха. Бывшу же Всеволоду за Суздалемъ, и тамо узрѣша свящую церковь пречистыя Богородицы Володимерскую, и весь градъ Володимерь и до основания яко на воздухе стояще: сице яви Господь богъ и пречистая Богородица велие знамение. Дивящуся убо князю Всеволоду Юрьвичю и всему воинству его о семъ, и глаголющю: Господи помилуй, что сие велие и новое чудо будетъ! слава тебѣ Владыко Христе Боже превѣчный, яко вся, елика хоцещи, пвориши. І посла Всеволодъ ко князю Мстиславу Ростиславичю, глаголя сице: тебѣ привели Ростовцы к себѣ княжици, княжи убо у нихъ в Ростове; а мене привели Владимирцы княжици у нихъ, и мнѣ буди Владимирь, а Суздаль намъ буди общей, да кого восхотятъ, по имъ буди князь. Онже восхотѣ тако сотворити, но премогаше его Ростовцы, глаголюще: аще ты хоцещи тако сотворити, но мы не хоцемъ; нѣсть бо свое княжение градъ Владимирь, но пригородъ есть нашъ, и на  
ши

(\*) Проз. Яраполка Мстиславича, внука Ростиславля.  
Въ Патр. Ярослава Мстиславича, внука Ростиславля.

ши смерди внемъ живупъ , и холопи каменосѣчцы и 1177.  
дрѣводѣли і орчи. Тако убо рословцы , вознесешь гор-  
достию своєю , и смиришася , не вѣдаяще , яко без смирения  
ничтоже успеваеѣь , не разумевающа , яко богъ даеѣь  
власть , емуже хоѣеѣь , поставляетѣь убо судию выш-  
ній , и смирениемъ вся собираеѣь и укрепляетѣь , и  
аще кая земля управитца пред богомъ , поставляетѣь  
ей властелина праведна , любяще судъ и правду ; аще бо  
вкоихъ человекъ властели праведни суть , то много  
тѣмъ отдаеѣьца согрешения , понеже ши глава суть ”  
сущимъ подними , да овахъ убо милостию приводятѣь 414.  
кбогу , овахже страхомъ , во обоихъ бо сихъ человекъ-  
ческое соспоиѣьца житие , еже послушныхъ паспвова-  
ши ово кротостию и тихостию , овоже страхомъ и  
люпостию : да не убо кшо своихъ ищешъ , но Хри-  
стовыхъ , и не себѣ отмѣаетѣь , но божиихъ искрен-  
нихъ. И сице убо князь Мспиславъ угоповися на  
брань срословцы своими. Сицеже и князь Всеволодъ  
Юрьевичъ приде противу ихъ на брань с Володимер-  
цы , и приде къ Юрьеву , и ту придоша книмъ Пе-  
реаславцы , яви имъ рѣчи ростовския ; ониже рѣша :  
господине Княже , богъ спобою и правда твоя , нѣсть  
бо вины твоя предними ; что убо у тебя хотятѣь ро-  
словцы , или что у тебя хоѣетѣь князь Мспиславъ ро-  
стиславичъ , слушаая *Добрѣни Долгопо* и *Матѣя Бутопа*  
и иныхъ злодѣянныхъ человекъ ростовцовъ ? еще  
убо брату твоему князю Михалку Юрьевичю , а его дя-  
де , девятого дни нѣсть , а онъ хоѣетѣь кровь пролия-  
ти. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ положи упование на Го-  
спода бога и на пречистую егѣ маѣерь Богородицу , и  
пойде прошиву ихъ , изряді полки своя. Князьже Мспи-  
славъ ростиславичъ пришедъ ста у Липицы , і стрель-  
цемъ стреляющимся промежі полковъ , и посемъ пой-  
доша на грунахъ обои , и покрыша поле Юрьевское ,

1177. и сступишася у Юрьева межъ Гзы и Дилицы, и поможе Господь богъ и пречистая Богородица князю Всеволоду Юрьевичю, и победи князя Мспислава Ростиславича, и воинство его росповцевъ, и Добрыню Долгаго убиша, и Иванька Степанова, и иныхъ многихъ росповцевъ боярб и всеводб и слугб побяша, и иныхъ поймаша, и села росповскихъ боярб все пограбиша. И возвратися князь Всеволодъ Юрьевичъ своинствомъ своимъ в Володимерь, а князь Мспиславъ Ростиславичъ, внукъ Мспиславъ, правнукъ Владімера Манамаха" бежа к Ростову, и тамо мало пребывъ, бежа из Ростова к Нову городу, и не прияша его Новгородцы, глаголюще: ходилъ еси инаго княжения искаши, а насъ оставилъ, почю у насъ сына своего остави. И тако и сына его Свяпослава выслаша к нему, глаголюще: иди, а може хоцещи, а у насъ не живи. Онже иде из Нова города крязани ко шцию своему князю Глѣбу, и нача молишися и плакашися князю Глѣбу Рязанскому на князя Всеволода Юрьевича, внука Владімера Манамаха. Князь же Глѣбъ Рязанскій восхотѣ послати послы своя о шурѣ своей ко князю Всеволоду Юрьевичю о миру и о любви, ониже не восхотѣша, глаголюще: нѣспъ намъ снимъ миру и любви, занеже много зла пострадохомъ отъ него. Князь же Глѣбъ Рязанскій обесумився слышавъ своихъ шуриновъ, и поиде ратью к Москве, и пожже Москву всю, и градъ власти и села и вся пленоваша. Князь же Всеволодъ Юрьевичъ поиде на него срословцы и Суздальцы и Переславцы и со всѣю силою, и бывшу ему за Переславлемъ под Шерельскимъ лѣсомъ, и тамо придоша к нему Новгородцы Милонезкопа чадь, и рекоша ему сице: господине Княже Всеволоде, не ходи безудалыхъ Новгородцкихъ сыновъ на князя Глѣба Рязанского, но збери Новгородцы вси, и тако поиди на него. Онже послушавъ Новгородцовъ, пакы возвратися кВоло-



кВолодимерю, глаголя сице: воля Господня да будеть, 1177.  
да мспишѣ ему Господь богъ и пречислая Богородица его мати. Князьже Глѣбъ Рязанскій пожегъ градъ Москву всю, и власпи и села и вся поплени, возврати-ся к Рязани во во свояси.

Тогже зимы князь великїи Всеволодъ восхотѣ опом-  
щение сотвориши на князя Глѣба Рязанского, и пой-  
де на него к Рязани с Рословцы, и з Суздальцы, и з Пере-  
славцы, и с Новгородцы; прислажѣ к нему в мощѣ и князь  
великїи Черниговскїи племянника своего Олга, и сына  
своего Владимира, прииде же к нему и с Переслава Ру-  
скаго братаничъ ему князь великїи Владимеръ" Глѣбо- 416.  
вичъ Переславскїи, внукъ Юрья Долгоруково. И шако  
со всѣми шѣми силами совокупився князь Всеволодъ Юрь-  
евичъ, и поиде к Рязани на князя Глѣба Рязанского, и  
бывшимъ имъ у Коломны, и прииде ему вестъ, яко  
князь Глѣбъ Рязанскїи инѣмъ пушемъ иде к Володимерю,  
и воююшѣ около его Половцы, и церковь Боголюбскую  
и иконы со всякою упварию разграби и плени, шакожѣ  
и иныя церкви, и многа зла сотвори христьяномъ. И  
сице князь Глѣбъ Рязанскїи Господа Бога разгнѣви и  
пречислую его матеръ, и шако мѣстъ достойную при-  
яшѣ безумию своему и злодѣянию от Господа Бога и  
от пречислая Богородицы, яже нареди сказана бу-  
детъ. Тогда убо князь Всеволодъ Юрьевичъ слышавъ о  
князе Глѣбѣ Рязанскомъ скоро шествуешѣ сюду и сюду,  
и воздохнувъ, рече: ты убо Господи Боже человеклоуб-  
че мсти неправду его, яко шако клеветашѣ шурей своей  
снуде, и много убивштво и кровопролитие сотвори.  
И сице глаголавъ, возвратиши от Коломны, и прииде  
вземлю свою, и обрѣшѣ князя Глѣба Рязанского спо-  
яца на рецы на Колокше с Половцы и сполономъ, и  
ешояху межи собою мѣсяцъ, никшо на кого приходаше  
за швердостию; бѣ бо неше преиши реки швердостии  
Часть II. Ъ ради.

1177. ради. Князь же Глѣбъ Рязанскій хощаше миру, а князь Всеволодъ Юрьевичъ не хощаше, понеже не вѣдаша у него Половцовъ, ещѣ же убо яко ничтоже сотвори ему зла, но онъ послушавъ клеветы шурѣ своей и шако подщася на убійство и на кровопролитие, и сице раздражи и разгнѣва Господа Бога и пречистую богородицу. И шако Всеволодъ Юрьевичъ ревностію разжесь совѣмъ воинствомъ своимъ, и срадостію хощаше ити на него со всѣмъ воинствомъ своимъ. Князь же Глѣбъ Рязанскій дряхлѣ и спованъ баше со всѣмъ воинствомъ своимъ, и шако в недоуменіи ” бывъ не вѣдаше, что сотворити; сице бо Господь Богъ злыя и гордыя смиряетъ и низлагаетъ, и впоребление и впоругание и в безчестіе всѣмъ даетъ. І шако на масляной недѣле князь Всеволодъ Юрьевичъ нача наряжати полки, и наряди вozy, и посла на шу спрану рѣки Колакши, идѣ же князь Глѣбъ Рязанскій стояше. Князь же Глѣбъ Рязанскій наряди полкъ, и посла сшуриномъ своимъ со княземъ Мспиславомъ Ростиславичемъ на вozy, а князь Всеволодъ Юрьевичъ посла сына своего Владимира за вozy сПереславцы и со множествомъ вой прошиву шурина его князя Мспислава Ростиславича; а князь Глѣбъ Рязанскій здвема сыны своими сРоманомъ и Игоремъ, и сшуриномъ своимъ Яраполкомъ Ростиславичемъ приидоша реку Калакшу, пойдоша ко князю Всеволоду Юрьевичу на Праскову гору. Недошедшем же имъ Всеволожа полку единого стрелища, вто время шуринъ его князь Мспиславъ Ростиславичъ на другой споронѣ реки Колокши смуши себѣ все воинство князя Глѣба Рязанского; се же бысть божиими судьбами, яко ошмщая мститъ князя Глѣба Рязанского неправду. Тогда убо князь Глѣбъ Рязанскій видевъ шурина своего князя Мспислава Ростиславича бѣжаща отъ князя Владимира Всеволодича, и нападе нанъ страхъ и ужась, и

мало

мало посшоявѣ , и шако божиѣмъ гнѣвомъ гонимъ побѣже 1177. никомуже гонящу его, но шочию божиѣмъ гнѣвомъ. Ишако убо князь Всеволодъ Юрьевичъ видѣвѣ , его гонима божиѣмъ гнѣвомъ , и погна вслѣдѣихъ со всѣмъ воинствомъ своимъ , овихъ изби , овихже рукама яшѣ ; шакожѣ и самого князя Глеба Рязанского , и сына его князя Романа , и шурина его князя Мспислава Ростиславича , и шысящого его Бориса Жидиславича , и воеводу его Якопа Деденкопа ,” и 418. Олестина , и Дедила , и иныхъ многое множество рукама яша : шакожѣ и Половцевѣ , и овѣхъ избиша , а другихъ рукама яша. Сице опмщение сошвори Господь богъ : аще бо и проснымъ не попускаетъ Господь богъ и пречислая его мати Богородица во обидении быши , много пачѣ священнымъ и божественнымъ своимъ не попускаетъ во обидении быши , аще некогда и долго шерпипѣ , но убо опмщая опмщаетъ ; имже бѣ судомъ судите , судятъ вамъ , и внюже мѣру мѣрише , возмеришца вамъ. Всяко бо иже сошворипѣ что ближнему , вшяже впадѣпѣ , и інако нѣстѣли вшелесныхъ или вдушевныхъ ; судъ бо , рече , без милоспи несошворшему милоспи. Быспъже сия побѣда и помощь оп Господа Бога и пречиспые Богородицы князю Всеволоду Юрьевичю Владимерскому на князя Глѣба Рязанского на Федорове неделе впонѣдельникѣ , и возвращися в Володимеръ срадоспию великою , ведый ссобою князя Глѣба Рязанского , и сына его князя Романа , и шурина его князя Мспислава Ростиславича , внука Мспислава , правнука Владимера Манамаха.

Впретийже убо день быспѣ молва и мяшежѣ во граде Владимере опбольшихъ и доменьшихъ людей Володимерцовѣ ; придоша бо вси на князь дворѣ со оружїи , глаголюще : господине Княже , мы са шебя главы своя складываемъ , и кровь свою проливаемъ , тебя берегуще , и добра шебѣ хощаще , а ты враги своя и наши держиши просто ,

1177. князя Глѣба Рязанскаго, и сына его Романа, и шуриня его князя Мстислава Ростиславича, а се любовницы и друзя ихъ, а швои и наши враги Суздальцы и Ростовцы и во граде Владимире и за градомъ всюду ихъ многое множество, и егда восставше крамолу сотворяшъ, и будешъ послѣдняя лестъ горши первая; да убо ослепи ихъ, или всади ихъ впорубъ. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ милоспивъ сый, не хошае шого сотвориши, но убо людскаго ради волнения” и мятежа повелѣ всадиши ихъ вшемницу, а в Рязань посла, сице глаголя; выдайте ми врага моего, шуриня Глѣбова, князя Ярополка Ростиславича; ащели не сотворите шако, иду убо на васъ со многими воинспвы. Рязанцыжъ рѣша всебѣ глаголюще: сихъ ради князей Ростиславичевъ и нашихъ княземъ беда бысть, и изгибоша; идемъ убо вВороножъ, и имемъ его. отбежа бо князь Ярополкъ Ростиславичъ в Вороножъ, и шамо прехожаше опъ града воградъ, опъ многие печали и скорби не вѣдый себя камо ся дѣти. Имако шедше вВороножъ изымаша его, и ведоша в Володимеръ ко княсю Всеволоду Юрьевичю; онѣже повелѣ его вьяти у нихъ, и всаженъ бысть кпропчимъ. По семже впорое воспаша вси людие, вопиюще и кричаще, сице глаголюще: хотимъ слепиши ихъ. Князь Всеволодъ Юрьевичъ село печаленъ бысть о семъ, понеже многомилоспивъ есть, но не може удержати ихъ. Ониже шедше размешаша порубъ, и емше князя Мстислава Ростиславича, и брата его князя Ярополка Ростиславича, ослепиша и оппустиша ихъ. Ведомымже имъ, и гниющимъ очемъ ихъ, и придоша кСмоленску, внидоша вцерковь свяпыхъ Спраспотерпецъ Бориса и Глѣба на Смедыне, и шу прозрѣша на убиение Глѣбова, мѣсяца Сентября вѣ Е. день. Князьже Глѣбъ Рязанскій впорубе умре, а сына его князя Романа укрепивше креспнымъ целованиемъ, и смиривше село оппустиша в Рязань.

Тоѣже

Тогоже зимы князь Мстиславъ Ростиславичъ , и 1177. братъ его князь Яраполкъ Ростиславичъ пойдоша кНову городу. Новгородцыжъ прияша ихъ счеспию , и срадоспию великою , и посадиша князя Мстислава Ростиславича на княжение вНовѣ городе , а брату его князю Яраполку Ростиславичю даша Торжекъ , а князю Ярославу сыновцу Всеволожу даша Волокъ Ламской.

Тогоже лѣта ” князь Романъ Глѣбовичъ Рязанскіи 420. избѣи много Полопецѣ.

Влѣто S'.X.P.S. [1178]

Князь великїи Всеволодъ Юрьевичъ Владимирскїи сотвори миръ и любовь сНовгородцы , и укрепилася кнему крестнымъ целованиемъ , и неуправилася ; онже поиде на нихъ кТоршку , и власпи і села пожже , градажъ не сожже , обещали бо ся ему дань даши Новопоржцы , шажъ солгаша. Онже шедъ взя градъ ихъ , а самѣхъ избѣи , а жены и дѣти вполонѣ поведе , а градъ ихъ сожже , мѣсяца Декрабря вѣИ. день на память преподобного ошца нашего Пошания. И шако полонѣ весь и корысть опшпусти кВолодимерю , а самъ опшполе иде кВолоку Ламскому , и прииде безвѣспно , пожже власпи и села , и ізыма сыновца своего князя Ярослава Мстиславича , внука Ростиславля , правнука Владимира Манамаха , и градъ Волокъ Камскїи сежже , и многихъ плени , а иныхъ избѣи , и иде к Володимерю.

Влѣто S'.X.P.З. [1179]

Преспавися вНовѣ городе на свѣсплой недѣлѣ князь Мстиславъ Ростиславичъ , внукъ Юрья Долгорукого , правнукъ Владимира Манамаха , и положенъ бысть впришворе свашыя Софѣи во гробнице , юже бѣ создалъ Владимиръ Ярославичъ.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Ростиславичъ совокуки Новгородцевѣ двадесятиѣ тысящѣ , и шедъ вова Чюдскую землю и Очюлу , и споя вней восемь дней , и овехъ

1179. оvehъ плени, друзиже избежаша к морю, онъ же возвращенъ со многу короспю в Новъ городъ.

Влѣто С.Х.П.И. [1180]

Иде князь Мспиславъ Ростиславичъ с Новгородуцы рашю на Полтескъ на сяпя своего князя Всеслава; ходилъ бо баше нѣкогда дѣдъ его на Новъ городъ, и взялъ Ерусалимъ церковный и сосуды служебныя, и погоспъ единъ завелъ за Полтескъ. Князьже Мспиславъ Ростиславичъ все хопя возвращити пленение Новгородукихъ властей, и егда приде на Луки", и тамо прислакнуему из Смоленска братъ его князь Романъ Ростиславичъ, глаголя сице: не ходи брате к Полтеску на князя Всеслава, понеже обиды тебѣ от него нѣсть; аще ли хоцещи, по прожени меня, хоцещи ити рашю. Он же не хопя опечалиши брата своего старѣйшаго князя Романа Ростиславича, и возвращися в Новъ городъ, и взяла его болѣзнь крѣпка село, внейже и преспавися князь Мспиславъ, сынъ Ростиславъ, внукъ Мспиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, праправнукъ Всеволожъ, преспраправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимира; мѣсяца Июля въ д.і. день на намять святаго Пророка Елисѣя и святаго Мефодия Папприарха Коспянпина града, и положенъ бысть во свяшей Софѣи. Сего сынове: Спятославъ.

Новгородуцыже посадиша у себя в Новъ городе на княжени брата его князя Ерлолка Ростиславича. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ Владимирский поима гости Новгородукия, и многу тешнопу имъ сошвори; Новгородуцыже о семъ опечалишася и оскорбишася, и выслаша от себя из Нова города князя Яраполка Ростиславича. Тогдажъ убо князь Всеволодъ Юрьевичъ Владимирский изгони безвѣстно Новый торгъ, и многихъ изби, а иныхъ плени. Новгородуцъ послаша в Смоленскъ ко князю Роману Смоленскому, дабы к нимъ пришелъ, и княжилъ в Новъ городе. Он же послушавъ ихъ при-

прииде на Федорове недѣлѣ в Новѣ городѣ, и всоборную 1180. недѣлю сяде на княженіи в Новѣ городе.

*Тогоже лѣта* Илья архиепископѣ владыка Новгородскіи заложилъ церковь камену благавѣщеніе пречистыя Богородицы, и начаша дѣлаши мѣсяца Маія въ К.А. день, а скончаша мѣсяца Августа въ К.Е. день, и всего убо бысть дѣла семдѣсятъ дней.

*Тогоже лѣта* Новгородцы послаша к великому князю Черниговскому Святославу Всеволодичю, и іспросиша у него сына князя *Владимера*.

*Тогоже лѣта* Илья архиепископѣ владыка Новгородскіи ” збратомѣ своимѣ сГавриломѣ заложилъ церковь камену святое богоявление на ворошихѣ. 422.

*Тогоже лѣта* иде князь великии Святославѣ Всеволодичѣ Черниговскіи, внукѣ Олговѣ, правнукѣ Святославѣ, праправнукѣ Ярославѣ, преправнукѣ великого Владимера сЧерниговцы и сПоловцы на Суждаль рашью на великого князя Всеволода Юрьевича, а сынѣ его князь Владимерѣ иде из Нова города сНовгородцы, и сняшася на Волге усть Твери, и положиша всю Волгу пусты, и грады и власши и села вси пожгоша. Князь великийже Всеволодѣ Юрьевичѣ приде прошиву ему, и срѣне его недошедше Переслава за чепыредесятъ верстѣ на рецѣ на Влене, и спояху промежи себя две недѣли, таже вмале часа сступишася, и паки расыдошася. И убоявся князь Святославѣ Всеволодичѣ Черниговскіи роздвоя, и сынѣ его Владимерѣ Новгородскіи сНовгородцы, и позже градѣ Дмишровѣ и власши и села, и возвратися князь Всеволодичѣ Черниговскіи, а сынѣ его князь Владимерѣ в Новѣ городѣ сНовгородцы, а князь великии Всеволодѣ Юрьевичѣ возвратися во Владимерѣ, и паки пояше счестию самого Черниговского князя Святослава Всеволодича в Новѣ городѣ, и много чештоваше і одариша.

*Тогоже*

1180. Тоже лѣта прислана к великому князю Всеволоду Юрьевичю Рязанскіи князи, князь Всеволодъ Глѣбовичъ, и братъ его князь Володимеръ Глѣбовичъ, жалующеся на старѣйшаго ихъ брата на князя Романа Глѣбовича, яко обидяше власти ихъ. Всеволодъ же Юрьевичъ иде к Рязани на князя Романа Глѣбовича Рязанского, и пришедшу ему к Коломне, и ту сретоша его князь Всеволодъ Глѣбовичъ, и братъ его князь Владимиръ Глѣбовичъ, и сошвори сними любовь великую, и поидоша от Коломны. Князь же Романъ Глѣбовичъ Рязанскіи послал напередъ себя во спрожекъ князя Глѣба Святославича, внука Всеволожа, правнука Олгова, праправнука Святославля, преправнука Ярославля, пращура великаго Владимира; ему же оплошившуся, и всѣмъ пьянымъ бывшимъ, и тако спражей его поймаша, сице же и самого князя Глѣба Святославича, внука Всеволожа изымаша, и приведоша к великому князю Всеволоду Юрьевичю, он же послал его во градъ Владимиръ. И поиде ко Оце, и тамо спорожи его сретоша иныхъ спорожей княже Романовыхъ сице же пьяныхъ и спящихъ, и овехъ избиша, а другихъ изымаша, а иные бежаше испопоша во Окъ реку. Князь же Романъ Глѣбовичъ Рязанскіи слышавъ, яко победени еуть спорожевыя его полцы, и впой часъ побеже вполе мимо градъ Рязань, а братью свою князя Игоря Глѣбовича, и князя Святослава Глѣбовича затвори во граде Рязани. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскіи иде ко граду Рязани, и преиде Оку реку, и вся градъ Борисовъ и Глѣбовъ. Тамъ приде ко граду Рязани, и миръ сошвори с великимъ княземъ Романомъ Глѣбовичемъ Рязанскимъ, избратъею его со княземъ Игоремъ и со княземъ Святославомъ, и укрепившеся вси креспнымъ целованиемъ комуждо своя власти видети, и не обидети другъ друга, и не вступатися в чюжие предѣлы, и быти в мире и любви: и тако смдрившеся, и влюбви пребывше, разыдошася.



Лѣто С.Х.П.О. [1181]

1181.

Сядящу в Новѣ городе на княженіи княсю Влади-  
 меру Свяшославичю, внуку Всеволожу, правнуку Олгову,  
 праправнуку Свяшославлю, препраправнуку Ярославлю,  
 пращуру великого Владимира; князюже Яраполку Ростис-  
 лавичю пребывающу в Новѣ городе престо, и зжались  
 о немъ князь Владимиръ Свяшославичъ, внукъ Всево-  
 ложъ, и помянувъ о немъ Новгородцемъ, яко " да 424  
 сотворятъ над нимъ милость, и дадятъ ему нѣкии гра-  
 докъ, да живетъ внемъ. Слышавъ же Новгородцы, и  
 благодарни быша о семъ, и посвоему обычаю Новго-  
 родцкому сотвориша вече, и даша княсю Яраполку  
 Ростиславичю, внуку Мстиславлю, правнуку Владим-  
 ра Манамаха, градъ Новый Торгъ, рекше, Торжекъ.  
 Онже прииде в Торжекъ, и мало пребывъ внемъ, нача  
 воевати по Волге грады и власти и села князя Всево-  
 лода Юрьевича Владимирского. И шако сему воююще, и  
 ничпоже вѣдящу, и се прииде на него безвѣстно князь  
 Всеволодъ Юрьевичъ Владимирский, совокупивъ воинства  
 многи и резанцы и Муромцы; князьже Яраполкъ Ро-  
 стиславичъ своими Новоторжцы зашворися во гра-  
 де. Ониже пришедше обседоша градъ, и бысть брань  
 крѣпка село и сѣча сла, и спояше около града десять  
 недѣль, и начаша люди во граде изнемогати от глада,  
 и бысть плачь и скорбь многа во граде. Княсю Яра-  
 полку Ростиславичю ходя по граду и по забраломъ, и  
 восставляюще воинства своя на пропивныя, и шако вне-  
 шапу заспременъ бысть от пропивныхъ, и бысть печаль  
 и скорбь велия во граде, и сице от многия печали и  
 скорби предашася Новоторжцы великому княсю Всево-  
 лоду Юрьевичю Владимирскому. Онже вся градъ, и кня-  
 зя Яраполка Ростиславича исыма и окова, и вся Ново-  
 торжския бояре и воеводы и вельможи и купцы и зже-  
 нами и здетми ихъ веде ссобою в Володимерь.

1181. Тогоже лѣта Новгородцы выслаша отсебе из Нова города князя своего Владимира Святославича, онже иде ко отцу своему Святославу Всеволодичю в Черниговѣ.

Тогоже лѣта послаша Новгородцы к великому князю Всеволоду Юрьевичю в Володимерь, просяще себѣ у него князя; онже даде имъ князя Ивана, нарицаемаго Ярослава Владимировича, своего свояка.

Тогоже лѣта Новгородцы поставиша церковь святаго Иякова на Добрынине улице, и святаго Козмы и Дамьяна, и святаго Георгия.

Влѣто С.Х.Ч. [1182]

Преставися благовѣрная и великая княгиня великово князя Юрья Долгоруково нарицаемая Олга, во святемъ же иноческомъ образе Ефросиния, мѣсяца Июля въ Д.І. день, и положена бысть во святей церкви пречистыя Богородицы в Володимере.

Влѣто С.Х.Ч.А. [1183]

Новгородцы выгнаша отсебе из Нова города князя своего Ивана, глаголемаго Ярослава Владимировича, свояка князя Всеволода Юрьевича Владимерского; онже иде ко свояку своему ко князю Всеволоду Юрьевичю в Володимерь. Новгородцижъ послаша в Смоленскѣ ко князю Давыду Ростиславичю, просяще у него сына княжиши у нихъ в Новѣ городе; онже даде имъ сына своего князя Мстислава, ониже пришедше снимъ в Новѣ городѣ, и посадиша его на княженіи в Новѣ городе.

Тогоже лѣта Илья архиепископъ владыка Новгородскіи с братомъ своимъ Гавриломъ саложина церковь каменну святаго Ианна на Торговище.

Влѣто С.Х.Ч.В. [1184]

Иде князь великій Всеволодъ Юрьевичъ Владимерски на Болгары збратаничемъ своимъ со княземъ Изяславомъ Глѣбовичемъ, внукомъ Юрья Долгорукого правнукомъ Владимира Манамаха, и со княземъ Мстиславомъ

славомъ Давыдовичемъ, и со княземъ Владимиромъ Свя- 1184  
 тославичемъ; призваже ксебѣ на помощѣ и ресанскихъ  
 князей и Муромскихъ, князя Романа Глѣбовича ресан-  
 ского, и братаго его князя Игоря и князя Всеволода,  
 и князя Владимира Муромского, и пойдоша водою в су-  
 дѣхъ и берегомъ на конехъ, і пришедше всемяю ихъ,  
 и вышедше на брегъ, и ста у градка ихъ нарицаемаго  
 Тугчина, и шу стояша два дни, и в прешей день пой-  
 доша к Великому граду ихъ, а спорожемъ ездящимъ на 426.  
 преді. Опшудуже" нарядиша полкъ белосерцовъ, и воево-  
 да бѣ у нихъ Фома Ласкоу, и посла ихъ к судомъ,  
 иже на водѣ спояху, да спрегущъ ихъ от Половцовъ.  
 И тако сами идоша в поле, и се полкъ велий бѣяше  
 в поле, и іс полку шого придоша пять человекъ, гла-  
 голюще сице: Княже Всеволоде Юрьевичъ, даютиъ ши  
 любовъ Половцы Еммакове, глаголюще сице; пришедши  
 наше естъ со княземъ болгарскимъ воиншвовати  
 болгаромъ. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ совѣшовавъ  
 обратъею своею, и ушвердися сними душевною крѣпо-  
 спию по своей вѣре, а ихъ по ихъ вѣре, и вся ихъ ссобою  
 к Великому граду, и шу стояше два дни, и на шре-  
 шей день пойдоша к Великому граду, и прешедъ Чер-  
 мисинъ и впервый день изряди полки: якоже изрядивъ  
 полки, начашъ нѣчшо мало совѣшоваши обратъею своею.  
 И тогда князь Изяславъ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, по-  
 спѣшивъ всемъ копие, пошече к плошу, гдѣ бяше пѣ-  
 шие бойцы изыдоша из града, крѣпости ушвердиша пло-  
 шы, и много козни доспѣвше; онѣже сагна ихъ за  
 плошы ко врашомъ граднымъ, и самъ ушомися, и ко-  
 пие изломи, Половцыже удариша его сквозе броняспре-  
 лою подсерце, подхватишажъ свои ему суца, почию  
 дыхание имуща. Болгарижъ тогда напрасно ушприми-  
 шася, и многихъ Христьянъ избиша, шаже и друиѣ  
 книмъ болгаре из Сабжула града и из Челмаша изыдоша,

1184. и пойдоша влодияхъ и во многихъ судбхъ, а истороческаго на конехъ, и придоша на судовую рать Рускихъ князей; но божиею помощию и пречистые Богородицы успрашени бывше Половцы, и никомужъ гонящу ихъ, почюю гнѣвомъ Божиимъ гонимы, и тако Руское воинство видѣвше божю помощь и пречистые Богородицы, и погнаша вслѣдъ ихъ, Половцемъ же бѣгающимъ, и испопе ихъ тогда яко до двою тысящъ. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ тогда сию около града десяти дней, и ту преспавися братъ его князь *Изяславъ* Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, правнукъ Владимера Манамаха. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ Владимерский в Болгары смирился, и возвратися в Володимеръ влодияхъ водою, а кони посла на Мордву, а князя *Изяслава* Глѣбовича привесше положиша в церкви пречистые Богородицы в Володимере.

*Влѣто* С.Х.Ч.Г. [1185]

Князь великий Всеволодъ Юрьевичъ посла в Киевъ к Никифору Митрополиту Киевскому и всеа Русии, прося у него епископа в Ростовѣ, просяжъ на имя Луку игумена Спаского, иже на Берестовомъ; Никифоръже Митрополитъ посла к нему Николу Гречина епископа Ростову. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ не хотяше его, но просяше Луку игумена Спаского, иже на Берестовѣмъ: и о семъ многу прошению бывшу, таже князь Всеволодъ Юрьевичъ посла к великому князю Святославу Всеволодичю Киевскому, тогоже Луку игумена Спаского просяще. Никифоръже Митрополитъ Киевский и всеа Русии послави Луку игумена епископомъ Ростову и Суждалю и Владимирю, и всей землѣ Ростовской, мѣсяца Марта в А.І. день на память преподобнаго отца нашего Софрония архиепископа Иерусалимскаго. Быстьже сей мужъ молчаливъ и долгоперпеливъ, и смиренъ, и крошокъ, и милосшивъ, и ушѣшишенъ к печальнымъ и скор-

скорбнымъ, победивъ мирския спрасны, укрепився оружи- 1185.  
емъ честнаго креста, труды и подвиги священнаго жи-  
тия и хранениемъ опвсюду оградися; лучше бо помощь  
опхранения пач епомощи, яже отдѣль истиннымъ уми-  
лениемъ и совершеннымъ смирениемъ освятися.

Тогоже лѣта пожаръ бысть во граде вВолодими-  
ри, мѣсяца Апрѣля въ 3.1. день, и погорѣ мало не весь  
градъ, и святыхъ церквей числомъ Л.В., и великая со-  
борная церковь пречистые Богородицы Слаповерхия,  
юже бѣ создавъ благовѣрный великии князь Ондрѣй  
Юрьевъ сынъ Долгорукого: загоресь сверху, и что бя-  
ше внеи спяжания церковнаго и украшения, и дра-  
гихъ сосудовъ священныхъ серебряныхъ и слापыхъ, и  
паникадила серебряныя, и рисы и книги и всякая ушварь  
церковная згорѣ грѣхъ ради нашихъ. Тако убо " богу 428.  
попускающу, и яко ни священныхъ своихъ домовъ ща-  
дитъ, но и святыя церкви и божественныя вещи і свя-  
щенныя мѣста предаешъ впошребление и всапусще-  
ние грѣхъ ради чловѣческихъ, да накажутся і обра-  
шяпца; рече бо Исаия Пророкъ: егда обратишия и  
воздохнеши, тогда спасешия; и обратишеся ко мнѣ,  
и обращуся квамъ.

Тогоже лѣта князи Русиии идоша на Половцы. Князь  
великийже Киевскии Святославъ Всеволодичъ, внукъ Ол-  
говъ, князь Рюрикъ Ростиславичъ, князь Владимиръ Глѣ-  
бовичъ, внукъ Юрьевъ, князь Глѣбъ Святославичъ, князь  
Глѣбъ Юрьевичъ Туровскии, внукъ Святополкъ, правнукъ  
Изяславъ, князь Мстиславъ Романовичъ, князь Давыдъ  
Всеволодичъ, и Галичская помощь и Владимирская и Лучс-  
кая, и совокупившеся вси вкупе пойдоша на нихъ, и пре-  
шедше бугъ реку, искаше ихъ пять дней: князь Влади-  
меръ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, правнукъ Владимира  
Манамаха едязше напреди сПереславцы в сторожихъ, и  
берендѣевъ бѣ снимъ две тысяци и две сши. Половцыже

1185. услышавше возрадовашеся, яко Русь идоша вполе, и устремишася, на бой не вѣдяще писаннаго; да не хвалища сильный силою своею, и нѣспь мужества и силы пропиву богови. И снидошася на бой, и якоже убо бысть сступашися на сѣчу, и побегоша Половцы гоними гнѣвомъ божиѣмъ и пречистыя богородицы. Русииже князи погнаша вслѣдъ ихъ, биюще и секуще, и З' ихъ тогда руками яша. Убишаже тогда единыхъ князей Половецкихъ на бою томъ у.З.І., а изымаша ихъ С.І. Ксѣяка, Осолука, Барака, Тарга, Данила, Башкарда, Тарсука, Изуглѣба Терѣпича, Искона, Алака, Атургия ссыномъ, Тетия ссыномъ, Турундая. Сияже божиею помощию содеяся, мѣсяца Июня вѣ Л. день, и возвращашиша" князи Русии со многою радостію и корыстію во свояси, благодаряще Господа Бога и пречистую его мащерь богородицу.

429.

Тогоже лѣта приходиша Половцы вРусь, и много зла сотвориша, власпи и села пожгоша, и полона много взяша, и оидоша восвоеси.

Влѣто С'.Х.Ч.Д. [1186]

Приходилъ Царь Греческїи Алексѣй Порфирогонитѣ, сынъ Мануйла Царя Греческаго вНовѣ городѣ.

Тогоже лѣта преставися Илья архиепископъ владыка Новгородскїи, і положенъ бысть вприпворе святыя Софїи. Сейже Илья первый архиепископъ бысть вНовѣ городе, егоже благословилъ называтися архиепискомъ вНовѣ городе пресвященныи Иванъ Мишрополишъ Киевскїи и всеа Русии влѣто княжения великаго князя Киевскаго роспислала Мспиславича, внука Владимира Манамаха. Новгородцыжъ совещащесе со княземъ своимъ Мспиславомъ и со всѣмъ евященнымъ причетомъ, и изволиша себѣ на епископство, аще богъ восхощетъ, и Мишрополишъ благословишъ, и пославшишъ, бывшаго ихъ архиепископа Илии брата Гаврила. Ипако

сове-

совещавшеся послаша его свеликимъ молениемъ в Киевъ 1186. к Никифору Митрополиту Киевскому и всеа Руси; онже благослови его, и постави по священнымъ и божественнымъ правиломъ, и оппусти его в Новъ городъ, и бысть радость и веселие велие в Новъ городе: и се уже бысть вторый архиепископъ в Новъ городе.

Тогоже лѣта в Новъ городе убиша Новгородцы посадника *Нерепина і Ипана Спинца*, и свергоша ихъ смосту.

Тогоже лѣта мѣсяца Мая в А. день на память *Знаменія* святаго Пророка Еремѣя всреду на вечерни бысть знамение в солнцы, шемно бысть вельми, и сие бысть больша часа, яко и звѣзды видети, и во очию бѣ у челоуѣкѣ селено, а солнце сотворися аки мѣсяцъ, и из роуѣ его аки огонь палящъ" изхожаше: и бѣ видети село 430. страшно, и ужаса исполнено знаменіе.

Тогоже лѣта родися у великого князя у Всеволода Юрьевича сынъ *Костянтинъ*, мѣсяца Мая в И.І. день.

Тогоже лѣта совѣщавшеся Олгови внуцы пойдоша на *Половцы*, и сняшася у Переславля, *Игорь* Святославичъ со двема сыны из Нова города из Северского, и Всеволодъ ис Трупческа, и братъ его *Святославъ* Олговичъ из Рыльска, и сыновецъ ихъ, и Черниговская помоуцъ, и придоша всемяю Половецкую; елицыжъ обрешошася шамо Половцы, и доша во стрѣпентіе Рускимъ княземъ, а по иныхъ своихъ Половцевъ послаша. Князи же Русии прежнихъ Половцевъ шу сущихъ, овѣхъ избиша, а иныхъ прогониша, и взяша жены ихъ и дѣти ихъ, а вежи ихъ пожгоша, и спояше на вежахъ шѣхъ три дни. Половцыжъ избегши от нихъ повѣдаша дружине своей инымъ Половцемъ беду свою. от Рускихъ князей; ониже оскорбившеся, начаша сбиратися. Князи же Русии спояше три дни на вежахъ Половецкихъ, и совещавшеся глаголаша сице: се уже сихъ Половцовъ победихомъ; пойдѣмъ убо еще вполе, и победимъ иныхъ  
Полов-

1186. Половцевъ, и имя себѣ и славу обрящемъ вѣчную. не вѣдаяще, яко богъ гордымъ противишца, а смиреннымъ дастъ благодать. Половцыжъ не мнози собравшесь, и приидоша на нихъ, и спояше аки дѣмони сюду и сюду скакаши, нѣ наступающе, ни прочь опходяще, но пако спрельцомъ спреляющимся; ожидаху бо иныхъ Половцовъ са собою многия силы. И пако лицемѣрствующе и спреляющиеся шри дни, а копиями и саблями не снимающиеся, ожидающе дружины часу на часъ, а кводѣ Рускому воинству недающе приступиши. Таже прѣидоша многое множество Половцевъ, и 431. опниюдѣ Руское воинство оплучиша оп воды", и уже бяху шри дни сами и кони ихъ воды во уста не впускаху, и изнемогоша безводиемъ сами и кони ихъ; бѣ бо тогда зной велицы село. Таже приступиша кводе, и бѣ нужда велика, Половцыже приписнуша ихъ кводѣ и бысть брань велика и сѣча сла, мнозиже Рускии вой и кони помешаша, пѣши бяхуся сПоловцы, бѣ бо кони ихъ изнемогоша; убишаже тогда и дивна богатыря *Добрыню Судислапича*. И прииде гнѣвъ божий на Руския воя, и побежени быша вси, изымаша княсей Рускихъ и боярѣ и вельможѣ, а иныхъ избиша, и погибе Рускихъ вой память шумомъ; не вгродоспи бо, но всмирениі помощъ божия естъ, и шакова беда сотворися, яко ни единъ вѣспникъ приде оп нихъ на Русь. Потомже Половцы приказаша згосшыми на Русь ко княземъ, глаголюще сице: приидете по брашию свою. Князь великийже Киевскій Святославъ Всеволодичъ и прочиі князи, слышавше о сродницехъ своихъ тако сотворившесь, восплакаше кричаще, аки ума и смысла оппadoша. Таже по многихъ слезахъ князь великий Киевскій Святославъ Всеволодичъ посла по сыны своя, и по вся князи Руския, и собравъ воинства много, и поиде на Половцы, и приидоша х Каневу. Половцыже слы-



слышавше идуще на нихъ великого князя Киевского 1186. Святослава Всеволодича со всѣми князи Рускими и со многими воинспвы , и бежаша са Донѣ. Князь великийже Кіевскій Святославъ Всеволодичъ и вси князи Рускіи слышавше бежащихъ Половцевъ , и возвратишася х Киеву , и разошася во спраны своя. Половцыже слышаще ихъ отшедшихъ, гнаша тайно вслѣдъ ихъ, и не постигше ихъ идоша к Переславлю безвѣстно , и бишась весь день , и многихъ избиша , и острогъ начаша взимати. Князьже Володимеръ Глѣбовичъ видѣ острогъ взимаемъ , и дергнувъ иде на нихъ самъ здружиною своею , и шу многу дружины его избиша , маложе и самого не убиша князя Владимира Глѣбовича , едва бо отбѣяша его бодена прѣми копьи : і тако взяша ” острогъ , и много сла сотвориша , и всяша 432. вся грады по Сулѣ , и возвратишася со многимъ полонемъ и богатствомъ всемяю свою Половецкую.

Тогоже лѣта князь Игорь Святославичъ упече у Половцевъ; не оставя бо Господь до конца праведника руку грѣшнику , и сердца сокрушена и смирена богъ не уничижитъ , и егда обратишия и воздохнешя , тогда спасешися. Половцыже много гнавше са нимъ , и не постигоша , якоже Саулъ Давыда.

Тогоже лѣта посла князь великий Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого , внукъ Владимира Мамаха на Болгары Воложскія и Камскія воеводъ своихъ ; ониже шедше воеваше ихъ , и со многимъ полонемъ и богатствомъ возвратишася во свояси.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себя из Нова города князя своего Ярослава Владимеровича , а князя Мстислава Давыдовича пояша ксебѣ в Новѣ городѣ княжиши на ихъ воли ; тако бо ихъ обычай многовременно утвердися.

1186

Тогоже лѣта дьяволъ в Рязани сотвори вражду ; якоже и вначале Каина на Авеля воспави убисшвомъ , таже и потомъ многи убившва сотвори вбравнихъ и в средницехъ , таже и князя Святополка воспави убисшвомъ на Бориса и Глѣба , такоже и в Рязанскихъ князехъ Глѣбовичехъ сотвори убисшво. Приде бо окаянный сопопа невидимо к великому князю Роману Рязанскому , и пошепта ему лукавшвы своими , и братье его Игорю и Володимеру на меньшую братью ихъ на князя Всеволода и на князя Святослара Глѣбовичевъ , и нача свати ихъ ксебѣ лестию , какъ бы изымати ихъ. Они же увѣдѣша лукавый совѣшъ ихъ нейдоша к нимъ , и начаша градъ свой Пронъ швердити. Они же собравше силу пойдоша на нихъ к Пронску , и начаша воевати грады ихъ и власти и села , а сии затворишася во граде в Пронске. Оуслышав же князь великій Владимирскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго ” і посла к великому князю Роману Рязанскому , и к братьи его ко князю Игорю и ко князю Володимеру. смирили ихъ хотя смельшею братьею ихъ со княземъ Всеволодомъ и со княземъ Святославомъ ; они же не внимаху глаголемыхъ от него , и гнѣвахуся нанъ , и боле вражду воздвизаху , и рать самышляху. Князь же Всеволодъ обратомъ своимъ Святославомъ посласпа ис Пронска к Володимеру к великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукому помощи просяще ; онъ же посла к нимъ из Володимера шъ:сецу воинъ , таже посла к нимъ впомощъ князя Ярослава Владимерича свояка своего и из Мурома князя Владимера и князя Давыда. И бывшимъ имъ у Коломны , ратниихъ слышавше , бежаша от Пронска ; князь же Всеволодъ Глѣбовичъ видѣ ихъ бежащихъ от града , остави брата своего князя Святослава во граде Пронске , а самъ иде х Коломне противу князя Ярослава и князя Давыда и князя Владимера , и скаса имъ , како бежаша ратнии от гра-

града ихъ. Ониже слышавше, возвратишася вспяшь в Во- 1186.  
лодимеръ; князьже Всеволодъ Глѣбовичъ иде сними в Во-  
лодимеръ к великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Дол-  
рукаго. Слышавже князь великии Романъ Глѣбовичъ Ре-  
занскии и братъ его Игорь Глѣбовичъ и князь Володи-  
меръ Глѣбовичъ возвратившихся ихъ вспяшь, і брата  
ихъ князя Всеволода Глѣбовича шедша сними в Володимеръ  
на совѣшъ к великому князю Всеволоду Юрьевичю, и ідо-  
ша паки рашью ко граду к Пронску. Братже ихъ князь  
Святославъ Глѣбовичъ затворися отъ нихъ во граде  
в Пронске, и бишася крѣпко, и переша воду у нихъ,  
и изнемогоша людие во граде безводиемъ. Ониже по-  
слаша во градъ к брату своему ко князю Святославу  
Глѣбовичю, глаголюще: не мори себѣ и дружины своя  
и людей своихъ гладомъ, но иди семо к намъ; ты намъ  
братъ свой, что ся боишишь насъ, еда снѣмы ты", но 434.  
почию не приставай к брату своему ко князю Всеволо-  
ду. Онъже начашъ совѣтовати бояры своими, бояреже  
его начаша глаголати ему: братъ твой Всеволодъ отойде  
в Володимеръ, а тебѣ выда; отвори градъ. Онъже послу-  
шавъ бояръ своихъ, и сотвори тако; ониже вѣхаша  
во градъ, и даша градъ князю Святославу, і крестъ це-  
лова к нимъ, и посадиша его в томъ же граде Пронске,  
братже его князя Всеволода Глѣбовича жену и дѣщи  
и бояръ всѣхъ взяша в Рязань, и Володимерцевъ мно-  
гихъ изымавши ведоша со собою в Рязань, ихже послалъ  
князь великии Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго впо-  
мощъ к нимъ. Услышавже сия братъ ихъ князь Всево-  
лодъ Глѣбовичъ, яко взяша жену его и дѣщи і бояре  
его, и все имѣние его взяша, а братъ его князь Свя-  
тославъ Глѣбовичъ предася имъ, и укрепленъ бысть  
отъ нихъ крестнымъ целованиемъ, и много опечалив-  
ся, изыде из Володимеря, и приде во градъ Коломну,  
и сяде вней, и начашася воевати, и бысть ненависть

1186. межѣ ихѣ многа. Князь великийже Владимѣрскій Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого слышавѣ, яко предался князь Свяшославѣ Глѣбовичѣ на льсти, а дружину его выдалѣ, и посла ко князю Свяшославу Глѣбовичю, глаголя сице: отдай мою дружину и всѣ мои Владимѣрцы добромѣ, ихѣже еси взялъ у меня на помощѣ себѣ, а ныне помирился збратъею, дружину мою выдалѣ имѣ еси; почто убо сицеву сотворилѣ еси неправду? да аще хоцещи миренѣ быти збратъею своею, шо буди шако, да и со мною будите мирни; ащелижѣ межѣ хоцеще собою мирѣ имѣти, а со мною бранѣ, шо и азѣ вамѣ браненѣ. Князь великийже Романѣ Глѣбовичѣ збратъею своею со княземѣ Игоремѣ и со княземѣ Володимеромѣ и со княземѣ Свяшославомѣ послаша к великому князю Владимѣрскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого со многимѣ покорениемѣ и смирениемѣ, и всю дружину его возврашиса к нему счастлюю, и многи дары воздавше ему, и шако бысть межѣ ихѣ мирѣ и любовь многа.

435.

*Тогоже лѣта* иде князь великий Смоленскій " да выдѣ Ростиславичѣ из Смоленска, а сынѣ его князь Мстиславѣ Новгородской из Нова города сНовгородцы, а князь Василько Владимиричѣ из Ложеска, а князь Всеславѣ из Дрютска на Полошескѣ. Слышавже Полочане устрашиса, и рѣша ксебѣ, глаголюще сице: не можемѣ спати прошиву Новгородцовѣ и Смольянѣ, и аще пустимѣ ихѣ всемяю свою, аще и мирѣ сотворимѣ сними, много намѣ сла сотворятѣ, пущу бо землю сотворятѣ нашу идуще на насѣ; но пойдѣмѣ к нимѣ на сумежѣ, и сотворимѣ тамо сними мирѣ. И шако собравшеся вси пойдѣша к нимѣ, и срѣтѣша ихѣ на мѣжахѣ споклономѣ и счастлюю, и даша имѣ многи дары, и шако умиришася, и разыдѣшася каждо во своя спраны.

*Тогоже лѣта* князь великий Владимѣрскій Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого аще и умирисѣ вмале, но пакжѣ

иаки вражда воставши сРязанскими князи сРоманомъ Глѣбовичемъ, и Игоремъ Глѣбовичемъ, и Володимеромъ Глѣбовичемъ, и со Свяшославомъ, и сРоспиславомъ. 1186.

*Тогоже лѣта* чре все лѣто быша дожди велицы.

*Влѣто* С'.Х.Ч.Е. [1187]

Родися великому князю Владимирскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукому сынъ *Борисъ*, мѣсяца Майя вѣ В. день.

*Тогоже лѣта* приходи епископъ Черниговскіи Перѣири в Володимеръ к великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго о миру, хопя умиришь его с Рязанскими князи со Глѣбовичи сРоманомъ, и Игоремъ, і Володимеромъ, и Свяшославомъ, и сРоспиславомъ, и много шружашеся о смирениі и любви, съединиши ихъ хопя, санеже естъ Рязань Черниговская епископия, и стояше вмонастыри у вознесения Христова на самый празникъ; взяже ксебѣ вспомошъ" и Луку епископа Володимерского, и начаша молити Всеволода Юрьевича о миру с Рязанскими князи. Онже послуша ихъ, і ошпусти смиромъ Порѣири епископа Черниговского к Рязані, и посла к нимъ своихъ пословъ к Рязанскимъ княземъ, а Рязанскихъ ошпусти, и мужей и всѣхъ, иже изымани бяше, ошпусти. Епископъ же Порфириі пришедъ в Рязань к великому князю Роману Глѣбовичю Рязанскому, и кбратыи сво Игорю и Володимеру и Свяшославу и Роспиславу, и упашеся мужей всѣхъ и пословъ великого князя Всеволода Юрьевича, и шедъ инако извороча рѣчи к нимъ, и тако свара и спуда и безчестія исполчився, иде инемъ пушемъ к Чернигову.

*Тогоже лѣта* князь великиі Владимирскіи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимира Мамаха опдаде дщерь свою *Всеславу* в Черниговъ за князя Роспислава, сына Ярославля, внука Всеволожа, правнука Олгова, мѣсяца Июля вѣ А. І. день.

1187. *Тогоже лѣта бысть блѣзнь сильна в людехъ, яко не баше ни единого двора безь больнаго, а инде баше нѣкому ни пипия ни ѿспи даши больному, вси бо слежаху больни: тако бо Господь накасуя накасуетъ рабы своя, и обращаая обращаетъ, и спасаая спасаетъ.*

*Тогоже лѣта множество Половецѣ приходипа на Рязань, і много зла сотвориша, и опыдоша во свояси.*

*Тогоже лѣта иде князь великій Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владімера Манамаха на Рязань со княземъ Ярославомъ Владимеричемъ своякомъ своимъ, и со княземъ Владимеромъ Муромскимъ, и со княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ ис Коломны иде сними на брапью свою в Рязань, и перебредши Оку реку, пожгоша многие власти и села, и*

437. *многъ полонъ всемише, и возвратишася” вспяпъ во свояси.*

*Тогоже лѣта подписана бысть церковъ во граде Ростове пречистые Богородицы блаженнымъ епископомъ Лукою.*

*Влѣто S. X. C. S. [1188]*

*Мѣсяца Февраля вѣ 3. І. день бысть громъ спрашенъ село, и уби два человекъ, и храмину сожже, и бысть страхъ великъ на всѣхъ, якоже писано есть: сопрясе землю, и смуши ю, и яви людемъ свсимъ жеспокая по дѣломъ ихъ.*

*Тогоже лѣта преставися князь Владимеръ, сынъ Глѣбовъ, внукъ Юрья Долгорукого, правнукъ Владімера Манамаха, праправнукъ Всеволожъ, препраправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владімера, брапаничъ Всеволожъ Юрьева сына Долгорукого во граде в Переславле Рускомъ, мѣсяца Марта вѣ И. І. день.*

*Тогоже лѣта преставися князь Борисъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юрья Долгорукого, правнукъ Владімера Манамаха.*

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша отъ себе изъ Но- 1188.  
ва города князя своего Ростислава, сына Давыдова, внука  
Роспиславля, и взяша къ себѣ в Новѣ городѣ княжиши  
князя Ярослава Владимерича, свояка Всеволожа великаго  
князя Владимерскаго, и внидоша к нимъ княжиши на  
ихъ воли.

Тогоже лѣта в Новѣ городе заложена бысть цер-  
ковъ святыя Богородицы во Аркажи монастыри.

Тогоже лѣта хлѣбъ дорогъ бысть в людехъ.

Влѣто С.Х.Ч.З. [1189]

Мѣсяца Июля въ А. день князь великїи Влади-  
мерскїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго отда  
дщерь свою Верхуслалу в Бѣлѣ градѣ за князя Ро-  
спислава Рюриковича.

Тогоже лѣта священа бысть церковъ соборная  
пречистые Богородицы успеніе камена блаженнымъ  
епископомъ Лукою Ростовскимъ, при великомъ князе  
Всеволоде Юрьевиче, и при сыне его Коспьяншине, и  
при зяте его Ростиславе Ярославиче.

Тогоже лѣта преславися князь Глѣбъ Всеволо- 438.  
дичъ, мѣсяца Сентября въ Ѡ.І. день.

Тогоже лѣта преславися благовѣрный і блажен-  
ный Лука епископъ Ростовскїи и Суздальскїи и Воло-  
димерскїи, мѣсяца Ноября въ І. день, и сряпавше тѣ-  
ло его князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долго-  
руково, внукъ Владимера Манамаха, со священнымъ со-  
боромъ, и положиша его счастїю великою в соборной  
церкве пречистые Богородицы во граде Володимери,  
мѣсяца Ноября въ А.І. день.

Тогоже лѣта родися великому князю Всеволоду  
Юрьевичю сынъ Юрьи.

Влѣто С.Х.Ч.И. [1190]

Князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгору-  
каго посла в Киевъ к великому князю Святославу Все-  
володичю,

1190. володѣчу , і к пресвященному Никифору Мѣтрополисту Киевскому і всеа Русіи отца своего духовного Ивана на епископѣство Ростову и Суздалью и Владимерю , якоже Господь глаголетъ : на кого призрю , но на крошкого и смиренного и шрепещущаго моихъ словесъ ; и научишеса ошменя , яко крошокъ емь и смиренъ сердцемъ. Призрѣ убо на него Господь богъ , и посшави его пастыря и учишеля земли Ростовской и Суздальской и Володимерской , еже и бысть. Посшавленже бысть мѣсяца Генваря вѣ К.Г. день , на память святаго мученика Климена , и вРостовѣ приде на столѣ свой мѣсяца Февраля вѣ К.Е. день , на память святаго отца Тарасія , шогда сушу великому князю Всеволоду Юрьевичю вРостове , а вСуздаль приде мѣсяца Марша вѣ І. день , на память святаго Мученика Кондрата , а вВолодимерѣ приде шогоже мѣсяца Марша вѣ С.І. день впяшокъ внавечеріи челоуѣка божія Алексѣя и друга божія Лазаря.

*Влѣто С'.Х.Ч.Θ. [1191]*

Родися великому князю Всеволоду Юрьевичю вПереславле сынѣ *Феодорѣ* , мѣсяца Февраля вѣ И. день на память святаго Пророка Захарія.

439.

*Тогоже лѣта* быша посприги" увеликого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукого сыну его князю Юрью во граде Суздале , шогоже дни и на конь всадиша его , шу сушу и блаженному Ивану епископу Ростовскому и Суздальскому и Володимерскому.

*Тогоже лѣта* заложенъ бысть градъ Суздаль и срубленъ.

*Тогоже лѣта* князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынѣ Долгорукого мѣсяца Августа вѣ К. В. день заложи церковь камену во граде Володимери рожество пречистыя Богородицы благословениемъ отца своего епископа Ивана Ростовского и Суздальского и Володимерского.

*Тогоже*



Тогоже лѣта князь Ярославъ Володимировичъ Нов- 1191.  
городцкїи ходи на Луки позванъ Половецкими князи, и  
поя ссобою Новгородцевъ, и сняшася на рубежи, і совѣ-  
товаше яко на симу рѣмѣ заеднѣ совокупитися на Лип-  
ву или на Чюдь. И прииде князь Ярославъ Владимеричъ  
сНовгородцы и со Псковичи на Чюдь, и вся градъ Юрьевъ,  
и много воевавшє и пленивше, возврапишася во свояси.

Влѣто С'.Ф. [1192]

Пожаръ былъ великъ во граде Володимери мѣся-  
ца Июня вѣ К.Е. день в четвертокѣ вполнощѣ загорѣ-  
ся, и згорѣ большая половина града и церквей Д.І. згорѣ.  
Сице наказуя наказатѣ Господь овогда болѣзнь-  
ми, овогда гладомъ, овогда огнемъ, овогда нашестви-  
смѣ иноплеменныхъ, овогдаже межусобными ратми,  
да аще не обратимся кнему всѣмѣ сердцемъ своимъ и  
всею душею своею, другъ другу шягшты носяще, и  
другъ другу согрешение прощающе, то оружие свое  
очистишѣ, лукъ свой напряже и угопова, и внемѣ уго-  
пова сосуды смершныя; примите бо, рече, наказаніе,  
да не когда прогнѣваеица Господь, и погибнете. не ми-  
лосѣ бо Господня далече отнасѣ, но грехи нашѣ  
оплучающѣ милосѣ божию от насѣ, и велия яростѣ  
и гнѣвъ божиі приходивѣ на насѣ.

Тогоже лѣта Мартириі игуменъ созда церковь вмо-  
настырѣ" свяаго Спаса в русе на ошрове.

440.

Тогоже лѣта иде князь Новгородцкїи Ярославъ ко  
Пскову на Петровъ день, и сядє самъ во Пскове, а  
дворъ свой посла воевати. Ониже шедше всяша градъ  
Медпѣжию голопу, а власти и села пожгоша, возвра-  
пишася во свояси.

Тогоже лѣта посшави игуменъ Варламъ церковь  
камену преображение Господа бога и Спаса нашего Ису-  
са Христа на Хушыне.

1193.

*Влѣто* S. Ф. А. [1193]

Мѣсяца Сентября въ день обновлена бысть церквѣ пречистые Богородицы в Суздале блаженнымъ Иваномъ епископомъ Ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимирскимъ, яже бѣ опала староспую и безнарядиѣмъ, и покрыша бысть оловомъ ошверху до комарѣ и до припворѣ. Сеже бысть дивно чюдо пречистою Богородицею и его вѣрою, иже ище мастеровъ ошв Немецѣ, и обрете ихъ ошрабашныхъ во своей епископѣи, и ошпныхъ своихъ вѣ епископѣи святей Богородицы, ови убо олово ляху, ови жѣ крыяху, ови же іная шворяху; ошверсене бо бѣ ему очи сердечниѣ ошбога на церковная вещи, иже всегда ему пещись церковными вещми и клирики, яко истинному пастырю а не наемнику.

*Тогоже лѣта* родися великому князю Владимерскому Всеволоду Юрьевичю сынѣ *Дмитрей*, мѣсяца Октября вѣ К. Е. день.

*Тогоже лѣта* быша поспригу у великого князя Владимерского Всеволода Юрьевича сыну его Ярославу.

*Тогоже лета* заложил князь великий Володимерский Всеволодъ Юрьевъ сынѣ долгорукого градѣ Дешинецѣ во граде Володимери.

*Тогоже лѣта* в Володимери обновлена бысть церквѣ пречистые Богородицы прѣсвященнымъ Иваномъ епископомъ Ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, яже бѣ опала ош великого пожара, и бысть бела аки нова.

*Тогоже лета* преспависъ архиепископѣ владыко Новгородский Гаврило, и положенѣ бысть вприпворѣ святыя Соѣѣи поспоронѣ брата" своего Ильи. Се же бысть вшорый архиепископѣ вНовѣ городе, і бысть в свяшпѣльствѣ S. летѣ. І по немѣ избраша Новгородцы трехъ игуменовъ Мишроеана, Марширия, и Греченіна, и меташа о нихъ жребит, и паде жребій на Марширия, и послаша его вКиевѣ кНикиѣору Мишрополишу Киевскому

скому и всеа Русіи спавишися, и пославленъ бысть Ники- 1193.  
форомъ Мишрополишомъ Кіевскимъ и всеа Русіи, мѣсяца  
Декабря въ I. день, и прииде въ Новъ городъ мѣсяца Генва-  
ря въ S.I. день.

Тогоже лѣта идоша Новгородцы из Нова города рапью  
своеводою *Андрѣемъ* въ *Узру*, и въяша градъ, и приидоша  
ко другому граду; ониже зашворишася во граде, и спояше  
под градомъ пять нѣдель. Югричижъ высла книмъ, си-  
це глаголюще: не губише насъ, понеже збираемъ сре-  
бро и злато и соболи и іная узорочия, хошаще дань  
даяти вамъ. И помале паки выслаша из града квоево-  
де, паки глаголюще: поиди во градъ поимъ ссобою два-  
надесять мужей. Воеводажъ поиде книмъ во градъ, по-  
имъ ссобою священника и іныхъ дванадесять мужей.  
Югричиже введше ихъ въ храмину, и изсекоша всѣхъ, и  
паки выслаша, и пояша придесятъ мужей лупчихъ, и  
введше ихъ въ храмину, и изсекоша всѣхъ, и потомъ па-  
ки выслаша из града, и пояша ксебѣ пятьдесятъ чело-  
вѣкъ лупчихъ, и шѣхъ изсекоша. И потомъ рече *Сапка*  
князю Угорскому: аще княже не убиши *Якова Прокъвъ-*  
*епа*, живаго пуспиши въ Новъ городъ, приведешъ на пя-  
семи рапю, и землю швою пуспу сотворишъ. Князь же  
Югорскій призва *Якова*, и повелъ его убишь. *Яковъ* же  
рече *Саве*: о брате *Сава*, судишъ богъ и святая *Со-*  
*фѣя*, яже еси подумалъ на кровь братьи своей; спане-  
ши снами предъ *Христомъ* Богомъ, и отвещеваеші за кровь  
нашу, и приимеші возмездіе. И сия рекшу ему, убиенъ  
бысть; шой бо *Сава* крамоляше опай князю Угорскому.  
Оставшижъ Новгородцы изнемогоша гладомъ; стояху бо  
шесть недѣль, слушающе лспи ихъ. И на празникъ свя-  
таго чудотворца *Николы* ” вышедше Югричи из града 442.  
изсекоша ихъ всѣхъ, и оставиша живыхъ осмьдесятъ че-  
ловѣкъ, и не бѣ въ Новъ городе вѣспи во всю зиму про жи-  
выхъ ни про мертвыхъ, и бѣ скорбь въ Новъ городе велия.

1193. Тогоже лѣта преставися Варламъ игуменъ свяшаго Спаса на Хушыне, мѣсяца Ноября вѣ 8. день.

Влѣто С.Ф.В. [1194]

Князь же великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого посла шивуна своего в Русь создавъ градъ на Родце на Воспри, обнови свою вошчину.

Тогоже лѣта преставися князь Ресанскій Игорьъ, сынъ Глѣбъ, внукъ, і положенъ во граде Ресани вцеркви камене свяпыхъ Мученикъ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта великимъ княземъ Владимирскимъ Всеволодомъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукого заложенъ бысть градъ Переаслапль у озера мѣсяца Июля вѣ К. Ѳ. день, тогоже лѣта и срубленъ бысть.

Тогоже лѣта преставися князь великій Киевскій Святославъ, сынъ Всеволодъ, внукъ Ольговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владимира, и положенъ бысть в монастырѣ вцеркви свяшаго Кирила, яже бѣ создалъ ошецъ его князь велики Всеволодъ Ольговичъ Киевскій. Сего сынове :

Тогоже лѣта приидоша Новгородцы в Новъ городъ из Югричъ, ошанокъ живыхъ.

Тогоже лѣта погорѣ Ладога и Руса и Городище, а в Новѣ городе по вся дни загорашеся невидимо ош Всѣхъ Свяпыхъ до успения пречистые Богородицы, и не смѣяху людие жити в домѣхъ, но на поле живяху.

Влѣто С.Ф.Г. [1195]

Посла князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого мужи своя в Киевѣ, и посади на великомъ княженіи в Кисвекнязя Рюрика Ростиславича свага своего.

Тогоже лѣта приходша в Ресань Половцы, и много сла сотворивше, возвратишася во свояси.

443. Тогоже лѣта Новгородскій архиепископъ владыка Марпириі заложитъ церковь камену " положения ризы пречистые Богородицы на градныхъ воротахъ, і другую

гую заложи церковь камню свяшаго воскресения вмо- 1195.  
наспырѣ в Кошце.

*Тогоже лѣта* князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого посла на Новгородцевъ рашью на Черниговъ на великого князя Ярослава Всеволодича Черниговского, и на все Олгово племя. Новгородцы же идоша со княземъ своимъ Ярославомъ Володимеричемъ, и бывшимъ имъ на Новомъ Торгу, и присла к нимъ князь великій Всеволодъ Юрьевичъ, и повелѣ имъ паки возвратишися во свояси. Новгородцы же послаша ко Всеволоду *Мирошку* посадника, і Бориса Жирославича, и Никифора сотцкаго, просяще у него сына княжиши у нихъ в Новѣ городе, а своего князя Ярослава Владимерича свояка его ошсебе изгнаша.

*Влѣто* S. Ф. Д. [1196]

Блаженный Иванъ епископъ росповскій и Суздальскій и Владимерскій заложивъ во граде Володимери у Децинца на воровехъ церковь камню свяшыхъ Богоопецъ Иякима і Анны, мѣсяца Маия вѣ А. день, при благовѣрномъ князи Всеволоде Юрьеве сыне Долгорукого.

*Тогоже лѣта* родися великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого сынъ *Гаприль*.

*Тогоже лѣта* князь великій Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого жени сына своего князя Костянпина у князя Мстислава Романовича, внука Ростиславля, у правнука Мстиславля, у праправнука Владимера Манамаха, препраправнука Всеволожа, у пращура Ярославля, у прапращура великого князя Владимера, и венчанъ бысть в церкви пречистые Богородицы в Володимери блаженнымъ Иваномъ епископомъ росповскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, ту сущу и самому великому князю Всеволоду Юрьевичю и со княгинюю своею и здешми, и Рязанскому великому кня-

1196. 444. сю Роману Глѣбовичю, и снимѣ брашя его князь Всеволодѣ Глѣбовичѣ, и князь Владимирѣ Глѣбовичѣ ссыномѣ своимѣ Глѣбомѣ, и князь Муромскіи Володимирѣ", і Давыдѣ, и Юрьи смужи своимі, і бысть радость и любовь велия во граде Володимери.

Тогоже лѣта быша посприги увеликого князя Владимирского Всеволода Юрьева сына Долгорукого сыну его князю Володимеру во граде в Володимери, шу сущу блаженному Ивану епископу Росповскому и Суздальскому и Володимерскому, и шу сущу и великому князю Рязанскому Роману Глѣбовичю и збращею своею і смужи своимі, и быша в радости и в веселии и в любви и в соединении вѣчнемѣ, и тако разошася во свояси.

Тогоже лѣта заложиша в Новѣ городе церковь камену в монашывѣ свяпаго Кирила.

Тогоже лѣта князь великий Владимирский Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого посла в Киевѣ ксвашу своему к великому князю Киевскому Рюрику Ростиславичю, глаголя сице: в роде и во племяни нашемѣ нѣ удобно естъ старѣйшинство; но убо жребия есми в Русийской земли не учинилѣ, сядя самѣ на сполѣ величества великого княжения Киевского, и раздавѣ грады и княжения молодчей брагье нашей, да стѣми и блюдию от рашныхѣ и поганыхѣ нашешивия. Сияже глаголя Всеволодѣ извѣствѣ швора, просяше бо у великого князя Киевского градовѣ Торска, и Корсуна, и Пяпиславля, и Канева; а князь великий Киевскіи Рюрикѣ Ростиславичѣ тѣ грады бяше опдалѣ сятю своему князю Роману, сыну Мстиславлю, внуку Изяславлю, правнуку Мстиславлю, праправнуку Владимира Манамаха, преривнуку Всеволожу, пращурю Ярославлю, прапращурю великого князя Владимира, и свяпый і живопворящій крестѣ целовалѣ, яко не даши никому тѣхѣ градовѣ, и спояше крѣико о помѣ, не хошяше измениши, и дая-

даяше иныя грады великому князю Всеволоду Юрьевичю 1196.  
 вмѣсто пѣхъ градовъ: но Всеволодъ иныхъ не хощае  
 градовъ, но почию пѣхъ, и бысть распря и рашь межъ ими”  
 зельна. И по семъ князь великий Киевский Рюрикъ Рос- 445.  
 пиславичъ повѣда отцу своему Никифору Мипрополиту  
 Киевскому і всеа Русии и сице сице сошворшеся. Он же ре-  
 че ему: о сыну и Княже, возверси печаль твою на Господа,  
 азъ сойму стобя твоѣ грѣхъ, еже целовалъ еси кня-  
 зю своему князю Роману Роспиславичю, да уполиш-  
 ца вражда, и да не пролиетца кровъ; даждь убо я-  
 зю своему князю Роману Мспиславичю иныя власти  
 вмѣсто пѣхъ, а Всеволоду даждь власти, ихже онъ  
 желаетъ, и уполиши вражду его. Тогда князь великий  
 Киевский Рюрикъ Роспиславичъ возрадовася, радостию  
 великою, приемъ совѣтъ благъ отъ отца своего Ники-  
 фора Мипрополита Киевского и всеа Русии, и посла  
 князю своему ко князю Роману Мспиславичю, повѣдая  
 ему таковая. Он же рече: про мене, отче, брани и рашь  
 великимъ княземъ Владимерскимъ Всеволодомъ Юрьви-  
 чемъ не воздвигаи, но дай ему, еже онъ хощетъ, и  
 уполай вражду его, дабы кровъ не пролилася, а мнѣ  
 вмѣсто пѣхъ иныя власти дай, или аще что хоще-  
 ши по возможному ти; вси бо есмы вгоспехъ вмимо-  
 грядущемъ семъ жити, и кая польза человеку; аще и  
 весь миръ приобрящешъ, а душу свою ошчестишъ? спра-  
 шно бо естъ внаспи вруцъ Бога живаго. Тогда князь  
 великий Киевский Рюрикъ Роспиславичъ посла к великому  
 князю Владимерскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгоруко-  
 го, дая ему грады, ихже онъ хощае, и святымъ і живо-  
 шворящимъ крестомъ утверди его вмире и всоединѣнии  
 быти. Князь великий же Всеволодъ Юрьвичъ даде градъ  
 Торческъ язю своему князю Роспиславу Рюриковичю, а  
 на прочихъ градахъ посажа намѣстники своя. Слышав же  
 князь Романъ Мспиславичъ, что даде Всеволодъ Юрье-  
 вичъ

1196. вичѣ градѣ Торческѣ шурина ево князю Ростиславу Рю-  
 446. риковичю , и посла к великому князю Киевскому " Рю-  
 рiku Ростиславичю , жалуяся на него, сице глаголя :  
 сели еспѣ правда и ѿспинна ; мняше бо яко коварствво  
 сия сотвори князь великии Рюрикѣ Ростиславичѣ ради  
 сына своего Ростислава. И нача гнѣватися на него, и  
 бысть вражда велия ; а князь великии Киевскии Рюрикѣ  
 даяше ему, чего бы онѣ хотѣлъ противу того равно,  
 а онѣ ничиже брѣжаше, но почию враждоваше. И тако  
 начашѣ ссылатися к великому князю Черниговскому Яро-  
 славу Всеволодичю , внуку Олгову , правнуку Свято-  
 славию , праправнуку Ярославлю , преправнуку вели-  
 кого Владимира, ꙗже целова к нему и живопворящии крестѣ,  
 хотя снимѣ согнати шестя своего с Киева великого князя  
 Рюрика Ростиславича. Слышавѣ же сия шестя его князь ве-  
 ликии Киевскии Рюрикѣ Ростиславичѣ, и восплакавѣ гла-  
 голя сице : о воиспинну испинно естѣ божии гласѣ ; вра-  
 си человеку домашнии его. И тако посла к великому кня-  
 зю Володимерскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгоруко-  
 го, глаголя сице : брате Всеволоде, веси ли, яко князь  
 великии Черниговскии Ярославѣ Всеволодичѣ отспупи ко  
 Олговичемѣ, и возставляешѣ ихѣ на Киевѣ. Такожѣ и  
 крязанскимѣ княземѣ посла, шаяже повѣдая имѣ, таже  
 посла кяшню своему Роману Мстиславичю со гнѣвомѣ,  
 и разверже мирѣ и крестное целованіе. Онѣ же убоявся  
 иде вляхи к Касимиру, просяще помощи ; а они впо вре-  
 мя гядею своимѣ Межкою о вощине своей бранѣ имя-  
 ху, и рѣша ему : егда снимѣ управимся, тогда по  
 тебѣ идемѣ. он же поиде снимѣ на Межка. Межкажѣ  
 присла к великому князю Роману Мстиславичю, дабы  
 его смирилѣ обратаничи его ; романѣ же Мстиславичѣ не  
 хотяше, но надѣяся одолѣти, ниже убо своихѣ послу-  
 ша, и тако поиде на битву. И победи Межка князя ро-  
 мана Мстиславича, и изби вся полки его, а самѣ "



князь Романъ Мстиславичъ едва ушече во градъ Ка- 1196.  
 зимировъ биенъ и раненъ зело, и ошполе дружина его 447.  
 несша его к Володимерю. И посла к пресвещенному Ни-  
 кифору Митрополиту Киевскому и всеа Русии счело-  
 бишьемъ и смолениемъ и со слезами, дабы о немъ умо-  
 лилъ шеспя его великого князя Киевского Рюрика Ростпи-  
 славича, чшобъ его принялъ влюбовь, а вину всю на себя  
 возлагаетъ. Князь великийже Киевский Рюрикъ Ростписа-  
 вичъ послуша отца его Никифора Митрополиша Киев-  
 ского и всеа Русии, и ошдаде ему вину его, и ушверди его  
 святымъ и животворящимъ крестомъ, и даде ему вла-  
 сти Полочия полшора Руского.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Рюрикъ Ро-  
 спиславичъ посла к великому князю Смоленскому брашу  
 своему Давыду Ростиславичю, шакоже посла и к велико-  
 му князю Владимирскому Всеволоду Юрьева сына Дол-  
 горукого, шакоже и к рязанскому посла, возвещая всѣмъ  
 имъ неправды Черниговскихъ князей. И сице согласив-  
 шися вси, послаша послы своя к великому князю Чер-  
 ниговскому Ярославу Всеволодичю, и ко всей братьи его  
 Черниговскимъ княземъ, яко ошселе не искаши и не хо-  
 шѣши имъ Киева, иже есть глава и сполъ и слава всей  
 Руской земли, но знаши имъ свой Черниговъ, и чшо  
 к нему пошло отъ прадедъ, и шо имъ вѣдаши, ꙗ чрез шо  
 не вступатися нивочшоже; а намъ всѣмъ в Черниговъ и въ  
 его предѣлы, чшо к нему пошло отъ прадедъ, не всту-  
 патися. Князь великийже Черниговский Ярославъ Все-  
 володичъ збратшею своею шого не хопяше, но глаго-  
 лаше сице: не буди мнѣ ошлучишися великого сполы  
 и главы и славы всеа Русии Киева, но якоже и отъ пра-  
 дедъ нашихъ лествицею каждо восхожаше на великое кня-  
 жение Киевское, сицеже и намъ и вамъ, возлюбленная и  
 другая братья, лествичнымъ восхожениемъ, кому аще Го-  
 сподь богъ дастъ, възыши" на великое княжение великого 448.  
 Часть II. Киева.

1196. Киева. сего брашна не разорайте ни присецайте, да не божи гнѣвъ на себѣ привлечете, хотяще едины во всей Руси господствовать; богъ убо мститель есть неправду шворящимъ. Сиже паки послаша книмъ глаголюще: ты убо лукавъ сый, и лукавствомъ шцишися вссхищати. Ониже паки книмъ послаша своя глаголюще; и шако множицею быша, и ничпоже спроино суще, и шако вси согласившеся хотѣша пойти ратью на нихъ.

Князь великийже Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ збратъю своею посла квеликому князю Киевскому Рюрику Ростиславичю, глаголя сие: спсобою намъ нѣснѣ никоегоже сла, но буди намъ миръ и любовь, и целуемъ ктебѣ и жившворящій крестъ, а ты кнамъ, вмире и влюбви быши, дондеже порядъ положимъ о славномъ и великомъ Киеве, иже есть глава всей Руской земле. И целоваша на помъ обои святой і жившворящій крестъ, и шако князь великий Киевскій Рюрикъ Ростиславичъ воя своя разпусти, шакоже и Половцы вполе оппусти. Князь великийже Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ збратъю своею все по преступи, и посла к Випепску на великого князя Смоленского Давыда Ростиславича. Онже слышавъ посла противу брашанича своего князя Мспислава Романовича, и сяпя своего князя Ростислава Святославича, внука Глѣбова, и князя Ростислава Владимерича Рязанскаго, и князя Глѣба Владимерича, и князя Ярослава Всеволодича, и иныхъ князей много и воинства без числа, и бысть имъ бой во вторникъ вторые недѣли святаго поста, и бысть сѣча сла. Князьже Мспиславъ Романовичъ поиде на полкъ Олговъ Святославича Черниговского, и пошопша его, и сына его князя Давыда раниша, а тысяцкій князя Давыда Смоленского Мѣхалко Яковлевичъ той поиде противо Полчанъ, понеже и пи бяху соОлговичи Чернигов-

ниговскими, понеже и Половцевъ бѣше много со Олговичи и Черниговскими. Ишако Половцы омрачиша воздухъ стрѣлами, Михалкоже не сперѣвъ сполки своими побеже; Олговиже Полчане са шѣмъ не погнаша, но погнаша впыль за полкомъ Мспиславимъ, а Мспислави полцы погнаша за полкомъ Олговымъ Черниговского, и паки возвратишася к Полчаномъ и к Половцемъ Черниговскимъ полкомъ, мнѣше ихъ своя полцы, і шу изымаша Полчане и Половцы князя Мспислава Романовича, а воинство его избиша. Прочииже князи Смоленскіи видѣвше своя спяги пошопшаны и воинство побито, и возвратившеся побѣжаша к Смоленску; много бо лукавство Половетское вбитве, скоро убо находятъ, и паки скоро бегаютъ, и паки скоро возвращаются по демонскому ихъ наученію. Князьже Олегъ Святославичъ Черниговскій испроси у Половцкихъ князей шакоже и у Половецкихъ князя Мспислава Романовича Смоленского, брананича великого князя Давыда Роспиславича Смоленского, и веде его в Черниговъ.

*Вѣсто С.Ф.Е. [1197]*

Князь Романъ Мспиславичъ нача жену свою пуцапи, дщерь Рюрика Роспиславича великого князя Киевского, и хопящею вчерницы посприци. Слышавъ же сия князь великій Киевскій Рюрикъ Роспиславичъ, и оскорбися зело, и посла к великому князю Владимерскому Всеволоду Юрьевичю, глаголя сице: брате и свате князь Всеволодъ Юрьевичъ, сять мой князь Романъ Мспиславичъ от насъ отступилъ, и целовалъ крестъ ко Олговичемъ; и ты, брате и свате Всеволоде Юрьевиче, послѣ нимъ грамопы крестныя, и поверси имъ, а самъ поиди на конь.

Тогже осени посла князь Давыдъ Роспиславичъ Смоленскій из Смоленска сыновца своего Мспислава, сваша великого князя Всеволода Юрьева сына Долго 450.  
рукого

1197. рукого впомощь зяпю своему на Вишепскѣ , и победи его князь Василько сЧерниговцы , и Мстислава свапа Всеволожа изымаша , и ведоша его вЧерниговѣ.

Тояже осени князь великиї Киевскиї Рюрикѣ Ростиславичѣ посла паки ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого , глаголя сице : се паки впорое посылаю кшебѣ , князь Романѣ отступи отнасѣ , и целовалѣ крестѣ Олговичемѣ , а Олговичи измениша крестное целованье ко всѣмѣ намѣ , и Смоленския власпи пуспы сошвориша , и многихѣ плениша , и князей многихѣ поимаша , и швоего свапа князя Мстислава Романовича яли ; не косни убо , брапе и свапе Всеволоде Юрьевиче , но поиди на конь , шакоже и ко княземѣ Рязанскимѣ пошли , да идушѣ на кони ко врагомѣ симѣ рашовашись , многи бо намѣ от нихѣ обиды безпрестани бываюшѣ . Всеволодужѣ Юрьевичю о семѣ коснящу , и не спѣшно збирающу воинспива .

Тояже осени прислаша князи Черниговстии о миру и о любви квеликому князю Киевскому Рюрику Ростиславичю . Князь великийже Киевскїи Рюрикѣ Ростиславичѣ , не дожда великого князя Владимирского Всеволода Юрьева сына Долгорукого , помирися со Олговичи .

Тояже осени князь великиї Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого сРязанскими князи и сМуромскими , и Смоленскимѣ со княземѣ Давыдомѣ , и сПоловецкими князи про свапа своего иде на Олговичи кЧернигову , и вшедѣ вземлю ихѣ и вволоспи ихѣ , поима грады Вяческия , и землю ихѣ пуспу сошвори . Князь великийже Черниговскиї Святославѣ Всеволодичѣ збратъею своею не возмогоса пропивитись , и послаша о миру . Онже даде имѣ мирѣ , и возвратися кВолодимерю .

451. Тояже осени свещаша церковь рожество пречистые Богородицы , юже созда князь великиї " Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого , мѣсяца Ноября вѣ 3. день .

Тояже

Тояже осени свещаша церковь на вратехъ у святыя 1197.  
богородицы, юже бѣ создалъ Иванъ епископъ Ростовскій і  
Суздальскій и Володимерскій, мѣсяца Ноября въ I. день.

Тояже зимы принесена бысть дска свяаго Му-  
ченика Дмипрея гробная из Селуня, мѣсяца Генваря  
въ I. день, на память свяаго отца Григория Нисійскаго.

Тогоже лѣта послаша Новгородцы ко Всеволоду  
Юрьеву сыну Долгорукого посадника для Мирошки, и  
Иванька, и Фомы; отпустилъ бо бѣше книмъ Бориса  
Жирославича и Никифора сотцкаго, а Мирошку по-  
садника Новгородцкаго и Иванка и Фому у себя оста-  
ви, и печально бѣше сѣло Новгородцемъ о Мирошке.

Тогоже лѣта князь великій Владимирскій Всево-  
лодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого иде на Черниговъ сре-  
занскими князи, и Муромскими, и Смоленскими, и Ки-  
евскими, и со множествомъ Половецъ, и вожаше со-  
бою Мирошку посадника Новгородцкаго, і Иванька и  
Фому, а Новгородцемъ повелѣ ити на Луки; ониже  
идоша со княземъ своимъ Ярославомъ Володимерови-  
чемъ своякомъ его. Всеволодъ же Юрьевичъ, вшедъ взем-  
лю Черниговскую, много сла сотвори. Князи Чернигов-  
спии приведо - ксебѣ на помощь князей Половецкихъ,  
и многу силу Половецкую, и доша пропиву ихъ, и  
вмале быша брань межъ ихъ; но не даде Господь богъ  
кровопролития большого, и сотвориша миръ межъ со-  
бою, а Новъ городъ выложиша вси князи всвободу,  
да естъ Новъ городъ свободенъ, и гдѣ хотятъ Нов-  
городцы, и отшуду себѣ князя взимають. И Фому  
Всеволодъ Юрьевичъ отпусти вНовъ городъ, а Мирош-  
ку и Иванька непусти. Новгородцыже разгнѣваша  
на Всеволода Юрьевича, яко не любо бѣ имъ о посад-  
нике ихъ о Миршке и о Иваньке; князижъ вси расы-  
дошася каждо во свояси, а князь великій " Всеволодъ 452.  
Юрьевичъ прииде в Володимерь.

1197. Тогоже лѣта выгнаша Новгородцы ош себе из Но-  
ва города князя своего Ярослава Владимерича, свояка ве-  
ликого Всеволода Юрьевича. Он же иде в Новый Торгъ,  
и прияша его Новопоржцы, и шако княшаше князь Яро-  
славъ Владимеричъ свашъ Всеволожъ в Новомъ Торгу,  
и дани вся по всей области по верху Мѣсты и са Во-  
локомъ; а князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Дол-  
горукого поима Новгородцевъ са Волокомъ и по всей  
земли своей, и держаше ихъ у себя в Володимере.

Тогоже лѣта послаша Новгородцы в Черниговъ  
к великому князю Ярославу Всеволодичю Черниговскому,  
просяще у него сына княжиши у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта прииде из Чернигова в Новѣ городъ  
князь Ярополкъ Ярославичъ на княжение, Новгородцы  
же прияша его счастию, и ради быша вси.

Влѣто С'.Ф'.С. [1198]

Посприжесь во свяшый ангелский иноческий чинъ  
князь великий Смоленский *Давыдъ* Роспиславичъ, и ма-  
ло пребывъ преспавися во свяшемъ ангелскомъ иноче-  
скомъ чину. И по немъ сяде на великомъ княжений Смо-  
ленскомъ брашаничъ его *Мстиславъ*.

Тогоже лѣта родися великому князю Всеволоду  
Юрьевичю сынъ *Ипанъ*, мѣсяца Августа въ К.В. день.

Тогоже лѣта постаплень бысть *Папелъ* на епи-  
скупство в Переславль Руский, бѣ же сей мужъ шихъ  
и кропокъ и смиренъ село.

Тогоже лѣта Мартирий архиепискупъ владыко  
Новгородукий и созда себѣ монастырь, и церковь  
внемъ постави святое преображение Господа Бога и  
Спаса нашего Иисуса Христа.

Влѣто С'.Ф'.З. [1199]

453. Ходи князь великий Владимерский " Всеволодъ  
Юрьевъ сынъ Долгорукого на Половцы ссыномъ сво-  
имъ Косшянпиномъ; онижъ слышавше бежаша к мору.

Всево-

Всеволодъ же Юрьевичъ ездивъ по симовищемъ ихъ , и 1199. подлѣ Донъ реку , і не обрѣше ихъ , и возвратися в Володимерь.

Тогоже лѣта преставися брашаничъ великого князя Всеволода Юрьевича князь Ярославъ Мстиславичъ в Переславле в Рускомъ.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себе из Новагорода князя своего Яраполка , сына Ярослава , внука Всеволожа , правнука Олгова , праправнука Свяпослава , преправнука Ярослава , пращура великого Владимира ; онже иде в Черниговъ ко ошцу своему великому князю Ерославу Всеволодичю.

Тогоже лѣта бысть пожаръ во граде Володимерѣ сѣца Июня вѣ К. Е. день , и погорѣ града большая половина.

Тогоже лѣта всяша к себѣ Новгородцы князя Ярослава Владимерича свата Всеволожа , княжиши у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта князь Ярославъ Владимеричъ , внукъ Мстиславъ заложи церковъ святаго Спаса в Нередицахъ , а Орефа заложи церковъ камену святаго Пророка Ильи на холмѣ , а Поляжай поспави церковъ свяшю Евфимию в монастырѣ.

Тогоже лѣта Ярослава княини поспави церковъ пречистые Богородицы на Михалице.

Тогоже лѣта преставися два сына у князя Ярослава Владимерича *Изяславъ* , иже посаженъ бысть на Лукахъ княжиши ошлишвы оплечия Новугороду , и тамо преставися , а *Ростиславъ* в Новѣ городе преставися , и оба положены быста в монастырѣ святаго Георгия.

*Влѣто* S. Ψ. И. [1200]

Преставися князь великий Черниговскій *Ярославъ* , сынъ Всеволожъ , внукъ Олговъ , правнукъ Свяпославъ , праправнукъ Ярослава , преправнукъ великого Владимира. Сего сынове : *Яраполкъ*.

Тогоже

1199. Тогоже лѣта князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого заложїи церковь камену успение пречистые богородицы вмонастыре княгинине , благословениемъ отца своего Ивана епископа Росповского и Суздальского и Володимерского.

454. Тогоже лѣта начаша Новгородцы совѣшъ" творити , еже изгнаши имъ князя своего Ярослава Владѣмрича скняжения из Нова города , и присла по него князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого ; онже иде к нему вВолодѣмерь.

Тогже зимы явися знамение в Лунѣ мѣсяца Декабря вѣ К.Д. день , и наушрие преставися княгини Ярославля , свеспь великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукого , и положена быспь вмонастырѣ пречистые бородицы в Сесприне.

Тогоже лѣта Новгородцы послаша архиепископа владыку своего Марпирия и посадника своего Мирошку и лупчихъ мужей великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого , просяще у него сына княжити у нихъ вНовѣ городе ; яко бывшимъ имъ на озере Сереге , и ту преставися рабъ божиі пресвященный Марпириі архиепископъ владыко Новгородскїи мѣсяца Августа вѣ К.Д. день , и привезше его вНовѣ городъ положиша впришворе спороннемъ свяшья Ссфнї , и бывъ вѣ епископехъ S. лѣшъ. И идоша лупчие мужи спосадникомъ сМирошкою и сМихалкомъ ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого , и даде имъ сына своего князя Святослава княжити у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта Новгородцы заложїша церковь камену свяшыхъ Мученикѣ М.

Тогоже лѣта приде князь Спятослапъ , сынъ Всеволожъ , внукъ Юрья Долгорукого , правнукъ Владимира Манамаха , праправнукъ Всеволожъ , препраправнукъ Ярославль , працуръ великого Владимира в Новѣ городъ княжити.

Тогоже



*Того же лѣта* (\*) СОВОШЬ' взяша Липва, Новгород-1200.  
цыже гнашасѣ по нихѣ, и бысть имѣ бой крѣпокѣ, и  
нѣкую часѣ Новгородцы полона у нихѣ взяша.

*Влѣто* С.Ф.Θ. [1201]

Князь великий Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгору-  
каго посла сына своего *Ярослапа* в Руский Переславль  
княжиши, и проводиша его брашия его Коспьяншинѣ,  
Юрьи, Владимирѣ.

*Того же лѣта* преславися князь великий Чернигов-  
ский *Владимерѣ* Всеволодичѣ.

*Того же лѣта* иде Мипрофанѣ в Русь спшавишия"  
вѣ епископы в Новѣ городѣ к Мипрополипу Киевскому 455.  
и всеа Русий спсодникомѣ и слущчими мужи Новгородц-  
кими, и посшавленѣ бысть мѣсяца Юня вѣ Г. день,  
и прииде в Новѣ городѣ.

*Того же лѣта* преславися княгини *Фепрония* княжѣ  
Михайлова, и положена бысть вѣ церкви пречистые богоро-  
дицы в Суздале,

*Того же лѣта* свещена бысть церковь пречистые  
богородицы успение Иваномѣ епископомѣ ростовскимѣ  
и Суздальскимѣ и Володимерскимѣ, юже созда великая  
княгини Всеволожа во своемѣ монастыри,

*Того же лѣта* преславися княгини княже Борисова  
*Ефросиния* в Кидѣшки, и положена бысть вѣ церкви свя-  
шыхѣ Мученикѣ Бориса и Глѣба подле опца и матери.

*Того же лѣта* князь великий Киевский Рюрикѣ Ро-  
етиславичѣ восша на великого князя Романа Мспи-  
славича Галичского, и приведе ксебѣ впомощѣ Олгови-  
чевѣ в Киевѣ, и шако нача собираши силу. Князь ве-  
ликий же Романѣ Мспиславичѣ Галичский слышавѣ сие,  
и ускори преже, совокупивѣ полки многи Галичские и  
Володимерские, и посла к великому князю Всеволоду

Часть II.

V

Юрьеву

(\*) Вѣ Патр. Ловошѣ.

1201. Юрьеву сыну Долгорукаго , и тако спѣшно вниде в Рускую землю. Володимеръ и Черные клобуцы и Мандирискии опспушиша отъ великого князя Киевского Рюрика Ростиславича , и совокупишася вси , и приидоша к великому князю Роману Мстиславичю Галичскому , такожъ изво всѣхъ пѣхъ градовъ Киевскихъ вси людие опспушиша к великому князю Галичскому Роману Мстиславичю. И тако со всѣми пѣми силами спѣшно приде князь великии Галичскии Романъ Мстиславичъ ко граду Киеву безвѣстно; Киянеже отвориша ему врата Подольская в Копыреве конце , и тако виде в подолие во градъ Киевъ князь великии Галичскии Романъ Мстиславичъ , и посла на гору к великому князю Киевскому Рюрику Ростиславичю , и ко Олговичемъ и к Володимерку. И тако приведе всѣхъ ко креспу и Рюрика , и Олговичевъ , и Володимерка , и пусти Рюрика во Вручии , Олговичевъ опспусти ” за Днѣпръ к Чернигову , а в Киеве посади на великомъ княженіи князя *Ингдара* , сына Ярослава , внука Изяслава , правнука Мстислава , праправнука Владимира Манамаха , препраправнука Всеволожа , пращуря Ярослава , прапращуря великого Владимира.

456. *Тогоже лѣта* приходиша *Половцы* в Русь , и много зла учиниша , идоша вспяшь. Князьже Романъ Мстиславичъ самъ ходи за ними впогоню; Половецемже вшедшимъ в поле и оплошившимся , князьже Романъ Мстиславичъ удари на нихъ безвѣстно , и полонъ опполони , и многихъ Половецъ изби , и возвратися срадосшию во свояси.

*Влѣто* С. Ч. I. [1202]

Преславися князь великии Черниговскии *Игорь* сынъ Свяшославъ.

*Тогоже зимы* быша знаменія многа на небеси въ Е. часъ ноци , потече небо все , и бысть червлено яко кровъ , и бѣ видети снѣгъ на земли и на хоромехъ аки кровъ прольана , и мнози видеша печенце звѣздное

на

знаме-  
нїяхъ.

на небеси, и отпоргаху съ звѣзды от небеси на землю. 1202  
 I сия видѣша челоуѣцы, ужасошася село, мняше, яко  
 конецъ миру грядетъ, понеже убо знаменія в небеси  
 или въ звездахъ или въ солнце или въ лунѣ, или инѣмъ чѣмъ  
 явитца, сия бо не надобро бываютьъ, но на зло; про-  
 являютъ бо зло, да зряще челоуѣцы возвращающа от  
 зла, и обращаяся ко Господу Богу, и покаются. Тако-  
 вая убо знаменія проявляютъ или глѣдъ, или смерть, или  
 ратныхъ нашествіе, или межуособныя брани и рати.

Тогоже зими князь великій Киевскій Рюрикъ ро-  
 слиславичъ ища Киева и совокупися со Ольговичи, и  
 Половецкихъ князей въпомощъ вся, и всю Половецкую  
 землю подѣя, и пришедше со многими силами, и всяша  
 великій и славный градъ Киевъ, и сотворися сло велико,  
 якоужъ от крещенія не бывало над Киевомъ"; непочію  
 едїно подоліе всяша, и гору пожгоша, но и пресвещен-  
 ную Митрополию, и святую Софію, и десятинную свя-  
 тую Богородицу, и честныя монастыри, и святыя иконы,  
 и кресты, и книги, и священныя сосуды, и ризы, вся по-  
 грабиша и поимаша, и люди старыя изсекоша, а молодыя  
 в полонъ поведоша, мѣсяца Генваря въ В. день: и шако  
 изыдоша Половцы во свояси, и Черниговскіи князи  
 въ Черниговъ, а Рюрикъ Роспиславичъ во Вручевъ.

Тогоже лѣта иде князь великій Галичскій Романъ  
 Мстиславичъ зять Рюриковъ ко Вручеву на шестя сво-  
 его Рюрика Роспиславича, отводя его от Ольговичевъ,  
 от Черниговскихъ князей и от Половецъ, и приведе  
 его ко крестному целованію, яко быши ему снѣмъ  
 заединъ, шакоже и свеликимъ княземъ Всеволодомъ Юрь-  
 евичемъ быши заединъ. И сице князь Романъ Мстиславичъ  
 много успрашивъ и наказавъ шестя своего Рюрика ро-  
 слиславича, и сослався свеликимъ княземъ Всеволо-  
 домъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукого, и паки посадиша  
 князя Рюрика Роспиславича на сполѣ на великомъ кня-  
 жени в Києве.

1203.

Влѣто С.Ф.А.І. [1203]

Князь великий Владимерский Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого и князь великий Галичский Романъ Мстиславичъ со Олговичи с Черниговскими князи ссылахуся, и миръ и любовь меж собою взяша, и крестнымъ целованиемъ укрепишася воединостве быти. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ посылаеъ своего боярина Михайла Борисовича, и водиша Олговичевъ ко крестному целованию, шакоже и Олговичи посылаша своихъ боярѣ къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, и приведоша его ко крестному целованию, шакоже и Романа Мстиславича Галичского приведоша ко крестному целованию: а князь великий Романъ Мстиславичъ ихъ приведе ко крестному целованию, и шако бысть смирение, и пишина не намного.

О знамен-  
иныхъ.

458.

Тоѣже зимы бысть знаменія нанебеси, при солнца на востоце, а четвертое на запади, а посреди небеси " аки мѣсяцъ великий подобенъ дусѣ, и стояше знаменія ша от утра до полудня, всѣмъ челоукомъ зрящимъ и дивящимся.

Тоѣже зимы князь великий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ, и зять его князь великий Романъ Мстиславичъ Галичский, и Ярославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукого Переславский, и инии князи идоша на Половцы; быстьже тогда сима люта село, и Половцы вскорби велице. И взяша Русїи князи и вежи ихъ, и спада ихъ, и полонъ много, и возвратишася во свояси. И придоша в Треполь князь великий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ здешми своими сроспиславомъ и Володимеромъ и сяшемъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ Галичскимъ, и восхоуша рядъ положиши межъ собою, како кто поспрадалъ за Рускую землю, и бысть смяшение и брань межъ ихъ велика, и иыма князь Романъ Мстиславичъ Галичский пестя своего великого князя Киевского Рюрика Ростиславича, и посла его

его в Киевѣ, и посприже его в чернцы, и жену его, и 1203.  
дщерь его свою жену; а сыновѣ его, свою шурью, князя  
Роспислава и князя Владимирера Рюриковичевѣ веде со-  
бою в Галичѣ.

*Тогоже лѣта* победиша Олговичи Литпу, и убиша  
ихѣ А'.Ф.

*Тогоже лѣта* Всеволодѣ Юрьевичѣ, внукѣ Влади-  
мера Манамаха оскорбися о свапе своемѣ о великомѣ  
князе Киевскомѣ Рюрике Роспиславиче, и о его дѣ-  
пехѣ, и о своемѣ зяпѣ Роспиславе Рюриковиче, и по-  
сла ко князю Роману Мспиславичю Галичскому, да  
выпуститѣ зяпю его Роспислава сбрапомѣ его Воло-  
димеромѣ Рюриковичемѣ; онже послуша его, и оппусти  
зяпю его Роспислава Рюриковича, и брапа его Воло-  
димера Рюриковича. И тако князь великїи Всеволодѣ  
Юрьевѣ сынѣ Долгорукого посади зяпю своего Ростис-  
лава Рюриковича на великомѣ княженїи в Киевѣ.

*Тогоже лѣта* князь великїи Романѣ Мспиславичѣ  
Галичскїи посла к великому князю Всеволоду Юрьевичю  
о миру и о любви, глаголя сице: зяпю швоего Роспи-  
слава Рюриковича " выпустихѣ, и мирѣ и любовьѣ ему 459.  
дахѣ, и се убо и ныне седишѣ на опца его сполѣ на  
великомѣ княженїи в Киевѣ; любви убо швоея радї не по-  
чию ничпоже возвратихѣ ему, но и спослѣшшшвовахѣ, и  
помогохѣ. И тако промежѣ ихѣ бысть велия пишина и  
мирѣ и любовьѣ.

*Влѣто* S'.Ф.В.І. [1204]

Преспавися князь великїи Черниговскїи Олегѣ, сынѣ  
Свяпославѣ.

*Тогоже лѣта* быша знаменїа на небеси в солнце и 0 знаме-  
в лунѣ. ниѣ.

*О пятїи Царя града.*

*Тогоже лѣта* взятѣ бысть Царѣ градѣ от Римлянѣ при Ца-  
рѣ Алексѣе Дукѣ Мирцеуфле братѣ Исакиевѣ, и всякїе вещи,  
и всякое узорочїе, и всякїе свяпшїни и книги и правила и  
уста-

1204.

уставы папприаршеския и царьския , опнесено бысть к Папе в Римѣ ; во Царѣже граде поставиша свои епископы и прозвиперы , и вѣру и законы и уставы своя уставиша.

*От иного лѣтолисаца.*

Тогоже лѣта приходиша Нѣмцы и Венедицы и Фрязи на Царь градѣ , и взяша ѿ мѣсяца Апрѣля въ В.І. день в понѣдельникѣ , и Царя своего поставиша *Кондофратѣнда* своими епископы , и власть себѣ разделиша , и вѣру свою уставиша , градѣ даша Царю , а судѣ даша *Марху Римлянину* , и прочая вся устроиша по своему обычаю при царствѣ Алексине , иже ослепиша брата своего Исака на царствѣ седя.

*От иного лѣтолисаца.*

Тогоже лѣта приходиша Нѣмцы и Венедицы и Фрязи ко Царю граду ратию , и стояху под градомѣмъ от мѣсяца Декабря до мѣсяца Маия , и взяша его великою силою мѣсяца Маия въ Ѳ. день , ѿ вѣру свою уставиша внемѣ , и епископы , и прозвиперы , и правила , и законы , и уставы по своему ихъ обычаю , и мнози Грецы въ ихъ законѣ и обычаѣ внидоша , и спроста реци , вся быша во Царѣ граде по Римскому закону и обычаю шворима и содержима ; книгижъ ихъ , и правила , и уставы вся принесоша в Римѣ к Папе , и вся быша по Римскому уставу.

*От иного лѣтолисаца.*

Тогоже лѣта лѣта придоша Римляне и Венедицы и Нѣмцы и Фрязи на Царь градѣ , и многихъ Грековъ избиша , и Царя своего поставиша , и своя епископы и презвиперы и весь чинѣ церковный и по всему ихъ Римскому обычаю уставиша , и всякие " священныя церковныя вѣщи , сосуды , и книги , и правила , и уставы , и законы к Папе в Римѣ принесоша при царствѣ Царя Алексѣя , иже ослепи брата своего Исака , и на царствѣ сяде , а сына его Алексѣя вспенахъ затвори . И умоли его Исакѣ Царь , да выпустиитѣ сына его Алексѣя ; онже выпусти его . Алексѣйже Исаковичъ своими единомысленники упремудривѣ , и всажеи бысть в бочку имущу при дна приединомѣ комце , понеже на смерть осужеи бысть , и тако единомысленники его умудривше ему , и прибеже к Немецкому Царю Филиппу зятю своему , и много зла поспрада на пупи от своихъ и опчюжихъ и от разбойниковъ , и рече Царевичѣ Алексѣй Исаковичѣ зятю своему Филиппу Немецкому Царю сице : помози , о любимиче Филиппе Царю , яко хошетѣ мене весь Царь градѣ господина сотвориши себѣ . Царѣже Филиппѣ посла пословѣ своихъ в Царь градѣ , глаголя сице втайнѣ нѣкимѣ хранящимѣ тайну : праведно естъ и боголюбезно , еже хотѣши вамѣ Царевича Алексѣя Исаковича шурина моего на царствѣ седяще

460.

седающе у васъ в Царѣ граде ; аще ли ни , то тихо и мѣрно 1204. и любовно оппустиште его ко мнѣ , не бо научихомся по Христову Евангелию кровь пролияти всеу и шуне , но убо идиште ко Иеросалиму впомощь , во Гречестейже землѣ сла не создѣвайте. Царевичѣже Алексѣй Исаковичъ тайно посла в Царѣ градъ , обещава я имъ много слава и всяко богатство , яко да помогутъ ему сбѣсти на царствѣ во Царѣ граде. И тако пришедъ вся Царѣ градъ ; бѣ же во Царѣ граде сядящу тогда дяди его Алексѣю на царствѣ , и слышавъ о братаничѣ своемъ Алексѣе Исаковичѣ Царевичѣ , и впои часъ посади на царствѣ во Царѣ граде брата своего Исака , егоже бѣ ослепилъ , а самъ побеже из Царя града со своими единомысленики. Царевичѣже Алексѣй Исаковичъ братаничъ его спѣшно погна по дяди своемъ Алексѣе , и много пружався , и не постиже его , и тако возвратився , и пришедъ в Царѣ градъ согна сбесчестиемъ отца своего Исака престолоа царского. Онже ото многия шути и печали разболѣвся , и впаде внадугъ люте , и бысть душа его при смерти , и посприжеся во иноческїи чинъ , и бысть мнихъ , и пребысть мало днїи в велицей нужди , и преставися. Посемже Цареградцы изымаша Алексѣя Исаковича за зло , еже сотвори , и заповориша і встѣне , а Алексѣя Мирцѣуфла поставиша Царемъ. Фряжиже сие слышавше о немъ , начаша просити его ; Цареградцыже умориша его , глаголюще , яко умре своею смертию. Фряжиже много оскорбишася и опечалишася о семъ , яко не по повелѣнїю Папы своего и Царя своего сотвориша сїя , но по своему совѣту и умышленїю сотвориша , преступивше заповѣдь Папину и Цареву , и глаголаше сїце плачевнымъ гласомъ : о люте намъ ! о горе намъ ! о люте намъ ! зане дупчи намъ умрети сдѣ , неже ити в Римъ , и возвестиши Папе и Царю бѣдное сие деяние. И тако Фрязи собрашася во единъ совѣтъ и единомыслие , и приспустиша на шестидесятъ кораблехъ ко Царю граду , а внихъ люди на конехъ избранны , и положиша внихъ скалы выше стѣнъ градныхъ упрямудрено , а друїи равно спенами , и тако свышнихъ бїюще во градъ , а понїжнимъ въздоша на стену градную , и тако взяша Царѣ градъ свеликою мудростию. Царѣже Алексѣй Исаковичъ и Патриархъ и народи и вси людїе в недоуменїи быша , и мнози избежаша из града ; а Римляне и Фрязи и Венедицы вшедше во градъ всѣхъ плениша , и многихъ избиша , и поимаша вся сокровища церковная священная и простая житейская , и много богатства сокровенное изнаходиша , и вся опнесоша во свояси , Царѣже градъ покориша паки под свою власть , и ничтоже называшеся Греческое , но вся Римская во Царѣ граде , бяхуже воеводы Римскїи и Фряжскїи и Венедїтскїи Кождоеларендъ и Марко и Андрѣй нарицаемый Бернаидъ.

1204  
462.

наидѣ. Сиижѣ вѣя брани замышляху на Царѣ градѣ, бѣ же село премудри и воинственники, Кондофларендѣ же царство прияхѣ, Маркожѣ градоблюде, Андрѣй же Бернаидѣ земли" сохранение. Сиижѣ вси единомышленниі клядемѣ любезни быша, и шако мнози Грецы въ ихѣ обычай и законѣ видоша: бѣяше спояннн ихѣ под Царемѣ градомѣ оп мѣсяца Декабря до мѣсяца Маия со многою силою и мудросію, и вѣяша его мѣсяца Маия въ Ѡ. день.

Тогоже лѣта посла Папа из Рима презвиперовѣ своихѣ в Царѣ градѣ, а Греческихѣ презвиперовѣ из Царя града веде в Римѣ.

*От инаго лѣтолиса  
о родослопн Сербѣскихѣ Деспотѣ.*

Достоипѣ же реци и Сербѣскихѣ Деспотѣ власть. Первое убо корень лопапою слово окопавше, и оп корене древо всѣмѣ покажемѣ, и сладосѣ плода всѣмѣ предсавимѣ. Великий убо Деспотѣ Неманя, иже естѣ святыи Семнонѣ, оп сихѣ израсте Бѣлоуросѣ, роди Тѣхомила, Тѣхомилѣ роди блаженнаго великаго Деспота Неманя, иже бысѣ при Царѣ Гречестемѣ Алексѣе Скимниѣ. Сей убо ушверди православие въ своей земли, и ереси отогна, сему супружница бѣ Анца подобна ему во всякихѣ добродѣшелехѣ, священники и иноки и спранннѣ по всегда милуяше; родисаже при сыны: Стефана первовѣчаннаго Краля, и Вѣлкана великаго князя Восонѣ сѣпи и Холмской земли, и Растка, егоже село возлюбница паче всѣхѣ. Придошаже иноцы к Деспоту Святыя горы, вннже бѣ единѣ Сербинѣ. Распкоже беседоваѣ снимѣ, и увѣдевѣ о житѣдѣшѣ святыхѣ отецѣ сущихѣ тамо, и разжегѣ божественнымѣ желаниемѣ, испросивѣ у отца на довѣ, и упаивѣ боярѣ всѣхѣ, бежа со онемѣ инокомѣ во свящую гору. Отецѣ же посла вслѣдѣ его спратилапа, и обретоша его еще не пострижена; онѣ же обещаѣя сними пойпи, и упоивѣ ихѣ виномѣ, и уснувшимѣ имѣ, Распкоже възде на сполѣ, и пострижѣся, и наречѣнѣ бысѣ Сава. Ониже възбнувшѣ крамоляху мнихи; святыи же Сава явивѣся имѣ на сполѣ, и сверже ихѣ одежу мирскую и власѣ, ониже много плакавшѣ опидоша, и пришедше възвѣспнша отцу его и матери: ониже много плакавшѣ со всѣми бояры и сродники. Постригѣся святыи Сава в Рускомѣ монастырѣ, потомже повелѣниемѣ пропоповымѣ нача житѣ в Вапонеде. Посылаешѣ же и ко отцу еписполю, да оставивѣ царство земное придеѣтѣ к нему; онѣ же оставивѣ вся, и Стефана сына постави Самодержца, а самѣ пострижѣся въ монастырѣ Студенце, и наречѣнѣ бысѣ Семнонѣ, господствова лѣтѣ М.В.; шакоже и жену свою Анну пострижѣ в девичемѣ монастырѣ, а самѣ поидѣ во Свящую гору къ сыну своему

463.



своему Саве со множествомъ имения. Попомже испросиста у 1204. Царя Алексѣя у свата своего, у негожъ женися Стефанъ Деспотъ сынъ Семионовъ, монастырь Хиландаръ со всѣмъ спяжаньемъ, и украсиша его всецемъ зданиемъ, и Стевану Деспоту послаша, яко свое имя прияши монастырь той. Онъже посылаетъ множества имѣнья, и села приложи к нему в Сербской семлѣ, и скопомъ приплоднымъ обогативъ прияшъ его свое имя Деспотъ Стефанъ, и да будетъ во веки Сербскихъ Деспотъ Хиландаръ монастырь. Дадежъ имъ Царь писание, еже никому не вступатися въ ихъ монастырь ни про шо Святыя горы, но почитю Царю единому. Вселиспажася и сами в свой монастырь в Хиландаръ, и мало внемъ поживъ преподобный Семионъ, и опойде ко Господу, и молишвами святаго Савы испече миро от гроба его. Попомже святыи Сава поставленъ презвитеромъ, паже архимаритомъ Селунскимъ Митрополитомъ, потомже умолениемъ брата своего Стефана самъ Сава прияшъ начальство монастыря сущаго во отечествии своемъ, и много чудеса сотвори.

### О Болгарскомъ царствии.

Царство Болгарское от Василья Царя Богрянородного пребысть подобластною Греческою. Вцарствовъ Алексѣя бысть у нихъ Царь *Калмянъ*, и отвержеся области Греческия, и пакы имъ обновилася царствия скипетра, и процветоша увядшая наслыиетъ Греческимъ. Фрясомъже тогда 464. Царю граду, сей царь Калуянъ Болгарский и Сагорский время обреть, многи грады Греческия разрушѣ, а инии себѣ покорѣ. Приидеже пакы на Селунъ градъ згордостию, якоже древле Сенахиримъ на Иерусалимъ, хотя разрушити его; святыиже Мученикъ Дмишрей, и ношю спящу ему, уби его копиемъ, воинствовъ же вемше тѣло его отбежаша. Бѣ же внихъ инъ Царь именемъ *Борилъ*, сей искаше убити Стрезу сродника Калуянова; онъ же бежа в Сербъ к Деспоту Стефану, и сотвори его Стефанъ брата себѣ, и даде ему помощъ, и давъ ему градъ Просѣкъ, и елицы влаетели Калуяна Царя державу грады Греческия, сихъ Стефанъ к Стрезе и зграды приити сотвори, и учинивъ его Самодержца и яко брата себѣ. Онъже по времени совокупи воя своя поиде на Стефана, забывъ благодеяние его; Стефанъже молишъ брата своего архимарита Саву, еже пойти ко Стрезе о миру. Святыиже много поучивъ его, и не возможе его преложити от буйства, и молишвою внощи уби его. Обретошаже его еще дышуща почитю, рече: яко страшень нѣкто внощи предспа въ ми Савою посланѣ, и вемъ мечъ, и проболѣ мя. Ониже отойдоша збоязнию вемши трутъ его. По времениже довольне Сава оставивъ отечество, поиде во

Часть II. А а Святую

1204. Свяшую гору во свои молчальные кѣли; и пребысть время довольно в молчаніи.

*Царство Греческое Феодора Ласкаря.*

По Алексѣ Ангеле царствова во Царѣ граде Феодорѣ Ласкарѣ лѣтѣ І.І., а Папприархѣ тогда бѣ Германѣ.

*О Сербскомъ Саве.*

465. Свяшыйже Сава нѣкоихъ ради попребѣ монастырьскихъ иде во Царѣ градѣ, и приятѣ бысть срадостію Царемъ и Папприархомъ; ибо Царѣ издавна желая видети его. Почтеже его сугубою честію Царѣ, санеже Царя Феодора дщи вдана бысть вжену Родиславу, сыну Стефану Деспота, брапаничю святаго Савы. Богуже наславъшу святаго Саву, яко время попребно бѣ ему, еже молиши Царя” поставиши единого от ученикѣ своихъ архиепископа отечеству его Сербской земли. Царѣже и Папприархѣ самого Саву восхотѣста поставити; и емуже не хотящу, ониже не хотяху иного поставити. Савеже молящу Царя и глаголющу: яко словѣрия ересь отцемъ моимъ и мною опогнана бысть, и благочестіе множитца, и единымъ недоспаточествуемъ, яко своего архиепископа не имамы в землѣ нашей, еже учити о Господи. Царюже его нужаше, а иного не хотяше. Советавъшеся со ученики, и ущедривъ землю отечества своего, и не хотя послушавъ. Папприархѣже святивъ его епископа, и Царѣ село о семъ возрадовася, и многу толстопну гостѣбу сотвори его ради, и нищимъ много раздавъ. Попомже молитѣ Царя и Папприарха, яко дадятъ ему власть, и по немъ сущимъ всемили его своими епископы освящати себѣ архиепископы, а к Царю граду не ходити. Царѣже и Папприархѣ рече: аще и тяжко прошение, но не могоша его преслушати, даша ему власть такову писаниемъ царскимъ и папприаршескимъ. Ещеже ему самому дастъ писание Папприархѣ во всей своей папприархїи, камо ни идетъ, ту служити и поставляти епископы и презвитеры, и учити и крещати, яко самого его во всемъ послушати. Царѣже и Папприархѣ со многою честію и радостію отпустиша святаго. И прииде вземлю отечества своего, усретаемъ бываетъ сродники и всѣми людьми. Стефанѣже братѣ его боленъ село; Саважѣ пришедъ молитвою здрава его сотвори, и ина многа чудеса сотвори, и церкви поставивъ, и епископію сотворихъ, и епископы по всей области по всѣмъ градомъ поставивъ, и всѣхъ учаще пеущися о спаше, и брата своего венча царскимъ венцемъ, и постави его Кралемъ, и ссобою иконники и мраморники из Царя града приведе, и великую церковъ созда, и подписавъ и мраморомъ украсивъ, и ины многи церкви. Сущихже въ ереси,

си, елицы обращахуся, не крещенныхъ" повелѣша крестити; 1204.  
 а елицы крещеніи и в Латынскую ересь впадоша, симъ молиш- 466.  
 ву изглаголавъ и миромъ помазуешъ ихъ, и кѣрнымъ причи-  
 шаешъ: елицыже не покоряхуся, аще и в сану суще, сихъ  
 повелеваше брату Кралю Стефану збесчестиемъ из отечества  
 изгнати, да не и прочимъ, рече, своя красы подадутъ, и  
 не даше расшпирнию вмѣсте свиногодомъ. Слышавже Угор-  
 ский Краль, и негодова о поспавлемиі на кралевство Сте-  
 фана Деспота, яко подобна, рече, намъ сотвори себѣ; и пої-  
 де на него, восхотѣ его себѣ покорити. Архиепископъ же  
 Сава умолениемъ брата исыде к нему, и много увещавъ его о  
 миру, и не преклонися. Сущуже тогда вару сельну, свящый-  
 же посла просити у него леду, и не обрешоша во всей зем-  
 ли. Свящыйже помолився, и паде градъ велиі около мѣста,  
 идѣже самъ спаномъ сполше, и благодаривъ Бога самъ вкуси,  
 и вино вложивъ прохлады жажду свою, и накладъ леду  
 градного блюдо велико сребрено Кралю посла, и всѣмъ пове-  
 лѣ имати довольно. Кральже видѣвъ и слышавъ спрахомъ объ-  
 яшъ бысть, и наказаниемъ свяшаго остави ересь Латынскую,  
 и православную вѣру приашъ, и збратомъ его Кралемъ миръ  
 вѣчный упвердивъ, и самъ добръ поживъ, яко отогра и чю-  
 деса сотворити.

Потомже братъ его Стефанъ боленъ бысть, и моляше свя-  
 шаго во иноческий образъ облещися. Святому же оплагающе,  
 и опшедшу во епископью, и посылаетъ к нему Стефанъ со  
 слезами, яко уже, рече, не имати мене видети живыхъ.  
 Свящыйже Сава прииде сощизаниемъ, и обреше брата умер-  
 ша, и село оскорбився, и много помолився со слезами, воскре-  
 си брата, и облече его во иноческий образъ, и причастивъ  
 святымъ пайнамъ, паки уснути повелѣ, рече: приими вми-  
 ре душу его Господи. Приведже сына его" Родослава вруку 467.  
 его, і благослови его кралевствомъ. Ипако вруку архиепископю,  
 всемъ врящимъ, предасть Богу духъ Стефанъ Краль, наре-  
 ченный во иноцѣхъ Симонъ, и положи его в Спуденцы вмо-  
 настырѣ пречистые Богородицы со опцемъ его Семиономъ.  
 Потомже поїде свящый Сава во свящый градъ Иерусалимъ  
 поклонитись святымъ мѣстомъ со многимъ богатствомъ, да  
 нищимъ и по монастыремъ, и искупя мощи свящыхъ и чещ-  
 ные сосуды и ризы, хотя донести во свое отечество.

### О пяти Царя града от Латынъ.

Тогоже лѣта С. Ф. В. І. взяшъ бысть Царь градъ отъ Ла-  
 тынъ Царю Федору Ласкарю или не бывшу шу, или не воз-  
 могшу спати противу имъ, санеже имаше сулосташа Бол-  
 гарского Царя. Латынѣжъ многая благая, книги и вся успа-

1204. вы, и сосуды честныя, и священныя ризы, и иконы чудопворныя, и нерукошворенный образъ, и пречистыя Богородицы ризу и поясъ, и многи мощи святыхъ в Римъ опнесоша, во Царѣже граде епископы своя и прозвитеры успроиша, и вся быша по Римскому обычаю, Греческое же царство на двое пресечеса; по всей бо Тешалии и Илирии и в Селуни царствующу Феодору Ласкарю, по всему же Понту Галашии же и Витинии и во Асии царствующу благочестивому Царю Калувану Вапацу.

*О Сербскомъ Сапе.*

468. Ксеумже святыи Сава по возвращеніи отъ святыхъ и бѣствъ приплувъ приятъ бысть отъ него срадоспю, и много время почитаемъ Царемъ и Царицею, присноже святыхъ мощи изыскупя куповаше, и отъ Царя испрошаше. Царѣже одари его частноу честнаго и живошворящаго древа, и мощми святыхъ, и священными одежами, и сосуды церковными, даде же и злата много, яко да шествуя имать что даяши нищимъ и пребующимъ и монастыремъ, рече ему: моли о насъ о грѣшныхъ. Онже благословивъ Царя и Царицу, и даде ему Царь свой корабль, исполнивъ всѣми пошребными, и мужа вооружены, да проводящъ его до Святыя горы. Минувже святыи Царь градъ, занеже Лалыномъ тогда держащимъ Царь градъ, и во Святой горѣ ходя по монастыремъ, и даяше и злато и сребро, еже приятъ отъ Царя, и попомъ отойде в Селунь, и лобызавъ гробъ великаго Мученика Дмишрея, и приятъ Царемъ Феодоромъ Ласкиремъ, и повелъ его проводити свеликою честію до предѣлъ послѣднихъ Греческихъ. Родославже Краль слышавъ, повелъ срести его епископомъ и игуменомъ и всѣмъ благороднымъ на крае Сербскія земли, попомже и самъ Родославъ усрѣтъ святаго. Родославъ же аще и благу бѣ во всемъ преже, послѣдиже бысть женоекориувъ, опнеяже и вреженъ бысть умомъ; власпелижъ о несоспавлении ума его негодоваше, и отъ него опспушиша кменьшему брату Владиславу. Святыиже положи сѧ на божию волю, и абие Владиславъ изгнавъ бысть, и в Драчь градъ прибѣгъ, хотѣниемъже красоты ради лица жены его обѣявъ бысть Фрязинъ обладая градомъ, и отѣявъ ея отъ него, восхотѣ его убити; бысть же сѧ новая Далида своему Кралю. Реченный же Краль Владиславъ увѣдевъ же сѧ, избѣгъ, приходитъ ко святому архиепископу. Онже поучивъ его, иноческимъ образомъ украшаеъ его въ монастырѣ Спуденце. Владиславъ же венчаеъ на королевство, и бракомъ прочиша ему дщерь Асана Царя Болгарского и Загорского.

*Царство*

*Царство Асана Ипана Царя Болгарскаго.*

1204.

По Бориле убо Цари бысть в Болгарехъ Царь старый Иванъ Асанъ, и понемъ сынъ его Иванъ Асанъ бысть Царь в Болгарехъ, и в начале царства своего понови грады Болгарские обещавшая насилемъ Греческимъ, и многи грады Греческия покори себѣ, покорижъ и Сардикию градъ, еже естъ Средецъ, внемже обычай имяху искони на соборъ збиралися воспочнии и западнии епископы, сирѣчь Греческия и Римския, яко среди обоихъ земель бяше той градъ". Взятъ же Царь Асанъ внемъ мощи Иоана Рыльского, и принесе свой настольный градъ Терновъ. Фрягомже держащимъ Царь градъ, и Патриарху не сущу тогда, постави убо себѣ в Тернове Патриарха, испроси же оп сущихъ Орягъ в Цари граде мощи преподобныхъ Мученицы Парасковѣи, и принесе во градъ Терновъ, и поиде под иныя гради Греческия. Царь же Феодоръ Ласкаръ изыде прошиву ему на брань, егожъ Асанъ Царь Болгарский победы, и изыманъ бысть Феодоръ Ласкаръ на брани, и повелъ его Асанъ Царь Болгарский ослепити.

469.

*Царство Греческое Ивана Дуки Ватаца.*

По Федоре Ласкаре Ипанъ Дука Ватацъ приятъ обе чаети разсекшагося царства Греческаго кромѣ Царя града; того бо Лашыне держажу, и царствова лѣтъ Л. Д. православенъ и добродлюбивъ, унегоже свящый Сава бысть, егоже село почтивъ, и многими дарми одаривъ грядущу ему оп святыхъ мѣстъ, якоже преже наречено бысть.

*О Сербсколь Сапе.*

Пребысть же свящый Сава во Архиепископьи и время довольно по возвращеніи оп святыхъ мѣстъ, и проходя землю отечества своего всѣхъ поучаше на благочестие, и бегати оп ереси, и православиемъ святыя вѣры всегда обновлятися, еже естъ, вѣрую во единого Бога на койждо день и вечеръ и ноцъ свящій опцы сего заповѣдаша глаголаши враги, и предспаниемъ полѣзно паче симъ оглашаши, и прошивные враги успрашати: аще бы злый слуга давая духъ напеваниемъ цѣвница и брѣцаниемъ гуслей Давыдовыхъ Саула отбегаше, колми паче страшныя трубы, иже Троицу свяшую воединомъ божестве исповѣдающе, успрашались и бежати имунтъ; ксим же шаковымъ исповѣданиемъ православныя вѣры всяка ересь побеждаетъ. Поучаетъ же всѣхъ прилежати милостыни и добрымъ дѣломъ, и оплыхъ опшашия, блуда и прелюбодѣйства, а елицы наложницы имунтъ, сихъ" повелеваше венчати законно; сущим же в монастырѣхъ предаваше законы, аже навыче отъ святыхъ отецъ. Бѣга же свящый Сава челоуѣцкия

470.

1204.

славы, желаше втуждихъ странахъ конецъ жития прияти, и созва епископы и вся сущая во власти, и много поучивъ ихъ, и избравъ единого отъ ученикъ Арсенія именемъ ермонаха, добродѣтелию совершена паче инѣхъ, и сего имъ святивъ архиепископа, и заповѣда ему вся, еже видя его пворяща, и пому пворити. Самъ же благословивъ всѣхъ и отъ всѣхъ приемъ благословение и прощение, всемъ же множество богатства отъ архиепископа и отъ Краля Владислава, и на западномъ мори вДиоклишии вшедъ вкорабль. Видѣвшееже разбойницы, яко много снимъ слава, и скрывшеся впазухахъ морскихъ, Господъже омрачи ихъ и мракомъ и мглою, и морю волнующую село, и кораблю хощащу разбитися, свяшыйже помолився, и знамениемъ креста бурю устави, и пришедъ во Иерусалимъ приятъ бысть Патриархомъ Афонасиемъ, и поклонився пречистому гробу, и вдумъ бысть святаго Ивана Богослова, егоже отъ Срацынъ искупи во свое причастие, и святому воскресению, и монастыремъ и нищимъ много раздавъ слава.

*Сапа лочтенъ бысть отъ Салтана.*

471.

Потомъже приде во Александрѣю, и поклонився святому Апостолу Марку, и святому Мине, и проходивъ тамо пустынная мѣста, приде вФиваиду, и вСкипъ, и вЧерную гору, и дая тамо живущимъ отъ богатства, еже хощаше, и потомъ приде ввеликий Вавилонъ. Салпанъже Срацынскій даде домъ на покой, и со Християнскимъже Митрополитомъ бывъ у Салпана, и село почти ихъ, и повелъ ему даяти вся по потребная, и сказа свяшый Салпану, яко во Египетъ хощетъ ийти. И посла его до проводитъ и Египетскому Салпану повелъ святаго предати. Также и шой Салпанъ со всякою честью приятъ, и во крестыанской Митрополиі повелъ ему почити. И всемъ у Митрополита инока, иде в пустынная мѣста опца Антонія и Арсенія, и возвратися во Египетъ, и сказавъ Салпану, яко хощетъ вСинайскую гору отити, и даде ему Салпанъ проводники, и сѣло почти его, и вдаде ему варсамоело и спидалога избранная прупъ великъ, и благовонныхъ араманъ Индийскихъ, сахаръже и Финики. Вельможихъ, иже есть Амиры, видяще святому велию честь отъ Салпана, пшчахуся овий крума, инии и кманпий прикоснувшись, глаголюще: яко сице намъ любезенъ Християнинъ никогдаже бысть; поистинне челоуѣкъ божий есть. Придѣже свяшый во Свяшую гору Синайскую, и приде вмонастырь святыя Богородицы, идѣже Моисей видѣ Господа в купие, и рече: азъ Богъ Авраамовъ и Исаковъ и Ияковъ, и повелъ ему исуши сапогъ; и доселе ту босыма ногама иерей служить, и вцѣрки святаго Пророка Ильи бывъ, и поклонись на мѣсте, идѣже Моисѣй видѣ садня божия, на томъ

шомъ убо камени и до днесь державные десница Господня по-  
 ложение знается , и срадоспию возвратися в монастырь пре- 1204.  
 чиспые Богородицы , и пребысть внемъ всю четьредесятини-  
 цу. И по воскресеніи паки возвратися во Иерусалимъ , и совер-  
 шивъ свяшую службу во святомъ воскресеніи , и поклонився  
 всѣмъ святымъ мѣспомъ , и прииде ввеликую Анпиохию , и  
 приятъ бывъ честно Паприархомъ , и поклонився святымъ  
 мѣспомъ , и по томъ приде вмонастырь свяаго Семиона , иже  
 на дивней горѣ , и поклонись честному гробу его , и много  
 давъ слава , і ошпуду прииде ввеликую Армению , мощи  
 святыхъ изыскупа , и прошедъ Армению и Турческую спра-  
 ну , и прииде паки на Сирское море , еже опплыти в Царь  
 градъ. И пловущу святому , оп многихъ прудовъ ” болѣзнь 472.  
 крепка прииде ему , и не обрешашеся мѣспо , идѣже исой-  
 ти ис корабля , и многи дни без брашна пребысть , и мо-  
 лища его прияти брашно. Святыйже попотребова рыбы ново-  
 пойманыя , и рѣша ему , яко не мощно естъ обрести ; и се  
 внезапу надунувшесь волна приверже яко рукама кногама  
 его рыбу велику село , самогоже не окропивши , довольноже  
 бысть святому на вкушание на многи дни и суцимъ снимъ.  
 Глаголахужь суциі со святымъ , яко николиже таково  
 сладку рыбу ядохомъ. И егда насытився святый богодан-  
 ные рыбы , вшой часъ болѣзнь ошбеже , и вскоре приидоша  
 в Царь градъ , и вмонастыри святыя Богородицы покой по-  
 лучивъ , еже естъ Вергетиса нарицаемаго , честныя сосуды и  
 мощи святыхъ испуоваше , и много сими обогатився , во свое  
 отечество хощя сие донести , оп Коспянтина града кора-  
 блемъ на Болгарскую и Сагорскую землю , и возвеспивъ Царю  
 Асану свату своему свое пришествие , и посла во спрешение  
 ему , попомже и самъ изыде. И прииде святый во градъ Тер-  
 новъ , и приятъ бысть срадоспию великою Царемъ и Папри-  
 архомъ Иоакимомъ , и дастъ ему Царь теплыя своя полаты.  
 Царьже и Паприархъ предпочитающе свяаго , пришедшу  
 празднику свяаго богоявления , и внавечеріи повелѣша свя-  
 тому Саве службу сотворить , и воду свяитишь. Окропивже  
 Царя и вся люди , и торжеству многу его ради бывшу у Ца-  
 ря ; дастъже ему и слава много на раздаianie нищимъ. По праз-  
 нике свяаго богоявления опиде Царь на ловъ , свяагоже  
 обиятъ болѣзнь , и разумъ ко Господу ошществие свое , напи-  
 савъ завѣтъ , и вся святыя мощи и сосуды и свепильники сла-  
 пыя збисеромъ и скамениемъ , и священныя одежа , яже иску-  
 пи , со ученики посла в свое отечество , и благословение Кралю  
 Владиславу и архиепископу Арсению и всѣмъ людемъ , і не-  
 дѣли наславши , причастився ” божественныхъ даровъ , и све- 473.  
 ликою радоспиею , пришедшимъ к нему Ангеломъ , и тако благо-  
 даря

1204. даря Бога вруцѣ его душу свою преложи. И посла Патриархъ ко Царю, еже гдѣ погрести шѣло его: Царьже слышавъ село опечалися, яко не возвестити ему святаго болѣзни; самъ бо свяшый не повелѣ Царю возвѣстити своея болѣзни, яко да въ мире скончается. И повелѣ Царь положиши мощи его въ монастырѣ, ежесамъ созда, святыхъ Великомученикъ М., и много злато раздаявъ на погребение его, и многа исцеления быша. Попомъ Краль Владиславъ самъ прииде ко шестю своему Асану Царю, и едва испроси шѣло святаго, и принесе во свое опечесство со многою честию; бѣ же шѣло святаго цѣло, ничимже вредимо, и благоухание испущая много. Владиславъже Краль положи шѣло его чесно въ своемъ монастыри вознесения Господня, еже самъ созда, и многа чудеса бываху повсегда. Попомъ же во снѣ явися свяшый спарцу святому, повелѣ изыти шѣло свое опсемя, и положиша его въ церкви всемъ видима и покланяема, и в Сагорской земли, идѣ же бѣ первый гробъ его, и шамо многая чудеса бываху въ славу Богу.

### О родословіи Сербскихъ Деслотовъ.

Белорощъ роди Техомила, Техомиль роди Неманя, и естъ свяшый Семионъ, иже утверди православие, и ереси отогна. Семионъ роди супружницею своею Анною Г. сыны: Стефана первовенчанного Краля, и Волна великого князя Вонсоняшій Холмской земли, и Распка, иже нареченъ бысть во инокескомъ образе Сава. Сынъ же Семионовъ Стефанъ Краль роди Д. сыны: Родислава, Владислава, Стевана, Предислава. Стефанъ убо нареченъ бысть Урошъ во имя прадеда своего: сей естъ Храпавый Краль. Предиславъ же претий сынъ Стефановъ поревнова дяде своему святому Саве, и бысть мнихъ, и нареченъ бысть Сава, во всемъ же бысть подобенъ спрыю своему, сиричь дяде своему святому Саве, и по святомъ Арсении бысть претий архиепископъ Сербской земли. Стефанъ же, иже и Урошъ и Храпавый Краль, роді два сына: Стефана и Милутина (\*) Бенскаго Краля. Милутинъ роди Костянтина и Стефана Деченскаго. Стефанъ же роди два сына: Одушмана и Душана. Сей Душанъ преступи предѣлы оцевъ своихъ, и поставляещя самовластно Царь, и роди сына Уроша, и Урошъ не имѣ дешей, оспа безпамяти лоса. Стефанъ же Урошевъ Храпаваго Краля сынъ первый роди два сына: Владислава Краля и Урошица; шолкъ же бывъ въ добродѣтелехъ и Урошица, яко оп гроба его миро исшекаетъ. Стефанъ же отецъ его кончався вѣсто S. С. К. Е.

Вторге

(\*) Полр. Бансаго въ Патр. Бансаго.



## Второе родословие.

1204.

Волханъ сынъ свяятаго Семиона, браѣвъ свяятаго Савы, великій князь родиже сына Жулана Дмитрея, во иноческомъ образе Давыдъ. Сей Давыдъ роди Вратислава князя, Вратиславъ же роди Вратха князя, Враткоже роди дщерь Милицу. Сияжъ бываетъ супружница великаго князя Лазаря, и роді Г. сыны: великоименистаго Стефана Деспота, и Волха, і Добропол.

Тогоже лѣта падеся соборная церковь пречистыя Богородицы в Ростове.

Тогоже лѣта преставися князь Володимеръ Юрьевичъ Муромскій.

Тогоже лѣта преставися княжна Елена дщерь Всеволожа, и положена бысть въ церкви пречистыя Богородицы в монастырѣ, якоже создала великая княгини Всеволожа.

Влѣто С.Ф.Г.І. [1205]

Князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого выведе сына своего Святослава из Нова города; хотяху бо Новгородцы изгнати его отъ себе из Нова города, бѣ же еще младъ князь Святославъ. И помале смирился сними князь великій Всеволодъ Юрьевичъ, і про475. сиша у него Новгородцы сына его князя Костяншина; он же даде имъ. Костянтинъ же Всеволодичъ вземъ благословение и поученіе у матери своей Марии, и іде в Новъ городъ, и проводиша его браѣва его Юрьи и Володимеръ и вси бояре отца его до реки Кидешки счестию, и прииде в Новъ городъ мѣсяца Марша въ К. день.

Тогоже лѣта преставися великая княгини Всеволожа Мария во иноческомъ чину, и положиша ея въ церкви пречистыя Богородицы в монастырѣ ея, юже бѣ сама создала, подражающе великаго Авраама купи себѣ ценою земли часть на спроеіе церкви и монастырю, внемже и положена бысть. Бяшеже посещена болѣзнию, и лежаше внемощи седмь лѣтъ, и никогдаже хульна словеси изглагола, но со благодарениемъ шерпяше скорбь и нужду велию, поминающе пра-

1205. ведного Иева, аще благая прияхомъ отъ руки Господня; слаголи не сперпимъ. Ишако спрадавше седмъ лѣтъ ввелицей болѣзни, и посприжесе во иноческїи чинъ, и пребысть вмонастырѣ И. I. дни, и преставися смиромъ мѣсяца Марша въ Ѡ. I. день. Преждеже наказа сыны своя, глаголющи книмъ сице: возлюбленная моя чада, се азъ отхожу отъ свѣта сего маловременнаго ко отцемъ своимъ, выже дондеже пребудете в маловременемъ семъ жишии, имѣйте къ Богу и ко пречистей его матери Богородице вѣру и любовь, и всюю силою стяжите страхъ божии всебѣ, и епископомъ и превзвещеромъ и всему священническому чину не спыдешесь ни гордишесь главы своея поклонящи, занеже сушь самого бога и пречистыя Богородицы служили, и паспыри словесныхъ овецъ; почитай бо божия иерѣя, самого бога почитаешъ, а преобидя иерѣя божия, самого бога преобидишъ. всяже иноки чините, и потребнымъ удовлетайте, и никогдаже не мозиште инока минути безъ поклона, и имѣйте всегда тихость, и кротость, и смирение, и любовь, и милость, алчныя и гладныя насыщайте и напоайте, нагїя одѣвайте, больныя посѣщайте, вчислотѣ себя соблюдайте, милостыню всегда шворите, шабо поставишъ васъ предъ богемъ, не мините всякого челоуѣка не привечавше", межъ собою имѣйте любовь, и богъ в васъ будешъ, и сохранишъ васъ отъ всѣхъ злыхъ, и покоришъ враги ваша подносе ваши. ащели вненависти, и враспахъ, и в которахъ межъ собою будете, то погибнете сами, и землю отцевъ вашихъ и дѣдъ вашихъ изгубите, иже присобретона многимъ своимъ шрудомъ и пошомъ. Тѣмже пребывайте мирно и любовно межъ собою, послушающе братѣ брата своего, имѣйте же себѣ старѣйшаго брата вашего Коспянина аки ошца и главу; тыже, старѣйшии мой сыне Коспянине, имѣй братью свою аки сыны,

ны, и милуй ихъ аки роженіе свое. слыши **Иванна Еван-** 1205.  
**гелиста** глаголюща: аще кто речетъ, Бога люблю, а  
 брата своего возненавидитъ, ложъ есть; но пребывай-  
 те въ любви, понеже любовь есть богъ, и пребывай  
 въ любви, въ бозе пребываетъ, и богъ въ немъ, пребываетъ.  
 Старѣйшій же ея сынъ князь **Коспяншинъ** сладоспне  
 слыша учения ея, яко губа воды напоишеса, внимая оп-  
 уснъ ея, и на сердца полагая вся словеса ея; ибо оп-  
 корене благаго благиі возрасте плодъ, якоже великиі  
**Коспяншинъ** оп святыя **Елены**, якоже **Царь Михаилъ**  
 оп блаженныя **Феодоры**. Тако и сия блаженная новая  
**Елена**, и новая **Феодора** ссыномъ своимъ **Коспянши-**  
**номъ** **Всеволодичемъ**, подражающе блаженную **Олгу**, и  
 всѣхъ снхъ блаженныхъ женъ, иже дѣти своя ео благовѣриі  
 и законѣ **Христове** вопиаша, и въ обученіи книжномъ  
 возрастн и наказа, и научи заповедемъ Божиимъ, паче же  
 старѣйшаго сына своего **Коспяншина**, яко исполнъ ему  
 суцу тѣломъ мужескаго возраста, паче же духовныя мудро-  
 сти. Прилучи же ея ему шогда иши въ **Новъ городъ** на кня-  
 жение опца своего послану суцу, и пришедъ къ маше-  
 ри своей въ болѣзни ея лежащи велицей, якоже рѣхомъ,  
 семь лѣтъ, и приятъ благословение оп нея, и иде  
 въ **Новъ городъ**. Суцу же **Коспяншину** въ **Новъ городе**,  
 и прииде къ нему въспъ, яко маши ея **Марія** преспав-  
 вися во иноческомъ чину", он же възрыдавъ, и воспла- 477.  
 кавъ, рече: увы мнѣ! шаковаго богатства лишихся,  
 яко неопряшавъ рукама свяное тѣло машере своей,  
 и гробу не предахъ, и много о семъ плакашеса, понеже  
 любимъ бысть опнея.

Того же лѣта посылае князь великиі **Всеволодъ**  
**Юрьевичъ** рать судовую на **Болгары Воложскія** и **Кам-**  
**скія**, и ходиша по Волге до **Хомолъ**, и много полонъ  
 взяша, а другихъ изсекоша, и учани многи разбиша,  
 а шоваръ много взяша, и тако возвратишася во свояси.

1205. Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого жени сына своего Ярославъ, и приведоша за него в Переславль Юрьеву внуку Кенчаковича.

Тогоже лѣта князь великий Романъ Мстиславичъ Галичскій ходи ратью на Ляхи, и взя два града ихъ, и сипа над Вислою рекою, и ту споявъ и оплошись, и отбхавъ отполку; своего в малѣ дружине, Ляховежъ на Ъхаше на него, и нападше убиша его, и положиша его в Галиче в церкви пречистые богородицы, и целоваше крестъ к сыну его Данилу, в мире и в любви быши имъ.

Тогоже лѣта князь Рюрикъ Ростиславичъ сложи с себе плаще иноческое, и расприжесь слышавъ смернь Романову, и сяде на великомъ княженіи в Киеве, такожъ и жену свою хотяше ростричи. Онаже не восхотѣ, но и скиму на себя возложи, глаголющи: ничпожъ естъ больши души, о той убо намъ подобаесть всяко подвизатися и промышляти. рече бо Господь: кая польза чловѣку, аще и весь миръ приобрящеть, а душу свою опщепитъ, или что дастъ чловѣкъ измѣну на души своей. Князь великийже Рюрикъ Ростиславичъ посла в Черниговъ ко Олговичемъ, и целова к нимъ крестъ в мире и в единстве и в любви быти, и призвавше Половецъ, и пойдоша ратью на Галичъ. Корольже сия слышавъ, и посла свою помощъ в Галичъ ко князю Данилу Романовичю, и пришедше Ляхове в Галичъ грады окрепиша, и люди осадша, санеже у нихъ князь Данило Романовичъ младъ бяше. Симъже пришедшимъ со мною силою подградъ Галичъ, и оспутивше градъ брань крѣпку шворяху, гражанеже со града бияхуса, и мнози опобоихъ падаху”, і шако много споявше, и града не взяша, шочию власни і села пожгоша, и много плывше возвращашася во свояси.

478.

Влѣто С.Ф.Д.І. [1206]

1206

Совокупшася ратью вси Рускїи князи Олговичї Черниговскїи , князь Всеволодъ Чермный Свяшославичъ , внукъ Всеволодъ , правнукъ Олговъ со всею брашьею , и князь Володимеръ (\*) Олговичъ со всею брашьею , и князь Мстиславъ Романовичъ из Смоленска прииде книмъ сыновцы своими , такождъ и много Половецъ прииде книмъ . Сбращажеся вси в Чернигове , и опшуду пойдоша на Галичь , а ис Киева поиде князь великий Рюрикъ Роспиславичъ ссыньми своими , со княземъ Роспиславомъ и Володимеромъ , и з Берендѣи , и с Коуи , и з Боушы , а опшуду Ляхове пойдоша на Володимеръ на Галичанѣже . Галичанеже сокняземъ Даниломъ Романовичѣмъ убояшася село , и послаша х Королю помощи просяще . Слышавже Король скорбь ихъ велию , яко опшвсюду идушъ на нихъ князи Рускїи с Половцы , а опшуду Ляхове , и поиде самъ впомощъ Галичаномъ . Романовичеже убояшася , бежаша из Галича в Володимеръ в вопчину свою , не дождавше Короля . Ляхижъ мнози идоша к Володимерю ; Корольже пришедъ чрез горы , и слыша , яко Ляхи идоша к Володимерю , а Олговичи с Половцы уже внидоша всемяю ихъ , и спша Король не поступая смѣста на мѣсто . И слышавше Олговичи и Половцы и Ляхове , яко Король близ ихъ спойтѣ , и не смѣяше приипї до Галича , и спояше дни многи , ни Король поступи к Галичу ни Олговичи . И тако начаша ссылапись о мире и о любви , и умирившеся возвратишася во свояси . Галичанеже паки убояшеся , понеже Король поиде оп нихъ в свою землю , глаголющи сице : горе намъ , егда возвратятся паки на насъ Олговичи , и злыхъ слѣе сотворятъ намъ , а князя у насъ нѣсть . И тако сдумавше послаша шайно вполкъ Олговичемъ

663

по

---

(\*) Въ Патр. Игоревичъ .

1206. по князя Владимира Игоревича. Князь же Володимеръ Игоревичъ, вѣспъ приемъ отъ Галичанъ, украдесъ ис полковъ" отъ своего брата ношю, и гна в Галичь; бѣху бо стояше полцы отъ Галича за два дни. А Король имъ велѣлъ взять себѣ князя Ярослава Всеволодича ис Переяслава, и ждаша его две недѣли, и не дождашася, понеже умедли Ярославъ Всеволодичъ собираяся своими. И тако погна ис Переяслава в Галичь, и слышавъ, яко князь Володимеръ Игоревичъ вниде в Галичь преднимъ за три дни, и оскорбися зело, и возвратися пакы в Переяславъ. Слышавше же Ольговичи и вси князи, како отъ нихъ украдеся ношю братъ ихъ князь Володимеръ Игоревичъ, и иде в Галичь на великое княжение, и дивишася зело, и идоша хъ Киеву, и пришедше в Киевъ, сяде на великомъ княженіи в Киеве князь Всеволодъ Чермный Святославичъ, надѣяся на многую свою силу, и посажа своя Намѣстники по всѣмъ градомъ Киевскимъ. Князь великий же Рюрикъ Ростиславичъ, видя свое безвереміе опиде всвой Вручей, а сынъ его Ростиславъ иде в Вышегородъ, а Мстиславъ Романовичъ сяде в Белѣ граде. Также попомъ князь великий Всеволодъ Чермный Святославичъ посла в Переяславъ къ Ярославу, сыну Всеволожу, внуку Юрья Долгорукого, глаголя сице: иди ис Переяслава ко отцу своему в Суздаль, а Галича под мою братьсю не ищи. аще ли хочещи искаши, то и себя погубиши; или пакы еще медлиши не исходя ис Переяслава, и се азъ иду на тя ратью, и къ тому извѣста на меня не содевай; се бо азъ милость показую ти. Ярославъ же Всеволодичъ устрашился зело, и посла к нему смолениемъ прося пущи, еже бы невозбранно дойти до своего отца Всеволода Юрьевича; он же даде ему пущь миренъ. И тако Ярославъ Всеволодичъ изыде изъ Переяслава, и прииде вземлю Ростовскую

скую и Суздальскую и Володимирскую ко отцу своему 1206. Всеволоду Юрьевичю мѣсяца Сеншября въ К. Ѡ. день.

Тогоже лѣта князь великій Всеволодъ Чермный, сынъ Свяшославъ посади вПереславле сына своего князя *Михаила*.

Тогоже лѣта Рюрикъ Ростиславичъ" скорбя зело 480. о великомъ княженіи Киевскомъ, і соединися со Мстиславомъ Романовичемъ, и поиде снимъ рашью и здешми своими, и ссыновцы своими, и со многими Половцы, и шедъ выгна из Киева Всеволода Чермнаго, сына Свяшославля, внука Всеволожа, правнука Олгова, праправнука Свяшославля, препраправнука Ярославля, пращуря великого Владимера; а сына его князя Михаила выгна ис Переславля. И шако свеликою радостію князь великій Рюрикъ, сынъ Свяшославль, внукъ Ярославль, сяде на великомъ княженіи вКиеве, а сына своего Владимера посади в Переславле.

Тогъже симы Всеволодъ Чермный Свяшославичъ совокунись ссвоею братьею и збратаничі і со множествомъ Половецъ, и иде рашью безвѣстно на Киевъ. Князь великійже Рюрикъ Ростиславичъ не могли спашти прошиву имъ, и затворися вограде Киевсе. Ониже стояше около града при недѣли, и многу нужу сотвориша гражаномъ, и возврапишася вспять неупѣшна ничшоже граду, власти и села повоеваша. Тогдажъ князь Владимиръ Игоревичъ, пришедъ из Галича, выгна князя Данила сына Романа, внука Мстиславля из Володимеря, і посади внемъ брата своего князя Романа Игоревича.

Тогъже симы бысть знамение всолнце мѣсяца Февраля въ К.И. день в среду сырныя недѣли, стояше ополудни до неимона, и оспа его почію аки мѣсяцъ на спашьи А. го дни, и мнози челоуѣцы сходящися смопрящи дивляхуся. і моляшеса богу и пречистой Богородицы, дабы обрашилъ Господь богъ знаменіе шо на добро.

Тогоже

1206. Тогоже дни князь Коспяншинъ Всеволодичъ прииде из Нова города ко опцу своему великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, и сретоша его на рече на Лекше вся брашья его Юрьи, Ярославъ, Владимиръ, Свяшославъ, Иванъ, и вси мужи опца его, и народи мнози, и видевше его брашья его, поклонишася ему, сицеже **Ѡнъ** поклонися имъ", таже пришедъ ко опцу своему, **Ѡ**клонися ему, и целова его ошецъ его, и прияшъ его срадоспию.

481.

Тогоже *лѣта* поиде князь Коспяншинъ Всеволодичъ опшца своего Всеволода Юрьевича вНовъ городъ.

*Влѣто* С'.Ф'.Е.І. [1207]

В Новѣ городе поставиша церковъ свяшаго Апостола и Евангелиста Луки на Лубенице.

*Влѣто* С'.Ф'.S.І. [1208]

Князь Всеволодъ Чермный, сынъ Свяшославъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ, праправнукъ Свяшославль, преправнукъ Ярославль, пращуръ великого Владимера збращью своею, и збраничѣ, и с Половцы, и со многою силою иде ратью паки на Киевъ на великого князя Рюрика Ростиславича, и пришедъ ко граду Треполю, и спояше около его шри недѣли, и изнемогоша людие во граде, и предашась; онже омиривъ ихъ усремися на Киевъ, прииде къ нему на помоцъ князь Владимиръ Игоревичъ с Галичаны. Князь великийже Рюрикъ Ростиславичъ успрашися село, и бежа из града ис Киева во Вручей, а в белѣ граде зашворися князь Мспиславъ Романовичъ. Ониже изыдоша на бѣлѣ градъ, и оспушиша его. Князь Мспиславъ же Романовичъ убояся, видя силу безчисленную рашныхъ, и яко не бысть ему помощи ниошкогоже, и нача просипи пуши мирнаго, ежебы како ему изыши из бела града смиронъ. Всеволодъже Чермный Свяшославичъ даде ему пушь миренъ; онже иде к Смоленску всвою опчину.



чину. Олговичиже Всеволодъ Чермный Свяшославичъ 1208. сбрашью и совсею силою пойдоша к Торскому; князьже Мспиславъ Мспиславичъ затворися внемъ. Ониже оспу-пиша градъ, и сошвориша брань крѣпку, і множество Половецъ разпустиша по землѣ воевати, и много зла сошвориша воююще, власи и села жгуще, и секуще, и пленяще. Князь же Мспиславъ Мспиславичъ не могий шерпѣши во граде, и целовавъ ко Всеволоду Чермному Свяшославичю свяпый і живошворящій крестъ на его воли. Князьже Всеволодъ Чермный Свяшославичъ укрепивъ его крестомъ честнымъ насвоей воли и іде вКиевъ, и сяде на великомъ княженіи, посади по всѣмъ градомъ Киевскимъ своя намѣшники, и сошвори честь велию брашью своей и брашаничемъ и Половцемъ, и всѣхъ одари дары многими, яко шрудъ велий сошвориша его ради.

Тогоже лѣта князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимера Маѣнаха начашъ воинства собираши, хощя иши к Чернигову на Олговичевъ, глаголя сице: егда единомъ Олговичемъ есть опчина Руская земля, а намъ не опчинали? да како убо мя Господь богъ сними управитъ. вземъ убо Господа Бога на помощь хощу иши к Чернигову на Олговичевъ; понеже убо и сына моего Ярослава выгнаша сбезчестиемъ из града изПереслава Руского, и мнѣ много срамошу учиниша. Ишако послаша по сына своего Константина вНовъ городъ; Константинъже Всеволодичъ совокупивъ много воинства Новгородцы и Псковичи, и поиде со всѣми силами на Москву, дожидаясь опца своего. Князь великійже Всеволодъ Юрьевичъ посла вРязань ко князю Роману Рязанскому и кбрашью его, и вМуромъ ко князю Давыду, повѣдая имъ обиды своя от Олговичевъ, и како споруганиемъ изгнаша сына его, и каковы рѣчи нанъ глаголютъ, ихже ми есть неудобно шерпѣши: да убо

1208. будите ми вспомоуѣ на враги моя, како мя сними богъ управитѣ. Пойдеже князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого мѣсяца Августа въ Ѡ.І. день в недѣлю со всѣми дѣтми своими, и спреше его сынъ его князь Костяншинъ сНовгородуы и со Псковичи, и опшуду поиде креще Окѣ ссынѣми своѣми всѣми, Костяншиномъ, и Юрьемъ, и Ярославомъ, и Володѣмеромъ: князи Ресанспити и Муромспити собравшеса своинспвы своими, и спаша обону спрану Оки реки вспомоуѣ Всеволоду Юрьевичю, князь Романъ Глѣбовичъ, и братъ его Святославъ Глѣбовичъ двема сыны, со Мспиславомъ и Роспиславомъ Святославичи, и Игоревича два брата Ингваръ и Юрья, и Володимеровы сынове, внуцы Глѣбови два брата, Глѣбъ и Олегъ; сий бо сушь братаничи" роману и Святославу. И смысливше себѣ дѣнишайно ссвоими бояры, и восклеваша на дядь своихъ, и послаша ко Всеволоду Юрьевичю, глаголюще сице: дяди наши, Романъ Глѣбовичъ и Святославъ Глѣбовичъ, и сынове Святославли Мспиславъ и Ростиславъ, внуцы Глѣбови, совѣтъ и любовь имѣютъ со Олговичи, и идушь спобою лукавспвомъ; хранись убо оп нихъ яко оп смит. Князь великійже Всеволодъ Юрьевичъ слышавъ сия успрашись, и нача со единомысленики своими домышляшися, како и что сошвориши, и домыслишася сице: якоже они кпсебѣ лстѣ сошвориша, сице и ты книмъ лстѣ сошвори; сошвори любовь покрыпу, и сошвори обѣдъ, и призови ихъ счестию многою на пиръ, і тако обнажи лукавство ихъ, и сошвори имъ по дѣломъ ихъ, и да никтожъ увеспъ сего, дондеже время будетъ.

Тогоже лѣта князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого со всѣми силами своими поиде ко Окѣ рецѣ, и пришедъ спаша шатры подле реку Оку сРословцы, и Суздальцы, и Володимерцы, и сПереславцы, и сНовгородцы, и со Псковичи, на бресе и по лугомъ, и бѣ сила воинственная

ешвенная многа село, а князь Романъ Глѣбовичъ збращею 1208.  
на оной спранѣ Оки реки, а бращъ Романовъ князь  
Всеволодъ Глѣбовичъ преставися вПронске; сынъ же его  
Киръ Михайло зять бѣ князю Всеволоду Чермному Свя-  
шославичю. Князь великийже Всеволодъ Юрьевъ сынъ дол-  
горукого посла книмъ счестию; симже пришедшимъ и выш-  
трѣ седшимъ, князь великийже самъ бѣ еще вПолспнице,  
и опшуду посла книмъ князя Давыда Муромского, и пысец-  
кого своего Михайла Борисовича, обличая лукавство ихъ.  
Онемже кленущимся, яко непочию не совѣшохомъ сия,  
но и не слышахомъ; опкуду себѣ сия клевета приде  
на насъ, и кий сапана себѣ возвеспиши на насъ? да  
вѣстѣ богъ вся, и той судитѣ меж насъ. Князь ве-  
ликийже Всеволодъ Юрьевичъ призвавъ браничевъ ихъ  
Володимеровыхъ сыновъ Глѣба” и Олга, и рече имъ: 484.  
вы глаголаса мнѣ надядей своихъ на Романа и на  
Свяшослава и на Всеволода, но понеже Всеволодъ пре-  
ставися, и спѣмъ богъ судитѣ мя, како мя хотѣша  
предаши Олговичемъ; аще испинну глаголасе на нихъ,  
идите убо, и обличите ихъ на лице. Они же шедше на-  
чаша дядей своихъ обличати, яко сице и сице хотѣ-  
ша сотворити. Ониже начаша ропити и клясти, яко  
ни знаемъ ни вѣдаемъ сего; сапана убо вамъ сия  
клеветы повелѣ сотворити на насъ, да убо судитѣ  
насъ богъ свами, никтожъ убо есть безсмертенъ всуеш-  
немъ семъ и мимопекущемъ живити, вси убо умрети  
имамы, и спрашный судъ прияти пред Господемъ бо-  
гомъ, и спрашно испязаніи будемъ о содѣянныхъ нами  
не почию о дѣлехъ и словесехъ, но и о помышленияхъ.  
все убо намъ дядемъ своимъ честь и слава оп своихъ  
браничевъ, поношение и поругание і смерть люпая.  
Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ повелѣ поимаши  
ихъ і всѣхъ бояръ ихъ, и посла ихъ вВолодимеръ мѣся-  
ца Сентября вѣ К. В. день вденъ суботный. И заупраано  
В в 2 внедѣлю

1208. введѣлю князь великий Всеволодъ Юрьевичъ събшми своими и з двема Ресанскими князи , иже оклеветаше дядей своихъ, Глѣбомъ и Олгомъ, и з Давыдомъ Муромскимъ, и с Новгородуы, и со Псковичи, и многими силами преиде через реку Оку; а иную рать судовую посла внизъ по Окѣ, и нача Ресанскую землю жеци и плениши и сеци, и поиде ко граду Пронску : бѣ же в Пронскѣ шогда князь Киръ Михайло Всеволодичъ. И слышавъ , яко дяди ихъ поимани супъ и з бояры ихъ, оклеветани брашаничи ихъ , а ошецъ его князь Всеволодъ Глѣбовичъ пресшавися в Виронске , а нанего идешъ князь великий Всеволодъ Юрьевичъ со многими силами к Пронску, и склеветники, иже оклеветаша дядей своихъ, и сия слышавъ оскорбися село , и воспи гласомъ велиемъ, глаголя сице : о люте намъ бесумнымъ ! погубихомъ землю свою и родъ свой, и како семъ окаяннымъ клеветникомъ не зжалъшася дяди ихъ, како опверсошася лукавая ихъ усша ”, како не прииде на нихъ казнь божия, якоже на Каина, и якоже на Святополка. у люте намъ, свои оп своихъ погибоша. И начашъ глаголаши к бояромъ своимъ : повежете ми, что сотвориши имамъ; ни гдѣ же убо заповѣда Господь предавати намъ самѣмъ себя внапасти, но аще гонятъ васъ из града сего, бегайте в другие. И шако вставъ бежа в Черниговъ к шестю своему ко князю Всеволоду Святославичю Чермному, внуку Всеволоду, правнуку Олгову, праправнуку Святославу, препраправнуку Ярославлю, пращуру великого Владимира : бѣ же шогда Всеволодъ Чермный в Києве сяде на княженіи. Пронянежъ вьяша ксебѣ князя Изяслава, сына Владимирова , внука Глѣбова , брата клеветниковъ тѣхъ во градъ Пронескъ, и зашворишася снимъ во граде в Пронске. Князь великий же Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого пришедъ спа под градомъ Пронскимъ в день субошный , и сошвори братъ велику. Пронянеже прошиво

пиво спаша со княземъ Изяславомъ, претымъ сыномъ 1208.  
 Володимеровымъ ; понеже бо Киръ Михайло Всеволо-  
 дичъ напредъ побеже из града Пронска , якоже преди  
 сказахомъ. И нача приступати ко граду со многою бранью ,  
 и убиша тогда згорода посадника Новгородскаго Юрья  
 Мирославича. Князь великийже Всеволодъ посла к Про-  
 нянномъ глаголя : предайшеся мнѣ добромъ ; ащели ни,  
 шо вси село погибнеше. Ониже не послушаша его , на-  
 дѣющеся на градную швердосць , забывше писанія гла-  
 голющаго : аще не Господь спрежетъ града , всеу бдя  
 спрегитъ. и шако много крови пролияся на обе спран-  
 ны. Слышавже ресанцы со княземъ романомъ Игоревичемъ ,  
 внукомъ Глѣбовымъ , яко Суздальцы и Новго-  
 родцы на острове спояшъ у Олгова , и начаша на  
 нихъ наряжати пѣшихъ людей и всудѣхъ , а сами со  
 княземъ ихъ романомъ Игоревичемъ хопяще пойтѣ  
 брегомъ на конехъ. И сия имъ смышляющимъ , князь  
 великий Всеволодъ Юрьевичъ шо слыша , и послалъ”  
 Олга Владимировича , внука Глѣбова , сполкомъ своимъ , 486.  
 клодьямъ , иже спояху на брегу у Олгова , ссилою мно-  
 гою , и бывшимъ имъ у Ожска , и прииде к нимъ вѣспѣ ,  
 яко изыде из резани князь романъ , сынъ Игоревъ ,  
 внукъ Глѣбовъ , и биетца слодейники у Олгова. они-  
 же гнаша на скоре клодьямъ. ресанцыже видѣша ихъ ,  
 отступиша от людей , и поставиша полкъ свой прошиво  
 ихъ ; князьже Олегъ Владимеричъ , внукъ Глѣбовъ сполки сво-  
 ими ста прошиво ихъ , а подругой спранѣ лодейницы. И ша-  
 ко здву спранѣ начаша приступати к нимъ , и победиша князь  
 Олегъ , сынъ Владимеровъ , внукъ Глѣбовъ князя рома-  
 на Игоревича ресанскаго , внука Глѣбова ; бѣ же сѣ  
 меж собою дву братѣ дети. И бежа князь романъ  
 Игоревичъ к ресани , а князь Олегъ Владимеричъ возвра-  
 тился ко Всеволоду Юрьевичю под Пронскѣ , и спояше  
 около града Пронска полшретьи недѣли , и опѣяша

1208. у гражданъ воду, и изнемогоша людие во граде, и изыдоша из града ко княземъ своимъ Изяславомъ Владимеричемъ, и поклонишася великому князю Всеволоду. Онже приведе ихъ ко крестному целованью мѣсяца Октября въ И.І. день, и посади у нихъ вПронске князя Олга, сына Владимерова, внука Глѣбова, и вся княгиню Киръ Михайлову, и веде ссобою, и имение ихъ и богатство ихъ безчисла поима; а со княземъ Изяславомъ Владимеричемъ миръ взятъ, и по всѣмъ градомъ ихъ посажа своя намѣстники, и поиде ко граду Рязани. И бывшу ему у Добраго Сопа, и хопящу наущрее прейти чрез реку Проню, и пойти ко граду Рязани, Рязанцыѣ выслаша к нему смольбою, дабы не шолъ ко граду ихъ Рязани, и о семъ часто присылаше смолениемъ епископъ ихъ Арсеней, сице глаголя: Господине Княже великий Всеволоде Юрьевиче, Християнинъ еси, не проливай крови Християнска, не опустоши мѣстъ сихъ честныхъ православныхъ Християнъ, непожги церквей і честныхъ" монастырей, внхже имя божие славилца, и молишва оъсемъ миръ ко Господу Богу приносилца, не воздвигни на себе гнѣва божия. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ устращися словесъ сихъ, и послуша молбы ихъ, и поиде отъ нихъ к Коломне, и отшуду к Москве, и бывшу ему на усть Мерскіи, и ту постиже его Арсеней епископъ Рязанскіи смолбою и споклономъ отъ всехъ людей. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ отшуду поиде вВолодимеръ, а епископу Арсенію повелѣ ссобою итти, и прииде во градъ Володимеръ мѣсяца Ноября въ К. А. день всреду на введение пречистыя Богородицы, а Рязанцы остатокъ князей своихъ прислаша в Володимеръ, а Новгородцевъ и Псковичъ отпусти князь великий Всеволодъ Юрьевичъ к Нову городу, одаривъ ихъ многими дары безчисла, и вда имъ волю ихъ все по старине, и устави старыхъ князей,

487.

зей, и егоже они хошяху, все имъ даде, глаголя к нимъ 1208. сие : что аще есть любезно вамъ, просите у мене ; долженъ бо есмь ваъ даровати вся благая , яко вы много труда показасте , и враговъ моихъ ресанцовъ одолесте ; вами бо честь многу налесохъ , и держите себѣ князя по своей воли, и аще кто есть к вамъ добрый , того любите и чшите. и аще кого хотите жаловаши, жалуйте, а кого хотите казниши, казните, якоже имате старый уставъ прежнихъ князей в васъ учиненъ, шако шворише. и ина многа ушешивъ ихъ, и одаривъ отпусти ; ониже радующеся идяху. А у себя остави сына своего старѣйшаго князя Коспянина , иже жилъ в Новѣ городе , и посадника Новгородскаго Дмипрея спрелена село под Пронскомъ , и другаго посадника Андрея , шакоже под Пронскомъ спрелена и сечена, и иныхъ большихъ и лучшихъ семь Новгородцевъ бившихъ и язвеныхъ под Пронскомъ остави у себя в Володимере. Новгородцыжъ пришедъ в Новѣ городъ, и сотвориша вече по своему ихъ обычаю изспаринному на посадника на Дмипрея и на " братью его, понеже продаваше людѣ волосшныя и купцы, и шако разярившися идоша на дворы ихъ, и первый посадника Дмипрея Мирошкина дворъ зажгоша , а братьи его дворы разграбиша , и имѣние ихъ и богатство ихъ поимаша, и села ихъ и люди ихъ и челядь ихъ испродаша, и пошпенныя сокровища ихъ изыскаша, и поимаша без числа каждо себѣ, а избытокъ разделиша на человекъ по три гривны по всему граду ; а кто что всемъ ушайлъ, а шѣхъ единый богъ весить, и от того мнози Новгородцы разбогатѣша : а что на доскахъ, то князю оставиша.

488.

Тогоже лѣта привесоша посадника Дмипрея Мирошкинича мертва из Володимера, понеже село изспреленъ бывъ под Пронскомъ , шакоже и иныхъ многихъ мертвыхъ привесоша спреленыхъ и язвеныхъ под Пронскомъ ;

1208. скомѣ; Новгородцѣже и на мертвого на посадника своего на Дмитрея Мирошкинича устремилася яростию многою зело, и ови хошаще его смоспу воврещи вводу, овиже вкостерѣ дровѣ вложивше его сожещи, и възбрани имѣ владыка ихѣ Мишрофанѣ со многимѣ прещениемѣ, ониже едва успавишася отъ шаковаго неистовства: владыкаже Мишрофанѣ погребе его въ Юрьеве монастырѣ подле отца его.

489. *Тогоже лѣта* посла князь великій Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого сына своего Святослава в Новѣ городѣ на княжение, а спарѣйшаго сына своего князя Коспянина остави у себя, и давѣ ему градѣ Росповѣ, и иныхѣ кпому пять градѣ. Князьже *Святославѣ* Всеволодичѣ прииде в Новѣ городѣ всубошу мясопустную, и сяде на княжение в Новѣ городе, и даша ему Новгородцѣ доски посадника ихѣ Дмитрея Мирошкинича, и бяше на нихѣ богатства безчисла много, и бысть князь у нихѣ по ихѣ воли во всемѣ по старине, и по успаву первыхѣ ихѣ князей, и бѣ меж ихѣ мирѣ" и любовѣ велия. И начаша глаголати ко князю своему сице: *вѣдый буди, Господине княже Святославе Всеволодиче*, яко не хошемѣ у себя держати дешей бывшаго посадника нашего Дмитрея Мирошкинича, Владислава, и Бориса, и Предислава, и Спанислава, ни Оспряпы Доможировича, ни Ивана Даниловича, ни Мирошки Алексича.

*Тогоже лѣта* князь Рюрикѣ Роспиславичѣ слышавѣ, яко Всеволодѣ Юрьевичѣ воюешѣ Ресанѣ, и нача собираши воинства на Черниговския князі; придоша же к нему Половецѣ множество на помощѣ, всеже пайно содевая. Ишако совокупись погна изгономѣ х Киеву, и согна Всеволода Мстиславича Чермнаго с Киева, а самѣ сяде в немѣ, и повѣмѣ градѣ Киевскимѣ посажа намѣстники своя, и одаривѣ Половецѣ, отпусти во своя ихѣ жилища.



*Тояже* зимы свяца церковь святого Михаила 1208. князь Коспянинъ Всеволодичь на своемъ дворѣ в Роспове, мѣсяца Ноября вѣ К. Е. день, на память святого Климентя Папы Римскаго и Петра Александрѣйскаго.

*Тояже* зимы мѣсяца Февраля вѣ А. день на память святого опца Семиона Богоприемца бысть знаменіе в аунѣ, помрачена бысть вся, и оспась ея мало, аки внаспахы А. го дни мѣсяца, и шако споя до вечера и до полунощи.

*Тояже* зимы ходиша Олговичи на Киевѣ на Рюрика Роспиславича, и не успѣша ничтоже, возвратишася.

*Влѣто* С. Ф. З. І. [1209]

Князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого посла сына своего князя Ярослава в Ресань на сполѣ на великое княжение; Ресанцыже целоваша крестъ великому князю Всеволоду Юрьевичю, и сыну его князю Ярославу сидящему у нихъ на великомъ княженіи, и в мале быша в мире и в любви и в правде, и паки размиришася, и не управишася, и поимаша многихъ бояръ і людей Всеволожихъ и Ярославлихъ, и поковаша, а иныхъ впогребы засыпаша, и измориша, а иныхъ повѣшаша. 490. Ещеже совещащася Ресанцы сокняземъ Глѣбомъ Володимеровичемъ, и збрапомъ его со княземъ Изяславомъ Володимеричемъ Пронскими князи, и хотѣша имъ выдати изграда из Ресани в Пронескѣ князя Ярослава Всеволодича; онже слышавъ нача хранитися и соблюдатьися отнихъ, і посла ко опцу своему в Володимерѣ. Отецъ же его слышавъ сия иде к Ресани и здепми своими, и пришедъ сѣа у града, и князь Ярославъ сынъ его изыде из града прошивъ опца своего; приидоша же и Ресанцы имуще буюю рѣчъ по своему ихъ обычаю и непокорству. И повелѣ князь великій Всеволодъ всемъ людемъ выйти изграда совѣмъ добромъ легкимъ, а спрощимъ совсемъ добромъ ихъ заже градъ ихъ и посадѣ

1209. посади весь, и иде кбелу граду ихъ, и шого соже и посады, шакожъ и другия грады соже и спосады; а люди Ресанскія всѣ выведе ссобою вВолодимеръ и зже-нами и здепми ихъ, и епископа ихъ Арсенія ссобою веде вВолодимеръ, и расосла всѣхъ по градомъ своимъ, а Ресанскую землю всю пусту сотвори, и грады и властпи и села пожже, и скопъ посече, и прииде вВолодимеръ со всѣми своимъ полки и ссыномъ своимъ Ярославомъ.

Тогоже зимы князи Ресанскіи Изяславъ Володимеричъ, внукъ Глѣбовъ, и Киръ Михайло Всеволодичъ, внукъ Глѣбовъ, воеваша около Москвы. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ посла на нихъ сына своего князя Юрья со многими силами, и постиже князя Изяслава Владимерича Ресанского на рекѣ Троснѣ, и многихъ изби; а князь Изяславъ Владимеричъ убежа сареку, шакожъ и князь Киръ Михайло Всеволодичъ слышавъ сие, и побеже своимъ полкомъ; а князь Юрьи Всеволодичъ возвратися счеспию ко опцу своему вВолодимеръ: сиеже бысть великий чешвершокъ на соборъ Архангела Гаврила.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Манамаха, поя за себя

491. другую жену дщерь Василькову Віпенского князя.

Тогоже лѣта Угры выгнаша изГалича князя Владимира Игоревича, а брапа его князя Романа Игоревича посадиша.

Тогоже лѣта убиенъ бысть вКадоме тысяцкии Ресанскіи Матиѣй Андѣевичъ.

Тогоже лѣта родися князю Коспяншину Росповскому Всеволодію сынъ Василей.

Влѣто С.Ф.И.І. [1210]

Князь Ростиславъ сяде вГаличе, сынъ Рюриковъ, внукъ Ростиславъ; а князя Романа Игоревича выгнаша мѣсяца Сеншября вЪ А. день.

Тогоже

Тояже осени выгнаша из Галича князя Ростислава Рюриковича, а князя Романа Игоревича с брапомъ наки посадиша.

Тояже осени князь великий Всеволодъ Юрьевичъ посла сына своего князя Коспянпина с братьею его на князя Мстислава Мстиславича на Торжекъ; князьже Мстиславъ Мстиславичъ слышевъ опиде в Новъ городъ, и опшуду иде в Торопецъ всвою власшь. Князьже Коспянпинъ Всеволодичъ с братьею своею возвратися со Твери, и князь Святославъ Всеволодичъ братъ ихъ приде к нимъ из Нова города.

Тояже зимы князь великий Всеволодъ Юрьевичъ посла воеводу своего Козму Родивоновича ратью в Рясанскую землю, и взяша Пру Рясанскую внизъ по Окъ, и возвратишася со многимъ полономъ в Володимеръ.

Тогоже лѣта Новгородцы угонивше Литву в Ходыничехъ, и избиша ихъ, со княземъ Володимеромъ и спосадникомъ Твердиславомъ.

Тогоже лѣта прииде князь Мстиславъ Мстиславичъ на Торжекъ, и изыма мужи Мстислави, и посадника окова, и богатство ихъ и имѣние ихъ поимаша, кого руками доиде; а в Новъ городъ к Новгородцемъ посла, глаголя сице: кланяюся святей Софѣи, и гробу отца моего, и всемъ Новгородцемъ. слышахъ убо насилие отъ князей в васъ, и того ради да пришелъ есмь к вамъ, скорбя и тужа о своей вопчине о Новъ городе, яко старой сии обычаи в васъ изменяюща прежнихъ князей ушавы, и сѣтую село о васъ, како бо вамъ помощи. ꙗ сия словеса село угодна бысть Новгородцемъ”, ꙗ послаша по него великою чеспюю, глаголюще: поиди Княже добрый на сполъ к намъ в Новъ городъ; а мы князя Святослава Всеволодича от себе изгонимъ, или поимаемъ. И сотвориша вече по своему ихъ обычаю, и посадиша за спорожи князя своего Свя-

1210. послава Всеволодича на владычне дворѣ и смужи его. И прииде князь Мстиславъ Мстиславичъ в Новѣ городѣ, и посадиша его счестию и славою и со мною радостию на отца его столѣ, и бысть радость во всѣхъ Новгородцехъ велия, яко по желанию ихъ и поволи ихъ бысть имъ князь на Новѣ городе; а князь Святославъ Всеволодичъ сядяше за спорожи на владычне дворѣ.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ нача собирати рать, и иде со всѣми Новгородцы на великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукого. И егда быша на Полощкѣ, и присла к нему князь великий Всеволодъ Юрьевичъ, глаголя сице: Християнинъ еси, почто хоцещи кровъ пролияти християнскую все; убойся убо бога, да не гнѣвъ божи посигнетъ тя. послушай убо старости моея, и сединъ моихъ не презри, и преспани от гнева, и пуспи ко мнѣ сына моего Святослава и смужи его, а еже что онъ неподобно учинилъ, то азъ исправлю, а что азъ госпи Новгородския поималъ, и имение ихъ и богатство всяхъ, но опущу ихъ со всѣмъ поваромъ, и иныя госпи Новгородския аще будутъ закоснѣли в какихъ дѣлехъ всемъ моей, и шѣхъ опущу со всѣми товары ихъ, и животворящимъ крестомъ о мире и любви спобою утвержуся. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ совещався с Новгородцы, и утвердися крестнымъ целованиемъ великимъ княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ, и опустивша к нему сына его Святослава и смужи его, а Всеволодъ Юрьевичъ опустити вся госпи ихъ сповары ихъ.

493. Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Чермный Святославичъ и всѣ Олговичи молиша Митрополиша Машвѣя Киевского и всеа Руси, да смиритъ ихъ, и влюбовь введетъ великимъ княземъ Всеволодомъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукого, зане хоцемъ снимъ во всемъ во единствѣ и покореніи быши, и почпо убо онъ на насъ

насѣ гнѣваясь Рязанскихъ князей и переималѣ, и землю 1210. ихъ выжегѣ, и пущу сотворилѣ. И поиде убо Машѣй Машрополишѣ ис Киева к великому князю Всеволоду Юрьевичю в Володимерѣ от Олговичевѣ о миру и о любви, и пришедѣ нача глаголати ему о незлобивїи и кротоспїи и смиренїи и любви, и яко есѣ есми вбедахѣ внаспорящемѣ семѣ жишїи, и вси всѣтхѣ и вспремнинахѣ вражїихѣ увясаемся. добро убо всѣмѣ намѣ, дондеже время имамы, внаспорящемѣ семѣ жишїи подвизашись и промышляти о душахѣ своихѣ, и прощати согрешающая к намѣ. се убо Черниговспїи князи во единомыслиї хотяшѣ стобою жить. и прочая словеса многа изглагола к нему. Всеволодѣ же Юрьевичѣ слышавѣ умилися сердцемѣ, и Черниговскихъ князей покорение видѣвѣ, возлюбїи ихѣ, не помяну слобы ихѣ, и целова к нимѣ крестѣ, а Машрополипа Машѣя Киевского и всеа Русїи много учредивѣ, и отпусти его свеликою честїю, и проводи его самѣ сѣбѣ шїи своими, и совсѣмѣ народомѣ со многою честїю.

*Тогоже лѣта* родися князю Коспяншину Всеволодичю сынѣ Ипанѣ глаголемый *Всеволодѣ*.

*Влѣто* С.Ф.Θ.І. [1211]

Сяде паки князь Всеволодѣ Чермны Свяшославичѣ в Киеве, а Рюрикѣ в Черниговѣ.

*Тогоже лѣта* приходиша Половцы к Переславлю, и повоеваша много власпи и села, и много зла сотвориша, и возвращашась со многимѣ полономѣ во свояси.

*Влѣто* С.Ф.К. [1212]

Князь великий Всеволодѣ Юрьевичѣ жени сына своего князя Юрья у великого князя Киевского у Всеволода Чермнаго Свяшославича, и бе князь Юрьи со княземѣ Кирѣ Михайломѣ Всеволодичемѣ Рязанскимѣ свояки; венчанѣ же бысть Иваномѣ епископомѣ в монастырѣ пречистые богородицы, пущу самому великому князю Всеволоду Юрьевичю и здепши своими.

1212. 494. *Тогоже лѣта* погорѣ градъ Ростовъ мало не весь", и церквѣй Е.І. згорѣ, такожѣ и на епископли дворѣ церковь Ивана Предсеча вся до основания згорѣ со всемъ, почию оспась посреди огня икона святаго Великомученика Осодора Тирона и воцаница свиномъ, юже нецы мняху, яко бѣ Леоншия епископа преже бывшаго вРостове.

*Тогоже лѣта* Галичане возненавидеша своего господина князя Романа Игоревича и братѣи его, и начаша о немъ зло мыслиши, како бы его уморить, и хотѣша зелиемъ уморить, и неслучись имъ; и хотѣша инако ловъ нанего поставить, и тако неслучись имъ; и послаша тайно во Угры, и приведше ихъ ксебѣ тайно, изымаша князи своя при Игоревичи, князя Романа Игоревича и братью его, и много биша ихъ, по улицамъ водяше ихъ, и повѣшаша ихъ всѣхъ и зженамѣ и здешми ихъ.

*Тогоже лѣта* князь великій Всеволодъ Юрьевичъ нача изнемогати, и посылалъ вРостовъ по сына своего старѣйшаго по князя Коспьянтина, дая ему при своемъ животе великое княжение Володимерское, а Ростовъ другому сыну своему князю Юрью. Князьже Коспьянтинъ Юрьевичъ не поиде вВолодимеръ ко отцу своему, и посла кнему, сице глаголя: опче чюдный и любезный, не возбраня на меня худаго, яко не хочу просить у тебя, аще даси ми тако, понеже много возлюбилъ мя еси, і старѣйшаго мя сына имаша, и старѣйшину мя хоцещи устроиши, то даждь ми старыйначальный градъ Ростовъ, и кнему Володимеръ; аще ми не хоцетъ твоя честность тако сотвориши, то даждь ми Володимеръ и кнему Ростовъ. не презри моления моего опче, аще угодно ти есть. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ посла кнему ввторое, да приидетъ кнему; онже не поиде. И паки впрешие посла кнему, да приидетъ кнему вВолодимеръ;

онже

онже не послуша отца своего, и не побѣхаша к нему, 1212. глаголя: да ми даси и Володимерѣ крестову. Князь великийже Всеволодѣ" не благослови его. 495.

*Тогоже лѣта* князь великий Всеволодѣ Юрьевичѣ созва вся бояре своя, и нача смышляши о сыне своемѣ Коспяншине, и много о семѣ словесѣ быша, и не може, како успавиши о немѣ. Такожѣ посла по отца своего Ивана епископа, и много совѣтоваша о семѣ; но убо князь великий Всеволодѣ восхошѣ даши Володимерѣ другому сыну своему князю Юрю. И тако посла по сына своего по князю Юря, и даде ему градѣ Владимирѣ со всѣми бояры и совѣми людьми, и всѣхѣ укрепи к нему крестнымѣ целованиемѣ, и даде ему и вся дѣши своя и его брапию. Князьже Коспяншинѣ старѣйшии сынѣ его услышавѣ сия, и разгорѣвся яростию, и воздвиже брови своя гнѣвомѣ на князя Юря брата своего, и на всѣхѣ думцевѣ, иже здумаша сия тако сотвориши, и много волнение и смущения бысть о семѣ, и многи людие сюду и сюду отбежаху мяпущесе.

*Тогоже лѣта* князь Мспиславѣ Мспиславичѣ ходи ратью на Чюдѣ глаголемую Торну сНовгородцы, и много пленивше возвратишася вспяшѣ во свояси.

*Тогоже лѣта* князь Мспиславѣ Мспиславичѣ ходи кЧюдскому граду Медвѣжей главѣ, и власти и села повоева, и под градомѣ споявѣ, и дань на нихѣ вся.

*Тогоже лѣта* вНовѣ городе клевета бысть на епископа Мипрофана, понеже от начала мира не хотяше сопона добра человеческому роду, зависпи вложи Каину на Авеля, и уби Каинѣ брата своего Авеля, шаже по сихѣ комуждо в роде и роде много зла наведе крамолами и убившвы: сицеже и ныне на Мипрофана епископа Новгородцы со княземѣ Мспиславомѣ Мспиславичемѣ и спосадники воспа сапона, и многи клеветшы и злы совѣпы сотвориша нанѣ, и не даша ему оправ-

1212. оправдашися, и тако сведоша его спрестола его, и ве-  
доша его вшапочение вТоропецѣ. Онже то все прияшѣ  
срадасию о Христе, яко Иванѣ Слашауспѣ и Гри-  
496. горей Краганскіи, много" бесчестія и поруганія, и скор-  
бѣ, и разграбленіе имѣнія, и единомысленныхъ разлу-  
ченія, и много зла наведе ему сапана; онже о всемъ  
благодаря Господа Бога и пречистую Богородицу. Нов-  
городцыже со княземъ своимъ Мспиславомъ Мсписла-  
вичемъ излюбиша себѣ инока Антонія посприжени-  
ка Хутынскаго; сей убо Антоніи еще преже изгнанія  
Митрофана епископа ходи во Царь градъ, и принесе  
собою из Царя града гробъ Господень, и послаша  
его в Киевѣ к Митрополиту ставитися въ епископы.

Тогоже лѣта приде Антоней вНовѣ городѣ престав-  
ленъ въ епископы Машвѣмъ Митрополитомъ Киев-  
скимъ и всеа Руси.

Тогоже лѣта вНовѣ городе згорѣ дворѣ Д.Т., а  
святыхъ церквей Е.І.

Влѣто С.Ф.К.А. году [1213]

Преставился князь великии *Всеволодъ* нареченный  
во святомъ крещеніи *Дмитрей*, сынъ Юрья Долгорукого,  
внукъ Владимира Манамаха, правнукъ Всеволожъ, пра-  
правнукъ Ярославъ, препраправнукъ великаго Владимира,  
мѣсяца апрѣля въ д.І. день на память святаго и Исто-  
вѣдника Мартина Папы Римскаго внедѣлю, а положенъ  
бысѣ во гробъ впонедѣльникъ вцеркви пречистые бо-  
городицы, юже созда братъ его князь Андрѣи Бого-  
любскіи о единомъ версѣ, и позлати и украси, и всемъ  
богатствомъ и имѣниемъ удоволи, и шорги и десяти-  
намі, и прочая вся по первому закону и уставу Гре-  
ческихъ Царей и князей Рускихъ. Князьже сей Дмитрей  
глаголемый Всеволодъ ктойже церкви пречистыя бо-  
городицы придѣла чепыре верхи, и послани ихъ, и на  
своемъ дворѣ поснани церковь резанымъ камениемъ свя-  
таго



таго Великомученика Дмишрея , и верхъ ея послати , <sup>1213.</sup>  
 внейже икону постави , юже принесе из Селуня , гроба  
 святаго Великомученика Дмишрея миро непрестанно  
 почаще, и сорочку тогоже великого Мученика впойже  
 церкве положи, и монастырь созда, внемже церковь " <sup>497.</sup>  
 рожество пречистые Богородицы, и всѣмъ удоволи и селы  
 и борими и осеры и реками, и многимъ имѣниемъ удово-  
 ли, понеже бо имѣя страхъ божий всердцы своимъ, имѣя  
 любовь и милость ко всѣмъ, и суди судъ истиненъ, и  
 необинуяся лица сильныхъ своихъ боярѣ, недая во обидѣ-  
 ние никогожъ; чпяшеже по премногу и паче мѣры свящи-  
 шели такоже и прозвищеры, и весь священнически и  
 иночески чинъ чпяше и любяше село, сего точию име-  
 ні шрепешаху вся страны, и по всей земли изыде слухъ  
 его, и вся зломыслящая нанъ вда ему Господь богъ  
 подручѣ его, понеже не возношашесь ни величашесь о  
 себѣ, но на бога все возлагаше всю свою надѣжу, и  
 богъ покоряше под носе его вся враги его. Погребеже  
 его спѣсными надгробными Иванъ епископъ со игуме-  
 ны и черноризцы и со всѣмъ священнымъ соборомъ  
 града Владімеря, и плакашесь по немъ сынове его пла-  
 чемъ велиимъ, и вси бояре его, и вси мужи его, и вся  
 земля власти его. Сего сынове : *Костянтинъ Росіговскій,*  
*Борисъ, Юрьи, Ярославъ, Володимѣръ, Святославъ,*  
*Ицанъ,* и бысть всѣхъ лѣтъ княжения Всеволожа *Л.З.*  
*лѣтъ.*

## К Н Я Ж Е Н І Е

## Ю Р Ъ Я И

*Всеволодопича*

И понемѣ сяде на великомѣ княженіи в Володимери сынѣ его Юрьи, а старѣйшии сынѣ его князь Коспянинѣ на Ростове и не Ерославе.

*Тогоже лѣта* князь великий Юрьи Всеволодичѣ, внукѣ Юрья Долгорукого выпусти Рязанскихѣ князей, и епископа Арсения, и оппусти ихѣ вѣ ихѣ опчину Рязань, и епископа ихѣ Арсения сними, и вся люди Рязанския идоша каждо во свояси.

*Тогоже лѣта* бежа князь Святославѣ Всеволодичѣ из Володимера к старѣйшему брату к Коспянину в Ростовѣ, а онѣ нача рать самышляпи на брата своего Юрья, хопя поднимѣ Владимера.

*Тогоже лѣта* нача рать самышляпи князь великий Юрьи на старѣйшаго своего брата Коспянина, и иде на него к Ростову збратъею своею сѣ Ярославомѣ и Володимеромѣ и Иваномѣ, и дошедѣ Ростова, и умирѣшася, и разыдошася каждо во свояси.

*Тогоже лѣта* быша носприги у великого князя Коспянина Всеволодича Ростовского сыну его Васильку и Всеволоду.

*Тогоже лѣта* бысть гладѣ великѣ, и мясо едаху в великое говѣние.

*Тогоже лѣта* изгнаша Псковичи опсебя князя Владимера Торопчского, а сами идоша на озеро, и пришедше Липва в Петрово говѣние во Пековѣ, многия власти и села поплениша, и повоеваша, и пожгоша, и со многимѣ полономѣ возвращкшася во свояси.

*Тогоже*

*Тогоже лѣта* князь Володимирѣ Юрьевичѣ бежа 1213. из Володимеря кстарѣйшему своему брату ко князю Костянтину врословѣ; князь великийже Юрьи Всеволодичѣ сбрашьею своею сѣ Ярославомѣ и Иваномѣ иде книмѣ, и у Юрьева снимѣ смиришася.

*Тогоже лѣта* князь великий Костянтинѣ Всеволодичѣ рословский посла брата своего Володимера на Москву, и пришедѣ заповорися вней, а князь Святославѣ Всеволодичѣ иде от Костянтина из рослова ко князю Юрью Всеволодичю в Володимерѣ, и даде ему Юрьевѣ Польской.

*Влѣто* С.У.К.В. [1214]

Бысть громѣ страшнѣ внадѣлю сырную мѣсяца Февраля вѣ А. день.

*Тогоже лѣта* быша знаменія мѣсяца Марта вѣ К.Е. день на благовѣщение, вполупра явися над солнцемѣ мѣсяцѣ якоже трехѣ дней, и нача наполниватися вбрзе, и не дойде наполнения своего якоже трехѣ дней, и найде на него облакѣ черленѣ, и постоявѣ начемѣ мало, сступи, и бысть паки малѣ месецѣ якоже трехѣ дней, и нача такожѣ наполниватися, и не дойде наполнения своего якоже трехѣ дней, и наступи паки шойже облакѣ черлений, и сие бысть четверицею, и вси людие видѣвше дившася и устрашишася.

*Тогоже лѣта* Иоанѣ епископѣ ростовский и Суздальский и Володимерский остави епископю, иде вмонасырь вБоголюбѣвое”.

*Тогоже лѣта* бысть пожарѣ вВолодимерѣ, сгорѣ двѣ 499. стѣ дворовѣ іД. церкви.

*Тогоже лѣта* Угорский Король посади сына своего вГаличе, и церкви преввори вЛашынскую службу.

*Тогоже лѣта* князь великий Костянтинѣ Всеволодичѣ рословский нача замышляти рашь; князь великийже Юрьи Всеволодичѣ Володимерский нача замышляти

1214- шї пропиву его воинство много, и иде крестову збратъею своею сСвятославомъ, и Ярославомъ, и Иваномъ. Слышавже князь Коспяншинъ Всеволодичъ, и пославъ соже Коспрому; князь великийже Юрьи Всеволодичъ прииде крестову, и бишася о рецѣ Ишне, и стояше нѣколько, и земли шой много сла сотвориша, и шако умиришася, и крестнымъ целованиемъ утвердишася, и поидоша опшуду кМоскве на князя Владимира Всеволодича брата своего, и сведоша его сМосквы, и послаша его вРуской Переславль ввопчину его на сполѣ.

Тогоже лѣта иде князь Мспиславъ Мспиславичъ рашью сНовгородцы на Чюдъ на Ерепу сквосе Чюдскую семью кморю, и власши и села ихъ повоеваша, и осеки ихъ взяша, и спаша под градомъ ихъ Воробейномъ, и Чюдъ поклонишася ему. Князьже Мспиславъ Мспиславичъ взя на нихъ дань, и даде Новгородцемъ двѣ части дани, а прешью часть дворяномъ даде; ходи бо снимъ и Псковский князь Всеволодъ Борисовичъ со Псковичи, и князь Давыдъ Торопецкий сТоропчаны, братъ Володимировъ, и возвратишася вси со многимъ полономъ и богатствомъ во свояси.

Тогоже лѣта изогна князь великий Всеволодъ Чермный Святославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ, праправнукъ Святославль, преправнукъ Ярославль, працуръ великого Владимира внуцы Роспислави из Руси, шако глаголя: како естъ мнѣ свами жиши, и вмире и любви быши; вы бо мою братью переимали, и бивше и поругавше горько, и повѣшаша ихъ аки слодбевъ вГаличе, и положили естя укоръ на всѣхъ, и шoliko сло и окоянно дѣло сотвориша, и ныне убо нѣсть вамъ части в Руской семлѣ.

500. Тогоже лѣта поиде" князь Мспиславъ Мспиславичъ из Новагорода сТвердиславомъ посадникомъ и сНовгородцы хКисву, и повоеваша по Днепру грады Черниговския

говскія и речицы, и пришедше под Вышеградъ, и би- 1214.  
шася, и яша князя Давыда и князя Ростислава Яросла-  
вича, и брата его князя Яраполка, а Вышегородцы от-  
вориша градныя врата; бѣ бо и крамолу сотвориша  
над князи своими, а князь великій Киевскій Всеволодъ  
Чермный Святославичъ выбежа искіева за Днепръ, кня-  
жилъ вКіеве десять лѣтъ. Князьже Мстиславъ Мсти-  
славичъ сНовгородцы посадиша на великомъ княженіи  
вКіеве князя Мстислава Романовича, а Мстиславъ Мсти-  
славичъ вНовѣ городе, а Ингварь Ярославичъ Изяславича  
влучске, идоша искіева кЧернигову, и спояше подградомъ  
В.І. дней, и сотвориша миръ, и разошася во свояси.

*Тогоже лѣта* князь Коспянинъ Всеволодичъ ро-  
стовскій заложилъ церковь пречистые Богородицы на  
первомъ мѣсте падшиися церкви.

*Тогоже лѣта* родися великому князю Юрью Все-  
володичю сынъ *Дмитрей*, егоже прозва Всеволодомъ.

*Тогоже лѣта* князь Мстиславъ Мстиславичъ иде из  
Нова города кКоролю, прося себѣ Галича, а княгиню и сына  
своего оставилъ вНовѣ городе; Новгородцыже послаша вПе-  
респлавль, иже на Клещине, покнязя Ярослава Всеволодича.

*Влѣто* С. Ф. К. Г. [1215]

Родися великому князю Коспянину Всеволодичю  
Ростовскому сынъ *Дмитрей*, и прозваша его Воло-  
димеромъ.

*Тогоже лѣта* князь великій Коспянинъ Всеволо-  
дичъ Ростовскій посла Пахомия игумена святаго Пе-  
тра отца своего духовного вКіевъ кМатвѣю Митро-  
политу Киевскому и всеа Русіи спавишисъ въ еписко-  
пы Ростову, и поставленъ бысть мѣсяца Декабря, а  
вРостовѣ приде мѣсяца Генваря.

*Тогоже лѣта* князь Юрь Всеволодичъ посла Си-  
мана игумена от Рожества пречистые Богородицы вКі-  
евъ кМатвѣю Митрополиту Киевскому и всеа Русіи 501.

1215. спавипися въ епископы вСуздаль и вВолодимерь, и поспавленъ бысть вСуздаль и вВолодимерь въ епископы.

Тогоже лета князь великий Костяншинъ Всеволодичъ ростовскій заложилъ церковъ камену в Ростове на своемъ дворѣ святыхъ Спираспотерпецъ Бориса и Глѣба.

Тогоже лета Новгородцы по старому своему обычаю начаша вече шворити пайно, хотяше господина князя своего опсебе изгнати из Нова города Мстислава Мстиславича, и осемъ много вече шворяше; обѣ бо князь Мстиславъ Мстиславичъ село смысленъ и мужеспвенъ, и во опасеніи великомъ живяше, и сего ради не возмогоша его Новгородцы вскоре изгнати. Онже слышавъ сия осебе от Новгородцевъ яко хотяше его изгнати, и начахъ гнѣву мѣсто давати, и иде к Королю во Угры, прося себѣ у него Галича, а княгиню свою и сына остави вНовѣ городе. Новгородцыже возрадовашеся избывше князя своего, и послаша Юрья Ивановича вВолодимерь к великому князю Юрию Всеволодичю, и вПереславль. еже на Клещине озере, зовуще ксебѣ вНовѣ городѣ князя Ярослава Всеволодича, и осемъ моляшеся князю великому Юрию Всеволодичю, дабы брата своего Ярослава понудилъ книмъ ийти вНовѣ городѣ на княжение. Ярославъ же поиде книмъ вНовѣ городѣ, и пришедъ изыма посадника Якимъ Субца, и другаго посадника Фому Добрыничъ, и започи ихъ во Тверь. Федоръже Ласуничъ обади и Варнаву много слапа имуще, и Якуна Нѣжича без числа слапа имѣюща, князьже и шѣхъ изыма. Новгородцыже вече сотвориша, и многа молва и кличь бысть ввече, и шекоша Новгородцы со оружіи на Якунъ дворъ, и разграбивше дворъ сожгоша, а жену его и дѣти изымаша, а князь Ярославъ изыма посаднича сына Христофора, и Новгородцы изымаша большаго его мула Асерапа, и убиша, сына его Леонция изымаше биша, и носъ и уснѣ его и уши отрѣзаша, и вводу ввергоша.

Князьже

Князь же " Ярославъ Всеволодичъ о помѣ оскорбися, и 1215. изыде из Нова горада в Торжекѣ, и сая путь гостемѣ, и 502. не дая всякому жити иши в Новѣ городѣ, и гостей множество переима, и бысть в Новѣ городе кадь ржи по десяти гривенѣ, а овса кадь по три гривны, а рѣпы возѣ по две гривны, и тогда бѣ гладѣ велии, и дѣши своя даяху вrabшво из хлѣба, и много скудельницѣ намелаша мерпвыхѣ, но и не бѣ погребаяй челоуѣка, и пси не можаху изведати челоуѣковѣ, и по градомѣ, и по власпемѣ, и по селомѣ, и по полемѣ, и по всѣмѣ мѣстомѣ лежаху мерпви, оставшии жеся живи бежаху за море. Князь же Ярославъ Всеволодичъ посла к нимѣ в Новѣ городѣ Варака и Поноса, и выведе от нихѣ из Нова города княгиню свою, а гости всѣ Новгородцики переима, и бысть ихѣ пойманныхѣ множае дву тысець, и связа ихѣ оковы желѣзными, и посла ихѣ по городомѣ своимѣ в заточение, и пословѣ Новгородцикихѣ переима, посадника Юрья Ивановича, и Стефана Твердиславича, и Семена Борисовича, и Вячеслава Клементьевича, и Тереншия Темника, и Мануйла Яголчевича, і Якуна Данкова и иныхѣ многихѣ славою и честию и богатствомѣ преимущихѣ во всѣхѣ земляхѣ. И оскорбишася убо Новгородци о семѣ, и восплакаша, и сотвориша вече, и бысть молва и кличѣ велии въече, и нача плакати и скорбѣти о князе своемѣ Мстиславе Мстиславиче, поминающе его любовь и мужество и побѣды на враги. И здумавше, послаша пословѣ своихѣ к нему, дабы не помянулѣ безумия ихѣ, и опдалѣ бы вся злобы ихѣ, и пошелѣ к нимѣ в Новѣ городѣ княжиши; он же послушавѣ приде к нимѣ в Новѣ городѣ мѣсяца Фверала въ А. І. день, и ѣыма Хохота Григорьевича намѣспника князя Ярослава Всеволодича, и другаго его вельможу Якова Станиславича, и всѣхѣ дворянѣ его, и всѣхѣ людей его", іже 503. оспалися в Новѣ городе, и оковы желѣзными связа, и вѣспницы

1215. втѣмницы посажа. И возлюбѣша его Новгородцы, и соединѣшася с нимъ во единомыслии, и аще смерть, и аще живость, всѣмъ во единствѣ быти.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ Новгородскій со княземъ Володимеромъ Рюриковичемъ Смоленскимъ, и со княземъ Владимеромъ Псковскимъ собравшеся восхопѣша и пли рапью на князя Ярослава Всеволодича в Торжокъ, и посла к нему, глаголюще: иди брате Ярославе Всеволодиче из Торжку в свою опчину в Суздаль; аще ли не идешъ, быти промеж насъ брани. Он же к нимъ рече: якоже тебѣ естъ вошчина, шакожъ і мнѣ, и не иде.

Тогоже лѣта преспавися князь великій Киевскій Рюрикъ Ростиславичъ княжа в Чернигорѣ.

Тогоже лѣта князь Володимеръ Всеволодичъ женись в Переславле рускомъ, пояпѣ за себя дщерь князя Ілѣба Святославича Черниговского.

Тогоже лѣта князь Костянтинъ Всеволодичъ Ростовскій заложилъ церковь камену успения пречистые Богородицы во граде въ Ярославле на своемъ дворѣ.

Тогоже лѣта князь Володимеръ Всеволодичъ Переславскій иде ис Переславля руского противу Половцу, и срѣтеша с ними на рецѣ, и бишася о реку крѣпко, мнози от обоихъ палаху. И преидоша реку инемъ путемъ Половцы симъ невѣдящимъ, и кликнуша спреляюще, и много одолѣвше Християнъ, и самого князя Владимера Всеволодича руками яша, и Дмитрия, и Івана славныхъ богатырей убиша, и много бояръ и воеводъ побиша, и многимъ полномъ возвращашася во свояси, и самого великого князя Владимера Всеволодича съ собою опведоша.

Лѣто С. Ф. К. Д. [1216]

Преспавися Похомей епископъ Ростовскій; бѣ же сей поспригся и поживе в Печерскомъ монастырѣ в Києве  
пяшь



пять лѣтъ , и пасѣ стадо духовное вмонастырѣ свя- 1216.  
таго Петра ” лѣтъ Г.І., и вроспове на епископѣсше 504.  
стола седе два лѣта , и отиде ко Господу. Князь ве-  
ликийже Коспьянтинѣ Всеволодичѣ сСимономѣ спи-  
скопомѣ Суздальскимѣ и Володимерскимѣ и со всѣмѣ  
священнымѣ соборомѣ положиша мощи его честно вцерк-  
ви пречистые Богородицы вроспове.

Тогоже лѣта Машфѣй Митрополишѣ Киевскій и всеа  
Русиѣ вѣ епископы постави вросповѣ инока Кирила из  
митрополича монастыря из Суздаля святаго Дмишрея.

Тогоже лѣта князь великий Коспьянтинѣ Всево-  
лодичѣ заложилѣ церковь камену вмонастырѣ святаго  
преображенія вѣ Ярославле.

Тогоже лѣта князь Мспиславѣ Мспиславичѣ пойде  
сНовгородцы из Нова города на зятя своего на князя  
Ярослава Всеволодича , и побегоша у него исполку кѣ  
Ерославу Всеволодичю зятю его крамольницы : Вла-  
диславѣ Салидопичѣ , Гадрило Игоревичѣ , Юри Алексѣ-  
евичѣ , Гадрило Милятиничѣ , но и жены и дѣти со-  
бою опведоша. И пойдоша Новгородцы Серегеромѣ , и  
быша верху Волги , и иде князь Мспиславѣ Мсписла-  
вичѣ со княземѣ Володимеромѣ Псковскимѣ , и при-  
шедѣ всяша Субцевѣ , и быша на Волге , и тамо приде  
книмѣ князь Володимерѣ Рюриковичѣ Смоленскій сСмоль-  
няны , и опшуду послаша вТоржекѣ ко князю Ерославу  
Всеволодичю о миру , а сами спаша на Холхнѣ. Князь  
же Ерославѣ Всеволодичѣ опшеца имѣ , глаголя : како-  
ваго мира ищете ? начаше убо ходити , грядите ; ибо  
и заецѣ на кровѣ ходитѣ , ни бо намѣ на сто человекѣ  
достанетца вашѣ единѣ человекѣ. Князьже Мспиславѣ  
и Володимерѣ сНовгородцы рѣша всебѣ : что есть ? мы  
хочемѣ мира , а онѣ брани ; что сие будетѣ. Ярослава  
же Всеволодича мужи собравше Тверичѣ , и пути от  
Нова города засекоша и реку Тверцу. Мспиславѣ же

1216. Мстиславичѣ сНовгородуы восхопѣша ипи к Торжку, и нейдоша, глаголюще сице : аще пойдѣмъ к Торжку, шо пуспу сотворимъ Новгородцкую власпъ. Ипако пойдо-  
 505. ша ко Тверѣ", і начаша села имати и плениши и жещі, а про князя Ярослава Всеволодича не бѣ имѣ вѣсти, гдѣ бѣ, вТоржку ли во Твери ли. Ярославѣже слышавѣ, яко грабятѣ и пленятѣ власпи и села, и иде исТоржку во Тверь, всемѣ ссобою спарѣйшия и лупчія люди Новгородцкія, младыя избравѣ, и Новоторжцы вси, і посла мужей своихѣ избранныхѣ всторожу. Ониже выехаша запятънадесятѣ верстѣ от града Твери, и явишася; ту бо стали бяху князи сНовгородуы. И посла князь Мстиславѣ прошиву ихѣ Яруна со избранными, чающе рашъ велику, и наехаша на него спорожи Ерослави, и поможе богѣ Яруну, и іыма спорожей Ярославихѣ шридесятѣ и при, а седмьдесятѣ убиша, а иніи бежаша во Тверь : сеже бысть первая псбѣда на нихѣ впашую недѣлю святаго поста вденъ благовѣщення пречистыя Богородицы. И тогда бысть имѣ вѣсть оптѣхѣ, яко князь Ярославѣ во Твери, и тако нача расходишися всагоны не бояшася, и опшуду послаша боярина князя Владимирова Яволода к Росповскому великому князю Коспянтину Всеволодичю в Росповѣ, а князя Владимира Псковскаго послаша со Псковичи и со Смольняны до рубежа проводити его, а сами пойдоша по Волсе воуююще, и пожгоша Шошу и Дубну, а князь Владимирѣ со Псковичі и со Смольняны всяша городѣ Коспянтинѣ, и пожгоша и все Поволожје. И срѣте ихѣ воевода Еремѣй посланѣ от великаго князя Коспянтина Всеволодича из Роспова, глаголя книмѣ сице : князь великии Коспянтинѣ Всеволодичѣ вамѣ клянѣшца; радѣ есмь азѣ слышавѣ вашѣ приходѣ, и се вамѣ от меня рашпи впомощѣ пяпъ сотѣ мужей, и да пришлите убо конѣ совсѣми рѣчми князя Всеволода Мстиславича Рома-  
 новича

новича шургна моего. И вшой часѣ послаша к нему кня- 1216.  
 зя Всеволода шургина его, а сами пойдоша по Волзе внизѣ,  
 помешаша вошы, и вшедше на кони, и пойдоша к Пере-  
 славлю воююще, и приидоша на городище ко святей  
 Маріи на реку на Сару мѣсяца апрѣля вѣ Ѡ. день на 506.  
 великѣ день. И ту прииде к нимѣ из роспова князь ве-  
 ликии Коспяншинѣ Всеволодичѣ с росповцы, и сошед-  
 шеся и видѣвшеся, и объемише целовашеся, и радостию  
 великою возрадовашеся, и крестнымѣ целованіемѣ укре-  
 пишася воединоспве и единомыслии быти, и ту опря-  
 диша князя Владимира Псковскаго в росповѣ, а сами  
 пойдоша к Переславлю в Фомину недѣлю. А князь Яро-  
 славѣ Всеволодичѣ опиде к брату своему к великому кня-  
 зю Юрю Всеволодичю, собрався со всею силою своею, и  
 с Новгородцы, и с Новопоржцы; а князь великии Юри Все-  
 володичѣ со всею братьею своею и ѣде из Володимеря  
 со многою силою полцы велми сильни село; бѣше бо  
 множество собрано и поселянѣ пешцевѣ.

Сие же дивно бѣ, пойдоша дѣти на опцевѣ, и отцы  
 на дѣти, и братія на братью, и раби на господиновѣ. И  
 спа князь великии Юри Всеволодичѣ братьею своею, и  
 со всею силою своею на реуѣ на Гсе, а князь Мстиславѣ  
 Мстиславичѣ со княземѣ Володимеромѣ Рюриковичемѣ  
 Смоленскимѣ, и со всѣми силами своими спаша близѣ  
 Юрѣва, а князь Коспяншинѣ Всеволодичѣ росповскии  
 спа на реуѣ на Липице со всѣю силою своею, сним-  
 же и два храбра, Добрыня Слапый поясѣ, да Алек-  
 сандрѣ Поповичѣ со своимѣ слугою с Торопомѣ, славныя  
 богатыри. И послаша кѣ Юрю и кѣ Ерославу о мире, и  
 не бѣ мира; и паки посла князь Мстиславѣ Мстисла-  
 вичѣ ксятю своему ко князю Ерославу, глаголя сице:  
 мой есть Новѣ городѣ, и Новгородцы мои суть, а  
 язѣ ихѣ; и се Новгородцы и Новопоржцы плачуще во-  
 пиюнѣ на шебя ко Господу богу, и пречистей его ма-

1216. щери богородицы , и кмоей худоспи , яко изобидилъ еси ихъ. оппусти убо Новгородския гості, і люди, и Новоторжцы , и Волокъ и возврати , и прочихъ властей Новгородскихъ опступися , и тако вмире живи с Новгородцы” крестнымъ целованиемъ утвердися , еже ктому таковая не швориши , и крови християнска не проливати , и чюжихъ не восхищати , и не всвой предбы не вступаиши ; а великого князя Юрья Всеволодича нѣсть намъ ничтоже ни обидения ни насилия. Князьже Ерославъ Всеволодичъ отвеща имъ , глаголя: мира не хочу , и гостей неопдамъ , и что всяхъ , то у мене , и еще хочу имати , и Новгородцевъ всехъ казниши ; но убо сего не вѣсте оп великия вашей глупости , яко далеча естя зашли , яко овцы ко львомъ , яко шеленки кмедвѣдямъ , яко свиньи на поле , яко рыбы на сухо. Слышавшеже сия князь Мспиславъ Мспиславичъ , и князь Владимиръ Рюриковичъ Смоленскій , и князь Владимиръ Псковскій , и князь Всеволодъ Мспиславичъ Романовича , сказаша сия князю Коспянтину Всеволодичю Ростовскому , и удивишася вси , и паки спослѣднею рѣчью послаша квеликому князю Ярославу Всеволодичю , сице глаголюще: брате Юрьи и Ярославе , вѣсте , яко единъ есмь родъ , и едино есмь племя , и приидомъ не на брань но на миръ , и не накровопролитие но успавимъ кровопролитие безпрещанное ; шѣмже возлюбите правду и бога , брата своего любяй , ибо бога , а брата своего ненавидитъ , ложь есть по Апостолу. и ты княже Юрьи Всеволодичъ даждь большее княжение сполъ великого княженства болшему своему брату Коспянтину Всеволодичю , а вамъ буди Суздальская земля , понеже естя меньшая брапия , а меня князя Мспислава Мспиславича не самайте , язъ во обидени не хочу быти , но точию печаль ми есть , дабы кровъ християнская непролилась. Князь великийже Юрьи Всеволодичъ

дичѣ сбрашью своею о семѣ оскорбися, и въяроспъ при- 1216.  
иде, и отвеща книмѣ, глаголюще: и сего не вѣсте, яко при-  
идоспте скоро, и како опидете. а Костяншину брату моему  
пако молвише; аще хощеші брапись снами, да егда  
преможеші, тогда вся земля." твоя еспть. И пако 508.  
князь Юрьи Всеволодичъ сбрапомѣ своимѣ Фросла-  
вомѣ Всеволодичемѣ, и спрочю брашью своею раз-  
сверѣпеша, и приидоша вѣ яроспть велию надѣющеса на  
многое воинспво, понеже много воинспва собраша, и  
сице ярящеса начаша пиры шворипти во шатрѣхѣ сво-  
ихѣ сбаяры своими, и начаша вопрошати по единому  
когождо боярѣ своихѣ, како на бой сними сходипися.  
Ониже кождо своя рѣчи глаголаша, опнихже единѣ старѣ  
сый бояринѣ *Андрѣй Станиславичѣ* ничтоже глагола-  
ша, и мняху его, яко оп староспти и мало смыслишѣ,  
и непрележно вопрошаху его. Таже якоже спроста во-  
просиша его прилѣжно, Како дѣлати ссупосташы си-  
ми; онже отвеща, глаголя: Князьже Юрьи и Ярославс,  
язѣ старѣ и мало смысю уже, да убо помоей спарос-  
спти лучши еспть мирѣ възать, и дапи старѣйшинспво  
старѣйшему швоему брату Костяншину Всеволодичю,  
а Новгородцкия власпи и людї оппустиши, и чюжихѣ  
не восхищашпи, и не свои предѣлы не вступашпи, но  
знапи своя и сихѣ стрещи, и о семѣ спояти на крѣп-  
ко; о семѣ бо не зрише, яко мало ихѣ еспть воинспво,  
а вашего воинспва много и безчисленно, но убо не сабы-  
вайше, яко Роспиславле племя князи мудрыи и храбрыи,  
а Новгородцы и Псковичи и Смольняне усерднї сущь к бою,  
а самого князя Мстислава Мстиславича и сами вѣсте, ка-  
ковѣ еспть, и яко оп бога дана ему храброспть паче всѣхѣ,  
и еспть у него мужи храбри село и велицы богатыри,  
яко лвы и яко медвѣди, не слыша бо на себѣ ранѣ старѣй-  
шагоже вашего брата Костяншина вѣсте сами, яко его  
правда еспть, и ему подобаетѣ быти старѣйшему, ещеге и

1216. храбрыхъ ныне невѣси у него Александра Поповича и  
 слугу его Торопа, и Добрыню Ресанича Слапаго пояса, и  
 и Нефѣдья Дикуну; и се убо азъ безуменъ есмь, яко  
 509. изступихъ умомъ” от старости, сия глаголахъ тако,  
 выже, якоже естъ Богу угодно и вамъ, тако яворише.  
 Князь великийже Юрьи збратъею своею о семъ село  
 разбярився и разсверепѣ, и нача сюду и сюду меташь-  
 ся, яко село не люба бысть ему рѣчь сия. бояреже его  
 начаша ему глаголати: что княже о семъ скорбиши,  
 не вѣси ли, яко безума естъ сей от старости, невѣ-  
 сть, что глаголенѣ. Пакиже и въ бояринѣ прииде кне-  
 му, глаголя сице: Господне наши Князи Юрьи и Яросла-  
 ве, вѣстели, яко никогдаже было ни при прадедахъ ни  
 при дѣдахъ ни при отцахъ вашихъ, кто бы рашью вшелъ  
 всемяю вашу Суздальскую, а вышелъ бы добръ здоровъ  
 совѣмъ, и свое хощѣние получилъ; никакоже бывало  
 сего, аще бы и вся Руская земля, и Галичская, и Киев-  
 ская, и Черниговская, и Ресанская, и Смоленская, и Нов-  
 городцкая, и Полоцкая, и Псковская никакоже пропи-  
 ву сей силе возмогутъ успѣти, но что глаголю сихъ, аще  
 и вся земля Половецкая придетъ ксимъ, то воинст-  
 ну всѣхъ шѣхъ седлы намечемъ, и кулаками побьемъ,  
 почю аще бы усердно воинство швое было на бой, и  
 со всѣмъ сердцемъ и со всею яростию стали прошиву  
 супосташныхъ, никтоже можетъ поспояти прошиву  
 имъ. Князь великийже Юрьи Всеволодичъ, и братъ его  
 Ярославъ, и вся братия ихъ, и вся мужи ихъ возлю-  
 биша слова сия, начаша радовашися и веселишися,  
 и созавше воинство начаша глаголати книмъ: братие,  
 щипшеся со всѣмъ усердиемъ на супосташы сия, поне-  
 же пришла вамъ корысть вруки, почю боритесь не  
 ослабѣюще, и буди вамъ кони, доспѣхи, порпты, а че-  
 ловѣка живаго никтоже не ими, ащели кто иметъ жи-  
 ваго, самъ убенъ будетъ; ащеже которыя или есребрѣ,  
 или

или влаете, или вбисере будутъ, сбивайте ихъ, да не 1216.  
 оставите ниединого живаго; ащеже кпо у васъ испол-  
 ку живъ упсечетъ" вашимъ небрежениемъ или щадѣ- 510.  
 ниемъ, быти пѣмъ вѣшанымъ и разсецаемымъ за по-  
 небрежение и щадѣние, а о князехъ ихъ, аще когда  
 у насъ врукахъ будутъ, тогда умыслимъ о нихъ. И  
 тако накасавше люди, отпустиша. Таже князь вели-  
 кий Юрьи Всеволодичъ, братъ его князь Ярославъ Все-  
 володичъ со всѣю братьею своею, и со всѣми бояры  
 и мужи своими вшедше вшагеръ начаша делиши гра-  
 ды, великому князю Юрью Всеволодичю Володимеръ  
 и Ростовъ, а Новъ городъ князю Ерославу Всеволодичю,  
 а Смоленскъ князю Святославу Всеволодичю, а сКиева  
 возмемъ дань, и князя внемъ посадимъ из своихъ рукъ,  
 а зГалича такожь дань возмемъ: и целоваша крестъ,  
 и написаша грамоты, тако быти непреступно; сийже  
 грамоты всяша Смольняне по битве у станѣхъ ихъ  
 княжихъ, и принесше даша княземъ своимъ.

Раздѣливъже грады, и начаша веселиться, і  
 послаша ко князю Мстиславу Мстиславичю, гла-  
 голюще: брате Мстиславе, мнишся намъ, яко са-  
 бывся пришелъ еси сневѣждами сими дикими мужи  
 Новгородцы и збесумными сими Смольняны; благо  
 бы было тебѣ не слушати сихъ. и начаспаса наре-  
 жати кбитве. Князьже Мстиславъ Мстиславичъ, и князь  
 Володимеръ Смоленской, и князь Володимеръ Псков-  
 ской, и князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовича, гла-  
 голаша князю Костянтину Всеволодичю Ростовскому:  
 аще хоцещи единомысленъ быти снами неизмененъ,  
 то укрѣпися снами честнымъ и животворящимъ кре-  
 стомъ Христовымъ. и тако укрѣпившеся целованиемъ  
 крестнымъ, и пойдоша кбитвѣ. И вшой нощи бысть  
 внихъ пополохъ велиі, и стояще всю нощъ без сна со  
 оружіи, и кликаша и молвиша во всѣхъ станѣхъ ихъ мно-  
 го;

1216. го; князь великийже Юрьи Всеволодичъ збратъею сѧ  
 511. слышавъ устрашисѧ. И прииде к нимъ онъ бояринъ  
 соспартъвыйся, иже глагола имъ о миру, и рече к нимъ  
 еице к нимъ: ничтоже видѣвъ, почпо хотите бежати?  
 не рѣхъ ли азъ вамъ своимъ бесумѣмъ, яко лупчи вамъ  
 мирipsis; се бо неединого мертвого никроваваго ви-  
 дѣсте, и тако устрашистеса, и на бегание уклони-  
 стеса, егдаже увидите вѣща сего сотворшеса надъ  
 вами, что тогда не поспражеша. Ониже укоривше ош-  
 слаша его безчестна. Заутраже приидоша князи к Ли-  
 пицамъ, гдѣ имъ сниматися на бой, а они пойдѣ но-  
 щѣ забѣжаша за дѣбрь, и внидоша въ крѣпости, і осекъ  
 осекоша, и колье набиша, и спаша своинспвомъ сво-  
 имъ на горѣ Авдовс. Князьже Костяншинъ Всеволодичъ  
 Ростовскій, и князь Мспиславъ Мспиславичъ Новго-  
 родскій, и князь Владимиръ Смоленскій, и князь Все-  
 володъ Мспиславичъ Романовича своими полки про-  
 призву ихъ на другой горѣ спаша, иже глаголетсѧ  
 Юрѣва гора, а ручей посрѣде горъ, емуже имя Ту-  
 генъ, и послаша къ Юрью Всеволодичю глаголюще:  
 или миръ возми, или ошступи на равно мѣсто, како  
 бы прилично дѣло дѣлати; или мы ошступимъ к Липице,  
 а вы к намъ пойдите. спояше бо князь Юрьи Всеволодичъ  
 збратъею своею и совѣми силами своими въ крѣпости,  
 бѣше бо плопомъ обито, и плепени оплепено, и коль  
 емъ осажено, и впой крѣпости спояше. И отвѣщаша  
 глаголюще: ни мира хожемъ, ни ошсходу идемъ; вы  
 убо дерсновенни есте, и толико много пупи шесшво-  
 васпе, а се ныне единое дѣбри не можете прейти к намъ.  
 пойдите убо чрез болонье и чрез дѣбрь сию, обычно бо  
 есть свиниямъ по дѣбрямъ ходити, и корасямъ вгрязяхъ  
 валятися. Ониже послаша младыхъ людей на битву, и  
 бичнася пойдѣ день весь, и ничтоже успѣша; спояху бо они  
 въ крѣпости велицей, и бяхуса не усердно, и бысть дождь  
 велиї

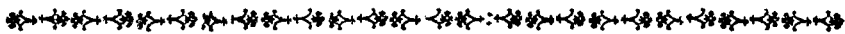


велии и спудень велия. И вшо время прииде книмѣ и князь 1216. Владимирѣ Псковскіи из Ростова, и начаша домышлятися, како бы сними дѣло дѣлати. И рече князь Коспяншинѣ Всеволодичѣ Ростовскіи : аще поидемѣ мимо 512. ихѣ, и придупѣ на насѣ ззди, ещже у насѣ иные люди кбою не дерски, яже глаголю про своихѣ; едни бо суть вроспѣве и вплемяни и вкумовспѣѣ. Речеже князь Мспиславѣ Мспиславичѣ : гора намѣ не пособитѣ, ни победитѣ насѣ; вся убо есть намѣ помощѣ отъ бога, богѣ бо даешѣ помощѣ комуждо по правде, тѣмже поидемѣ книмѣ ничпоже бояшеса. И шако начаша спавити полки своя, князь Владимирѣ Рюриковичѣ Смоленскіи пославѣ полкѣ свой скрая, а отнего князь Мспиславѣ Мспиславичѣ Новгородкѣи, и князь Всеволодѣ Мспиславичѣ Романовича сНовгородцы, и князь Владимирѣ со Псковичи, а отнего князь великѣи Коспяншинѣ Всеволодичѣ Ростовскіи ссвоими полки. И спа прошиву князя Владѣмера Рюриковича Смоленского князь Ярославѣ Всеволодичѣ ссвоими полки, а прошиву князя Мспислава Мспиславича и всѣхѣ Новгородцевѣ спа самѣ князь великѣи Юрьѣ Всеволодичѣ ссвоими полки, а меньшая брашя великого князя Юрьѣ Всеволодича спаша прошиву Коспянтина Всеволодича Ростовского. И начаша сходитися полцы, и бысть сила многа, и бысть страхѣ и ужасѣ на всѣхѣ, яко единѣ родѣ и едино племя кровь проливають низачпоже, и много плакаше имущей страхѣ божѣи всебѣ, и бѣ же той день солнеченѣ и знойно село, и вспа вѣтрѣ, и прииде облакѣ, и бияше громѣ безпрестани, и молния сожигающи спрашно, и бысть страхѣ на всѣхѣ, и спояху много, ни сиѣ ни они другѣ на друга непоступающе, ни мира хопящи, разсвирѣпишася яко звѣри. Таже князь Мспиславѣ Мспиславичѣ начашѣ глаголати ко всѣмѣ своимѣ Новгородцемѣ и Смольняномѣ сице : се убо брашие пришли

1216. есмѧ всемаю сильную и чюжую, ничтоже намѢ помощѣ шочию богѢ и правда, спанемѢ убо мужественно и крѣпко, и не осираемѧ насадѢ, ни мыслимѢ бежати; аще бо побежимѢ, не уйдемѢ, смерть бо и живомѢ всѣмѢ
513. намѢ предлежитѢ умремѢ убо” другѢ за друга по правде своей, и богѢ будещѢ снами; забудемѢ убо дому и жены и дѣтей и всего спяжания своего, и пойдѣмѢ на дѣло усердно и пещуы и конницы. Новгородцыже глаголаша к нему: мы Господине Княже кои на конехѢ, шѢ на конехѢ, а кои пѣши, и шѢ пѣши и вси гопови есмѧ со всѣмѢ сердцемѢ и со всею крѣпосию. И тако пойдѣша пѣшие, а саними опрядиша воеводу Владимира и Ивора, и мнози Новгородцы сѣдоша коней, и пойдѣша пѣши, сани дебрь бѣ. И егда приидѣша в дебрь, подчѣся конь под ИворомѢ, пѣшцыже идѣша по дебре ревуще и не ожидающе Ивора, и удариша на ЯрославихѢ пещевѢ сstopорки и ссулицами, а они прѣшеу имѢ такоже, и бысть сѣча зла, и подсекоша спягѢ князя Ярослава Всеволодича, и прѣспѣ ИворѢ со Смольняны конники, и досекошася другаго спяга. Видѣвже князь МстиславѢ МстиславичѢ, и рече к Володимеру: видѣли брата добрыхѢ сихѢ мужей, како усердно дѣла дѣлаютѢ; пойдѣмѢ убо и мы впомощѢ к нимѢ. И пойдѣша сквose свои пѣшцы сполки своїмѢ князь ВолодимерѢ РюриковичѢ Смоленский, князь ВолодимерѢ Псковский, и князь ВсеволодѢ МстиславичѢ Романовича со дружиною своею, также прѣспѣ и князь великий КоспянтинѢ ВсеволодичѢ Росиповскій своими полки, и начаша сѣщися, и лияшеся кровѢ аки вода, и князь МстиславѢ МстиславичѢ своими полки пробѣха прижды сквose полки Юрьевы и Ярославли, и бѣ самѢ крѣпокѢ и мужественѢ, и велику силу имѣя и усердство, и вручѢ имѣя шопорѢ и сечаше нещадно, и загнася смешавшеся. И прииде на него АлександрѢ ПоповичѢ, имѣя мечѢ нагѢ, хотя разсе-  
щи

щи его ; бѣ бо силенъ и славенъ богатырь. Онже возо- 1216.  
пи глаголя , яко азъ есмь князь Мстиславъ Мстисла-  
вичъ Новгородскій ; онже уставися , и тако спасе его  
богъ, от смерти. И рече ему Александръ Поповичъ” :  
Княже , то ты не дѣрай , но стой и смотри ; егда убо 514.  
ты глава убиенъ будеши , и что супь инья , и камо  
ся имъ дѣти. И бысть сѣча сла и брань велия , и всю-  
ду мертвиѣ лежаху , и побеже князь Юрьи Всеволодичъ  
сбращею своею в Володимеръ о полудни , а снидошася  
на бивну перед обѣдомъ , и прибежа князь Юрьи вво-  
лодимеръ во единой сорочице почию , и братъ его  
князь Ярославъ такоже во единой сорочице , трехъ  
коневъ одушивъ , а на четвертомъ пригна в Володи-  
меръ и бысть плачь велиї , и к вечеру начаша язвенниѣ  
и сечениѣ в Володимеръ прибегаша. Князь великий же Юрьи  
начашъ Володимерцомъ глаголати сослѣзѣмъ : братие , са-  
творите врага , и бейтеся. Они же рѣша : скѣмъ сатво-  
римся ; братия наши и дѣти наши і слуги наши изби-  
ты , а инѣ поймани , а которые здѣ прибежали , а шѣ  
не почию безоружия , и наги язвени и сѣчени. Он же  
рече к нимъ : то все азъ вѣдаю , почию не выдайте меня  
брату моему князю Коспянпину Всеволодичю , ни князю  
Мстиславу Мстиславичю , ни инымъ княземъ ни воево-  
дамъ ихъ , почию азъ самъ вышелъ быхъ по своей воли. А  
братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ такоже воеди-  
ной сорочице в Переславль прибежа на пятомъ конѣ ,  
а четыре подушилъ , и сатворися во граде , и которые  
госпи пойманы у него сидѣли в Переславли , а Новго-  
родцы , и Новопорцы , и Смольняне , шѣхъ всѣхъ впо-  
гребы в мѣта , а иныхъ вызахъ сатвори , и издохнуша-  
ся ихъ триста человекъ и Е.І. а Смольнянъ девять  
десять , а инѣ здрави быша. Бысть же сия битва мѣ-  
сяца Апрѣля в К. В. день в четвертокъ в порыя недѣли  
по Пасце , и стояше на томъ побоищи князи и до ноци ,  
видяще множество Христианъ побишо. Убиша убо на

1216. помѣ бою храбра мужа Псковитина Дмишрея желтаго”,  
 515. и Анфония глаголемаго Чернаго, Иванна Прибытка,  
 Новгородцевъ храбрыхъ и сильныхъ село Иева Поповича,  
 и слугу его Неспера вельми храбрыхъ и сильныхъ, и  
 плакася о нихъ много князь Мстиславъ Мѣспиславичъ,  
 и бысть всѣхъ убию и Новгородцевъ и Смольнянъ и  
 Ростовцевъ и Псковичъ кромѣ пешцевъ пять сотъ и  
 пятьдесятъ; а великого князя Юрья и брата его во-  
 ниспва избилю седьмьнадесять тысящъ и двесте кромѣ  
 пешцевъ.



## К Н Я Ж Е Н И Е КОНСТЯНТИНОВО.

Таже пойдѣша к Володимерю, и спаша под градомъ  
 внедѣлю до обѣда, и на шу нощъ загорѣся во граде,  
 и хотѣша Новгородцы пойти вгородъ, и не даде имъ  
 князь Мстиславъ Мстиславичъ: шакоже и на понѣ-  
 дельникъ и на отворничную нощъ загорѣся градъ, и  
 хотѣша Смольняне пойти во градъ, и не пусти ихъ  
 князь Володимеръ Рюриковичъ Смоленскій. Заутраже  
 посла к нимъ князь великій Юрьи Всеволодичъ спокло-  
 номъ, глаголя сице: днесъ азъ самъ иду из града, по-  
 чию дайте ми живопъ. Ипако изыде из града и здвема  
 браты, и поклонися княземъ, и рече князю Мстисла-  
 ву и Володимеру: вамъ ся кланяю и челомъ быю, дай-  
 те ми живопъ, и накормите мя хлѣбомъ; а братъ мой  
 князь Коспьяншинъ Всеволодичъ ввашей воли, и не пре-  
 дайте ему меня на смерть. Князьже Мстиславъ Мсти-  
 славичъ,

славичѣ, и два Владимира, и Всеволодѣ управиша ихѣ, 1216. и смириша: старѣйшему брату князю Коспяншину Всеволодичю великое княжение Володимерское и Ростовское, а брату его князю Юрью Всеволодичю Радиловѣ градецѣ. И тако собравше ему лоды и насады, и шу вниде владыко Симонѣ; князь же Юрѣи Всеволодичѣ вшедѣ в церковь пречистые Богородицы, удари челомѣ отцеву гробу, плачяся глаголаше: суди боже брату моему Ярославу, до сего мя доведе. И вниде в суды сѣ еписколомѣ Симономѣ, и со княгинею и здеими своими, и слюдми, и смалою дружиною своею, и пришедѣ вниде в Радиловѣ градецѣ. Князь же Коспяншинѣ Всеволодичѣ ” поиде во градѣ Владімерѣ, гражане же вси изыдоша пропиву его со креспы; князь же Мстиславѣ Мстиславичѣ со двема Володимеры и со Всеволодомѣ посадиша его на отца его сполѣ на великомѣ княженіи в Володимере. 516.

И попомѣ пойдоша к Переславлю на князя Ярослава Всеволодича, и пришедшимѣ имѣ под градѣ, нача князь Ярославѣ Всеволодичѣ молишися имѣ о миру впятокѣ пятыне недѣли по велице дни. Та же во вторникѣ д. недѣли по Пасце выехавѣ из града самѣ князь Ярославѣ Всеволодичѣ, и удари челомѣ старѣйшему своему брату великому князю Коспяншину Всеволодичю, глаголя сице: Господине брате, вшвой есми воле, почюю не выдай мя шестю моему князю Мстиславу Мстиславичю Новгородцкому, и князю Владимеру Смоленскому, и князю Всеволоду Мстиславича Романовича, дай ми живопѣ, и накорми мя хлѣбомѣ. Князь великий же Коспяншинѣ Всеволодичѣ управи и смири князя Мстислава Мстиславича сбрапомѣ своимѣ со княземѣ Ярославомѣ Всеволодичемѣ зятемѣ его, ипакое Ярославѣ Всеволодичѣ одари всѣхѣ дары многими, и крестнымѣ целованиемѣ утвердишася. Князь же Мстиславѣ

1216. Мстиславичѣ дары взя, и дщерь свою взя жену Ярославлю, и что было у Ярослава Всеволодича живыхъ Новгородцевъ, и Новопоржцевъ, и Смольнянъ, и что осталось ихъ в погребехъ и вызахъ, есѣхъ взя. Ярославѣ же счелобисьемъ и смольбою посла к нему, глаголя: отдаждь ми вину, и не всимай отменя жены моея а своей дщери, или не бываетъ вчеловѣцехъ подковенья; ибосуешни есмя всуешномъ семъ житиѣ. хто убо естъ безгрѣха, или хто похвалипца чисто имѣя сердце; вси убо есмя вбедахъ и во гресѣхъ, азъ бо наипаче всего мира слѣбе, і всѣхъ грѣшныхъ грѣшнее. но убо ныне

517. какся воиспину ” мнѣ вправду не попусти крестная сила. Тесѣ же его князь Мстиславъ Мстиславичѣ не даде ему дщери своея жены его, глаголя сеце: услышимъ и разумѣмъ, аще естъ истинное покаяние швое. И тако князь Мстиславъ Мстиславичѣ, всемъ дщерь свою жену Ярославлю, и иде в Новъ городъ сНовгородцы, а князь великїи Костяншинъ Всеволодичѣ иде в Володимеръ, а князь Владимиръ Рюриковичѣ в Смоленскѣ, а другїи Владимиръ Псковскїи иде во Псковѣ.

Того же лѣта мѣсяца Августа ѣб князь Всеволодъ Мстиславичѣ Романовича ходи сНовгородцы на Ригу.

Влѣто С' Ф. К. Е. [1217]

Князь Глѣбъ Володимеровичѣ Ресанскїи наученъ сатаню на братаубиство с братомъ Костянтиномъ совѣщаша, первие убо сїи оклеветаша дядей своихъ и братью свою, и много крови пролиаша, и убивство сошвориша, таже ныне в порое умыслиша избити всю братию, единъ хощаше всю власть держати, забывше писание глаголющее; Богъ даеѣтъ власть, ему же хощеѣтъ, и поставляетъ Царя или князя вышнїи, и воздвигаетъ отъ земля нища, и посажаетъ на высокихъ; кто убо противиѣся воли его, или кто речеѣтъ прошиву его; Богъ бо естъ, якоже хощеѣтъ, шворитъ. По-

что

что убо забысте Кайново прясения и стенания, и Ла 1217.  
 мехову казнь, и сродника вашего Святополка поги-  
 бель. Снидошася убо сия брашья на икадахъ поряды  
 положиши, братъ ихъ родный князь Изяславъ Влади-  
 меричъ, и братъ ихъ князь Киръ Михайло Всеволодичъ  
 дву братъ дѣти, и братъ ихъ князь Ростиславъ Свя-  
 тославичъ шакоже дву братъ дѣти, и князь Глѣбъ, и  
 князь Романъ. Ониже позваша ихъ яко на любовь и  
 на честование пира, сииже идоша книмъ вси С. кня-  
 сей ихъ суца, кождо ссвоими бояры и з дворяны, и  
 внидоша книмъ вшашеръ. Окаянныйже Глѣбъ збратомъ  
 своимъ Костяншиномъ ” изрядиша на нихъ дворянъ 518.  
 своихъ и Половецъ множество во оружияхъ, и скры-  
 ша ихъ вдругомъ шашрѣ в постельномъ в полспнище  
 близ шатра ихъ, внемже бѣ имъ пировати, невѣду-  
 щезъ сего никомужъ разве шѣхъ сломысленныхъ кня-  
 сей и ихъ проклятыхъ думцевъ. И яко начаша упива-  
 тися и веселилися, и шу абие Глѣбъ и Костяншинъ  
 окаянниі послаша по убийцевъ оныхъ, а сами иземше  
 мечи, и нача сеци княсей и боярѣ и дружину ихъ всю,  
 и убиша пять брашаничей, а шестаго брата роднаго  
 князя Исеслава Владимирича; а князь Ингваръ Игорев-  
 чъ брашаничъ ихъ не успѣ прииши книмъ на пирѣ  
 шой слый, неубо еще приспѣло время, и шако заступи  
 его богъ, и спасе оп люшые смерти. Прочихже боярѣ  
 и дворянъ ихъ безчисла избиша, и бежаша сами вПо-  
 ловцы: сие же зло сошворися мѣсяца Июля въ К. день  
 на память свяшаго Пророка Ильи.

Тогоже лѣта поиде князь Мстиславъ Мстисла-  
 вичъ хКиеву оставивъ княгиню и сына своего Василья  
 вНовѣ городе, и поя ссобою Юрья Ивановича, и Бу-  
 слава Стефановича, и Алексѣя Пушиловича.

Тогоже лѣта князь великиі Костяншинъ Всево-  
 лодичъ посла на градецъ Радилувъ по брата своего  
 Юрья

1217. Юрья Всеволодича , и пришедшуже к нему сотворисна любовь велию меж собою , и одари его много , и епископа его Симона , и княгиню его , и дѣти его , и боярѣ его , и дворянѣ его , и даде ему по своемѣ живощѣ Суздаль и Володимерѣ , глаголя сице : браше , вси есмя вбедахѣ и во гресѣхѣ , наши издыхомѣ исчрева маперс своя , и наши отидемѣ ; ничпоже бо внесохомѣ в мирѣ сей , ни изнеспи чю можемѣ .

519. *Тогоже лѣта* приде князь Володимерѣ в Новѣ городѣ своими дѣлы , и воеваша Лѣтша на Шелонѣ ; Новгородцыже ” ходиша саними в погоню , и не поспигоша ихѣ , и пойдоша со княземѣ Владимиромѣ к Медвѣжей головѣ . Ониже начаша челомѣ бити имѣ слукавѣствомѣ , понеже по Немцы послаша ; Новгородцыже разумѣша лукавство ихѣ , и ехаша безвесели на спаны ихѣ , ониже побѣжаша ко граду ихѣ , и убиша у нихѣ Новгородцы два воеводы , а шрепяго рукама взяша , а коней семь сошѣ отѣяша , и возврапишася во свояси . Князьже Мспиславѣ Мспиславичѣ приде в Новѣ городѣ из Киева без нихѣ , и ѣсима Спанимира ссыномѣ его , и связавѣ веригами в пленнице посади , и вся у него много имѣния и богатѣства , и паки выпусти его .

*Тогоже лѣта* погорѣ в Новѣ городе торговая спорона , и церквей пятнадцать сгорѣ .

*Влѣто* S. F. K. S. [1218]

Князь великиѣ Костяншинѣ Всеволодичѣ заложил церковь камену воздвижение честнаго креста на торговице в Володимерѣ мѣсяца Мая в S. день , и шогоже лѣта совершена бысть и священа мѣсяца Сентября в D. I. день .

*Тогоже лѣта* приде в Володимерѣ к великому князю Костяншину Всеволодичѣ из Царя града епископѣ Полоцкиѣ , вѣдый его желание и любовь до всего божественнаго церковнаго спросения , и до свяшыхѣ иконѣ ,



и до святыхъ мощей, и до всего душеполезного пупи 1218. вѣдуше его вжизнь вѣчную, и принесе ему чашь нѣкую оспрасней Господнихъ, яже насъ ради Владыко Господь Исусъ Христосъ от Иудей поспрадавъ прешерпѣ, и мощи свяаго Мученика Логина сошника и обѣ руке его, мощи святыя Марьи Магдалыни. Онже срадоспию сие приемъ, и постави вмонашыри вознесения Господня предъ славы враты, и сръбшасѣ самъ со епископы, и совсѣмъ священнымъ соборомъ, и со всѣми бояры, и со" всѣми народы, приидоша со кресты ко 520. свяшуму вознесению, и зяпѣ епископъ на главу свою свяшую раку, внѣйже положено свяшое по сокровище, и тако возвратишася во градъ, и ідоша ко святому Амиприю, поюще и славяще Господа нашего Исуса Христа, и тако целова свяшые мощи преже епископъ, попомъ князь великій Коспянпинъ Всеволодичъ, таже вси православные челоуѣцы.

Тогоже лѣта священа церковь святыхъ Страспощерпецъ Бориса и Глѣба епископомъ Кириломъ в Ростове мѣсяца Августа вѣ К. Е. день, шу сушу и великому князю Коспянпину Всеволодичу и здешьми своими свасисилькомъ и Володимеркомъ, сошвори пирѣ великѣ, и епископа чествова, и боярей, и вся люди учреди, и милостинѣ нищимъ и убогимъ даде; таковѣ бо обычаі того князя, паче всего любовь и милоспиви имѣя ко всѣмъ.

Тогоже лѣта приіде князь Владимирѣ, сынѣ Всеволожѣ, внукѣ Юрья Долгорукова ис Половецъ кбратыи своей, и даша ему братаи его Стародубѣ и іную властцу.

Тогоже лѣта князь великій Коспянпинъ Всеволодичъ призвавѣ сыны своя ксебѣ Василка и Всеволода, и вся велможи, и боярей, и вся думцы его, и нача глаголаши книмъ сице: вся суешнаго сего живия мчмо пекупѣ, ныне родися, и заупра возрасте, и по мале седина и староспъ и смерпъ, и по смерши спраш-

1218. ный судъ Спасовъ комуждо по дѣломъ его, овѣмъ рай, а другимъ мука, и вся убо наспоющего сего суепнаго жипья, вси человѣцы оп юности и до старости и до смерти яко по лѣспвице идутъ, от перваго конца начинаются”,
521. а вдруземъ конце скончаются. Таково убо человѣческое жипие, якоже сонъ; но убо видение сонное убо видение овогда видишь человѣкъ во снѣ добро, овагда зло, и вѣспавъ мало помнишь и разсуждаешъ, и вся нивочтоже бывають: тако и все человѣческое жипие нивочтоже есть, якоже сонъ и якоже дымъ; днсь бо человѣкъ живъ, а упра умираешъ. Сей убо и азъ вижу свое опшество скоро приближающееся, и сихъ детей моихъ младыхъ сущихъ поручаю Господу богу и пречистой его матере, и брату моему господину князю Юрью Всеволодичу, и буди имъ той в мѣня мѣспо, и вся князи мои и бояре и велможи господие мои не забудите сихъ дѣтищъ моихъ. Выжъ чада моя имѣйте страхъ божи всебъ, и храните заповеди его, и святыхъ церквей не оплучайтеса, святипелскїи священническїи і иноческїи чинъ чпите и любите, и книжное поучение слушайте, и старѣйшаго слушайте и чпите, и мѣжъ собою влюбви и мире живите, и со всѣми миръ и любовь имѣйте, и чужихъ не желайте, и на чужие предѣлы не прескакайте, но будите своими довольни, и оп сихъ своихъ честныхъ богу приносите, и убогия милуйте, и нищихъ удовлетайте, старинныхъ не призирайте, нагихъ одевайте, бѣднымъ помогайте, и вся вславу божию шворите. И тако вставъ, и молитву предобразомъ божиимъ сотворивъ, и объемъ сына своего Василька и целовавъ, даде ему Ростовское княжение, и тако посла его в Ростовъ: шаже объемъ другаго сына Всеволода, и благослови его Ярославемъ, и тако посла его в Ярославль на княжение, рекъ: идите чада моя имуща всебъ страхъ” божи и заведи его, и богъ соблюдаетъ и спасетъ васъ.
- 522.

Тоже

Тоѣже симы мѣсяца Февраля вѣ В. день впятокѣ 1218. вѣ С. часѣ дни пресправися благовѣрный і хрисполюбивый великий князь *Костянтинѣ* Всеволодичь, внукѣ Юрья Долгорукого, правнукѣ Владімера Манамаха, праправнукѣ Всеволожѣ, препраправнукѣ Ярославѣ, пращурѣ великого князя Владімера, и положенѣ бысть вѣцеркви пречистыя Богородицы Слатоверхия, идѣже ошецѣ его Всеволодѣ положенѣ бысть. Любашежѣ сей князь паче всего прочитание божественныхъ писаниі со вниманиемѣ и свеликимѣ прилежаниемѣ, и оп сего вселися внего спрахѣ божіи, и шихость, и кропость, и смирение, и любовь, и милость, и не воздая сла за зло никомуже, всѣхѣ согрешающихъ кнему прощаше, и не оскорбляше никогоже, но всѣхѣ умудряя телесными духовными бесѣдами, и вся глаголаше и шворяше по святому писанию, к божественнымѣ церквамѣ зело прилеженѣ и стросенѣ бѣ, и всѣми удовляше, свяшительскиже и священнически и мнишескии чинѣ по премногу шочипаше, и нищихѣ и клосныхѣ самѣ своима рукама омываше, и кормяше, и пояше, и милоспыню даяше поминая блаженного Давыда глаголюща: блаженѣ расумевай на нища и убога, вденъ люпѣ избавитѣ ѣ Господь, Господь хранитѣ, и живитѣ, и ублажитѣ на земли, и не предастѣ его вруки врагомѣ его; и сына его Соломана глаголюща: милоспынями и вѣрами очищаюшя грехи; и Пророка Данила глаголюща: грехи швоя милоспынями очисти, и прегрешенія швоя щедрошами нищихѣ; сицеже естѣ милоспыня, якоже огонь сѣно пожигаешѣ, тако і милоспыня грехи сожигашѣ. бѣ же всѣхѣ лѣтѣ Костяншиновыхѣ Л С; княгиняже его вшой часѣ над гробомѣ его и пострижеса, и нарекоша имя ей *Агафія*. Сыновежѣ его: *Василько*, *Всеволодѣ*, смуже імя *Дмитрей*, *Володимерѣ*, смуже имя *Дмитрей* же.

## Ю Р Ь И ІІ.

## Вторично

И понемѣ сяде навеликомѣ княженіи в Володимері братаѣ его князь Юри Всеволодичь, и епископѣ Симонѣ видѣ паки всвою епископью в Володимерѣ.

Тогоже лѣта преспавися князь Ростиславѣ Рюриковичь, зять великого князя Всеволода Чермнаго.

Тогоже лѣта преспавися князь Костянтинѣ Давыдовичь, внукѣ Ростиславля, правнукѣ Мстиславля, праправнукѣ Владимера Манамаха, препраправнукѣ Всеволожа пращурѣ Ярославля, прапращурѣ великого Владимера.

523. Тогоже лѣта иде князь Мстиславѣ Мстиславичѣ в Торжекѣ изыма Борислава Нѣкошича, и всемѣ у него все богашство его, и паки оппусти его, и впой часѣ приде болѣзнь на сына его на князя Василья; он же нача плакати и кричати о сыне своемѣ. Сынѣ же его люте болѣзнь ствовавѣ, и преспавися, и весоша его ис Торжку в Новѣ городѣ, и положиша его во свяшей Софії в церквѣ пречистыя богородицы в головахѣ дѣда его.

Тогоже лѣта заложи епископѣ Аншоней церковь камѣну святыя Мученицы Варвары в монаспырѣ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта приде из Володимера в Новѣ городѣ епископѣ Миспрофанѣ, и проводша его Новгородцы ко свяшей богородицы к благовѣщенію.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ Мстиславичѣ иде из Нова города в Русь, и Новгородцы послаша в Смоленскѣ по князя Святослава Мстиславича, внука Романа, правнука Ростиславля, праправнука Мстиславля, препраправнука Владимера Манамаха, пращуря Всеволожа, прапращуря Ярославля, препрапращуря великого Владимера.

Тогоже лѣта болгары взяша Устюгѣ лесцію, а Унжане отбишася от нихѣ.

Тогоже

*Тогоже лѣта* князь Рязанскій Глѣбъ и Костяншинъ, 1218. сынове Владимеровы, внуцы Глѣбовы, первые оклева-паша дядей своихъ князя Романа Глѣбовича и князя Святослава Глѣбовича, и братью и братаничей своихъ, и много кровопролишиа и убивство сотвориша, и землю свою Рязанскую всю пусту сотвориша, паже брата своего и братаничей своихъ и дядь своихъ смерти предаша, и бежаша в Половцы, и ныне успремѣвшися окаянниі, придоша со множествомъ Половецѣвъ к Рязани, і начаша воевати, плениши, і жеци, и сеци. Братаничеже ихъ князь Юрьи Игоревичь совокупишась и збратью идоша на нихъ, и победиша ихъ, и множество Половецѣвъ избиша, а князи Глѣбъ и Костяншинъ Владімеричі Глѣбовича убежаша в Половцы.

*Тогоже лѣта* князь Мстиславъ Мстиславичь, внукъ Романъ, и князь Владімеръ Рюриковичь, внукъ Ростиславль, идоша на Королевича к Галичу. Онже выде прощиву ему из Галича и со Угры, и Сляхи, и Счахи, и Моравы, и одолѣ ихъ князь Мстиславъ Мстиславичь, а Королевича яшъ и жену его, и по семъ мирѣ вся с Королемъ, и сына его отпусти и зженою его и слюдми его, а самъ сяде в Галиче.

*Тогоже лѣта* родіся князю Ерославу Всеволодичю сынъ Феодоръ.

*Тогоже лѣта* выгнаша Угры князя Мстислава Мстиславича, внука Романова из Галича", і сяде паки 524. Королевичь в немъ.

*Тогоже лѣта* князь великій Киевскій Мстиславъ Мстиславичь, внукъ Ростиславль, правнукъ Мстиславль, праправнукъ Владімера Манамаха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ великого Владімера, посла в Новъ городъ по старѣйшаго сына своего Святослава, а имъ даде меньшаго сына своего Всеволода; Новгородцызъ послушавше его, сотвориша волю его.

1218. *Тогоже лѣта* заложиста церковь камену свягаго Михаила вНовѣ городе Твердиславѣ сФеодоромѣ, и другую церковь приехѣ ошрокѣ.

*Тогоже лѣта* Антоней архиепископѣ Новгородски иде вТоржекѣ; Новгородцыже введоша архиепископа Митрофана паки на дворѣ епископѣскии настолѣ, а ко Антонию послаша, глаголюще: куды ти любо. Антонейже приде книмѣ вНовѣ городѣ, и сяде у свягаго Снаса вНередицахѣ. Князьже и Новгородцы рекоша избѣимѣ архиепископомѣ Митрофану и Антонию: идите вКиевѣ к Митрополишу Матвѣю Киевскому и всеа Русии; да кого намѣ пришлешѣ, той намѣ естъ владыка. И послаша снимѣ священноинока Васьяна, и другаго Бориса презвитера, и Якуна Матвѣева.

*Тогоже лѣта* вНовѣ городе даша посадничество Семену Борисову, а тысяцкое даша Козмѣ Жидяше.

*Влѣто* S.Ф.К.З. [1219]

Священа бысть церковь пречистые Богородицы рожество вмонастыри епископомѣ Симономѣ при великомѣ князе Юрье Всеволодиче, и при брате его Ярославѣ Всеволодиче Переславскомѣ, игумену жѣ тогда сущу Митрофану.

*Тогоже лѣта* князь великии Юрьи Всеволодичь посла брата своего Святослава на болгары Воложския и Камския со всѣми воинспвы своими, а братѣ его князь Ярославѣ Всеволодичь своего воеводу посла ссвоими воинспвы впомощѣ, а братаничѣ его князь Василько Костянпиновичѣ посла воеводу своего ссвоими росшовцы и суспюжаны впомощѣ, а князь Давыдѣ Муромскии посла своего воеводу ссвоими воинспвы впомощѣ, и пришедѣ близ Авля, и изыдоша из лодей набрегѣ. И изыде противу имѣ князь болгарскии ссилою своею, и псйдоша противу себя на бой; болгарижѣ пуспиша на нихѣ по стрелѣ, и беаша во градѣ, и затворишася. Святославѣже Всеволодичь "

525. иде свои спвы во градѣ, околужѣ бѣ града острогѣ шынѣ дубовой

дубовой , а за нѣмъ два сплота , а меж ими валъ сы- 1219.  
панъ , и потому валу рыщуще из сатыня бѣхуся ;  
прислушиже князь Святославъ Всеволодичъ со всѣхъ страв-  
ны , а напред пустилъ пѣшихъ со огнемъ и сstopоры ,  
а за ними стрельцы и копейницы , и бысть брань  
сла , и подсекоша тынъ , и валъ раскопа , и загоша ,  
и болгары бежаша во градъ , а сѣи заними секуще идя-  
ху . И потомъ ко граду приступилше опивсюду , и за-  
гоша , и бысть буря и дымъ нанихъ великъ ; ониже  
опочинувшеса , изыдоша за другую сторону . И тако напред  
всѣхъ попече самъ князь Святославъ Всеволодичъ ко  
граднымъ вратомъ , и понемъ вси вои , и шамо посе-  
коша тынъ и оплотъ , а болгары бежаша во градъ ;  
а сѣи пришедше градъ загоша . И тако опивсюду обсто-  
яше градъ огонь , и бысть вопль великъ во граде , а  
князь ихъ избежа из града , а которые избежаша из  
града ошогня , а пѣхъ избиша , а жены ихъ , и дѣти  
ихъ плениша , а инѣ изгорѣша , а прочіи сами ся из-  
секоша , а князь Святославъ Всеволодичъ стоя ту , дон-  
деже згорѣ градъ и люди , мѣсяца Іюня въ Е.І. день ,  
ипако возвратишася кладыямъ , и поидоша по Волге  
вверхъ . Сияже слышавше болгары , иже бѣху в Вели-  
комъ граде и впрѣчихъ градѣхъ ихъ , собравшеса  
изыдоша ко исадомъ на брегъ . Князьже Святославъ  
Всеволодичъ и повелъ своимъ вооружаписи и спяги на  
волочипи , и изряди полки внасадѣхъ , и удариша вбуб-  
ны и втрубы и всурны ; а болгары стояще по берегу  
зряще своихъ плененныхъ , и плакашесь . Князьже Свя-  
тославъ Всеволодичъ мину исады , и ста на усть Ка-  
мы , и ту прииде воевода князя Василька Коспянчи-  
новича Ростовского Воиславъ Добрыничъ с Ростовцы  
и с Устюжаны и сполономъ многимъ ; шии бо по Каме  
взяша многи грады и села , и вся обласпи пѣ плени-  
ша , а люди изсекоша . И поиде князь Святославъ Все-  
володичъ

1219. Володичь к Володімерю , и ерѣше его братѣ его князь великій Юрьи Всеволодичь у Боголюбива и эдепми своими , и чеспь велию воздаде ему и всемѣ воемѣ по придни , и иде во градѣ свой Юрьевѣ.

526. Тогоже лѣта князь великій Юрьи Всеволодичь самѣ нача наряжашися на Болгары ; ониже прислаша послы своя смольбою и счелобисьемѣ , онже не прияшѣ . І нача собираши воинства , а брананичю своему князю Васильку Костянпиновичю Ростовскому повелѣ ишши на Городецѣ , а самѣ прииде на Амушѣ , и шу приидоша к нему инии послы " болгарскіи смольбою ; онже не послуша ихѣ , и отпусти без мира . И прииде на Городецѣ к Васильку ; Болгариче убошася , и прислаша иныхѣ пословѣ со многими дары и счелобитьемѣ , и прияшѣ мольбу ихѣ , и даде имѣ мирѣ по шаринѣ , како было при отцѣ ихѣ Всеволоде , и приведе ихѣ кропе , а самѣ возвратися .

Тогоже лѣта Липва воеваша Черниговския власти , князьже Мспиславѣ Мспиславичѣ угони ихѣ , и изби ихѣ всѣхѣ .

Тогоже лѣта князь Мспиславѣ Романовичь , и князь Мспиславѣ Мспиславичь , и инии мнози князи идоша ратью в Галич ; Королевиче зашворися во граде в Галиче . Ониже повоеваша всю землю ихѣ , и возвратишася во свояси .

Тогоже лѣта преставися во иноцехѣ великая княгини Агафія великого князя Костянтина Всеволодича в Ростове , и положена бысть в церкви пречистые Богородицы в Ростове .

Влѣто С.Ф.К.И. [1220]

Митрофанѣ архиепископѣ Новгородскіи оправленѣ бысть богомѣ и пречистою Богородицею и пресвященнымѣ Матвѣемѣ Митрополигомѣ Киевскимѣ и всеа Русіи , и приде в Новѣ городѣ мѣсяца Марта ѣв



3. день, а Оншония архиепископа Новгородскаго Мат- 1220.  
вѣй Митрополишѣ у себя остави в Киеве, и держаше  
его у себя вчести, таже попомѣ даде ему епископѣю  
в Перемышле.

Тогоже лѣта прииде князь Всеволодъ Мстиславичѣ  
из Смоленска на Торжокѣ, таже прииде в Новѣ городѣ, и  
лукавый сапана вложи ненависшѣ нѣкимѣ человекомѣ  
Новгородцемѣ на посадника Новгородскаго на Твердисла-  
ва, и оклеветаша его ко князю Всеволоду Мстислави-  
чу Романовича, а посадникѣ Твердиславѣ тогда бѣ бо-  
ленѣ. И поиде князь Всеволодъ с городѣца со всѣмѣ дво-  
ромѣ своимѣ в доспѣсехѣ со оружіе, яко наратѣ, и вѣсье-  
хаша на Ярославѣ дворѣ, и снисдошася Новгородцы  
к нему со оружіе, и вывесоша всанехѣ к церквѣ Борису  
и Глѣбу большаго посадника Твердислава, и собращася  
о немѣ Новгородцы, Прусы и Людинѣ конецѣ иног-  
родцы, и спаша около его полкомѣ множество ихѣ в до-  
спесехѣ со оружіе всякими, и урядишася на пять пол-  
ковѣ, и бысть вопль и молва велия. Князьже Всеволодѣ  
видѣвѣ и разумѣ, яко крѣпко стояшѣ са посадника сво-  
его Твердислава и не поѣха шамо, но присла к нимѣ  
смоленіемѣ и спокореніемѣ и крестнымѣ целованіемѣ  
с Твердиславомѣ князь Всеволодѣ, и Новгородцы, ушвер-  
дися” на ихѣ воли.

Тогоже лѣта Твердиславѣ остави посадничество, сане  
боленѣ бѣ, и ноцію утаився жены и дшей, иде к пречи-  
стой богородицы во Аркажѣ монастырь, и посприжеся.

Тогоже лѣта в Новѣ городе даша посадничество  
Иванку Дмитреву.

Влѣто S. Y. K. O. [1221]

Преставися пресвященный Матѣй Митропо-  
лишѣ Киевскіи и всеа Русіи.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себя из Но-  
ва города князя Всеволода Мстиславича Романовича,  
Часть II. И и пра-

521. правнука Ярослава , праправнука Мстислава ,  
препраправнука Владимира Манаха.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ ,  
внукъ Романовъ , правнукъ Ростиславъ , праправнукъ  
Мстиславъ , препраправнукъ Владимира Манаха би-  
ся со Угры , и Королевича яшъ , и сяде самъ в Галиче .

Тогоже лѣта послаша Новгородцы владыку свое-  
го Мисрофана и посадника Иванька и старѣйшия лю-  
ди в Володимеръ к великому князю Юрью Всеволодичю ,  
просяще у него сына княжиши у нихъ в Новѣ граде ;  
онже даде имъ сына своего Всеволода на всей воли ихъ  
Новгородской истаринной .

Тогоже лѣта Новгородцы ходиша ратью со кня-  
земъ своимъ Всеволодомъ Юрьевичемъ к Кѣсе , и много  
воеваша , а града не всяша .

Тогоже лѣта погорѣ градъ Ярославль малоне весь ,  
и церквей 3.1. , дворже князь милоспвию божиею и мо-  
литвою блаженного князя Ксстянтина Всеволодича  
избавленъ бысть от огня .

Тогоже лѣта князь великий Юрь Всеволодичъ са-  
ложи градъ на устьи реки Оки ; и нарекъ имя ему Новѣ  
градъ Нижний .

528. Тогоже лѣта Новгородцы восхотѣша изгнати сп  
себе князя своего Всеволода Юрьевича : сияже князь  
Всеволодъ Юрьевичъ слышавъ , утаився от Новгород-  
цевъ , побеже от нихъ из Нова города " нощию со вѣсѣмъ  
дворомъ своимъ . Новгородцыже опечалишася , и идоша  
старѣйшия ихъ мужи в Володимеръ к великому князю  
Юрью Всеволодичю , глаголюще сице : аще ты не хоче-  
ши держати Нова города ссыномъ своимъ , и ты намъ  
дай брата своего князя Ярослава Всеволодича .

Влѣто С.Ф.Л. [1222]

Князь великий Юрь Всеволодичъ саложил церковь  
камену святыи Богородицы в Суздале на первомъ мѣсте ,  
разрешивъ

разрешивъ старое здание, понеже уже начала бѣ ру- 1222.  
шипися старостию, верхъ ся палъ бѣ; ша бо бѣ созда-  
на прадедомъ его великимъ княземъ Владимиромъ Ма-  
намахомъ и блаженнымъ епископомъ Ефрѣмомъ.

Тогоже лѣта Новгородцы пояша ксебѣ Ярослава  
Всеволодича Переславского, брата великого князя Юрья  
Всеволодича, княжиши у нихъ вНовѣ городе на ихъ во-  
ли Новгородской изстаринной.

Влѣто С.Ф.Л.А. [1223]

Бысть ведро велие, и мнози лѣсы и боры и боло-  
та згораху, и дѣмове сильни погда бѣху, яко не ви-  
дети человекѣмъ; бѣ бо яко мгла на семли прилетла,  
и пшицы по воздуху не видяще лешаши, падаху на сем-  
лю, и умираху, и звери всякия дивїи во грады и все-  
ла кчеловекѣмъ вхожаху невидяще и, и бысть спрахъ  
и ужасъ на всѣхъ.

Тогоже лѣта явися звезда на западе, и бѣ от нея  
лучи не во зракъ человекѣмъ, но яко кполудню восхо-  
жаше свечера по захоженїи солнечномъ, и бѣ величе-  
ствомъ паче инѣхъ всѣхъ звѣздъ, и пребысть тако 3. дней,  
и по седмомъ дни явишася лучи тѣ квостоку, и тако  
пребысть четыре дни, и потомъ невидима бысть.

Тогоже лѣта иде князь Ярославъ Всеволодичъ сНов-  
городцы вКолыпань, и повоеваша всю землю Чюдскую,  
а града не всяша, но всяша окупъ злапа много, и воз-  
вращишася паки во градъ.

Тогоже лѣта преставися архиепископъ Новгород-  
цкїи Митрофанъ, и положенъ бысть вприпворе свя-  
тыя Софїи, и тогоже дни Новгородцы введоша на  
дворъ епископальскїи инока Арсения Хушынїи.

Влѣто С.Ф.Л.В. [1224]

Поставленъ Кирилъ Митрополитъ Гречинъ вКи- 529.  
евъ и на всю Русь мѣсяца Генваря в8. день; бѣ же сей  
И и 2 хипрѣ

1224. хитрѣ учению божественныхъ писаниѣ , и учителенѣ село.

*Тогоже лѣта* свещена бысть церковь Спасѣ въ Ярославле въ монастыри , юже бѣ заложилъ благовѣрный великиѣ князь Коспяншинѣ Всеволодичѣ , а совершилъ ся сынѣ его князь Всеволодѣ ; священажѣ бысть епископомѣ Кириломѣ.

*Влѣто* С.Ф.Л.Г. [1225]

Заложилъ князь великиѣ Всеволодѣ Юрьевичѣ церковь камену святого Спаса въ Новѣ граде въ Нижнемѣ.

*Тогоже лѣта* Новгородцы выгнаша отъ себя изъ нова города князя своего Ярослава Всеволодича Переславского , онже иде въ Переславль ; и паки вѣяша у великого князя Юрья Всеволодича сына его Всеволода въ другиѣ ксебѣ въ Новѣ городѣ.

*Тогоже лѣта* Новгородцы воеваша Чюдѣ , и вмале дружине возвратишася вспять ; избивени бобѣша отъ Чюди.

*Тогоже лѣта* слышавѣ князь Всеволодѣ Юрьевичѣ , яко изгнаши его хотяшѣ Новгородцы , и упавшася отъ нихъ со всѣмѣ дворомѣ своимѣ , и пришедѣ сяде въ Торжку . И приде к нему ошецѣ его князь великиѣ Юрьи Всеволодичѣ со всею силою своею , и бранничѣ ихъ князь Василько Коспяншиновичѣ сроспсвцы , и князь Михайло Черниговскиѣ , сынѣ Всеволодѣ Чермнаго , и послаша Новгородцы къ Юрью въ Торжекѣ два мужа , глаголюще сице : Княже Юрье Всеволодичѣ , послѣ к намѣ сына своего , а самѣ иди изъ Торжку , а волостей Новгородцкихъ не пустошѣ . Князь великиѣ же Юрьи Всеволодичѣ глаголя имѣ : выдайте ми Якима Иванькова , и Никифора Дурова , Иванька Тимошкинича , и Гнесдила Савина , и Вяжку , и Ивача , и Рядку ; аще ли сихъ не выдадите , и напоилѣ есмѣ конь свою Тверью , а к кому еще Волховомѣ напою . Новгородцы же рѣша : Княже , многи и высоки мысли имашѣ . И начаша Новгородцы

сово-

евокупаяшися , и около града острогѣ поставиша , и 1225. послана к великому князю Юрью , глаголюще : Княже , скропосшию и со смиреніемъ живи , а крови не проливай , а мы Новгородцы ” шебѣ брашья своей не вы- 530. дадимъ ; ащели хоцещи наступати и кровь проливати , се убо гонови есмя за свяшую богородицу , и за другѣ друга , и за брашью свою главы своя положиши . И поспавиша Новгородцы по всѣмъ пушемъ сторожи , и крѣпосши содѣлаша , и хотѣша умрещи за свяшую Софию и другѣ за друга . И князь великій Юрьи Всеволодичь посла к нимъ мужа своего Ивана Верха , и князь Михайлова Всеволодича пысяцкаго Романа , глаголя сице : возмише у меня на княжение в Новѣ городѣ шурина моего князя Михайла , сына Всеволода Чермнаго , внука Свѣтослава , правнука Олгова . Новгородцыже послаша по шурина его по князя Михайла Всеволодича Чермнаго , а князь великій Юрьи Всеволодичь со князи поидоша с Торжку во свояси .

*Тогоже лѣта* явися звезда глаголемая копие , проспираема от востока до запада копейнымъ образомъ , и пребысть са 3.1. дни .

*О Калеколь лобизи.*

*Тогоже лѣта* по грехомъ по нашимъ придоша языцы незнаеми безбожніи Амовитяне , рекоміи Татари , ихже извѣстно никпоже вѣсть , кто сущь , и откуда придоша , и что языкъ ихъ ; вбращъ ихъ , и то Урмены совушся , а друзи Печенѣши . Инииже глаголютъ , яко сїи сущь онижеже Мефодіи епископѣ Папарскіи свидѣтельствуемъ , яко вышли сущь ис пустыни Евприскія , сущи межъ востока и севера , идѣже Геонѣ ; а явипися имъ вскончаниѣ лѣтѣ и времянѣ , и поплениахъ всю землю от востока до Ефрата , и от Тигра до Понтиского моря кромѣ Ефиопіи . Слышавомже о сихъ , яко мнози страны попласниша , *Ясы , Обясы , Касаги* , и придоша на землю

1225. Половецкую; Половцыже не могла противитися, бе-  
 жаша, а инїи избїени быша, а инїи изгнани быша по  
 531. Дону в Лукоморя, и тамо изомроша, а иныхъ гони-  
 ша до реки Днепра, а Котякъ князь Половецкїи со  
 инѣми князи прибеже, идеже совешся валъ Половецкїи,  
 а Данило Кобяковичъ и Юрьи Кончаковичъ убиени бы-  
 ша. И иде Котякъ ксятию своему ко князю Мстисла-  
 ву Мстиславичю Галичскому, и принесе дары многи,  
 кони, и верблюды, буволы и прочая, и одари всѣхъ кня-  
 сей Рускихъ, кланяся имѣ глаголя: днесь землю нашу  
 опниаши Татари, а вашу завтра пришедъ возмутъ, и  
 мы сїя возвестихомъ вамъ, и вы сїцева разумѣвше  
 помозите намъ. Мстиславъже Мстиславичъ Галичскїи  
 посла кбратъе своей, глаголя: поможемъ симъ, ащели-  
 сїи со онѣми сложанїя, по намъ будетъ шягоснѣе,  
 и яшася помогати Котяку. бывшужъ совѣшту ихъ в Ки-  
 еве всѣхъ князей, и послаша в Володимеръ к великому  
 князю (\*) Юрью Всеволодичю по помощъ; онже впомощъ  
 посла книмъ братавича своего князя Василька Коспя-  
 шиновича Ростовского, яко ерестїи ихъ на чужей зем-  
 лѣ неже на своей. И начаша вси князи воинства без-  
 числа собираши, князь великїи Мстиславъ Романовичъ  
 Киевскїи, внукъ Ростиславль, и Черниговскїи, князь  
 Мстиславъ Мстиславичъ Галичскїи: сїиже старѣшиї  
 бяху земли Руской, снимїеже младїи князи Данило Ро-  
 мановичъ Мстиславича, и князь Михайло сынъ Всево-  
 лода Чермнаго Черниговскїи, и князь Всеволодъ Мсти-  
 славичъ Романовича, правнукъ Ростиславль, и инїи  
 князи мнози.

Тогдаже крестїся Половецкїи князь Батый,  
 князиже Рускїи мнози совокупльшеся со всею землею  
 Рускою пойдоща прошиву Ташаромъ. Пришедшимъ же  
 имъ

(\*) Въ Патр. Конспяшинуу.

имѣ ко Днѣпру на Сарубѣ ко острову Варезскому, слы- 1225.  
 шавже Татари, послаша к нимѣ послы своя, глаголю-  
 щѣ сице: вси есмѣ челоуѣцы, и вси Адамово племя,  
 почто все и пуне кровѣ свою проливаемѣ, котораю-  
 щѣся и биющѣся; мы убо не на васѣ приходомѣ, а  
 вашего не саяхомѣ ничпоже, но приходомѣ на рабы  
 своя" Половцы, понеже Половцы изстаринныи нанни 532.  
 конюхи. да почто идете на насѣ срашю и скровопро-  
 лишимѣ; аще хотите вблагихѣ быти, имѣйте снами  
 мирѣ, а Половцевѣ опсебя опжените, и не принимай-  
 те ихѣ. Князѣже Русини того не послушаша, но и  
 послы ихѣ избиша, а сами пойдоша прошиву ихѣ. И  
 недошедше Опшелѣя, и спаша от Днѣпрѣ, и ту посла-  
 ша к нимѣ иные послы Татарове, глаголющѣ сице: аще  
 естѣ послушали Половцевѣ, и послы нашѣ избили, и  
 прошиву насѣ идете срашю и скровопролишимѣ, а  
 мы васѣ не обидихомѣ ничимже; шо судитѣ богѣ меж  
 нами и вами, понеже богѣ естѣ всѣмѣ творецѣ и  
 питатель. И ту прииде к нимѣ вся земля Половецкая  
 со князи своими; князьже Мстиславѣ Мстиславичѣ Га-  
 личскїи вдвадѣсяти тысящахѣ преиде Днѣпрѣ на спо-  
 рожи Татарскїя, и победи ихѣ, а останокѣ ихѣ по-  
 беже своевою Гонябѣкомѣ, егоже погребоша жива  
 всемлю, хотяще ублюспи, и нашедше его убиша.  
 И по слышавше князи Русинѣ идоша са Днѣпрѣ реку  
 сбезчисленнымѣ воинствомѣ, князь великїи Киевскїи  
 Мстиславѣ Романовичѣ, Ростиславѣ внукѣ со Кианы,  
 князь великїи Смоленскїи Володѣмерѣ Рюриковичѣ,  
 внукѣ Ростиславѣ, и Черниговскїи князи, и Галичскїя  
 и Волынскїя, и Курскїя, и Грубческїя, и Путимльскїя,  
 и всѣхѣ странѣ всѣ князи со множествы безчисла  
 воинствы. Придошаже и Бауты, и Гайгалы, и Выгалы,  
 и Галичане влодяхѣ по Днѣпру в море: бѣже ихѣ  
 вящше двою тысящѣмѣ людей, пакѣжѣ из моря выидоша  
 в Днѣпрѣ,

1225. в Днепрѣ , и возставиша пороги , и приидоша крѣкѣ Хорщице на бродѣ на Прополчивое ; воеводажѣ у нихѣ Юрьи Доморѣвичѣ , и Держикрай Владиславичѣ . Придеже книмѣ шамо вѣспѣ , яко Ташарї приидоша подсмо-  
 533. приши Рускихѣ вой . Князь Данило Романовичѣ Мстиславича , и иные мнози князи , и юннии княжичи великихѣ княсей , вседше на кони погнаша видети рати , и видѣвшѣ послаша ко Мстиславу , глаголюще : не стойте , пойдите прошиву ихѣ . И ідоша вполе , и сретоша ихѣ , и ту стрельцы Русии погнаша ихѣ вполе далече секуще , и всяша скопы ихѣ , а спрошчими стады утекоша , и опшуду ідоша по нихѣ осмѣ дней до реки до Калки , и шамо сретошасѣ сспорожи , и убиша шамо Ивана Дмитреевича и иныхѣ два снимѣ , и возвратишасѣ Ташарове . Князьже Мстиславѣ Мстиславичѣ повелѣ князю Данилу Романовичю прейти рску Калку сполки своими , а самѣ по нихѣ пойдѣ , и пришедѣ посла спорожи Яруна споловцы , а сами спаша . Пойдеже и самѣ князь Мстиславѣ Мстиславичѣ Галичскїи за спорожи , и видѣвѣ полки Ташарскїи , и повелѣ вооружатися воємѣ своимѣ , а два князя Мстислава вспанѣхѣ бяше , того не вѣдяще ; не повѣдаша бо имѣ зависти ради . бѣже меж ихѣ бранѣ , и сступишасѣ полки , и бѣха на предкнязь Данило Романовичѣ Мстиславича , и князь Семенѣ Олюевичѣ , и князь Василько Гавриловичѣ , и ту князя Василька прободоша , а князя Данила Романовича Мстиславича прободоша вперси , и кровѣ лияшасѣ ; онже скакаше не чюяше буюсти радї , бѣ бо мужественѣ село и крѣпокѣ на брани , ещѣже младѣ яко осминадѣсятѣ лѣтѣ точию , и избивашѣ Ташарѣ мужественне волкомѣ своимѣ . Князьже Мстиславѣ Немый видѣ кровава князя Данила Романовича Мстиславича , яко избодоша его , и кровѣ лияшесѣ , онже скакаше ; и восплакавѣ , и возопи гласомѣ великимѣ : бѣ бо



и той крѣпокъ село, и бѣ сродникъ отцу его, и лю- 1225.  
бовъ имяше к нему велию, ему же и княжение свое по  
себѣ обеща. Также и князю Олгу Курскому крѣпко  
биюща, шакоже и Половецкому князю Яруну с По-  
ловцы крѣпко биюща с Татары, но пакы Половцы  
скоро" побѣжаша, и спаны Рускихъ князей попомя- 534.  
ша, а князи не поспѣша ополчитися, а Татарове при-  
идоша силою многою, и шако смятошася полцы Ру-  
сипи, и бысть сѣча сла грѣхъ ради нашихъ, всюду мерш-  
ви лежаху, и кровь яко вода лияшася, и бысть по-  
бѣда на князи Руския, шаковажъ не бывала оп начала  
Руския земли. Князь великий же Киевский Мстиславъ Ро-  
мановичъ, Ростиславъ внукъ, и князь Андрей зять его,  
и князь Александръ Дубровский видѣвшася сие сло, и не-  
подвигошася никакоже; спояху бо над рекою Калкою,  
бѣ бо мѣсто камено. И учиниша городъ себѣ сколиемъ,  
и бишася снего по три дни, и спаша шу два вое-  
воды Татарския, Черканъ и Текшакъ, а прочи Татар-  
ския князи и Татарове погнаша за князи Рускими, и  
гониша ихъ і биюще до Днепра. быша же с Татары брони-  
ницы, а воевода у нихъ Плоскиня, и той окаянный  
целова крестъ к великому князю Мстиславу Романо-  
вичю Киевскому и сущимъ снимъ, яко не избити ихъ,  
но окупъ всяки снихъ, и шако предашася ему. Он же  
окаянный предаде ихъ Татаромъ, а городъ всемъ изсе-  
коша люди вся, а князей подклаша под доски, и сдо-  
ша верху ихъ обѣдати, и шако князи издохнушася. А  
иныхъ князей избиха гоняше до Днепра С., князя Спя-  
тослава Каневского, князя Игяслава Ингарепкича,  
князя Спятослава Шумского, князя Мстислава Черни-  
говского ссыномъ, князя Юрья Невѣрскаго, и тысяц-  
кихъ и воеводъ и боярв множество; а воинственныхъ  
людей толико бысть побито, яко ни десятый оп нихъ  
возможе избежати, и Александра Поповича и слугу его

1225. Торопа, и Добрыню Рязанича Слашаго пояса, и семьдесят великих и храбрых богатырей, все побьени

535. быша гнѣвомъ Божиимъ за грехи наша" отъ Татаръ. Князь великийже Мстиславъ Мстиславичъ Галичскій прежде всѣхъ прибеже за Днепръ, а князь великій Смоленскій Володимеръ Рюриковичъ Ростиславича прибеже в Киевъ, и сяде на великомъ княженіи, понеже князь великій Киевскій Мстиславъ Романовичъ и здешми изсяшемъ убиенъ бысть отъ Татаръ. Сяже великая побѣда случися на Руской землѣ великимъ княземъ Рускимъ, Киевскому, и прочиимъ всѣмъ княземъ, и всѣмъ странамъ Рускимъ, мѣсяца Іюня въ С.І. день. Татаровежъ гнашася за Християны до Нова города Северскаго; Християнеже невѣдюще лсти Татарскія, изыдоша прошиву ихъ со кресты. Также и по инымъ градомъ ходиша, и власти и села вся поплениша и пожгоша, и никогоже бѣ възбраняющаго, яко вездѣ вся земля пуста бѣ, и ходиша Татарове воююще небоящася, глаголахуже сице: яко единехъ Киянъ избило тогда шестидесятъ тысячъ, о инѣхъже невозможно изглаголаши, сколько ихъ избило, почю единъ богъ вѣсть число безчисленное. Князьяже Василька Коспянтиновича Ростовскаго, брананича великаго князя Юрья Всеволодича Владимерскаго тогда соблюде богъ и съ его воинствомъ, понеже неуспѣ прииши, почю к Чернигову приде, и слышавъ беду сию великую, и спѣшно возвратися в Ростовъ сохраненъ Богомъ и пречистою богородицею. Сихже Татаръ никтоже вѣсть, откуда придоша, и камо сядѣша. Сяже первое прихождение Татарское на Русь, бѣ же скоры на бой, шакоже и на бѣгание легцы суца, не обременяющася ничимъже тягошнѣ, бегаетъ же и паки возвращается, и злодѣйствени суть аки дѣмони.

Тогоже лѣта князь Михайло, сынъ Всеволода Чермнаго Черниговскій, внукъ Свяшославъ, правнукъ Олговъ

говѣ иде в Новѣ городѣ , и бысть легко в городѣхъ и 1225. вволоспехѣ и вселехѣ Новгородцкихѣ , и ради быша вси Новгородцы о семѣ , и возлюбѣша " князя Михай- 536. ла Всеволодича.

*Тогоже лѣта* иде князь Михайло Черниговскій , сынѣ Всеволода Чермнаго , в Володимерь к сяжку своему к великому князю Юрью Всеволодичю всемѣ ссобою грабленыхѣ госпей Новгородцкихѣ , что грабилѣ ихѣ сяжь его князь великїи Юрьм Всеволодичѣ в Торжку , и взяшѣ у него весь той грабежѣ , и иде в Новѣ городѣ совсѣмѣ шѣмѣ богатствомѣ , и пришедѣ спа на Ярославле дворѣ , даде имѣ все , еже взя у сяжя своего у великого князя Юрья Всеволодича. Таже попомѣ рече имѣ : мужие брашпе , не буди вамѣ гнѣва имѣти на меня о семѣ , яко не хочу у васѣ княжиши в Новѣ городе , иду убо к Чернигову , всякїя убо госпи комнѣ пушайте , да ходяшѣ гости ваши ко мнѣ невозбранно , пакоже и мои квамѣ ; а якоже и земля ваша , пакоже и моя земля. Новгородцыже о семѣ прослесишася , понеже любимѣ бѣ бысть ими , и много уимающе его молящеся , и не могоша умолиши его , и пако проводиша его со мноюю чештїю в Черниговѣ , многими дары одаривши.

*Тогоже лѣта* приде архиепископѣ Антониѣ ис Перемышля в Новѣ городѣ , и сяде на своемѣ сполѣ в Новѣ городе.

*Тогоже лѣта* восваша Литва Новгородцкия власпи около Торжку , и Торопецкия власпи всяша ; бѣ же ихѣ седмѣ тысячѣ . Князьже Ярославѣ Всеволодичѣ иде ис Переслава , и князь Владимирѣ с Новопоржцы , и мало Новгородцевѣ , и Торопчяня снимѣ , идоша по нихѣ , и сугнаша ихѣ во свѣте , и полонѣ весь отѣвша , а самехѣ избиша две тысячци ; ту же убѣша Литва Торопецкого князя Давыда и Василья меченошу Ярослава . и шедѣ в Новѣ городѣ , и сяде на сполѣ князь Ярославѣ

1225. Всеволодичъ Переславскій, и не положи гнѣва на Новгородцевѣ, еже не пошли снимѣ в погоню за Лишвою.

*Влѣто* С. Ф. Л. Д. [1226]

Преставися блаженный Симонѣ епископѣ Суздальскій и Володимерскій поспригся всхиму, и положенѣ бысть в Володимери вѣркви пречистыя Богородицы Слаповерхія

*Тогоже лѣта* ходи князь Юрьи Всеволодичѣ и збратаничи своими со Всеволодомѣ ис Василискомѣ Коспяншиновичи впомощѣ шурина своему князю Михайлу, сыну Всеволода Чермнаго, Черниговскому на князя Олга Курскаго: погдажѣ шамо посмотрению божию случися быши Кирилу Митрополиту Киевскому и всеа Русии, и не даде имѣ кровопролития сотвориши, смири ихѣ и влюбовѣ введе. И возлюби его князь великій Юрьи Всеволодичѣ, и умоли его, да идешѣ снимѣ в Володимерѣ, и шамо благословишѣ его. Онже вниде снимѣ в Володимерѣ, и благослови его, и посшави вѣ епископы игумена Митрофана Рожественного д. ма епископы Суздалю, и Владимирю, и Переславлю, и много чествованѣ бывѣ изыде из Володимеря. Князь великій же Юрьи Всеволодичѣ проводи его самѣ здешми своими, и збратъею своею свеликою честию; онѣ же бывѣ и выныхѣ многихѣ градѣхѣ, и иде в Киевѣ.

*Тогоже лѣта* посла князь великій Юрьи Всеволодичѣ брателью свою, князя Святослава и князя Ивана Всеволодичевѣ на Морду; ониже взяша множество селѣ, и возвратишася во свояси.

*Тогоже лѣта* князь Ярославѣ Всеволодичѣ ходи из Нова города сНовгородцы саморе на Ель, и воева землю шу, и шoliko плѣна взя, яко не могоша всего опшести множества ради, но изсекоша, а иныхѣ пустиша.

*Тогоже лѣта* в Новѣ городе создаша церковь камену свяшаго Иакова в Неревскомѣ конце.

*Влѣто*

Влѣто С.Ф.Л.Е. [1227]

1227.

Явишася вНовѣ граде волхвы, ведуны, пошворницы, и многая волхвованія и пошворы и ложная знаменья шворяху, и много зла сотворяху, многихъ прельщающе. И собравшеся Новгородцы изымаша ихъ, и ведоша ихъ на архиепископовъ дворъ, и се мужи княже Ярославли вступишася о нихъ; Новгородцыже ведоша волхвовъ на Ярославль дворъ, и складше огонь великїи на дворъ Ярославли, и связавше волхвовъ" всѣхъ, и ври- 538.  
нуша во огонь, и ту згорѣша вси.

Тогоже лѣта горѣ градъ Владимиръ, и церкви згорѣ дватцать семь, и дворъ блаженного князя Коспьянпина Всеволодича, и церковь на его дворъ Архангиль Михайль, юже бѣ онъ создалъ и украсилъ совсѣмъ давно и чудно.

Тогоже лѣта посла князь великий Юрьи Всеволодичъ брашанича своего князя Всеволода Коспьянпича, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукого, праправнука Владимира Манамаха вПереславль вРуский на столъ.

Тогоже лѣта преставися князь Владимиръ Всеволодичъ, именованныйже во святомъ крещении *Дмитрей*, братъ великого князя Юрья Всеволодича, поспригся во иноческий чинъ и всхиму, і положенъ бысть вВолодимери вцеркви пречистыя Богородицы Слатоверхия.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ жени брашанича своего князя Василька Коспьянпича Ростовского у шурина своего у князя Михайла Всеволодича Черниговского.

Тогоже лѣта женися князь Всеволодъ Коспьянпичъ, брашаничъ великого князя Юрья Всеволодича, пояшъ Ольгову дщерь Свяшославича.

1228.

Влѣто С.Ф.А.С. [1228]

Князь великий Галичскій Мстиславъ Мстиславичъ иде из Галича в Киевъ, и на пуши разболѣся, и посприжеса во иноческій чинъ и всхиму, и преставися.

Тогоже лѣта князь Давыдъ Муромскій посприжеса во иноческій чинъ и всхиму, и преставися.

Тогоже лѣта родися великому князю Юрью Всеволодичю дщи Θεодора.

Тогоже лѣта князь Костяншинъ оппусти княгиню свою по совѣшу, онаже иде в Муромъ к брагье своей, и посприжеса во иноческій чинъ.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ збратьею своею съ Ярославомъ и со Всеволодомъ, и збратаничи своими съ Василькомъ и со Всеволодомъ Костяншиновичи, и князь Юрьи Муромскій, и Давыдовичи ходиша на Мердцу Поргасолу, и повоеваша ю.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ посла брата своего Святослава в Переславль Рускій на столъ.

539. Тогоже лѣта" сойде архиепископъ Аншоней вмо-нашпырь на Хупыню по своей воли.

Тогоже лѣта приходиша Емъ в Ноугородцкия власти ратью судовою. Посадникъ же Ноугородцкїи Ладожской ускори на нихъ сладожаны на перед князя и Ноугородцевъ, и изби ихъ; бѣ же ихъ приходило двѣ пысеци, и мало ихъ избеже всюю землю.

Тогоже лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ поиде во Псковъ; Псковичи же не пустиша его во градъ. Он же возвратися в Новъ городъ, и пришедъ глаголаше владыце и Новгородцемъ: пошелъ былъ есми во Псковъ смиромъ и слюбовию, хотѣлъ дарить Псковичъ, и они мя избесчествовали, и се днесъ печаленъ и скорбенъ есмь на нихъ зело.

Тогоже

Тогоже лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ посла 1228. тайно вПереславль, собираше рать, хотяше иши воевати Псковичъ, и глаголаша Новгородцемъ: хошу иши на Ригу ратью, и посылаю вПереславль по воинство, да и вамъ бы всѣмъ гошовымъ бысть.

Тогоже лѣта идоша Переславцы, и иныхъ городовъ полцы мнози къ Ярославу вНовъ городъ; князьже Ярославъ Всеволодичъ подвиже и Новгородцевъ, глаголя сице: пойдѣмъ на Ригу воинствовати. Новгородцы же боящися Ярослава, яко на Ригу хоцѣи иши, и учнѣи Псковъ воевати, и того ради не спѣшно шворяху Ярослава повелѣния. Слышавже Псковичи, яко князь Ярославъ Всеволодичъ на Ригу хоцѣи иши ратью, а ихъ воевати, и шако Псковичи убоящися, соединившися срижаны, и девяностъ лучихъ мужей даша взакладе риженомъ, а рижене даша девяностъ мужей лучихъ Псковичемъ, ишако ушвердишася во единомыслии быти, и другъ за друга и до крови стояши. Князьже Ярославъ Всеволодичъ слышавъ, яко за единъ совокупишася Псковичи срижаны, и посла книмъ, глаголя: хоцѣмъ иши сНовгородцы ратью на Ригу, идѣше снами. Псковичиже отвѣцаша, глаголюще сице: Господине Княже Ярославе Всеволодиче, ты князь смыслѣи и премудрѣ еси, и вѣси, яко вси есмя едино Адамово племя, и вси едино братия, и дяди, и сродницы, и сесны, и шешки", и вси родъ единъ есмя, и верни и не вѣрнии, но убо и сневѣрными неудобно естъ нипроцшоже брань сотворяши, но со всѣми вмире быти, почию кбезвѣрию и кбеззаконию ихъ не приступати, а вмире сними быти, да и пии невѣрнии увѣдѣше наше житие и смирение и любовь приидушъ в богоразуміе, и обратяшся и крестяшся, и вси спасени будѣмъ благодатию Христовою и пречистыя его матери; а ты Князь шолико смыслѣи еси, и велишъ намъ нипроцшоже срижаны

1228. ны брань сотворяши. Слышавже сия князь Ярославъ Всеволодичь оскорбися, и повѣда Новгородцемъ, глаголя сице : яко ругаюся мнѣ Псковичи , и на Рижаны снами неидуть , и соединишася сними во единомыслии. Новгородцыже опвещаша князю Ярославу Всеволодичю, глаголюще сице : Господине Княже Ярославе Всеволодиче ! мы служимъ пречиспой Богородицы, и другъ за друга главы свое складываемъ, а вамъ княземъ кланяемся, а збратъею своею со Псковичи мирно живемъ, и ныне Псковичи не хотятъ снобою на Ригу итти ратию, ино и мы Княже не идемъ, и ты Княже распустни воинство свое во свояси, и сотвори миръ со Псковичи. Елицыже быша мужи во Пскове князя Ярослава Всеволодича, шѣхъ Псковичи ограбивше, и изгнаша безчестиемъ; ониже пришедше повѣдаша еся князю Ярославу Всеволодичю. Князьже Ярославъ о семъ опечалися, и речѣ Новгородцемъ : что сия есть? Ониже рѣша : вѣси, Княже, Новгородцевъ и Псковичъ, якоже хстятъ, тако и шворятъ. Тогда князь Ярославъ Всеволодичь поиде со княгинею своею к Переславлю, а в Новѣ городе остави два сына, Феодора и Александра с бояриномъ своимъ Феодоромъ Даниловичемъ, и здругими мужи во всей воли Новгородской.

541. Тогоже лѣта иде дождь безпрестани день и ношѣ от преображеньева дни до Николина дни. Новгородцыже" возропташа на архиепископа своего на Арсения, яко его радї иде дождь долгое время, понеже онъ согна Антония архиепископа на Хушыню, давъ многу мѣду князю Ярославу, и тако сведоша его на Хушыню, Антония с Хушыни сведоша на архиепископль дворъ, и бысть мяшежь великъ во граде, инижже разграблени быша, а иний смерти вкусиша.

Тояже осени бысть поводь велика преизлиха, разлихуся и осера и реки, и многу беду сотвори чело-  
вѣкомъ,



вѣкомъ , и возпаша мрази , и померѣсе великая вода , и 1228.  
паки возпа вѣшри сильни велицы , и изломаша леду ,  
и возпяпиша воду , и внесе в Волховъ ледъ через обы-  
чай , и выломі городенъ деветь великого мосту .

*Тогоже лѣта* послаша Новгородцы в Переславль ко князю Ероslаву Всеволодичю , глаголюще сице : Господине Княже Ярославе Всеволодиче , поиди к намъ в Новъ городъ , свирѣспива и гнѣва не держи , судей по воло- стемъ не шли , на всей воле нашей Новгородской буді , и на всѣхъ грамопахъ Ярославлихъ изспари- ныхъ Новгородскихъ живи у насъ , ино ты князь нашъ , а мы твой ; аще ли не шако , ино ты себѣ , а мы себѣ .

*Тогоже лѣта* княжичи Ярославли Всеволодича , Фе- доръ и Александръ , сбояриномъ ихъ Феодоромъ , и спрощи- чими мужи опца ихъ ноцию избежаша из Нова города ко опцу своему в Переславль .

*Тогоже лѣта* Новгородцы по старинному обы- чаю ихъ сотвориша вече , глаголюще сице : се князии збе- жаша опнасъ нипрочпоже , по вѣдають они . И посла- ша ко князю Михайлу Всеволодичю в Черниговъ ; по- сломже идущимъ , и бывшимъ в Смоленске , и не пусти- вхъ князь Смоленскій , и Смоленския пупи вся зая- ша по научению Ярослава Всеволодича . Увѣдѣвже сия князь Михайло Всеволодичъ Черниговскій , бѣ бо то- гда в брани ссыномъ своимъ , и поиде борсе к Нову граду на Торжекъ , и ради быша вси людие , и опшуду прииде в Новъ городъ , и возрадовася вси " Новгород- 542.  
цы , и утвердишася снимъ на всѣхъ воляхъ Новгород-  
скихъ , и на всѣхъ грамопахъ прежнихъ Ярославлихъ ,  
и даде всѣмъ людемъ бѣднымъ и должнымъ лготы на  
пять лѣтъ дани не платишь , а которые из земли бе-  
жали в долзехъ , шѣмъ платиши дань , како уставиша  
прежние князи или безлихъ полѣшня .

1229.

Влѣто С.Ф.Л.З. [1229]

Придоша *Морда* с*Пургасомъ* к Нову городу ратью, и побиха ихъ Новгородцы; ониже сажгоша монаспырь пречистыя Богородицы, и побегаша во свояси.

Тогоже лѣта *Кирилъ* епискупъ Ростовски остави епискупью, и иде вкѣлюю свою в*Миспрополичъ* монаспырь святаго *Дмитрея*, иже в*Суздаде* на посаде.

Тогоже лѣта убиенъ бысть нѣкий боголюбецъ *Христианинъ* *Болгоринъ* *Апрамей* гость сый, гостьбу дѣя по градомъ ходя, и бысть иного языка не Руского, но *Христианъ* сый, имѣюще жишие добродѣтельно и боголюбиво, и вниде в *Воложския* и *Камския* *Болгары* гостьбу дѣя. Ониже яша его, и начаша нудиши, да ошвержешся християнская вѣры; онже не послушаша ихъ. Ониже начаша мучити его; онже не покорися имъ, на паче изволи умрети Христа ради, да всыдепѣ на небеса ко Христу. И тако много мучень быхъ, и последи отсекоша главу его мѣсяца *Апрѣля* вѣ А. день, и сотвори на нихъ *Господь* богъ отмщение вскоре; погорѣ бо градъ ихъ *Великий* со всѣмъ богатствомъ ихъ.

Тогоже лѣта князь *Ярославъ* *Всеволодичъ* послуша слыхъ своихъ собѣшниковъ, и отлучи отъ брата своего отъ великого князя *Юрья* *Всеволодича* брананича его *Василка*, *Всеволода*, *Володимера* *Коспьяншиновичевъ*. Князь великийже *Юрьи* *Всеволодичъ* пожали си о семъ, и призвавъ ихъ и ушѣши, и управися сними.

543.

Тогоже лѣта *Болгары*, глаголемии *Казанцы*, прислаша к великому князю *Юрью* *Всеволодичю* о мире; бѣ бо перемирья промеж ихъ на шесть лѣтъ, и люди плененныя быша во обѣихъ странахъ. И тако умиришася, и по вѣре обои каждо своей утвердишася, и плененныя ляди разпустиша; князь великий оппусти к нимъ *Измаильшанъ* ихъ, а они оппустиша к великому князю *Христианъ*.

Тогоже

Тогоже лѣта преставися Кирилъ епископъ вмонастыри 1229. святаго Дмишрея вСуздале, ту и погребенъ бысть.

Тогоже лѣта гладъ бысть по всей семлѣ, и протресея по шри лѣша, и купляху хлѣбъ по две куны, а кадь ржи по чепыре гривны Новгородския, а пшеница по пяти гривенъ Новгородскихъ, а пшена по семи гривенъ Новгородскихъ, и помре множество людей.

Влѣтѣ С.Ф.Л.И. [1230]

Принесоша нового Мученика Аврамя изБолгарския земли, глаголемыя Казанския, и положиша вВолодимери вцеркви пречиспые Богородицы вмонастыри княгинине.

Тогоже лѣта Коспяношиновичи князи Росповския испросиша у дяди у своего великого князя Юрья Всеволодича архимариса Рожешвенного Кирила на епископью граду ихъ Роспову, и послаша его сбояриномъ своимъ Дмишриемъ Ивановичемъ в Киевъ Кирилу Митрополишу Киевскому и всеа Русии спавипися вб епископы Роспову.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ жени сына своего Всеволода у Володимера у Рюриковича.

Тогоже лѣта князь Михайло, сынъ Всеволода Чермнаго, внукъ Свянославль, правнукъ Олговъ иде из Нова города кбратии своей вЧерниговъ, а сына своего князя Роспислава остави в Новѣ граде, тако рече Новгородцемъ: аще богъ восхощетъ, да исправится вся правда Новгородская, и тогда подобаетъ ми вьяти отъ васъ сына своего. И паки рече имъ: неудобно естъ вамъ жити без епископа, избериате себѣ иноковъ, егоже хоцете, пачеже, егоже восхощетъ богъ изволишь. И избраша трехъ иноковъ, и метнуша жребий", и выняся жребий Спиридону, и послаша его в Киевъ спосадникомъ и со иными прежними мужи х Кирилу Митрополишу Киевскому и всеа Русии спавипися во архиепископы в Новѣ городѣ. 544.

1230. *Тогоже лѣта* князь Михайло Всеволодичь посла в Пере-  
славль ко князю Ерославу Всеволодичю глаголя: отступи-  
пись Волока власи Новгородския, и утвердися крест-  
нымъ целованиемъ в мире и влюбви быши. Онже рече:  
креста не целую, и того не отступаюсь; вы себѣ, а  
язѣ себѣ. и держа послы все лѣшо.

*Тогоже лѣта* воеваша Липва Новгородския вла-  
сти, Любну, Мореву, Серегерѣ; Новгородцыже ходиша  
са ними, и полонѣ отѣваша.

*Тогоже лѣта* Новгородцы даша посадничество *Не-  
зду Водопику*.

*Тогоже лѣта* попрясеся земля Ростовская, и Суз-  
дальская, и Володимерская всамую обѣдную, шакожѣ и  
в Киеве, и в Переславле, и в Новѣ городе, и по всей ру-  
ской землѣ попрясеся, и церкви разседошася, и пра-  
песа в пещере каменная, внейже уготованно бѣ на обѣдѣ  
ясшии и пишии, и по все попре камене.

*Тогоже лѣта* быша знаменія много, отнихже еди-  
но скажемъ, прочаяже оставимъ. В Киеве всѣмъ сря-  
щимъ бысть солнце мѣсяцемъ, и явишася оба полѣ его  
столпы черлены, и желты, селены, черны, голубы, сини,  
шаже сниде огонь с небеси спрашенѣ село аки облакѣ  
великѣ над ручей Лыбеди, и бысть на всѣхъ страхѣ и  
трепетѣ велиі, и смушишася и ужасошася людѣ, и оп-  
чаяшася живота мняше, яко скончание мира приде;  
огньже хожаше сѣ яростию великою сюду и сюду впол-  
стоше велице, яко облакѣ велиі, и прейде чрез градѣ  
весь безпакости: людѣ бо горко сплачемъ и со сле-  
зами возопиша ко Господу Богу.

*Тогоже лѣта* брань бысть велика великому князю  
Черниговскому Михайлу Всеволодичю Святославича,  
правнуку Олгову со княземъ Ярославемъ Всеволодичемъ  
Переславскимъ, и хощаше меж ихъ кровь лияшися”.

545. И поиде ис Киева к Володимерю пресвященный Кирилл  
Митро-

Митрополиѣ Киевскій и всеа Русіи, и смири князя <sup>1230.</sup> Черниговского сокняземъ Ярославомъ Переславскимъ, и егдаже введе ихъ вмирѣ съ епископомъ Перфирьемъ Черниговскимъ.

Тогоже лѣта князь Святославъ Всеволодичъ, братиѣ великого князя Юрья Всеволодича, разруши церковь въ Юрьеве, понеже бѣ обещала, еяже прежде созда дѣавъ его князь великии Юрьи Долгорукии, и созда ея чудну село рѣзанымъ каменіемъ.

Тогоже лѣта приде из Киева архиепископъ Спиридонъ в Новъ городъ, посавленъ Кириломъ Митрополипомъ Киевскимъ и всеа Русіи.

Тогоже лѣта в Новѣ городе Стефанъ Твердиславичъ и Иванъ Тимофѣевичъ раскороснась сводовикомъ посадникомъ, и быша Ивана Тимофѣевича слуги Водовиковы, и заупра вече бысть на Водовика на посадника, и разграбиша домъ его. Водовикъ же посадникъ оскорбися, и собра Новъ городъ весь на Ивана Тимофѣевича, и на Якима Лукьяновича, и на Прокофья Яковлича, и о сихъ осудіша дома ихъ на разграбление, а Ивана Тимофѣевича убиша, и в Волховъ ввергоша, и иныхъ многихъ смерти предаша. И разгнѣвася богъ, и опустоши землю, и поиде дождь ош благовѣщания до Ильина дни день и ноцъ, и возста студенъ, и быша мрази велицы, и поби всяко живое, и купиша хлѣбъ по осми кунъ, а четвѣрть ржи по дващупи гривенъ Новгородскихъ, а выныхъ мѣстехъ пущыхъ сельскихъ четь ржи по Л. гривенъ, а пшеница по М. гривенъ Новгородскихъ, а пшено по Н. гривенъ Новгородскихъ, а овса четь по В.І. гривенъ, и бысть моръ в людехъ ош глада великъ, яко не моци и погребати ихъ. Княжичъ же Ростиславъ Михайловичъ Всеволодича спосадникомъ Новгородскимъ идоша на Торжокъ, а Новгородцы Семена Борисовича домъ разгра-

1230. биша , и жену его изымаша , а самого смерти предаша , пакоже и Водовика посадника , и брата его Михайла , и зятя ихъ Данислава , и Бориса тысяцкаго  
 546. дома ” разграбиша , и вся имѣния ихъ разделиша себѣ , а замѣхъ смерти предаша: сии убо трудшася имѣния собирающе , а сии безспуда все имѣние ихъ восхишиша себѣ , якоже писано ссть ; овиѣ трудшася , овиѣже впрудѣ ихъ внидоша , и собираешѣ человекѣ , и не вестѣ , кому собираешѣ . а князю Ростиславу Михайловичю путь показаша с Торжку ко отцу его Михайлу в Черниговѣ , глаголюще : отецѣ швой Михайло Всеволодичъ рекѣ намѣ свое слово , всести ему на кони , ишши на воинство за наши обиды Новгородския со воздвиженьева дни ; и се уже ныне Николинѣ день , а от отца швоего ничтоже бысть , и пы иди от насѣ , а мы себѣ князя добудемѣ . Онѣже иде ко отцу своему в Черниговѣ , а Новгородцы послаша по князя Ярослава Всеволодича в Переславѣ , глаголюще : аще хоцеши княжиши у насѣ на всей нашей воли Новгородскою , иди к намѣ . Князьже Ярославъ Всеволодичѣ вборсе прииде в Новѣ городѣ , Новгородцы же сствориша вече , и ушвердиша его крестнымѣ целованиемѣ на грамотахѣ на всехѣ Ярославлихѣ и на всей воли Новгородскою , и седѣвѣ двѣ недѣли в Новѣ граде , и паки возвратишася в Переславѣ , оставивѣ два сына своя Феодора и Александра . Гладѣ же ноипаче проспреся не почюю в Новѣ граде , но и по всей земли Руской , почюю кромѣ единого Киева , и шoliko гнѣвѣ божий бысть , яко не почюю мертвыя человекѣ ядыху , но и живыя человекѣ ки другѣ друга убиваху и ядыху , а еже конину ни и пси и кошки , и иная шаковая , гдѣ кшо налесѣ , ядыше , и ниже мохѣ , и сосну , и илемѣ , и кору липовую , и листѣ ядыху . Злишиже человекѣцы , гдѣ аще слышаху у кого жишо , силою прихожаху вмѣсто шакая , грабяху и  
 уби-

убиваху", и простресе гнѣвъ божіи, и помроша людие 1230.  
по всей землѣ, имже не бѣ числа: сиежѣ бысть по два 547.  
лѣта въ З.мѣ и И.мѣ.

Тогоже лѣта преставися князь великии Смоленскии  
Мстиславъ Давыдовичъ.

Тогожѣ лѣта принесены быша мощи святаго Леон-  
тнія епискупа изъ церкви срятаго Іванна всоборную цер-  
ковь пречистыя Богородицы.

Влѣто С.Ф.Л.Θ. [1231]

Многомилостивый Господь Богъ посла милость  
свою, нача лѣшо плодосно быти всякимъ житомъ  
и всякимъже оwoщемъ. Нѣмцыже саморскія слышав-  
же, яко гладъ бысть по всей Руской землѣ и в Новѣ  
граде, и идоша вбезчисленныхъ караблехъ со всякимъ  
житомъ и всякимъ оwoщемъ и смуксю в Новѣ градъ и во  
всю Рускую землю, и сотвориша много добра; аще бы  
не сими послалъ Господь Богъ хлѣбъ, и всяко житю, и  
муку, аще и страшно рещи, и уже было погибнути  
всей Руской землѣ отъ глада.

Тогожѣ лѣта поставленъ бысть архимаритъ Ро-  
жественный въ епискупы в Росшовѣ Кирилomъ Митро-  
полипомъ Киевскимъ.

Тогожѣ лѣта родися князю Васильку Костянши-  
новичю Росшовскому сынъ Борисъ.

Тогожѣ лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ иде с Но-  
вогородцы ратью на Черниговъ на великого князя Ми-  
хайла, сына Всеволода Чермнаго, внука Святослав-  
ля, правнучка Олгова, и поже (\*) ршенескъ', и споявъ  
под Можайскомъ, паки возвратися вспяшь, всякъ хлѣбъ  
и оwoщъ поправи, и опустоши, и поже все власпи  
и села. Тогдажѣ убиенъ бысть под Можайскомъ боя-  
ринъ его Иванъ Боша, и Олданъ Бодвѣйскій, и иныхъ  
многихъ избиша, и безмира ошидоша.

Тогожѣ

---

(\*) Въ Патр. Шернескъ.

1231. *Тогожъ лѣта* пожаръ бысть в Новѣ граде, и шолокой гнѣвъ божи бысть, яко по воде огонь хожаше, и горяше чрез Волховъ, всѣмъ людемъ сряцимъ и дивящимся, и изгорѣ и испопѣ множество людей.

*Тогожъ лѣта* преставися Водовиковъ сынъ во иноцехъ.

*Влѣто* S. Ф. М. [1232]

Женися князь Володимеръ Коспяншиновичъ Всеволодича.

*Тогожъ лѣта* приидоша Ташарове, и зимоваше не дошедше Великого града Болгарского, еже глаголется Касанского.

*Тогоже лѣта* князь великий Юрьи Всеволодичъ посла сына своего Всеволода на Мордву, и снимъ князь Ѳедоръ Ярославичъ, и Рязанския князья, Муромския, и воеваша Мордву, и власпи" и села пожгоша.

548.

*Тогоже лѣта* преставися Новгородцкии архиепискупъ Антоней, седе въ епискупи И. лѣтъ преже изгнания, а во изгнаніи седѣ започенъ S. лѣтъ, и посемъ приидѣ ис Перемышля, и седѣ два лѣта в Новѣ граде, и разболѣсь велми, и онемѣ и не глаголя S. лѣтъ и мѣсяцъ 3. и дни 9., и преставися, и положенъ бысть въ церкви святыя Соѳіи въпритворѣ.

*Влѣто* S. Ф. М. А. [1233]

Подписана бысть церковь пречисныя Богородицы в Суздале, и измощена мраморомъ краснымъ различнымъ.

*Тогоже лѣта* преставися в Новѣ граде князь Ѳедоръ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья Долгорукого, праправнукъ Владимира Манамаха, препраправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ великого Владимира, и положенъ бысть въ Юрьеве монастырѣ; а свадьба уже угошована, а невѣста приведена, а князи и бояря съѣхашася, и вся красная, и сладкая, и суешная, и мимошекущая угошована, и бысть плачь и вопль многъ.

*Тогоже*



*Тогоже лѣта* преставися Кирилъ блаженный Ми- 1233.  
прополишъ Киевскій и всеа Русіи, родомъ же бысть Грѣ-  
чинъ изъ Нѣккія: книженъ же бысть и Философъ велиї.

*Влѣто* С.Ф.М.В. [1234]

Благовѣрный князь Святославъ Всеволодичъ совер-  
ши церковь камену святаго Мученика Георгия, и украси ю.

*Тогожъ лѣта* князь Ярославъ Всеволодичъ ходи  
рапью сНовгородцы на *Нѣмцы* под Юрьевъ, и вышедше  
Нѣмцы из Юрьева и из Медвѣжьи головы на сторожи ихъ,  
и гониша ихъ до полковъ, и князь Ярославъ Всеволодичъ  
иде противу ихъ, и би ихъ до реки Аможивы, і тамо  
мнози Нѣмцы обломишася, и испопошася, а инии во  
градъ вбежаша. Ипаче Нѣмцы добиша челомъ князю  
Ярославу; онже миръ сними всемъ, возвратись во свояси.

*Тогоже лѣта* приходиша Литва рапью на Суру  
даже и до Торгу, и поиде на нихъ князь Ярославъ Все-  
володичъ, и многихъ избѣи, а инии сбежаша.

*Влѣто* С.Ф.М.Г. [1235]

Князь Изяславъ Мстиславичъ Смоленскій, внукъ  
Романовъ Ростиславича, сПоловцы, и князь Михайло  
сынъ Всеволода Чермнаго сЧерниговцы, и князь Яро- 549.  
славъ Всеволодичъ сНовгородцы ходиша рапью на  
Киевъ, и взяша его, а великого князя Киевского Во-  
лодимера Рюриковича всемше Половцы вѣдоша ссобою  
всвою землю, седѣвша на великомъ княженіи вКиеве і.  
лѣшъ, и тамо взяша снего окупъ, и отпустиша его  
на Русь, и сяде по немъ на сполѣ на великомъ кня-  
женіи вКиеве князь *Ярославъ* Всеволодичъ Новгородц-  
кій, а вНовѣ городе сяде на княженіи сынъ его  
*Александръ*.

*Влѣто* С.Ф.М.Д. [1236]

Бысть знамение велие, погибе солнце по всей  
землѣ вденъ недѣльный, да шоліко убо погибе, якоже  
бысть мѣсяцъ д. хв дней.

1236. Тогожъ лѣта сяде вКиеве на великомѣ княженіи князь Ивяславъ Мспиславичѣ, внуку романа Ростиславича.

Тогоже лѣта пришедше безбожнии Татарове, поплениша всю землю Болгарскую, глаголемую Казанскую, и градъ ихъ Великийъ взяша, и ѿсекоша всѣхъ мужи и жены и дѣти, а прочихъ вполонѣ поведоша.

Тогожъ лѣта князь великийъ Юрьи Всеволодичъ жени сыны своя князя Владимира и князя Мспислава.

Тогожъ лѣта родися великому князю Васильку Костянпиновичю Ростовскому сыну Глѣбѣ.

Тогожъ лѣта Митрофанъ епискупъ постави кивотъ во святѣмъ олтарѣ над пресоломъ господнимъ в Володимери, и украси его дивно слатомъ и сребромъ, при благовѣрномъ великомъ князе Юрьи Всеволодиче.

Тогоже лѣта Митрофанъ епискупъ подписа притворѣ пречистые Богородицы.

Тогоже лѣта прииде Митрополишъ изНѣкїя Грѣченинъ именемъ Иосифъ.

Влѣто С.Ф.М.Е. [1237]

*Знаменіе.*

Бысть знамение всолнце, быстьже сицево знамение: шма бысть всолнце сѣланая запада, аки мѣсяцъ бысть Е. ши дней, а свостока свѣтло; и паки свостока шма бысть сѣлана, и сицежъ аки мѣсецъ бысть пяти дней, а запада свѣтло, и тако исполнися паки, и бысть страхъ и трепетъ на всѣхъ видящихъ и слышащихъ сия.

Тогожъ лѣта придоша Нѣмцы всиле велицей изсаморья в Ригу, и совокупившеся ерижаны, и со Псковичи, и иде ратью в Литву, и восваша много. И совокупившеся Литва, и поставиша бой противу ихъ, и бысть брань велика, и победиша Литва Псковичѣ и Нѣмцевѣ, и до шолико погибе Псковичѣ и Нѣмцевѣ, естьже нѣкая часть и от Новгородцовъ, яко ни десяный не возвратися во свояси.

## Батыена рать.

1237.

Тогоже лѣта приидоша отъ восточныя спраны на Рязанскую землю лѣсомъ безбожнии Татарове сЦаремъ ихъ Батыемъ, и пришедше спаша первое спаномъ по Оносе, и всяша ю и пожгоша, и ошполѣ послаша послы своя к великому князю Юрью Рязанскому (\*) Ингоровичю, и к брату его ко князю Олгу Ингоровичю, и прочимъ княземъ Рязанскимъ, просяще у нихъ десятины во всемъ, в князехъ, и в людехъ, и в конехъ, и в доспесехъ. Князи же Рязанскіи, и князь великій Юрьи Ингоровичъ, и Муромские и Пронские князи отвещаша посломъ батыевымъ глаголюще: коли насъ не будетъ, то все ваше будетъ. И тако начаша совокуплятися, и выйдоша противу ихъ в Воронежъ, хошаху брань сними сотвориши тамо; а к великому князю Юрью Всеволодичю послаша, зовуще его к себѣ на помощь противу безбожново Царя Батыя; князь великій же Юрьи Всеволодичъ Володимерскій самъ не приде, ни силы своя не послалъ, и не послуша мольбы Рязанскихъ князей, но хошъ самъ о себѣ особъ сотвориши брань. Но уже бяше божию гнѣву непропивипись. недоумѣние бо, и угрозу, и страхъ, и препенѣведе на ны за грехи наша, и поглащена бысть премудрость могущихъ строити ратныя дѣла, и крѣпкихъ сердца вслабость женскую преложишася, и сего ради ни единъ отъ князей Рускихъ другъ ко другу поиде на помощь. Князи же Рязанскіи и Муромскіи и Пронскіи изшедше противу безбожныхъ, и сотвориша сними брань, и бысть сѣча сла, и одолѣша безбожнии Измаилыяне, и бежаша князи во грады своя. Татарове же разверепѣвшесь зѣло, начаша воевати землю Рязанскую свеликою яростию, и грады ихъ разбивающе, и люди секуще и жгуще, и по-

Л л 2

пле-

(\*) Въ Патр Ингоровичъ.

1237. плениша ю и до Пронска. И приидоша окаяннии инопле-  
 менницы под спольный ихъ градъ Рязань , и оступи-  
 ша градъ спольный Рязань мѣсяца Декабря вѣ 8. день,  
 и оспрогомѣ оградиша его; князиже Рязанспий и зашео-  
 ришася вограде сядми , и крѣпко бившеся и изнемо-  
 гоша. Татаровежѣ всяша градъ ихъ Рязань погожѣ мѣ-  
 сяца вѣ К. А. день, и поггоша весь, а князя великого Юрья  
 Всеволодича убиша , и княгиню его и иныхъ князей  
 побиша , а мужей ихъ и женъ и дещей и чернца и черни-  
 цы и ерея емше, овыхъ разсекаху мечи, а другихъ спре-  
 лами соспреляху, и во огонь вмешаху, а иные емлюще  
 вясяху, и груди возрѣсываху, и жолчѣ выимаху, а сы-  
 ныхъ кожи одираху, а инымъ иглы и щепы са нохпи  
 бяху, и поругание черницамъ и попадаямъ, великимъ  
 же княгинямъ и болярынямъ, и простымъ женамъ и дѣ-  
 вицамъ пред маперми и сеспрами шворяху; епискупа  
 же тогда ублюде богѣ, опѣха бо впошѣ годѣ, егда рать  
 опешупи оп града, многоже святыхъ церквей огне-  
 ви предаша, и монастыри и села поггоша, а имѣния  
 ихъ поимаша. Потомже Татарове пойдоша на Коломну;  
 Князьже великий Юрьи Всеволодичѣ посла пропиву ихъ  
 сына своего князя Всеволода из Володимеря, и снимѣ  
 князь Романѣ Ингворовичѣ Рязанский ссилою своею, а  
 воеводу своего Еремѣя Глѣбовича послалѣ князь ве-  
 ликии Юрьи напередѣ всторожехѣ, и снястася со Всево-  
 лодомъ и сроманомъ Ингворовичемъ у Коломны, и шу  
 оступиша ихъ Татарове, и бысть сѣча сла село, и  
 прогнаша ихъ к Надолобомъ, и шу убиша князя Рома-  
 на Ингворовича Рязанского, а у Всеволода Юрьевича  
 а воеводу его Еремѣя Глѣбовича убиша, и иныхъ мно-  
 гихъ побиша мужей, а князь Всеволодѣ в мале дружине  
 прибеже в Володимерь. А Татарове пойдоша к Москве,  
 и пришедѣ всяша Москлу, и воеводу ихъ убиша Филипа  
 Нянка, а великого князя Юрьева сына князя Володи-  
 мера

мера руками яша, а люди вся избиша от старостѣ и до младенцѣ, а иныхъ влѣбнѣ поведоша, и много имѣня всемише ошидоша. 1237.

Князь великийже Юрьи Всеволодичь слышавѣ то, и плакавѣ много со владыкою Мишрсѣаномѣ и со княгинею своею и здепми и зболяры своими, слезы многи пролияша, и вниде ецерьковѣ, и знаменася у свяшыхъ иконѣ, и целова епискупа Мишрсѣана и княгиню свою и дѣши и бояре, и бысть плачь велий вограде, и не бѣ слышати другѣ ко другу глаголюща вслезехъ и врыдании, и ссави всебѣ мѣсто в Володимери со владыкою князя Всеволода и Мстислава и воеводу своего Петра Ослядюковича, а самѣ иде за Волгу збраничи своими с Василкомѣ Коспяниновичемѣ, и со Всеволодомѣ Коспяниновичемѣ, и с Володимеромѣ Коспяниновичемѣ, и спаша станы носитьи, жда ксебѣ братью свою князя Ярослава Всеволодича и князя Святослава Всеволодича свсинствы ихѣ, а самѣ нача собирапи воинство, а воеводство приказа Жирославу Михайловичю. А Ташарове вшо время приидоша к Володимерю мѣсяца Феврала въ Г. день во вторникѣ преже мясопускныя недѣли на память свяпаго Семиона Богоприимца; Володимерцѣже со князи своими и воеводою Петромѣ Ослядюковичемѣ затворишась во граде. Ташаровежѣ приидоша кыпытымѣ воротамѣ, водяще ссобою княжича Володимера, сына великого князя Юрья Всеволодича, и начаша вопрошати глаголюще сице: еспѣли во граде князь великий Юрьи? Володимерцѣже начаша стреляти нанихѣ. Ониже рѣша: не стреляйте. и приидоша близко врапомѣ, и показаша имѣ княжича ихѣ князя Володимера, сына Юрьева, глаголюще: знаете ли вы сего княжича вашего? брашьяжѣ его, князь Всеволодѣ и князь Мстиславѣ Юрьевичи, и воевода ихѣ Петрѣ Ослядюковичѣ, и вси людие познаша его, и многи слезы излиив-

1237. ша. Татпаровежѣ отступивше отъ слашыхъ врагѣ , ꙗ  
 обѣхавше весь градъ рассмопряюще, и спаша спаны  
 на рѣзмяни предъ слашыми врагы и около всего града,  
 и бѣ многое множество ихъ. Юрьевичѣ Всеволодѣ и  
 Мспиславѣ восхопѣша изыти противу ихъ , и рѣша  
 воеводе своему Петру Ослядюковичю : изыдемъ книмъ  
 на бой за святыя церкви и за православную вѣру. Вое-  
 водажѣ Петрѣ Ослядюковичѣ рече : сия вся Господь  
 богъ наведе на насъ грѣхъ ради нашихъ ; се бо естъ  
 553. лоза его, и се естъ наказаніе его, и кто можеть про-  
 шиву его спати, якоже Пророкъ глаголетъ : нѣсть чело-  
 вѣку мудрости, и нѣсь мужества ни думы прошиву Госпо-  
 деви: како убо можемъ изыти на нихъ, и спати проши-  
 ву шолікаго множества? луччи намъ естъ во граде си-  
 дѣти, и елико возможно намъ, прошиву ихъ брань сотво-  
 ряши. И начаша молѣбны пѣши, и рыдания слезъ про-  
 лияша много ко Господу Богу и пречистей его матери  
 Богородицы. Татпаровеже окол ограда урядивше спаны,  
 облегоша весь градъ, а иніи шедше взяша градъ Суздаль, и  
 церкви и монастыри разграбиша, и власти и села пож-  
 гоша, а люди изсекоша, а иныхъ вполонѣ поведоша, и  
 придоша кВолодимерю всуботу мясопустную со мно-  
 жествомъ безчисленна плѣна съобою приведоша, и на-  
 чаша шуры рядити, и пороки ставити и отъ утра и до  
 вечера, а наночь оградиша пыномъ около всего града.  
 Воуприеже видѣша князи, ꙗ владыка Митрофанъ, и  
 воевода Петрѣ Ослядюковичѣ, и вси бояря и людие,  
 яко уже граду ихъ всяшу быти, и восплакашесь плачемъ  
 великимъ, и видоша вси вцѣрковѣ пречистей Бого-  
 родицы всоборную, и поспригошася во святыи ангел-  
 скии образѣ отъ владыки Митрофана великия княгини,  
 и сынове ея и дщери и снохи ея, и елицы хспяху, и  
 бысть кричанія и вопль и плачь велии во граде. Тата-  
 ровеже саутра введѣлю мясопустную, мѣсяца Оевраля  
 вѣ

въ И. день на первомъ часу дни, на память свяаго 1237.  
 Мученика Осодора Спратилапа приступиша ко граду со  
 всѣхъ стороны, и начаша бити пороки по граду и вънутри  
 града, и сыпашася камене велие издалъча божиимъ по-  
 пущениемъ яко дождь внутрь града, и множество бѣ же  
 людей мертвыхъ во граде, и бысть страхъ и трепетъ  
 велий на всѣхъ, и выбиша стѣну у слапыхъ вратъ,  
 шакожъ и отъ Лыбѣди у Орининыхъ вратъ и умѣдьяныхъ,  
 шакожъ и отъ Клязмы у Воложскихъ вратъ, и прочее  
 весь градъ разбиша, и внутрь каменемъ насыпаша, и  
 тако внидоша по примету во градъ отъ слапыхъ вратъ,  
 шакожъ и отъ Лыбѣди во Оринины врата и умѣденые,  
 шакожъ и отъ Клязмы въ Воложские, и прочѣе” отъ всюду 554  
 весь градъ разбиша, внидоша вонь яко дѣмони, и взя-  
 ша новый градъ до обѣда, и весь огню предаша, и шу-  
 убиша князя Всеволода сбрапомъ и множество бо-  
 яръ и людей, а прочіи князи и вси людие бежаша  
 въ середній градъ, а владыка Митрофанъ и великая кня-  
 гиня ссыны своими, и дочерми своими, и снохами, и  
 со внучаты, и збояры, и збоярынями, и со многими  
 людми бежаша въ церковь, и причастишася святымъ  
 тайнамъ Христа Бога нашего, и затвориша врата  
 церкви, и взыдоша въ церковь на полапи, и затвори-  
 шася. Татаровежъ и потъ градъ взяша, и въискаша  
 князей и княгини, и увѣдаша, яко во церкви суть, и  
 выбиша двери церковныя, и елицы бѣша въ церкви и  
 противишася имъ, избиша ихъ, и начаша пытать о  
 князехъ и о княгиняхъ, и увѣдеша, яко на полатехъ  
 суть, и начаша льспивно глаголати книмъ, да сни-  
 дутъ всѣ сполатей; они же не послушаше ихъ. Татаро-  
 вежъ много дровя наволочиша въ церковь и около цер-  
 кви, и зажгоша. Они же смоливою и со благодарени-  
 емъ душа своя предаша Господеву, огнемъ сожегшеся,  
 и Мученическому лику приложишася.

1237.

Татаровеже опшуду разсыпашеся по всей земли, инии всяша Ростопъ, а инии Ярославля, и сына Ярослава убиша, а инии всяша Городецъ, и по Волге вся грады поплениша и до Галича Мерского; а инии всяша Юрьевъ, и Переслапль, и Дмитропъ, и Тперь, и Кашинъ, и Волокъ, и Кбенятинъ, и вся поплениша даже и до Торжку, и нѣсть нигдѣже мѣста, гдѣ не воеваша, и всяша во единъ Оевраль мѣсяцѣ д. I. годовъ. И уже исходящу Оевралю мѣсяцу прииде вѣспникъ великому князю Юрью Всеволодичю, и кбрату его къ Свяпославу Всеволодичю, и кбратаничамъ ихъ къ Васильку Ксспяншиновичю, и ко Всеволоду Коспяншиновичю, и кВолодимеру Коспяншиновичю, яко градъ Владимерь всяпъ бысть, и епискупъ и великая княгиня и князи и вси людие сожжени" быша, а инии избиении, и спарѣйшаго сына швоего Всеволода и збращею и внѣ града убиша, а кшебѣидупъ. Онже слышавъ сиз збратомъ и збратаничи, и воскресаша плачемъ великимъ, и бысть скорбь велия, и спрахъ и трепетъ на всѣхъ, и речѣ сице: Господи Вседержителю! сиз ли угодна швоему человѣколюбию; но вѣмъ, яко грѣхъ ради нашихъ сиз вся бысть, воля Господня да будетъ, буди имя Господне благословенно опныне и довѣка, и почпо азъ живъ оспахъ единъ кромѣ новыхъ сихъ Мучениковъ, но сподоби мя Господи поспрадати за имя швое свяпое и за Хриспнианскую вѣру и люди, и причпи мя сновыми сими Мученики. И жда брата своего Ярослава, и не бѣ его, и повелѣ воеводе своему Жирославу Михайловичю совокупляти воиншво и окрепляти люди, и гошовипися на брань, и посла мужа храбра Дороея Семеновича, и снимъ три тысящи мужей пыпати Татаръ. Онже мало опшедъ, и паки возвратися глаголя сице: Господине Княже, уже обошли насъ Татарове. Онже збратомъ Свяпославомъ и бранани и ссо-

ими



ими сВасилкомѢ, и со ВсеволодомѢ, и сВолодимеромѢ, и со 1237.  
 всѢми воинствы своими изыдоша пропиви имѢ, а Та-  
 тарове приидоша пропивѢ ихѢ на СипѢ, и сѣступи-  
 шася обои полцы, и бысть брань велия и сѣча сла,  
 и льяшася кровь яко вода, и поущениемѢ БожиимѢ по-  
 бедиша Татарове РускихѢ князей, и ту убиенѢ бысть  
 князь великий Юрьи ВсеволодичѢ Владимирский, и многие  
 воеводы его и бояря и воинства его избиено бысть.  
 А братавича его князя Василька Коспьяншиновича Ро-  
 сповского рукама яша, и вѣдоша его ссобою до Шерен-  
 ского лѢсу, и нудиша его въ ихѢ воли быши и вое-  
 ваши сними. Онже не повинуся имѢ, и не вкуси ничпо-  
 же отъ жертвѢ ихѢ, и много досади имѢ глаголя: о  
 темное и скверное царство! или мните васѢ любя  
 богѢ предаде насѢ всквѣрныя ваши руки? но убо любя  
 насѢ, и дая намѢ животѢ вѣчны; вамже будетѢ огонь  
 бесконечны, понеже естя бес вины” пролия кровь хри- 556.  
 стиянскую. Ониже ярости исполнишася, и много му-  
 чивше его, смерти предаша мѣсяца Марта въ д. день,  
 и приченѢ бысть влицѢ МученикѢ, шѣложе его по-  
 вергоша на лѢсе. И увѣда о немѢ нѣкая жена боголю-  
 бива Марія, и повѣда мужу своему, такоже боголюби-  
 ву сущу, Андѣяну поповичю; онже взя шѣло его, и об-  
 визѢ плащаницею, и положи в сокровенне мѣсте По  
 семже идыи збѣла осера епискупѢ КирилѢ Ростовский,  
 и пришедѢ на СипѢ обрѣтѢ шѣло великого князя Юрья  
 Всеволодича, внука Юрья Долгорукого, правнука Влади-  
 мера Маначаха, праправнука Всеволожа, преправнука  
 Ярославля, пращура великого Владимира, и вземѢ несе  
 в РостовѢ, и положи его в церк-и пречистыя Богоро-  
 дицы в РостовѢ, главыжѢ его не обрѣте во многихѢ  
 шрупехѢ мертвыхѢ, седѣже в Володимере на столѢ на  
 великомѢ княженіи лѣтѢ К. Д., а в пятое убиенѢ  
 бысть. Сынове его: ВсеволодѢ, МстиславѢ, ВладимѣрѢ.

1237. Таже потомъ епискупъ Кирилъ и княгини Васильковая Марья увѣдѣше, гдѣ лежишѣ шѣло Василково, и всемъ принесоша вроспошѣ, и положиша вцѣркви пречистыя Богородицы, идѣже маши его лежишѣ. бѣ же Василко Конспянтиневичъ росшовскій храбрѣ село, и лицемъ красенѣ, и очима свѣшелѣ, и шѣломъ великѣ и мужественѣ и крѣпокѣ село, и кѣ священникомъ много почитателенѣ, и инокомъ любесенѣ и совѣшенѣ, и ко всѣмъ милосливѣ и щедрѣ и даровитѣ, и кбояромъ и кѣ слугамъ ласковѣ, и бѣ всякому рукодѣлю изученѣ и хитрѣ село, и бѣ опнюдѣ не памятолюбенѣ и ксогрешающимъ прощателенѣ, и никпоже по живошѣ его можаще служиши иному княсю, не могуще сабыши любви и ласки его. По семже принесоша нашедше главу великого князя Юрья Всеволодича, и положиша во гробе кшѣлу его.

557. Безбожниже Татарове идоша кТоршку, и пришедше обступиша градъ внедѣлю на соборѣ; и биша пороки по двѣ недѣли, людиежѣ изнемогоша во граде; а из Нова града не бысть имъ помощи, санеже бо тогда каждо о собѣ печашеся, и на всѣхъ страхъ и трепетъ бысть, и вси внѣдоумѣнии быша и внѣустроеніи, и тако взяша Татарове градъ Торжокъ, изсекоша всѣхъ мѣсяца Марта въ Е.І. день на средокресной недѣлѣ. Тогдаше гнашеся безбожнии Татарове от Торжку Серегѣрскимъ путемъ даже и до Игнача креспа, секуще люди якоже траву, почиюже са сто вреспѣ до великого Нова града не дойдоша; засступи бо его Господь Богъ и пречистая Богородица от поганныхъ Агарянѣ.

Отшудуже возраспися башыи крязани, и иде ко граду Козелеку: бѣ же внѣмѣкнязь младѣ, именемъ Василей. Козлянеже совѣтѣ сотвориша, не вдапися башыеви, но и главы своя положиши са христьянскую вѣру, аще и князь нашѣ младѣ есть, но мы живопа своего не пощадимъ,

щадимъ, да от Христа Бога небснаго венца примемъ. 1237. Ташароваъ пороки спѣну выбиша, и бысть брань люта село, паже и весь градъ розбиша пороки, и выдоша на валъ, и ту бысть брань велия и сѣча сла, якоже и ножи гражане сними рѣзахуся, а ини изшедше из града на полки ихъ, и многихъ избиша, яко до чешырехъ тысячъ, ту и сами вси избиени быша. Батый же вземъ градъ Коселескъ, и вниде въ ярость велию, и изби всѣхъ, и до отрочатъ ссушихъ млеко за прощивления ихъ; а о князи ихъ Василии не вѣдома бысть, ини глаголаху, яко въ крови упонулъ еси, понеже убо младъ бѣ. Батый же не повелъ звати его Коселскимъ градомъ, но *Слылъ* градомъ; понеже бо билися у града того по седмь недѣль, и убиша от Ташаръ три сыны шемничники великихъ князей Ординскихъ, и не обретоша ихъ во множествѣ мершвыхъ, и иде Батый опшуду въ землю Половецкую.

### КОНЕЦЪ ВТОРОЙ ЧАСТИ.



# О П Е Ч А Т К И

Стран.	строк.	печаш.	чип.
5.	27.	Вознесенія	Вознесенія.
80.	пѣ предрѣчїи.	Тогоже	Влѣто
184.	тамже.	ми	санже
200.	пѣ перѣху	220	200
205.	3 пѣ примѣч:	Кїевскаго, кня- жества	Кїевскаго княжества.
206.	пѣ надписи	Глѣбѣ	Андрѣй.
208.	тамже	Глѣбѣ	Андрѣй.
314.	и пѣ слѣдующ. пѣ над- писяхъ	Юрїи	Юрїи
340.	—	Юрїи	Юрїи
342.	30.	Авля	Ошля.

) 0 (